

GGP ITALY SPA

Via del Lavoro, 6

I-31033 Castelfranco Veneto (TV) ITALY



GLOBAL GARDEN PRODUCTS

IT	TAGLIASIEPI A BATTERIA	- MANUALE DI ISTRUZIONI
BG	БЕЗЖИЧЕН ХРАСТОРЕЗ	- УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА
BS	Akumulatorski trimer za živicu	- UPUTSTVO ZA UPOTREBU
CS	AKUMULÁTOROVÉ NŮŽKY NA ŽIVÝ PLOT	- NÁVOD K POUŽITÍ
DA	BATTERIDREVEN HÆKKEKLIPPER	- BRUGSANVISNING
DE	AKKU-HECKENSCHERE	- GEBRAUCHSANWEISUNG
EL	Ψαλίδι μπουρντούρας μπαταρίας	- ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
EN	CORDLESS HEDGE TRIMMER	- OPERATOR'S MANUAL
ES	CORTASETOS INALÁMBRICO	- MANUAL DE INSTRUCCIONES
ET	JUHTEMEVABA ELEKTRILINE HEKITRIMMER	- KASUTUSJUHEND
FI	JOHDOTON PENSASLEIKKURI	- KÄYTTÖOHJEET
FR	TAILLE-HAIES SANS FIL	- MANUEL D'UTILISATION
HR	BEŽICA ŽIVICU	- PRIRUČNIK ZA UPORABU
HU	SÖVÉNYVÁGÓ, VEZETÉK NÉLKÜLI	- HASZNÁLATI UTASÍTÁS
LT	AKUMULIATORINIS GYVATVORĖS GENĖTUVAS	- INSTRUKCIJŲ VADOVAS
LV	BEZVADA KRŪMGRIEZIS	- OPERATORA ROKASGRĀMAT
MK	Батериски Хеџ Тример	- УПАТСТВА ЗА УПОТРЕБА
NL	ACCU HEGGENSCHAAR	- GEBRUIKERSHANDLEIDING
NO	OPPLADBAR HEKKSAXS	- INSTRUKSJONSBOK
PL	AKUMULATOROWE NOŻYCE DO ŻYWOPLOTÓW	- INSTRUKCJE OBSŁUGI
PT	CORTA-SEBES SEM FIO	- MANUAL DE INSTRUÇÕES
RO	APARAT DE TUNS GARD VIU CU ACUMULATOR	- MANUAL DE INSTRUCTIUNI
RU	АККУМУЛЯТОРНЫЙ КУСТОРЕЗ	- РУКОВОДСТВО С ИНСТРУКЦИЯМИ
SK	AKUMULÁTOROVÉ NOŽNICE NA ŽIVÝ PLOT	- NÁVOD NA POUŽITIE
SL	BREŽIČNI OBREZOVALNIK ŽIVE MEJE	- PRIROČNIK ZA UPORABO
SR	Акумулаторски тример за живу ограду	- PRIRUČNIK SA UPUTSTVIMA
SV	SLADDLÖS HÄCKKLIPPAR	- BRUKSANVISNING
TR	Pilli çit budayıcı	- KULLANIM KILAVUZU

ITALIANO - Istruzioni Originali	IT
ENGLISH - Translation of the original instructions	EN
FRANÇAIS - Traduction de la notice originale	FR
DEUTSCH - Übersetzung der Originalbetriebsanleitung	DE
ESPAÑOL - Traducción del Manual Original	ES
NEDERLANDS - Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	NL
PORTUGUÊS - Tradução do manual original	PT
ΕΛΛΗΝΙΚΑ - Μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης	EL
TÜRKÇE - Orijinal Talimatların Tercümesi	TR
POLSKI - Tłumaczenie instrukcji oryginalnej	PL
SLOVENŠČINA - Prevod izvirnih navodil	SL
РУССКИЙ - Перевод оригинальных инструкций	RU
HRVATSKI - Prijevod originalnih uputa	HR
SVENSKA - Översättning av bruksanvisning i original	SV
SUOMI - Alkuperäisten ohjeiden käännös	FI
DANSK - Oversættelse af den originale brugsanvisning	DA
NORSK - Oversettelse av orginal bruksanvisning	NO
ČESKY - Překlad původního návodu k používání	CS
MAGYAR - Eredeti használati utasítás fordítása	HU
МАКЕДОНСКИ - Превод на оригиналните упатства	MK
LIETUVIŠKAI - Originalių instrukcijų vertimas	LT
LATVIEŠU - Instrukciju tulkojums no oriģinālvalodas	LV
ROMÂN - Traducerea manualului fabricantului	RO
БЪЛГАРСКИ - Инструкция за експлоатация	BG
EESTI - Algupärased kasutusjuhendi tõlge	ET

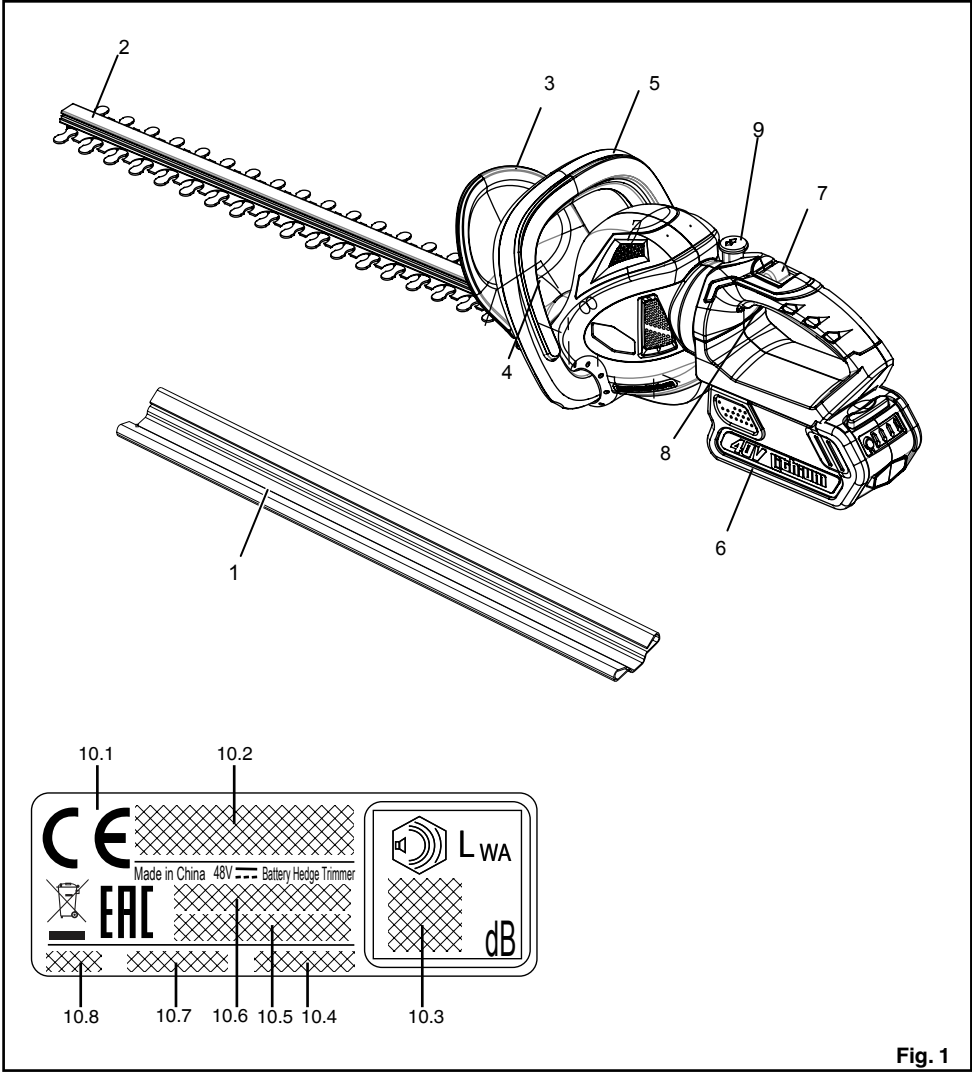


Fig. 1

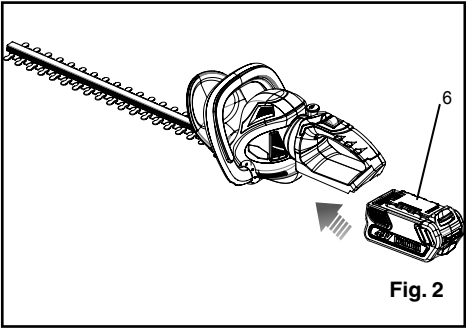


Fig. 2

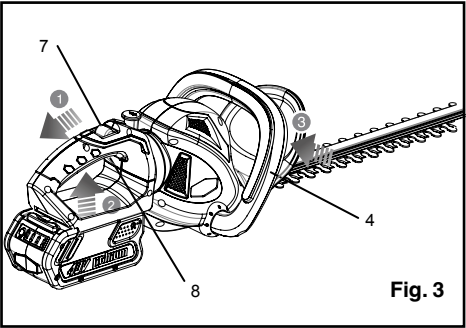
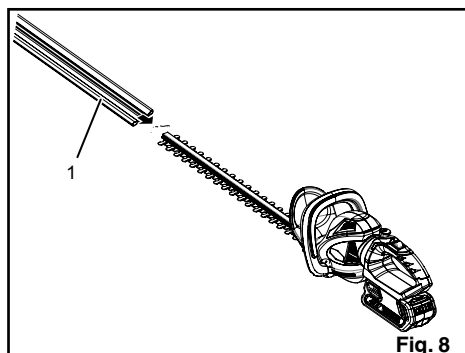
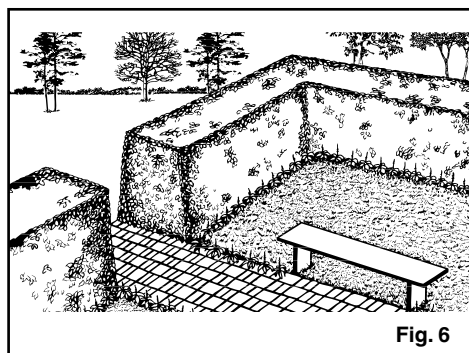
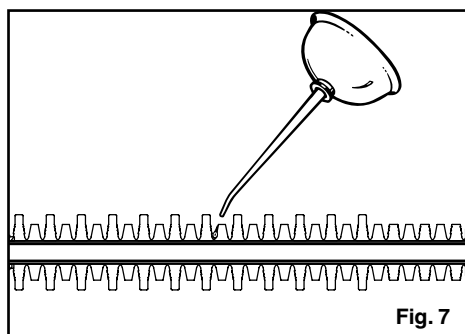
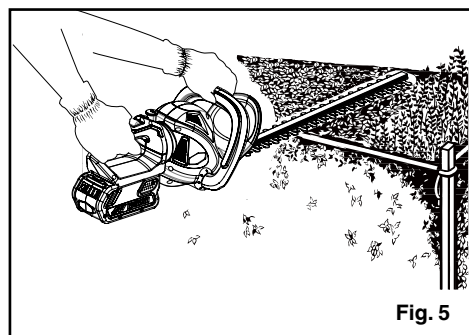
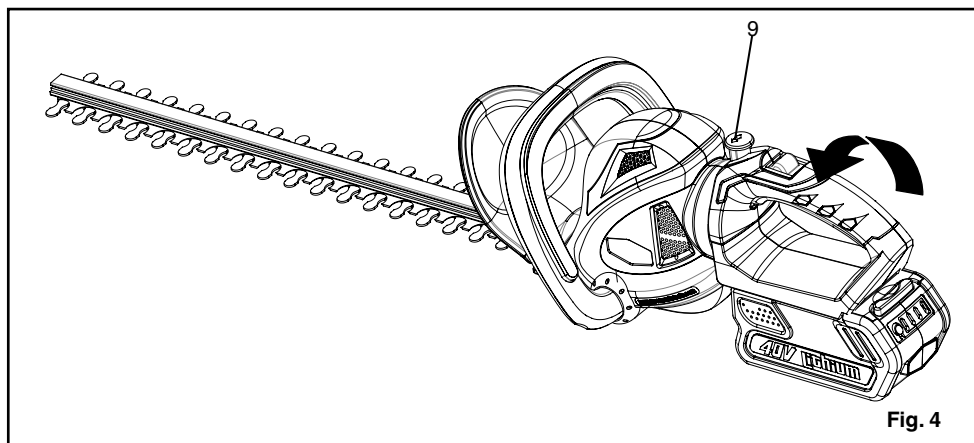


Fig. 3



INDICE

1. Norme Di Sicurezza	1
2. Simboli	5
3. Specifiche	6
4. Caratteristiche	6
5. Funzionamento	6
6. Manutenzione E Riparazione	8

1. NORME DI SICUREZZA

Il vostro tagliasiepi è stato progettato e prodotto rispettando gli alti standard di produzione per garantire ottime prestazioni, comodo utilizzo e sicurezza dell'operatore.

Se utilizzato con la massima cura, questo prodotto garantirà anni di prestazioni ottimali.

NORME DI SICUREZZA**⚠ ATTENZIONE**

Leggere attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze di sicurezza. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni potrebbe dar luogo a rischi di scosse elettriche, incendi e lesioni gravi.

USO PREVISTO

Questo tagliasiepi è destinato al solo uso domestico ed è progettato per tagliare e sfrondare cespugli e siepi. Non effettuare tagli al di sopra dell'altezza della spalla.

- Conservare questo manuale per eventuali riferimenti futuri. Il termine "apparecchio elettrico" utilizzato nelle avvertenze si riferisce sia ad apparecchi elettrici da collegare alla rete di alimentazione sia ad apparecchi elettrici a batteria.

TIPOLOGIA DI UTENTE

Questa macchina è destinata all'utilizzo da parte di consumatori, cioè operatori non professionisti. Questa macchina è destinata ad un "uso hobbistico".

SICUREZZA NELL'AMBIENTE DI LAVORO

- Mantenere pulito e ben illuminato l'ambiente di lavoro. Gli spazi ingombri e poco illuminati sono fonte di incidenti.
- Non utilizzare apparecchi elettrici in ambienti potenzialmente esplosivi, in presenza ad esempio di liquidi, gas o polveri infiammabili. Le scintille provocate dagli apparecchi elettrici possono incendiare polveri o vapori.
- Quando si utilizza un apparecchio elettrico, mantenere bambini ed estranei a debita distanza dall'area di lavoro. Potrebbero infatti essere causa di distrazione e far perdere il controllo del dispositivo.

SICUREZZA ELETTRICA

- Non esporre attrezzi elettrici a pioggia o umidità. Il rischio di scosse elettriche aumenta se l'apparecchio

entra in contatto con acqua.

SICUREZZA PERSONALE

- Rimanere sempre vigili; durante l'utilizzo di un apparecchio elettrico, prestare sempre attenzione alle operazioni da svolgere e agire sempre con buon senso. Non utilizzare l'apparecchio elettrico in caso di stanchezza, sotto l'effetto di alcol o di droghe oppure in caso di assunzione di medicinali. Non dimenticare mai che basta un attimo di distrazione per causare gravi infortuni.
- Indossare attrezzature di protezione idonee. Proteggere sempre gli occhi. Indossare eventualmente una maschera antipolvere, calzature antiscivolo, casco o protezioni uditive, per evitare rischi di lesioni fisiche.
- Evitare qualsiasi avviamento involontario. Prima di collegare l'apparecchio ad una presa e/o inserire la batteria, assicurarsi che l'interruttore sia in posizione "OFF", nonché quando si intende adoperare o trasportare l'apparecchio. Onde evitare rischi di incidenti, non spostare l'apparecchio mantenendo il dito sull'interruttore e non collegarlo all'alimentazione elettrica se l'interruttore di "marcia" è attivato.
- Rimuovere qualsiasi chiave di serraggio o di regolazione prima di mettere in funzione l'apparecchio. Una chiave di serraggio che rimane inserita in un elemento mobile dell'apparecchio può provocare gravi danni fisici.
- Non estendere eccessivamente le braccia. Rimanere saldamente in appoggio e in equilibrio sulle gambe. Ciò consente un maggiore controllo dell'apparecchio nel caso in cui si verifichino situazioni impreviste.
- Indossare un abbigliamento adatto. Non indossare indumenti larghi o monili. Mantenere i capelli, gli indumenti e le mani a debita distanza da componenti mobili. Gli abiti larghi, i monili e i capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento dell'apparecchio.

UTILIZZO E MANUTENZIONE DEGLI APPARECCHI ELETTRICI

- Non forzare l'apparecchio. Utilizzare l'apparecchio adeguato al lavoro da svolgere. L'apparecchio offrirà migliori prestazioni e sarà più sicuro se utilizzato al regime per il quale è stato progettato.
- Non utilizzare un apparecchio elettrico se l'interruttore non ne consente un corretto avvio e l'arresto. Un apparecchio che non può essere acceso e spento correttamente è pericoloso e deve essere

assolutamente riparato.

- Riporre gli apparecchi elettrici fuori dalla portata dei bambini. Non consentire l'utilizzo dell'apparecchio a persone che non lo conoscono o che non sono a conoscenza delle presenti norme di sicurezza. Gli apparecchi elettrici sono strumenti pericolosi nelle mani di persone che non sanno utilizzarli.
- Sottoporre gli apparecchi ad una accurata manutenzione. Controllare nei componenti mobili che non vi siano disallineamenti o impuntature, parti rotte che possano pregiudicare il funzionamento dell'apparecchio. In caso di danneggiamenti, far riparare l'apparecchio prima di utilizzarlo. Molti incidenti sono dovuti ad una cattiva manutenzione degli apparecchi.
- Mantenere gli apparecchi di taglio sempre puliti ed affilati. Un utensile di taglio mantenuto pulito e adeguatamente affilato, diminuirà la probabilità di bloccaggi e l'utilizzatore avrà un maggiore controllo dell'apparecchio.
- Durante l'utilizzo dell'apparecchio, degli accessori, delle punte, ecc., attenersi alle presenti norme di sicurezza, tenendo conto dello spazio di lavoro e delle operazioni da effettuare. Onde evitare situazioni di pericolo, utilizzare l'apparecchio elettrico solo per i lavori per cui è stato progettato.

NORME DI SICUREZZA PER APPARECCHI A BATTERIA

- Prima di installare la batteria, accertarsi che l'interruttore si trovi in posizione di "spento". L'inserimento di una batteria in un apparecchio con un interruttore in posizione di "marcia" può essere causa di incidenti.
- Per ricaricare la batteria dell'apparecchio, utilizzare esclusivamente un caricabatteria raccomandato dal costruttore. Un caricabatteria adatto per un tipo di batteria potrebbe provocare un incendio se utilizzato con tipo di batteria differente.
- Con un apparecchio a batteria deve essere utilizzato esclusivamente un tipo di batteria specifico. L'impiego di un qualsiasi altro tipo di batteria può provocare un incendio.
- Quando la batteria non viene utilizzata, conservarla a distanza da oggetti metallici, come ad esempio fermagli, monete, chiavi, viti, chiodi o qualsiasi altro oggetto che potrebbe ponticellare i due poli. Il cortocircuito dei poli della batteria può provocare ustioni o incendi.
- Evitare qualsiasi contatto con il liquido della batteria in caso di fuoriuscite dovute ad un utilizzo improprio. Nel caso in cui si verifichi questo tipo di situazione, sciacquare abbondantemente con acqua pulita e sapone la zona interessata. In caso di contatto con gli occhi, consultare immediatamente un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può provocare irritazioni o ustioni.

MANUTENZIONE

- Eventuali riparazioni devono essere effettuate da un tecnico qualificato, che dovrà utilizzare esclusivamente parti di ricambio originali. In questo modo sarà possibile utilizzare l'apparecchio elettrico

in totale sicurezza.

AVVERTENZE DI SICUREZZA PER IL TAGLIASIEPI

- Mantenere la lama lontano dal corpo. Non rimuovere il materiale tagliato né afferrare il materiale da tagliare mentre le lame sono in movimento. Assicurarsi che l'interruttore sia spento mentre si rimuove l'eventuale materiale di scarto che blocca le lame. Qualsiasi attimo di disattenzione durante l'utilizzo del tagliasiepi potrà causare seri danni alla persona.
- Trasportare il tagliasiepi tenendolo per il manico con la lama ferma. Quando si trasporta il tagliasiepi, posizionare sempre l'apposita copertura sul dispositivo di taglio. Un corretto utilizzo del tagliasiepi ridurrà eventuali danni alla persona causati dalle lame.
- Reggere l'elettro utensile solo dai manici isolati, dal momento che la lama di taglio potrebbe venire a contatto con cavi nascosti. Un cavo alimentato che entra in contatto con le lame di taglio può mettere sotto tensione le parti metalliche esposte dell'utensile e causare scosse elettriche all'operatore.

PRIMA DI PROCEDERE ALL'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO, LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI.

- Leggere attentamente tutte le istruzioni. Familiarizzare con i comandi del proprio apparecchio e il relativo funzionamento.
- Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi o ammalati, sotto l'effetto di alcool o in caso di assunzione di medicinali.
- Verificare lo stato dell'apparecchio prima di utilizzarlo. Sostituire i componenti danneggiati. Assicurarsi che non vi siano trafilamenti di liquido dalla batteria.
- Assicurarsi che tutti i fissaggi e le protezioni siano installati e fissati. Sostituire lame o altri componenti se fessurati, scheggiati o danneggiati. Assicurarsi che la lama sia stata correttamente installata e fissata saldamente. In caso contrario è possibile l'insorgenza di rischi di lesioni fisiche gravi per l'utilizzatore o di persone presenti nonché rischi di danneggiamento dell'apparecchio.
- Utilizzare l'apparecchio in modo appropriato. Utilizzare il tagliasiepi esclusivamente per lavori per cui è stato progettato.
- Non utilizzare il tagliasiepi se l'interruttore non ne consente un corretto avvio e arresto. Un apparecchio che non può essere comandato correttamente dall'interruttore è pericoloso e deve essere assolutamente riparato.
- Prima di utilizzare l'apparecchio, pulire l'area di taglio. Rimuovere cavi, fili elettrici, corde e altri oggetti che potrebbero rimanere impigliati nella lama.
- Mantenere lontano dall'area di lavoro i bambini, le persone presenti e gli animali. Mantenere bambini, persone presenti e animali ad una distanza di almeno 15 m, in quanto durante l'operazione di taglio eventuali oggetti potrebbero venire eiettati nella zona circostante. Qualora una persona si avvicinasse, arrestare immediatamente il tagliasiepi.
- Non utilizzare apparecchi elettrici in ambienti

potenzialmente esplosivi, in presenza ad esempio di liquidi infiammabili, gas o polveri. Le scintille provocate dagli apparecchi elettrici possono incendiare polveri o vapori.

- Onde evitare rischi di scosse elettriche, non esporre l'unità a pioggia o umidità.
- Non utilizzare il tagliasiepi con le mani bagnate.
- L'utilizzo del tagliasiepi non è consentito ai bambini né a persone inesperte.
- Onde ridurre i rischi di gravi lesioni, indossare sempre abbigliamento idoneo e occhiali di protezione, scarpe anti-infortunistiche durante l'uso del tagliasiepi.
- Se l'utilizzo dell'apparecchio produce polvere, indossare una maschera facciale o una maschera antipolvere.
- Indossare un abbigliamento adatto. Non indossare indumenti larghi o monili dal momento che potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento. Quando si lavora all'esterno, si raccomanda l'uso di guanti in gomma, idonee calzature e pantaloni lunghi.
- Proteggere i capelli lunghi raccogliendoli e legandoli al di sopra delle spalle, onde evitare che rimangano impigliati negli organi in movimento.
- Quando si trasporta o si ripone il tagliasiepi, assicurarsi di applicare sempre il fodero di protezione della lama.
- Considerare sempre l'ambiente circostante e rimanere vigili: il rumore prodotto dall'apparecchio potrebbe coprire altri rumori.
- Accertarsi sempre che tutte le chiavi di regolazione o altri utensili siano stati rimossi dall'unità prima di accenderla.
- Prima di utilizzare l'apparecchio, accertarsi sempre che le impugnature e i sistemi di protezione siano stati installati.
- Non utilizzare mai un apparecchio incompleto o qualora siano state applicate modifiche non autorizzate.
- Le emissioni di vibrazioni durante l'utilizzo dell'elettrotensile possono differire dal valore totale dichiarato a seconda delle modalità d'impiego.
- Si è riscontrato che le vibrazioni da utensili manuali possono provocare in alcuni individui la Sindrome di Raynaud. I sintomi possono comprendere formicolio, intorpidimento e sbiancamento delle dita e si verificano di solito quando ci si espone al freddo. Fattori ereditari, esposizione al freddo e all'umidità, diete scorrette, fumo e condizioni di lavoro non sicure potranno contribuire all'insorgenza di questi sintomi. Attualmente non si conosce l'interazione tra vibrazioni e prolungata esposizione e l'insorgenza dei sintomi. L'operatore potrà prendere le seguenti precauzioni per ridurre gli effetti delle vibrazioni:
 - Mantenere il corpo ben riscaldato e protetto da climi rigidi. Quando si utilizza l'unità indossare guanti per mantenere calde mani e polsi. Le basse temperature contribuiscono all'insorgenza della Sindrome di Raynaud.
 - Dopo aver utilizzato l'utensile per un certo periodo, fare degli esercizi per stimolare la circolazione del sangue.

- Fare spesso delle pause. Limitare l'esposizione giornaliera alle vibrazioni.

Nel caso in cui si accusino i sintomi di questa condizione, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'utensile e consultare un medico.

UTILIZZO DEL TAGLIASIEPI

- Non utilizzare il tagliasiepi se l'impugnatura anteriore non è installata. Durante l'uso, impugnare l'unità con entrambe le mani.
- Per evitare i rischi avviamenti accidentali, non traspostare l'apparecchio mantenendo il dito sull'interruttore di attivazione.
- Rimanere sempre vigili e fare sempre attenzione alle operazioni che si effettuano. Agire sempre con buon senso.
- Indossare pantaloni lunghi e spessi, calzature di sicurezza e guanti. Non indossare pantaloncini corti né sandali e non lavorare a piedi nudi.
- Non utilizzare l'apparecchio in una zona scarsamente illuminata. Utilizzare l'utensile solo alla luce del sole o con una buona illuminazione artificiale.
- Prestare attenzione a non protendersi e a non utilizzare l'apparecchio su un supporto instabile. Rimanere saldamente in appoggio e in equilibrio sulle gambe. Non utilizzare l'apparecchio su una scala.
- Non forzare il tagliasiepi. L'apparecchio offrirà migliori prestazioni e sarà più sicuro se utilizzato al regime per il quale è stato progettato.
- Prima di riparare l'apparecchio o di effettuare operazioni di regolazione, rilasciare l'interruttore di avviamento, attendere che il motore sia completamente fermo e rimuovere la batteria.
- Questo tagliasiepi è destinato esclusivamente al taglio di siepi, cespugli e arbusti. Non utilizzare l'apparecchio per qualsiasi altra applicazione.
- Prima di mettere in funzione l'apparecchio, assicurarsi che la lama non rischi di entrare in contatto con eventuali ostacoli.
- In caso di urto con un ostacolo o se un oggetto si impiglia nella lama, arrestare immediatamente l'apparecchio, rimuovere la batteria e verificare che non vi siano danni. Non utilizzare l'apparecchio prima di avere effettuato gli interventi di riparazione necessari. Non utilizzare l'apparecchio se vi sono componenti non fissati o danneggiati.
- Prestare sempre attenzione a ciò che si sta facendo. Impiegare sempre il buon senso.
- Effettuare sempre un'accurata manutenzione sul tagliasiepi. Assicurarsi che la lama sia pulita e ben affilata, in modo che il rendimento del tagliasiepi sia sempre ottimale e in massima sicurezza. Seguire le istruzioni per lubrificare e cambiare gli accessori. Mantenere le impugnature asciutte e pulite rimuovendo tracce di olio e grasso.
- Controllare eventuali componenti danneggiati. Prima di continuare ad utilizzare l'apparecchio, verificare se un pezzo o un accessorio danneggiato è in grado di continuare a funzionare e a svolgere il proprio compito. Controllare nei componenti mobili che non vi siano disallineamenti o impuntature, parti

rotte che possano pregiudicare il funzionamento dell'apparecchio. Provvedere alla riparazione o alla sostituzione di protezioni o di qualunque altro componente danneggiato rivolgendosi ad un Centro di Assistenza Autorizzato, salvo diversamente indicato nel presente manuale d'uso.

- Rischio di taglio. Mantenere sempre le mani a debita distanza dalla lama. Non rimuovere il materiale tagliato né afferrare il materiale da tagliare mentre le lame sono in movimento. Prima di rimuovere materiale incastrato nella lama, assicurarsi che la batteria sia stata rimossa e che l'interruttore a grilletto sia stato rilasciato. Non utilizzare le lame o i bordi taglienti per impugnare o sollevare l'unità.

ATTENZIONE

Le lame continuano a muoversi per un breve periodo di tempo dopo aver spento l'utensile.

- Mantenere le mani, il volto e i piedi a debita distanza dagli organi in movimento. Non tentare di toccare o di arrestare le lame in movimento.
- Arrestare sempre il motore quando non si sta eseguendo un'operazione di taglio o quando ci si sposta da una zona di taglio ad un'altra.
- Mantenere l'unità pulita da eventuali residui di taglio o da altri materiali. I residui potrebbero accumularsi e bloccare le lame.
- Riporre l'apparecchio in un luogo asciutto, situato in alto o chiuso a chiave, onde evitarne un uso non consentito o il danneggiamento. Mantenere fuori dalla portata dei bambini e di persone inesperte.
- Quando non si utilizza il tagliasiepi, applicare il fodero di protezione della lama.
- Non immergere l'apparecchio in acqua né spruzzarlo con qualsiasi altro liquido. Mantenere le impugnature sempre asciutte, pulite e prive di residui. Pulire l'apparecchio dopo ogni impiego, consultare le istruzioni relative al rimessaggio.
- Assicurarsi che i componenti dell'unità siano ben fissati prima di trasportarlo.
- Conservare le presenti istruzioni. Consultarle regolarmente e utilizzarle per informare altri eventuali utilizzatori. Se si presta il tagliasiepi, fornire anche il presente manuale d'uso.

MANUTENZIONE

- Qualsiasi intervento di riparazione deve essere effettuato da un tecnico qualificato. Manutenzione o interventi di riparazione eseguiti da personale non qualificato comportano rischi di lesioni fisiche gravi o di danneggiamento dell'apparecchio. La mancata osservanza di questa norma invalida inoltre la garanzia.
- In caso di manutenzione, sostituire esclusivamente con parti di ricambio originali. Seguire le istruzioni riportate nel paragrafo "Manutenzione" del presente manuale. L'impiego di componenti non autorizzati o il mancato rispetto delle istruzioni di manutenzione possono generare rischi di lesioni fisiche gravi o di danneggiamento dell'apparecchio. La mancata osservanza di questa norma invalida inoltre la

garanzia.

ATTENZIONE

Nel caso in cui manchino dei componenti, non utilizzare l'apparecchio prima di avere provveduto alla relativa installazione. La mancata osservanza di questa norma potrebbe comportare gravi lesioni fisiche.

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI. CONSULTARLE REGOLARMENTE ED ILLUSTRARLE A CHIUNQUE SI APPRESTI AD UTILIZZARE L'APPARECCHIO. SE SI PRESTA L'APPARECCHIO, FORNIRE ANCHE IL PRESENTE MANUALE D'USO.

2.SIMBOLI

Alcuni dei seguenti simboli potranno comparire sul presente prodotto. Studiarli attentamente e impararne il significato. Una corretta interpretazione dei presenti simboli permetterà all' operatore di utilizzare meglio e in modo più sicuro il prodotto.

SIMBOLO	SIGNIFICATO/SPIEGAZIONE
	Indica precauzioni sulla sicurezza dell'operatore.
	Leggere il manuale d'uso e rispettare tutte le avvertenze e le norme di sicurezza.
	Indossare sempre occhiali e cuffie di protezione.
	Oggetti eiettati dall'utensile possono rimbalzare e causare gravi lesioni a persone o cose. Indossare equipaggiamento e calzature anti-infortunistiche.
	Indossare guanti da lavoro spessi e antiscivolo.
	Mantenere eventuali astanti ad almeno 15 m di distanza dalla zona di lavoro.
	Non esporre a pioggia o umidità.

I seguenti simboli e diciture indicano i livelli di rischio associati a questo prodotto.

SIMBOLO	SEGNALAZIONE	SIGNIFICATO
	PERICOLO:	Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrà comportare gravi lesioni o morte alle persone.
	AVVERTENZA:	Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrà comportare gravi lesioni o morte alle persone.
	ATTENZIONE!	Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrà causare lesioni minori o moderate alla persona.
	ATTENZIONE!	(Senza Simbolo di Pericolo) Indica una situazione che potrebbe causare danni a cose.

3. SPECIFICHE

SPECIFICHE PRODOTTO	
Tensione	40 volt
Velocità senza carico	1600 /min
Velocità lama	3200 spm
Lunghezza lama	610 mm
Capacità di taglio	20 mm
Peso con	2.7 (kg)
Livello di pressione acustica misurato	L _{PA} =86 dB(A)
Incertezza di misura	3 dB(A)
Livello di potenza acustica garantito	L _{WA} =99 dB(A)
Incertezza di misura	3 dB(A)
Vibrazioni	2 m/s ²

4. CARATTERISTICHE

1. Fodero di protezione lama
2. Lama
3. Carter
4. Interruttore a sensore
5. Manico anteriore
6. Gruppo batteria
7. Pulsante blocco grilletto
8. interruttore a grilletto

5. FUNZIONAMENTO

Per istruzioni riguardanti il caricamento, far riferimento al Manuale istruzioni per il gruppo batteria e i modelli di caricatore.

NOTA: Per evitare gravi lesioni personali, rimuovere sempre il gruppo batteria e mantenere le mani lontane dall'interruttore/attuatore quando si trasporta o sposta l'utensile.

INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA

- Posizionare il gruppo batteria nel tagliasiepi. Allineare l'aletta in rilievo sul gruppo batteria con l'asola all'interno del tagliasiepi. Vedere Figura 2.
- Prima di iniziare ad utilizzare l'apparecchio, accertarsi che la linguetta di bloccaggio della batteria si innesti correttamente nel tagliasiepi.

RIMOZIONE DELLA BATTERIA

Per rimuovere la batteria dal tagliasiepi, individuare le linguette di bloccaggio della batteria e premerle. Vedere Figura 2.

- Rimuovere la batteria dal tagliasiepi.

ATTENZIONE

Durante l'inserimento della batteria nel tagliasiepi, accertarsi che le alette in rilievo della batteria si allineino correttamente con le scanalature dell'unità e che le linguette di bloccaggio si inseriscano correttamente. Un errato inserimento della batteria potrebbe danneggiare i componenti interni.

MESSA IN FUNZIONE DEL TAGLIASIEPI

- Rimuovere il fodero di protezione della lama.
- Per una maggiore sicurezza, il tagliasiepi è dotato di un interruttore, situato sull'impugnatura anteriore. Vedere Figura 3. Durante l'utilizzo, tenere il tagliasiepi con entrambe le mani, una sull'impugnatura principale in modo da potere tirare il pulsante di sblocco del grilletto e quindi premere il grilletto, mentre con l'altra mano tenere saldamente l'impugnatura anteriore, in modo da attivare il sensore.
- Per un impiego prolungato, rilasciare il pulsante

di blocco dell'interruttore a grilletto e mantenere premuto l'interruttore.

ARRESTO DEL TAGLIASIEPI

- Per arrestare il tagliasiepi, rilasciare l'interruttore a grilletto.
- Quando si rilascia il grilletto, il pulsante di blocco del grilletto ritorna automaticamente in posizione di blocco.
- Rimuovere la batteria dal tagliasiepi.

CONSIGLI SUL FUNZIONAMENTO

- Non forzare l'apparecchio tagliando siepi troppo fitte. La lama potrebbe flettersi e rallentare. Se la lama rallenta, tagliare più lentamente.
- Non tentare di tagliare steli o rami di una sezione superiore a 15 mm, né materiali troppo grandi per essere tagliati dai denti della lama. Per tagliare i rami molto grandi, utilizzare una sega a mano o un potatore.
- Se si desidera tagliare una siepe perfettamente orizzontale, utilizzare una corda di riferimento. Decidere innanzitutto l'altezza alla quale si desidera tagliare la siepe. Quindi, tendere lo spago lungo la siepe all'altezza desiderata. Tagliare immediatamente al di sopra della linea guida fornita dalla corda tesa. Vedere Figura 4. Tagliare anche i lati della siepe, in modo che la parte superiore sia più stretta. Vedere Figura 5. In questo modo una parte maggiore della siepe risulterà esposta e il taglio sarà più uniforme. Se i denti della lama si inceppano, arrestare il motore, attendere che la lama si arresti e rimuovere la batteria prima di tentare di estrarre i frammenti incastratisi tra i denti.
- Indossare guanti quando si tagliano siepi spinose. Quando si tagliano arbusti giovani, compiere con il tagliasiepi un ampio movimento di brandeggio in modo che gli steli penetrino correttamente nelle lame di taglio. Se invece si devono tagliare arbusti più spessi, effettuando un movimento alternato avanti indietro il taglio risulterà più agevole.

⚠ PERICOLO

Se i denti vengono a contatto con una linea o un cavo elettrico, **NON TOCCARE LA LAMA!** QUEST'ULTIMA PUÒ INFATTI ELETTRIFICARSI E RIVELARSI ESTREMAMENTE PERICOLOSA.

Tenere il tagliasiepi afferrando l'impugnatura posteriore isolata e posarlo con cautela lontano dalla propria persona.

Prima di liberare i denti della lama, interrompere la corrente che alimenta la linea o il cavo sezionato. La mancata osservanza di questa norma potrebbe comportare gravi lesioni fisiche o la morte.

⚠ ATTENZIONE

Prima di utilizzare l'apparecchio, pulire l'area di taglio. Rimuovere cavi, fili elettrici, corde e altri oggetti che potrebbero rimanere impigliati nella lama e provocare gravi lesioni fisiche.

⚠ ATTENZIONE

Non utilizzare solventi per pulire parti in plastica. La maggior parte dei materiali plastici rischia di essere danneggiata dall'uso dei solventi disponibili in commercio. Impiegare un panno pulito per rimuovere sporco, olio, grasso, ecc.

In caso di sostituzione, utilizzare esclusivamente parti di ricambio originali Greenworks Tools. L'impiego di altri componenti potrebbe rappresentare un pericolo o danneggiare l'apparecchio.

⚠ ATTENZIONE

Gli elementi in plastica non devono mai entrare in contatto con liquido dei freni, benzina, prodotti a base di petrolio, oli penetranti, ecc. Tali prodotti chimici contengono sostanze che possono danneggiare, indebolire o distruggere la plastica.

6. MANUTENZIONE E RIPARAZIONE

MANUTENZIONE DELLA LAMA DEL TAGLIASIEPI MANUTENZIONE LAMA

⚠ ATTENZIONE

Gli apparecchi a batteria sono sempre pronti a funzionare, in quanto non necessitano di essere collegati ad una presa elettrica. Onde evitare lesioni fisiche gravi, rimuovere sempre la batteria e prestare particolare attenzione durante la manutenzione o la sostituzione della lama.

⚠ ATTENZIONE

Rimuovere la batteria prima di riparare, pulire o rimuovere i componenti dall'apparecchio, per evitare lesioni fisiche gravi.

- Lubrificare la lama dopo ogni utilizzo.
- Verificare periodicamente il grado di usura e di danneggiamento dei denti.
- In caso di sostituzione, utilizzare sempre lame sostitutive originali.

LUBRIFICAZIONE LAMA

Verdere Figura 6.

- Rimuovere il gruppo batteria dal tagliasiepi.
- Lubrificare il tagliasiepi prima e dopo ogni impiego, per consentire un migliore utilizzo dell'apparecchio e prolungare la durata della lama. Prima di lubrificare la lama, rimuovere la batteria e posizionare il tagliasiepi su una superficie piana. Applicare un leggero strato d'olio motore lungo il bordo superiore della lama. Vedere Figura 8.
- Può rivelarsi necessario lubrificare il tagliasiepi anche durante operazioni di taglio prolungate. In questo caso, spegnere il tagliasiepi, rimuovere la batteria e lubrificare la lama. Successivamente, è possibile riprendere il lavoro. Non lubrificare mai la lama mentre il tagliasiepi è in funzione.

LUBRIFICAZIONE DEL TAGLIASIEPI

Tutti i cuscinetti di questa unità sono lubrificati a vita con una quantità di lubrificante ad elevato indice di lubrificazione, in condizioni di normale utilizzo. Di conseguenza, non è necessaria alcuna lubrificazione periodica.

⚠ ATTENZIONE

Non modificare l'apparecchio né installare un accessorio non specificamente previsto nel presente manuale. Tali modifiche o trasformazioni equivalgono ad un utilizzo non consentito e possono causare situazioni pericolose in grado di provocare gravi lesioni fisiche.

⚠ ATTENZIONE

Ispezionare regolarmente il tagliasiepi, per assicurarsi che non vi siano componenti rotti o non fissati saldamente. Accertarsi che tutte le viti e gli elementi di fissaggio siano correttamente serrati, in modo da ridurre rischi di infortuni.

PULIZIA DEL TAGLIASIEPI

AVVERTENZA

Per evitare lesioni fisiche gravi, rimuovere la batteria prima di riparare, pulire o rimuovere componenti dall'apparecchio.

- Rimuovere il gruppo batteria.
- Pulire il tagliasiepi con un panno umido imbevuto di detergente neutro.
- Non utilizzare detergenti aggressivi per pulire la copertura in plastica o l'impugnatura: Potrebbero infatti venire danneggiati da alcuni oli aromatici, quali il pino o il limone, o da solventi come il cherosene.
- L'umidità può dare luogo a rischi di scosse elettriche. Rimuovere qualsiasi traccia di umidità servendosi di un panno morbido e asciutto.
- Utilizzare una piccola spazzola o un aspiratore a bassa potenza per pulire le griglie di aerazione del carter della batteria e del carter motore.
- Mantenere sempre pulite le griglie di aerazione.

RIMESSAGGIO DEL TAGLIASIEPI

Verdere Figura 8.

- Pulire a fondo il tagliasiepi, prima di riporlo. Riporre il tagliasiepi in un luogo asciutto, ben aerato, lontano dalla portata dei bambini. Non riporlo in prossimità di agenti corrosivi quali i prodotti chimici da giardinaggio o i sali per sciogliere la neve.
- Applicare sempre il fodero di protezione sulla lama prima di riporre il tagliasiepi. Vedere Figura 8.
- Riporre e ricaricare la batteria in un luogo fresco. Temperature inferiori o superiori alla normale temperatura ambientale riducono la durata della batteria.
- Riporre il gruppo batteria in luoghi con temperatura inferiore ai 27°C, e privi di umidità.
- Non riporre mai una batteria scarica. Dopo l'uso dell'apparecchio, attendere che la batteria si raffreddi e ricaricarla subito completamente.
- Tutte le batterie, nel tempo, perdono la propria

carica. Più alta è la temperatura, più la batteria perde la propria carica. In caso di prolungata inattività dell'apparecchio, procedere alla ricarica della batteria tutti i mesi o ogni due mesi. Questa operazione prolunga la durata della batteria.

TUTELA AMBIENTALE

- La tutela dell'ambiente deve essere un aspetto rilevante e prioritario nell'uso della macchina, a beneficio della convivenza civile e dell'ambiente in cui viviamo. Evitare di essere un elemento di disturbo nei confronti del vicinato.
- Seguire scrupolosamente le norme locali per lo smaltimento di imballi, olii, benzina, filtri, parti deteriorate o qualsiasi elemento a forte impatto ambientale; questi rifiuti non devono essere gettati nella spazzatura, ma devono essere separati e conferiti agli appositi centri di raccolta, che provvederanno al riciclaggio dei materiali.
- Seguire scrupolosamente le norme locali per lo smaltimento dei materiali di risulta dopo il taglio.
- Al momento della messa fuori servizio, non abbandonare la macchina nell'ambiente, ma rivolgersi a un centro di raccolta, secondo le norme locali vigenti.

CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO



Non gettare le apparecchiature elettriche tra i rifiuti domestici. Secondo la Direttiva Europea 2012/19/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua attuazione in conformità alle norme nazionali, le apparecchiature elettriche esauste devono essere raccolte separatamente, al fine di essere reimpiegate in modo eco-compatibile. Se le apparecchiature elettriche vengono smaltite in una discarica o nel terreno, le sostanze nocive possono raggiungere la falda acquifera ed entrare nella catena alimentare, danneggiando la vostra salute e benessere. Per informazioni più approfondite sullo smaltimento di questo prodotto, contattare l'Ente competente per lo smaltimento dei rifiuti domestici o il vostro Rivenditore.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. Упътвания за безопасност	1
2. Знаци	4
3. Спецификации.....	5
4. Описание	5
5. Работа с Инструмента	5
6. ПОДДРЪЖКА И РЕМОНТ	6

1. УПЪТВАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Вашият тример е проектиран и произведен съобразно високи стандарти за надеждност, лесна работа и безопасност на оператора. При правилна грижа за уреда се гарантира дългогодишна здрава и безпроблемна работа.

Благодарим Ви, че закупихте продукт на

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Прочетете внимателно всички предупреждения и указания. При неспазване на дадените по-долу инструкции може да се причинят злополуки като пожар, токов удар или тежки телесни повреди.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Тази ножица за жив плет е предназначена за сечене и подрязване на жив плет и храсти, за домашна употреба. Тя не е предназначена за рязане над нивото на раменете.

- Запазете тези предупреждения и указания, за да можете и в бъдеще да се консултирате с тях.

Терминът “електрически инструмент”, използван в правилата за безопасност по-долу, обозначава както електрически инструменти със захранване от електрическата мрежа, така и инструменти без кабел.

ТИП ПОЛЗВАТЕЛ

Тази машина е предназначена за използване от ползватели, тоест непрофесионални оператори. Тази машина е предназначена да се използва като хоби.

РАБОТНА СРЕДА

- Работният ви участък трябва да е добре осветен. На неразличими и мрачни места се създават условия за злополуки.
- Не използвайте електрически инструменти в експлозивна среда, например в близост до запалими течности, газове или прах. Тези материали могат да се възпламят и избухнат от искрите, които се пораждат в електрическите инструменти.
- Децата, страничните лица и домашните животни трябва да стоят надалеч, когато работите с електрически инструмент. Могат да ви разсеят и да загубите контрол над инструмента.

ЕЛЕКТРИЧЕСКА БЕЗОПАСНОСТ

- Не излагайте електрическите инструменти на дъжд или влажни условия. Проникването на вода в електрическия инструмент повишава опасността от токов удар.

ЛИЧНА БЕЗОПАСНОСТ

- Бъдете бдителни. Внимавайте какво точно правите и бъдете разумни, като работите с електрически инструменти. Не работете с електрически инструменти, ако сте изморени, болни, под въздействие на алкохол или опиати, или ако взимате лекарства. Не забравяйте, че и при миг невнимание можете да пострадате тежко.
- Носете предпазни средства. Винаги използвайте предпазни средства за очи. Според условията носете противопохова маска, обувки, които не се пързят, каска и предпазни средства за ушите, за да избегнете риска от тежки телесни повреди.
- Внимавайте да не го включите неволно. Уверете се, че преключателят е в положение “стоп” преди да включите инструмента в контакта и/или да поставите
- батерията, както и когато вземате или пренасате инструмента. За да избегнете риска от злополуки, не пренасяйте инструмента с пръст върху пусковия лост и не го включвайте, ако преключателят е във включено положение.
- Преди да включите инструмента, махнете гаечните ключове. Ако върху движещ се елемент остане прикачен гаечен ключ, това може да причини тежки телесни повреди.
- Не протягвайте прекалено много ръцете си. Стъпвайте винаги стабилно. При стабилна позиция за работа можете по-добре да контролирате инструмента в непредвидени ситуации.
- Носете подходящо облекло. Не слагайте широки дрехи и бижута. Пазете косата, дрехите и ръцете си далеч от движещи се части. Широки дрехи, бижутата и дългите коси могат да се закачат в движещи се части.

НАЧИН НА РАБОТА И ПОДДРЪЖКА НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИНСТРУМЕНТИ

- Не претоварвайте инструмента. Използвайте подходящия инструмент за работата, която искате да извършите. Ще работи много по-ефективно и безопасно, ако спазвате режима, за който е разработен.
- Не работете с инструмента, ако преключателят не включва/изключва продукта. Когато инструментът не може да се включва и изключва правилно, той е опасен и задължително трябва да се ремонтира.
- Прибирайте електрическите инструменти на недостъпно за деца място. Не допускайте с инструмента да работят лица, които не са запознати с него и с правилата за безопасност. Електрическите инструменти представляват опасност в ръцете на необучени лица.

- Полагайте грижи за инструментите. Проверете дали движещите се части са центровани. Уверете се, че няма счупени части. Проверете слюбката, както и всичко останало, което може да повлияе на изправното функциониране. Ако има неизправни части, трябва да бъдат ремонтирани преди употреба. Много от злополуките се дължат на лоша поддръжка на техниката.
- Инструментите трябва да са чисти и заточени. Когато режещият инструмент е заточен и чист, вероятността да блокира е по-малък и ще можете по-успешно да го овладеете.
- Спазвайте настоящите правила за безопасност, когато използвате продукта, принадлежностите, частите и т.н. и имайте предвид особеностите на инструмента, работния участък и работата, която трябва да се извърши. Използвайте електрически инструмент единствено за работата, за която е предназначен, за да избегнете опасни ситуации.

СПЕЦИФИЧНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА БЕЗКАБЕЛНИ ИНСТРУМЕНТИ

- Преди да поставите батерията, уверете се, че превключвателят е в положение "изключен" или блокиран. Ако поставите батерия в инструмент в положение "включен", може да се причинят злополуки.
- Батерията се зарежда само с одобрено от производителя зарядно устройство. Ако зарядно устройство, предназначено за един вид батерия, се използва с друг, това може да предизвика пожар.
- С безкабелен инструмент трябва да се използва само един конкретен тип батерии. Използването на всякакъв друг вид батерии може да предизвика пожар.
- Когато не използвате батерията, пазете я от метални предмети като кламери, монети, ключове, винтове, пирони и всякакви други предмети, които биха могли да направят контакт. Ако батерията се свърже на късо, това може да причини изгаряния или пожар.
- Избягвайте всякакъв контакт с течността от батерията, ако изтече в резултат на неправилна употреба. Ако се случи такова нещо, изплакнете засегнатия участък с чиста вода. Ако пострададните ви, потърсете лекарска помощ. Ако ви изпръска течност от батерията, това може да причини дразнене или изгаряния.

ПОДДРЪЖКА

- Всички видове ремонт трябва да се извършват от квалифициран техник и само с оригинални резервни части. Така ще осигурите напълно безопасна експлоатация на електрическия инструмент.
- Дръжте всички части на тялото далеч от остриетата. Не отстранявайте отрязания материал и не дръжте материала, който трябва да се отреже, докато остриетата се движат. Уверете се, че превключвателят е изключен, преди да почистите заседнал материал. Миг невнимание по време на работа с инструмента за подрязване на жив плет може да доведе до сериозно физическо нараняване.
- При носене дръжте инструмента за ръкохватката, като остриетата трябва да не работят. При пренасяне или съхранение на инструмента за подрязване винаги поставяйте капака на остриетата. Правилното боравене с инструмента за подрязване на жив плет ще намали вероятността от физическо нараняване от режещия остриета.
- Дръжте електрическия инструмент само за изолираните повърхности за хващане, тъй като острието може да влезе в контакт със скрити кабели.

ПРЕДИ РАБОТА С ИНСТРУМЕНТА ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ.

- Прочете внимателно всички указания за безопасност. Запознайте се с машината и начина ѝ на работа.
- Не работете с този инструмент, ако сте изморени, болни, под въздействие на алкохол или опии, или ако взимате лекарства.
- Преди употреба проверете състоянието на машината. Подменете неизправните части. Уверете се, че от батерията не изтича течност.
- Уверете се, че всички фиксиращи и предпазни елементи са поставени и добре затегнати. Подменете ножа и всички части, които са напукани, отчупени или повредени. Уверете се, че ножът е поставен правилно и фиксиран много добре. Така ще избегнете опасността от тежки телесни повреди за оператора или страничните лица, както и риска от повреда по машината.
- Използвайте подходящия продукт. Използвайте хастореза единствено за работата, за която е предназначен.
- Не работете с хастореза, ако превключвателят не включва/изключва продукта. Когато инструментът не може да се включва/изключва добре, той е опасен и задължително трябва да се ремонтира.
- Преди работа с инструмента разстелете работния участък. Махнете всички захранващи, електрически кабели, жици и др., които могат да се закачат на ножа. Децата, външните лица и домашните животни трябва да стоят далеч от работния участък. Децата, външните лица и животните трябва да стоят на най-малко 15 м, тъй като по време на рязане могат да отхвърчат предмети. Препоръчително е да се носят предпазни средства за очите. Ако по време на работа някой се приближи до вас, незабавно изключете хастореза.
- За да избегнете опасността от токов удар, не излагайте зарядното устройство на дъжд или влага.
- Не използвайте хастореза с мокри ръце.
- Забранява се деца под 15 години и други необучени лица да работят с хастореза.
- За да се намали опасността от сериозни очни наранявания, при работа с хастореза винаги носете защитни очила.
- Ако при работата се създава прах, носете маска за лице или противопрахова маска.
- Носете подходящо облекло. Не носете широки дрехи и бижута, които могат да се закачат в движещите се части. При работа на открито ви препоръчваме да носите гумени ръкавици и обувки, които не се пързаят.
- Ако сте с дълга коса, видните я над рамената, за да не се закачи в движещите се части.
- Не излагайте електрическите инструменти и батерията на дъжд или на влага.
- Когато местите или прибирате хастореза, винаги поставяйте предпазния калф на ножа.
- Винаги следете обстановката и бъдете бдителни: шумът от работещия инструмент може да заглуши другите шумове.
- Създайте си навика всеки път преди употреба да проверявате дали гаечните ключове са махнати от инструментите.
- Преди работа с машината винаги проверявайте дали са поставени дръжките и предпазниците.
- Никога не използвайте инструмента, ако има липсващи части или ако са поставени неоригинални части и принадлежности.
- Вибрациите по време на действителната употреба на електромеханичния инструмент може да се различават от обявената обща стойност в зависимост от начините, по които се използва инструментът.

- Известно е, че вибрациите, произвеждани от ръчни инструменти може да предизвикат у някои индивиди заболяване, наречено Синдром на Рейнолд (Raynaud's Syndrome). Симптомите може да включват изтръпване, схващане и изbledняване на пръстите. Обикновено се забелязват при излагане на студ.
- Смята се, че наследствените фактори, излагането на студ и влага, диетите, пушенето и някои работни навици допринасят за развитието на тези симптоми. Могат да се вземат някои мерки, които могат да се предприемат от оператора, за да се намалят ефектите от вибрациите:
 - Поддържайте телесната температура в студено време. Когато боравите с инструмента, носете ръкавици, за да поддържате ръцете и китките си топли. Според изследвания главният фактор, допринасящ за развитието на Raynaud's Syndrome, е студено време.
 - Правете упражнения за активизиране на кръвообращението след всеки работен цикъл.
 - Редовно излизайте в почивка. Ограничете излагането на вибрации.
- При поява на някой от симптомите на това заболяване, незабавно прекратете употребата на инструмента и посетете лекар.

УКАЗАНИЯ ЗА РАБОТА С ХРАСТОРЕЗА

- Не използвайте хростореза, ако предната дръжка не е поставена. По време на работа дръжте инструмента с две ръце.
- За да избегнете риска от неволно включване, никога не пренасяйте инструмента с пръст върху тригера.
- Бъдете бдителни. Внимавайте какво точно правите и бъдете разумни.
- Носете пълен панталон, защитни ботуши, които не се пързалят, и ръкавици. Не работете с хростореза, ако сте с къси панталони, сандали и боси крака.
- Не работете с инструмента при слаба светлина. Работният участък трябва да е добре осветен (дневна или изкуствена светлина).
- Винаги трябва да пазите равновесие и не работете върху нестабилна повърхност. Стъпелете стабилно на земята и не протягайте ръце надалеч. Не работете с инструмента на стълба.
- Не преговаряйте инструмента. Ще работи много по-ефективно и безопасно, ако спазвате режима, за който е разработен.
- Отпуснете тригера, изчакайте двигателят напълно да спре, след това извадете батерията преди почистване, поправка или реглаж на машината.
- Този хросторез е предназначен единствено за подрязване на жив плет, храсти и шубраци. Не използвайте продукта за други цели.
- Преди да пуснете инструмента, уверете се, че ножът няма да срещне препятствия.
- Ако хросторезът се удари в предмет или ако такъв заседне в ножа, незабавно изключете инструмента, извадете батерията и проверете дали няма повредена част. Не работете с инструмента, преди да сте извършили необходимите поправки. Не използвайте машината, ако частите на са монтирани както трябва или ако са неизправни.
- Внимавайте какво точно правите. Действайте разумно.
- Поддържайте хростореза в добро състояние. Ножът винаги трябва да е чист и добре заточен, за да може хросторезът да функционира добре и безопасно. Смазвайте и подменяйте принадлежностите според

указанията. Уверете се, че дръжките винаги са сухи и чисти и върху машината няма никакво масло или смазка.

- Уверете се, че няма повредени части. Преди да продължите работа, проверете дали съответната част или повредена принадлежност може да работи изправно. Проверете дали движещите се части са центрирани. Уверете се, че няма счупени части. Проверете слобоката, както и всичко останало, което може да повлияе на изправното функциониране. Ремонтът или подмяната на ножов предпазител и на всички други неизправни елементи трябва да се извършват в оторизиран сервиз на , освен ако в настоящото ръководство за употреба не е указано друго.
- Стойте далеч от ножа, за да не се срещете. Никога не се опитвайте да вадите изрезки или да държите това, което ще режете, когато ножът се върти. Преди да вадите заседнал в ножа предмет, уверете се, че батерията е извадена и че тригерът е отпуснат. Внимавайте да не докосвате ножа, когато хващате инструмента.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Остриетата продължават да се движат в продължение на кратък период от време след изключването на уреда.

Пазете ръцете, лицето и краката от движещите се части. Не се опитвайте да хващате ножа, за да го спрете, когато се върти.

Винаги спирайте двигателя, когато не възнамерявате да режете или когато се премествате от един работен участък на друг.

Не оставайте върху инструмента да се събират изрезки или други материали. Може да блокират ножа.

- Прибирайте машината на високо и сухо място или я заключвайте, за да избегнете неправилна употреба и повреда. Инструментът трябва да се прибира на недостъпно за деца и необучени лица място.

Когато не работите с хростореза, поставяйте предпазния калъф на ножа.

- Не потапяйте и не пръскайте машината с вода или с друга течност. Дръжките винаги трябва да са сухи, чисти и без изрезки. Избърсвайте машината след всяка употреба. Вижте указанията в раздел "Прибиране на хростореза".

Преди транспортиране на хростореза се уверете, че всички части за добре захванати.

- Запазете тези инструкции. Редовно се консултирайте с тях и ги предоставяйте на други лица, които ще използват продукта. Ако ще предоставяте хростореза на друго лице, също така дайте и това ръководство за употреба.

РЕМОНТ

Ремонтирането на продукта трябва да се извършва от квалифициран техник. Поддръжка или ремонт, извършвани от неквалифицирани лица, може да доведат до риск от тежка телесна повреда и повреда на продукта. При неспазване на тази инструкция гаранцията ви се обезсилва.

- При поддръжка трябва да използвате единствено оригинални резервни части. Спазвайте инструкциите, дадени в раздела "Поддръжка" на настоящото ръководство. Така ще избегнете опасността от тежки телесни повреди, както и риска от повреда по машината. При неспазване на тази инструкция гаранцията ви се обезсилва.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако липсва някоя част от инструмента, не го използвайте, докато не я набавите. При неспазване на тази инструкция може да се причинят тежки телесни повреди.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ. РЕДОВНО СЕ КОНСУЛТИРАЙТЕ С ТЯХ И ГИ ПРЕДОСТАВЯЙТЕ НА ДРУГИ ЛИЦА, КОИТО ЩЕ ИЗПОЛЗВАТ ПРОДУКТА. АКО ЩЕ ПРЕДОСТАВЯТЕ ПРОДУКТА НА ДРУГО ЛИЦЕ, СЪЩО ТАКА ДАЙТЕ И ТОВА РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА.

2. ЗНАЦИ

Този продукт може да е маркиран с някои от следните знаци. Изучете ги и научете техните значения.

Правилното тълкуване на тези знаци ще спомогне по-добрата и безопасна работа с този продукт.

ЗНАК	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ/ ОБЯСНЕНИЕ
	Предпазни мерки за вашата безопасност.
	Прочетете ръководството за употреба и спазвайте указанията и инструкциите за безопасност.
	Носете предпазно облекло и обувки.
	Vyhodené predmety môžu odskočiť a spôsobiť závažné poranenie osôb alebo poškodenie majetku.
	Носете плътни работни ръкавици, които не се хлъзгат.
	Не допускайте странични наблюдатели, особено деца и животни на по-малко от 15 м от работната зона.
	Не използвайте инструмента при дъжд!

Следните сигнални думи и техните значения са изложени, за да се обяснят нивата на опасност, свързани с употребата на този продукт.

ЗНАК	СИГНАЛ	ЗНАЧЕНИЕ
	ОПАСНОСТ:	Сочи неминуемо опасна ситуация, която ако не бъде избегната, ще доведе до сериозни наранявания или смърт.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:	Сочи потенциално опасна ситуация, която ако не бъде избегната, може да доведе до сериозни наранявания или смърт.
	ВНИМАНИЕ:	Сочи потенциално опасна ситуация, която ако не бъде избегната, може да доведе до дребни или средни наранявания.
	ВНИМАНИЕ:	(без знака за опасност) Сочи ситуация, която може да доведе до имуществени повреди.

3. Спецификации

ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

Двигател	40 volts
Скорост на празен ход	1600 /min
Скорост на острието	3200 spm
Дължина на режещата шина	610 mm
Капацитет на рязане	20 mm
Тегло (с акумулатора)	2.7 kg
Ниво на измерена звукова мощност	LPA=86 dB(A)
Несигурност на измерване	3 dB(A)
Гарантирано ниво на звукова мощност	LWA=99 dB(A)
Несигурност на измерване	3 dB(A)
Вибрации	2 m/s ²

4. ОПИСАНИЕ

1. ПРЕДПАЗЕН КАЛЪФ ЗА НОЖА
2. НОЖ
3. ПРЕДПАЗНО ПРИСПОСОБЛЕНИЕ
4. ПРЕДЕН СПУСЪК
5. ПРЕДНА ДРЪЖКА
6. БАТЕРИЯ
7. БУТОН ЗА БЛОКИРАНЕ НА ТРИГЕРА
8. Спусък

5. РАБОТА С ИНСТРУМЕНТА

За пълните инструкции за зареждане вж. ръководството за оператора за моделите на батерията и зарядното устройство Ryobi.

ЗАБЕЛЕЖКА: За да избегнете сериозни физически наранявания, винаги изваждайте батерията и не докосвайте осигурителния бутон, когато носите или транспортирате инструмента.

ПОСТАВЯНЕ НА БАТЕРИЯТА

- Поставете батерията в тримера. За тази цел подравнете ребро на батерията с жлеба на тримера. Вижте фиг. 2.
- Преди работа се уверете, че пластините за застопоряване, разположени от двете страни на батерията, влизат добре и че батерията е правилно захваната в тримера.

СВАЛЯНЕ НА БАТЕРИЯТА

- Вижте пластините за застопоряване и ги натиснете, за да извадите батерията от тримера. Вижте фиг. 2.
- Извадете батерията от тримера.

СПИРАНЕ НА ХРАСТОРЕЗА

- Отпуснете тригера, за да спрете хростореза.
- Когато отпуснете тригера, бутонът за блокиране автоматично заключва тригера.
- Извадете батерията от ножицата за жив плет.

⚠ ВНИМАНИЕ

Когато поставите батерията в тримера, уверете се, че ребро на батерията е подравнено правилно с жлеба на хростореза и че пластините за застопоряване влизат както трябва. Ако батерията е поставена лошо, вътрешните части могат да се повредят.

ПУСКАНЕ НА ХРАСТОРЕЗА

- Свалете предпазния калъф за ножа.
- За по-голяма безопасност храсторезът има дръжка с превключвател, намираща се върху предната дръжка, която трябва да натиснете, за да тръгне, като същевременно натискате и тригера. При работа с храстореза дръжте основната дръжка с една ръка, за да можете лесно да натиснете бутона за блокиране на тригера напред, след това натиснете тригера, а с другата си ръка хванете здраво предната дръжка, за да държите превключвателя натиснат.
- След като натиснете тригера, можете да отпуснете бутона за блокиране. Тригерът няма да се блокира, докато е натиснат.

СЪВЕТИ ЗА УПОТРЕБА

- Не режете прекалено гъст плет, за да не претоварите инструмента. Ножът може да се огъне и да забави ход. Ако ножът забави ход, режете по-бавно.
- Не се опитвайте да режете стъбла и клони с диаметър по-голям от 15 мм, както и такива, които са твърде големи, за да бъдат срязани от зъбите. Клоните, които са твърде големи, могат да се срежат с обикновен трион или кастрачка.
- Ако искате да подрежете живия плет равно, препоръчваме ви да използвате връв. Първо определете желаната височина на живия плет. След това опънете връвта на тази височина по продължение на плета. Режете над нивото на опънатата връв, както е показано на фиг. 4. Подрежете живия плет и отстрани, така че да е стеснен в горната част (вижте фиг. 5). Така подрязаният плет ще е по-равномерен. Ако зъбите се задръстят, изключете двигателя, изчакайте ножът да спре, извадете батерията, след което махнете заседналите в зъбите изрезки.
- Носете ръкавици, когато подрязвате бодлив жив плет. Когато подрязвате млади клонки, работете с широк замах, за да може зъбите да захванат добре стъблата. И обратното, когато режете по-стари израстъци, движението трябва да е отпред назад, тъй като клоните са по-жилави.

6. ПОДДРЪЖКА И РЕМОНТ

ПОДДРЪЖКА НА НОЖА НА ХРАСТОРЕЗА

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не забравяйте, че безкабелните инструменти винаги могат да се включат, тъй като нямат нужда от електрически контакт. За да избегнете тежки телесни повреди, винаги вадете батерията и бъдете изключително внимателни при поддръжка или при подмяна на ножа.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да избегнете тежки телесни повреди, вадете батерията, когато ще поправяте, почиствате или вадите части от инструмента.

▲ ОПАСНОСТ

Ако зъбите влязат в контакт с електрическа жица или кабел, **НЕ ДОКОСВАЙТЕ НОЖА! МОЖЕ ДА ПРОВЕЖДА ТОК. ТОВА Е ИЗКЛЮЧИТЕЛНО ОПАСНО.** Дръжте храстореза за основната дръжка, която е изолирана, и много внимателно го поставете далеч от вас. Първо прекъснете захранването на срязаната жица или кабел, след това го извадете от ножа. При неспазване на тази инструкция може да се причинят тежки телесни повреди или смърт.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди работа с инструмента разчистете работния участък. Махнете всички предмети като захранващи, електрически кабели или жици, които могат да се захванат в зъбите на ножа и да причинят тежки телесни повреди.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не почиствайте пластмасовите части с разтворители. Повечето пластмасови части могат да се повредят от разтворителите, предлагани в търговската мрежа. Избършете замърсяванията, маслото, смазката и т.н. от инструмента с чиста кърпа. За смяна използвайте единствено оригинални резервни части на Greenworks Tools. Ако използвате други части, това може да породви опасност или да доведе до повреда в продукта.

▲ ВНИМАНИЕ

Пластмасовите части не трябва никога да влизат в контакт със спирачна течност, бензин, продукти на нефтена основа, проникващи масла и др. Тези химически продукти съдържат вещества, които могат да повредят, изтънят или разрушат пластмасата.

ПОДДРЪЖКА НА НОЖА

- Смазвайте ножа след всяка употреба.
- Редовно проверявайте степента на износване на зъбите и се уверете, че не са повредени.
- При подмяна използвайте винаги оригинални части.

СМАЗВАНЕ НА НОЖА

- Извадете батерията от храстореза.
- За по-лесна работа с инструмента и по-дълъг живот на ножа смазвайте ножа преди и след всяка употреба. Преди да смажете ножа, извадете батерията и поставете храстореза върху равна повърхност.
- Нанесете леко моторно масло по продължение на горния ръб на ножа, както е показано на фиг. 8.
- Понякога може да се наложи да смажете ножа по време на работа. В този случай изключете храстореза, извадете батерията и смажете ножа. След това можете да подновите работата си. Никога не смазвайте ножа, докато храсторезът работи.

СМАЗВАНЕ НА ХРАСТОРЕЗА

Лагерите на продукта са смазани с известно количество висококачествена смазка, достатъчно за целия живот на машината при нормални условия на експлоатация. Затова машината няма нужда от допълнително смазване.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не се опитвайте да модифицирате машината или да поставяте принадлежност, която не е препоръчана в настоящото ръководство. При подобни промени и модификации може да се стигне до неправилна употреба и да се създадат опасни условия, които да причинят сериозни телесни повреди.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проверявайте редовно храстореза за счупени или зле фиксирани части. Уверете се, че всички винтове и фиксиращи елементи са добре затегнати, за да се намали опасността от тежки телесни повреди.

ПОДДРЪЖКА НА ХРАСТОРЕЗА

- Извадете батерията.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да избегнете тежки телесни повреди, вадете батерията, когато ще поправяте, почиствате или вадите части от инструмента.

- Почистете храстореза с влажна кърпа, напоена в мек почистващ препарат.
- Не използвайте силни препарати за почистване на кутията или на дръжката – тези части са пластмасови. Може да се повредят от определени ароматни масла като борово или лимонено или от разтворители като керосин.
- Внимание, при влага може да се причини токов удар. Подсушете добре с мека и суха кърпа.
- С малка четка или със слаба въздушна струя почистете вентилационните отвори на кутията на батерията и на двигателя.
- Вентилационните отвори трябва винаги да са отпуснени.

ПРИБИРАНЕ НА ХРАСТОРЕЗА

- Почистете основно храстореза, преди да го приберете. Приберете храстореза на сухо, проветриво и недостъпно за деца място. Не го оставяйте в близост до корозивни материали като градински химикали или соли за разпразяване.
- Преди да приберете храстореза, винаги поставяйте предпазния калъф на ножа, както е показано на фиг. 10. Батерията се прибира и зарежда на хладно място. Животът на батерията се съкращава при по-високи и

по-ниски температури.

- Съхранявайте батерията на места с ниска влажност и температура под 27°C.
- Никога не прибирайте батерията, ако е разредена. След работа изчакайте батерията да се охладва и незабавно я заредете.
- С течение на времето всички батерии намаляват капацитета си на зареждане. Колкото по-висока е температурата, толкова по-бързо батерията губи капацитета си на зареждане. Ако не използвате храстореза за по-продължителен период, зареждайте батерията всеки месец или на два месеца. Така ще удължите живота ѝ.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

- Опазването на околната среда трябва да бъде приоритет и важен аспект при употребата на машината, в полза на гражданското общество и на средата, в която живеем. Избягвайте да притеснявате съседите.
- Следвайте стриктно местните норми за изхвърляне на опаковките, маслата, бензина, филтрите, износените части или който и да е елемент, който може силно да замърси околната среда; тези отпадъци не могат да бъдат изхвърляни в боклука, а трябва да бъдат отделени и предавани в специалните центрове, където ще се осъществи рециклиране на материалите.
- Следвайте стриктно местните разпоредби за изхвърляне на отпадъчни материали след косене.
- В момента на изваждане от употреба, не захвърляйте машината в околната среда, а се обрънете към събирателен пункт, съгласно действащите местни разпоредби.

ИЗХВЪРЛЯНЕ



- Не изхвърляйте електрическите уреди заедно с битовите отпадъци. Според Европейската Директива 2012/19/СЕ за електрическите и електронните уреди и приложението ѝ в съответствие с националното законодателство, изтощените електрически уреди трябва да се събират отделно, за да може да бъдат оползотворявани по екологично съвместим начин. Ако електрическите уреди се изхвърлят на сметище или в земята, вредните вещества могат да достигнат водосъбиращит земи пластове и да навлязат в хранителната верига, увреждайки здравето ви. За по-задълбочена информация за изхвърлянето на този продукт, се свържете с компетентната служба за изхвърляне на битови отпадъци или с дистрибутора на машината.

SADRŽAJ

1. Sigurnosne Odredbe	1
2. Simbol	5
3. Tehničke Karakteristike.....	6
4. Osobine	6
5. Način Rada	6
6. Održavanje I Popravljanje.....	8

1. SIGURNOSNE ODREDBE

Ove škare za živicu dizajnirala je i proizvela tvrtka sukladno svim visokim standardima proizvodnje kako bi osigurala izvrsne rezultate, lako rukovanje i sigurnost korisnika.

Ako ga koristite pažljivo, ovaj proizvod će osigurati dugogodišnje optimalne performanse.

SIGURNOSNE ODREDBE

POZOR

Pročitajte pažljivo sve upute za uporabu i sva sigurnosna upozorenja i odredbe. Usled nepoštivanja upozorenja i nepridržavanja uputama može nastati rizik od strujnog udara, izbijanja požara i ozbiljnih ozljeda.

PREDVIĐENA UPORABA

Ove škare za živicu su namijenjene kućnoj uporabi, projektirane su za sječenje i potkresivanje grmlja i živice. Ne režite iznad visine ramena.

- Ovaj priručnik sačuvajte za buduću uporabu. Izraz "električni uređaj" koji se koristi u upozorenjima odnosi se i na električne aparate koji se se priključuju na električnu mrežu i na one koji rade na baterije.

TIPOLOGIJA KORISNIKA

Ova mašina je namijenjena da je koriste osobe, odnosno rukovaoci koji nisu profesionalci. Ova mašina je namijenjena za upotrebu iz hobija.

SIGURNOST U RADNOM OKRUŽENJU

- Radno okruženje mora biti čisto i dobro osvijetljeno. Nezgode se uglavnom dešavaju u zakrčenom i slabo osvijetljenom prostoru.
- Električne uređaje nemojte koristiti u potencijalno eksplozivnom prostoru, kao na primjer u prisustvu zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Iskre koje proizvode električni uređaji mogu izazvati paljenje prašine ili plinova.
- Za vrijeme uporabe električnih uređaja, držite djecu i ostale osobe na sigurnoj udaljenosti od radnog područja. Mogu vam odući pažnju zbog čega možete izgubiti kontrolu nad uređajem.

ELEKTRIČNA SIGURNOST

- Ne izlažite električne uređaje vlažnim uvjetima ili kiši. Rizik od električnog udara se povećava ako

uređaj dođe u dodir s vodom.

OSOBNJA SIGURNOST

- Budite uvijek na oprezu. Za vrijeme korištenja električnih uređaja, obratite pozornost na operacije koje trebate obaviti i djelujte uvijek u skladu sa zdravim razumom. Ako ste umorni, pod utjecajem alkohola ili droge ili ukoliko uzimate lijekove, nemojte koristiti električne uređaje. Ne zaboravite da je dovoljan samo jedan trenutak nepažnje da izazove ozbiljne nezgode i povrede.
- Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu. Uvijek zaštitite oči. Da biste izbjegli rizik od ozljeda, ovisno o situaciji, nosite i masku protiv prašine, obuću s neprokliznom gumom, kacigu ili opremu za zaštitu sluha.
- Izbjegavajte nenamjerno puštanje u rad. Uvijek provjerite da li je prekidač na položaju "OFF" prije nego što uređaj povežete za utičnicu i/ili umetnete bateriju, kao i prije nego ga počnete koristiti ili onda kada ga prenosite.
- Da biste izbjegli rizik od nezgoda i ozljeda, ne držite prst na gumbu za uključenje dok mičete uređaj. Nemojte ga priključivati na struju ako je prekidač za "hod" uključen.
- Prije nego pustite u rad ovaj uređaj, uklonite svaki ključ za zatezanje. Ključ za zatezanje, ako ostane u pokretnom elementu uređaja, može izazvati ozbiljne ozljede.
- Nemojte previše pružati ruke. Stabilno se oslonite na noge. Ovakav položaj omogućava bolju kontrolu uređaja u slučaju da dođe do nepredviđenih situacija.
- Nosite odgovarajuću odjeću. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i ruke držite na odgovarajućem odstojanju od pokretnih dijelova. To zato što se široka odjeća, nakit i duga kosa mogu umotati u pokretne dijelove uređaja.

KORIŠTENJE I ODRŽAVANJE ELEKTRIČNIH UREĐAJA

- Nemojte opterećivati uređaj. Ovisno o poslu koji želite obaviti, koristite odgovarajući uređaj. Uređaj će imati najbolji učinak i biće sigurniji ako se koristi na način i u režimu za koje je dizajniran.
- Električni uređaj ne koristite ako prekidač ne dozvoljava njegovo ispravno pokretanje ili zaustavljanje. Uređaj koji se ne može pravilno uključiti i isključiti je opasan i mora se popraviti.

- Električne uređaje držite dalje od domaćaja djece. Ne dozvoljavajte korištenje ovog uređaja osobama influence of drugs, alcohol or medication. A moment koje ga ne poznaju ili onima koje nisu upoznale sa ovim sigurnosnim pravilima Električni uređaji su opasna sredstva ako ih koriste osobe koje NISU upoznate sa njihovim funkcijama i karakteristikama.
- Uređaje pažljivo održavajte. Provjerite da pokretni elementi nisu nepravilno centrirani ili da nisu blokirani, kao i da na njima nema polomljenih dijelova koji bi mogli ugroziti pravilan rad uređaja. U slučaju da je uređaj oštećen, prije nego ga počnete koristiti, popravite ga. Veliki broj nesreća su uzrokovane lošim održavanjem uređaja.
- Rezni alati moraju uvijek biti čisti i oštri. Ako je rezni alat čist i pravilno naoštren, smanjuje se mogućnost blokade dijelova i korisnik ga lakše kontrolira.
- Za vrijeme korištenja uređaja, dodatne opreme, šiljaka, itd. pridržavajte se ovih sigurnosnih pravila vodeći računa o radnom prostoru i o operacijama koje trebate obaviti. Da biste izbjegli opasne situacije, uređaj koristite samo za obavljanje onih operacija za koje je dizajniran.

SIGURNOSNE ODREDBE ZA UREĐAJE NA BATERIJE

- Prije nego umetnete bateriju, uvjerite se da je prekidač u položaju "isključeno". Umetanje baterije u uređaj čiji je prekidač u položaju za "rad" može da izazove nezgode.
- Za punjenje baterija koristite isključivo onaj punjač koji preporučuje proizvođač. Punjač, pogodan za jednu vrstu baterija, ako se koristi za punjenje neke druge vrste baterija može izazvati požar.
- Sa uređajem koji radi na baterije mora se koristiti točno određena vrsta baterija. Uporaba bilo koje druge vrste baterija može izazvati požar.
- Kada ne koristite bateriju, čuvajte ju dalje od metalnih predmeta kao što su spajalice, novčići, ključevi, vijci, čavli i bilo kakvi predmeti koji mogu premostiti dva pola. Kratak spoj polova baterije može izazvati opekotine ili požar.
- Ako dođe do curenja zbog nepravilne uporabe baterije, izbjegavajte svaki kontakt sa iscrelom tekućinom. Ako do kontakta dođe, zahvaćenu površinu dobro isperite čistom vodom i sapunom. U slučaju kontakta s očima, posavjetujte se s liječnikom. Tekućina iz baterije može izazvati iritacije ili opekotine.

ODRŽAVANJE

- Eventualne popravke mora obaviti kvalificirani tehničar koje pri tom mora koristiti isključivo originalne rezervne dijelove. Samo tako je moguće koristiti električni uređaj na potpuno siguran način.

SIGURNOSNE ODREDBE ZA ŠKARE ZA ŽIVICU

- Sječivo držite dalje od tijela. Dok su sječiva u pokretu nemojte uklanjati isječeni materijal i nemojte ga hvatati rukom. Dok uklanjate materijal koji ste rezali i koji blokira sječiva, uvjerite se da je prekidač

isključen. Samo jedan trenutak nepažnje za vrijeme korištenja škara za živicu dovoljan je kako bi došlo do ozbiljnih ozljeda.

- Škare za živicu nosite držeći ih za rukohvat dok sječivo nije u pokretu. Na sječiva škara uvijek stavite odgovarajući štitić kada ga transportirate ili prenosite. Ispravno korištenje škara za živicu smanjuje mogućnost ozljeda izazvanih sječivima. Električni alati držite samo za izolirane ručke jer sječivo može doći u kontakt sa sakrivenim žicama ili kablovima. Kabel pod naponom, ako dođe u kontakt sa sječivom, može provoditi napon kroz izložene metalne dijelove uređaja i na taj način uzrokovati strujni udar.

PRIJE NEGO POČNETE KORISTITI OVAJ UREĐAJ, PROČITAJTE SVE UPUTE.

- Pažljivo pročitajte ove upute. Upoznajte se sa komandama vašeg uređaja i njihovom funkcijom.
- Ako ste umorni ili bolesni, pod utjecajem alkohola ili droge ili ukoliko uzimate lijekove, nemojte koristiti električne uređaje.
- Provjerite stanje uređaja prije nego ga počnete koristiti. Zamijenite neispravne dijelove. Provjerite da nema propuštanja tekućine iz baterije.
- Uvjerite se da su svi vijci i zaštite postavljeni i da su pričvršćeni. Zamijenite sječiva i ostale dijelove, ako su napukli, ako su iskrzani ili oštećeni. Provjerite da je sječivo ispravno postavljeno i da je čvrsto blokirano. U suprotnom može doći do oštećenja uređaja i ozbiljnih ozljeda korisnika ili osoba koje se nalaze u blizini.
- Uređaj koristite na ispravan način. Škare za živicu koristite samo za obavljanje onih operacija za koje su dizajnirane.
- Škare ne koristite ako prekidač ne dozvoljava njihovo ispravno pokretanje ili zaustavljanje. Uređaj koji se ne može pravilno uključiti i isključiti putem prekidača je opasan i mora se popraviti.
- Prije uporabe ovog uređaja očistite područje u kome trebate rezati. Uklonite žice, kablove, konopac i sve druge predmete koji se mogu upetljati u sječivo.
- Djecu, prisutne osobe, kućne ljubimce i ostale životinje držite dalje od radnog područja. Djecu, prisutne osobe, kućne ljubimce i ostale životinje držite na udaljenosti do najmanje 15 m jer za vrijeme rezanja uređaj može baciti pojedine predmete u okolno područje. Svaki put kada vam se približi bilo ko, odmah zaustavite rad škara za živice.
- Električne uređaje nemojte koristiti u potencijalno eksplozivnom prostoru, kao na primjer u prisustvu zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Iskre koje proizvode električni uređaji mogu izazvati paljenje prašine ili plinova.
- Kako biste izbjegli rizik od strujnog udara, nemojte izlagati električne uređaje vlažnim uvjetima ili kiši.
- Škare ne koristite s mokrim rukama.
- Djeca i osobe bez iskustva ne smiju koristiti škare za živicu.
- Kako biste izbjegli rizik od ozbiljnih ozljeda, za vrijeme uporabe ovih škara uvijek nosite odgovarajuću

odjeću, zaštitne naočale i radne cipele.

- Ukoliko za vrijeme uporabe uređaja nastaje prašina, nosite masku za lice ili masku protiv prašine.
- Nosite odgovarajuću odjeću. Nemojte nositi široku odjeću ili nakit jer se mogu uhvatiti u dijelove u pokretu. Kada radite na otvorenom, savjetujemo da koristite gumene rukavice, odgovarajuću obuću i duge hlače.
- Dugu kosu zaštitite tako što ćete je skupiti u rep i vezati iz ramena, kako biste izbjegli da se upetlja u dijelove u pokretu.
- Kada transportujete ili prenosite škare za živicu na njena sječiva uvijek stavite zaštitnu futrolu.
- Za vrijeme korištenja obratite pozornost na okolni prostor i budite uvijek na oprezu: buka koju proizvodi ovaj uređaj može pokriti ostale zvukove.
- Uvjerite se uvijek da su alat za podešavanje i ostali alati izvađeni iz uređaja prije nego ga uključite.
- Prije uporabe uređaja, uvijek provjerite da su rukohvati i zaštitni uređaji postavljeni.
- Nikada ne koristite necjelovit uređaj ili uređaj koji je zmijenjen bez odobrenja.
- Vrijednost vibracija za vrijeme korištenja uređaja može varirati u odnosu na ukupnu deklariranu vrijednost ovisno od načina uporabe.
- Utvrđeno je da vibracije koje proizvodi uređaj kod pojedinih lica mogu izazvati Raynaudov fenomen. Simptomi mogu da uključuju peckanje, utrnulost u prstima i promjenu boje kože prstiju obično nakon izlaganja hladnoći. Nasljedni faktori, izloženost hladnoći i vlazi, nepravilna ishrana, pušenje, i nesigurni radni uvjeti mogu doprinijeti pojavi ovih simptoma. Trenutačno veza između dugotrajne izloženosti vibracijama i pojave simptoma nije poznata. Kako bi smanjio utjecaj vibracija, korisnik može poduzeti sljedeće mjere predostrožnosti:
 - Držite tijelo dobro zagrijano i zaštićeno do oštre klime. Za vrijeme uporabe uređaja, nosite rukavice kako bi vam ruke i ručni zglobovi bili topli. Niske temperature doprinose pojavljivanju Raynaudovog fenomena.
 - Nakon uporabe uređaja neko vrijeme, uradite vježbe za stimulaciju cirkuliranja krvi.
 - Pravite česte pauze. Dnevno izlaganje vibracijama se mora ograničiti.

U slučaju da primijetite simptome ove bolesti, odmah prestanite koristiti ovaj alat i obratite se liječniku.

KORIŠTENJE ŠKARA ZA ŽIVICU

- Škare za živicu ne koristite ako prednja ručka nije postavljena. Za vrijeme uporabe, uređaj držite s obje ruke.
- Kako biste izbjegli rizik od slučajnog pokretanja, uređaj nemojte micati držeći prst na prekidaču za pokretanje.
- Uvijek budite na oprezu u obratite pozornost na radnje koje obavljate. Ponašajte se uvijek u skladu sa zdravim razumom.
- Nosite duge i debele hlače, radne cipele i rukavice. Nemojte nositi kratke hlače i sandale i nemojte raditi bosi.

- Uređaj ne koristite u slabo osvijetljenom području. Uređaj koristite samo pri dnevnom svjetlu ili pod dobrim umjetnim osvijetljenjem.
- Obratite pozornost da se prilikom uporabe uređaja ne istežete i nemojte ga koristiti na nestabilnoj površini. Stabilno se oslonite na noge. Uređaj ne koristite na ljestvama.

Škare za živicu nemojte opterećivati. Uređaj će imati najbolji učinak i biće sigurniji ako se koristi na način i u režimu za koje je dizajniran.

- Prije popravljivanja ili podešavanja uređaja, otpustite prekidač za pokretanje, sačekajte da se motor u potpunosti zaustavi i izvadite bateriju.
- Ove škare za živicu su namijenjene isključivo za rezanje živice, grmlja i žbunja. Uređaj ne koristite u druge svrhe.
- Prije uključivanja uređaja, uvjerite se da sječivo ne dolazi u kontakt sa bilo kakvim preprekama.
- U slučaju da uređaj dođe u dodir sa preprekama ili ako se bilo kakav predmet zaglavi u sječivu, odmah ga zaustavite, izvadite bateriju i provjerite da se uređaj nije ošteti. Ne koristite ga ako prethodno niste obavili potrebne popravke. Ne koristite ga ako ako na njemu ima nepričvršćenih ili oštećenih dijelova.

Uvijek obratite pozornost na ono što radite. Ponašajte se uvijek u skladu sa zdravim razumom.

- Škare za živicu uvijek pažljivo i redovno održavajte. Uvjerite se da su sječiva čista i dobro naoštrena kako bi učinak škara bio optimalan i na najvećoj sigurnosnoj razini. Pratite upute prilikom podmazivanja i zamjene dodatne opreme. Uklanjajte tragove ulja i masnoće sa ručki i održavajte ih suhim i čistim.
- Provjerite eventualne oštećene dijelove. Prije nego nastavite koristiti uređaj, provjerite da li su oštećeni dijelovi ili oštećena dodatna oprema u stanju da nastave s radom i da obavljaju svoj zadatak. Provjerite da pokretni elementi nisu nepravilno centrirani ili da nisu blokirani, kao i da na njima nema polomljenih dijelova koji bi mogli ugroziti pravilan rad uređaja. Popravite ili zamijenite zaštitu ili bilo koji drugi oštećeni dio u ovlaštenom servisnom centru, osim ako u ovom priručniku za uporabu nije drugačije navedeno.
- Rizik od posjekotina. Ruke držite na odgovarajućem odstojanju od sječiva. Dok su sječiva u pokretu nemojte uklanjati isječeni materijal i nemojte ga hvatati rukom. Prije nego uklonite materijal zaglavljen u sječivu, uvjerite se da je baterija izvađena i da je prekidač otpušten. Uređaj nemojte hvatati za sječiva ili oštre rubove prilikom podizanja ili držanja.

POZOR

Sječiva će se nastaviti kretati još kratko vrijeme nakon što ugastite uređaj.

- Ruke, lice i noge držite dalje od dijelova u pokretu. Ne pokušavajte dodirivati ili zaustavljati sječiva u pokretu.
- Kada ne vršite rezanje ili kada se mičete iz jednog

područja rezanja u drugi, uvijek zaustavite motor.

- Uređaj očistite od ostataka rezanja i ostalih materijala i održavajte ga čistim. Ostaci rezanja mogu se nagomilati i blokirati sječiva.
- Uređaj skladištite na suhom mjestu, na visini ili pod ključem kako biste izbjegli nedozvoljenu uporabu ili oštećenja. Držite ga dalje od djece i osoba bez iskustva
- Kada škare za živicu ne koristite na njena sječiva uvijek stavite zaštitnu futrolu.
- Uređaj ne stavljajte u vodu i nemojte ga prskati nikakvim tekućinama. Uklanjajte tragove ulja i masnoće sa ručki i održavajte ih suhim i čistim. Poslije svake uporabe uređaj očistite, pogledajte upute za skladištenje.
- Uvjerite se da su dijelovi uređaja dobro pričvršćeni prije nego ga transportujete.
- Sačuvajte ove upute. Redovno ih čitajte i koristite ih kako biste obavijestili druge korisnike o radu uređaja. Ako škare za živicu pozajmite, uz njih priložite i ove upute.

ODRŽAVANJE

- Svaku vrstu popravke mora vršiti kvalificirani tehničar. Održavanje i popravke koje obavlja nekvalificirano osoblje nose sa sobom rizik od ozbiljnih ozljeda i oštećenja uređaja. Ako ne poštujete ovo pravilo jamstvo prestaje važiti.
- U slučaju održavanja, dijelove uređaja zamijenite isključivo originalnim rezervnim dijelovima. Pratite upute navedene u odjeljku "Održavanje" u ovom priručniku. Ako dođe do uporabe neodobrenih dijelova i nepoštivanja uputa vezanih za održavanje nastaje rizik od ozbiljnih ozljeda i oštećenja uređaja. Ako ne poštujete ovo pravilo jamstvo prestaje važiti.

POZOR

Ako se na uređaju ne nalaze svi dijelovi, nemojte ga koristiti dok ih sve ne postavite. Nepoštivanje ovog pravila može izazvati ozbiljne ozljede.

SAČUVAJTE OVE UPUTE. REDOVNO IH KONSULTIRAJTE I UKAŽITE NA NJIH SVAKOJ OSOBI KOJA ŽELI DA KORISTI OVAJ UREĐAJ. AKO UREĐAJ POZAJMITE, UZ NJEGA PRILOŽITE I OVE UPUTE.

2. SIMBOL

Neki do sljedećih simbola mogu se naći na ovom proizvodu. Pažljivo ih proučite i zapamtite njihovo značenje. Pravilno tumačenje ovih simbola korisniku omogućava da na najbolji i najsigurniji način koristi ovaj proizvod.

SIMBOL	ZNAČENJE/OBJAŠNJENJE
	Ukazuje na sigurnosne mjere upućene korisniku.
	Pročitajte upute za uporabu i poštujujte sva sigurnosna upozorenja i odredbe.
	Uvijek nosite naočale i zaštitne slušalice.
	Predmeti koje uređaj izbací, mogu odskočiti i tako izazvati ozbiljne ozljede osoba ili ozbiljnu štetu na stvarima. Nosite opremu za zaštitu od povreda na radu i radnu obuću.
	Nosite debele i neklizajuće rukavice.
	Eventualne promatrače držite najmanje 15 m dalje od radnog prostora.
	Ne motornu pilu ne izlažite vlažnim uvjetima ili kiši.

Sljedeći simboli ukazuju na nivo rizika vezan za ovaj proizvod.

SIMBOL	OBAVIJEST	ZNAČENJE
	OPASNOST:	Označava opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti.
	UPOZORENJE:	Označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti.
	POZOR!	Označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do lakših ozljeda.
	POZOR!	(Bez simbola za opasnost) Ukazuje na situaciju koja može izazvati materijalnu štetu.

3. TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

Napon	40 Volti
Brzina bez opterećenja	1600 /min
Brzina sječiva	3200 spm
Dužina sječiva	610 mm
Širina reza	20 mm
Težina sa	2.7 (kg)
Razina izmjerena akustičnoga tlaka	LPA=86 dB(A)
Nesigurnost mjerenja	3 dB(A)
Izmjerena razina zvučne snage	LWA=99 dB(A)
Nesigurnost mjerenja	3 dB(A)
Vibracije	2 m/s ²

4. OSOBINE

1. BZaštitna futrola za sječivo
2. Sječivo
3. Karter
4. Senzorski prekidač
5. Prednja ručka
6. Baterija
7. Dugme za blokadu prekidača
8. Prekidač

5. NAČIN RADA

Za upute vezane za punjenje baterija, pogledajte Upute za aku-bateriju i za odgovarajući model punjača.

NAPOMENA: Za vrijeme transporta ili pomicanja uređaja, da biste izbjegli ozbiljne ozljede, uvijek izvadite bateriju i držite ruke dalje od prekidača/prekidača za pogon.

MONTAŽA BATERIJE

- Umetnite bateriju u škaru. Poravnajte uzdignuto krilce na bateriji s utorima u prostoru za bateriju na škarama. Vidi sliku 2.
- Prije nego počnete koristiti uređaj, provjerite da je jezičak za blokadu baterije ispravno legao.

UKLANJANJE BATERIJE

Za vađenje baterije, nađite jezičak za blokadu baterije i pritisnite ga. Vidi sliku 2.

- Izvadite bateriju iz škara za živice.

POZOR

Prilikom umetanja baterije u škaru, provjerite da su rebra baterije ispravno poravnata sa prerezima na gornjem dijelu uređaja i da jezičak za blokadu ispravno leže. Pogrešno postavljena baterija može oštetiti unutarnje dijelove uređaja.

PUŠTANJE U RAD ŠKARA ZA ŽIVICU

- Sa škara za živicu skinite zaštitnu futrolu.
Za veću sigurnost, škaru za živicu su opremljene jednim prekidačem na prednjem rukohvatu. Vidi sliku 3. Za vrijeme uporabe držite škaru s obje ruke, jednu stavite na glavni rukohvat kako biste mogli povući dugme za odblokiranje prekidača i pritisnuti prekidač, a drugu stavite na prednji rukohvat kako biste mogli aktivirati senzor.
- Za vrijeme dugog korištenja, otpustite dugme za blokadu prekidača držeći pritisnutim sam prekidač. Za upute vezane za punjenje baterija, pogledajte Upute za aku-bateriju i za odgovarajući model punjača.

NAPOMENA: Za vrijeme transporta ili pomicanja uređaja, da biste izbjegli ozbiljne ozljede, uvijek izvadite bateriju i držite ruke dalje od prekidača/prekidača za pogon.

MONTAŽA BATERIJE

- Umetnite bateriju u škare. Poravnajte uzdignuto krilce na bateriji s utorima u prostoru za bateriju na škarama. Vidi sliku 2.
- Prije nego počnete koristiti uređaj, provjerite da je jezičak za blokadu baterije ispravno legao.

UKLANJANJE BATERIJE

Za vađenje baterije, nađite jezičak za blokadu baterije i pritisnite ga. Vidi sliku 2.

- Izvadite bateriju iz škara za živice.

⚠ POZOR

Prilikom umetanja baterije u škare, provjerite da su rebra baterije ispravno poravnata sa prorezima na gornjem dijelu uređaja i da jezičak za blokadu ispravno leže. Pogrešno postavljena baterija može oštetiti unutarnje dijelove uređaja.

PUŠTANJE U RAD ŠKARA ZA ŽIVICU

- Sa škara za živicu skinite zaštitnu futrolu.
Za veću sigurnost, škare za živicu su opremljene jednim prekidačem na prednjem rukohvatu. Vidi sliku 3. Za vrijeme uporabe držite škare s obje ruke, jednu stavite na glavni rukohvat kako biste mogli povući dugme za odblokiranje prekidača i pritisnuti prekidač, a drugu stavite na prednji rukohvat kako biste mogli aktivirati senzor.
- Za vrijeme dugog korištenja, otpustite dugme za blokadu prekidača držeći pritisnutim sam prekidač.

ZAUSTAVLJANJE ŠKARA ZA ŽIVICU

- Za zaustavljanje škara otpustite prekidač.
- Kada prekidač otpustite, dugme za njegovu blokadu se automatski vraća u blokirajući položaj.
- Izvadite bateriju iz škara za živice.

SAVJETI ZA KORIŠTENJE

- Uređaj ne opterećujte previše tako što ćete rezati suviše gustu živicu. Sječivo se može savijati te usporiti. Ako sječivo uspori, režite sporije.
- Ne pokušavajte rezati stabla ili grane čiji je promjer veći od 15 mm i ne režite materijal koji je suviše velik za zube sječiva. Za rezanje velikih grana koristite ručnu pilu ili trimmer.
- Ako živicu želite rezati horizontalno na savršen način, koristite komad kanapa kao referentni položaj. Prije svega odlučite na kojoj visine želite rezati živicu. Potom držite dugačak komad kanapa na željenoj visini.
Režite direktno ispod kanapa koji određuje referentni položaj. Vidi sliku 4.
Režite i bočne strane živice na način da gornji dio bude uži. Vidi sliku 5.

Na ovaj način veći dio živice izgledat će izložen i rez će biti ravnomjerniji i usklađeniji.

Ako se zupci sječiva zaglave, ugasite motor, sačekajte da se sječivo zaustavi i izvadite bateriju prije nego pokušate izvaditi zaglavljene komadiće materijala između zuba.

- Kada režete bodljikavu živicu, nosite rukavice. Kada režete mlado žbunje blago nagnutim škarama pravite široke kružne pokrete da bi grančice ušle u sječiva na ispravan način.
Ako režete gusto grmlje i deblje grančice rezanje će vam biti lakše ako škare mičete naprijed natrag.

OPASNOST

Ako zubi dođu u dodir sa električnim kablom NE DODIRUJTE SJEČIVO! SJEČIVO MOŽE PROVODITI STRUJU I TE POSTAJE VEOMA OPASNO.

Držite škare za živicu za izoliran zadnji rukohvat i pažljivo ih odaljite od tijela.

Prije nego oslobodite sječivo od kabla, isključite struju koja prolazi kroz kabel. Nepoštovanje ovog pravila može izazvati ozbiljne ozljede ili smrt.

⚠ POZOR

Prije uporabe ovog uređaja očistite područje u kome trebate rezati. Uklonite žice, kablove, konopac i sve druge predmete koji se mogu upetljati u sječivo i izazvati teške ozljede.

⚠ POZOR

Dijelove od plastike ne čistite razrjeđivačima. Većina dijelova od plastike se može oštetiti ako koristite rastvarače dostupne na tržištu. Koristite čistu krpu za uklanjanje nečistoće, ulja, masnoće, itd.

U slučaju zamjene dijelova, koristite samo originalne rezervne dijelove tvrtke Greenworks Tools. Neoriginalni dijelovi mogu izazvati opasnost ili oštetiti uređaj.

⚠ POZOR

Plastični dijelovi ne smiju nikada doći u dodir s uljem za kočnice, benzinom, proizvodima na bazi nafte, prodornim uljem, itd. Ovi kemijski proizvodi sadrže u sebi sastojke koji mogu oštetiti, oslabiti ili uništiti plastiku.

6. ODRŽAVANJE I POPRAVLJANJE

ODRŽAVANJE SJEČIVA NA ŠKARAMA ZA ŽIVICU

⚠ POZOR

Uređaji koji rade na baterije su uvijek spremni za rad budući da ih ne trebate uključivati u strujnu utičnicu. Da biste izbjegli rizik od ozbiljnih ozljeda, uvijek izvadite bateriju i obratite naročitu pozornost za vrijeme održavanja i zamjene sječiva.

⚠ POZOR

Prije vršenja popravki, čišćenja i skidanja dijelova uređaja izvadite bateriju kako biste izbjegli ozbiljne ozljede.

ODRŽAVANJE SJEČIVA

- Sječivo podmazujte poslije svakog korištenja.
- Povremeno provjeravajte razinu istrošenosti i oštećenja zuba.
- U slučaju zamjene sječiva, koristite samo originalna sječiva.

PODMAZIVANJE SJEČIVA

Vidi sliku 6.

- Izvadite bateriju iz škara za živice.
- Podmažite škaru prije i poslije svakog korištenja kako biste omogućili najbolji način uporabe uređaja i produžili trajanje sječiva.
Prije nego podmazete sječivo, izvadite bateriju i postavite škaru za živice na ravnu površinu. Nanesite tanak sloj motornog ulja na gornji rub sječiva. Vidi sliku 8.
- Može biti potrebno podmazati škaru i za vrijeme rezanja u slučaju dugotrajne uporabe.
U tom slučaju, zaustavite škaru, izvadite bateriju i podmažite sječivo. Tek poslije toga možete nastaviti sa radom.
Nikada ne podmazujte sječivo dok je uređaj u radu.

PODMAZIVANJE ŠKARA ZA ŽIVICU

Svi ležaji ovog uređaja su podmazani s odgovarajućom količinom maziva visoke viskoznosti i pri normalnom načinu korištenja se do kraja životnog vijeka ne moraju dodatno podmazivati. Stoga toga ih nije potrebno povremeno podmazivati.

⚠ POZOR

Nemojte vršiti izmjene na uređaju i nemojte postavljati dodatnu opremu čija uporaba nije predviđena ovim priručnikom. Ovakve izmjene spadaju pod nedozvoljen korištenje i mogu izazvati nastajanje opasnih situacija koje uzrokuju ozbiljne ozljede.

⚠ POZOR

Povremeno provjeravajte škaru za živicu kako bi ste bili sigurni da na njima nema polomljenih ili labavo pričvršćenih dijelova. Uvjerite se da su svi vijci i svi dijelovi koji služe za fiksiranje dobro zategnuti kako biste smanjili rizik od ozljeda.

ČIŠĆENJE ŠKARA ZA ŽIVICU

UPOZORENJE

Da biste izbjegli rizik od ozbiljnih ozljeda, izvadite bateriju prije vršenja popravki, čišćenja ili uklanjanja dijelova uređaja.

- Izvadite bateriju.
- Škaru čistite vlažnom krpom i blagim deterdžentom.
- Za čišćenje plastičnih dijelova i rukohvata nemojte koristiti jake deterdžente. Pojedina aromatična ulja kao što su ona koja u sebi imaju borovinu ili limun, kao i razrjeđivači na bazi kerozena mogu oštetiti plastiku.
- U vlažnim uvjetima postoji opasnost od strujnog udara. Mekanom i suhom krpom uklonite svaki trag vlage.
- Za čišćenje rešetki za ventilaciju kartera baterije i motora koristite malu četku ili usisivač male snage.
Ove rešetke moraju uvijek biti čiste.

SKLADIŠTENJE ŠKARA ZA ŽIVICU

Vidi sliku 8.

- Temeljno očistite škaru za živicu prije nego ih skladištite. Skladištite ih u suhom i dobro prosvetrenom prostoru, daleko od domašaja djece. Nemojte ih odlagati u blizini korozivnih supstanci kao što su kemijski proizvodi za vrt ili sol za snijeg.
- Prije nego ih skladištite uvijek stavite futrolu na sječivo. Vidi sliku 8.
- Baterije skladištite i puniti na hladnom mjestu. Temperature niže ili više od normalne temperature prostora smanjuju trajanje baterije.
- Bateriju skladištite na temperaturi ispod 27°C stupnjeva u prostoru bez vlage.
- Nikada ne skladištite prazne baterije. Poslije korištenja uređaja, sačekajte da se baterija ohladi i odmah ju u potpunosti napunite.
- Sve baterije vremenom gube svoje punjenje. Što je temperatura veća to baterije više gubi punjenje. U slučaju dužeg nekorisćenja uređaja, baterije puniti svakog mjeseca ili na svaka dva mjeseca. Ovaj postupak produžava životni vijek baterije.

ZAŠTITA OKOLIŠA

- Zaštita okoliša mora predstavljati bitan i prioritetni aspekt prilikom upotrebe mašine, radi civilnog načina življenja i zaštite okoliša. Nemojte uznemiravati susjede.

- Strogo slijedite lokalne propise za zbrinjavanje ambalaže, ulja, benzina, filtera, istrošenih dijelova ili bilo kojeg drugog elementa koji ima jak utjecaj na okoliš; ovaj otpad se ne smije bacati u obični otpad, već se mora odvojiti i predati određenim centrima za skupljanje otpada koji će se pobrinuti za recikliranje materijala.
- Strogo slijedite lokalne propise za zbrinjavanje otpadnog materijala nakon košenja.
- Kada više mašinu ne budete koristili, nemojte je napustiti u okolišu, već se obratite centru za skupljanje otpada, prema važećim lokalnim propisima

ODLAGANJE



Ne bacati električni otpad u kućno smeće. Prema Evropskoj smjernici 2012/19/EC o električnim i elektronskim otpacima, te u saglasnosti sa lokalnim propisima, električni otpad se mora odlagati odvojeno, da bi se omogućila njegova ekoreciklaža. Električni aparati bačeni na otpad ili u prirodu, stvaraju otrovne supstance koje mogu završiti u podzemnim vodama i lancu ishrane te na taj način štetiti vašem zdravlju. Za detaljnije informacije o odlaganju ovog proizvoda, kontaktirati odgovarajuću Službu za odnošenje otpada iz domaćinstva, ili vašeg Prodavca.

OBSAH

1. Tagliabordi A Filo Senza Cavo	1
2. Symboly	5
3. Údaje Výrobku.....	6
4. Popis	6
5. Provoz Náradí	7
6. Údržba A Opravy.....	8

1. TAGLIABORDI A FILO SENZA CAVO

Vaše sekačka byla navržena a vyrobena ve vysokém standardu pro spolehlivou, snadnou a bezpečnou obsluhu. Pokud se o něj budete dobře starat, poskytnete vám mnoho let stabilní bezporuchový výkon.

Děkujeme za nákup produktu firmy Greenworks Tools.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Přečtěte si všechny bezpečnostní upozornění a pokyny. Nedodržení uvedených pokynů může způsobit požár, úraz elektrickým proudem a/nebo jiné vážné zranění.

ZAMÝŠLENÉ POUŽÍVÁNÍ

Tento plotostřih je navržen pro domácí stříhání a ořezávání živých plotů a křovin. Není určen pro stříhání nad úrovní ramen.

- Uuschovejte všechny pokyny a upozornění, abyste se k nim mohli v budoucnosti vrátit.

Termíny "elektronářadí" nebo elektrické nářadí používané v následující části označují elektrické nářadí, které se zapojuje do elektrické sítě, nebo akumulátorové elektrické nářadí.

DRUHY UŽIVATELŮ

Tento stroj je určen k použití ze strany spotřebitelů, tedy neprofesionální obsluhy. Tento stroj je určen pro použití „domácími kutily“.

PRACOVNÍ PROSTŘEDÍ

- Pracovní plocha musí být čistá a dostatečně osvětlená. Nepřehledné a tmavé pracovní prostředí nebo přeplněné pracovní stoly jsou potenciálním zdrojem úrazu.
- Elektrické nářadí nikdy nepoužívejte v prostředí, kde hrozí nebezpečí výbuchu, například v blízkosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Při práci s elektrickým nářadím se tvoří jiskry, které mohou způsobit vznícení prachu nebo výparů.
- Při práci s elektronářadím pracujte v bezpečné vzdálenosti od okolních osob, zejména dětí, a domácích zvířat. Při práci nezpytlujte svou pozornost, abyste měli nářadí trvale pod kontrolou.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Nevystavujte elektrické nástroje dešti nebo vlhkým podmínkám. Voda vnikající do výrobku zvyšuje nebezpečí elektrického úrazu.

OSOBNÍ BEZPEČNOST

- Buďte opatrní. Při práci s elektronářadím pozorně sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení, pod vlivem alkoholu, drog nebo užíváte-li léky, které snižují pozornost. Nezapomeňte, že i pouhý okamžik nepozornosti může být příčinou závažného úrazu.
- Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy chraňte své oči. V závislosti na pracovních podmínkách použijte protiprašný respirátor, protiskluzovou obuv, přilbu a chrániče sluchu. Snižíte tak riziko tělesného úrazu.
- Vyvarujte se nechtěnému rozběhu nářadí. Před připojením nářadí ke zdroji elektrického napětí - do elektrické sítě nebo před zasunutím akumulátoru - a před přenášením nářadí zkontrolujte, zda je spouštěč nářadí ve vypnuté poloze. Zbytečně se nevystavujte riziku úrazu a při přenášení nářadí nedržte prst na spouštěči nářadí a nepřepínejte vypínač do polohy "zapnuto".
- Před zapnutím nářadí odstraňte utahovací klíče. Uťahovací klíč nasazený na některý z pohyblivých se dílů nářadí může způsobit vážný úraz.
- Paži při práci nenatahujte příliš daleko. Stůjte pevně oběma nohama na zemi. Stabilní pracovní poloha umožňuje lepší kontrolu nářadí v případě nepředvídané události.
- Noste vhodný pracovní oděv. Nenoste široký plandající oděv a šperky. Vlasy, oděv a ruce ponechejte v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých se částí nářadí. Široký oděv, šperky a dlouhé vlasy by se mohly zachytit do pohyblivých se prvků nářadí.

POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

- Na nářadí netlačte. Nářadí vybírejte podle povahy práce, kterou chcete provádět. Elektrické nářadí nepřetěžujte, dodržujte předepsaný pracovní režim,

nářadí tak bude bezpečnější a účinnější.

- Nářadí nepoužívejte, pokud ho nelze zapnout nebo vypnout hlavním spínačem. Nářadí, které nelze správně zapnout a vypnout, je nebezpečné a je bezpodmínečně nutné ho nechat opravit.
- Nářadí uskladněte mimo dosah dětí. Nedovolte nezkoušeným uživatelům a nepoučeným osobám, které se neseznámily s bezpečnostními předpisy, používat toto nářadí. Nářadí může být nebezpečné v rukou nezkoušených osob.
- Nářadí udržujte v pořádku a čistotě. Zkontrolujte, zda jsou pohyblivé prvky nářadí v zákrytu. Zkontrolujte, zda žádný díl není zlomený. Zkontrolujte správnost montáže a funkčnost všech dílů, které mohou narušit bezpečný provoz. Pokud je některý díl nářadí poškozen, nářadí dále nepoužívejte a nechte ho opravit. Řada úrazů bývá zapříčiněna nesprávnou údržbou nářadí.
- Nářadí udržujte čisté a naostřené. Správně naostřené a čisté nářadí bude méně blokovat. Nářadí tak budete mít lépe pod kontrolou.
- Při práci s nářadím, příslušenstvím a nástavci dodržujte bezpečnostní pokyny, způsob práce přizpůsobte specifickým vlastnostem nářadí, pracovním podmínkám a charakteru prováděné práce. Abyste se nedostali do nebezpečné situace, nářadí používejte pouze k předepsaným účelům.

SPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PŘI POUŽÍVÁNÍ AKUMULÁTOROVÉHO ELEKTRO-NÁŘADÍ

- Před vložením akumulátoru zkontrolujte, zda je spínač v poloze "vypnuto" nebo zda je blokován pojistkou. Vložení akumulátoru do zapnutého nářadí může způsobit zranění.
- K nabíjení akumulátoru vašeho nářadí použijte pouze nabíječku doporučenou výrobcem. Při použití nevhodné nabíječky, která není kompatibilní s vaším modelem akumulátoru, můžete způsobit požár.
- Akumulátorové nářadí je možné používat pouze se speciálním akumulátorem. Používání jiného typu baterií nebo akumulátorů může způsobit požár.
- Pokud akumulátor nepoužíváte, uschovejte ho v dostatečné vzdálenosti od kovových předmětů, jakými jsou např. kancelářské svorky, mince, klíče, hřebíky, šrouby a jiné kovové předměty, které by mohly vytvořit spojení mezi svorkami akumulátoru. Zkratování svorek akumulátoru může způsobit jiskření, popáleniny, případně požár.
- Elektrolyty, který může vytékat z akumulátoru při jeho nesprávném používání, se v žádném případě nedotýkejte. Pokud dojde k potřísnění pokožky chemikáliemi, omyjte postižené místo čistou vodou. Při zasažení očí vyhledejte lékaře. Kontakt s chemikáliemi, které mohou vytékat z akumulátoru,

může způsobit podráždění nebo popáleniny

ÚDRŽBA

- Opravy smí provádět pouze kvalifikovaný opravář za pomoci originálních náhradních dílů. Jen tak jsou splněny základní požadavky na bezpečnost elektrického nářadí.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ K NŮŽKÁM PRO ŽIVÝ PLOT

- Udržujte všechny části těla mimo ostří nože. Neodstraňujte pořezaný nebo zachycený materiál, když se nože pohybují. Přesvědčte se, že je spínač vypnut, když čistíte zaseknutý materiál. Chvilce nepozornosti při práci s nůžkami pro živý plot může způsobit vážná osobní poranění.
- Nůžky pro živý plot přenášejte se zastaveným řezacím nožem. Pokud přepravujete nebo ukládáte nůžky pro živý plot, vždy připevněte kryt řezacího zařízení. Správná obsluha nůžek pro živý plot snižuje možné osobní poranění od řezacích nožů.
- Elektrický nástroj držte pouze za izolované úchopové plochy, protože může dojít ke styku nože se skrytými vodiči.

NEŽ ZAČNETE NÁŘADÍ POUŽÍVAT, PŘEČTĚTE SI VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.

- Přečtěte si pozorně všechny bezpečnostní pokyny. Seznamte se s nářadím a jeho funkcemi.
- Nepoužívejte nářadí, pokud jste unavení, nemocní, pod vlivem alkoholu, drog nebo užíváte-li léky, které snižují pozornost.
- Než začnete s nářadím pracovat, zkontrolujte jeho stav. Pokud je některý díl nářadí poškozen, je nutné ho vyměnit. Zkontrolujte, zda z akumulátorové baterie nevytéká elektrolyt.
- Zkontrolujte, zda je nářadí řádně upevněno a zda jsou nasazeny všechny ochranné kryty. Vyměňte nalomenou, prasklou nebo jinak poškozenou stříhací lištu nebo jakýkoliv jiný poškozený díl nářadí. Přesvědčte se, že je stříhací lišta správně nasazena a upevněna. Vyvarujte se nebezpečí vlastního zranění, zranění přihlížejících osob a nebezpečí poškození nářadí.
- Nářadí vybírejte podle povahy práce. Zahradní nůžky používejte pouze k předepsaným účelům.
- Zahradní nůžky nepoužívejte, pokud je nelze zapnout nebo vypnout hlavním spínačem. Nářadí, které nelze správně zapnout a vypnout, je nebezpečné a je bezpodmínečně nutné ho nechat opravit.
- Před každým použitím nářadí, vyčistěte pracovní zónu. Prodlužovací šňůru, elektrické kabely, provázky a další předměty ponechte v bezpečné vzdálenosti, aby se nemohly zachytit do stříhací

lišty.

- Děti, přihlízející osoby a domácí zvířectvo musí zůstat v dostatečné vzdálenosti od pracovního místa. Děti, přihlízející osoby a zvířata musí zůstat ve vzdálenosti alespoň 15 m od uživatele. Doporučuje se, aby si přihlízející osoby chránily oči. Pokud se při práci dostanete do blízkosti třetích osob, vypněte nářadí.
- Chraňte nabíječku před deštěm a vlhkem, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
- Zahradní nůžky nepoužívejte, pokud máte mokré ruce.
- Zahradní nůžky nesmějí používat děti do 15 let a nezkušené osoby.
- Abyste si při práci nezpůsobili závažný úraz očí, vždy používejte ochranné brýle.
- Při práci používejte obličejový štít nebo protiprašný respirátor, pokud při práci vzniká prach.
- Noste vhodný přiléhající pracovní oděv. Při práci nenoste široké oblečení ani šperky, které by se mohly zachytit v pohyblivých částech nářadí a být příčinou úrazu. Při práci venku vám doporučujeme používat gumové rukavice a protiskluzovou obuv.
- Pokud máte dlouhé vlasy, vlasy stáhněte gumičkou nad úroveň ramen, aby se dlouhé prameny vlasů nemohly zachytit v pohyblivých částech nářadí.
- Chraňte elektrické nářadí/ akumulátorovou baterii před deštěm a vlhkem.
- Při transportu a uskladnění nářadí dbejte, aby byl ochranný kryt vždy nasazen na stříhací lištu.
- Při práci dávejte pozor, co se děje v okolí, a buďte opatrní: hluk zapnutého nářadí může zakrýt jiný hluk okolního prostředí.
- Před každým použitím nářadí zkontrolujte, zda jste nezapomněli odstranit veškeré utahovací klíče.
- Zkontrolujte, zda jsou nasazeny rukojeti a všechny ochranné systémy, než začnete s nářadím pracovat.
- Nářadí nikdy nepoužívejte, pokud chybí některý díl nebo jsou použity jiné, než originální náhradní díly.
- Vibrační emise během aktuálního používání elektricky poháněného nástroje se může lišit od deklarované celkové hodnoty v závislosti na způsobech, v kterých se nástroj používá.
- Bylo zjištěno, že vibrace z ručních pracovních nástrojů mohou u některých osob přispívat ke stavu tzv. Raynaud's Syndrome (Raynaudovu syndromu). Mezi jeho příznaky patří brnění, necitlivost a zbledení prstů, patrné obvykle po pobytu v chladu.
- Vědci se domnívají, že k rozvinutí těchto příznaků přispívají dědičné faktory, pobyt v chladu a vlhku, strava, kouření a pracovní návyky. Uživatel může omezit případné působení vibrací použitím vhodných opatření:
- Za chladného počasí se teple oblečte. Při práci s nástrojem si navlékněte rukavice, abyste udrželi ruce a zápěstí v teple. Bylo zjištěno, že chladné počasí je hlavním faktorem přispívajícím k Raynaud's Syndrome (Raynaudovu syndromu).
- Během práce si v pravidelných intervalech zacvičte, abyste zvýšili krevní oběh.
- Zafazujte časté pracovní přestávky. Omezte dobu práce za den.
- Jakmile pocítíte některý z výše uvedených příznaků tohoto syndromu, okamžitě přerušte práci a vyhledejte lékaře.
-
- **POKYNY PŘI POUŽÍVÁNÍ ZAHRADNÍCH NŮŽEK NA ŽIVÝ PLOT**
- Zahradní nůžky nepoužívejte bez správně nasazené rukojeti. Při práci držte nářadí oběma rukama.
- Aby nedošlo k nechtěnému spuštění, při transportu nedržte ruku na spouštěcí nářadí.
- Buďte opatrní. Pozorně sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem.
- Při práci noste silné kalhoty, protiskluzovou obuv a rukavice. Při úpravě živých plotů nenoste krátké kalhoty, sandály a nepracujte bosí.
- Nepoužívejte nářadí, pokud není pracovní zóna dostatečně osvětlená. Pracovní prostor musí být řádně osvětlen (denní světlo nebo umělé osvětlení).
- Vždy pracujte v rovnovážné a stabilní poloze a nestůjte na nestabilním podkladu. Stůjte pevně oběma nohama na stabilní ploše, ruce nenatahujte příliš daleko nebo vysoko. Nepoužívejte nářadí, pokud stojíte na žebříku.
- Na nářadí netlačte. Nářadí nepřetěžujte, dodržujte předepsaný pracovní režim, nářadí tak bude bezpečnější a účinnější.
- Před čištěním, opravami nebo seřízením nářadí vždy uvolněte spouštěč, počkejte, dokud se motor zcela nezastaví a vyndejte akumulátorovou baterii.
- Tyto zahradní nůžky se používají pouze pro úpravu živých plotů a obdobných rostlinných kultur (křovin, stromků). Nepoužívejte toto nářadí k jiným než k uvedeným účelům.
- Než zapnete nářadí, zkontrolujte, zda stříhací lišta při práci nenarazí na překážky.
- Pokud při práci narazíte na překážku, nebo dojde k namotání cizího předmětu na stříhací lištu, bez čekání vypněte nářadí, vyjměte akumulátor a zkontrolujte, zda nedošlo k poškození nářadí. V případě poškození některého dílu nářadí dále nepoužívejte, dokud není provedena jeho odborná oprava. Nářadí nepoužívejte, pokud nejsou všechny díly a ochranné prvky nářadí řádně nasazeny nebo pokud jsou poškozené.
- Pozorně sledujte, co děláte. Používejte zdravý rozum.
- Zahradní nůžky udržujte v pořádku a čistotě. Při stříhání živých plotů musí být stříhací lišta čistá a ostrá, aby nářadí bylo výkonné a bezpečné. Při výměně příslušenství a při jeho mazání postupujte podle pokynů. Zkontrolujte, zda jsou rukojeti vždy čisté a suché a zda na nich nejsou stopy po oleji nebo mazivu.
- Zkontrolujte, zda žádný díl nářadí není poškozený.

Než budete pokračovat v práci, zkontrolujte, zda je poškozený díl nářadí provozuschopný a plně funkční. Zkontrolujte, zda jsou pohyblivé prvky nářadí v zákrytu. Zkontrolujte, zda žádný díl není zlomený. Zkontrolujte správnost montáže nářadí a funkčnost všech dílů, které mohou narušit bezpečný provoz nářadí. Pokud je poškozena ochrana stříhací lišty či jakýkoliv jiný díl, musí být provedena jeho oprava či výměna v některé z autorizovaných servisních opraven výrobků, kromě případů, kdy je v tomto návodu uvedeno jinak.

- Abyste se nepořezali, ruce ponechte v bezpečné vzdálenosti od stříhací lišty. Nesnažte se odstraňovat stříhaný materiál rukou, ani přidržovat stříhaný živý plot. Pokud se cizí předmět zachytí v stříhací liště, před jeho uvolněním dejte ruku ze spouštěče a vyndejte z nářadí akumulátor. Nářadí nikdy nedržte za stříhací lištu.

UPOZORNĚNÍ

Nože se pohybují ještě krátkou dobu po vypnutí přístroje.

- Ruce, obličej a nohy ponechte v bezpečné vzdálenosti od pohybujících se částí nářadí. Pokud je řezací lišta v pohybu, nedotýkejte se jí a ani se jí nesnažte zastavovat rukou.
- Pokud nestříháte nebo se přemísťujete z jedné pracovní zóny na jinou, vypněte motor zahradních nůžek.
- Nenechávejte, aby se odpad a odstříhaný materiál hromadil na nářadí. Mohlo by dojít k ucpání mezer mezi zuby stříhací lišty.
- Nářadí uskládňujte na suchém místě, v dostatečné výšce a v uzamykatelném nábytku, aby nemohlo dojít k jeho poškození nebo zneužití. Nářadí uložte na bezpečném místě, mimo dosah dětí a nezkušených osob.
- Jakmile zahradní nůžky na živý plot nepoužíváte, vždy nasadte ochranný kryt na stříhací lištu.
- Nářadí neponořujte do vody ani do jiné tekutiny ani ho neoplachujte proudem vody. Zkontrolujte, zda jsou rukojeti vždy čisté a suché a zda na nich nejsou stopy po odříznutém materiálu. Po práci nářadí vyčistěte. Seznamte se s pokyny uvedenými v části "Uskladnění zahradních nůžek".
- Před transportem nářadí zkontrolujte, zda jsou všechny díly řádně utažené.
- Tyto pokyny uschovejte. K návodu se příležitostně můžete vrátit, návod použijte i pro informovanost případných jiných uživatelů. Při zapůjčení zahradních nůžek je nutné půjčit i tento návod.

OPRAVY

- Nářadí smí být opravováno pouze odborným opravářem s příslušnou technickou kvalifikací. Neodborná údržba nebo opravy prováděné svépomocí mohou být příčinou úrazu nebo poškození nářadí. Při nedodržení tohoto pokynu zaniká záruční lhůta.
- Při opravě nářadí je možné použít pouze originální

náhradní díly. Dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu v části "Údržba". Vyhněte se tak závažnému zranění a nebezpečí poškození nářadí. Při nedodržení tohoto pokynu zaniká záruční lhůta.

UPOZORNĚNÍ

Pokud vám chybí některý díl nářadí, nářadí již dále nepoužívejte, dokud si chybějící díl neopatříte. Nedodržení tohoto pokynu může způsobit vážné zranění.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PEČLIVĚ USCHOVEJTE. K NÁVODU SE PŘÍLEŽITOSTNĚ MŮŽETE VRÁTIT, N A V O D P O U Ž Í J T E I P R O I N F O R M O V A N O S T P Ř Í P A D N Ý C H J I N Ý C H U Ž I V A T E L Ů. P Ř Í Z A P Ů J Č E N Í N Á Ř A D Í J E N U T N Ě P Ů J Č Í T I T E N T O N Á V O D .

2.SYMBOLY

Některé z následujících symbolů mohou být použity na tomto výrobku. Prostudujte si je prosím a naučte se jejich význam. Řádný výklad těchto symbolů vám umožní s tímto výrobkem pracovat lépe a bezpečněji.

SYMBOL	POJMENOVÁNÍ / VYSVĚTLENÍ
	Opatření, která zajišťují Vaši bezpečnost.
	Прочтите настоящее руководство, соблюдайте предупреждения и правила техники безопасности.
	Používejte ochranné oděvy a brýle.
	Vymrštené předměty se mohou odrazit, může to způsobit poranění nebo poničení majetku.
	Používejte pracovní protiskluzové rukavice.
	Všechny přihlízející, obzvláště děti a zvířata, udržujte ve vzdálenosti alespoň 15 m od pracovní oblasti.
	Nářadí nepoužívejte v dešti!

Následující signální slova a významy jsou vhodné pro vysvětlení úrovně nebezpečí spojených s tímto výrobkem.

SYMBOL	SIGNÁL	VÝZNAM
	NEBEZPEČÍ:	Označuje bezprostředně rizikovou situaci, které je třeba předejít, jinak bude jejím následkem smrt nebo vážné zranění.
	VAROVÁNÍ:	Označuje možnou rizikovou situaci, které je třeba předejít, jinak jejím následkem může být smrt nebo vážné zranění.
	POZOR:	Označuje možnou rizikovou situaci, která, pokud se jí nepředejde, může vést k lehkému nebo středně těžkému zranění.
	POZOR:	(Bez bezpečnostního výstražného symbolu) Označuje situaci, která může mít za následek vážné poškození.

3. TECHNICKÉ ÚDAJE VÝROBKU

TECHNICKÉ ÚDAJE VÝROBKU	
Voltage	40 volts
Otáčky naprázdno	1600 /min
Rychlost nože	3200 spm
Délka stříhací lišty	610 mm
Max. průměr stříhaného materiálu	20 mm
Hmotnost (včetně akumulátoru)	2.7 kg
Zmierzony poziom ciśnienia hałasu	L _{PA} =86 dB(A)
Nepřesnost měření	3 dB(A)
Úroveň zaručeného akustického výkonu	L _{WA} =99 dB(A)
Nepřesnost měření	3 dB(A)
Vibration	2 m/s ²

4. POPIS

1. Kryt Stříhací Lišty
2. Stříhací Lišta
3. Ochranný Štít
4. Přední Rukojeť
5. Rukojeť S Vypínačem
6. Akumulátor
7. Tlačítko Pro Odblokování Spouštěče (Pojistka)
8. Spoušť

5. PROVOZ NÁŘADÍ

Pro úplné pokyny k nabíjení viz návod k obsluze pro váš akumulátor a modely nabíječek.

POZNÁMKA: Pro zabránění vážných osobních poranění vždy odstraňte akumulátor z výrobku a nesahejte na zamykací tlačítko, když provádíte čištění nebo jakoukoliv údržbu.

VLOŽENÍ AKUMULÁTORU

- Vložte akumulátor do sekačky. Akumulátor musí správně zapadnout do drážek bateriového prostoru. Viz obrázek č. 2.
- Než začnete sekačku používat, zkontrolujte te správnou funkčnost blokačních systémů (pojistek) na obou stranách akumulátoru a zkontrolujte, zda je akumulátor správně umístěn v nářadí.

VYJMUTÍ AKUMULÁTORU

- Stiskněte blokační pojistky akumulátoru, tím se akumulátor uvolní a je možné ho vyndat ze sekačky. Viz obrázek č. 2.
- Vyjměte akumulátor ze sekačky.

VAROVÁNÍ

Zkontrolujte správné zasunutí akumulátoru do strunové sekačky: žebrovní na akumulátoru musí správně zapadnout do bateriovém prostoru, blokovací systém akumulátoru musí být správně zajištěn. Nesprávné vložení akumulátoru může poškodit vnitřní prvky sekačky.

UVEDENÍ ZAHRADNÍCH NŮŽEK DO PROVOZU

Sundejte ochranný kryt stříhací lišty.

- Z bezpečnostních důvodů jsou zahradní nůžky vybaveny bezpečnostní pojistkou na přední rukojeti, kterou musíte zamáčknout a současně stisknout spouštěč nářadí, aby bylo možné nářadí uvést do provozu.
- Při stříhání živého plotu držte nářadí jednou rukou za hlavní rukojeť, abyste mohli snadno zamáčknout blokovací pojistku a poté stisknout spouštěč nářadí a druhou rukou držte pevně druhou rukojeť, abyste mohli držet rukojeť s spínačem.
- Jakmile stisknete spouštěč, můžete pustit blokační pojistku. Spouštěč se nezablokuje, pokud ho budete držet rukou.

VYPNUTÍ ZAHRADNÍCH NŮŽEK NA ŽIVÉ PLOTY

- Zahradní nůžky se vypnou uvolněním ruky ze spouštěče.
- Jakmile uvolníte spouštěč, pojistka automaticky zablokuje spouštěč.
- Vyjměte z plotostříhu akumulátorový modul.

DOPORUČENÍ PRO PRÁCI S NÁŘADÍM

- Nepřetěžujte nářadí při stříhání příliš hustého živého plotu. Mohlo by dojít k ohnutí řezací lišty a zpomalení

nářadí. Pokud dojde ke zpomalení stříhací lišty, zpomalte pracovní tempo.

- Nesnažte se zastříhávat větvičky nebo jiné rostlinné kultury o průměru větším než 15 mm, které nelze stříhat stříhací lištou. Pro řezání silnějších větví používejte ruční pilu nebo vyvívovačku.
- Pokud chcete zastříhávat živý plot do roviny, doporučujeme vám používat provázek: Nejprve si označte úroveň, do jaké chcete živý plot zastříhnout. Pak v této výšce živého plotu natáhněte provázek. Živý plot zastříhávejte těsně nad provázkem podle obrázku č. 4. Pro zvýšení efektu nezapomeňte zastříhnout živý plot na obou koncích, aby byla horní část užší (viz obrázek č. 5). Zastříhnutí živého plotu tak bude jednotné. Pokud dojde k zablokování zubů pily, vypněte motor, počkejte, dokud se stříhací lišta zcela nezastaví, vyndejte akumulátor a pak teprve vyprostěte materiál, který uvízl v zubech stříhací lišty.
- Při stříhání rostlinných kultur s ostny pracujte v rukavicích. Při stříhání mladých stromků proveďte široký záběr nůžkami z jedné strany na druhou, aby se zuby stříhací lišty dostaly správně do záběru s mladými větvíčkami porostu. Při stříhání staršího porostu, stříhejte naopak zepředu dozadu, neboť řezaný porost je tvrdší.

NEBEZPEČÍ

Pokud se chybnou manipulací zuby dostanou do záběru s elektrickým kabelem, **NEDOTÝKEJTE SE STŘÍHACÍ LIŠTY! MŮŽE BÝT POD PROUDEM! TO JE VELMI NEBEZPEČNÁ SITUACE.** Držte zahradní nůžky za hlavní rukojeť (ta je izolovaná) a položte opatrně nářadí co nejdále od sebe. Vypněte pojistky, abyste přerušili přívod elektrického proudu k zahradnímu nářadí a pak teprve vyprostěte kabel ze zubů stříhací lišty. Nedodržení tohoto pokynu může způsobit vážné zranění nebo i smrtelný úraz.

UPOZORNĚNÍ

Před každým použitím nářadí, vyčistěte pracovní zónu. Odstraňte elektrické kabely, vodiče, přípojný elektrické kabely z dosahu stříhací lišty, aby se tyto předměty nemohly dostat do kontaktu s nářadím a způsobit vám závažný úraz.

UPOZORNĚNÍ

K čištění plastových dílů nepoužívejte ředidla. Většina ředidel běžně dostupných v obchodní síti se nehodí k čištění plastových částí, neboť narušuje povrch plastů. K odstranění nečistot, oleje, maziv apod. používejte čistý h a d r. Při výměně prvků pily je nutné použít pouze originální náhradní díly značky Greenworks Tools. Použití neznackových dílů může nejen poškodit přístroj, ale způsobit i vážné zranění.

⚠ VAROVÁNÍ

Plastové části nářadí nesmí nikdy přijít do styku s brzdovou kapalinou, benzínem, produkty na bázi ropy, regenerovanými maznými oleji apod. Tyto výrobky obsahují chemikálie, které mohou poškodit, oslabit nebo zničit plastové části, případně snížit jejich životnost.

6. ÚDRŽBA A OPRAVY

ÚDRŽBA STŘÍHACÍ LIŠTY NŮŽEK NA ŽIVÝ PLOT

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nezapomeňte, že akumulátorové nářadí může být kdykoliv uvedeno do provozu, protože nepotřebuje připojení k elektrické síti. Abyste se vyhnuli závažnému úrazu, před každým úkonem údržby a před výměnou stříhací lišty systematicky vyndejte z nářadí akumulátor.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Abyste si nezpůsobili těžký úraz, před opravou a čištěním nářadí a před jakýmkoliv zásahem na nářadí, vždy vyndejte akumulátor.

ÚDRŽBA STŘÍHACÍ LIŠTY

- Po každém použití je třeba lištu namazat.
- Pravidelně kontrolujte opotřebení a stav zubů na stříhací liště.
- Při výměně jakýchkoliv částí je nutné použít pouze originální náhradní díly.

MAZÁNÍ STŘÍHACÍ LIŠTY

- Vyjměte akumulátor z nůžek na živý plot.
- Pro snazší používání nářadí a prodloužení životnosti baterie namažte stříhací lištu před každým použitím a vždy po každém použití. Před aplikací maziva vyndejte akumulátor a položte akumulátorové nůžky na rovnou plochu. Aplikujte trochu motorového oleje podél horního okraje stříhací lišty, jak je uvedeno na obrázku č. 8.
- V některých případech může být nutné provést mazání mezi dvěma úpravami živého plotu. V tomto případě vypněte nůžky, vyndejte akumulátor a namažte stříhací lištu. Pak můžete pokračovat v práci. Nikdy neprovádějte mazání stříhací lišty při práci.

MAZÁNÍ ZAHRADNÍCH NŮŽEK NA ŽIVÝ PLOT

Veškerá ložiska nářadí byla výrobcem namazána dostatečným množstvím vysoce účinného maziva, které stačí na celou dobu životnosti nářadí při normálních podmínkách používání. Žádné další mazání nářadí není nutné.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nářadí nijak neupravujte a nepoužívejte jiné příslušenství, než je uvedeno v tomto návodu. Nepovolené úpravy nářadí či změny v používání příslušenství mohou vytvořit nebezpečné situace, které mohou vést k velmi závažnému zranění.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pravidelně kontrolujte stav zahradních nůžek, abyste se ujistili, že žádný díl nářadí není zlomený a že jsou všechny díly řádně upevněny. Zkontrolujte, že jsou všechny šrouby a všechny upevňovací prvky řádně utaženy, tím se omezí riziko úrazu.

ÚDRŽBA ZAHRADNÍCH NŮŽEK NA ŽIVÝ PLOT

- Vyjměte z nářadí akumulátor.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Abyste si nezpůsobili těžký úraz, před opravou a čištěním nářadí a před jakýmkoliv zásahem na nářadí vždy vyndejte akumulátor.

- K čištění používejte vlhký hadr s trochou čistícího přípravku.
- K čištění krytu nářadí a rukojeti nepoužívejte koncentrované čistící prostředky - jde o plastové díly. Při kontaktu s aromatickými oleji na bázi borovice nebo citrónu a při kontaktu s rozpouštědly, jako např. petrolejem, by mohlo dojít k poškození nářadí.
- Pozor: vlhkost může být příčinou úrazu elektrickým proudem. Veškeré stopy po vlhkosti otřete suchým měkkým hadrem.
- K čištění větracích otvorů bateriového krytu a krytu motoru používejte kartáček nebo vysavač nastavený na nízký výkon.
- Větrací otvory nesmí být ucpané.

USKLADNĚNÍ ZAHRADNÍCH NŮŽEK NA ŽIVÝ PLOT

- Před uložením vždy zahradní nůžky pečlivě vyčistěte. Zahradní nůžky vždy uložte na suché, dobře větrané místo, mimo dosah dětí. Nářadí neuskládvejte v blízkosti žiravých látek, jako například v blízkosti zahradkářských nebo zahradnických chemických přípravků nebo soli na zimní sypání komunikací.

- Před uskladněním chraňte stříhací lištu ochranným krytem tak, jak je uvedeno na obrázku č. 10.
- Akumulátor skladujte a nabíjejte na chladném místě. Teploty nižší nebo naopak nižší než pokojová teplota snižují životnost baterií.
- Akumulátor skladujte tam, kde teplota nepřesáhne 27°C, a mimo vlhkost.
- Nikdy neuskładňujte vybitý akumulátor. Po použití počkejte, dokud akumulátor nevychladne a bez čekání ho dobijte.
- Veškeré akumulátorové baterie ztrácí časem svou kapacitu dobíjení. Čím vyšší je teplota, tím rychleji akumulátor ztrácí svou schopnost dobíjení. Pokud nepoužíváte zahradní nářadí delší dobu, dobíjejte akumulátor každý měsíc nebo každé dva měsíce. Prodloužíte tak životnost akumulátoru.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- Ochrana životního prostředí musí představovat významný a prioritní aspekt použití stroje ve prospěch občanského spolužití a prostředí, v němž žijeme. Vyvarujte se toho, abyste byli rušivým prvkem ve vztahu s vašimi sousedy.
- Důkladně dodržujte místní normy pro likvidaci obalů, olejů, benzínu, filtrů, opotřebovaných součástí nebo jakéhokoli prvku se silným dopadem na životní prostředí; tyto odpadky nesmí být odhozeny do běžného odpadu, ale musí být odděleny a odevzdány do příslušných sběrných středisek, která zajistí recyklaci materiálů.
- Důsledně dodržujte místní předpisy týkající se likvidace materiálu vzniklého sekáním.
- Při vyřazení stroje z provozu jej nenechávejte volně v přírodě, ale obraťte se na sběrné středisko v souladu s platnými místními předpisy.

LIKVIDACE



Nevyhazujte elektrická zařízení do domovního odpadu. Podle Evropské směrnice 2012/19/ES o odpadu tvořeném elektrickými a elektroelektronickými zařízeními a její aplikace v podobě národních norem musí být elektrická zařízení po skončení své životnosti odevzdána do sběru odděleně za účelem jejich eko-kompatibilní recyklace. Když se elektrická zařízení likvidují na smetišti nebo volně v přírodě, škodlivé látky mohou proniknout do podzemních vod a dostat se do potravinového řetězce, čímž mohou poškodit naše zdraví a zdravotní pohodu. Pro získání podrobnějších informací o likvidaci tohoto výrobku se obraťte na Instituci kompetentní v oblasti likvidace domovního odpadu nebo na vašeho Prodejce.

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. Sikkerhedsanvisninger	1
2. Symboly	4
3. Produktspecifikationer.....	5
4. Beskrivelse	5
5. Drift	5
6. Vedligeholdelse Og Reparation.....	6

1.SIKKERHEDSREGLER

Trimmeren er designet og fremstillet efter høje standarder for driftssikkerhed, nem betjening og operatørsikkerhed. Korrekt plejet og vedligeholdt vil den give dig mange års robust, problemfri ydelse.

⚠ ADVARSEL

Læs alle advarsler og anvisninger grundigt igennem. Hvis nedenstående forskrifter ikke overholdes, kan der ske uheld og ulykker som brand, elektrisk stød og/eller alvorlige personskader.

TILTÆNKT ANVENDELSESFORMÅL

Hækkeklipperen er beregnet til klipping og trimning af hække og buske til privat brug. Den er ikke beregnet til klipping over skulderniveau.

- Gem vejledningen med advarsler og anvisninger til senere opslag. Betegnelsen "elektrisk værktøj" i de efterfølgende sikkerhedsanvisninger gælder både for elektriske værktøjer og redskaber, som tilsluttes lysnettet, og batteridrevne værktøjer eller redskaber.

BRUGERE

Denne maskine er tilsigtet almindelige brugere, dvs. ikke professionelle operatører. Denne maskine er beregnet til "hobbybrug".

ARBEJDSOMGIVELSER

- Sørg for at holde arbejdsstedet rent og ryddeligt og for at have godt lys til arbejdet. Rodede og mørke arbejdssteder er kilde til uheld og ulykker.
- Brug ikke elektriske redskaber eller værktøjer i eksplosionsfarlige omgivelser, f.eks. i nærheden af brændbare væsker, dampe eller letantændeligt stov. Gnister fra elektriske redskaber eller værktøjer kan antænde disse væsker, dampe eller støvansamlinger eller forårsage eksplosion.
- Hold børn, tilskuere og husdyr på afstand ved arbejde med elektriske redskaber eller værktøjer. De kan virke distraherende, så man mister kontrollen over værktøjet eller redskabet.

ELEKTRISK SIKKERHED

- Elværktøjer må ikke udsættes for regn eller fugt. Hvis der trænger vand ind i et elværktøj, øges faren for elektrisk stød.

PERSONLIG SIKKERHED

- Vær opmærksom. Hold opmærksomheden koncentreret om arbejdet, og brug sund

fornuft, når der arbejdes med elektriske redskaber eller værktøjer. Det elektriske redskab eller værktøj må aldrig bruges, når man er træt, hvis man er påvirket af spiritus eller narkotika eller tager medicin. Glem aldrig, at man blot skal være uopmærksom en brøkdal af et sekund for at komme alvorligt til skade.

- Brug sikkerhedsudstyr. Beskyt altid øjnene. Alt efter forholdene skal der bruges støvmaske, skridsikre sko, hjelm eller høreværn for ikke at komme alvorligt til skade.
- Undgå utilsigtet igangsættelse. Se efter, som start-stopknappen er på "stop", inden redskabet eller værktøjet tilsluttes en stikkontakt og/eller batteriet sættes i, og før redskabet eller værktøjet tages op eller flyttes. For at forebygge ulykker må redskabet eller værktøjet ikke flyttes med fingeren på start-stopknappen eller tilsluttes strømkilden, hvis start-stopknappen er på "start".
- Tag spændeglerne ud, inden redskabet sættes i gang. Man kan komme alvorligt til skade, hvis spændeglen bliver siddende på en af redskabets eller værktøjets bevægelige dele.
- Stræk ikke armen for langt ud. Stå med vægten fordelt på begge ben. I en stabil arbejdsstilling kan man bedre styre redskabet eller værktøjet, hvis der sker noget uventet.
- Vær klædt rigtigt til formålet. Undgå løsthængende tøj og smykker. Hold hår, tøj og hænder væk fra de bevægelige dele. Løsthængende tøj, smykker og langt hår kan sætte sig fast i de bevægelige dele.

ANVENDELSE OG VEDLIGEHOLDELSE AF ELEKTRISKE REDSKABER OG VÆRKTØJER

- Pres ikke redskabet eller værktøjet. Brug det redskab eller værktøj, der passer til opgaven. Det elektriske redskab eller værktøj er mere effektivt og sikkert, hvis det anvendes med den hastighed, det er beregnet til.
- Brug ikke det elektriske redskab, hvis det ikke kan startes og standses med start-stopknappen. Hvis redskabet eller værktøjet ikke kan tændes og slukkes rigtigt, er det farligt og skal repareres.
- Opbevar elektriske redskaber utilgængeligt for børn. Lad ikke andre, som ikke kender redskabet eller værktøjet, og som ikke har læst disse sikkerhedsregler, bruge det. Elektrisk værktøj er farligt, hvis det kommer i ukyndige hænder.
- Vedligehold værktøj og redskaber omhyggeligt. Se efter, om de bevægelige dele er rettet ind. Se alle dele efter for brud. Undersøg, om alt er monteret rigtigt, og kontroller alle øvrige forhold, som kan have indflydelse på redskabets eller værktøjets drift.

Hvis der er beskadigede dele, skal redskabet eller værktøjet reparereres inden yderligere brug. Mange uheld og ulykker skyldes forkert eller manglende vedligeholdelse af værktøj og redskaber.

- Hold værktøjer og redskaber rene og skarpe. Et rent og skarpt skæreværktøj eller -redskab er mindre tilbøjeligt til at sætte sig fast og lettere at styre.
- Overhold disse sikkerhedsregler ved brug af redskabet eller værktøjet, tilbehøret, indsatserne m.v., og tag hensyn til redskabets eller værktøjets særlige egenskaber, arbejdsomgivelserne og den
- pågældende opgave. For at undgå farlige situationer må det elektriske redskab eller værktøj kun anvendes til de formål, det er beregnet til.

SÆRLIGE SIKKERHEDSREGLER FOR BATTERI-DREVNE REDSKABER OG VÆRKTØJER

- Se efter, at start-stopknappen er i "stop" stilling eller spærret, inden batteriet sættes ind. Hvis batteriet sættes i et tændt redskab, kan man komme til skade.
- Oplad kun redskabets eller værktøjets batteri med den af fabrikanten anførte oplader. En oplader beregnet til en bestemt type batteri kan forårsage brand, hvis den anvendes med en anden type batteri.
- Der må kun anvendes en bestemt type batteri til det batteridrevne redskab eller værktøj. Hvis der anvendes andre batterier, kan der opstå brand.
- Når batteriet ikke er i brug, må det ikke komme i berøring med metalgenstande som papirklemmer, mønter, nøgler, skruer, søm eller andre genstande, der kan skabe forbindelse mellem batterikontakterne. Kortslutning af batteriets kontakter kan forårsage forbrændinger eller brand.
- Undgå berøring med batterivæsken, hvis den siver ud på grund af forkert anvendelse. Hvis det skulle ske, vaskes det berørte område med rent vand. Hvis man har fået væske i øjnene, søges også læge. Væskeprøjt fra et batteri kan forårsage irritation eller forbrændinger.

VEDLIGEHOLDELSE

- Reparationer skal overlades til en fagmand, som udelukkende anvender originale reservedele. Derefter kan det elektriske redskab eller værktøj igen bruges sikkert.

HÆKKEKLIPPER - SIKKERHEDSADVARSLER

- Hold alle kropsdele i afstand fra skærebledene.
- Undlad at fjerne eller holde fast ved materiale der skal skæres, når skærebledene er i bevægelse. Forvis dig om at maskinen er slået fra, når du fjerner fastklemt materiale. Et øjeblikks uopmærksomhed under hækkeklipperens betjening, kan føre til alvorlig personskade.
- Hækkeklipperen skal bæres via håndtaget, mens skærebledene er standset. Når hækkeklipperen transporteres eller opbevares, bør skærebledene betrækkes med beklædningen. Korrekt håndtering af hækkeklipperen vil forminske de mulige personskader fra skærebledene.
- Elværktøjet må kun holdes i de isolerede gribeblader,

da klingens kan komme i kontakt med skjulte ledninger.

LÆS ALLE SIKKERHEDSREGLERNE IGennem, INDEN REDSKABET TAGES I BRUG.

- Læs alle sikkerhedsreglerne omhyggeligt igennem. Lær at bruge redskabet rigtigt.
- Redskabet må aldrig bruges, hvis man er er træt eller syg, påvirket af spiritus eller narkotika eller tager medicin.
- Se efter, om redskabet er i god stand inden brug. Skift beskadigede dele. Vær opmærksom på, om der er sivet batterivæske ud.
- Se efter, om alle stramme- og sikkerhedsanordninger er placeret rigtigt og spændt forsvarligt. Udskift klingens og andre dele, hvis de er revnet, skåret eller beskadiget. Se efter, om klingens er monteret og fastgjort rigtigt. Derved undgås fare for, at bruger og tilskuere kommer alvorligt til skade, og at redskabet bliver ødelagt.
- Anvend det rigtige redskab. Hækkeklipperen må kun anvendes til de formål, den er beregnet til.
- Brug ikke hækkeklipperen, hvis den ikke kan startes og standses med start-stopknappen. Hvis maskinen ikke kan tændes og slukkes rigtigt, er den farlig og skal repareres.
- Fjern genstande i arbejdsområdet, inden redskabet startes. Fjern reb- og ledningsstykker, snore og andre genstande, der kan sættes sig fast i klingens.
- Sørg for at holde børn, tilskuere og husdyr i sikker afstand fra arbejdsstedet. Børn, tilskuere og dyr skal holde sig i mindst 15 m afstand, da der kan blive slynget genstande ud under beskæringen. Det anbefales, at tilskuere bruger beskyttelsesbriller. Stands omgående hækkeklipperen, hvis en eller anden nærmer sig arbejdsstedet.
- For at undgå fare for elektrisk stød må opladeren ikke udsættes for regn eller fugt.
- Brug ikke hækkeklipperen med våde hænder.
- Det er forbudt at lade børn under 15 år og uerfarne personer bruge hækkeklipperen.
- For at forminske risikoen for alvorlige øjenskader skal der altid bruges beskyttelsesbriller under arbejdet med hækkeklipperen.
- Brug ansigtsskærm eller støvmaske, hvis der dannes støv under arbejdet.
- Vær klædt rigtigt til formålet. Undgå løsthængende tøj eller smykker, som kan hænge fast i bevægelige elementer. Det anbefales at bruge gummihandsker og skridsikre sko til arbejde udendørs.
- Langt hår skal holdes samlet over skulderhøjde, så det ikke kan hænge fast i de bevægelige elementer.
- Elektriske redskaber og batterier må ikke udsættes for regn eller fugt.
- Ved transport eller opbevaring af hækkeklipperen skal klingskeden sættes på.
- Hold altid øje med omgivelserne, og vær på vagt: støjen fra redskabet i drift kan overdøve andre lyde.
- Husk altid at se efter, om spændingen er taget ud, inden redskabet sættes i gang.
- Se altid efter, om håndtag og sikkerhedsanordninger

sidder på plads, inden maskinen tages i brug.

- Brug aldrig redskabet, hvis der mangler dele, eller hvis der er monteret andet end originale maskin- eller tilbehørsdele.
- Afhængigt af måden, værktøjet bruges på, kan vibrationerne ved faktisk brug af maskinværktøjet afvige fra den opgivne totalværdi.
- Der er rapporteret om, at vibrationer fra håndholdte værktøjer kan være medvirkende til en tilstand kaldet Raynauds syndrom hos visse personer. Symptomerne herpå kan være prikken, følelsesløshed og blegning af fingrene, der normalt viser sig ved kuldepåvirkning. Faktorer som arvelighed, udsættelse for kulde og fugt, kost, rygning og arbejdsvaner menes alle at medvirke til udviklingen af disse symptomer. Der findes forholdsregler, som operatoren kan træffe for at begrænse påvirkningen fra vibrationer:
 - Hold kroppen varm i koldt vejr. Brug handsker, så hænder og håndled holdes varme under arbejdet. Der er rapporteret om, at koldt vejr er en væsentlig faktor til Raynauds syndrom.
 - Motionér efter hver arbejdsperiode for at øge blodcirkulationen.
 - Hold hyppige arbejdspauser. Begræns eksponeringen for vibrationer pr. dag.

Hvis du mærker nogen af symptomerne på denne tilstand, skal du straks ophøre med arbejdet og søge læge.

REGLER FOR BRUG AF HÆKKEKLIPPEREN

- Brug aldrig hækkeklipperen, hvis det forreste håndtag ikke sidder på plads. Styr redskabet med begge hænder under brug.
- Flyt ikke redskabet med fingeren på start-stopknappen for at undgå utilsigtet igangsætning.
- Vær opmærksom. Hold opmærksomheden koncentreret om arbejdet, og brug sund fornuft.
- Tag bukser i kraftigt stof på, og brug skridsikre sikkerhedssko og handsker. Arbejd ikke med hækkeklipperen i shorts, sandaler eller barfodet.
- Brug ikke dette redskab mørke steder med dårligt lys. Arbejd kun steder, hvor der er godt lys (dagslys eller kunstigt lys).
- Sørg altid for at holde balancen, og brug ikke redskabet på et ustabil underlag. Fordel vægten på begge ben, og lad være med at strække armen for langt ud. Brug ikke redskabet på en stige.
- Pres ikke redskabet. Redskabet er mere effektivt og sikkert, hvis det anvendes med den hastighed, det er beregnet til.
- Slip start-stopknappen, vent til motoren står helt stille, og tag batteriet af, inden redskabet renses, repareres eller indstilles.
- Denne hækkeklipper må kun anvendes til beskæring af hække, buske og buskads. Maskinen må ikke anvendes til andre formål.
- Se efter, at klingen ikke risikerer at komme i berøring med forhindringer, inden redskabet sættes i gang.
- Hvis hækkeklipperen støder mod en forhindring, eller en genstand sætter sig fast i klingen, skal redskabet omgående standses, batteriet tages af, og delene ses efter for beskadigelser. Brug ikke redskabet,

før de nødvendige reparationer er udført. Brug ikke redskabet, hvis alle dele ikke er spændt ordentligt fast, eller hvis der er beskadiget noget.

- Hold koncentrationen rettet mod arbejdet. Brug sund fornuft.
- Vedligehold hækkeklipperen omhyggeligt. Hold klingen ren og skarp, så hækkeklipperen kan arbejde effektivt og sikkert. Smør og skift tilbehøret efter anvisningerne. Sørg for at holde håndtag og greb tørre, rene og fri for olie og fedt.
- Undersøg alle dele for beskadigelser. Før maskinen tages i brug, skal beskadigede dele eller tilbehørsdele kontrolleres omhyggeligt for at sikre, at de fortsat virker efter hensigten. Se efter, om de bevægelige dele er rettet ind. Kontroller alle dele for brud. Undersøg, om alt er monteret rigtigt, og kontroller alle øvrige forhold, som kan have indflydelse på redskabets drift. Beskadigede klingskærme eller dele skal repareres eller udskiftes på et autoriseret serviceværksted, med mindre der er anført
- andet i denne vejledning.
- Hold hænderne væk fra klingen for ikke at komme til at skære fingrene. Forsøg ikke at fjerne afskåret materiale eller holde i det materiale, der skal klippes, mens klingen bevæger sig. Se efter, om batteriet er taget af og start-stopknappen sluppet, inden fastklemt elementer fjernes fra klingen. Rør ikke ved klingen, når der tages fat i redskabet.

ADVARSEL

Klingen vil stadig være i bevægelse et stykke tid efter, at produktet er slukket.

- Hold hænder, ansigt og fødder i forsvarlig afstand fra de bevægelige dele. Forsøg ikke at røre ved eller standse klingen, mens den bevæger sig.
- Stands altid motoren, når maskinen ikke er i gang med at klippe, eller når den flyttes fra det ene sted til det andet.
- Lad ikke ansamlinger af skæreaaffald og andet materiale blive siddende på redskabet. Det kan blokere klingen.
- Opbevar redskabet et tørt højtliggende eller aflåst sted, hvor det ikke er tilgængeligt for uvedkommende og ikke risikerer at blive ødelagt. Opbevar redskabet utilgængeligt for børn og uerfarne personer.
- Sæt klingskeden på, når hækkeklipperen ikke er i brug.
- Dyp ikke redskabet i vand eller andre væsker, og udgå oversprøjtning. Sørg for at holde greb og håndtag rene og tørre og fri for skæreaaffald. Rens redskabet, hver gang det har været brugt. Se anvisningerne i afsnittet "Opbevaring af hækkeklipperen".
- Se efter, om redskabets dele er spændt forsvarligt, inden det transporteres.
- Gem denne vejledning. Slå op i vejledningen ved den mindste tvivl, og oplys andre eventuelle brugere om reglerne. Hvis hækkeklipperen lånes ud, skal denne brugervejledning følge med.

REPARATIONER

- Reparationer skal overlades til en kvalificeret tekniker. Hvis maskinen vedligeholdes eller repareres af ukvalificerede personer, kan der ske alvorlige ulykker, eller redskabet kan blive ødelagt. Hvis denne regel ikke overholdes bortfalder garantien.
- Til vedligeholdelse må der kun anvendes originaler eserve dele. Følg anvisningerne i afsnittet Vedligeholdelse i denne vejledning. Derved forebygges alvorlige personulykker og beskadigelse af redskabet. Hvis denne regel ikke overholdes bortfalder garantien.

⚠ ADVARSEL

Hvis der mangler dele, må redskabet ikke bruges, før de pågældende dele er anskaffet. Hvis denne regel ikke overholdes, kan man komme alvorligt til skade.

GEM DENNE VEJLEDNING TIL SENERE OPSLAG. SLÅ OP I VEJLEDNINGEN VED DEN MINDSTE TVIVL, OG OPLYS ANDRE EVENTUELLE BRUGERE OM REGLERNE. HVIS REDSKABET LÅNES UD, SKAL DENNE BRUGERVEJLEDNING FØLGE MED.

2.SYMBOLY

Nogle af nedenstående symboler bruges i forbindelse med denne maskine. Studer dem og vær klar over deres betydning. Med korrekt forståelse af disse symboler betjener du maskinen bedre og sikrere.

SYMBOL	POJMENOVÁNÍ / VYSVĚTLENÍ
	Forholdsregler der involvere din sikkerhed
	.Læs brugervejledningen igennem, og følg advarselsanvisningerne og sikkerhedsreglerne.
	Bær beskyttelsestøj og støvler.
	Udslyngede objekter kan rikoettere og medføre person- eller tingsskader.
	Brug tøj, som beskytter kroppen, og sikkerhedsstøvler.
	Alle tilskuere, især børn og dyr, skal være mindst 15 m fra arbejdsområdet.
	Brug ikke redskabet i regnvejr!

Følgende signalord og betydninger redegør for risikoniveauerne ved brug af denne maskine.

SYMBOL	SIGNAL	BETYDNING
	FARE:	Angiver en umiddelbar farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan medføre død eller alvorlig personskade.
	ADVARSEL:	Angiver en potentiel farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan medføre død eller alvorlig personskade.
	FORSIGTIG:	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	FORSIGTIG:	(Uden sikkerhedsalarmsymbol) Angiver en situation, som kan medføre skade på omgivelser.

3.PRODUKTSPECIFIKATIONER

PRODUKT SPECIFIKATIONER	
Voltage	40 volts
Tomgangshastighed	1600 /min
Knivhastighed	3200 spm
Klingelængde	610 mm
Skrækapacitet	20 mm
Vægt (med batteri)	2.7 KG
Uppmått ljudtryksnivå	L _{PA} =86 dB(A)
Usikkerhed ved målingen	3 dB(A)
Garanteret lydeffektniveau	L _{WA} =99 dB(A)
Usikkerhed ved målingen	3 dB(A)
Vibration	2 m/s ²

4.BESKRIVELSE

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Klingskede 2. Klinge 3. Beskyttelsesafskærmning 4. Startgreb Foran 5. Forreste Håndtag 6. Batteri 7. Start-Stopknappens Oplåsningsknap 8. Udløser 9. Oplader | <ol style="list-style-type: none"> 10. Falle 11. Klinge 12. Klingskærm |
|---|---|

5.DRIFT

For vejledning til fuldstændig opladning henvises til betjeningsvejledningen til batteriet og opladermodellen.

BEMÆRK: For at undgå alvorlige personskader skal man altid fjerne batteriet og undgå at røre ved spærreknappen, når værktøjet bæres eller transporteres.

AFTAGNING AF BATTERI

- Find batteriets låsetappe, og tryk dem ind for at løsne batteriet fra kantrimmeren. Se Figur 2.
- Tag batteriet af kantrimmeren.

⚠ PAS PÅ

Når batteriet sættes på kantrimmeren, skal batteriets ribber flugte med kantrimmerens riller og låsetappene gå i hak. Hvis batteriet ikke sættes rigtigt ind, kan de indvendige komponenter blive ødelagt.

IGANGSÆTNING AF HÆKKEKLIPPEREN

- Tag skeden af klingen.
- Af sikkerhedsmæssige årsager er hækkeklipperen forsynet med et afbryderhåndtag på det forreste håndtag (se fig. 3), og det skal trykkes ind for at få maskinen til at arbejde, samtidig med at start-stopknappen trykkes ind. Ved brug af hækkeklipperen holdes i hovedhåndtaget med den ene hånd, så start-stopknappens oplåsningsknap let kan skubbes fremad, derefter trykkes på start-stopknappen, og med den anden hånd gribes godt om det forreste håndtag for at holde afbryderhåndtaget indtrykket.
- Når start-stopknappen er trykket ind, kan oplåsningsknappen slippes. Start-stopknappen blokeres ikke, hvis den ikke slippes.

STANDSNING AF HÆKKEKLIPPEREN

- Slip start-stopknappen for at standse hækkeklipperen.
- Når start-stopknappen slippes, spærrer oplåsningsknappen automatisk start-stopknappen.

- Fjern batteriet fra hækkeklipperen.

REGLER I FORBINDELSE MED ANVENDELSE

- Pres ikke redskabet ved beskæring af for tætte hække. Klingen kan blive bøjet og hastigheden falde. Skær langsommere, hvis klingehastigheden falder.
- Forsøg ikke at skære kviste og grene, som er tykkere end 15 mm, eller materialer, som er for store til klingens tænder. Brug en håndsav eller en grenkapper til at skære tykke grene.
- Hvis hækken skal klippes meget lige, anbefales det at bruge en snor: Bestem først, hvor høj hækken skal være. Træk derefter en snor langs hækken i den ønskede højde. Klip lige over den udspændte snor som vist på figur 4. Klip også hækens sider således, at den bliver smallere opad (se figur 5). Derved bliver
- beskæringen mere ensartet. Hvis tænderne sætter sig fast, standses motoren, og når klingen står helt stille, tages batteriet ud, inden det fastklemte løv fjernes fra tænderne.
- Brug handsker ved beskæring af hække med torne. Ved beskæring af unge buske føres hækkeklipperen i en stor svingende bevægelse, så tænderne kan få fat i kvistene. Ved beskæring af ældre buske skal hækkeklipperen derimod føres frem og tilbage, fordi kvistene er mere hårde.

▲ FARE

Hvis klingetænderne kommer i kontakt med en strømførende linie eller ledning, MÅ KLINGEN IKKE BERØRES! DEN KAN LEDE STRØMMEN. DET ER MEGET FARLIGT. Hold hækkeklipperen i hovedhåndtaget, som er isoleret, og læg den forsigtigt ned i god afstand. Afbryd strømmen til linien eller ledningen, som er blevet skåret over, inden linien eller ledningen gøres fri af klingen. Hvis denne regel ikke overholdes, kan man komme alvorligt til skade, måske i livsfare.

6. VEDLIGEHOLDELSE OG REPARATION

VEDLIGEHOLDELSE AF HÆKKEKLIPPER- KLINGEN

▲ ADVARSEL

Glem ikke, at et batteridrevet redskab altid er driftsklart, eftersom det ikke er nødvendigt at tilslutte det en elektrisk stikontakt. Tag altid batteriet af, og vær særlig påpasselig ved vedligeholdelse eller udskiftning af klingen for ikke at komme alvorligt til skade.

▲ ADVARSEL

Tag batteriet af inden reparation, rensning eller afmontering af maskinelementer for ikke at komme alvorligt til skade.

▲ ADVARSEL

Rens området for genstande, inden redskabet startes. Fjern genstande som ledninger og kabler eller snore, som kan sætte sig fast i klingetænderne og forårsage alvorlige ulykker.

▲ ADVARSEL

Brug ikke opløsningsmidler til at rense plastdele. De fleste plasttyper kan blive ødelagt, hvis de renses med almindelige gængse opløsningsmidler. Fjern snavs, olie, fedt m.v. med en ren klud. Brug udelukkende originale Greenworks Tools reservedele ved udskiftning. Det kan være farligt eller ødelægge produktet, hvis der bruges andre dele.

▲ ADVARSEL

Plastelementerne må aldrig komme i berøring med bremsevæske, benzin, petroleumsbaserede produkter, rustløsende olie e.l. Disse produkter indeholder kemikalier, som kan beskadige, mørne eller ødelægge plastmaterialet.

VEDLIGEHOLDELSE AF KLINGE

- Smør klingen hver gang, den har været brugt.
- Se jævnligt tænderne efter for slitage og beskadigelser.
- Brug altid originalklinger ved udskiftning.

SMØRING AF KLINGE

- Fjern batteriet fra hækkeklipperen.
- Smør klingen før og efter brug, så redskabet er mere behageligt at arbejde med, og for at forlænge klingens levetid. Tag batteriet af, og læg hækkeklipperen på en plan flade, inden klingen smøres. Smør med tynd motorolie langs klingens overkant som vist på figur 8.
- Det kan være nødvendigt at smøre klingen i en pause i arbejdet. I så fald skal hækkeklipperen standses og

batteriet tages af, inden klingen smøres. Derefter kan arbejdet genoptages. Smør aldrig klingen, mens hækkeklipperen er i drift.

SMØRING AF HÆKKEKLIPPEREN

Alle lejerne i dette redskab er smurt med en tilstrækkelig mængde smøremiddel med høj smørevirkning til hele redskabets levetid under normale anvendelsesforhold. Det er derfor ikke nødvendigt med yderligere smøring.

⚠ ADVARSEL

Forsøg ikke at ombygge redskabet eller montere tilbehør, som ikke anbefales i denne brugervejledning. Sådanne ombygninger eller ændringer betragtes som misbrug og kan være årsag til, at der opstår farlige situationer med deraf følgende alvorlige ulykker.

⚠ ADVARSEL

Se hækkeklipperen efter for knækkede eller beskadigede dele med jævne mellemrum, og kontroller om alle elementer sidder ordentligt fast. Afprøv om skruer og elementer er fastspændt forsvarligt for at undgå alvorlige ulykker.

VEDLIGEHOLDELSE AF HÆKKEKLIPPEREN Tag batteriet af.

⚠ ADVARSEL

Tag batteriet af inden reparation, rensning eller afmontering af maskinelementer for ikke at komme alvorligt til skade.

- Rens hækkeklipperen med en fugtig klud med mildt rengøringsmiddel.
- Brug ikke kraftige rengøringsmidler til at rense motorskærmen eller håndtaget, som er i plastic. De kan blive ødelagt af visse parfumerede olier som fyr eller citron eller opløsningsmidler som petroleum.
- Husk at fugt kan forårsage elektrisk stød. Tør al fugt af med en tør blød klud.
- Brug en lille børste eller udblæsningsluften fra en ikke for kraftigt støvsuger til at rense ventilationsåbningerne i batteriboksen og motorskærmen.
- Se efter, at ventilationsåbningerne ikke er stoppet til.

OPBEVARING AF HÆKKEKLIPPEREN

- Rens hækkeklipperen grundigt, før den lægges væk. Opbevar hækkeklipperen et tørt sted med god udluftning og utilgængeligt for børn. Læg den ikke i nærheden af ætsende stoffer som havekemikalier eller optøningssalt.
- Dæk altid klingen med skeden, inden hækkeklipperen lægges væk, som vist på figur 10.
- Opbevar og oplad batteriet et køligt sted. Højere eller lavere temperaturer end normal stuetemperatur nedsætter batteriets levetid.

- Batteriet skal opbevares på et sted, hvor temperaturen er under 27°C, og der ikke findes fugt.
- Læg aldrig et afladet batteri væk. Efter brug skal batteriet køle af og straks lades op.
- Alle batteriers ladekapacitet forringes med tiden.
- Jo højere temperatur, desto hurtigere mister det ladekapaciteten. Hvis hækkeklipperen ikke bruges i længere tid, skal batteriet lades op en gang om måneden eller hver anden måned. Derved forlænges batteriets levetid.

MILJØBESKYTTELSE

- Beskyttelse af miljøet er et meget relevant aspekt, som bør gives høj prioritet under anvendelse af maskinen - både til gavn for fællesskabet og det miljø, vi lever i. Undgå at være til gene for nabolaget.
- Overhold nøje de lokale bestemmelser hvad angår bortskaffelse af emballage, olie, benzin, batterier, filtre, slidte dele og andre komponenter, som kan påvirke miljøet. Disse typer affald må ikke bortskaffes sammen med det almindelige husholdningsaffald, men skal indleveres særskilt til egnede genbrugsstationer, som vil sørge for genanvendelse af materialerne.
- Overhold nøje de lokale bestemmelser vedrørende bortskaffelse af restmaterialet efter klipningen.
- Efter endt levetid må maskinen ikke efterlades i naturen. Henvend dig til din lokale genbrugsstation for bortskaffelse i henhold til de gældende lokale bestemmelser.

BORTSKAFFELSE



Elektriske apparater må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Ifølge det Europæiske Direktiv 2012/19/EF angående bortskaffelse af elektriske og elektroniske apparater og dets iværksættelse i henhold til de nationale normer, skal elektriske apparater efter endt levetid indsamles separat med det formål at kunne genanvendes på en miljøforsvarlig måde. Hvis elektriske apparater bortskaffes på en losseplads eller i terræn, kan skadelige stoffer sive ned til grundvandet, således at de trænger ind i fødekæden og skader Deres sundhed og velvære. Yderligere oplysninger angående bortskaffelse af dette produkt kan fås hos Deres lokale myndighed for bortskaffelse af husholdningsaffald eller hos Deres forhandler.

INHALTSVERZEICHNIS

1. Sicherheitshinweise	1
2. Symbole	4
3. Technische Daten.....	5
4. Erklärung	5
5. Inbetriebnahme	6
6. Wartung Und Pflege.....	7

1. SICHERHEITSHINWEISE

Ihr Trimmer wurde mit höchsten Ansprüchen an Zuverlässigkeit, Benutzerfreundlichkeit und Anwendersicherheit entwickelt und hergestellt. Bei sorgsamer Pflege werden Sie einen viele Jahre andauernden robusten und störungsfreien Betrieb erhalten.

SICHERHEITSHINWEISE

ACHTUNG

Lesen Sie alle Warnhinweise und Anweisungen aufmerksam durch. Die Missachtung der nachfolgenden Anweisungen kann zu Unfällen wie Bränden, elektrischen Schlägen und/oder schweren Verletzungen führen.

VORGESEHENE VERWENDUNG

Diese Heckenschere ist für das Schneiden und Trimmen von Hecken und Sträuchern im Hausgebrauch vorgesehen. Sie ist nicht zum Schneiden über Schulterhöhe vorgesehen.

- Bewahren Sie diese Warnhinweise und Anweisungen für einen späteren Gebrauch gut auf.
- Unter dem in diesen Sicherheitsvorschriften verwendeten Begriff "elektrisches Gerät" sind sowohl elektrische Geräte zu verstehen, die an eine Netzsteckdose angeschlossen werden, als auch kabellose elektrische Geräte (Akkugeräte).

BENUTZER

Diese Maschine ist für die Benutzung durch Verbraucher, also Laien bestimmt. Diese Maschine ist für den „Hobbygebrauch“ bestimmt.

ARBEITSUMGEBUNG

- Der Arbeitsbereich muss stets sauber und gut beleuchtet sein. Vollgestellte und dunkle Räume stellen ein Unfallrisiko dar.
- Verwenden Sie elektrische Geräte nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung, z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gas oder Staub. Die Funken von elektrischen Geräten können diese Elemente in Brand setzen oder zu einer Explosion führen.
- Halten Sie bei der Verwendung eines elektrischen Geräts Kinder, Besucher und Haustiere fern. Diese können Sie ablenken und dazu führen, dass Sie die Kontrolle über Ihr Gerät verlieren.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR ARBEITEN MIT ELEKTRIZITÄT

- Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht nassen oder feuchten Bedingungen aus. Ein Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht die Gefahr eines Stromschlags.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Bleiben Sie stets wachsam. Richten Sie Ihren Blick auf Ihre Arbeit und gehen Sie bei der Verwendung eines elektrischen Geräts stets umsichtig und konzentriert vor. Verwenden Sie Ihr elektrisches Gerät nicht, wenn Sie müde sind, wenn Sie unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen, oder wenn Sie Medikamente einnehmen. Denken Sie daran, dass eine sekundenlange Unkonzentriertheit genügen kann, um eine schwere Verletzung zu verursachen.
- Tragen Sie Schutzausrüstung. Schützen Sie stets Ihre Augen. Tragen Sie je nach Bedingungen auch eine Staubschutzmaske, rutschfeste Schuhe, einen Helm oder Hörschutz, um das Risiko schwerer Verletzungen zu vermeiden.
- Vermeiden Sie ein versehentliches Einschalten.
- Vergewissern Sie sich, dass der Schalter auf "Aus" steht, bevor Sie Ihr Gerät an eine Steckdose anschließen und/oder den Akku einsetzen. Dies gilt auch, wenn Sie das Gerät transportieren. Zur Vermeidung von Unfallrisiken sollten Sie beim Transport Ihres Geräts den Finger niemals auf dem Ein-/Aus-Schalter halten und das Gerät nicht anschließen, wenn der Schalter auf "Ein" steht.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten Ihres Geräts die Spannschlüssel. Ein an einem beweglichen Element des Geräts stecken geliebener Schlüssel kann schwere Verletzungen verursachen.
- Strecken Sie den Arm nicht zu weit aus. Nehmen Sie eine sichere Standposition ein. Eine stabile Arbeitsposition trägt im Fall eines unerwarteten Zwischenfalls dazu bei, dass Sie Ihr Gerät besser kontrollieren können.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuckstücke. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Hände von den beweglichen Teilen fern. Weite Kleidungsstücke, Schmuckstücke und lange Haare können sich in den rotierenden Teilen verfangen.

VERWENDUNG UND WARTUNG VON ELEKTRISCHEN GERÄTEN

- Überansprechen Sie Ihr Gerät nicht. Verwenden Sie ein geeignetes Gerät für die von Ihnen durchzuführende Arbeit. Ihr Gerät arbeitet effizienter und sicherer, wenn Sie es auf der Stufe verwenden, für die es entwickelt wurde.
- Verwenden Sie ein elektrisches Gerät nicht, wenn der Ein-/Aus-Schalter defekt ist und das Gerät nicht ein- oder ausgeschaltet werden kann. Ein Gerät, das nicht korrekt ein- und ausgeschaltet werden kann, stellt eine Gefährdung dar und muss repariert werden.
- Bewahren Sie Ihre elektrischen Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie das Gerät niemals von Personen verwenden, die das Gerät nicht kennen oder die vorliegenden Sicherheitsvorschriften nicht gelesen haben. Die Benutzung von elektrischen Geräten durch unerfahrene Personen ist gefährlich.
- Warten Sie Ihr Gerät sorgfältig. Kontrollieren Sie die korrekte Position der beweglichen Teile. Vergewissern Sie sich, dass kein Geräteteil beschädigt ist. Kontrollieren Sie die Montage und alle anderen Elemente, die sich auf den Betrieb des Geräts auswirken können. Wenn Teile beschädigt sind, müssen Sie Ihr Gerät vor der Verwendung reparieren lassen. Zahlreiche Unfälle sind auf eine schlechte Wartung der Geräte zurückzuführen.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Werkzeuge stets sauber und geschliffen sind. Bei einem gut geschliffenen und sauberen Schnittwerkzeug ist das Risiko, dass es sich verklemmt, geringer, und Sie können besser die Kontrolle darüber behalten.
- Beachten Sie die vorliegenden Sicherheitsvorschriften bei der Verwendung Ihres Geräts, der Zubehörteile, der Einsätze usw. und berücksichtigen Sie dabei die spezifischen Merkmale Ihres Geräts, Ihres Arbeitsbereichs und der auszuführenden Arbeit. Zur Vermeidung von gefährlichen Situationen dürfen Sie Ihr Gerät nur für die Arbeiten verwenden, für die es entwickelt wurde.

SPEZIFISCHE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN FÜR AKKU-GERÄTE

- Vergewissern Sie sich vor dem Einlegen des Akkus, dass der Schalter entweder auf "Aus" steht oder gesperrt ist. Das Einsetzen eines Akkus in ein eingeschaltetes Gerät kann zu Unfällen führen.
- Laden Sie den Akku Ihres Geräts nur mit einem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein für einen bestimmten Akku-Typ geeignetes Ladegerät kann einen Brand verursachen, wenn es mit einem anderen Akku-Typ verwendet wird.
- Für jedes Akku-Gerät muss ein spezifischer Akku-Typ verwendet werden. Die Verwendung jedes anderen Akkus kann zu einem Brand führen.
- Halten Sie einen nicht verwendeten Akku von metallischen Objekten fern, wie beispielsweise Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Schrauben, Nägeln oder allen anderen Objekten, die zu einer Verbindung der Kontakte führen können. Der Kurzschluss der Kontakte des Akkus kann

Verbrennungen oder Brände auslösen.

- Vermeiden Sie jeden Kontakt mit der Akkufflüssigkeit auf Grund einer missbräuchlichen Verwendung. Wenn Akkufflüssigkeit verspritzt wurde, muss der betroffene Bereich mit klarem Wasser abgespült werden. Suchen Sie einen Arzt auf, wenn Flüssigkeit in die Augen geraten ist. Verspritzte Akkufflüssigkeit kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.

SERVICE – REPARATUR

- Reparaturen müssen von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden, und es dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden. Dadurch wird gewährleistet, dass die Verwendung Ihres Geräts sicher ist.

HECKENSCHERE SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Halten Sie alle Körperteile von den Schneidmessern fern. Entfernen Sie kein Schnittgut oder halten Sie Material zum schneiden wenn die Klingen sich bewegen. Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist wenn Sie eingeklemmtes Schnittgut entfernen. Ein Moment der Unaufmerksamkeit kann zu ernsthaften Verletzungen führen während Sie die Heckenschere betätigen.
- Tragen Sie die Heckenschere am Griff und mit gestoppten Schneidmessern. Benutzen Sie immer den Pflegekocher wenn Sie die Heckenschere transportieren oder lagern. Die richtige Handhabung der Heckenschere verringert mögliche Verletzungen durch die Schneidmesser.
- Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen, da die Messer in Kontakt mit verborgenen Kabeln geraten könnten.

LESEN SIE DIE GEBRAUCHSANLEITUNG VOR INBETRIEBNAHME.

- Machen Sie sich mit dem Gerät und den Bedienelementen vertraut.
- Benutzen Sie das Gerät nicht bei Müdigkeit, Krankheit oder unter Einfluss von Alkohol, Drogen und Medikamenten.
- Führen Sie vor jeder Benutzung eine Sichtprüfung des Gerätes durch. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sicherheitseinrichtungen fehlen oder beschädigt sind, stellen Sie sicher, dass alle Halter und die Schutzeinrichtungen richtig befestigt sind. Prüfen Sie das Messer auf richtigen Sitz. Fehlerhafte Teile können zu Verletzungen und Beschädigungen führen.
- Verwenden Sie das Gerät nur im vorgesehenen Einsatzbereich.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit defektem Ein-Ausschalter, lassen Sie in diesem Fall das Gerät erst reparieren.
- Überprüfen Sie den Arbeitsbereich vor Arbeitsbeginn. Entfernen Sie vorhandene Fremdkörper wie Steine, Glasstücke, Kabelreste, Nägel usw. Achten Sie während der Arbeit auf Fremdkörper.
- Achten Sie darauf, dass sich keine anderen Personen, insbesondere Kinder und Tiere in der Nähe befinden. Eventuell begleitende Personen

müssen Augen- und Gehörschutz tragen. Stoppen Sie das Gerät, wenn sich Ihnen eine Person nähert.

- Benutzen Sie das Gerät nie bei Regen oder in feuchter nasser Umgebung.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen Kinder und Jugendliche unter 16 Jahren dieses Gerät nicht benutzen.
- Tragen Sie aus Sicherheitsgründen immer ein Schutzbrille.
- Tragen Sie bei Staubentwicklung immer eine Staubschutzmaske.
- Tragen Sie keine zu weite lockere Kleidung.
- Legen Sie vor der Arbeit Schmuckstücke ab, diese könnten in bewegende Teile gelangen.
- Bei langem Haar wird die Verwendung eines Haarnetzes empfohlen.
- Benutzen Sie das Gerät nie bei Regen oder in feuchter nasser Umgebung.
- Setzen Sie zum Transport oder bei Aufbewahrung immer die Schutzhaube auf das Messer.
- Achten Sie immer auf Ihre Arbeitsumgebung, bleiben Sie wachsam für mögliche Gefahrenquellen die durch das Arbeitsgeräusch des Gerätes überdeckt werden könnten.
- Überprüfen Sie vor dem Einschalten des Geräts stets, ob die Spannschlüssel entfernt wurden.
- Vergewissern Sie vor der Benutzung Ihres Geräts stets, dass die Griffe und Schutzgehäuse angebracht sind.
- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn bestimmte Teile fehlen oder wenn andere als die Originalteile oder Original-Anbauteile montiert worden sind.
- Die Vibrationsemission beim tatsächlichen Gebrauch des Geräts kann, je nach der Art in der das Werkzeug verwendet wird, von dem angegebenen Wert abweichen.
- Vibrationen von mit der Hand gehaltenen Werkzeugen können bei einigen Personen zu einem Zustand, der Raynaud Syndrom genannt wird, führen. Symptome sind u.a. Kribbeln, Taubheitsgefühl und episodische Weißfärbung der Finger und treten normalerweise bei Kälte auf. Man geht davon aus, dass ererbte Faktoren, Kälte und Feuchtigkeit, Essgewohnheiten, Rauchen und Arbeitsweise zur Entwicklung dieser Symptome beitragen. Der Anwender kann Maßnahmen ergreifen, um die Auswirkungen der Vibrationen möglicherweise zu verringern:
 - Halten Sie den Körper bei Kälte warm. Tragen Sie beim Betrieb des Geräts Handschuhe, um Hände und Handgelenke warm zu halten. Berichten zu Folge ist kaltes Wetter ein wesentlicher Faktor, der zum Raynaud Syndrom beiträgt.
 - Betätigen Sie sich nach jedem Einsatz körperlich,
 - um den Blutkreislauf zu steigern.
 - Machen Sie regelmäßig Pausen. Beschränken Sie die Beanspruchung pro Tag.

Sollten bei Ihnen Symptome dieses Zustands

auftreten, stellen Sie unverzüglich den Betrieb ein und suchen Sie in Hinsicht auf die Symptome einen Arzt auf.

WÄHREND DER BENUTZUNG

- Benutzen Sie das Gerät nicht ohne den vorderen Zusatzgriff, halten Sie das Gerät beim Arbeiten mit beiden Händen.
- Tragen Sie das Gerät nie mit dem Finger am Ein-Ausschalter um ein unbeabsichtigtes Anlaufen zu vermeiden.
- Machen Sie sich mit der Umgebung vertraut und achten Sie auf mögliche Gefahren.
- Tragen Sie lange Hosen, geeignetes Schuhwerk und gut passende Arbeitshandschuhe. Gehen Sie nicht barfuß und in kurzen Hosen.
- Arbeiten Sie nur bei ausreichender heller Beleuchtung, nie bei Dämmerung oder Nachts.
- Achten Sie immer auf sicheren und festen Stand.
- Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie es ausschließlich entsprechend dem in dieser Gebrauchsanweisung angegebenen Verwendungszweck.
- Schalten Sie das Gerät aus, lassen Sie es zum Stillstand kommen und entfernen Sie den Akku vor Wartungs- Reparatur oder Reinigungsarbeiten.
- Diese Heckenschere ist für das Trimmen/Schneiden von Hecken, Büschen und Sträuchern bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Tätigkeiten.
- Achten Sie vor dem Einschalten des Gerätes, dass das Messer frei laufen und nichts berühren kann.
- Sollten Sie auf irgendein Hindernis treffen, setzen Sie das Gerät sofort außer Betrieb, entfernen Sie den Akku und entfernen Sie das Hindernis. Überprüfen Sie das Gerät auf eventuelle Beschädigungen und lassen Sie es ggf. reparieren, arbeiten Sie auf keinen Fall mit einem beschädigten Gerät.
- Richten Sie Ihren Blick auf die auszuführende Arbeit. Handeln Sie vernünftig und umsichtig.
- Warten Sie Ihr Gerät sorgfältig und regelmäßig. Halten Sie das Messer für leichtes Arbeiten scharf und sauber. Befolgen Sie die Anweisungen zu den Schmierintervallen und Wartungen, halten Sie die Griffe sauber und frei von Öl und Fett.
- Prüfen Sie Ihr Gerät auf Schäden und Unregelmäßigkeiten. Stellen Sie sicher, wenn leichte Schäden am Handschutz oder anderen Einrichtungen vorliegen, dass Ihr Gerät noch einwandfrei arbeiten kann und sich der Schaden nicht auf andere Bereiche auswirken kann. Prüfen Sie alle Teile auf Leichtgängigkeit, Brüche oder Risse, bei einem Schaden muss dieser vor dem erneuten Einsatz von einer anerkannten Kundendienststelle repariert werden.
- Achtung Verletzungsgefahr, halten Sie Ihre Hände vom Messer weg. Versuchen Sie nicht das Messer während des Betriebs von irgendwelchen Teilen zu befreien, führen Sie Schnittmaterial nicht mit den Händen zum Messer. Ziehen Sie vor einer Reinigung des Messers den Akku aus dem Gerät.

Halten Sie das Gerät nicht am Messer.

⚠ ACHTUNG

Die Messer bewegen sich nach dem Ausschalten des Geräts noch eine kurze Zeit weiter.

- Halten Sie sich von allen sich bewegenden Teilen fern. Versuchen Sie nicht das Messer mit der Hand oder anderen Körperteilen zu stoppen.
- Stoppen Sie das Gerät bei Arbeitspause oder auf dem Weg zu einem anderen Platz.
- Halten Sie das Gerät sauber von Blattresten und anderen Materialien.
- Lagern Sie das Gerät an einem sicheren und trockenen Ort, halten Sie es von Kindern und anderen unbefugten Personen fern.
- Versuchen Sie nicht das Gerät mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten zu reinigen.
- Halten Sie die Griffe trocken und sauber.
- Sichern Sie das Gerät beim Transport gegen unbeabsichtigtes Anlaufen.
- Bewahren Sie diese Anleitung gut auf, geben Sie diese an andere Benutzer oder neue Besitzer weiter.

SERVICE – REPARATUR

- Reparaturen dürfen nur vom autorisierten Fachmann

durchgeführt werden. Wir weisen darauf hin, dass wir nach dem Produkthaftungsgesetz nicht für durch unsere Geräte hervorgerufen Schäden einzustehen haben, sofern diese durch unsachgemäße Reparatur- oder Wartungsarbeiten verursacht wurden. Dies gilt auch beim Einsatz von Teilen oder Zubehöerteilen die nicht von uns für dieses Gerät zugelassen sind. In diesen Fällen entsteht auch Garantieverlust.

- Verwenden Sie nur Originalersatzteile, befolgen Sie die Hinweise zur Wartung in dieser Anleitung. Falsche Ersatzteile oder fremdes Zubehör kann zu Verletzungen, Garantieverlust und Beschädigungen führen.

⚠ ACHTUNG

Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn Teile fehlen, ersetzen Sie diese vor einem erneuten Einsatz. Missachtung kann zu Verletzungen und Beschädigungen führen.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF. LESEN SIE DIE DARIN ENTHALTENEN INFORMATIONEN REGELMÄßIG NACH, UM ANDERE EVENTUELLE BENUTZER ZU INFORMIEREN. WENN SIE DIESES GERÄT VERLEIHEN, GEBEN SIE AUCH DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG MIT.

2.SYMBOL

Einige der folgenden Symbole könnten mit diesem Produkt verwendet werden. Bitte schauen Sie sich diese an und machen Sie sich mit ihrer Bedeutung vertraut. Ein gutes Verständnis dieser Symbole erlaubt es Ihnen das Produkt besser und sicherer einzusetzen.

SYMBOL	BESCHREIBUNG/ERKLÄRUNG
	Wichtige Sicherheitsmaßnahmen. Hier geht es um Ihre Sicherheit.
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung durch und beachten Sie die Warnungen und Sicherheitsvorschriften.
	Tragen Sie Schutzkleidung und Stiefel!
	Objekte können abprallen und Verletzungen oder Sachbeschädigungen verursachen.
	Tragen Sie dicke und rutschfeste Arbeitshandschuhe.
	Halten Sie alle Zuschauer, besonders Kinder und Tiere, mindestens 15m vom Arbeitsbereich fern.
	Verwenden Sie Ihr Gerät nicht im Regen.

Die folgenden Signalwörter und –bedeutungen sollen den mit diesem Produkt verbundenen Risikograd veranschaulichen. veranschaulichen.

SYMBOL	SIGNAL	BEDEUTUNG
	GEFAHR:	Bezeichnet eine unmittelbare Gefahrensituation, die, falls sie nicht vermieden wird, zum Tode oder schweren Verletzungen führen kann.
	WARNUNG:	Bezeichnet eine mögliche Gefahrensituation, die, falls sie nicht vermieden wird, zum Tode oder schweren Verletzungen führen kann.
	ACHTUNG:	Bezeichnet eine mögliche Gefahrensituation, die, falls sie nicht vermieden wird, zu kleineren und mittleren Verletzungen führen kann.
	ACHTUNG:	(ohne Sicherheitswarnsymbol) Bezeichnet eine Situation, die zu Sachschaden führen kann.

3. TECHNISCHE DATEN

TECHNISCHE DATEN	
Motor	40 volts
Leerlaufdrehzahl	1600 /min
Klingengeschwindigkeit	3200 spm
Messerlänge	610 mm
Schnittstärke	20 mm
Gewicht mit Akku	2.7 KG
Gemessener Schalldruckpegel	L _{PA} =86 dB(A)
Messungenauigkeit	3 dB(A)
Garantierter Schalleistungspegel	L _{WA} =99 dB(A)
Messungenauigkeit	3 dB(A)
Vibration	2 m/s ²

4. BAUTEILE

1. Schutzscheide Für Das Scherblatt
2. Freigabeknopf Des Ein-/Aus-Schalters
3. Schutzblende
4. Vorderer Ein/Aus-Schalter
5. Vorderer Griff
6. Akku
7. Freigabeknopf Des Ein-/Aus-Schalters
8. Auslöser

5. INBETRIEBNAHME

Für vollständige Anweisungen zum Ladenlesen Sie bitte die Bedienungsanleitung Ihres Akku- und Ladegerätmodells.

BITTE BEACHT N: Entfernen Sie zur Vermeidung schwerer Verletzungen beim Tragen bzw. dem Transport des Werkzeugs immer erst den Akku und halten Sie es nicht in der Nähe des Entriegelungsknopfs fest.

EINSETZEN DES AKKUS

- Setzen Sie den Akku in den Kantenschneider ein. Richten Sie hierfür die Rippen des Akkus mit den Rillen des Kantenschneiders aus. Siehe Abb. 2.
- Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass die Verriegelungslaschen auf beiden Seiten des Akkus gut einrasten und der Akku korrekt am Kantenschneider befestigt ist.

ENTFERNEN DES AKKUS

- Suchen Sie die Verriegelungslaschen des Akkus und drücken Sie darauf, um den Akku vom Kantenschneider zu lösen. Siehe Abb. 2.
- Entfernen Sie den Akku vom Kantenschneider.

⚠ VORSICHT

Beim Einsetzen des Akkus in Ihren Kantenschneider ist darauf zu achten, dass die Rippen des Akkus korrekt mit den Rillen des Kantenschneiders ausgerichtet und die Verriegelungslaschen korrekt eingerastet sind. Ein unsachgemäßes Einsetzen des Akkus kann interne Komponenten beschädigen.

HECKENSCHERE EINSCHALTEN

- Entfernen Sie die Schutzhaube vom Messer.
- Für Ihre Sicherheit besitzt das Gerät einen Zweihand-Sicherheitsschalter. Siehe Bild 3. Dieser befindet sich am vorderen Griff. Nehmen Sie das Gerät in beide Hände, mit der einen Hand schieben Sie die Schaltersperre nach vorne und betätigen den Ein- Ausschalter, mit der anderen Hand betätigen Sie den Schutzschalter am vorderen Haltegriff. Schaltersperre nun loslassen, halten Sie nur noch den Ein- Ausschalter gedrückt.
- Zum Beenden lassen Sie den Ein-Ausschalter los. Die Schaltersperre geht automatisch in die Sperrfunktion.

HECKENSCHERE AUSSCHALTEN

- Lassen Sie den Ein- Ausschalter los.
- Die Schaltersperre geht automatisch in die Endposition zurück.
- Entnehmen Sie den Akku aus der Heckenschere.

HINWEISE ZUM GEBRAUCH

- Forcieren Sie den Schnitt nicht zu stark bei dickem Schnittmaterial, die Schneidgeschwindigkeit wird dabei sehr verringert, verlangsamen Sie in diesem Fall den Schnitt.
- Schneiden Sie keine Zweige oder Ästchen mit einem

Durchmesser von über 15 mm oder Material, dass offensichtlich zu groß für das Messer ist. Verwenden Sie hierzu ein anderes geeignetes Werkzeug.

- Falls das Messer klemmt, stoppen Sie den Motor, ziehen Sie den Akku ab und befreien Sie das Messer. Sie können eine Hilfsschnur einsetzen, um die Schnitthöhe an einer Hecke zu bestimmen und zu kontrollieren. Siehe Bild 4. Setzen Sie die Schnur der Länge und Breite nach an die Hecke und schneiden Sie in dieser Höhe Ihre Hecke zurück. So erhalten Sie einen optimalen Schnitt an Ihrer Hecke. Siehe Bild 5.
- Tragen Sie eine Schutzbrille bei Dornen oder Stechgewächsen. Wenn Sie neue Triebe schneiden, gehen Sie mit einer ausholenden Bewegung vor, um das Material zu schneiden. Älteres Gewächs ist fester und lässt sich leicht mit einer normalen Vorwärtsbewegung schneiden.

⚠ GEFAHR

Berühren Sie auf keinen Fall das Messer, wenn Sie eine elektrische Leitung in das Messer bekommen. Halten Sie das Gerät nur am isolierten hinteren Griff, legen Sie nun das Gerät langsam ab. Nehmen Sie die verletzte Leitung vom Netz (Stecker ziehen, Sicherung ausschalten) und befreien Sie das Messer. Missachtung kann zu schweren Verletzungen und Tod führen.

⚠ WARNUNG

Reinigen Sie den Schneidbereich vor Arbeitsbeginn. Entfernen Sie alle Objekte wie Schnüre, Kabelreste oder Zaunteile. Diese können in das Messer gelangen und zu Verletzungen und Beschädigungen führen.

⚠ WARNUNG

Reinigen Sie den Schneidbereich vor Arbeitsbeginn. Entfernen Sie alle Objekte wie Schnüre, Kabelreste oder Zaunteile. Diese können in das Messer gelangen und zu Verletzungen und Beschädigungen führen.

⚠ WARNUNG

Vermeiden Sie den Einsatz von irgendwelchen Flüssigkeiten bei der Reinigung von Plastikteilen. Plastik wird von vielen Reinigungsmaterialien angegriffen, verwenden Sie nur ein sauberes Tuch zur Reinigung.

⚠ WARNUNG

Bringen Sie Plastikteile nie in Kontakt mit Flüssigkeiten wie: Benzinbasierte Produkte, Öl, Bremsflüssigkeit, Kraftstoffe und Verdünnungsmittel. Diese Mittel greifen Plastikmaterial oder zerstören es.

6. WARTUNG UND PFLEGE

MESSERPFLERGE

⚠ WARNUNG

Entfernen Sie den Akku vor allen Reinigungs-, Wartungs- Einstell- und Reparaturarbeiten.

MESSERWARTUNG

- Schmieren Sie das Messer nach jedem Gebrauch.
- Überprüfen Sie das Messer regelmäßig auf Schäden.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.

MESSER SCHMIEREN

- Akku entfernen.
- Schmieren Sie das Messer nach jedem Gebrauch, so hält es länger. Legen Sie das Gerät auf eine flache Unterlage. Verwenden Sie umweltgerechtes Spezialöl und bringen Sie ein wenig Öl an jede Stelle wie gezeigt in Bild 8.
- Optional können Sie das Messer beiläufig auch während des Betriebs schmieren. Entfernen Sie dazu den Akku und führen Sie den Vorgang durch, erst danach den Akku wieder einsetzen.

HECKENSCHERE SCHMIEREN

Ihr Gerät ist mit wartungsfreien Lagern ausgerüstet, aus diesem Grund ist hier keine Wartung erforderlich.

⚠ WARNUNG

Versuchen Sie auf keinen Fall das Gerät in irgendeiner Weise zu modifizieren, umzubauen, fremdes Zubehör oder falsche Ersatzteile einzubauen. Solche Vorgehensweisen können zu Verletzungen, Beschädigung und Garantieverlust führen.

⚠ WARNUNG

Prüfen Sie Ihr Gerät regelmäßig auf Beschädigungen und festen Sitz der Schrauben um Verletzungen und Schäden zu vermeiden.

REINIGUNG IHRES GERÄTES

- Entfernen Sie den Akku.

⚠ WARNUNG

Entfernen Sie vor allen Arbeiten am Gerät den Akku.

- Reinigen Sie Ihr Gerät mit einem feuchten Tuch oder einem sanften Reinigungsmittel wie Seifenlauge. Bringen Sie Plastikteile nie in Kontakt mit Flüssigkeiten wie: Benzinbasierte Produkte, Öl, aromatisierte Öle, Bremsflüssigkeit, Kraftstoffe

und Verdünnungsmittel. Diese Mittel greifen Plastikmaterial oder zerstören es.

- Feuchtigkeit kann zu Elektroschock führen, trocknen Sie das Gerät vor einem Einsatz sorgfältig mit einem trockenen Tuch.
- Verwenden Sie eine kleine Bürste oder einen kleinen Staubsauger mit Bürste, um Schmutz aus den kleinen Luftschlitzen am Akku und am Motorgehäuse zu entfernen.
- Halten Sie die Lüftungsschlitze stets sauber.

AUFBEWAHRUNG

- Reinigen Sie Ihr Gerät gründlich bevor Sie es verstauen. Lagern Sie es an einem gut belüfteten, trockenen und für Kinder unzugänglichen Ort. Halten Sie das Gerät fern von korrosiven Chemikalien und Streusalz.
- Installieren Sie immer die Messerschutzhaube.
- Lagern Sie den Akku bei normaler Raumtemperatur, tiefere oder höhere Temperaturen können die Lebensdauer mindern.
- Lagern Sie den Akku trocken und bei einer Temperatur von weniger als 27°C.
- Lagern Sie nie entladene Akkus, auf jeden Fall vor der Lagerung abkühlen lassen und aufladen.
- Akkus verlieren bei der Lagerung ihre Ladung, je höher die Temperatur um so schneller ist die Entladung. Laden Sie Akkus bei längerer Lagerung monatlich nach, dies erhöht die Lebensdauer und erhält die Leistungsfähigkeit.

UMWELTSCHUTZ

- Der Umweltschutz muss ein wesentlicher und vorrangiger Aspekt bei der Verwendung der Maschine sein, zum Vorteil des zivilen Zusammenlebens und unserer Umgebung. Vermeiden Sie es, ein Störelement Ihrer Nachbarschaft darzustellen.
- Halten Sie sich strikt an die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Verpackungen, Öl, Benzin, Filter, beschädigten Teilen oder sämtlichen weiteren umweltschädlichen Stoffen. Diese Stoffe dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen getrennt gesammelt und zum Wertstoffhof gebracht werden, der für die Wiederverwendung der Stoffe sorgt.
- Halten Sie sich strikt an die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung der Schneidreste.
- Bei Außerbetriebnahme darf die Maschine nicht einfach in der Umwelt abgestellt werden, sondern muss gemäß der örtlichen Vorschriften an einen Wertstoffhof übergeben werden.

DISPOSAL



Elektrische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/EG über elektrische und elektronische Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen Elektroaltgeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Werden die Geräte in einer Mülldeponie oder im Boden entsorgt, können die Schadstoffe das Grundwasser erreichen und in die Lebensmittelkette gelangen, und so unserer Gesundheit und unserem Wohlbefinden schaden. Wenden Sie sich für weitergehende Informationen zur Entsorgung dieses Produkts an die verantwortliche Stelle für die Entsorgung von Hausmüll oder an Ihren Händler.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1. Κανονισμοί Ασφαλείας	1
2. Συμβολο	5
3. Προδιαγραφές	6
4. Χαρακτηριστικά	6
5. Λειτουργία	6
6. Συντήρηση Και Επίσκεψη.....	8

1.ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Σημαντικό! Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή.

Με την επιφύλαξη τεχνικής αναθεώρησης

Το θαμνοκοπτικό μας έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί από την τήρλντας τα υψηλότερα πρότυπα παραγωγής για να εξασφαλίσει την άριστη απόδοση, εύκολη λειτουργία και την ασφάλεια.

Αν χρησιμοποιηθεί με την μέγιστη φροντίδα, αυτό το προϊόν εγγυάται χρόνια άρτιων επιδόσεων.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ**

Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης και τηρήστε τις προειδοποιήσεις και τους κανονισμούς ασφαλείας. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή σοβαρού τραυματισμού.

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Αυτό το θαμνοκοπτικό έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση και έχει κατασκευαστεί για την κοπή και την θραύση θάμνων και βάτων. Μην πραγματοποιείτε κοπές πάνω από το ύψος του ώμου.

- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά. Ο όρος «ηλεκτρική συσκευή» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις αναφέρεται είτε στις ηλεκτρικές συσκευές προς σύνδεση του δικτύου τροφοδοσίας είτε στις ηλεκτρικές συσκευές μπαταρίας.

ΕΪΔΟΣ ΧΡΗΣΤΗ

Το μηχάνημα αυτό προορίζεται για χρήση από τους καταναλωτές, ήτοι από μη επαγγελματίες χειριστές. Το μηχάνημα αυτό προορίζεται για ερασιτεχνική χρήση.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΟ ΕΡΓΑΣΙΑΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

- Διατηρήστε καθαρό και καλά φωτισμένο το εργασιακό περιβάλλον. Οι περιοχές ανεπαρκούς φωτισμού είναι πηγές ατυχημάτων.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές σε περιβάλλον δυνητικά εκρηκτικό κατά την παρουσία υγρών, αερίων ή εύφλεκτων κοινοτήτων. Οι σπίθες που προκαλούνται από τις ηλεκτρικές συσκευές μπορεί να αναφλέξουν κοινοτήτες ή ατμούς.
- Όταν χρησιμοποιείται μια ηλεκτρική συσκευή διατηρήστε παιδιά και μη συ σχετιζόμενους σε

απόσταση από την περιοχή εργασίας. Πράγματι, μπορεί να αποτελούν αιτία απροσεξίας και απώλειας του ελέγχου του συστήματος.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- ΜΗΝ εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή υγρασία. Ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας αυξάνει αν η συσκευή έρθει σε επαφή με το νερό.

ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Μείνετε πάντα σε εγρήγορση, κατά την χρήση μιας ηλεκτρικής συσκευής, δώστε προσοχή στις διαδικασίες που θα πρέπει να πραγματοποιήσετε.

Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική συσκευή σε περίπτωση κόπωσης, χρήσης οινόπνευματων ή ναρκωτικών ή σε περίπτωση χρήσης φαρμάκων. Μην ξεχνάτε ποτέ πως αρκεί μια στιγμή για να προκληθούν σημαντικοί τραυματισμοί.

- Φορέστε κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό. Προστατεύστε πάντα τα μάτια. Φορέστε μια μάσκα προστασίας, αντιολισθητικά υποδήματα, ένα κράνος ή ακουστικά προστατευτικά για την αποφυγή κινδύνων σοβαρών τραυματισμών.

- Αποφύγετε οποιαδήποτε ακούσια εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι πάντα ο διακόπτης βρίσκεται σε θέση "OFF" πριν από την σύνδεση της συσκευής σε μια πρίζα και/ή εισάγετε την μπαταρία, καθώς και όταν θέλετε να χειριστείτε ή να μεταφέρετε την συσκευή.

Για την αποφυγή κινδύνου πυρκαγιάς, μην μετακινείτε την συσκευή διατηρώντας το δάκτυλο στον διακόπτη και μην τον συνδέεται στην ηλεκτρική τροφοδοσία αν ο διακόπτης ηλεκτρικής "λειτουργίας" είναι ενεργοποιημένος.

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή. Ένα κλειδί σύσφιξης που παραμένει εισηγμένο σε ένα κινητό στοιχείο της συσκευής μπορεί να προκαλέσει σοβαρά ατυχήματα.

- Μην εντείνετε υπερβολικά τα χέρια σας. Μείνετε σταθερά σε στήριξη και σε ισορροπία στα πόδια σας. Αυτό επιτρέπει ένα μεγαλύτερο έλεγχο της συσκευής στην περίπτωση απρόβλεπτων καταστάσεων.
- Φορέστε κατάλληλο ιματισμό. Μην φοράτε πλατιά ρούχα και κοσμήματα, Μαζέψτε τα μαλλιά σας σε σωστή απόσταση από την σχάρα αναρρόφησης αέρα. Τα πλατιά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορεί να εμπλακούν στα εξαρτήματα σε

κίνηση της συσκευής.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

- Μην πιέζετε την συσκευή. Χρησιμοποιήστε την κατάλληλη συσκευή για την εργασία που θέλετε να πραγματοποιήσετε. Η συσκευή θα έχει καλύτερη απόδοση και θα είναι πιο ασφαλής αν χρησιμοποιηθεί στον προγραμματισμένο της τρόπο λειτουργίας.
- Μην χρησιμοποιείτε μια ηλεκτρική συσκευή αν ο διακόπτης δεν επιτρέπει την σωστή εκκίνηση και στάση λειτουργίας. Μια συσκευή που δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί είναι επικίνδυνη και θα πρέπει σε κάθε περίπτωση να επιδιορθώνεται.
- Τοποθετήστε τις ηλεκτρικές συσκευές μακριά από παιδιά. Μην επιτρέπετε την χρήση της συσκευής σε άτομα που δεν γνωρίζουν τις λειτουργίες ή δεν γνωρίζουν τους κανονισμούς ασφαλείας. Οι ηλεκτρικές συσκευές είναι επικίνδυνα εργαλεία στα χέρια ατόμων που δεν γνωρίζουν την λειτουργία τους.
- Συντηρήστε σχολαστικά τις συσκευές. Ελέγξτε στα κινητά μέρη ότι δεν υφίστανται απευνυγρμμίσεις, ή χτυπήματα σπασμένα εξαρτήματα που μπορούν να προκαλέσουν προβλήματα στην λειτουργία της συσκευής. Σε περίπτωση μηχανικών ζημιών, πριν από την χρήση, επιδιορθώστε την συσκευή. Πολλά ατυχήματα οφείλονται στην κακή συντήρηση των συσκευών.
- Διατηρήστε τις συσκευές κοπής πάντα καθαρές και τροχισμένες. Ένα εργαλείο κοπής που διατηρείται καθαρό και κατάλληλα τροχισμένο, θα μειώσει την πιθανότητα φραγής και ο χρήστης θα έχει ένα μεγαλύτερο έλεγχο στην συσκευή.
- Κατά την χρήση της συσκευής, των παρελκόμενων και των μυτών, κλπ τηρήστε τους παρόντες κανονισμούς ασφαλείας λαμβάνοντας υπόψη το χώρο εργασίας και τις διαδικασίες που θα πρέπει να πραγματοποιηθούν. Για την αποφυγή επικίνδυνων καταστάσεων, χρησιμοποιήστε την ηλεκτρική συσκευή μόνο για τις εργασίες για τις οποίες κατασκευάστηκε.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Πριν από την εγκατάσταση της μπαταρίας, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι στη θέση "απενεργοποιημένο". Η εισαγωγή της μπαταρίας σε μια συσκευή με ένα διακόπτη στη θέση «εργαλεία» μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα.
- Για την φόρτωση της μπαταρίας της συσκευής, χρησιμοποιήστε τον φορτιστή που προτείνεται από τον κατασκευαστή. Κάθε φορτιστής είναι κατάλληλος για ένα τύπο μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά αν χρησιμοποιηθεί με διαφορετικό τύπο μπαταρίας.
- Με μια συσκευή μπαταρίας θα πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά ένας ειδικός τύπος μπαταρίας. Η χρήση οποιουδήποτε άλλου τύπου μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.

- Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, διατηρήστε την σε από στάση από μεταλλικά αντικείμενα, όπως για παράδειγμα νομίσματα, βίδες, κλειδιά, καρφιά ή οποιοδήποτε άλλο αντικείμενο που μπορεί να βραχυκυκλώσει του δυο πόλους. Το βραχυκύκλωμα των πόλων της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει εγκαυματα ή πυρκαγιές.
- Αποφύγετε οποιαδήποτε επαφή με τα υγρά της μπαταρίας σε περίπτωση απωλειών που οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση. Σε περίπτωση που πραγματοποιείται αυτού του είδους η κατάσταση, ξεπλύνετε με άφθονο καθαρό νερό και σαπουνί την ζώνη ενδιαφέροντος. Σε περίπτωση ατυχούς επαφής με τα μάτια, επικοινωνήστε με ένα γιατρό. Το υγρό που εξέρχεται από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει εγκαυματα ή πυρκαγιές.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Ενδεχόμενες επιδιορθώσεις θα πρέπει να πραγματοποιούνται από ένα προσοντούχο τεχνικό, ο οποίος θα πρέπει να χρησιμοποιεί αποκλειστικά γνήσια εξαρτήματα. Με αυτό τον τρόπο θα είναι πιθανή η χρήση της ηλεκτρικής συσκευής σε πλήρη ασφάλεια.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΘΑΜΝΟΚΟΠΤΙΚΑ

- Διατηρήστε την λεπίδα μακριά από το σώμα. Μην αφαιρείτε το υλικό κοπής ή μην πιάνετε το υλικό που πρόκειται να κοπεί, ενώ οι λεπίδες κινούνται. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης λειτουργίας είναι απενεργοποιημένος, ενώ αφαιρείτε τυχόν άχρηστα υλικά που μπλοκάρουν τις λεπίδες. Οποιαδήποτε στιγμή απροσεξίας κατά την διάρκεια της λειτουργίας μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- Μεταφέρετε το θαμνοκοπτικό κρατώντας τη λαβή με την λεπίδα ακίνητη. Κατά τη μεταφορά του θαμνοκοπτικού, τοποθετείτε πάντα το κατάλληλο προστατευτικό για τη συσκευή κοπής. Η σωστή χρήση του θαμνοκοπτικού θα μειώσει τις πιθανές σωματικές βλάβες που προκαλούνται από τις λεπίδες.

Κρατήστε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο από τις μονωμένες λαβές, δεδομένου ότι η λεπίδα κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυφές καλωδιώσεις. Ένα καλώδιο τροφοδοσίας που έρχεται σε επαφή με τις λεπίδες μπορεί να θέσει υπό τάση τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του εργαλείου και να προκαλέσει ηλεκτροπληξία στο χειριστή.

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

- Διαβάστε σχολαστικά όλες τις οδηγίες. Εξοικειωθείτε με τα χειριστήρια του μηχανήματος σας και τη λειτουργία του.
- Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική συσκευή σε περίπτωση κόπωσης, χρήσης οινόπνευματων ή ναρκωτικών ή σε περίπτωση χρήσης φαρμάκων.
- Ελέγξτε την κατάσταση της συσκευής πριν από την χρήση. Αντικαταστήστε τα κατεστραμμένα εξαρτήματα Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν

διαρροές υγρού μπαταρίας.

- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα στηρικτικά και οι προστασίες έχουν εγκατασταθεί και στερεωθεί. Αντικαταστήστε τις λεπίδες ή άλλα εξαρτήματα, αν ραγίσουν, σπάσουν ή φθαρούν. Βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα έχει εισαχθεί σωστά και έχει μπλοκαριστεί στο έδρανο της σταθερά. Διαφορετικά, είναι πιθανό η εμφάνιση των κινδύνων σοβαρού τραυματισμού του χρήστη ή προσώπων που είναι παρόντα και κίνδυνο βλάβης της συσκευής.
- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή με τον κατάλληλο τρόπο. Για την αποφυγή επικινδύνων καταστάσεων, χρησιμοποιήστε το θαμνοκοπτικό αποκλειστικά για τις εργασίες για τις οποίες κατασκευάστηκε.
- Μην χρησιμοποιείτε το θαμνοκοπτικό αν ο διακόπτης δεν επιτρέπει την σωστή εκκίνηση και στάση λειτουργίας. Μια συσκευή που δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί σωστά από το διακόπτη είναι επικίνδυνη και θα πρέπει σε κάθε περίπτωση να επιδιορθώνεται.
- Πριν από την χρήση της μηχανής καθαρίστε προσεκτικά την περιοχή κοπής. Αφαιρέστε τα καλώδια, σύρματα, σκόνια και άλλα αντικείμενα που θα μπορούσαν να πιαστούν στην λεπίδα.
- Να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά, παρευρισκόμενους και ζώα. Κρατάτε τα παιδιά, τους ανθρώπους και τα παρευρισκόμενα σε απόσταση τουλάχιστον 15 m, αφού κατά τη διάρκεια της λειτουργίας κοπής οποιαδήποτε αντικείμενα μπορεί να εκτιναχθούν στη γύρω περιοχή. Σε περίπτωση προσέγγισης κάποιου ατόμου, σταματήστε αμέσως το θαμνοκοπτικό.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές σε περιβάλλον δυνητικά εκρηκτικό κατά την παρουσία υγρών, αερίων ή εύφλεκτων κοινοτήτων. Οι σπινθίς που προκαλούνται από τις ηλεκτρικές συσκευές μπορεί να αναφλέξουν κοινοτήτων ή ατμούς.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία.
- Μην χρησιμοποιείτε το θαμνοκοπτικό με βρεγμένα χέρια.
- Η χρήση των θαμνοκοπτικών δεν επιτρέπεται για παιδιά και άπειρα άτομα.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, φορέστε πάντα τα κατάλληλα ρούχα και προστατευτικά για τα μάτια, τα παπούτσια για την πρόληψη ατυχημάτων κατά τη χρήση του θαμνοκοπτικού.
- Εάν η χρήση της συσκευής παράγει σκόνη, φορέστε μια μάσκα προσώπου ή μάσκα για τη σκόνη.
- Φορέστε κατάλληλο ιματισμό.
- ΜΗΝ φοράτε πλατιά ρούχα ή κοσμήματα που μπορεί να εμπλακούν σε εξαρτήματα σε κίνηση. Όταν εργάζεστε σε εξωτερικούς χώρους, σας συνιστούμε τη χρήση λαστιχένιων γαντιών, κατάλληλων παπουτσιών και μακριά παντελόνια.
- Προστατέψτε τα μακριά μαλλιά μαζεύοντας και δένοντας τα πάνω από τους ώμους για να αποφύγετε να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.
- Κατά τη μεταφορά ή την αποθήκευση του

θαμνοκοπτικού, φροντίστε να εφαρμόζετε πάντα το προστατευτικό κάλυμμα της λεπίδας.

- Εξετάστε πάντα το περιβάλλον και παραμείνετε σε εγρήγορση: ο θόρυβος που παράγεται από το όργανο μπορεί να καλύψει και άλλους θορύβους. Βεβαιωθείτε πάντα ότι όλα τα πλήκτρα ή άλλα εργαλεία ρύθμισης έχουν απομακρυνθεί από τη μονάδα πριν την ενεργοποίησή τους.
 - Πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι οι λαβές και τα συστήματα προστασίας έχουν εγκατασταθεί.
 - Ποτέ μην χρησιμοποιείτε μια συσκευή ελλιπή ή αν έχουν πραγματοποιηθεί μη εξουσιοδοτημένες αλλαγές.
 - Εκπομπές κραδασμού κατά τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να διαφέρουν από τη ολική τιμή που δηλώνεται ανάλογα με τον τρόπο χρήσης.
 - Διαπιστώθηκε ότι οι δονήσεις από εργαλεία χειρός μπορεί να προκαλέσουν σε ορισμένα άτομα το σύνδρομο Raynaud. Τα συμπτώματα μπορεί να περιλαμβάνουν μυρμηγκiasμα, μούδιασμα και λεύκανση των δακτύλων και συνήθως συμβαίνουν όταν εκτίθενται στο κρύο. Κληρονομικοί παράγοντες, έκθεση στο κρύο και την υγρασία, κακή διατροφή, το κάπνισμα, και ανασφαλείς συνθήκες εργασίας μπορούν να συμβάλλουν στην εμφάνιση αυτών των συμπτωμάτων. Επί του παρόντος, δεν είναι γνωστή η αλληλεπίδραση μεταξύ των κραδασμών και της παρατεταμένης έκθεσης και την έναρξη των συμπτωμάτων. Ο χειριστής θα πρέπει να λάβει τις ακόλουθες προφυλάξεις για την μείωση των επιπτώσεων των δονήσεων:
 - Κρατήστε το σώμα σας ζεστό και προστατεύστε το από σκληρά κλίματα. Όταν το χρησιμοποιείτε φορέστε γάντια για να κρατήσει τα χέρια και τους καρπούς σας ζεστά. Οι χαμηλές θερμοκρασίες συμβάλλουν στην εμφάνιση του συνδρόμου Raynaud.
 - Μετά τη χρήση του εργαλείου για ένα χρονικό διάστημα, κάνετε κάποιες ασκήσεις για την τόνωση της κυκλοφορίας του αίματος.
 - Κάνετε συχνά διαλείμματα. Περιορίστε την ημερήσια έκθεση σε κραδασμούς.
- Σε περίπτωση εμφανιστούν τα συμπτώματα αυτής της κατάστασης, σταματήστε αμέσως τη χρήση του εργαλείου και συμβουλευτείτε ένα γιατρό.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΘΑΜΝΟΚΟΠΤΙΚΟΥ

- Μην χρησιμοποιείτε το θαμνοκοπτικό, αν η μπροστινή λαβή δεν είναι εγκατεστημένο. Κατά τη χρήση, κρατήστε τη συσκευή με τα δύο χέρια.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ατυχούς μετακίνησης, μην μεταφέρετε την συσκευή, διατηρώντας παράλληλα το δάχτυλό σας στη σκανδάλη.
- Να είστε πάντα σε εγρήγορση δώστε προσοχή σε διαδικασίες που λαμβάνουν χώρα. Πάντα να ενεργείτε με την κοινή λογική.
- Να φοράτε μακρύ παντελόνι και χοντρά

παπούτσια και γάντια ασφαλείας. Μην φοράτε κοντά παντελόνια ή σανδάλια ή μην περπατάτε ξυπόλυτοι.

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε ένα αμυδρά φωτισμένο χώρο. Λειτουργήστε το εργαλείο μόνο στο φως του ήλιου ή με καλό τεχνητό φως.
- Να είστε προσεκτικοί να μην απλώνετε και να μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε ασταθή βάση. Μείνετε σταθερά σε στήριξη και σε ισορροπία στα πόδια σας. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε μια σκάλα.
- Μην πιέζετε το θαμνοκοπτικό Η συσκευή θα έχει καλύτερη απόδοση και θα είναι πιο ασφαλής αν χρησιμοποιηθεί στον προγραμματισμένο της τρόπο λειτουργίας.
- Πριν από την επισκευή της συσκευής ή την εκτέλεση οποιασδήποτε ρύθμισης, αφήστε τον διακόπτη εκκίνησης, περιμένετε έως ότου ο κινητήρας έχει σταματήσει εντελώς και αφαιρέστε την μπαταρία.
- Το θαμνοκοπτικό έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για το κλάδεμα φυτών, θάμνων και βάτων. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιαδήποτε άλλη εφαρμογή.
- Πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα δεν είναι πιθανό να έρθει σε επαφή με οποιαδήποτε εμπόδια.
- Σε περίπτωση σύγκρουσης με εμπόδιο ή αν ένα αντικείμενο έχει εμπλακεί στη λεπίδα, σταματήστε αμέσως το μηχάνημα, αφαιρέστε την μπαταρία και ελέγξτε ότι δεν υπάρχει ζημιά. Μην χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό πριν την πραγματοποίηση της απαιτούμενης εργασίας αποκατάστασης. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν υπάρχουν εξαρτήματα που δεν είναι σταθερά ή καταστραφεί.
- Πάντα να δίνετε προσοχή σε αυτό που κάνετε. Πάντα να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική.
- Πραγματοποιήστε πάντα μια διεξοδική συντήρηση του θαμνοκοπτικού. Βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα είναι καθαρή και πολύ τροχισμένη έτσι ώστε η απόδοση του θαμνοκοπτικού είναι πάντα η βέλτιστη και σε μέγιστη ασφάλεια. Ακολουθήστε τις οδηγίες για τη λίπανση και την αλλαγή εξαρτημάτων. Κρατήστε τις λαβές στεγνές και καθαρές αφαιρώντας κάθε ίχνος λαδιού ή γράσου.
- Ελέγξτε για κατεστραμμένα μέρη. Πριν την συνέχιση της χρήσης της χρησιμοποιείτε τη συσκευή, ελέγξτε αν ένα μέρος ή εξάρτημα που έχει υποστεί ζημιά είναι σε θέση να συνεχίσει να λειτουργεί και να εκπληρώνει το ρόλο του. Ελέγξτε στα κινητά μέρη για απευθυγραμμίσεις, ή χτυπήματα σπασμένων εξαρτημάτων που μπορούν να προκαλέσουν προβλήματα στην λειτουργία της συσκευής. Φροντίστε για την επισκευή ή την αντικατάσταση των προστατευτικών ή οποιοδήποτε άλλου κατεστραμμένου εξαρτήματος, επικοινωνώντας με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στο παρόν εγχειρίδιο.
- Κίνδυνος κοπής. Πάντα να κρατάτε τα χέρια σας μακριά από τη λεπίδα. Μην αφαιρείτε το υλικό κοπής ούτε να κρατήσετε το υλικό που

πρόκειται να κοπεί, ενώ οι λεπίδες κινούνται. Πριν αφαιρέσετε το υλικό που έχει κολλήσει στη λεπίδα, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει αφαιρεθεί και η σκανδάλη απελευθερώνεται. Μην χρησιμοποιείτε λεπίδες ή αιχμηρά άκρα για την πρόσφυση ή ανασήκωση της μονάδας.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Οι λεπίδες συνεχίζουν να κινούνται για ένα σύντομο χρονικό διάστημα μετά την απενεργοποίηση του εργαλείου.

- Διατηρήστε τα χέρια, το πρόσωπο και τα πόδια σε μια ασφαλή απόσταση από τα κινούμενα μέρη. Μην προσπαθείτε να αγγίξετε ή να σταματήσετε την κινούμενη λεπίδα.
- Διακόπτετε πάντα την λειτουργία του κινητήρα όταν δεν εκτελείτε μια λειτουργία κοπής, ή όταν μετακινείστε από μια ζώνη κοπής στην άλλη.
- Διατηρείτε το μηχάνημα καθαρό από τα υπολείμματα κοπής ή άλλα υλικά. Τα υπολείμματα μπορούν να συσσωρευτούν και να εμποδίσουν τις λεπίδες.
- Αποθηκεύετε το μηχάνημα σε στεγνό μέρος, που βρίσκεται ψηλά ή κλειδωμένο έτσι ώστε να αποφευχθεί η μη εξουσιοδοτημένη χρήση ή ζημιές. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά και ανεκπαίδευτους ανθρώπους.
- Όταν δεν χρησιμοποιείτε το θαμνοκοπτικό, εφαρμόστε το προστατευτικό κάλυμμα της λεπίδας.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή ψεκάζετε με οποιοδήποτε άλλο υγρό. Διατηρήστε τις λαβές στεγνές, καθαρές και χωρίς υπολείμματα. Καθαρίζετε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση, δείτε τις οδηγίες αποθήκευσης.
- Βεβαιωθείτε ότι τα εξαρτήματα της μονάδας έχουν ασφαλιστεί κατάλληλα πριν από τη μεταφορά.
- Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες. Ελέγξτε τις τακτικά και χρησιμοποιήστε για να ενημερώσετε άλλους δυνητικούς χρήστες. Εάν δανείσετε το θαμνοκοπτικό, χορηγήστε επίσης και το παρόν εγχειρίδιο.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Κάθε επισκευή επιδιόρθωσης πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο τεχνικό. Η συντήρηση ή οι επισκευές που εκτελούνται από μη ειδικευμένο προσωπικό ενέχουν κινδύνους σοβαρού τραυματισμού ή βλάβης της συσκευής. Η αποτυχία μη τήρησης αυτού του κανονισμού ακυρώνει επίσης την εγγύηση.
- Σε περίπτωση συντήρησης, αντικαταστήστε μόνο με γνήσια ανταλλακτικά. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην παράγραφο «Συντήρηση» του παρόντος εγχειριδίου. Η χρήση μη εξουσιοδοτημένων εξαρτημάτων ή αδυναμία τήρησης των οδηγιών συντήρησης μπορεί να δημιουργήσει κινδύνους σοβαρού τραυματισμού ή βλάβης της συσκευής. Η αποτυχία τήρησης του κανονισμού ακυρώνει επίσης την εγγύηση.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Σε περίπτωση που λείπουν εξαρτήματα, μην χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα μέχρι να γίνει για την εγκατάσταση του. Η μη τήρηση αυτής της προειδοποίησης μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΙΣ ΠΑΡΟΥΣΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ. ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΤΙΣ ΣΥΧΝΑ ΚΑΙ ΔΕΙΞΤΕ ΤΙΣ ΣΕ ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΘΕΛΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΙ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΗ. ΑΝ ΔΑΝΕΙΖΕΤΕ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΗ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΟΡΗΓΕΙΤΕ ΚΑΙ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ.

2.ΣΥΜΒΟΛΟ

Μερικά από τα παρακάτω σύμβολα μπορεί να εμφανιστούν στο παρόν εγχειρίδιο. Διαβάστε τα προσεκτικά και μάθετε την σημασία τους. Μια σωστή ερμηνεία των παρόντων συμβόλων θα επιτρέψει στον χρήστη την καλύτερη και την πιο ασφαλή χρήση του προϊόντος.

ΣΥΜΒΟΛΟ	ΣΗΜΑΣΙΑ / ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
	Υποδεικνύει τις προφυλάξεις ασφαλείας του χειριστή.
	Διαβάστε το εγχειρίδιο και ακολουθήστε όλες τις προειδοποιήσεις και τα πρότυπα ασφαλείας.
	Να φοράτε πάντα προστατευτικά ματιών και αυτιών.
	Αντικείμενα που προέρχονται από το εργαλείο μπορεί να αναπηδήσουν και να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό σε άτομα ή υλικές ζημιές. Φορέστε εξοπλισμό και προστατευτικά υποδήματα.
	Φοράτε χοντρά και αντιολισθητικά γάντια εργασίας
	Διατηρείτε τυχόν παρατηρητές, ιδιαίτερα παιδιά, σε τουλάχιστον 15 μέτρα μακριά από το χώρο εργασίας.
	Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή υγρασία.

Τα ακόλουθα σύμβολα και συντημήσεις υποδεικνύουν τα επίπεδα κινδύνου που συνδέονται με αυτό το προϊόν.

ΣΥΜΒΟΛΟ	ΣΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ	ΣΗΜΑΣΙΑ
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ:	Υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση που αν δεν αποφευχθεί μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς ή το θάνατο.
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:	Υποδεικνύει μια δυνητικά επικίνδυνη απόσταση που αν δεν αποφευχθεί μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς ή το θάνατο.
	ΠΡΟΣΟΧΗ!	Υποδεικνύει μια δυνητικά επικίνδυνη απόσταση που αν δεν αποφευχθεί μπορεί να προκαλέσει μικρούς ή μεσαίους τραυματισμούς.
	ΠΡΟΣΟΧΗ!	(Χωρίς Σύμβολο Κινδύνου) Υποδεικνύει μια κατάσταση που μπορεί να προκαλέσει υλικές ζημιές.

3.ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Προδιαγραφές προϊόντος	
Τάση	40 βολτ
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	1600 / min
Ταχύτητα λάμας	3200 rpm
Μήκος λάμας	610 mm
Ικανότητα κοπής	20 mm
Βάρος με	2.7 KG
Επίπεδο μετρώμενης ηχητικής πίεσης	LPA=86 dB(A)
Αβεβαιότητα μέτρησης	3 dB(A)
Στάθμη ακουστικής ισχύος μέτρησης	LWA=99 dB(A)
Αβεβαιότητα μέτρησης	3 dB(A)
Δονήσεις	2 m/s ²

4.ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

1. Προστατευτικό κάλυμμα λεπίδας
2. Λεπίδα
3. Κάρτερ
4. Διακόπτη αισθητήρα
5. Εμπρόσθια λαβή
6. Γκρουπ μπαταρίας
7. Κουμπί ενεργοποίησης κλειδώματος
8. διακόπτη ενεργοποίησης

5.ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Για τις οδηγίες που σχετίζονται με την φόρτωση ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο οδηγιών για το γκρουπ μπαταρίας και τα μοντέλα φορτιστή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για την αποφυγή σοβαρών προσωπικών τραυματισμών, κατά την μεταφορά ή την μετακίνηση του εργαλείου, αφαιρέστε πάντα το γκρουπ μπαταρίας και διατηρήστε τα χέρια μακριά από τον διακόπτη/ ενεργοποιητή ή μετακινήστε το εργαλείο.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Τοποθετήστε την μπαταρία στο θαμνοκοπτικό. Ευθυγραμμίστε το κάλυμμα στο γκρουπ μπαταρίας με την εγκοπή στο εσωτερικό του θαμνοκοπτικού. Δείτε εικ. 2.
- Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η γλωσσίδα κοπής της μπαταρίας ενεργοποιείται σωστά στα θαμνοκοπτικό.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Για να αφαιρέσετε την μπαταρία από το θαμνοκοπτικό, εντοπίστε τις γλωττίδες φραγής για την μπαταρία και πιέστε. Δείτε εικ. 2.

- Αφαιρέστε την μπαταρία από το θαμνοκοπτικό.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά την εισαγωγή της μπαταρίας στο θαμνοκοπτικό, βεβαιωθείτε ότι τα ανάγλυφα πτερύγια της μπαταρίας ευθυγραμμίζονται σωστά με τις υποδοχές της μονάδας και ότι οι γλωσσίδες φραγής ταιριάζουν σωστά. Μια λανθασμένη εισαγωγή της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει βλάβη στα εσωτερικά εξαρτήματα.

ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΘΑΜΝΟΚΟΠΤΙΚΟΥ

- Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα της λεπίδας.
- Για πρόσθετη ασφάλεια, το θαμνοκοπτικό είναι εξοπλισμένο με ένα διακόπτη που βρίσκεται στο μπροστινό μέρος της λαβής Βλέπε Σχήμα 3. Κατά τη χρήση, κρατήστε πατημένο το θαμνοκοπτικό και με τα δύο χέρια, το ένα στην κεντρική λαβή ώστε να μπορείτε να τραβάτε το κουμπί απελευθέρωσης της σκανδάλης και, στη συνέχεια, πατήστε τη σκανδάλη, ενώ με το άλλο χέρι κρατήστε τη μπροστινή λαβή σταθερά, έτσι για να ενεργοποιήσετε τον αισθητήρα.
- Για παρατεταμένη χρήση, αφήστε το κουμπί για να κλειδώσετε τη σκανδάλη και κρατήστε πατημένο το διακόπτη.

ΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΘΑΜΝΟΚΟΠΤΙΚΟΥ

- Για να σταματήσει το θαμνοκοπτικό, αφήστε το διακόπτη σκανδάλης.
- Όταν αφήσετε τη σκανδάλη, το κουμπί

ενεργοποίησης κλειδώματος επιστρέφει αυτόματα στη θέση κλειδώματος.

- Αφαιρέστε την μπαταρία από το θαμνοκοπτικό.

ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Μην πιέζετε τη συσκευή κόβοντας πυκνούς θάμνους. Η λεπίδα μπορεί να λυγίσει και να επιβραδύνει. Εάν η λεπίδα επιβραδύνει, κόψτε πιο αργά.
- Μην προσπαθείτε να κόψετε μίσχους ή κλαδιά διατομής μεγαλύτερης από 15 mm, ούτε υλικά πάρα πολύ μεγάλη για να κοπούν από τα δόντια της λεπίδας. Για να κόψει μεγάλα κλαδιά, χρησιμοποιήστε ένα πριόνι ή ένα κλαδευτήρι.
- Αν θέλετε να κόψετε ένα θαμνοφράχτη τέλεια και οριζόντια, χρησιμοποιήστε ένα νήμα αναφοράς. Πρώτα αποφασίστε το ύψος στο οποίο θέλετε να κόψετε το θαμνοφράχτη. Στη συνέχεια, τεντώστε το νήμα κατά μήκος του θάμνου στο επιθυμητό ύψος. Κόψτε ακριβώς πάνω από την κατευθυντήρια γραμμή που προβλέπεται από το τεντωμένο νήμα. Δείτε εικ. 4. Κόψτε ακόμα και τις πλευρές του θαμνοφράχτη, έτσι ώστε η κορυφή είναι στενότερη. Δείτε εικ. 5. Με τον τρόπο αυτό ένα μεγαλύτερο μέρος του θαμνοφράχτη θα εκτεθεί και η τομή θα είναι πιο ομοιόμορφη. Εάν τα δόντια της λεπίδας μπλοκαριστούν, σταματήστε τον κινητήρα, περιμένετε να σταματήσει η λεπίδα και αφαιρέστε την μπαταρία πριν προσπαθήσετε να εξαγάγετε τα θραύσματα που υπάρχουν ανάμεσα στα δόντια.
- Φοράτε γάντια κατά την κοπή θαμνοφραχτών με αγκάθια. Κατά την κοπή νέων θάμνων, πραγματοποιήστε με το θαμνοκοπτικό μια μεγάλη κίνηση αιώρησης, έτσι ώστε οι μίσχοι να

διδεισδύουν σωστά στις λεπίδες κοπής.

Εάν πρέπει να κόψετε θάμνους παχύτερους, κάνοντας μια εναλλασσόμενη κίνηση εμπρός πίσω η κοπή θα είναι ευκολότερη.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!

Αν τα δόντια είναι σε επαφή με μια γραμμή ή ένα ηλεκτρικό καλώδιο, ΜΗΝ ΑΓΓΙΖΕΤΕ ΤΗΝ ΛΕΠΙΔΑ! ΑΥΤΗ Η ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΕΘΕΙ ΥΠΟ ΤΑΣΗ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΟΔΕΙΧΘΕΙ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΗ.

Κρατήστε το θαμνοκοπτικό από την οπίσθια μονωμένη λαβή και περάστε το προσεκτικά μακριά από το άτομο.

Πριν από την απελευθέρωση των δοντιών της λεπίδας, διακόψετε το ρεύμα που τροφοδοτεί τη γραμμή ή το αποσυνδεδεμένο καλώδιο. Η μη τήρηση αυτής της προειδοποίησης μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή το θάνατο.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, καθαρίστε την περιοχή κοπής. Αφαιρέστε τα καλώδια, σύρματα, σκονιό και άλλα αντικείμενα που θα μπορούσαν να πιαστούν στην λεπίδα και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην χρησιμοποιείτε διαλυτικά για τον καθαρισμό των πλαστικών. Το μεγαλύτερο μέρος των πλαστικών υλικών μπορεί να καταστραφεί από την χρήση διαλυτών του εμπορίου. Χρησιμοποιήστε ένα καθαρό πανί για να αφαιρέσετε τη βρωμιά, τη σκόνη, λάδια, γράσα, κλπ..

Σε περίπτωση αντικατάστασης, χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά Greenworks Tools.. Η χρήση άλλων εξαρτημάτων μπορεί να αντιπροσωπεύει κίνδυνο ή καταστροφή της συσκευής.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Τα πλαστικά μέρη δεν πρέπει ποτέ να έρθουν σε επαφή με το υγρό φρένων, βενζίνη, προϊόντα πετρελαίου, διεισδυτικά έλαια, κλπ.. Τα προϊόντα αυτά περιέχουν χημικές ουσίες που μπορεί να βλάψουν, να αποδυναμώσουν ή να καταστρέψουν το πλαστικό.

6. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΗ

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΗ

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΛΕΠΙΔΑΣ ΘΑΜΝΟΚΟΠΤΙΚΟΥ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Οι συσκευές που τροφοδοτούνται από μπαταρία είναι πάντα έτοιμες να λειτουργήσουν, διότι δεν χρειάζεται να συνδεθεί με μια πρίζα. Για να αποφύγετε σοβαρό τραυματισμό, αφαιρέστε πάντα την μπαταρία και να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά τη συντήρηση ή την αντικατάσταση της λεπίδας.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αφαιρέστε την μπαταρία πριν τη συντήρηση, τον καθαρισμό ή την αφαίρεση στοιχείων από το μηχανήμα, προκειμένου να αποφευχθεί σοβαρή ζημία.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΛΕΠΙΔΑΣ

- Λιπάνετε τη λεπίδα μετά από κάθε χρήση.
- Ελέγχετε τακτικά το βαθμό φθοράς και βλάβες στα δόντια.
- Σε περίπτωση αντικατάστασης, χρησιμοποιείτε πάντα γνήσιες λεπίδες αντικατάστασης.

ΛΙΠΑΝΣΗ ΛΕΠΙΔΑΣ

Δείτε εικ. 6.

- Αφαιρέστε τη μπαταρία από θαμνοκοπτικά.
- Λιπάνετε το θαμνοκοπτικό πριν και μετά από κάθε χρήση για να καταστεί δυνατή η καλύτερη αξιοποίηση του εξοπλισμού και να παραταθεί η διάρκεια ζωής της λεπίδας.
Πριν από τη λίπανση της λάμας, αφαιρέστε την μπαταρία και τοποθετήστε το θαμνοκοπτικό σε μια επίπεδη επιφάνεια. Απλώστε ένα ελαφρύ στρώμα λαδιού του κινητήρα κατά μήκος του άνω άκρου της λεπίδας. Δείτε εικ. 8.
- Μπορεί να είναι απαραίτητο για τη λίπανση του θαμνοκοπτικού, ακόμη και κατά τη διάρκεια της παρατεταμένης κοπής.
Στην περίπτωση αυτή, απενεργοποιήστε το θαμνοκοπτικό, αφαιρέστε την μπαταρία και λιπάνετε τη λεπίδα. Στη συνέχεια, μπορείτε να συνεχίσετε την εργασία.
Μην λιπάνετε τη λεπίδα, ενώ το θαμνοκοπτικό είναι σε χρήση.

ΛΙΠΑΝΣΗ ΤΟΥ ΘΑΜΝΟΚΟΠΤΙΚΟΥ

Όλα τα έδρανα αυτής της μονάδας λιπαίνονται με ένα λιπαντικό με υψηλό δείκτη λίπανση υπό συνθήκες κανονικής χρήσης. Κατά συνέπεια, δεν υπάρχει καμία ανάγκη για περιοδική λίπανση.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην τροποποιείτε τη συσκευή και μην προχωρείτε σε εγκατάσταση ενός εξαρτήματος που δεν αναφέρεται ρητά στο παρόν εγχειρίδιο. Αυτές οι μετατροπές ισοδυναμούν με μια μη επιτρεπόμενη χρήση και μπορεί να προκαλέσουν επικίνδυνες καταστάσεις σε βαθμό σοβαρών φυσικών τραυματισμών.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Ελέγχετε τακτικά το θαμνοκοπτικό, για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σπασμένα εξαρτήματα ή δεν είναι στερεωμένα με ασφάλεια. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι βίδες και τα στοιχεία στήριξης είναι καλά σφιγμένα, ώστε να μειωθεί ο κίνδυνος των ατυχημάτων.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΘΑΜΝΟΚΟΠΤΙΚΟΥ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Για να αποφύγετε σοβαρό τραυματισμό, αφαιρέστε την μπαταρία πριν τη συντήρηση, καθαρίστε ή αφαιρέστε τα εξαρτήματα από την συσκευή.

- Αφαιρέστε την μπαταρία.
- Καθαρίστε το θαμνοκοπτικό με ένα υγρό πανί βρεγμένο με ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά για να καθαρίσετε το πλαστικό κάλυμμα ή τη λαβή: Θα μπορούσε να καταστραφεί από κάποια αρωματικά έλαια όπως το πεύκο ή λεμόνι, ή διαλύτη, όπως κηροζίνη.
- Η υγρασία μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Αφαιρέστε κάθε υγρασία με ένα μαλακό, στεγνό πανί.
- Χρησιμοποιήστε μια μικρή βούρτσα ή μια ηλεκτρική σκούπα σε χαμηλή ισχύ για να καθαρίσετε τις σχάρες εξερισμού στο κάλυμμα της μπαταρίας και το στροφαλοθάλαμο.
- Διατηρείτε πάντα καθαρές τις γρίλιες εξερισμού.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΘΑΜΝΟΚΟΠΤΙΚΟΥ

Δείτε εικ. 8.

- Καθαρίστε καλά το θαμνοκοπτικό, πριν από την αποθήκευση. Τοποθετήστε το θαμνοκοπτικό σε ένα ξηρό και καλά αεριζόμενο μέρος, μακριά από τα παιδιά. Μην τον αποθηκεύετε κοντά σε διαβρωτικές ουσίες ή σε άλατα για το χιόνι.
- Πάντα εφαρμόστε το προστατευτικό κάλυμμα στη λεπίδα πριν την αποθήκευση του θαμνοκοπτικού. Δείτε εικ. 8.
- Αποθηκεύστε και επαναφορτίστε την μπαταρία σε δροσερό μέρος. Θερμοκρασίες μικρότερες ή μεγαλύτερες από την κανονική θερμοκρασία μειώνουν την διάρκεια της μπαταρίας.
- Αποθηκεύστε την μπαταρία σε περιοχές με θερμοκρασίες κάτω από 27 ° C, και χωρίς υγρασία.

- Ποτέ μην αφήνετε μια μπαταρία αποφορτισμένη. Μετά την χρήση της συσκευής, αναμείνате την ψύξη της μπαταρίας και επαναφορτίστε πλήρως.
- Όλες οι μπαταρίες, με την πάροδο του χρόνου, χάνουν τη φόρτισή τους. Όσο πιο ψηλή είναι η θερμοκρασία τόσο πιο εύκολα η μπαταρία χάνει το φορτίο της. Σε περίπτωση παρατεταμένης αδράνειας της συσκευής, συνεχίστε με την επαναφόρτιση της μπαταρίας όλους τους μήνες ή κάθε δυο μήνες. Αυτή η διαδικασία παρατείνει την διάρκεια της μπαταρίας.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

- Η προστασία του περιβάλλοντος πρέπει να αποτελεί μια σημαντική και πρωταρχική πλευρά στη χρήση του μηχανήματος, προς όφελος της πολιτισμένης συμβίωσης και του περιβάλλοντος στο οποίο ζούμε. Αποφύγετε την πρόκληση ενοχλήσεων στους γείτονες.
- Τηρείτε αυστηρά την τοπική νομοθεσία για τη διάθεση υλικών συσκευασίας, λαδιών, βενζίνης, φίλτρων, ελαττωματικών εξαρτημάτων και οποιουδήποτε στοιχείου μπορεί να μολύνει το περιβάλλον. Αυτά τα απορρίμματα δεν πρέπει να διατίθενται με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να συγκεντρώνονται χωριστά και να παραδίδονται στα ειδικά κέντρα συλλογής, που θα φροντίσουν για την ανακύκλωση των υλικών.
- Τηρείτε αυστηρά την τοπική νομοθεσία για τη διάθεση των υλικών από την κοπή.
- Εάν αποφασίσετε να μην ξαναχρησιμοποιήσετε το μηχανήμα, μην το εγκαταλείπετε στο περιβάλλον, αλλά απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο κέντρο περισυλλογής σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.

ΔΙΑΛΥΣΗ



Οι ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να διατίθενται με τα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EK σχετικά με τα απορρίμματα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και τους εθνικούς κανονισμούς για την εφαρμογή της, οι ηλεκτρικές συσκευές που έχουν ολοκληρώσει τον κύκλο ζωής τους πρέπει συγκεντρώνονται χωριστά με σκοπό τη φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωσή τους. Αν η ηλεκτρική συσκευή απορριφθούν σε μια χωματερή ή στο έδαφος, οι βλαβερές ουσίες μπορεί να φτάσουν τον υδροφόρο ορίζοντα και να διεισδύσουν στην τροφική αλυσίδα, προκαλώντας βλάβες στην υγεία σας. Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με τη διάθεση του προϊόντος, απευθυνθείτε στον αρμόδιο φορέα για τη διάθεση των οικιακών απορριμμάτων ή στον Αντιπρόσωπο

TABLE OF CONTENTS

1. General safety warnings	1
2. Symbols	4
3. Specifications	5
4. Description	5
5. Operation	5
6. Maintenance and repair.....	6

1. GENERAL SAFETY WARNINGS

Your hedge trimmer has been engineered and manufactured to high standard for dependability, ease of operation, and operator safety. When properly cared for, it will give you years of trouble-free performance.

RULES FOR SAFE OPERATION

WARNING

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury

INTENDED USE

This hedge trimmer is intended for cutting and trimming hedges and bushes in domestic use. It is not intended to be used for cutting above shoulder level.

- Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated(cordless) power tools.

USER TYPE

This machine is intended for use by consumers, i.e. non-professional operators. The Machine is intended for "DIY" use only.

WORK AREA SAFETY

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

POWER TOOL USE AND CARE

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

BATTERY TOOL USE AND CARE

- Ensure the switch is in the off position before inserting battery pack. Inserting the battery pack into power tools that have the switch on invites accidents.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

SERVICE

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

HEDGE TRIMMER SAFETY WARNINGS

- Keep all parts of the body away from the cutter blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure the switch is off when clearing jammed material. A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.
- Carry the hedge trimmer by the handle with the cutter blade stopped. When transporting or storing the hedge trimmer always fit the cutting device cover. Proper handling of the hedge trimmer will reduce possible personal injury from the cutter blades.
- Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, because the cutter blade may contact hidden wiring. Cutter blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING

- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and proper use of the unit.
- Do not operate this unit when tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- Inspect the unit before use. Replace damaged parts.
- Check for battery pack leaks.
- Make sure all fasteners and guards are in place and secure. Replace cutting blades or any other parts that are cracked, chipped, or damaged. Make sure the cutting blade is properly installed and securely fastened. Failure to do so can result in personal injury to the operator and bystanders, as well as damage to the unit.
- Use the right tool. Only use this hedge trimmer for the purpose intended.
- Do not use hedge trimmer if switch will not turn the unit on or off. A unit that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Clear the area to be cut before each use. Remove all objects such as cords, lights, wire, or string which can become entangled in the cutting blade.
- Clear the area of children, bystanders, and pets. At a minimum, keep all children, bystanders and pets outside a 15 m radius; there still may be a risk to bystanders from thrown objects. If you are

approached, stop the unit immediately.

- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- To avoid the risk of electric shock, do not operate unit in damp or wet locations.
- Do not handle the unit with wet hands.
- Do not allow children or untrained individuals to use this hedge trimmer.
- To reduce the risk of injury, always wear full eye protection, footwear, goggles and clothing when using this machine.
- Wear a face or dust mask if the operation is dusty.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery; they can be caught in moving parts. Use of rubber gloves, substantial footwear and long trousers is recommended when working outdoors.
- To prevent hair from being drawn into nearby air vents and becoming entangled in moving parts, wear protective hair covering to contain long hair or secure covered hair above shoulder level.
- When transporting or storing the machine always fit with blade cover.
- Always be aware of your surroundings and stay alert for possible hazards that you may not hear due to the noise of the machine.
- Form the habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from the tool before turning it on.
- Always ensure all the handles and guards are fitted when using the tool.
- Never attempt to use an incomplete machine or one fitted with an unauthorised modification.
- The vibration level during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used.
- It has been reported that vibrations from hand-held tools may contribute to a condition called Raynaud's Syndrome in certain individuals. Symptoms may include tingling, numbness and blanching of the fingers, usually apparent upon exposure to cold. Hereditary factors, exposure to cold and dampness, diet, smoking and work practices are all thought to contribute to the development of these symptoms. It is presently unknown what, if any, vibrations or extent of exposure may contribute to the condition. There are measures that can be taken by the operator to possibly reduce the effects of vibration:
- Keep your body warm in cold weather. When operating the unit wear gloves to keep the hands and wrists warm. It is reported that cold weather is a major factor contributing to Raynaud's Syndrome.
- After each period of operation, exercise to increase blood circulation.
- Take frequent work breaks. Limit the amount of exposure per day.

If you experience any of the symptoms of this condition, immediately discontinue use and see your physician about these symptoms.

WHILE OPERATING

- Do not use trimmer without front handle in place. Keep both hands on handles when unit is in use.
- To avoid accidental starting, never carry your unit with your finger on the trigger.
- Stay alert and pay attention to what you are doing. Use common sense when using this hedge trimmer.
- Wear heavy, long pants, substantial footwear and well fitting gloves. Do not wear short pants, sandals or go barefoot.
- Do not operate in poor lighting. Use the unit only in daylight or good artificial light.
- Do not overreach or stand on unstable support. Keep good footing and balance at all times. Do not use on ladder.
- Do not force the hedge trimmer. It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
- Release the trigger, allow the motor to stop, and remove the battery pack before performing maintenance, repair, or making adjustments.
- This hedge trimmer is to be used for cutting hedges, bushes, and shrubs only. Do not use for any other purpose.
- Before starting the unit, make sure the cutting blades will not come in contact with anything.
- If the machine strike or become entangled with foreign objects, stop the unit immediately, remove the battery pack and check for damage. Do not operate before repairing damage. Do not operate the unit with loose or damaged parts.
- Watch what you are doing. Use common sense.
- Maintain hedge trimmer with care. Keep cutting edge sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.
- Check damaged parts. Before further use of the hedge trimmer, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by a Authorised Service Centre unless indicated elsewhere in this manual.
- Risk of cut. Keep hands away from blades. Do not attempt to remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure battery pack is removed and the trigger is released when clearing jammed material from blades. Do not grasp the exposed cutting blades or cutting edges when picking up or holding the unit.

⚠ CAUTION

Blades continue to move for a short time after unit is turned off.

- Keep hands, face, and feet at a safe distance from moving parts. Do not touch or try to stop the cutting blades when they are moving.
- Always stop the motor when cutting is delayed or when walking from one cutting location to another.
- Keep unit clean of hedge clippings and other materials. They may become lodged in the cutting blades.
- Store the unit inside in a dry place, either locked up or up high to prevent unauthorised use or damage. Keep out of the reach of children or untrained individuals.
- Replace blade cover when unit is not in use.
- Never douse or squirt the unit with water or any other liquid. Keep handles dry, clean and free from debris. Clean after each use, see Storage instructions.
- Be sure to secure the unit while transporting.
- Keep these instructions. Refer to them often and use them to instruct other users. If you loan someone this unit, also loan them these instructions.

SERVICE

- Service on unit must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury to the user, or damage to the unit. It may also void your warranty.
- When servicing a unit, use only identical replacement parts. Follow instruction in the maintenance section of this manual. Use of unauthorised parts or failure to follow Maintenance Instructions may create a risk of shock or serious injury to the user, or damage to the unit. It may also void your warranty.

⚠ CAUTION

If any parts are missing, do not operate unit until the missing parts are replaced. Failure to do so could result in possible serious personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS. REFER TO THEM FREQUENTLY AND USE THEM TO INSTRUCT OTHERS WHO MAY USE THIS UNIT. IF YOU LOAN SOMEONE THIS UNIT, LOAN THEM THESE INSTRUCTIONS ALSO.

2. SYMBOLS

Some of the following symbols may be used on this tool. Please study them and understand their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

SYMBOL	DESIGNATION/EXPLANATION
	Precautions that involve your safety.
	Read the operation manual and follow all warnings and safety instructions.
	Wear eye protection and ear protection.
	Thrown objects can ricochet and result in personal injury or property damage. Wear protective clothing and boots.
	Wear non-slip, heavy duty gloves.
	Keep all bystanders at least 15m away.
	Do not expose to rain or damp conditions.

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	MEANING
	Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	(Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage.

3. TECHNICAL DATA

Voltage	43.2 Volt DC
No load speed	1600/min
Blade speed	3200spm
Blade length	610 mm
Cutting capacity	20 mm
Weight with battery pack	2.7 KG
Measured sound pressure level	L _{PA} =86 dB(A)
Measured uncertainty	3 dB(A)
Guaranteed sound power level	L _{WA} =99 dB(A)
Measured uncertainty	3 dB(A)
Vibration	2 m/s ²

4. DESCRIPTION

- | | |
|------------------------|--|
| 1. Blade cover | 10. Model label |
| 2. Blade | 10.1 CE mark |
| 3. Guard | 10.2 Name and address of Manufacturer |
| 4. Sensor switch | 10.3 Acoustic power level according to |
| 5. Front handle | 10.4 Article code 10.5 Type code |
| 6. Battery pack | 10.6 Model name 10.7 Serial number |
| 7. Trigger lock button | 10.8 Year of manufacture |
| 8. Trigger | |
| 9. Rotate button | |

The example of the conformity declaration is found in the penultimate page of the manual.

5. OPERATION

For complete charging instructions, refer to the operator's Manuals for your battery pack and charger models.

NOTE: To avoid serious personal injury, always remove the battery pack and keep hands clear of the lock-out button when carrying or transporting the tool.

INSTALL BATTERY PACK See Figure 2.

- Place the battery pack in the hedge trimmer. Align raised rib on battery pack with groove in hedge trimmer.
- Make sure the latch on the battery pack snaps in place and that battery pack is secured in hedge trimmer before beginning operation.

REMOVE BATTERY PACK See Figure 2.

- Locate the latch on the battery pack and depress to release the battery pack from the hedge trimmer.

⚠ CAUTION

When placing battery pack in your hedge trimmer, be sure raised rib on battery pack aligns with groove in hedge trimmer and latch snaps in place properly. Improper assembly of battery pack can cause damage to internal components.

STARTING THE HEDGE TRIMMER See Figure 3.

- Remove the blade cover.
- For added safety, there is a micro switch in the front handle. When operating, hold the trimmer with

both hands, one hand to pull the trigger lock button backward and squeeze the trigger, and the other hand to squeeze the front handle.

- Release the trigger lock button and continue to squeeze the trigger for extended operation.

STOPPING THE HEDGE TRIMMER

- Release the trigger to stop the hedge trimmer.
- Upon release of the trigger, the trigger lock button will be automatically reset to the lock position.
- Remove battery pack from the hedge trimmer.

OPERATING TIPS

- Do not force the hedge trimmer through heavy shrubbery. This can cause the blades to bind and slow down. If the blades slow down, reduce the pace.
- Do not try to cut stems or twigs that are larger than 15 mm thick, or those obviously too large to feed into the cutting blade. Use a non-powered hand saw or pruning saw to trim large stems.
- If desired, you can use a string to help cut your hedge level. Decide how high you want the hedge. Then, stretch a piece of string along the hedge at this height. Trim the hedge just above this guide line of string. See Figure 4. Trim the side of a hedge so that it will be slightly narrower at the top. See Figure 5. More of the hedge will be exposed when shaped this way, and it will be more uniform. If blades do become jammed, stop the motor, allow the blades to stop and remove the battery pack before attempting to remove the obstruction.
- Wear gloves when trimming thorny or prickly growth. When trimming new growth, use a wide sweeping action, so that the stems are fed directly into the cutting blade. Older growth will have thicker stems and will be trimmed easiest by using a sawing movement.

DANGER

If blade jams on any electrical cord or line, DO NOT TOUCH THE BLADE! IT CAN BECOME ELECTRICALLY LIVE AND VERY DANGEROUS. Continue to hold the hedge trimmer by the insulated rear handle or lay it down and away from you in a safe manner. Disconnect the electrical service to the damaged line or cord before attempting to free the blade from the line or cord. Failure to heed this warning will result in serious personal injury or possible death.

WARNING

Clear the area to be cut before each use. Remove all objects such as cords, lights, wire, or string which can become entangled in the cutting blade and create a risk of serious personal injury.

WARNING

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use a clean cloth to remove dirt, oil, grease, etc. When servicing use only identical replacement parts. Use of any other parts can create a hazard or cause product damage.

CAUTION

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. They contain chemicals that may damage, weaken, or destroy plastics.

6. MAINTENANCE AND REPAIR

BLADE MAINTENANCE – HEDGE TRIMMER

WARNING

Battery units do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition. To prevent serious personal injury, always remove the battery and take extra precautions and care when performing maintenance, service or for changing the cutting blade.

WARNING

To prevent serious personal injury, remove the battery pack before servicing, cleaning, or removing material from the unit.

BLADE CARE

- Lubricate the cutting blades after each use.
- Periodically inspect the blades for damage and wear.
- Always use the manufacturer's specified replacement blades.

TO LUBRICATE BLADE *See Figure 7.*

- Remove battery pack from hedge trimmer.
- For easier operation and longer blade life, lubricate the hedge trimmer blade before and after each use. Before lubricating, remove the battery pack and lay hedge trimmer on a flat surface. Apply light weight machine oil along the edge of the top blade.
- Occasionally, you should oil your hedge trimmer during prolonged use. Before oiling, stop hedge trimmer, remove battery pack, then oil. You then can resume trimming. Do not oil while hedge trimmer is running.

HEDGE TRIMMER LUBRICATION

- All of the bearings in this tool are lubricated with a sufficient amount of high-grade lubricant for the life of the unit under normal operating procedures. Therefore, no further lubrication is required.

⚠ WARNING

Do not attempt to modify this unit or create or mount any accessory not specifically recommended in this manual for use with this hedge trimmer. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

⚠ WARNING

Examine hedge trimmer frequently to assure all parts are unbroken and securely attached. Make sure all screws and fasteners are securely tightened to prevent the risk of serious personal injury.

CLEANING THE HEDGE TRIMMER

⚠ WARNING

To prevent serious personal injury, remove the battery pack before servicing, cleaning, or removing material from the unit.

- Remove the battery pack.
- Clean the unit using a damp cloth with a mild detergent.
- Do not use any strong detergents on the plastic housing or the handle. They can be damaged by certain aromatic oils such as pine and lemon, and by solvents such as kerosene.
- Moisture can cause a shock hazard. Wipe off any moisture with a soft dry cloth.
- Use a small brush or the air discharge of a small vacuum cleaner brush to clean the air vents on the battery pack housing and motor housing. Keep the air vents free of obstructions.

STORING THE HEDGE TRIMMER *See Figure 8.*

- Clean the hedge trimmer thoroughly before storing. Store the hedge trimmer in a dry, well-ventilated place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and deicing salts.
- Always place blade cover on cutting blades before storing.
- Store and charge your batteries in a cool area. Temperatures above or below normal room temperature will shorten battery pack life.
- Store the battery pack where the temperature is below 27°C, and away from moisture.
- Never store batteries in a discharged condition. Wait for battery pack to cool and fully charge immediately.
- All batteries gradually lose their charge. The higher

the temperature, the quicker they lose their charge. If you store your unit for long periods of time without using it, recharge the batteries every month or two. This practice will prolong battery pack life.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

- Environmental protection should be a priority of considerable importance when using the machine, for the benefit of both social coexistence and the environment in which we live. Try not to cause any disturbance to the surrounding area.
- Scrupulously comply with local regulations for the disposal of packaging, deteriorated parts or any elements with a strong environmental impact; this waste must not be disposed of as normal waste, it must be separated and taken to specified waste disposal centres where the material will be recycled.
- Scrupulously comply with local regulations for the disposal of waste materials after mowing.
- At the time of decommissioning, do not pollute the environment with the machine, but hand it over to a disposal centre, in accordance with the local laws in force.

DISPOSAL



Do not dispose of electrical equipment with household waste material. In observance of European Directive 2012/19/EC on waste electrical and electronic equipment and its implementation in accordance with national regulations, electric equipment that has reached the end of its life must be collected separately and recycled in an ecologically compatible way. If electrical equipment is disposed of in dumps or in landfills, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being. For further information on the disposal of this product, contact a domestic waste collection authority or your dealer.

ÍNDICE

1. Instrucciones De Seguridad	1
2. Symbole	5
3. Características Del Producto	6
4. Bauteile	6
5. Colocar La Batería	6
6. Wartung Und Pflege.....	8

1.INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Su recortadora ha sido diseñado y fabricado para cumplir con el alto nivel de fiabilidad, sencillez de uso y seguridad del usuario. Si se utiliza de forma adecuada, tendrá un buen rendimiento y funcionará sin problemas durante años.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**⚠ ADVERTENCIA**

Lea detenidamente todas las advertencias y todas las instrucciones. El incumplimiento de las instrucciones que se indican a continuación puede ocasionar diversos accidentes como incendios, descargas eléctricas y/o graves heridas corporales.

USO PREVISTO

Este cortasetos está diseñado para cortar y recortar setos y arbustos (uso doméstico). No está destinado para cortar por encima del nivel del hombro.

- Conserve estas advertencias e instrucciones para poder consultarlas posteriormente. El término “máquina o herramienta eléctrica” que se emplea en las instrucciones de seguridad que se indican a continuación designa tanto las herramientas eléctricas que se conectan a la red de alimentación eléctrica como las herramientas inalámbricas.

TIPOLOGÍA DE USUARIO

Esta máquina está destinada al uso por parte de consumidores, es decir, operadores no profesionales. Esta máquina está destinada para un “uso semi-profesional”.

ZONA DE TRABAJO

- El lugar de trabajo debe estar limpio y bien iluminado.
- Los lugares de trabajo atestados y oscuros son propicios para que se produzcan accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en presencia de elementos explosivos, por ejemplo en lugares donde haya líquidos, gases o polvo inflamables. Las chispas generadas por las herramientas eléctricas pueden producir un incendio o provocar una explosión.
- Cuando se utiliza una herramienta eléctrica, los niños, las demás personas y los animales deben permanecer lejos de la zona de trabajo. De lo contrario, podrían distraerle y hacerle perder el control de la máquina.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o humedad. Si entra agua en una herramienta eléctrica podría aumentar el riesgo de descargas eléctricas.”

SEGURIDAD PERSONAL

- No se descuide. Preste mucha atención a lo que está haciendo y aplique el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo los efectos del alcohol o de drogas, o si toma medicamentos. No olvide nunca que basta con un segundo de inatención para herirse gravemente.
- Utilice elementos de protección adecuados. Protéjase siempre la vista. De acuerdo a las condiciones de trabajo, lleve también una mascarilla antipolvo, calzado antideslizante, un casco o elementos de protección auditiva para evitar heridas graves.
- Evite que la herramienta se ponga en marcha accidentalmente. Compruebe que el interruptor está en la posición “parada” antes de enchufar la herramienta a una toma de corriente y/o de colocar la batería, y antes de coger o transportar la herramienta. Para evitar la posibilidad de accidentes, no desplace la máquina con el dedo en el gatillo ni la enchufe cuando el interruptor esté en la posición “marcha”.
- Retire las llaves de apriete antes de poner en marcha la herramienta. Si deja una llave de apriete en uno de los elementos móviles de la herramienta, se puede producir un accidente con heridas corporales graves.
- No extienda demasiado el brazo. Afírmese bien en sus piernas. Una posición de trabajo estable permite controlar mejor la máquina en caso de producirse algún imprevisto.
- Utilice ropa adecuada. No utilice prendas amplias ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y las manos lejos de las piezas móviles. Las prendas amplias, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en los elementos que están en movimiento.

UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- No fuerce la herramienta. Utilice la herramienta que mejor se adecue al trabajo que desee realizar. Tendrá un rendimiento más eficaz y trabajará con más seguridad si la utiliza al régimen para el que ha sido diseñada.

- No utilice una herramienta eléctrica si el interruptor no funciona correctamente. Una herramienta que no se puede poner en marcha y apagar correctamente es peligrosa y debe repararse obligatoriamente.
- Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños. No deje que esta máquina sea utilizada por personas que desconozcan su funcionamiento o las instrucciones de seguridad indicadas en este manual de instrucciones. Las herramientas eléctricas son peligrosas cuando están en manos de personas inexperimentadas.
- Efectúe cuidadosamente el mantenimiento de las herramientas. Controle la alineación de las piezas móviles. Cerciórese de que ninguna pieza esté rota. Controle el montaje y todos los elementos que puedan afectar el funcionamiento de la máquina. Si una pieza se encuentra dañada, hágala reparar antes de utilizar la máquina. Muchos accidentes se producen porque no se ha realizado un mantenimiento adecuado de la herramienta.
- Mantenga sus herramientas limpias y bien afiladas. Si la herramienta de corte está bien afilada y limpia, es menos probable que se bloquee y podrá controlarla mejor.
- Aplique las presentes instrucciones de seguridad cuando trabaje con la herramienta, los accesorios, los adaptadores, etc. y tenga en cuenta las características específicas de esta herramienta, del lugar de trabajo y del trabajo que deba realizar. Para evitar situaciones peligrosas, utilice la herramienta eléctrica únicamente para aquellos trabajos para los que ha sido diseñada.

CONSIGNAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA LAS HERRAMIENTAS INALÁMBRICAS

- Cerciórese de que el interruptor esté bloqueado o en posición "parada" antes de colocar la batería. Si introduce una batería en una herramienta encendida, puede provocar accidentes.
- Cargue la batería exclusivamente con el cargador recomendado por el fabricante. Un cargador adaptado a determinada clase de batería puede producir un incendio si se lo emplea con una batería diferente.
- Sólo se debe emplear una clase de batería específica con una herramienta inalámbrica. La utilización de cualquier otra batería puede provocar un incendio.
- Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos metálicos como clips, monedas, llaves, tornillos, clavos o cualquier otro objeto que podría conectar los contactos entre sí. Un cortocircuito en los contactos de la batería puede provocar chispas, quemaduras o incendios.
- Evite todo contacto con el líquido de la batería en caso de pérdida debida a una utilización incorrecta. Si llegara a producirse, enjuague inmediatamente con agua la zona afectada. Si sus ojos se ven afectados, consulte a un médico. El líquido proyectado de una batería puede provocar irritaciones o quemaduras.

MANTENIMIENTO

- Las reparaciones deben quedar en manos de un técnico cualificado, utilizando únicamente piezas de recambio originales. De este modo podrá utilizar su

herramienta eléctrica sin peligro.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DE LA CIZALLA PARA CORTAR SETOS

- Mantenga todas las partes del chasis lejos de las cuchillas de la cortadora. No quite el material cortado o sostenga el material a cortarse cuando estén movimiento las cuchillas. Asegúrese de que el interruptor esté apagado cuando se esté retirando el material atascado. Un momento de desatención mientras se esté utilizando la cizalla para cortar setos podría producir una lesión personal seria.
- Lleve la cizalla para cortar setos por la agarradera con las cuchillas de la cortadora detenida. Cuando transporte o almacene la cizalla para cortar setos, siempre coloque la tapa del dispositivo de corte. El manejo apropiado de la cizalla para cortar setos reducirá la posible lesión personal por las cuchillas de la cortadora.
- Sostenga la herramienta eléctrica solamente con las superficies aisladas, ya que las cuchillas pueden tener cables ocultos.

LEA ATENTAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE TRABAJAR CON ESTA MÁQUINA.

- Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad. Conozca la máquina y su funcionamiento.
- No emplee la máquina si está cansado o enfermo, si ha consumido alcohol o drogas, o si está tomando algún medicamento.
- Verifique el estado de la herramienta antes de utilizarla. Reemplace las piezas dañadas. Cerciórese de que la batería no pierda ningún líquido.
- Cerciórese de que todas las sujeciones y elementos de protección estén colocados y bien ajustados. Reemplace la hoja o cualquier otra pieza que se encuentre agrietada, mellada o dañada. Cerciórese de que la hoja esté colocada correcta y sólidamente. De este modo, evitará que el usuario como las eventuales personas presentes sufran heridas corporales graves y que la herramienta se dañe.
- Utilice la herramienta adecuada. Utilice el cortasetos únicamente para las tareas que ha sido diseñado.
- No utilice el cortasetos si el interruptor no funciona correctamente. Una máquina que no se puede poner en marcha y apagar correctamente es peligrosa y debe repararse obligatoriamente.
- Limpie la zona de corte antes de trabajar con la máquina. Retire los cables, hilos eléctricos, hilos y demás elementos que podrían cogerse en la hoja.
- Mantenga alejados de la zona de trabajo a niños, personas y animales domésticos. Los niños, demás personas y animales deben estar a no menos de 15 metros de distancia ya que al trabajar la máquina podría proyectar algún objeto. Se recomienda que las personas presentes en el área de trabajo lleven protecciones oculares adecuadas. Si una persona se acercara cuando usted esté trabajando, detenga inmediatamente la máquina.
- Para evitar todo riesgo de descarga eléctrica, no exponga el cargador a la lluvia o a la humedad.
- No utilice el cortasetos con las manos mojadas.

- Está prohibido que los niños menores de 15 años o las personas inexperimentadas utilicen el cortasetos.
- Para evitar lesiones oculares graves, utilice siempre gafas de protección cuando trabaje con el cortasetos.
- Póngase una pantalla facial o una mascarilla antipolvo si la operación que está realizando lo requiere.
- Utilice ropa adecuada. No use prendas amplias ni joyas que pudieran engancharse en las piezas en movimiento. Le recomendamos que utilice guantes de goma y calzado antideslizante cuando trabaje al aire libre.
- Si tiene el pelo largo, átelo por encima de los hombros para evitar que se coja en los elementos en movimiento.
- No exponga ninguna máquina eléctrica o batería a la lluvia o a la humedad.
- Cuando transporte o guarde el cortasetos, coloque la funda de protección de la hoja.
- Preste atención al entorno que le rodea y no se distraiga: el ruido de la máquina puede tapar otros ruidos.
- Antes de poner en marcha la máquina compruebe sistemáticamente que haya retirado las llaves de apriete.
- Cerciórese de que las asas y los sistemas de protección estén en su lugar antes de utilizar la herramienta.
- No utilice la máquina si falta alguna pieza o si hay piezas o accesorios instalados que no sean originales.
- La emisión de vibraciones durante el uso real de la herramienta eléctrica puede diferir del valor total declarado, dependiendo de la forma en que se utilice la herramienta.
- Se ha demostrado que las vibraciones provenientes de herramientas que se sostienen con las manos pueden contribuir a la aparición de una enfermedad denominada Síndrome de Raynaud en determinados individuos. Los síntomas pueden incluir hormigueo, entorpecimiento y decoloración de los dedos, generalmente aparentes cuando tiene lugar una exposición al frío. Se considera que los factores hereditarios, exposición al frío y a la humedad, dieta, tabaquismo y prácticas de trabajo contribuyen al desarrollo de estos síntomas. Existen medidas que pueden ser tomadas por el operador para reducir los efectos de vibración:
 - Mantenga su cuerpo caliente durante el tiempo frío. Al manipular la unidad, utilice guantes para mantener las manos y las muñecas calientes. Hay informes que indican que el tiempo frío es un gran factor que contribuye al síndrome de Raynaud.
 - Después de cada período de funcionamiento, realice ejercicios para aumentar la circulación sanguínea.
 - Haga pausas de trabajo frecuentes. Limite la cantidad de exposición por día.

Si siente alguno de los síntomas de esta enfermedad, interrumpa inmediatamente el uso y

consulte a su médico estos síntomas.

INSTRUCCIONES PARA UTILIZAR EL CORTASETOS

- No utilice el cortasetos si la empuñadura no está en su lugar. Al trabajar, sostenga la herramienta con ambas manos.
- Para evitar que el motor se ponga en marcha inadvertidamente, no desplace la máquina teniendo el dedo en el gatillo.
- No se descuide. Fíjese bien en lo que está haciendo y actúe con sentido común.
- Lleve un pantalón grueso, calzado de seguridad antideslizante y guantes. No trabaje con pantalón corto, sandalias ni trabaje con los pies descalzos.
- No trabaje con esta máquina en una zona mal iluminada. El lugar de trabajo debe estar bien iluminado (con luz de día o luz artificial).
- Trabaje en una posición bien equilibrada y no utilice la máquina en un soporte inestable. Afírmese bien en sus piernas y no extienda demasiado el brazo. No utilice la herramienta en una escalera.
- No fuerce la máquina. Será más eficaz y más segura si la utiliza al régimen para el que ha sido diseñada.
- Suelte el gatillo, espere que el motor se detenga completamente y retire la batería antes de limpiar la máquina, repararla o efectuar cualquier ajuste.
- Este cortasetos sólo debe emplearse para cortar setos, matorrales y arbustos. No utilice esta herramienta para otros fines.
- Antes de poner en marcha la herramienta, cerciórese de que la cuchilla no encontrará ningún obstáculo.
- Si el cortasetos choca con algún obstáculo o si un objeto se atasca en la hoja, detenga inmediatamente el motor, retire la batería y controle que no se haya dañado ninguna pieza. No utilice la máquina antes de haber efectuado las reparaciones necesarias. No utilice la máquina si alguna pieza está incorrectamente sujeta o si se haya dañado.
- Preste atención a lo que hace. Use su sentido común.
- Efectúe cuidadosamente el mantenimiento de este cortasetos. La hoja debe estar limpia y bien afilada para que el cortasetos trabaje correctamente y sin peligro. Lubrique y cambie los accesorios siguiendo las instrucciones del manual. Compruebe que las empuñaduras estén siempre secas, limpias y que no tengan restos de aceite o de grasa.
- Cerciórese de que ninguna pieza esté deteriorada. Antes de seguir utilizando la herramienta, cerciórese de que una pieza o un accesorio deteriorado podrá seguir funcionando o desempeñando su función. Controle la alineación de las piezas móviles. Cerciórese de que ninguna pieza esté rota. Controle el montaje y todos los elementos que puedan afectar el funcionamiento de la herramienta. El cárter de la hoja o cualquier otro elemento dañado deben ser reparado o substituido en un Centro de Servicio Posventa, salvo indicación contraria en este manual de instrucciones.
- Mantenga las manos lejos de la hoja para no cortarse. No trate de retirar o sostener el material

cortado cuando la hoja esté en movimiento. Cerciórese de haber retirado la batería y de no estar presionando el gatillo antes de retirar un elemento atascado en la hoja. No toque la hoja cuando coja la herramienta.

⚠ ADVERTENCIA

Las hojas siguen girando durante un momento después de apagar la unidad.

- Mantenga las manos, el rostro y los pies lejos de las piezas móviles. No trate de tocar o de detener la hoja cuando esté en movimiento.
- Detenga siempre el motor cuando no esté cortando o cuando se desplace de una zona de trabajo a otra.
- No deje que se acumulen en la herramienta vegetales y demás materiales resultantes del corte. De acumularse podrían atascar la hoja.
- Guarde la herramienta en un lugar seco, elevado o cerrado con llave para que no lo utilicen personas inexpertas que pudieran dañarlo. Guarde la máquina fuera del alcance de los niños o de personas inexpertas.
- Coloque la funda de protección de la hoja cuando no utilice el cortasetos.
- No sumerja ni salpique la herramienta con agua o cualquier otro líquido. Las empuñaduras siempre deben estar secas, limpias y sin restos vegetales. Limpie la máquina después de cada utilización. Consulte las instrucciones de la sección "Guardar el cortasetos".
- Cerciórese de que las piezas de la máquina estén bien apretadas antes de transportarla.
- No pierda este manual de instrucciones. Consúltelo

a menudo y utilícelo para informar a otros posibles usuarios. Si presta el cortasetos, entregue también este manual de instrucciones.

REPARACIONES

Las reparaciones deben quedar en manos de un técnico cualificado. El mantenimiento o las reparaciones realizadas por personas no cualificadas aumentan el riesgo de heridas corporales graves o de daños en la máquina. El incumplimiento de esta instrucción anula y cancela la garantía.

Cuando se realizan operaciones de mantenimiento, sólo se deben emplear piezas de recambio originales. Siga escrupulosamente las instrucciones que se indican en la sección Mantenimiento del presente manual. De este modo reducirá el riesgo de heridas corporales graves y la posibilidad de dañar la máquina. El incumplimiento de esta instrucción anula y cancela la garantía.

⚠ ADVERTENCIA

Si faltara alguna pieza, no utilice la herramienta hasta haber colocado la pieza en cuestión. El incumplimiento de esta recomendación puede provocar heridas corporales graves.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES. CONSÚLTelas A MENUDO Y UTILÍCELAS PARA INFORMAR A OTROS POSIBLES USUARIOS. SI PRESTA LA HERRAMIENTA, ENTREGUE TAMBIÉN ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES.

2.SYMBOL

Algunos de los siguientes símbolos pueden ser utilizados en este producto. Por favor, estudie y aprenda su significado.La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar el producto de un modo mejor y más seguro.

SÍMBOLO	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
	Estas medidas conciernen a su seguridad.
	Lea atentamente este manual de utilización y cumpla todas las advertencias y consignas de seguridad.
	Utilice botas y ropa de seguridad.
	Los objetos arrojados pueden rebotar y causar lesiones personales o daños materiales.
	Lleve guantes de trabajo gruesos y antideslizantes.
	Mantenga a todos los espectadores, especialmente a los niños y las mascotas, por lo menos a 15 metros de la zona de trabajo.
	¡No utilice la máquina bajo la lluvia!

Las siguientes señales y sus significados pretenden explicar los niveles de riesgo asociados a este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO	Indica una situación peligrosa inminente que, de no ser evitada, podría provocar daños graves o incluso la muerte.
	ADVERTENCIA	Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no serevitada, podría provocar daños graves o incluso la muerte.
	PRECAUCIÓN	Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no ser evitada, podría provocar daños moderados o leves.
	PRECAUCIÓN	(Sin símbolo de seguridad) Indica una situación que podría provocar daños materiales.

3. CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO	
Motor	40 volts
Velocidad en vacío	1600 /min
velocidad de la cuchilla	3200 spm
Longitud de la hoja	610 mm
Capacidad de corte	20 mm
Peso (con la batería)	2.7 KG
Nivel de presión acústica medido	$L_{PA}=86$ dB(A)
Incertidumbre de medida	3 dB(A)
Nivel de potencia acústica garantizado	$L_{WA}=99$ dB(A)
Incertidumbre de medida	3 dB(A)
Vibración	2 m/s ²

4. BAUTEILE

1. CUBIERTA DE LA CUCHILLA
2. CUCHILLA
3. PROTECCIÓN DE LA CUCHILLA
4. INTERRUPTOR DEL SENSOR
5. EMPUÑADURA DELANTERA
6. BATERÍA
7. BOTÓN DE BLOQUEO DEL GATILLO
8. GATILLO

5. COLOCAR LA BATERÍA

Para completar las instrucciones de carga, consulte los manuales del operador para su modelo de batería.

NOTA: Para evitar lesiones personales graves, retire siempre la batería y mantenga las manos alejadas del botón de bloqueo al coger o transportar la herramienta.

COLOCAR LA BATERÍA

- Coloque la batería en el cortabordes. Para ello, alinee las nervaduras de la batería con las ranuras del cortabordes. Véase la Figura 2.
- Antes de comenzar a utilizar el cortabordes, compruebe que las lengüetas de bloqueo que se encuentran a ambos lados de la batería se acoplan correctamente y que la batería está bien sujeta en la máquina.

SACAR LA BATERÍA

- Identifique las lengüetas de bloqueo de la batería y presiónelas para sacar la batería del cortabordes.

Véase la Figura 2.

- Retire la batería del cortabordes.

ADVERTENCIA

Cuando coloque la batería en el cortabordes, controle que las nervaduras de la batería están correctamente alineadas con las ranuras del cortabordes y que las lengüetas de bloqueo están correctamente insertas. Si la batería estuviera mal colocada podría deteriorar los componentes internos.

PUESTA EN MARCHA DEL CORTASETOS

- Retire la funda de protección de la hoja.
- Para mayor seguridad, el cortasetos tiene un dispositivo interruptor que se encuentra en la empuñadura delantera (véase la Fig. 3), que deberá

presionar al mismo tiempo que el gatillo para poner la máquina en marcha. Cuando trabaje con el cortasetos, sostenga la empuñadura principal con una mano para poder activar sin dificultad el botón que libera el gatillo empujándolo hacia adelante, y con la otra mano sostenga firmemente la empuñadura delantera para mantener el interruptor activado.

- Una vez que haya pulsado el gatillo, podrá soltar el botón de bloqueo/liberación. El gatillo no se bloqueará mientras siga presionándolo.

DETENER EL CORTASETOS

- Para detener el cortasetos suelte el gatillo.
- Cuando suelta el gatillo, el botón de liberación del gatillo se pondrá automáticamente en posición de bloqueo.
- Retire la batería del cortasetos.

CONSEJOS DE USO

- No fuerce la herramienta procurando cortar setos demasiado densos. La hoja podría doblarse y reducir la cadencia de trabajo. Si la velocidad de la hoja se reduzca, talle el seto más lentamente.
- No corte tallos o ramas de más de 15 mm de grosor, ni cualquier otro elemento que resulte demasiado grande para los dientes del cortasetos. Para cortar ramas más gruesas, hágalo con una sierra de mano o una podadera.
- Si desea cortar un seto en línea perfectamente recta, le sugerimos que use un hilo para guiarse: primero determine la altura de corte del seto. Tense el hilo a la altura que le resulte más conveniente. Corte por encima del hilo, como se muestra en la figura 4. Talle asimismo los lados del seto de suerte que la parte superior sea ligeramente más estrecha (véase la Fig. 5). De este modo, el corte resultará más uniforme. Si los dientes se atascan, pare el motor, espere hasta que la hoja se detenga completamente y retire la batería antes de sacar los elementos atascados en los dientes del cortasetos.
- Lleve guantes cuando corte setos espinosos. Cuando corte arbustos pequeños, describa un amplio movimiento de barrido con el cortasetos para que los dientes corten bien los tallos. En cambio, cuando corte arbustos más grandes haga un movimiento de vaivén de adelante hacia atrás, ya que los tallos serán más duros.

⚠ PELIGRO

Si los dientes de la hoja rozan una línea o un cable eléctrico, ¡no toque la hoja! ya que podría conducir electricidad. ES UNA SITUACIÓN SUMAMENTE PELIGROSA. Sostenga el cortasetos de la empuñadura principal, que está perfectamente aislada, y aléjelo de los cables con precaución. Corte la corriente que alimenta la línea o el cable seccionado antes de removerla/lo de los dientes de la hoja. El incumplimiento de esta recomendación puede provocar heridas corporales graves o incluso muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Limpie la zona de corte antes de trabajar con la máquina. Retire todo objeto peligroso como cables de alimentación, hilos eléctricos o hilos que pudieran atascarse en los dientes de la hoja y provocar heridas corporales graves.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice disolventes para limpiar las piezas de plástico. La mayor parte de los plásticos pueden dañarse con los disolventes que se venden en el comercio. Utilice un trapo limpio para retirar las impurezas, el polvo, el aceite, la grasa, etc. Si debe substituir alguna pieza, utilice únicamente recambios GreenwprksTools originales. La utilización de cualquier otra pieza puede resultar peligrosa o deteriorar el producto.

⚠ ADVERTENCIA

Los elementos de plástico nunca deben estar en contacto con líquido de frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc. Estas sustancias químicas contienen componentes que pueden deteriorar, debilitar o destruir el plástico.

6. WARTUNG UND PFLEGE

MANTENIMIENTO DE LA HOJA DEL CORTASETOS

ADVERTENCIA

No olvide que las herramientas inalámbricas siempre están listas para funcionar, ya que no necesitan estar enchufadas a una toma de corriente eléctrica. Para evitar heridas corporales graves, retire la batería cada vez que reemplace la hoja o que realice operaciones de mantenimiento.

ADVERTENCIA

Para evitar heridas corporales graves, retire la batería antes de reparar, limpiar o retirar algún elemento de la máquina.

MANTENIMIENTO DE LA HOJA

- Lubrique la hoja después de trabajar.
- Controle a menudo el desgaste de los dientes y cerciórese de que no están dañados.
- Si debe sustituirla, utilice siempre hojas originales.

LUBRICACIÓN DE LA HOJA

- Retire la batería del cortasetos.
- Para que sea más sencillo trabajar con la máquina y prolongar la vida útil de la hoja, lubríquela antes y después de utilizarla. Antes de lubricar la hoja, retire la batería y coloque el cortasetos en una superficie plana. Aplique en el borde superior de la hoja un aceite para motores ligero, como se muestra en la Figura 8.
- Puede ser necesario lubricar la hoja cuando esté trabajando con la máquina. De ser el caso, pare el motor del cortasetos, retire la batería y lubrique la hoja. Una vez lubricada la hoja, puede continuar trabajando normalmente. No lubrique nunca la hoja del cortasetos cuando el motor esté en marcha.

AFILAR LA HOJA

- Espere que los dientes de la hoja se hayan detenido completamente y que se encuentren en la posición que se muestra en la Figura 9. De este modo, tendrá un espacio suficiente entre los dientes y las protecciones.
- Retire la batería del cortasetos.
- Sujete la hoja en un tornillo de banco y afile la superficie expuesta de cada diente con una lima lisa y redonda de 203 mm de longitud y de 6,4 ó 5,6 mm de diámetro. No modifique la inclinación de los dientes cuando los lime.
- Retire el cortasetos del tornillo de banco, coloque la batería y ponga el motor en marcha. Pare nuevamente el cortasetos de suerte que la hoja quede en una posición tal que quede expuesto el lado de los dientes que aún no ha sido afilado.
- Retire la batería del cortasetos y afile los dientes que quedan expuestos aplicando el mismo procedimiento indicado anteriormente.

LUBRICAR EL CORTASETOS

Todos los rodamientos de esta máquina tienen lubricante de alto índice de lubricación en cantidad suficiente para toda la vida útil de la herramienta en condiciones normales de uso. Por lo tanto, no es menester prevenir ninguna lubricación adicional.

ADVERTENCIA

No modifique esta máquina ni coloque accesorios que no hayan sido recomendados en este manual de instrucciones. Estas transformaciones o modificaciones constituyen una utilización incorrecta y pueden provocar situaciones peligrosas de las que podrían resultar heridas graves.

ADVERTENCIA

Controle el cortasetos a menudo, cerciorándose de que no haya piezas rotas y que todos los elementos estén bien sujetos. Controle que todos los tornillos y elementos de sujeción estén bien apretados para evitar heridas corporales graves.

MANTENIMIENTO DEL CORTASETOS

Retire la batería.

ADVERTENCIA

Para evitar heridas corporales graves, retire la batería antes de reparar, limpiar o retirar algún elemento de la máquina.

- Limpie el cortasetos con un paño húmedo con un poco de detergente suave.
- No utilice detergente demasiado fuerte para limpiar el cárter o las empuñaduras ya que son elementos de plástico. El plástico se daña si se emplean algunos aceites aromáticos como pino o limón, o bien disolventes como kerosén.
- ¡Atención! La humedad puede producir descargas eléctricas. Elimine la humedad con un paño suave y seco.
- Utilice un cepillo pequeño o el chorro de aire de una aspiradora para limpiar las ranuras de ventilación del cárter de la batería y del motor.
- Cerciórese de que las ranuras de ventilación no estén obstruidas.

GUARDAR EL CORTASETOS

- Limpie cuidadosamente el cortasetos antes de guardarlo. Guarde el cortasetos en un lugar seco, bien ventilado y fuera del alcance de los niños. No lo guarde cerca de agentes corrosivos como productos químicos de jardinería o sales antiescarcha.
- Proteja la hoja con la funda de protección antes de guardar el cortasetos, como se muestra en la Figura 10.
- Guarde y ponga a cargar la batería en un lugar fresco. Si la temperatura es inferior o superior a la

temperatura normal del ambiente, se reducirá la vida útil de la batería.

- Guarde las baterías con una temperatura inferior a
- 27°C, y lejos de la humedad.
- No guarde nunca la batería descargada. Después de utilizar la máquina, espere que la batería se enfríe antes de volverla a cargar.
- Todas las baterías pierden su capacidad de carga al cabo de cierto tiempo. Cuanto mayor sea la temperatura, más rápidamente perderá su capacidad de carga. Si no utiliza el cortasetos durante un período prolongado, vuelva a cargar la batería una vez al mes o cada dos meses. Con esta precaución prolongará la vida útil de la batería.

TUTELA DEL MEDIO AMBIENTE

- La protección del ambiente debe ser un aspecto relevante y prioritario en el uso de la máquina, a beneficio de la convivencia civil y del ambiente en el que vivimos. Evitar ser un elemento de disturbio para los vecinos.
- Siga escrupulosamente las normas locales para la eliminación de embalajes, aceites, gasolina, filtros, partes deterioradas o cualquier elemento de fuerte impacto ambiental; estos residuos deben separarse y entregarse a los especiales centros de recogida que proveerán al reciclaje de los materiales
- Respetar escrupulosamente las normas locales sobre la eliminación de los materiales después del corte.
- En el momento de la puesta fuera de servicio, no abandone la máquina en el ambiente, deberá contactar un centro de recogida, según las normas locales vigentes.

ELIMINACIÓN



No desechar los aparatos eléctricos junto con los residuos domésticos. Según la Directiva Europea 2012/19/CE sobre los residuos de equipos eléctricos y electrónicos y su aplicación conforme a las normas nacionales, los equipos eléctricos fuera de servicio deberán recogerse separadamente para volverse a emplear de manera ecocompatible. Si los equipos eléctricos se eliminan en un vertedero de residuos o en el terreno, las sustancias nocivas pueden alcanzar la capa acuífera y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar. Para obtener más información sobre la eliminación de este producto, contactar con el Ente competente para la eliminación de los residuos domésticos o con su Distribuidor.

SISUKORD

1. Reeglid Ohutuks Kasutamiseks	1
2. Sümbolid	4
3. Toote Spetsifikatsioon	5
4. Dmadused	5
5. Kasutamine	5
6. Hooldamine Ja Parandamine	6

1. REEGLID OHUTUKS KASUTAMISEKS

Teie trimmer on konstrueeritud ja toodetud vastavuses töökindluse, kasutuslihtsuse ja ohutuse kõrgetele nõuetele. Korralikult hooldatuna töötab seade aastaid tootlikult ja töökindlalt.

Täname Teid Greenworks Tools toote ostmise eest.

REEGLID OHUTUKS KASUTAMISEKS

⚠ HOIATUS

Lugege läbi kõik hoiatused ja juhised. Allpool olevate hoiatuste ja juhiste mittejärgimine võib põhjustada elektrilöögl, tulekahju ja/või tõsise kehavigastuse.

KASUTUSOTSTARVE

Hekitrimmer on ette nähtud hekkide ja põõsaste lõikamiseks ning trimmimiseks koduaias. Trimmer ei ole ette nähtud lõikamiseks ülevalpool kasutaja õlgasid.

- Hoidke kõik hoiatused ja juhised tulevikus vaatamiseks alles.

Terminiga "elektritööriist" viidatakse hoiatuses võrgutoitega töötavale (juhtmega) tööriistale või akuga töötavale (juhtmeta) tööriistale.

KASUTAJA TÜÜP

Antud masin on ette nähtud kasutamiseks tarbijatele, seega mitte professionaalsetele operaatoritele. Antud masin on ette nähtud harrastuskasutamiseks.

TÖÖKOHT

- Hoidke oma töökoht puhas ja hästi valgustatud. Segamini ja halvasti valgustatud kohad tõmbavad õnnetusi ligi.
- Ärge kasutage elektritööriistu plahvatusohtlikes tingimustes, näiteks kergestisüttivate vedelike, gaasi- või tolmukeskkonnas. Elektritööriistad tekitavad sädemeid, tolm ja aurud võivad nendest süttida.
- Hoidke lapsed ja kõrvalised isikud tööriista kasutamisel eemal. Tähelepanu hajudes võite kaotada kontrolli.

ELEKTROOHUTUS

- Ärge jätke elektritööriistu vihma kätte ega niiskesse kohta. Vee sattumisel elektrilise tööriista sisemusse suureneb elektrilöögi saamise oht.

ELEKTRIALANE OHUTUS

- Tööriista pistik peab sobima pistikupesasse. Ärge tehke pistikus ühtki muudatust. Ärge kasutage maandatud elektritööriistu koos adapteriga. Originaalpistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.

- Vältige füüsilist kontakti selliste maandatud pindadega nagu torud, radiaatorid, pliigid ja külmkapid. Kui teie keha on maandatud, on elektrilöögi oht suurem.

- Ärge jätke tööriista niiskuse või vihma kätte. Tööriista pääsenud vesi suurendab elektrilöögi ohtu.

Käige elektrijuhtmega hoolikalt ümber. Tööriista kandes, vedades või pistikupesast eemaldades ärge

- Kui kasutate tööriista välitingimustes, valige selleks sobiv pikendusjuhe. Välitingimusteks sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

- Kui pole võimalik vältida elektritööriista kasutamist niisketes tingimustes, siis kasutage jääkpingekaitsega (RCD) toidet. Seda kasutades vähendate elektrilöögi ohtu.

MÄRKUS: Termin "jääkpingekaitse" (RCD) asemel võidakse kasutada terminit "maandusrikkekaitse" (GFCI) või "lekkevoolukaitse" (ELCB).

INIMESTE OHUTUS

- Olge tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage elektritööriistaga töötades kainet mõistust. Ärge töötaga väsinuna, samuti uimastite, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanematus tööriista kasutamisel võib põhjustada tõsise kehavigastuse.

- Kasutage isiklikke kaitsevahendeid. Kandke alati kaitseprille. Kaitsevahendid, nt tolmumask, libisematud jalanõud, kiiver või kõrvaklapid aitavad vastavates tingimustes kasutamisel vähendada kehavigastuste ohtu.

- Vältige kogemata käivitamist. Enne elektritööriista vooluvõrku ühendamist, kättevõtmist või kandmist veenduge, et toitelüliti on väljalülitatud asendis. Tööriista kandmine sõrmega lülilil ja sisselülitatud tööriista vooluvõrku ühendamine võib põhjustada õnnetuse.

- Enne sisselülitamist eemaldage tööriista küljest mutrivõtmed ja kruvikeerajad. Tööriista liikuva osa külge jäänud võti võib tekitada kehavigastusi.

Ärge sirutage end liiga kaugele välja. Säilitage alati kindel toetuspid ja tasakaal. See võimaldab tööriista ootamatutes olukordades paremini valitseda.

- Valige sobiv tööriietus. Ärge kandke lehvivaid rõivaesemeid ega ehteid. Hoidke juuksed, riided ja kindad liikuvatest osadest eemal. Lahtised riietusesemed, ehted ja pikad juuksed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.

ELEKTRITÖÖRIISTA KASUTAMINE JA HOOLDUS

- Ärge suruge tööriistale jõuga. Kasutage tööks õiget tööriista. Õige tööriist teeb töö paremini ja ohutumalt koormuse juures, milleks see on mõeldud.
- Ärge kasutage tööriista, kui lüliti seda sisse ega välja ei lülita. Tööriist, mida ei saa lüliti abil kontrollida, on ohtlik ning vajab remonti.
- Hoidke tööriistad laste käeulatusel eemal. Ärge andke tööriista kasutada inimestele, kes pole tuttavad seadme või siin antud juhistega. Vastava väljaõppeta inimeste käes on tööriistad ohtlikud.
- Kandke tööriistade eest hoolt. Kontrollige liikuvate osade õiget asendit ja kinnitust, osi kahjustuste suhtes ja muid tingimusi, mis võivad tööd mõjutada. Kui tööriist on kahjustatud, laske see enne kasutamist parandada. Halvasti hooldatud tööriistad põhjustavad palju õnnetusi.
- Hoidke lõikeriistad teravad ja puhtad. Õigesti hooldatud vahedate lõiketeradega lõikeriistad ei kiilu nii kergelt kinni ja on paremini kontrollitavad.
- Kasutage tööriista, lisavarustust, lõiketerasid jm kooskõlas siin antud juhistega, võttes arvesse töötingimusi ja töö iseärasusi. Tööriista kasutamine Kui ilmnevad haigustunnused, lõpetage kohe töö ja erinevalt selle otstarbest võib tekitada ohuolukorra.

AKUTÖÖRIISTA KASUTAMINE JA HOOLDAMINE

- Veenduge enne aku paigaldamist, et lüliti on väljalülitatud asendis . Akupaki paigutamine sisselülitatud seadmesse võib põhjustada õnnetuse.
- Kasutage laadimiseks ainult tootja poolt ettenähtud laadijat. Laadija, mis sobib üht tüüpi akule, võib teist tüüpi aku puhul põhjustada tuleohtu.
- Kasutage tööriista ainult koos nende jaoks ettenähtud akudega. Muude akude kasutamine võib põhjustada vigastuse või tulekahju tekkimise ohtu.
- Kui akut ei kasutata , hoidke see eemal metallesemetest nagu kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid ja muud väikesed esemed, mis võivad klemmid omavahel kokku ühendada. Klemmide lühistamine võib põhjustada põletusi või tulekahju.
- Ebasoodsates tingimustes võib akust eralduda vedelikku; vältige sellega kokkupuudet. Kokkupuute korral loputage veega. Kui vedelik satub silma, tuleb lisaks sellele pöörduda arsti poole. Akust eraldunud vedelik võib põhjustada ärritust või põletusi.

TEENINDAMINE

- Laske oma tööriista hooldada vastava väljaõppega isikul, kes kasutab ainult originaalvaruosi. See tagab tööriista ohutuse.

HEKIKÄÄRIDE OHUTUSNÕUDED

- Hoidke kõik kehaosad lõiketeradest eemal. Ärge eemaldage lõigatud materjali ega hoidke lõigatavat materjali terade töötamise ajal. Lülitage enne kinni jäänud materjali eemaldamist seade välja. Tähelepanematus hekikääridega töötamise ajal võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi.
- Kandke hekikääre seisatatud teradega hoides selle käepidemest. Hekikääride transportimisel või hoiustamisel paigaldage alati lõikepeale tera kaitse. Hekikääride õige käsitsemine vähendab võimalikku

terade poolt põhjustatud kehavigastuste ohtu.

- Hoidke tööriista kinni ainult isoleeritud haardepindadest, sest lõiketera võib sattuda kokkupuutesse varjatud juhtmega.

LUGEGE KÕIK JUHISED ENNE SEADME KASUTAMIST LÄBI

- Lugege juhiseid hoolikalt. Õppige tundma seadme juhtseadiseid ja korrektset kasutamist.
- Ärge tööta selle seadmega, kui olete väsinud, uimaste, alkoholi või ravimite mõju all.
- Kontrollige seadet enne selle kasutamist. Asendage kahjustatud osad. Kontrollige, et aku ei lekiks.
- Veenduge, et kõik kinnitused ja kaitsed on oma kohal ja kindlalt kinni. Asendage lõiketerad ja mis tahes muud osad, mis on pragunenud, tükikideks läinud või muul viisil kahjustunud. Veenduge, et lõiketera on korralikult paigaldatud ja tugevalt kinnitatud. Vastasel korral võivad kasutaja ja kõrvalseisjad saada kehavigastusi ning samuti võib kahjustuda seade.
- Kasutage tööriista eesmärgipäraselt. Kasutage tööriista ainult selleks, milleks see on ette nähtud.
- Ärge kasutage tööriista, kui lüliti seda sisse ega välja ei lülita. Tööriist, mida ei saa lüliti abil kontrollida, on ohtlik ning vajab remonti.
- Puhastage tööpiirkond enne iga kasutamist.
- Eemaldage kõik objektid nagu kaablid, lambid, juhtmed ja nõõrid, mis võivad lõiketera külge takerduda.
- Eemaldage piirkonnast eemal lapsed, kõrvalised isikud ja koduloomad. Hoidke kõik lapsed, kõrvalised isikud ja koduloomad vähemalt 15 m kaugusel, sest neid võivad tabada lenduvad esemed. Kõrvalistel isikutel tuleb soovitada kanda kõrvaklappe. Kui keegi teile läheneb, lülitage seade otsekohe välja.
- Elektrilöögi ohu vältimiseks ärge kasutage seadet niisketes kohtades.
- Ärge käsitsege seadet märgade kätega.
- Ärge lubage alla 15-aastastel lastel ega väljaõppeta isikutel seadet kasutada.
- Kehavigastuse tekkimise ohu vähendamiseks kandke seadme kasutamisel alati täielikku nägemiskaitset.
- Kui töötamisel tekib tolmu, kandke näo- või tolumaski.
- Valige sobiv tööriietus. Ärge kandke lahtisi riietusesemeid ega ethteid, sest need võivad seadme liikuvate osade külge takerduda. Välitöödel on soovitatav kanda kummikindaid ja tugevaid jalanõusid.
- Et vältida juuste tõmbamist lähedal asuvatesse ventilatsiooniavadesse ja liikuvate osade külge kinnijäämist, kandke pikkade juuste puhul kaitsvat peakatet või kinnitage kaetud juuksed õlgadest kõrgemal.
- Ärge kasutage elektrilisi või akutoitega tööriistu vihma käes ega niiske ilmaga.
- Seadme transportimisel ja hoiule asetamisel asetage alati peale lõiketera kate.
- Tutvuge ümbrusega ja olge tähelepanelik võimalike ohtude suhtes, mida te ei pruugi märgata masina

müra tõttu.

- Kujundage endale harjumuseks kontrollida enne tööriista käivitamist, et kõik seadistus- ja mutrivõtmed on eemaldatud.
- Tööriista kasutades veenduge alati, et kõik käepidemed ja katused on õigesti kinnitatud.
- Ärge kasutage mittetäielikku või ilma loata ümber ehitatud seadet.
- Olenevalt seadme kasutusviisist võib mehaanilise tööriista töötamisel ilmned vibratsioonihetked, mille suurus erineb deklareeritud väärtustest.
- Teadaolevalt võib käsitööriistade kasutamine põhjustada mõnedel inimestel tõbe, mida nimetatakse Raynaud's Syndrome. Sümptomitena võib ilmned sõrmede tuimus ja valjaks muutumine, mis tavaliselt ilmneb külmas töötamisel. Nende sümptomite puhul tuleb hoiduda külmast ja niiskusest, diidist ning suitsetamisest ja kasutada õigeid töövõtteid. Vibratsiooni mõju vähendamiseks tuleb rakendada järgmisi abinõusid.
 - Külma ilmaga hoida oma keha soe. Kandke kindaid, et hoida oma käed ja randmed soojad. Uuringud näitavad, et Raynaud's Syndrome ilmneb põhiliselt külma ilmaga.
 - Pärast külmas töötamist tehke harjutusi, et verevoolust kiirendada.
 - Tehke regulaarselt töövaheaegasid. Piirake tööpe- riodi pikkust.

Kui ilmnevad haigustunnused, lõpetage kohe töö ja pöörduge arsti poole.

KASUTAMISE AJAL

- Ärge kasutage trimmerit ilma oma kohal oleva eesmise käepidemeta. Hoidke seadme kasutamisel mõlema käega selle käepidemetest kinni.
- Juhusliku käivitamise vältimiseks ärge kandke seadet kunagi nii, et sõrm on päästikul.
- Olge tähelepanelik ja keskenduge sellele, mida teete.
- Juhinduge seadme kasutamisel kainest mõistusest.
- Kandke tugevaid pikki pükse, tugevaid saapaid ja hästi istuvaid kindaid. Ärge kandke lühikesi pükse ega sandaale ega olge paljajalu.
- Ärge kasutage viletsa valgustuse korral. Kasutage seadet ainult päevavalguses või hea kunstliku valgustuse korral.
- Ärge kallutage end liigselt ega seiske ebakindlal alusel. Säilitage alati kindel toetuspind ja tasakaal. Ärge kasutage seadet redelil seistes.
- Ärge suruge tööriistale jõuga. Seade töötab paremini ja väiksema vigastuse tekkimise ohu juures, kui kasutate seda ettenähtud piirides.
- Enne hooldamist, parandamist ja seadistamist vabastage päästik, laske mootoril seisma jääda ja eemaldage aku.
- See hekitrimmer on mõeldud ainult hekkide, põõsaste ja puhmade lõikamiseks. Ärge kasutage seadet mingiks muuks otstarbeks.
- Enne seadme käivitamist veenduge, et lõiketera ei satu millegagi kontakti.
- Kui tabate võõrkehi või takerdute nendesse, peatage

seade otsekohe, eemaldage aku ja kontrollige, kas seade on kahjustada saanud. Kahjustunud seade et ärge enne parandamist kasutage. Ärge kasutage lahtiste või katkiste osadega seadet.

- Keskenduge sellele, mida teete. Juhinduge töötamisel kainest mõistusest.
- Hoidke oma tööriista hoolega. Hoidke lõiketera parema töö ja vigastuste tekkimise ohu vähendamise huvides terava ja puhtana. Järgige õlitamisel ja lisatarvikute vahetamisel juhiseid. Hoidke käepidemed kuivad, puhtad ning õli- ja määrdevabad.
- Kontrollige kahjustatud osi. Enne tööriista edasist kasutamist tuleb vigastatud kaitset või osa hoolega kontrollida, veendumaks, et see töötab korralikult ja täidab oma ülesannet. Kontrollige liikuvate osade õiget asendit ja vaba liikumist, osade kahjustusi, kinnitusi ja muid tingimusi, mis võivad tööd mõjutada. Viga saanud kate või muu osa tuleks volitatud teeninduses korralikult parandada või välja vahetada, kui selles kasutusjuhendis pole öeldud teisiti.
- Lõikevigastuse oht. Hoidke käed lõiketeradest eemal.
- Ärge püüdke lõigatavat materjali eemaldada või seda kinni hoida siis, kui lõiketerad liiguvad. Enne lõiketerade puhastamist nende külge jäänud materjalist veenduge, et aku on eemaldatud ja päästik on vabastatud. Ärge võtke seadme tõstmisel või hoidmisel kinni katmata lõiketerast.

⚠ ETTEVAATUST

Lõiketerad jätkavad liikumist pärast väljalülitamist veel mõne sekundi jooksul.

- Hoidke käed, nägu ja jalad seadme liikuvatest osadest ohutul kaugusel. Kui lõiketerad liiguvad, ärge puudutage ega püüdke neid peatada.
- Kui ootate võimalust niita või kõnnite ühest niitmiskohast teise, lülitage mootor alati välja.
- Hoidke seade puhas rohulibledest ja muust taolistest asjadest. Need võivad koguneda lõiketeradele.
- Hoidke seadet kuivas kohas, kas luku taga või kõrgel, et vältida selle volitamata kasutamist ja kahjustamist. Hoidke seadet lastele ja väljaõppeta isikutele kättesaamatus kohas.
- Kui te seadet ei kasuta, asetage peale lõiketera kate.
- Ärge kunagi kastke seadet vette ega mingisse muusse vedelikku ega pritsige seda. Hoidke käepidemed kuivad, puhtad ja prügivabad. Puhastage seade pärast iga kasutamist, vt hoidmisjuhiseid.
- Kinnitage seade selle transportimisel.
- Hoidke need juhised alles. Lugege neid sageli ja võtke need aluseks teiste kasutajate õpetamisel. Seadet kellelegi laenates andke kaasa ka need juhised.

TEENINDAMINE

Seda seadet tohib teenindada ainult kvalifitseeritud personal. Kvalifitseerimata personali tehtud teenindus või hooldus võib lõppeda kasutajale kehavigastusega või seadme kahjustada saamisega. Samuti võib see tühistada teie garantii.

Tööriista teenindades kasutage alati identseid varuosi. Jälgige selle kasutusjuhendi jaotises Hooldamine antud juhiseid. Valede varuosade kasutamine või hooldusjuhiste mittejärgimine võib kasutajale kaasa tuua tõsise kehavigastuse, elektrilöögi ohu või kahjustada seadet. Samuti võib see tühistada teie garantii.

⚠ HOIATUS

Kui mis tahes osa on puudu, ärge kasutage tööriista enne, kui puuduvad osad on asendatud. Vastasel juhul võite saada tõsiseid kehavigastusi.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES! LUGEGE NEID SAGELI JA VÕTKE NEED ALUSEKSTEIS TEÕPETAMISEL, KES VÕIVAD SEDA SEADET KASUTADA. SEADET KELLELEGI LAENATES ANDKE KAASA KA NEED JUHISED.

2.SÜMBOLID

Sellel tootel võidakse kasutada mõnda järgmistest sümbolitest. Palun vaadake need üle ja tehke nende tähendus endale selgeks. Nendest sümbolitest arusaamine aitab seadet paremini ja ohutult kasutada.

SÜMBOL	TÄHENDUS/SELGITUS
	Teie ohutust puudutavad ettevaatusabinõud.
	lepaztistieties ar lietošanas instrukciju, ievērojiet brīdinājumus un norādījumus par drošību.
	Kandke kaitseriietust ja turvajalanõusid.
	Väljapaiskuvad esemed võivad rikošetina pörkuda ja põhjustada sellega tõsiseid vigastusi või varakahju.
	Kandke libisematuid, vastupidavaid kindaid.
	Hoidke kõik kõrvalseisjad, eriti lapsed ja lemmikloomad töökohast vähemalt 15 m kaugusele.
	Ärge kasutage seda masinat niiskes keskkonnas!

Järgnevad märksõnad ja selgitused on mõeldud selle toote kasutamise seadud riskitasemete kirjeldamiseks.

SÜMBOL	MÄRKÕNA	SELGITUS
	OHT	Osutab ähvardavale ohuolukorrale, mille mittevältimine lõpeb surma või tõsise vigastusega.
	HOIATUS	Osutab võimalikule ohuolukorrale, mille mittevältimine võib lõppeda surma või tõsise kehavigastusega.
	ETTEVAATUST	Osutab võimalikule ohuolukorrale, mille mittevältimine võib lõppeda väiksemate või mõõdukate kehavigastustega.
	ETTEVAATUST	Märksõna ilma ohutussümbolit – osutab olukorrale, mis võib põhjustada varakahju.

3. TOOTE SPETSIFIKATSIOON

TOOTE SPETSIFIKATSIOON	
Mootor	40 volts
Tühikäigukiirus	1600 /min
Lõiketera kiirus	3200 spm
Tera pikkus	610 mm
Lõikevõimsus	20 mm
Kaal koos akuga	2.7 KG
Mõõdetud helirõhu tase	$L_{PA}=86 \text{ dB(A)}$
Mõõtmisebatäpsus	3 dB(A)
Garanteeritud helivõimsuse tase	$L_{WA}=99 \text{ dB(A)}$
Mõõtmisebatäpsus	3 dB(A)
Vibratsioonid	2 m/s ²

4. OMADUSED

1. Lõiketera Kate
2. Lõiketera
3. Kaitse
4. Sensorlüliti
5. Eesmine Käepide
6. Aku
7. Päästiku Lukustusnupp
8. Päästik

5. KASUTAMINE

Lisateavet laadimise kohta vaadake akupaketi Ryobi ja laadijate kasutusjuhendist.

MÄRKUS. Raskete kehavigastuste vältimiseks trimmeri kandmise ja transportimise ajal võtke akupakett välja ja ärge hoidke kätt lukustusnupul.

AKU PAIGALDAMINE

- Paigaldage aku trimmeri külge. Asetage aku eenduv osa kohakuti trimmeris oleva süvendiga. Vt joonist 2.
- Enne töö alustamist veenduge, et aku küljes olevad kinnitused on sulgunud ja aku on trimmeri külge kinnitatud.

AKU EEMALDAMINE

- Aku eemaldamiseks trimmeri küljest leidke aku kinnitused ja vajutage need alla. Vt joonist 2.
- Eemaldage aku trimmeri küljest.

⚠ ETTEVAATUST

Aku ühendamiseks trimmeri külge veenduge, et selle eenduv osa on trimmeris oleva süvendi suhtes õiges asendis ja kinnitused on korralikult sulgunud. Aku ebaoige paigaldamine võib kahjustada sisemisi osi.

HEKITRIMMERI KÄIVITAMINE

- Eemaldage lõiketera kate.
- Täiendava turvalisuse tagamiseks on ülemisel käepidemel sensorlüliti. Vt joonis 3. Kasutamisel hoidke trimmerit mõlema käega, üks käsi päästiku edasi lükkamas ja teine käsi eesmisest käepidemest kinni hoidmas.
- Laske päästiku lukustusnupp lahti ja hoidke päästikut kasutamiseks endiselt all.

HEKITRIMMERI SEISKAMINE

- Hekitrimmeri seiskamiseks vabastage päästik.
- Pärast päästiku vabastamist läheb päästiku lukustusnupp automaatselt tagasi lukustusasendisse.
- Võtke aku hekitrimmeri pesast välja.

NÕUANDED KASUTAMISEKS

- Ärge suruge hekitrimmerit jõuga läbi tiheda põõsastiku. See võib põhjustada lõiketerade takerdumise ja nende liikumise aeglustumise. Kui tera liikumine aeglustub, aeglustage liikumist.

- Ärge püüdke lõigata varsi ega oksa, mis on üle 20 mm jämedused või nähtavalt lõiketera jaoks liiga jämedad. Kasutage jämedate varte saagimiseks käsi- või kärpimissaagi.
- Kui soovite, võite kasutada heki ühetasaselt lõikamisel abiks nööri. Otsustage, kui kõrget hekki te soovite. Seejärel pingutage sellel kõrgusel piki hekki nööri. Lõigake hekki vahetult nööri kohalt. Vt joonis 4. Lõigake heki külge nii, et see oleks pealt veidi kitsam. Vt joonis 5. Niimoodi kujundamisel saab hekk parema väljanägemise ja on ühtlasem. Kui lõiketerad takerduvad, lülitage mootor välja, laske lõiketeradel peatuda ja eemaldage aku, enne kui püüate takistust eemaldada
- Okaspõõsaste lõikamisel kandke kindaid. Noorte kasvude lõikamisel kasutage pühkimisliigutust, nii et oksad satuvad otse lõiketera ette. Vanematel kasvudel on jämedamad varred ning neid on kergem lõigata saagimisliigutusega.

⚠ OHT

Kui lõiketera jääb kinni mis tahes elektrijuhtme või -liini külge, ÄRGE PUUDUTAGE LÕIKETERA! SEE VÕIB OLLA PINGE ALL JA SEETÖTTU VÄGA OHTLIK. Hoidke hekitrimmerit endiselt kinni isoleeritud tagumisest käepidemest või asetage see ohutul viisil maha endast eemale. Enne, kui püüate lõiketera juhtme või liini küljest vabastada, lülitage sellest välja elektrivool. Selle hoiatuse eiramine võib kaasa tuua raskeid kehavigastusi või surma.

6. HOOLDAMINE JA PARANDAMINE

LÕIKETERA HOOLDAMINE - HEKITRIMMER

⚠ HOIATUS

Akuga tööriistu ei ole vaja elektrivõrku ühendada, seega on nad alati töövalmis. Raske kehavigastuse vältimiseks eemaldage alati aku ning olge eriti ettevaatlik ja hoolikas, kui hooldate või teenindate seadet või vahetate lõiketera.

⚠ HOIATUS

Raske kehavigastuse vältimiseks eemaldage aku enne teenindamist, puhastamist või materjali eemaldamist seadme küljest.

LÕIKETERA HOOLDAMINE

- Õlitage lõikehambaid enne iga kasutamist.
- Kontrollige lõikehambaid regulaarselt kahjustumise ja kulumise suhtes.
- Kasutage ainult tootja määratud varulõiketerasid.

LÕIKETERA ÕLITAMINE

- Eemaldage akuanum hekitrimmeri küljest.
- Kasutamise kergendamiseks ja lõiketera eluea pikendamiseks õlitage hekitrimmeri lõiketera enne

⚠ HOIATUS

Puhastage tööpiirkond enne iga kasutamist. Eemaldage kõik sellised esemed nagu kaablid, lambid, juhtmed ja nöörid, mis võivad lõiketera külge takerduda.

⚠ HOIATUS

Vältige plastmassosade puhastamisel lahustite kasutamist. Enamik plaste ei talu mitmesuguseid kaubandusvõrgus müüdavaid lahusteid ja võivad nende kasutamisel kahjustuda. Kasutage mustuse, tolmu, õli, määrde jne kõrvaldamiseks puhast lappi. Teenindamisel kasutage ainult identseid varuosi. Muude varuosade kasutamine võib olla ohtlik ning rikkuda seadme.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge laske plastmassosadel puutuda kokku pidurivedeliku, bensiini, petrooleumi, söövitava õli või muu taolisega. Need sisaldavad kemikaale, mis võivad plastmassi kahjustada, selle rabedaks muuta või hävitada.

ja pärast iga kasutamist. Enne õlitamist eemaldage aku ja asetage hekitrimmer tasasele pinnale. Kandke kergelt masinaõli piki lõiketera ülaserva. Vt joonis 8.

- Mõnikord võib olla vajalik hekitrimmeri õlitamine ka selle kasutamise ajal. Enne õlitamist lülitage hekitrimmer välja ja eemaldage aku ning alles seejärel õlitage. Pärast seda võib jätkata lõikamist. Ärge kunagi õlitage hekitrimmerit siis, kui see töötab!

HEKITRIMMERI ÕLITAMINE

Kõik käesoleva seadme laagrid on määritud piisava koguse kõrgekaliteedilise määrdega, millest tavatingimustes piisab kuni seadme kasutusaja lõpuni. Seega pole täiendav määrimine vajalik.

⚠ HOIATUS

Ärge püüdke tööriista muuta ega luua või kinnitada selle külge lisatarvikuid, mida selle tööriista puhul pole soovitatud kasutada. Iga selline muudatus on väärkasutus ning võib viia ohtlike olukordade ja tõsiste kehavigastusteni.

⚠ HOIATUS

Kontrollige hekitrimmerit sageli, veendumaks, et kõik osad on terved ja kõvasti kinni. Raskete kehavigastuste vältimiseks veenduge, et kõik kruvid ja kinnitused on kõvasti kinni.

HEKITRIMMERI PUHASTAMINE

- Eemaldage aku.

⚠ HOIATUS

Raskete kehavigastuste vältimiseks eemaldage aku enne teenindamist, puhastamist või materjali eemaldamist seadme küljest.

- Puhastage seade õrnatoimelises pesuvahendis niisutatud lapiga.
- Ärge kasutage plastkorpuse ega käepideme juures mingeid tugevatoimelisi pesuvahendeid. Neid võivad kahjustada teatavad aaromaatsed õlid nagu männi- ja sidruniõli ning sellised lahustid nagu petrooleum.
- Niiskus võib tuua kaasa elektrilöögi ohu. Pühkige niiskus ära pehme ja kuiva lapiga.
- Kasutage aku ja mootori korpuse ventilatsiooniavade puhastamiseks väikest harja või väikese tolmuimeja väljapuhumisega töötavat harja.
- Hoidke ventilatsiooniavad alati vabad.

HEKITRIMMERI HOIDMINE

- Puhastage seadet enne hoiulepanekut põhjalikult. Hoidke seadet kuivas, hästi õhutatud kohas laste käeulatuses eemal. Hoidke eemal söövitavatest ainetest nagu aiakemikaalid ja jäätörjevahendid.
- Enne hoiulepanekut paigaldage alati oma kohale lõiketera kate. Vt joonist 10.
- Hoidke ja laadige akusid jahedas kohas. Toatemperatuurist kõrgemad ja madalamad temperatuurid lühendavad aku eluiga.
- Hoidke akupaketti temperatuuril alla 27 °C, kuivas kohas.
- Ärge kunagi hoidke akusid laadimata olekus. Oodake, kuni aku on maha jahtunud ja laadige see kohe.
- Kõik akud kaotavad vähehaaval oma laengu. Mida kõrgem on temperatuur, seda kiiremini laeng kaob. Kui jätate seadme pikemaks ajaks ilma kasutamata seisma, laadige seda iga kuu või paari tagant. See pikendab akude eluiga.

KESKKONNAKAITSE

- Keskkonnakaitse peab masina kasutamisel olema oluline ja prioriteetne aspekt kaitsmaks meie tsiviilse kooselu ja keskkonna huve. Vältida naabrite segamist.
- Järgida täpselt kohalikke norme, mis puudutavad pakendite, õlide, bensiini, filtrite, kahjustatud osade ja muu keskkonnoahtliku kõrvaldamist; neid jäätmeid ei tohi visata prügi hulka, vaid need tuleb eraldada ja viia vastavatesse kogumispunktidesse, kus hoolitsetakse materjalide ümbertöötuse eest.
- Järgida täpselt kohalikke nõudeid, mis puudutavad loikejääkide ümbertöötlust.
- Kui masinat enam ei kasuta, ärge visake seda loodusesse, vaid pöörduda vastavalt kohalikele kehtivatele normidele jäätmekäitluspunkti poole.

ÜMBERTÖÖTLEMINE

Ärge visake elektrilisi seadmeid majapidamisjääkide hu lka. Vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EÜ elektrija e lektroniikaseadmete jäätmete kohta ja selle rakendami sele vastavuses riiklike normidega, tuleb äravisatavad e lektriseadmed koguda eraldi, et neid ökoloogiliselt kord uskasutada. Kui elektriseadmed visatakse prügimäele või kaevatakse maha, võivad kahjulikud ained jõuda ve esoonteni ja pääseda toiduahelasse, kahjustades teie tervist ja heaolu. Täpsema info saamiseks antud toote kõrvaldamise kohta, võtke ühendust vastava jäätmekäi tlusfirmaga või edasimüüjaga.

SISÄLLYSLUETTELO

1. Turvallisuusmääräykset	1
2. Symbolit	4
3. Tuotteen Tekniset Tiedot	5
4. Kuvaus	5
5. Colocar La Bateria	5
6. Huolto Ja Korjaus.....	6

1.TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

Niniejsza podkaszarka została zaprojektowana i wykonana z zachowaniem najwyższych standardów w zakresie niezawodności, łatwości obsługi i bezpieczeństwa operatora. Pod warunkiem poprawnej obsługi i konserwacji, urządzenie będzie służyć bezproblemowo przez wiele lat.

TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

⚠ MUISTUTUS

Lea detenidamente todas las advertencias y todas las instrucciones. El incumplimiento de las instrucciones que se indican a continuación puede ocasionar diversos accidentes como incendios, descargas eléctricas y/o graves heridas corporales.

PRZEZNACZENIE

Przycinarka do żywopłotów jest przeznaczona do cięcia i przycinania żywopłotów oraz krzewów w zastosowaniach domowych. Nie jest przeznaczona do pracy powyżej poziomu ramion.

- Säilytä nämä varoitukset ja ohjeet myöhempä tarvetta varten. Turvallisuusohjeissa käytetty "sähkötyökalu" termi tarkoittaa sekä verkkovirtaan kytkettäviä että johdottomia työkaluja.

KÄYTTÄJÄTYPPI

Tämä laite on tarkoitettu kuluttajien käyttöön eli muille kuin ammattikäyttäjille. Tämä laite on tarkoitettu harrastuskäyttöön.

TYÖYMPÄRISTÖ

- Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Huonosti valaistu ja epäjärjestyksessä oleva työympäristö on onnettomuuksille altis.
- Älä käytä sähkötyökaluja räjähdyksenvaarallisessa ympäristössä, kuten helposti syttyvien nesteiden, kaasun tai pölyn läheisyydessä. Sähkötyökaluista lähtevät kipinät voivat sytyttää ne palamaan tai räjäyttää ne.
- Pidä lapset, ulkopuoliset ja kotieläimet syrjässä, kun työskentelet sähkötyökaluilla. Vaarana on huomion pois kääntyminen ja työkalun hallinnan menettäminen.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE PRĄDU ELEKTRYCZNEGO

- Nie wolno wystawiać elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci. Przedostanie się wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.

HENKILÖTURVALLISUUS

- Pysy valppaana. Katso mitä teet ja käytä tervettä järkeä kun käytät sähkötyökalua. Älä käytä sähkötyökalua mikäli olet väsynyt, alkoholin
- tai huumeiden vaikutuksen alainen tai mikäli olet läake kuu rilla. Muista aina, et t ä het ken kestävä huolimattomuus voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen.
- Käytä suojavarusteita Suojaa ainas ilmät O losuhteista riippuen, käytä myös pölynsuojanaamaria, liukumattomia turvajalkineita, suojakypärää ja kuulonsuojaimia vakavie n ruumiinvammojen välttämiseksi.
- Ehkäise epähuomiossa tapahtuvat käynnistykset.
- Varmista, että katkaisin on "seis" asennossa ennen, kuin kytket työkalun verkkovirtaan ja/tai asennat siihen akun sekä myös silloin, kun kannat tai kuljetat työkalua. Onnettomuuksien ehkäisemiseksi, älä siirrä työkalua sormen ollessa liipaisimella äläkä kytke sitä verkkovirtaan kun katkaisin on "käynnissä" asennossa.
- Poista kiristysavaimet ennen, kuin käynnistät työkalun. Työkalun liikkuvaan osaan unohtunut kiristysavain voi aiheuttaa vakavia ruumiinvammoja.
- Älä kurkota käsivartta liian kauas. Ota hyvä tuki jaloille. Tukeva työskentelyasento sallii työkalun moitteettoman hallinnan kaikissa olosuhteissa.
- Käytä sopivia pukimia. Älä pukeudu väliin vaatteisiin ja koruihin. Pidä hiukset, pukimet ja kädet kaukana liikkuvista osista. Vältä vaatteen, korut ja pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.

SÄHKÖTYÖKALUJEN KÄYTTÖ JA HUOLTO

- Älä pakota työkalua. Käytä työhön sopivaa työkalua.
- Sähkötyökalu on tehokkaampi ja varmempi, jos käytät sitä sille sopivalla pyörimisnopeudella.
- Älä käytä sähkötyökalua, jos sitä ei voida käynnistää ja sammuttaa katkaisimella. Työkalu, jota ei voida käynnistää ja katkaista oikealla tavalla on vaarallinen ja se on korjattava välittömästi.
- Varastoi sähkötyökalut aina lasten ulottumattomiin.
- Älä anna kokemattomien tai turvallisuusohjeita

tuntumattomien henkilöiden käyttää työkalua. Sähkötyökalut ovat vaarallisia kokemattomien henkilöiden käsissä.

- Pidä työkaluista hyvää huolta. Tarkista liikkuvien osien linjaus. Tarkista, ettei yksikään osa ole irkottunut. Tarkista asennus ja kaikki osat, jotka voivat vaikuttaa haitallisesti työkalun toimintaan. Mikäli viallisia osia on, korjauta työkalu ennen sen käyttöä. Onnettomuuksien aiheuttajana on usein työkalun huolimaton kunnossapito.
- Pidä työkalut puhtaina ja terävinä. Kiinni tarttuminen on harvinaisempaa ja hallinnan säilyttäminen helpompaa, kun leikkuutyökalu on hyvin teroitettu ja puhdas.
- Noudata turvallisuusohjeita työkalu, lisävarusteiden, terien jne. käytön aikana ja huomioi työkalun, työympäristön ja toteutettavan työn erityisominaisuudet. Vaarallisten tilanteiden ehkäisemiseksi, älä käytä työkalua muuhun, kuin sille tarkoitettuun työhön.

JOHDOTTOMIA TYÖKALUJA KOSKEVAT ERIKOISTURVAOHJEET

- Varmista, että käynnistyskytkin on "seis" asennossa ja lukittuna ennen, kuin asetat akun sisään. Akun asentaminen käyntiasennossa olevaan työkaluun voi aiheuttaa onnettomuusia.
- Älä lataa työkalun akkua muulla, kuin valmistajan suosittelemalla laturilla. Laturi on tarkoitettu ennalta määrätyille akkutyypeille ja se voi aiheuttaa tulipalon, jos sitä käytetään muuntityypisen akun lataukseen.
- Johdottoman työkalun kanssa tulee käyttää vain yhtä erityistä akkutyypä. Muunlaisten akkujen käyttö voi aiheuttaa tulipalon.
- Kun akku ei ole käytössä, pidä se kaukana metalliesineistä kuten liittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista ja muista esineistä, jotka saattavat aiheuttaa napojen keskinäisen kytketymisen. Akun napojen oikosulkua saattaminen voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- Vältä koskemasta akunesteeseen liian raskaan käytön aiheuttaman vuodon yhteydessä. Mikäli näin tapahtuu, huuhtelee välittömästi saastunut alue puhtaalla vedellä. Jos nestettä on joutunut silmiin, ota yhteys lääkäriin. Akuneste voi aiheuttaa ärsytysherkkyyttä tai palovammoja.

HUOLTO

- Kaikki korjaustyöt on annettava ammattitaitoisen huoltomiehen tehtäväksi ja vaihdossa on käytettävä yksinomaan alkuperäisiä varaosia. Näin toimien voit käyttää sähkötyökalua täysin turvallisesti.

PENSASAITA-TRIMMERI TURVALLISUUSVAROITUKSET

- Pidä kaikki vartalon osat poissa leikkurinterästä.
- Älä poista leikattua materiaalia tai pitele leikattavaa materiaalia terien liikkessa. Tarkista, että kytkin on pois päältä, kun poistat kiinnijuuttunutta materiaalia. Tarkkaamattomuus pensasaita-trimmeriä käytettäessä voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin.
- Kanna pensasaita-trimmeriä kädensijasta leikkurinterä pysäytettynä. Kiinnitä aina

katkaisulaitteensuoja pensasaita-trimmeriä kuljetettaessa ja varastoitaessa. Pensasaita-trimmerin oikea käsittely pienentää mahdollista leikkurinterän aiheuttaman henkilövahinkon riskiä.

- Elekronarzędzie należy trzymać wyłącznie za przewidziane do tego celu izolowane uchwyty, ponieważ istnieje ryzyko przypadkowego zetknięcia się ostrza z niewidocznym przewodem elektrycznym.

LUE KAIKKI TURVALLISUUSOHJEET ENNEN TÄMÄN TYÖKALUN KÄYTTÖÄ.

- Lue huolellisesti kaikki turvallisuusohjeet. Tutustu työkaluun ja sen toimintaperiaatteeseen.
- Älä käytä työkalua mikäli olet väsynyt tai sairas, alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alainen tai mikäli olet lääkekuurilla.
- Tarkista työkalun kunto ennen sen käyttöä. Vaihda vialliset osat. Varmista, ettei ole akunestevuotoa.
- Varmista, että kaikki kiinnittimet ja suojukset ovat paikoillaan ja hyvin kiristettyinä. Vaihda haljennut, murtunut tai voittunut terä tai mikä tahansa muu osa. Varmista, että terä on oikein ja tukevasti kiinnitetty. Näin vältät itseesi tai ulkopuolisiin kohdistuvat ruumiinvammat ja työkalun vahingoittumisen.
- Käytä sopivaa työkalua. Älä käytä pensasleikkuria muuhun kuin sille tarkoitettuun työhön.
- Älä käytä pensasleikkuria, jos sitä ei voida käynnistää ja sammuttaa katkaisimella. Työkalu, jota ei voida käynnistää ja katkaista oikealla tavalla on vaarallinen ja se on korjattava välittömästi.
- Mikäli mahdollista, puhdista leikkuualue ennen työkalun käyttöä. Poista liitäntäjohto, sähkölangat, narut ja muut esineet, jotka voivat tarttua terälle.
- Pidä lapset, ulkopuoliset ja kotieläimet poissa työskentelyalueelta. Pidä lapset, ulkopuoliset ja kotieläimet vähintään 15 m etäisyydellä sillä leikkuutyön aikana voi sinkoutua esineitä. Ulkopuolisten on myös hyvä käyttää suojalaseja. Jos joku ulkopuolinen tulee lähelle, sammuta pensasleikkuri välittömästi.
- Sähköiskuvaaran välttämiseksi, älä jätä lataajaa sateeseen tai kostean paikkaan.
- Älä käytä pensasleikkuria kostein käsin.
- Pensasleikkurin käyttö on kielletty alle 15 vuotiailla ja kokemattomilla henkilöillä.
- Käytä aina suojalaseja pensasleikkurin käytön aikana vakavien silmävammojen välttämiseksi.
- Käytä kasvosuojusta tai pölynsuojanaamaria, mikäli työstä syntyy pölyä.
- Käytä sopivia pukimia. Älä koskaan pukeudu väliin vaatteisiin ja koruihin, jotka saattavat juuttua liikkeessä oleviin osiin. Suosittelemme kumikäsineiden ja liukumattomien kenkien käyttöä kun työskentelet ulkona.
- Jos sinulla on pitkät hiukset, muista suojata ne kiinnittämällä ne olkapäiden yläpuolelle, jotta ne eivät tarttuisi liikkuviin osiin.
- Älä jätä sähkökäyttöistä työkalua tai akkua sateeseen tai kostean paikkaan.
- Kun kuljetat tai varastoit pensasleikkurin, muista asettaa terän suojatuppi paikalleen.

- Huomioi aina työympäristö ja pysy valppaana: käynnissä oleva kone voi peittää muut ympäristössä olevat äänet ja liikkeet.
 - Ota tavaksi tarkistaa, että säätöavaimet on poistettu työkalusta ennen, kuin käynnistät sen.
 - Varmista aina, että kahvat ja suojajärjestelmät ovat paikoillaan ennen, kuin käytät työkalua.
 - Älä koskaan käytä työkalua, mikäli osia puuttuu tai mikäli siihen on asennettu muita kuin alkuperäisiä osia ja lisävarusteita.
 - Laitteen käytöstä aiheutuva värinä voi poiketa ilmoitetusta kokonaisarvosta, laitteen käyttötavasta riippuen.
 - Raporttien mukaan käsikäyttöisten laitteiden värinä voi joidenkin kohdalla myötävaikuttaa Raynaud's Syndromen (Raynaudin oireen) ilmenemiseen. Oireita ovat pistely, turvuus ja sormien kalpeneminen, yleensä kylmässä ilmassa. Perinnölliset tekijät, kylmyys ja kosteus, ruokavalio, tupakointi sekä työtavat voivat kaikki myötävaikuttaa näiden oireiden ilmenemiseen. Käyttäjä voi ehkäistä värinän aiheuttamia vaikutuksia seuraavasti:
 - Pidä itsesi lämpimänä kylmällä säällä. Käytä laitteen käytön aikana käsineitä, jotta kätesi ja ranteesi pysyvät lämpöisinä. Raporttien mukaan kylmä ilma on tärkeä tekijä Raynaud's Syndromen (Raunaudin oireiden) ilmenemisessä.
 - Harjoita kunkin käyttöjakson jälkeen liikuntaa, jottaverenkierto lisääntyisi.
 - Pidä työn aikana säännöllisesti taukoja. Rajoita päivittäisen värinän määrää.
- Jos mitään yllä mainittuja oireita ilmenee, lopeta heti laitteen käyttö ja kerro oireista lääkärille.

PENSASLEIKKURIN KÄYTTÖÖN LIITTYVIÄ OHJEITA

- Älä käytä pensasleikkuria, mikäli etukahvaa ei ole asennettu paikalleen. Pidä työkalusta kaksin käsin käytön aikana.
- Epähuomiossa tapahtuvien käynnistysten ehkäisemiseksi, älä siirrä työkalua sormen ollessa liipaisimella.
- Pysy valppaana. Keskity työhösi ja käytä tervettä järkeä.
- Käytä paksuja housuja, liukumattomia turvajalkineita ja suojakäsineitä. Älä pukeudu šortseihin ja sandaaleihin äläkä käytä pensasleikkuria paljain jaloin.
- Älä käytä tätä työkalua huonosti valaistussa paikassa.
- Pidä työskentelyalue hyvin valaistuna (päivänvalo tai sähkövalaistus).
- Pysyttele aina tasapainossa, äläkä käytä työkalua epävakaailla alustalla seisten. Pysyttele tukevasti jaloillasi ja älä kirkota käsivartta liian kauas. Älä käytä työkalua tikkailla seisten.
- Älä pakota työkalua. Työkalu on tehokkaampi ja varmempi, jos käytät sitä sille sopivalla pyörimisnopeudella.
- Vapauta liipaisin, odota kunnes moottori on pysähtynyt kokonaan ja poista akku ennen kuin

puhdistat, korjaat tai säädät työkalua.

- Tämä pensasleikkuri on tarkoitettu yksinomaan pensasaitojen, puskien ja pensaikkojen tasoitukseen. Älä käytä tätä työkalua muuhun tarkoitukseen.
- Varmista, ettei terä osu esteisiin ennen kuin käynnistät työkalun.
- Jos pensasleikkuri osuu esteisiin tai mikäli joku esine tarttuu terälle, sammuta työkalu välittömästi, poista akku ja tarkista, ettei osia ole vaurioitunut. Älä käytä työkalua ennen kuin olet tehnyt tarvittavat korjaukset. Älä käytä työkalua, mikäli siinä on huonosti kiinnitettyä tai vioittuneita osia.
- Seuraa tarkoin työn kulkua. Käytä tervettä järkeä.
- Pidä työkalusta hyvää huolta. Pidä terä puhtaana ja terävänä, jolloin pensasleikkuri toimii tehokkaasti ja sen käyttö on turvallista. Voitele ja vaihda lisävarusteet ohjeiden mukaisesti. Pidä kahvat aina kuivina, puhtaina ja ilman öljy- ja rasvatahroja.
- Tarkista, ettei yksikään osa ole vioittunut. Ennen kuin jatkat työkalun käyttöä tarkista, että vaurioitunut osa tai lisävaruste voi jatkaa toimintaa tai täyttää tehtävänsä. Tarkista liikkuvien osien linjaus. Tarkista, ettei yksikään osa ole rikkoutunut. Tarkista asennus ja kaikki osat, jotka voivat vaikuttaa haitallisesti työkalun toimintaan. Viallinen terän suojus tai muu vaurioitunut osa on annettava valtuutetun huoltoliikkeen korjattavaksi tai vaihdettavaksi mikäli tässä käsikirjassa ei toisin ilmoiteta.
- Pidä kädet kaukana terästä loukkaantumisvaaran ehkäisemiseksi. Älä yritä poistaa leikkautua materiaalia tai pitää kiinni leikattavasta materiaalista kun terä pyörii. Varmista, että akku on poistettu ja liipaisin vapautettu ennen kuin irroitat terälle tarttuneen esineen. Älä kosketa terään kun tartut työkaluun.

MUISTUTUS

Terät liikkuvat vielä hetken laitteen sammuttua.

- Pidä kädet, kasvot ja jalat kaukana liikkuvista osista. Älä yritä koskettaa terään tai pysäyttää sitä sen pyöriessä.
- Sammuta aina moottori kun keskeytät leikkuutyön tai kun siirryt paikasta toiseen.
- Älä anna leikkuujätteiden tai muun materiaalin kertyä työkalulle. Ne voivat tukkia terän.
- Varastoi työkalu kuivaan tilaan, korkealle ja avaimella lukittavaan paikkaan luvattoman käytön ja vaurioittamisen ehkäisemiseksi. Pidä työkalu aina pois lasten ja kokemattomien henkilöiden ulottuvuista.
- Aseta terän suojatuppi paikalleen kun et käytä pensasleikkuria.
- Älä upota työkalua veteen tai muuhun nesteeseen äläkä suihkuta vettä tai nesteitä sille. Pidä kahvat aina kuivina, puhtaina ja ilman leikkuujätteitä. Puhdista työkalu joka käytön jälkeen. Katso lisäohjeita kohdasta "Pensasleikkurin varastointi".
- Varmista ennen työkalun kuljetusta, että sen osat ovat kireällä.
- Säilytä nämä ohjeet. Lue niitä säännöllisesti ja anna muiden käyttäjien tiedoksi. Mikäli lainaat

pensasleikkurin, lainaa myös tämä käsikirja.

KORJAUKSET

- Korjaukset saa tehdä vain ammattitaitoinen huoltomies. Mikäli huolto- tai korjaustyöt on tehnyt ammattitaidoton henkilö, on seurauksena vakava ruumiinvammavaara ja työkalun vaurioituminen. Tämän ohjeen laiminlyönti johtaa takuun peruuntumiseen.
- Käytä vaihdossa yksinomaan alkuperäisiä varaosia.
- Noudata tämän käyttöoppaan Huolto-osassa annettuja ohjeita. Näin vältät vakavan ruumiinvammavaaran ja työkalun vaurioitumisen. Tämän ohjeen laiminlyönti johtaa takuun peruuntumiseen.

⚠️ MUISTUTUS

Mikäli osia puuttuu, älä käytä työkalua ennen kuin olet hankkinut puuttuvan osan. Tämän ohjeen laiminlyönti voi aiheuttaa vakavia ruumiinvammoja.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET. LUE NIITÄSÄÄNNÖLLISESTI JA KÄYTÄ NIITÄ MUIDEN KÄYTTÄJIEN TIEDOTTAMISESSA. MIKÄLI LAINAAT TÄMÄN TYÖKALUN, LAINAA MYÖS TÄMÄ KÄSIKIRJA.

2.SYMBOLIT

Laitteessa saattaa olla joitakin seuraavista symboleista. Tutustu niihin ja opi niiden merkitys. Kun ymmärrät ne oikein, osaat käyttää tuotetta paremmin ja turvallisemmin.

SYMBOLI	MERKITYS/SELITYS
	Osoittaa turvallisuuden takaamiseksi huomioitavat varokeinot.
	Osoittaa turvallisuuden takaamiseksi huomioitavat varokeinot.
	Käytä suojavaatteita ja saappaita.
	Heitetyt esineet voivat kimmota ja aiheuttaa vamman tai vaurion.
	Käytä paksuja ja liukumattomia suojakäsineitä.
	Pidä kaikki sivustakatsojat, erityisesti lapset, vähintään 15 metrin päässä työalueesta.
	Älä käytä työkalua sateella!

Seuraavien merkkien tarkoitus on selittää, miten vakava riski tuotteeseen liittyy.

SYMBOLI	MERKKI	MERKITYS
	VAARA:	Ilmoittaa välittömästä vaaratilanteesta, joka saattaa aiheuttaa kuoleman tai vakavan vamman.
	VAROITUS:	Ilmoittaa mahdollisesta vaaratilanteesta, joka saattaa aiheuttaa kuoleman tai vakavan vamman.
	VAROITUS:	Ilmoittaa mahdollisesta vaaratilanteesta, joka saattaa aiheuttaa pienen tai kohtalaisen vamman.
	VAROITUS:	(Ilman symbolia) Ilmoittaa tilanteesta, jossa omaisuutta saattaa vaurioitua.

3.TUOTTEEN TEKNISET TIEDOT

TUOTTEEN TEKNISET TIEDOT	
Moottori	40 volts
No Load Speed	1600 /min
Terän nopeus	3200 spm
Terän pituus	610 mm
Leikkuukapasiteetti	20 mm
Paino (akun kanssa)	2.7 KG
Mält lydrykknivä	LPA=86 dB(A)
Epätarkka mittaus	3 dB(A)
Taattu äänitehotaso	LWA=99 dB(A)
Epätarkka mittaus	3 dB(A)
Tärinä	2 m/s2

4.KUVAUS

1. Terän Suojatuppi
2. Terä
3. Suojakilpi
4. Etuliipaisin
5. Etukahva
6. Akku
7. Liipaisimen Lukinnan Vapautusnappi
8. Przycisk uruchamiający

5.COLOCAR LA BATERÍA

Szczególne informacje dotyczące ładowania znajdują się w instrukcji obsługi akumulatora lub ładowarki.

UWA GA : Aby uniknąć poważnego zranienia, należy wyjmować akumulator i trzymać ręce z dala od przycisku blokady podczas przenoszenia lub transportowania urządzenia.

AKUN ASENNUS

- Aseta akku tasausleikkuriin. Tätä varten, linjaa akun kohoumat tasausleikkurissa oleville urille. Katso Kuva 2.
- Varmista, että akun molemmilla puolilla sijaitsevat lukintakiekkoot asettuvat hyvin ja että akku on oikein kiinni tasausleikkurissa ennen kuin käytät sitä.

AKUN IRROITTAMINEN

- Etsi akun lukintakiekkoot ja paina niistä akun vapauttamiseksi tasausleikkurista. Katso Kuva 2.
- Poista akku tasausleikkurista.

VAROITUS

Kun asennat akkua tasausleikkuriin varmista, että akun kohoumat linjautuvat oikein tasausleikkurin urille ja että lukintakiekkoot asettuvat hyvin. Sisäiset komponentit voivat vioittua, mikäli akku on asennettu huonosti.

PENSASLEIKKURIN KÄYNNISTÄMINEN

- Irroita terän suojatuppi.
- Lisäturvallisuuden takaamiseksi pensasleikkurin etukahvassa (ks. kuva 3) on kytinkahva, jota painamalla työkalu käynnistetään pitämällä samalla liipaisinta alas painettuna. Pidä pensasleikkurin käytön aikana yhdellä kädellä pääkahvasta, jotta voit helposti vapauttaa liipaisimen lukintanapin. Paina sitten liipaisinta ja pidä tukevasti toisella kädellä etukahvasta niin, että kytinkahva pysyy alas painettuna.
- Voit vapauttaa lukintanapin kun olet painanut liipaisinta. Liipaisin ei juutu kun pidät sitä alas painettuna.

PENSASLEIKKURIN SAMMUTTAMINEN

- Sammuta pensasleikkuri vapauttamalla liipaisin.
- Lukintanappi lukitsee liipaisimen automaattisesti kun liipaisin vapautetaan.
- Wyjść akumulator z urządzenia.

KÄYTTÖOHJEITA

- Älä pakota työkalua leikkaamalla liian paksua
- pensasaitaa. Terä voi taipua ja hidastua. Jos terä hidastuu, leikkaa hitaammin.
- Älä yritä leikata yli 15 mm paksuisia oksia tai korsiä tai muita terän hampaistolle liian suuria alueita. Käytä käsisahaa tai vesuria liian paksujen oksien leikkaukseen.
- Suosittelemme vaakatason merkkeistä narulla, mikäli haluat tasaisesti leikatun pensasaidan: Merkkää ensin pensasaidan korkeus. Vedä sitten naru tähän korkeuteen pensasaidan viereen. Leikkaa sitten pensasaita narua seuraten kuvan 4 osoittamalla tavalla. Leikkaa sivut niin, että latvasta tulee kapeampi. (ks. kuva 5.) Tuloksesta tulee tasaisempi. Jos terän hampaisto juuttuu, sammuta moottori, odota kunnes terä pysähtyy ja irroita akku ennen kuin yrität poistaa hampaisiin juuttuneet roskat.
- Käytä suojakäsineitä kun leikkaat piikkistä pensasaitaa. Kun leikkaat nuorta pensaikkoa tee pensasleikkurilla laajoja pyyhkäisyliikkeitä, että hampaisto tarttuu oikealla tavalla oksiin. Kun leikkaat vanhaa pensaikkoa tee pensasleikkurilla edestakaisia liikkeitä koska oksat ovat paksumpia ja kovempia.

⚠ VAARA

Jos hampaat osuvat sähkölinjaan tai -johtoon, ÄLÄ KOSKE TERÄÄ! TERÄSTÄ VOI TULLA SÄHKÖNJOHTOKYKYINEN. TÄMÄ ON ERITTÄIN VAARALLISTA. Pidä pensasleikkuria pääkavasta, joka on eristetty ja aseta pensasleikkuri suurta varovaisuutta noudattaen itestäsi kauemmaksi. Katkaise virta leikatusta sähkölinjasta tai -johdosta ennen kuin poistat sen terältä. Tämän ohjeen laiminlyönti voi aiheuttaa kuoleman tai vakavia ruumiinvammoja.

6.HUOLTO JA KORJAUS

PENSASLEIKKURIN TERÄN KUNNOSSAPITO

⚠ MUISTUTUS

Muista, että johdottomat työkalut ovat ainakäyttöva imiita koska niitä ei tarvitse kytkeä verkkovirtaan. Va kavi en ruumiinvammojen välttämiseksi, irroita akku ja ole erittäin varovainen kun huollat tai vaihdat terää.

⚠ MUISTUTUS

Vakavien ruumiinvammojen välttämiseksi, irroita akku ennen kuin korjaat, puhdistat tai poistat osia työkalusta.

⚠ MUISTUTUS

Puhdista leikkuualue ennen työkalun käyttöä. Poista kaikki esineet kuten sähköjohdot, jatkojohdot yms. jotka voivat tarttua terän hampaistoon ja aiheuttaa vakavia ruumiinvammoja.

⚠ MUISTUTUS

Älä käytä liuotteita muoviosien puhdistukseen. Yleensä muovit eivät siedä markkinoilla olevia liuotteita, jotka vahingoittavat niitä. Puhdista lika-, öljy- ja rasvatahrat puhtaalla rievulla. Käytä vaihdossa yksinomaan alkuperäisiä Greenworks Tools-varaosia. Muunlaisten varaosien käyttö voi osoittautua vaaralliseksi ja vaurioittaa tuotetta.

⚠ VAROITUS

Muoviosat eivät saa koskaan joutua kosketukseen jarrunesteeseen, bensiiniin, petroli johdannaisiin, ruosteenirrotusöljyjen jne. kanssa. Nämä kemialliset aineet sisältävät aineita, jotka voivat vaurioittaa, heikentää tai tuhota muovin.

TERÄN HUOLTO

- Voitele terä joka käytön jälkeen.
- Tarkista hampaiston kuluneisuus säännöllisin väliajoin ja varmista, ettei hampaisto ole vioittunut.
- Käytä vaihdossa aina alkuperäisiä teriä.

TERÄN VOITELU

- Poista akku pensasleikkurista.
- Voitele terä aina ennen käyttöä ja joka käytön jälkeen, jolloin työkalun käytöstä tulee vaivattomampaa ja sen kestoikä pitenee. Poista akku ja aseta pensasleikkuri tasaiselle pinnalle ennen kuin voitelet terän. Levitä kevyttä moottoriöljyä terän yläreunalle kuvan 8 osoittamalla tavalla.

- Terä on ehkä syytä voidella kahden työjakson välissä. Tässä tapauksessa, sammuta pensasleikkuri, irroita akku ja voitele terä. Sitten voit jatkaa leikkuutyötä. Älä koskaan voitele terää kun pensasleikkurin moottori on käynnissä.

PENSASLEIKKURIN VOITELU

Kaikkissa tämän työkalun laakereissa on riittävä määrä korkealaatuista voiteluainetta, joka kestää koko työkalun kestoiän normaaleissa käyttöolosuhteissa. Tästä syystä työkalu ei kaipaa lisävoitelua.

⚠ MUISTUTUS

Älä yritä tehdä muutoksia tähän työkaluun tai asentaa siihen muita kuin tässä käsikirjassa suositeltuja lisävarusteita. Tämäntyyppiset muutokset ovat kohtuutonta käyttöä ja ne voivat johtaa vaaratilanteisiin aiheuttaen vakavia ruumiinvammoja.

⚠ MUISTUTUS

Tarkasta pensasleikkuri säännöllisin väliajoin varmistautuaksesi siitä, ettei osia ole rikkoutunut ja että kaikki osat ovat hyvin kiinnitettyinä paikoillaan. Vakavien ruumiinvammavaarojen välttämiseksi, varmista, että kaikki ruuvit ja kiinnitinosat ovat kireällä.

PENSASLEIKKURIN HUOLTO Irroita akku.

⚠ MUISTUTUS

Vakavien ruumiinvammojen välttämiseksi, irroita akku ennen kuin korjaat, puhdistat tai poistat osia työkalusta.

- Puhdista pensasleikkuri mietoon puhdistusaineeseen kostutetulla kankaalla.
- Älä puhdista muovista suojakoteloä ja kahvaa vahvoilla puhdistusaineilla. Aromaattiset öljyt, kuten havu- tai sitruunaöljy tai petroli johdannaiset puhdistusaineet voivat vahingoittaa niitä.
- Huomaa! Kosteus voi olla sähköiskun aiheuttaja.
- Poista kaikki kosteus kuivalla, pehmeällä kankaalla.
- Puhdista akun ja moottorikotelon tuuletusaukot pienellä harjalla tai käytä imurin puhallinta heikolla teholla.
- Älä päästä tuuletusaukkoja tukkeutumaan.

PENSASLEIKKURIN VARASTOINTI

- Puhdista pensasleikkuri aina huolellisesti ennen sen varastointia. Varastoi pensasleikkuri kuivaan, hyvin ilmastoituun tilaan lasten ulottumattomiin. Älä koskaan varastoi sitä syövyttävien aineiden läheisyyteen kuten kemialliset puutarhanhoitoaineet ja pakkasnestet.
- Suojaa terä aina suojatupilla kuvan 10 osoittamalla tavalla ennen kuin varastoit pensasleikkurin.
- Varastoi ja lataa akku viileässä tilassa. Normaalin huoneenlämpötilan ylittävä tai alittava lämpötila lyhentää akun kestoikää.
- Akumulator należy przechowywać w miejscach o temperaturze poniżej 27°C i z dala od wilgoci.
- Älä koskaan varastoi purkautunutta akkua. Odota

käytön jälkeen, että akku jäähtyy ja lataa se sitten välittömästi.

- Ajan myötä kaikki akut menettävät lataustehokkuuttaan. Mitä korkeampi lämpötila, sen nopeammin akku menettää latauskykyään. Kun et käytä pensasleikkuria pitkään aikaan, lataa akku joka kuukausi tai joka toinen kuukausi. Tämä pidentää akun kestoikää.

YMPÄRISTÖNSUOJELU

- Ympäristönsuojelun tulee olla keskeisellä sijalla käytettäessä laitetta. Vältä aiheuttamasta häiriötä naapureille.
- Noudata tarkasti paikallisia säädöksiä, koskien pakkausten, öljyn, bensiinin, suodattimien, kuluneiden osien tai minkä tahansa ongelmajätteen hävitystä. Näitä jätteitä ei saa heittää tavallisen sekajätteen joukkoon, vaan ne on kerättävä talteen erikseen ja vietävä niitä varten olevaan erilliseen jätteiden keräyspaikkaan, jossa niiden kierrätyksestä huolehditaan.
- Noudata tarkasti paikallisia säädöksiä, koskien leikkausjätteiden hävitystä.
- Kun laite otetaan pois käytöstä, älä hylkää sitä luontoon vaan vie se jätekeräykseen paikallisia ja voimassa olevia säädöksiä noudattaen.

TUOTTEEN ASIANMUKAINEN HÄVITTÄMINEN



Älä hävitä sähkölaitteita kotitalousjätteiden seassa. Euroopan parla-mentin ja neuvoston direktiivi 2012/19/EY sähkö – ja elektroniikkaromusta ja sen toteuttaminen kansallisten säädösten mukaisesti määrää sähkölaitteiden erillisen keräyksen niin, että ne voidaan uudelleen käyttää ympäristöystävällisesti. Jos sähköisiä laitteita hävitetään kaatopaikalle tai maaperään, vahingolliset aineet saattavat joutua pohjaveteen ja ravintoketjuun vahingoittamalla siten terveyttä ja hyvinvointia. Lisäti etoja tämän laitteen hävittämisestä saa kotitalousjätteiden hävityksestä vastaavalta elimeltä tai jälleenmyyjältä.

SOMMAIRE

1. Consignes De Sécurité	1
2. Symbols	5
3. Caractéristiques	6
4. Description	6
5. Utilisation	6
6. Entretien Et Réparation.....	8

1.CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Taille-haies a été conçue et fabriquée selon de hauts standards en matière de fiabilité, de facilité d'utilisation et de sécurité. Si vous en prenez soin, vous pourrez l'utiliser sans problèmes durant des années.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

Lisez attentivement tous les avertissements et toutes les instructions. Le non-respect des instructions présentées ci-après peut entraîner des accidents tels que des incendies, des chocs électriques et/ou des blessures corporelles graves.

UTILISATION PRÉVUE

Ce taille-haie est destiné à la coupe et à la taille des haies et des buissons en utilisation domestique. Il n'est pas conçu pour couper au dessus du niveau des épaules.

- Conservez ces avertissements et instructions pour pouvoir vous y reporter ultérieurement. Le terme "outil électrique" utilisé dans les consignes de sécurité ci-après désigne aussi bien les outils électriques qui se branchent au secteur que les outils électriques sans fil.

TYPOLOGIE D'UTILISATEUR

Cette machine est destinée à être utilisée par des particuliers, à savoir des opérateurs non professionnels. Cette machine est destinée à un «usage récréatif».

ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL

- Veillez à maintenir votre espace de travail propre et bien éclairé. Les espaces encombrés et sombres sont propices aux accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement explosif, par exemple à proximité de liquides, gaz ou poussière inflammables. Les étincelles provenant des outils électriques peuvent y mettre le feu ou les faire exploser.
- Maintenez enfants, visiteurs et animaux domestiques à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Ils pourraient vous distraire et vous faire perdre le contrôle de l'outil.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.
- La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque de décharge électrique.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Restez vigilant. Regardez bien ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas votre outil électrique lorsque vous êtes fatigué, si vous êtes sous l'emprise de l'alcool ou de drogues, ou si vous prenez des médicaments. N'oubliez jamais qu'il suffit d'une seconde d'inattention pour vous blesser gravement.
- Portez un équipement de protection. Protégez toujours vos yeux. Selon les conditions, portez également un masque anti-poussière, des chaussures antidérapantes, un casque ou des protections auditives pour éviter les risques de blessures corporelles graves.
- Evitez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est sur "arrêt" avant de brancher votre outil à une prise et/ou d'insérer la batterie, de même que lorsque vous prenez ou transportez l'outil. Pour éviter les risques d'accidents, ne déplacez pas votre outil en ayant le doigt sur la gâchette et ne le branchez pas si l'interrupteur est sur "marche".
- Retirez les clés de serrage avant de mettre votre outil en marche. Une clé de serrage restée attachée à un élément mobile de l'outil peut provoquer des blessures corporelles graves.
- Ne tendez pas le bras trop loin. Prenez bien appui sur vos jambes. Une position de travail stable permet de mieux contrôler son outil en cas d'événement fortuit.
- Portez des vêtements adéquats. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Veillez à maintenir vos cheveux, vos vêtements et vos mains éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les éléments en mouvement.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

- Ne forcez pas l'outil. Utilisez l'outil adapté au travail que vous voulez effectuer. Votre outil électrique sera plus efficace et plus sûr si vous l'utilisez au régime pour lequel il a été conçu.
- N'utilisez pas un outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter. Un outil qui ne peut pas être allumé et éteint correctement est dangereux et doit impérativement être réparé.
- Rangez vos outils électriques hors de portée des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'outil ou n'ayant pas pris connaissance des consignes de sécurité utiliser l'outil. Les outils électriques sont dangereux entre

les mains de personnes inexpérimentées.

- Entretenez vos outils avec soin. Contrôlez l'alignement des pièces mobiles. Vérifiez qu'aucune pièce n'est cassée. Contrôlez le montage et tout autre élément pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. Si des pièces sont endommagées, faites réparer votre outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus au mauvais entretien des outils.
- Veillez à maintenir vos outils propres et aiguisés.
- Un outil de coupe bien aiguisé et propre risquera moins de bloquer et vous pourrez mieux en garder le contrôle.
- Respectez les présentes consignes de sécurité lorsque vous utilisez votre outil, les accessoires, les embouts, etc. et tenez compte des spécificités de votre outil, de votre espace de travail et du travail à effectuer. Pour éviter les situations dangereuses, n'utilisez votre outil électrique que pour les travaux pour lesquels il a été conçu.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES AUX OUTILS SANS FIL

- Assurez-vous que l'interrupteur est en position "arrêt" ou verrouillé avant d'insérer la batterie. L'insertion d'une batterie dans un outil en position marche peut provoquer des accidents.
- Ne rechargez la batterie de votre outil qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant. Un chargeur adapté à un certain type de batterie peut déclencher un incendie s'il est utilisé avec un autre type de batterie.
- Seul un type de batterie spécifique doit être utilisé avec un outil sans fil. L'utilisation de toute autre batterie peut provoquer un incendie.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, maintenez-la éloignée d'objets métalliques tels que des trombones, pièces de monnaie, clés, vis, clous ou tout autre objet susceptible de connecter les contacts entre eux. Le court-circuitage des contacts de la batterie peut provoquer des brûlures ou des incendies.
- Évitez tout contact avec le liquide de batterie en cas de fuite de la batterie due à une utilisation abusive. Si cela se produit, rincez la zone touchée à l'eau claire. Si vos yeux sont atteints, consultez également un médecin. Le liquide projeté d'une batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.

ENTRETIEN

- Les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié et avec des pièces de rechange d'origine uniquement. Vous pourrez ainsi utiliser votre outil électrique en toute sécurité.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LE TAILLE-HAIES

- Gardez toute partie du corps éloignée de la lame du taille-haies. Ne retirez pas de parties coupées et ne maintenez pas de parties à couper lorsque les lames sont en mouvement. Assurez-vous que l'interrupteur soit en position d'arrêt avant de retirer des débris qui bloquent les lames. Un moment d'inattention lors de l'utilisation du taille-haies peut entraîner de graves

blessures.

- Transportez le taille-haies en le tenant par sa poignée, lames arrêtées. Lors du transport du taille-haies ou pour son remisage, mettez toujours le protégé-lame en place. Une utilisation correcte du taille-haies réduit les risques de blessures dues aux lames de coupe.
- Ne tenez l'outil électrique que par ses surfaces de préhension isolées, car les lames de coupe sont susceptibles d'entrer en contact avec des câbles électriques cachés.

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER CET OUTIL.

- Lisez avec attention toutes les consignes de sécurité. Prenez connaissance de votre outil et de son fonctionnement.
- N'utilisez pas votre outil si vous êtes fatigué ou malade, sous l'emprise de l'alcool ou de drogues, ou si vous prenez des médicaments.
- Vérifiez l'état de votre outil avant de l'utiliser.
- Remplacez les pièces endommagées. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite de liquide de batterie.
- Assurez-vous que toutes les fixations et protections sont en place et correctement serrées. Remplacez toute lame ou toute autre pièce fissurée, ébréchée ou endommagée. Assurez-vous que la lame est correctement installée et solidement fixée. Vous éviterez ainsi les risques de blessures corporelles graves vis-à-vis de l'utilisateur ou des visiteurs et les risques d'endommagement de l'outil.
- Utilisez l'outil approprié. N'utilisez votre taille-haies que pour les travaux pour lesquels il a été conçu.
- N'utilisez pas le taille-haies si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter. Un outil qui ne peut pas être allumé et éteint correctement est dangereux et doit impérativement être réparé.
- Nettoyez la zone de coupe avant d'utiliser l'outil.
- Retirez les cordons, fils électriques, ficelles et autres éléments qui pourraient se prendre dans la lame.
- Les enfants, les visiteurs et les animaux domestiques doivent être tenus à l'écart de l'espace de travail. Maintenez enfants, visiteurs et animaux à une distance d'au moins 15 m car des objets pourraient être projetés pendant la coupe. Il est recommandé aux visiteurs de porter des protections oculaires. Si une personne s'approche de vous pendant la coupe, arrêtez immédiatement votre taille-haies.
- Pour éviter les risques de choc électrique, n'exposez pas le chargeur à la pluie ou à l'humidité.
- N'utilisez pas le taille-haies si vous avez les mains mouillées.
- L'utilisation du taille-haies est interdite aux enfants de moins de 15 ans ou aux personnes inexpérimentées.
- Pour réduire les risques de lésions oculaires graves, portez toujours des lunettes de protection lorsque vous utilisez le taille-haies.
- Portez un écran facial ou un masque anti-poussière si le travail génère de la poussière.
- Portez des vêtements adéquats. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux pouvant se prendre

dans des éléments en mouvement. Nous vous recommandons de porter des gants en caoutchouc et des chaussures antidérapantes lorsque vous travaillez à l'extérieur.

- Si vous avez les cheveux longs, veillez à les protéger en les attachant au dessus du niveau des épaules afin d'éviter qu'ils ne se prennent dans les éléments en mouvement.
- N'exposez pas un outil électrique ou une batterie à la pluie ou à l'humidité.
- Lorsque vous transportez ou rangez votre taille-haies, veillez à ce que le fourreau de protection de la lame soit bien en place.
- Soyez toujours conscient de ce qui vous entoure et restez vigilant : le bruit de l'outil en marche peut couvrir d'autres bruits.
- Prenez l'habitude de vérifier que les clés de serrage ont été retirées de l'outil avant de le mettre en marche.
- Vérifiez toujours que les poignées et les systèmes de protection sont bien en place avant d'utiliser votre outil.
- N'utilisez jamais votre outil s'il manque certaines pièces ou si des pièces ou accessoires autres que ceux d'origine ont été installés.
- La valeur des vibrations réellement produites durant l'utilisation de l'outil à moteur peuvent différer de la valeur totale déclarée, en fonction de la manière dont l'outil est utilisé.
- Il a été reporté que les vibrations engendrées par les outils à main peuvent contribuer à l'apparition d'un état appelé le Syndrome de Raynaud chez certaines personnes. Les symptômes peuvent comprendre des fourmillements, un engourdissement et un blanchiment des doigts, généralement par temps froid. Des facteurs héréditaires, l'exposition au froid et à l'humidité, le régime alimentaire, le tabagisme et les habitudes de travail peuvent contribuer au développement de ces symptômes. Certaines mesures peuvent être prises par l'utilisateur pour aider à réduire les effets des vibrations:

- Gardez votre corps au chaud par temps froid.
- Lorsque vous utilisez l'appareil, portez des gants afin de garder vos mains et vos poignets au chaud. Le temps froid est considéré comme un facteur contribuant très largement à l'apparition du Syndrome de Raynaud.
- Après chaque session de travail, pratiquez des exercices qui favorisent la circulation sanguine.
- Faites des pauses fréquentes. Limitez la quantité d'exposition journalière.

Si vous ressentez l'un des symptômes associés à ce syndrome, arrêtez immédiatement le travail et consultez votre médecin pour lui en faire part.

CONSIGNES LORS DE L'UTILISATION DU TAILLE-HAIES

- N'utilisez pas votre taille-haies si la poignée avant n'est pas en place. Maintenez votre outil à deux mains lorsque vous l'utilisez.
- Pour éviter les risques de démarrage involontaire, ne déplacez pas votre outil avec votre doigt sur la

gâchette.

- Restez vigilant. Regardez bien ce que vous faites et faites preuve de bon sens.
- Portez un pantalon épais, des chaussures de sécurité antidérapantes et des gants. Ne portez pas de shorts, de sandales et n'utilisez pas votre taille-haies si vous êtes pieds nus.
- N'utilisez pas cet outil dans une zone mal éclairée.
- Veillez à ce que votre espace de travail soit bien éclairé (lumière du jour ou lumière artificielle).
- Veillez à toujours garder votre équilibre et n'utilisez pas votre outil sur un support instable. Prenez bien appui sur vos jambes et ne tendez pas le bras trop loin. Ne pas utiliser sur une échelle.
- Ne forcez pas votre outil. Votre outil sera plus efficace et plus sûr si vous l'utilisez au régime pour lequel il a été conçu.
- Relâchez la gâchette, attendez que le moteur s'arrête complètement puis retirez la batterie avant de nettoyer votre outil, de le réparer ou d'effectuer des réglages.
- Ce taille-haies sert uniquement à tailler des haies, des buissons et des arbustes. N'utilisez pas cet outil pour d'autres applications.
- Avant de mettre votre outil en marche, assurez-vous que la lame ne rencontrera pas d'obstacles.
- Si le taille-haies heurte un obstacle ou si un objet se prend dans la lame, arrêtez immédiatement votre outil, retirez la batterie et vérifiez qu'aucune pièce n'est endommagée. N'utilisez pas votre outil avant d'avoir effectué les réparations requises. N'utilisez pas votre outil si des pièces ne sont pas correctement fixées ou si elles sont endommagées.
- Regardez bien ce que vous faites. Fiez vous à votre bon sens.
- Entretenez votre taille-haies avec soin. Veillez à ce que la lame soit propre et bien aiguisée pour que le taille-haies soit performant et puisse être utilisé en toute sécurité. Lubrifiez et changez les accessoires selon les instructions. Veillez à ce que les poignées soient toujours sèches et propres, sans trace d'huile ni de graisse.
- Vérifiez qu'aucune pièce n'est endommagée. Avant de continuer à utiliser votre outil, vérifiez qu'une pièce ou un accessoire endommagé peut continuer à fonctionner ou à remplir sa fonction. Contrôlez l'alignement des pièces mobiles. Vérifiez qu'aucune pièce n'est cassée. Contrôlez le montage et tout autre élément pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. Un protège-lame ou toute autre élément endommagé doit être réparé ou remplacé par un Centre Service Agréé sauf indication contraire dans le présent manuel d'utilisation.
- Pour évitez de vous couper, tenez vos mains éloignées de la lame. N'essayez pas de retirer le matériau coupé ou de tenir le matériau à couper lorsque la lame est en mouvement.
- Assurez-vous que la batterie a été retirée et que la gâchette est relâchée avant de retirer un élément bloqué dans la lame. Veillez à ne pas toucher la lame lorsque vous saisissez votre outil.
-

⚠ AVERTISSEMENT

Le mouvement des lames continue pendant un court instant après l'arrêt de l'appareil.

- Tenez vos mains, votre visage et vos pieds éloignés des pièces mobiles. N'essayez pas de toucher ou d'arrêter la lame lorsque celle-ci est en rotation.
- Arrêtez toujours le moteur lorsque vous n'êtes pas en train de couper ou lorsque vous vous déplacez d'une zone de coupe à une autre.
- Ne laissez pas des déchets de coupe ou autres matériaux s'accumuler sur l'outil. Ils pourraient encombrer la lame.
- Rangez votre outil dans un endroit sec, situé en hauteur ou fermé à clé, pour éviter toute utilisation abusive ou tout endommagement. Veillez à ce que votre outil soit rangé hors de portée des enfants et des personnes inexpérimentées.
- Remettez le fourreau de protection de la lame en place lorsque vous n'utilisez pas le taille-haies.
- Ne plongez votre outil dans de l'eau ou dans tout autre liquide ou ne l'aspergez pas. Veillez à ce que les poignées soient toujours sèches, propres et sans déchet de coupe. Nettoyez votre outil après chaque utilisation. Reportez-vous aux consignes de la section "Rangement du taille-haies".
- Assurez-vous que les pièces de l'outil sont correctement serrées avant de le transporter.
- Conservez ces instructions. Consultez-les régulièrement et utilisez-les pour informer d'autres utilisateurs éventuels. Si vous prêtez ce taille-haies, prêtez également ce manuel d'utilisation.

RÉPARATIONS

- Les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié. L'entretien ou les réparations réalisées par des personnes non qualifiées entraînent des risques de blessures corporelles graves ou d'endommagement de l'outil. Le non-respect de cette consigne rend votre garantie nulle et caduque.
- Lors de l'entretien, seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées. Respectez les instructions figurant dans la section Entretien de ce manuel. Vous éviterez ainsi les risques de blessures corporelles graves ou les risques d'endommagement de l'outil. Le non-respect de cette consigne rend votre garantie nulle et caduque.

⚠ AVERTISSEMENT

S'il manque une pièce, n'utilisez pas votre outil avant de vous être procuré la pièce en question. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures corporelles graves.

CONSERVEZ CES CONSIGNES. CONSULTEZ-LES RÉGULIÈREMENT ET UTILISEZ-LES POUR INFORMER D'AUTRES UTILISATEURS ÉVENTUELS. SI VOUS PRÊTEZ CET OUTIL, PRÊTEZ ÉGALEMENT CE MANUEL D'UTILISATION.

2.SYMBOLES

Certains des symboles ci-après sont susceptibles de figurer sur cet appareil. Etudiez-les et apprenez leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles vous permettra d'utiliser votre appareil dans de meilleures conditions de sécurité et de manière plus adéquate.

SYMBOLE	DÉSIGNATION/EXPLICATION
	Précautions impliquant votre sécurité.
	Lisez le manuel d'utilisation et respectez les avertissements et les consignes de sécurité.
	Portez des vêtements et bottes de protection.
	Les objets projetés peuvent faire ricochet et provoquer de graves blessures ou des dommages matériels.
	Portez des gants de travail épais et agrippants.
	Gardez tout visiteur (en particulier les enfants et les animaux) à une distance d'au moins 15m de la zone de travail.
	N'utilisez pas votre outil sous la pluie !

Les signaux et mots suivants sont destinés à indiquer le niveau de risque associé à cette machine.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER:	Imminence d'un danger qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner la mort ou de graves blessures.
	AVERTISSEMENT:	Situation potentiellement dangereuse qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	ATTENTION:	Situation potentiellement dangereuse qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner des blessures moyennes ou légères.
	ATTENTION:	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

3. CARACTÉRISTIQUES

CARACTÉRISTIQUES PRO	
Moteur	40 volts
Vitesse à vide	1600 tours/min
Vitesse de la lame	3200 spm
Longueur de la lame	610 mm
Capacité de coupe	20 mm
Poids (avec la batterie)	2.7 KG
Niveau de pression sonore mesuré	$L_{PA}=86$ dB(A)
Incertitude de la mesure	3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti	$L_{WA}=99$ dB(A)
Incertitude de la mesure	3 dB(A)
Vibrations	2 m/s^2

4. DESCRIPTION

1. Fourreau De Protection De La Lame
2. Lame
3. Écran De Protection
4. Gâchette Avant
5. Poignée Avant
6. Batterie
7. Bouton De Déverrouillage De La Gâchette
8. Gâchette

5. UTILISATION

Reportez-vous au Mode d'emploi de votre pack batterie et de votre chargeur pour des instructions complètes sur la méthode de charge.

NOTE: Pour éviter de graves blessures, retirez toujours le pack batterie et éloignez vos mains du bouton de verrouillage lorsque vous portez ou que vous transportez l'outil.

Insérez la batterie dans le taille-haies. Pour cela, alignez les nervures de la batterie avec les rainures du coupe-bordures. Voir Figure 2.

Assurez-vous que les languettes de verrouillage situées de chaque côté de la batterie s'insèrent bien et que la batterie est correctement fixée au taille- haies avant de l'utiliser.

RETRAIT DE LA BATTERIE

Repérez les languettes de verrouillage de la batterie et appuyez dessus pour détacher la batterie du taille- haies. Voir Figure 2.

Retirez la batterie du taille-haies.

MISE EN GARDE

Lorsque vous insérez la batterie dans votre taille-haies, assurez-vous que les nervures de la batterie s'alignent correctement avec les rainures du taille-haies et que les languettes de verrouillage s'insèrent correctement. Une mauvaise insertion de la batterie pourrait endommager les composants internes.

MISE EN MARCHÉ DU TAILLE-HAIES

- Retirez le fourreau de protection de la lame.
- Pour plus de sécurité, votre taille-haies est équipé d'une poignée interrupteur située sur la poignée avant (voir fig. 3), sur laquelle vous devez appuyer pour faire fonctionner l'outil tout en maintenant la gâchette enfoncée. Lorsque vous utilisez votre taille-haies, tenez la poignée principale d'une main afin de pouvoir pousser facilement le bouton de déverrouillage de la gâchette vers l'avant, appuyez ensuite sur la gâchette, et de votre autre main, tenez

fermement la poignée avant afin de maintenir la poignée interrupteur enfoncée.

- Une fois que vous avez appuyé sur la gâchette, vous pouvez relâcher le bouton de déverrouillage. La gâchette ne se bloquera pas tant que vous la maintenez enfoncée.

ARRÊT DU TAILLE-HAIES

- Relâchez la gâchette pour arrêter le taille-haies.
- Lorsque vous relâchez la gâchette, le bouton de déverrouillage de la gâchette verrouille automatiquement la gâchette.
- Retirez le pack batterie du taille-haie.

CONSEILS D'UTILISATION

- Ne forcez pas votre outil en cherchant à couper des haies trop denses. La lame pourrait se plier et ralentir. Si la lame ralentit, taillez plus lentement.
- Ne tentez pas de couper des tiges ou des branches de plus de 15 mm d'épaisseur, ni tout élément trop grand pour être coupé par les dents. Pour couper les branches trop grosses, utilisez une scie à main ou un élagueur.
- Si vous souhaitez couper une haie de façon bien plane, nous vous recommandons d'utiliser de la ficelle : repérez d'abord le niveau auquel vous souhaitez tailler la haie. Tendez ensuite de la ficelle le long de la haie à ce niveau. Taillez juste au-dessus de la ficelle tendue, tel qu'illustré à la figure 4. Taillez également les côtés d'une haie de façon à ce que le dessus soit plus étroit (voir fig. 5). La coupe sera ainsi plus uniforme. Si les dents se coincent, arrêtez le moteur, attendez que la lame s'arrête et retirez la batterie avant d'essayer de retirer les éléments coincés dans les dents.
- Portez des gants lorsque vous taillez des haies épineuses. Lorsque vous taillez de jeunes arbustes, effectuez un large mouvement de balayage avec votre taille-haies afin que les dents attrapent correctement les tiges. Lorsque vous coupez des arbustes plus anciens, en revanche, effectuez un mouvement de va-et-vient d'avant en arrière car les tiges seront plus dures.

⚠ DANGER

Si les dents entrent en contact avec une ligne ou un cordon électrique, **NE TOUCHEZ PAS LA LAME ! CELLE-CI PEUT DEVENIR CONDUCTRICE. C'EST EXTRÊMEMENT DANGEREUX.** Tenez votre taille-haies par la poignée principale, qui est isolée, et posez-le loin de vous avec précaution. Coupez le courant alimentant la ligne ou le cordon sectionné avant de le/la dégager des dents de la lame. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures corporelles graves ou la mort.

⚠ AVERTISSEMENT

Nettoyez la zone de coupe avant d'utiliser l'outil. Retirez tous les objets tels que cordons d'alimentation, fils électriques ou fils pouvant se prendre dans les dents de la lame et provoquer des blessures corporelles graves.

⚠ AVERTISSEMENT

Nettoyez la zone de coupe avant d'utiliser l'outil. Retirez tous les objets tels que cordons d'alimentation, fils électriques ou fils pouvant se prendre dans les dents de la lame et provoquer des blessures corporelles graves.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de solvants pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des plastiques risquent d'être endommagés par les solvants disponibles dans le commerce. Utilisez un chiffon propre pour essuyer les impuretés, l'huile, la graisse, etc. de l'outil. Utilisez uniquement des pièces de rechange GreenworksTools d'origine en cas de remplacement. L'utilisation de toute autre pièce peut présenter des dangers ou endommager le produit.

⚠ MISE EN GARDE

Les éléments en plastique ne doivent jamais entrer en contact avec du liquide de frein, de l'essence, des produits à base de pétrole, des huiles pénétrantes, etc. Ces produits chimiques contiennent des substances qui peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique.

6. ENTRETIEN ET RÉPARATION

ENTRETIEN DE LA LAME DU TAILLE-HAIES

AVERTISSEMENT

N'oubliez pas que les outils sans fil sont toujours prêts à fonctionner puisqu'ils n'ont pas besoin d'être connectés à une prise électrique. Pour éviter les blessures corporelles graves, retirez toujours la batterie et soyez extrêmement vigilant lors de l'entretien ou du remplacement de la lame.

AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures corporelles graves, retirez la batterie avant de réparer, nettoyer ou retirer des éléments de l'outil.

ENTRETIEN DE LA LAME

- Lubrifiez la lame après chaque utilisation.
- Vérifiez régulièrement le degré d'usure des dents et assurez-vous qu'elles ne sont pas endommagées.
- Utilisez toujours des lames d'origine en cas de remplacement.

LUBRIFICATION DE LA LAME

- Retirez la batterie du taille-haies.
- Pour une utilisation plus aisée de votre outil et pour prolonger la durée de vie de la lame, lubrifiez la lame avant et après chaque utilisation. Avant de lubrifier la lame, retirez la batterie et posez le taille-haies sur une surface plane. Appliquez une huile légère pour moteur le long du bord supérieur de la lame, tel qu'illustré à la figure 8.
- Il peut s'avérer nécessaire de lubrifier la lame entre deux séances de travail. Dans ce cas, arrêtez le taille-haies, retirez la batterie et lubrifiez la lame. Vous pouvez ensuite reprendre votre travail. Ne lubrifiez jamais la lame lorsque le taille-haies est en marche.

LUBRIFICATION DU TAILLE-HAIES

Tous les roulements de cet outil ont été lubrifiés avec une quantité de lubrifiant à haut indice de lubrification suffisante pour toute la durée de vie de l'outil dans des conditions normales d'utilisation. Par conséquent, aucune lubrification supplémentaire n'est nécessaire.

AVERTISSEMENT

Ne tentez pas de modifier cet outil ou d'y monter un accessoire non recommandé dans le présent manuel. De telles transformations ou modifications relèvent de l'utilisation abusive et risquent de créer des situations dangereuses pouvant entraîner des blessures corporelles graves.

AVERTISSEMENT

Inspectez votre taille-haies régulièrement afin de vous assurer qu'aucune pièce n'est cassée et que toutes les pièces sont solidement fixées. Assurez-vous que toutes les vis et tous les éléments de fixation sont bien serrés afin de réduire les risques de blessures corporelles graves.

ENTRETIEN DU TAILLE-HAIES

- Retirez la batterie.

AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures corporelles graves, retirez la batterie avant de réparer, nettoyer ou retirer des éléments de l'outil.

- Nettoyez le taille-haies à l'aide d'un chiffon humide imbibé d'un détergent doux.
- N'utilisez pas de détergent fort pour nettoyer le carter ou la poignée – ces éléments sont en plastique. Ils pourraient être endommagés par certaines huiles aromatiques telles que le pin ou le citron, ou par des solvants tels que le kérosène.
- Attention, l'humidité peut être à l'origine de chocs électriques. Essayez toute trace d'humidité à l'aide d'un chiffon doux sec.
- Utilisez une petite brosse ou le jet d'air d'un aspirateur peu puissant pour nettoyer les fentes de ventilation du carter de la batterie et du carter moteur.
- Assurez-vous que les fentes de ventilation ne sont jamais obstruées.

RANGEMENT DU TAILLE-HAIES

- Nettoyez soigneusement votre taille-haies avant de le ranger. Rangez votre taille-haies dans un endroit sec, bien aéré et hors de portée des enfants. Ne le rangez pas à proximité d'agents corrosifs tels que des produits chimiques de jardinage ou des sels de dégel.
- Protégez toujours la lame à l'aide du fourreau de protection avant de ranger votre taille-haies, tel qu'illustré à la figure 10.
- Rangez et rechargez la batterie dans un endroit frais.
- Les températures inférieures ou supérieures à une température ambiante normale réduisent la durée de vie d'une batterie.
- Stockez la batterie en un lieu où la température est inférieure à 27°C, à l'abri de l'humidité.
- Ne rangez jamais une batterie déchargée. Après utilisation, attendez que la batterie refroidisse et rechargez-la immédiatement.
- Toutes les batteries perdent de leur capacité de charge avec le temps. Plus la température est élevée, plus vite la batterie perd de sa capacité de

charge. Si vous rangez votre appareil pendant des périodes prolongées, rechargez les batteries tous les mois ou tous les deux mois. Cela prolongera la durée de vie du pack batterie.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- La protection de l'environnement doit être un aspect important et prioritaire dans l'utilisation de la machine, au profit de la société civile et de l'environnement dans lequel nous vivons. Éviter de déranger le voisinage.
- Suivre scrupuleusement les normes locales pour l'élimination des emballages, des huiles, de l'essence, des pièces détériorées ou de tout élément ayant un effet important sur l'environnement; ces déchets ne doivent pas être jetés à la poubelle, mais doivent être séparés et confiés aux centres de collecte prévus, qui procéderont au recyclage des matériaux.
- Suivre scrupuleusement les normes locales pour l'élimination des déchets après la coupe.
- Au moment de la mise hors service, ne pas abandonner la machine dans la nature, mais contacter un centre de collecte, selon les normes locales en vigueur.

MISE AU REBUT



Ne pas jeter les appareils électriques dans les déchets ménagers. Selon la Directive Européenne 2012/19/CE sur les déchets d'appareils électriques et électroniques, et selon son application conforme aux normes nationales, les appareils électriques usés doivent être collectés séparément, pour qu'on puisse les réutiliser d'une manière écoresponsable. Si l'on jette les appareils électriques dans une décharge ou dans un terrain, les substances nocives peuvent atteindre la nappe d'eau souterraine et entrer dans la chaîne alimentaire, en nuisant à votre santé et à votre bien-être. Pour avoir des informations plus détaillées sur comment éliminer ce produit, contactez l'Organisme compétent pour l'élimination des déchets ménagers, ou bien votre revendeur.

KAZALO

1. Sigurnosna Pravila	1
2. Symboler	4
3. Karakteristike Proizvoda	5
4. Opis	5
5. Funkcioniranje	5
6. Održavanje i Popravak.....	6

1. SIGURNOSNA PRAVILA

Vaš je trimer projektiran i proizveden prema visokoj normi za pouzdanost, jednostavnost u radu i sigurnost rukovatelja. Kada se pravilno o njemu brinete pružit će vam godine nesmetanog rada.

SIGURNOSNA PRAVILA**⚠ UPOZORENJE**

Pažljivo pročitajte sva upozorenja i sve upute. Nepriдрavanje ovih uputa može prouzročiti nezgode poput požara, strujnih udara i/ili teških tjelesnih ozljeda.

NAMJENA

Ovaj trimer za ogradu namijenjen je za rezanje i obrezivanje živica i grmova za kućnu uporabu.

Nije namijenjen za korištenje kod rezanja za razinu iznad ramena.

■ Sačuvajte ova upozorenja i upute kako biste ih naknadno mogli konzultirati.

Pojam "električni alat" koji se upotrebljava u Sigurnosnim uputama označava električne alate sa žicom, kao i bežične električne alate.

TIP KORISNIKA

Ovaj stroj je namijenjen uporabi od strane potrošača, odnosno operatera koji nisu profesionalci. Ovaj stroj je namijenjen neprofesionalnoj uporabi.

RADNA OKOLINA

■ Neka vaša radna površina bude čista i dobro osvijetljena. Površine na kojima ima mnogo stvari i koje su tamne pogodne su za nezgode.

■ Električne alate nemojte upotrebljavati u eksplozivnoj okolini, primjerice u blizini zapaljivih tekućina, plina ili prašine. Iskre koje izlaze iz električnih alata mogu ih zapaliti ili izazvati eksploziju.

■ Djecu, posjetitelje i domaće životinje držite dalje od mjesta na kojem upotrebljavate električni alat. Mogli bi vas ometi te biste zbog toga mogli izgubiti nadzor nad alatom.

ELEKTRIČNA SIGURNOST

■ Nemojte izlagati električne alate kiši ili vlažnim uvjetima. Ulazak vode u električni alat povećava opasnost od strujnog udara.

OSOBNA SIGURNOST

■ Budite koncentrirani. Dobro gledajte što radite i oslonite se na zdravi razum dok upotrebljavate električni alat. Ne koristite se električnim alatom ako ste umorni, pod utjecajem alkohola ili droga ili ako uzimate lijekove. Uvijek imajte na umu da je dovoljna samo jedna sekunda nepažnje kako biste se teško ozlijedili.

■ Nosite prikladnu zaštitnu opremu. Uvijek zaštitite oči. Ovisno o uvjetima, a kako biste izbjegli teške tjelesne ozljede, nosite i masku protiv prašine, protuklizne cipele, protuklizne čarape i štittnike za uši.

■ Izbjegavajte svako nenamjerno pokretanje alata. Osigurajte da je prekidač u položaju "isključeno" prije uključivanja alata u struju ili umetanja baterije, kao i kad uzimate ili prenosite alat. Kako biste izbjegli opasnost od nezgoda, alat nemojte nositi dok vam je prst na prekidaču i nemojte ga uključivati u struju dok je prekidač u položaju "uključeno".

■ Uklonite ključeve za stezanje prije uključivanja vašeg alata. Ključ za stezanje koji je ostao pričvršćen za pokretni dio alata može prouzročiti teške tjelesne ozljede.

■ Nemojte stajati predaleko od stroja. Stojite stabilno na nogama. Stabilan položaj pri radu omogućava bolju kontrolu nad alatom u slučaju nepredviđenog događaja.

■ Nosite odgovarajuću odjeću. Nemojte nositi široku odjeću i nakit. Pazite na to da kosu, odjeću i ruke držite dalje od pokretnih dijelova alata. Široka odjeća, nakit i duga kosa mogu se zaplesti u pokretne dijelove alata.

UPORABA I ODRŽAVANJE ELEKTRIČNIH ALATA

■ Ne primjenjujte silu. Upotrebljavajte alat koji je prilagođen onome što želite raditi. Vaš električni alat bit će učinkovitiji i njegova uporaba sigurnija ako ga budete upotrebljavali za ono čemu je namijenjen.

■ Ne upotrebljavajte električni alat ako prekidač ne omogućava da ga uključite i isključite. Alat koji se ne može ispravno uključiti i isključiti opasan je i mora ga se obavezno popraviti.

■ Odlazite svoj alat izvan dosega djece. Osobe koje ne poznaju alat ili nisu pročitale ove upute ne smiju ga upotrebljavati. Električni alat postaje opasan u rukama neiskusnih korisnika.

■ Brižno održavajte alat. Kontrolirajte položaj pokretnih dijelova. Provjerite da niti jedan dio nije potrgan. Provjerite kako su dijelovi postavljeni te sve drugo što bi moglo utjecati na ispravan rad alata. Ako su neki dijelovi oštećeni, popravite ih prije ponovne uporabe alata. Mnogobrojne nezgode događaju se zbog lošeg održavanja alata.

■ Alat držite čistim i naoštrenim. Dobro naoštren i čist alat za rezanje rjeđe će se blokirati i moći ćete ga bolje kontrolirati.

■ Poštujte ove sigurnosne upute dok upotrebljavate alat, dodatke, vrhove itd. imajući na umu posebnosti aparata, radne površine i posla što ga obavljate. Kako biste izbjegli opasne situacije, električni alat upotrebljavajte samo za poslove za koje je namijenjen.

POSEBNE SIGURNOSNE UPUTE ZA BEŽIČNI ALAT

- Prije umetanja baterije provjerite je li prekidač u položaju "isključeno" ili je li zaključan. Umetanje baterije u alat koji je uključen može prouzročiti nezgode.
- Bateriju vašeg alata ponovno puniti samo pomoću punjača koji je preporučio proizvođač. Punjač prilagođen određenom tipu baterije može izazvati požar ako se koristi s nekim drugim tipom baterije. Samo jedan specifični tip baterije treba upotrebljavati s bežičnim alatom. Uporaba svih drugih baterija može izazvati požar.
- Ako ne koristite bateriju, držite je dalje od metalnih predmeta poput spajalica, kovanica, ključeva, vijaka, čavala i drugih predmeta koji bi mogli izazvati kontakt. Kratki spoj među kontaktima baterije može izazvati opekline ili požar.
- Izbjegavajte svaki dodir s tekućinom baterije u slučaju njenog curenja koje je nastalo zbog neispravne uporabe baterije. Ako dođe do kontakta, isperite taj dio tijela čistom vodom. Ako je došlo do kontakta s očima, obratite se liječniku. Tekućina iz baterije može prouzročiti nadražnost i opekline.

ODRŽAVANJE

- Popravke treba obaviti ovlaštteni serviser samo s originalnim rezervnim dijelovima. Tako ćete moći sigurno upotrebljavati vaš električni alat.

SIGURNOSNE MJERE PRILIKOM KORIŠĆENJA OBREZIVAČA ŽIVICE

- Držati sve dijelove tijela dalje od sječiva. Ne uklanjati odsječeni materijal niti držati materijal koji treba da se sječe dok je sječivo u pokretu. Prekidač mora biti u položaju isključeno (OFF) kada se odstranjuje zaglavljani materijal. Trenutak nepažnje prilikom rada obrezivača živice može izazvati ozbiljne tjelesne povrede.
- Nositi obrezivač živice za dršku sa sječivom u mirovanju. Prilikom transportiranja ili skladištenja obrezivača živice uvijek postaviti štitnik na sječivo. Pravilno rukovanje obrezivačem živice smanjit će tjelesne povrede uzrokovane sječivom.
- n Držite električni alat za izoliranu površinu za hvatanje jer rezač može doći u kontakt sa skrivenim ožičenjem.

U CIJELOSTI PROČITAJTE SIGURNOSNA PRAVILA PRIJE UPORBE OVOG ALATA.

- Pažljivo pročitajte sva sigurnosna pravila. Upoznajte se s primjenom vašeg aparata i s njegovim načinom rada.
- Ne rabite ovaj alat ako ste umorni, bolesni, pod utjecajem alkohola ili droga ili ako uzimate lijekove.
- Prije uporabe provjerite stanje vašeg alata. Zamijenite sve oštećene dijelove. Provjerite da na alatu nema curenja tekućine iz baterije. Osigurajte da su ušvrtanja i zaštitni dijelovi na mjestu i ispravno ušvrtani. Zamijenite sve otrice i druge raspucane, okrnjene ili oštećene dijelove. Provjerite je li otrica ispravno postavljena i dobro prišvrtana. Tako ćete
- izbjeći opasnost od teških tjelesnih ozljeda korisnika i posjetitelja te opasnost od oštećenja alata.

- Upotrebljavajte prikladni alat.
- Vaše tkare za aëivicu upotrebljavajte samo za poslove za koje su namijenjene. Ne upotrebljavajte tkare za aëivicu ako prekidač ne omogućava da ih uključite i isključite. Alat koji se ne može ispravno uključiti i isključiti opasan je i mora ga se obavezno popraviti.
- Očistite zonu rezanja prije uporabe alata. Uklonite kablove, električne aëice, tpragu i druge dijelove koji bi se mogli zaplesti u otrricu.
- Djecu, posjetitelje i aëivotinje treba držati na udaljenosti od zone rada. Držite djecu, posjetitelje i aëivotinje na udaljenosti od najmanje 15 metara jer bi tijekom rezanja moglo doći do izbacivanja predmeta. Posjetiteljima se preporuča nošenje zaštitne kacige. Ako vam se netko približi tijekom rezanja, odmah zaustavite tkare za aëivicu.
- Kako biste izbjegli opasnost od strujnog udara, punjač nemojte izlagati kiši ili vlazi.
- Ne upotrebljavajte tkare za aëivicu ako su vam ruke mokre.
- Uporaba tkara za aëivicu zabranjena je djeci mlađoj od 15 godina i neiskusnim osobama.
- Kako biste smanjili opasnost od teških ozljeda oka, uvijek nosite zaštitne naočale dok upotrebljavate tkare za aëivicu.
- Ako se pri korištenju stvara prašina, nosite zaštitu za lice ili masku protiv prašine.
- Nosite odgovarajuću odjeću. Nemojte nositi mroku odjeću i nakit koji bi se mogli zaplesti u pokretne dijelove. Preporučamo vam da kad radite na otvorenom nosite gumene rukavice i protuklizne cipele.
- Ako imate dugu kosu, zakažite ju iznad razine ramena tako da se ona ne bi zaplitala u elemente u pokretu.
- Električni alat ili bateriju nemojte izlagati kiši ili vlazi.
- Kad prenosite ili spremate tkare za aëivicu, pazite da štitnik bude na mjestu.
- Uvijek budite svjesni onoga što vas okružuje i budite koncentrirani: buka alata koji radi može nadjačati drugi buku.
- Naviknite se da provjeravate jesu li ključevi za stezanje uklonjeni prije nego što uključite alat.
- Uvijek prije uporabe alata provjerite jesu li ručke i sustavi zaštite na mjestu.
- Nikad se ne koristite alatom ako nedostaju neki dijelovi ili su montirani dijelovi i dodaci koji nisu originalni.
- Vrijednosti vibracija tijekom stvarnog korištenja alata mogu se razlikovati od utvrđenih ukupnih vrijednosti ovisno o načinu na koji je alat korišten.
- Prijavljeno je da vibracije alata koje se drži u ruci kod određenih pojedinaca mogu doprinijeti stanju pod nazivom Raynaud's Syndrome. Simptomi mogu uključivati trnce, ukočenost i bjelinu prstiju, obično uočljivo po izlaganju hladnoći. Smatra se da nasljedne osobine, izlaganje hladnoći i vlazi, dijeta, pušenje i radni postupci pridonose razvoju ovih simptoma. Postoje mjere koje operator može poduzeti kako bi smanjio moguće učinke vibracije:

- Održavajte tijelo toplim u hladnim vremenskim uvjetima. Kad radite s uređajem nosite rukavice kako biste ruke i zglobove državali toplima. Prijavljeno je da je hladnoća glavni čimbenik koji doprinosi Raynaud's Syndrome.
- Nakon svakog perioda rada vježbajte kako biste povećali cirkulaciju krvi.
- Uzimajte česte stanke u radu. Ograničite količinu izlaganja po danu.

Ako osjetite neke od simptoma ovog stanja, odmah prekinite korištenje i obratite se svome liječniku vezano uz ove simptome.

UPUTE ZA UPORABU ŠKARA ZA ŽIVICU

- Ne upotrebljavajte vaše škare za živicu ako ručka nije na mjestu. Držite svoj alat s dvije ruke dok ga rabite.
- U cilju izbjegavanja rizika od neželjenog stavljanja u rad, ne premještajte svoj alat dok vam je prst na otkopcu.
- Budite oprezni. Dobro gledajte što radite i oslonite se na zdravi razum.
- Obucite duge deblje hlače, sigurnosne protukulzne cipele i rukavice. Nemojte nositi kratke hlače ni sandale i nikad ne rabite škare za živicu bosih stopala.
- Ne rabite ovaj alat u loše osvijetljenoj zoni. Neka vaša radna površina bude dobro osvijetljena (dnevno ili umjetno svjetlo).
- Uvijek dobro stojite na nogama i ne rabite alat na nestabilnoj podlozi. Stabilno stojte na nogama i nemojte stajati predaleko od aparata. Svoju pilu nemojte upotrebljavati na ljestvama.
- Ne primjenjujte silu. Vaš alat bit će učinkovitiji i njegova uporaba sigurnija ako ga budete upotrebljavali po režimu za koji je predviđen.
- Otpustite otkopac, pričekajte da se motor sasvim zaustavi, zatim izvadite bateriju prije čišćenja, popravaka ili podešavanja.
- Ove motorne škare namijenjene su isključivo rezanju živica i grmlja. Ne rabite taj alat za druge primjene.
- Prije nego što pokrenete alat, osigurajte da oštrica ne bude u dodiru ni sa jednim predmetom.
- Ako škare za živicu naidu na prepreku ili ako se neki predmet zaplete u oštricu, odmah zaustavite alat, uklonite bateriju i provjerite da niti jedan dio nije oštećen. Ne rabite vaš alat prije nego što ste obavili potrebne popravke. Ne rabite svoj alat ako neki dijelovi nisu ispravno učvršćeni ili su oštećeni.
- Dobro gledajte što radite. Oslonite se na zdravi razum.
- Brižno održavajte svoj alat. Pripazite da oštrica bude čista i naoštrena kako bi rezanje bilo uspješno i obavljeno na siguran način. Nauljite i mijenjajte nastavke prema uputama. Pazite na to da ručke uvijek budu suhe i čiste te da na njima nema ostataka ulja ili masti.
- Provjerite da niti jedan dio nije oštećen. Prije nego što nastavite upotrebljavati vaš alat, provjerite može li oštećeni dio ili nastavak nastaviti funkcionirati. Kontrolirajte položaj pokretnih dijelova. Provjerite da niti jedan dio nije potrgan. Provjerite kako su dijelovi postavljeni te sve drugo što bi moglo utjecati na ispravi rad alata. Zaštita za oštricu i svi drugi oštećeni dijelovi moraju biti popravljeni ili zamijenjeni u ovlaštenom servisu osim ako u ovom priručniku nije drugačije navedeno.

- Kako se ne biste porezali, držite ruke dalje od oštrice. Ne pokušavajte uklanjati ili pridržavati rezane dijelove dok je oštrica za rezanje u rotaciji. Provjerite je li baterija uklonjena i je li otkopac otpušten prije uklanjanja dijelova koji su blokirani u oštrici. Pazite da ne dodirnete oštricu dok hvatate alat.

UPOZORENJE

Nakon što se uređaj isključi oštrice se za kratko nastavljaju pomicati.

- Ruke, lice i noge držite dalje od pokretnih dijelova. Ne pokušavajte dodirnuti oštricu ili je zaustaviti dok se okreće.
- Uvijek zaustavite motor ako ne režete ili ako se krećete od jedne zone rezanja prema drugoj.
- Nemojte dopustiti da se otpaci od rezanja ili drugi materijal nakupi na alatu. Mogli bi ometati oštricu.
- Držite svoj alat na suhom i visokom mjestu ili pod ključem kako biste izbjegli njegovu zlouporabu ili oštećenja. Alat držite izvan dosega djece i neiskusnih osoba.
- Uvijek stavljajte štitnik oštrice na mjesto kad ne upotrebljavate škare za živicu.
- Nikad ne uranjajte svoj alat u vodu ili neku drugu tekućinu, te ne raspršujte po njemu nikakve tekućine. Pazite da ručke uvijek budu suhe i čiste, bez otpadaka od rezanja. Čistite alat nakon svake uporabe. Pogledajte savjete u odjeljku "Odlaganje škara za živicu".
- Prije transporta povjerite jesu li dijelovi alata ispravno stegnuti.
- Sačuvajte ove upute. Redovito ih konzultirajte i upotrijebite za informiranje drugih korisnika. Ako škare za živicu nekome posuđujete, posudite ih zajedno s priručnikom.

POPRAVKI

- Sve popravke mora obavljati kvalificirani tehničar. Održavanje ili popravci koje obavljaju nekvalificirane osobe mogu prouzročiti ozbiljne tjelesne ozljede ili oštećenja alata. Nepoštivanjem ove upute vama se garancija poništava.
- Kod održavanja treba koristiti samo originalne rezervne dijelove. Potrжите upute koje se nalaze u odjeljku Održavanje ovog priručnika. Tako ćete izbjeći rizik od teških tjelesnih ozljeda, i izbjeći ćete oštećivanje alata. Nepoštivanjem ove upute vama se garancija poništava.

UPOZORENJE

Ako nedostaje neki dio, ne koristite se alatom dok taj dio ne nabavite. Nepoštivanje ovog savjeta može dovesti do teških tjelesnih ozljeda.

SA » UVAJTE OVE UPUTE . REDOVITO IH KONZULTIRAJTE I UPOTRIJEbite ZA INFORMIRANJE DRUGIH KORISNIKA. AKO NEKOM POSU-UJETE ALAT, POSUDITE GA ZAJEDNO S PRIRU»NIKOM.

2.SYMBOLER

Noen av følgende symboler kan bli brukt i tilknytning til dette produktet. Vennligst studer dem og lær hva de betyr. Korrekt tolkning av disse symbolene vil gjøre det mulig å betjene produktet bedre og tryggere.

SYMBOL	BRUKSOMRÅDE/FORKLARING
	Sikkerhetsforholdsregler som berører din sikkerhet
	Les bruksanvisningen og følg advarslene og sikkerhetsforskriftene.
	Bruk beskyttelsesklær og støvler.
	Frigjorte objekter kan rikosjere og medføre personskade eller tingskade.
	Bruk tykke og sklisikre hansker.
	Hold tilskuere, spesielt barn og kjæledyr, på minst 15 meters avstand fra stedet hvor verktøyet brukes.
	Bruk aldri verktøyet i regnvær!

Følgende signalord og meninger har til hensikt å forklare graden av risiko forbundet med bruken av dette produktet.

SYMBOL	SIGNAL	BETYDNING
	FARE:	Indikerer en umiddelbart farlig situasjon, som, dersom den ikke unngås, kan føre til alvorlig personskade eller død.
	ADVARSEL:	Indikerer en potensiell farlig situasjon, som, dersom den ikke unngås, kan føre til alvorlig personskade eller død.
	ADVARSEL:	Indikerer en potensiell farlig situasjon, som, dersom den ikke unngås, kan føre til mindre eller moderate skader.
	ADVARSEL:	(Uten advarende sikkerhetssymbol) Indikerer en situasjon som kan føre til skade på ting.

3. KARAKTERISTIKE PROIZVODA

KARAKTERISTIKE PROIZVODA	
Voltage	40 volts
Brzina bez opterećenja	1600 /min
Brzina Oštrice	3200 spm
Dužina oštrice	610 mm
Kapacitet rezanja	20 mm
Težina (s baterijom)	2.7 KG
Razina izmjerenoga akustičnoga tlaka	$L_{PA}=86 \text{ dB(A)}$
Mjerna nesigurnost	3 dB(A)
Zajamčena razina zvučne snage	$L_{WA}=99 \text{ dB(A)}$
Mjerna nesigurnost	3 dB(A)
Vibracije	2 m/s^2

4. OPIS

1. Štitnik Za Zaštitu Oštrice
2. OŠtrica
3. Zaštitni Zaslon
4. Prednji Otponac
5. Prednja Ručka
6. Baterija
7. Gumb Za Otključavanje Otponca
8. Sklopka za pokretanje

5. FUNKCIONIRANJE

Za cjelovite upute punjenja pogledajte upute za uporabu za baterije Ryobi i modele punjača.

NAPOMENA: Za izbjegavanje ozbiljnih osobnih ozljeda, prilikom nošenja ili transportiranja alata uvijek uklonite bateriju i držite ruke dalje od gumba za zaključavanje.

POSTAVLJANJE BATERIJE

- Umetnite bateriju u šišač. Kako biste to učinili, poravnajte izbočenja na bateriji s utorima šišača. Vidi sliku 2.
- Prije uporabe provjerite jesu li zasuni koji se nalaze sa svake strane baterije pravilno umetnuti i je li baterija u šišaču dobro učvršćena.

VAĐENJE BATERIJE

- Pronađite zasune koji se nalaze sa strane baterije i pritisnite ih kako biste mogli izvaditi bateriju iz šišača. Vidi sliku 2.
- Uklonite bateriju iz šišača.

UPOZORENJE

Pri umetanju baterije u šišač provjerite jesu li izbočenja na bateriji u ravni s utorima u šišaču te naliježe li zasun ispravno. Nepravilno umetanje baterije moglo bi oštetiti unutarnje dijelove alata.

STAVLJANJE U RAD ŠKARA ZA ŽIVICU

- Skinite štitnik za zaštitu oštrice.
- Za veću sigurnost, vaše škare za živicu opremljene su ručkom-prekidačem, koja se nalazi na prednjoj ručki, koju morate pritisnuti kako biste uključili alat držeći otponac utisnutim. Dok rabite škare za živicu, držite glavnu ručku jednom rukom kako biste lako mogli pritisnuti blokadu otponca prema naprijed, zatim pritisnite otponac a drugom rukom čvrsto držite prednju ručku kako biste mogli držati ručku-prekidač utisnutom.
- Nakon što ste pritisnuli otponac, možete otpustiti blokadu. Otponac se neće blokirati dok ga držite utisnutim.

ISKLUČIVANJE ŠKARA ZA ŽIVICU

- Kako biste isključili škare za živicu, otpustite otponac. Kad otpustite otponac, dugme za zaključavanje otponca automatski zaključava otponac.
- Uklonite bateriju iz timera za ogradu.

SAVJETI ZA UPORABU

- Ne primjenjujte silu na alat pokušavajući rezati previše gustu živicu. Oštrica bi se mogla saviti i usporiti. Ako oštrica uspori, režite polakše.
- Ne pokušavajte rezati stabljike ili grane deblje od mm ili dijelove koji su preveliki da ih rezni zupci odrezali.
- Za rezanje grana koje su prevelike da ih režu škare za živicu, upotrijebite ručnu pilu ili alat za obrezivanje. Ako želite živicu izrezati ravno, preporučamo vam uporabu špage. Prvo odredite željenu visinu živice. Zatim na toj visini napnite špagu uzduž živice. Režite neposredno iznad napete špage, kao što je prikazano na slici 4. Režite i stranice živice kako bi ona bila nešto uža na gornjem dijelu (vidi sliku 5). Izgled će tako biti jednoličniji. Ako se zubi uklješte, zaustavite motor i pričekajte da se oštrica zaustavi te izvadite bateriju prije nego što pokušate ukloniti dijelove koji su uklješteni u zubima.
- Kad režete trnovitu živicu, nosite rukavice. Kad režete mlado grmlje, neka vam pokreti nalikuju širokim pokretima pri metenju kako bi zupci ispravno zahvaćali stabljike. Kad režete starije grmlje, neka vam pokreti nalikuju pokretima pri piljenju (naprijed-nazad) jer su stabljike čvršće.

⚠ UPOZORENJE

Ako zupci dođu u dodir sa kablovima za struju, NE DIRAJTE OŠTRICU! ONA MOŽE POSTATI VODIČ. TO JE VRLO OPASNO. Držite škare za živicu za glavnu ručku, koja je izolirana, i oprezno je stavite dalje od sebe. Isključite dovod struje kabela koji ste zarezali prije no što ga oslobodite zubaca oštrice. Nepoštivanje ovog savjeta može dovesti do teških tjelesnih ozljeda ili smrti.

6. ODRŽAVANJE I POPRAVAK

ODRŽAVANJE OŠTRICE ŠKARA ZA ŽIVICU

⚠ UPOZORENJE

Ne zaboravite da su bežični alati uvijek spremni za uporabu budući da ne trebaju biti priključeni na struju. Kako biste izbjegli teške ozljede, uvijek iz alata izvadite bateriju i budite izuzetno oprezni prilikom održavanja ili zamjene oštrice.

⚠ UPOZORENJE

Kako biste izbjegli teške ozljede, prije popravaka, čišćenja ili skidanja dijelova s alata, uklonite bateriju.

ODRŽAVANJE OŠTRICE

- Oštricu nauljite nakon svake uporabe.
- Redovito provjeravajte stupanj pohabanosti zubaca i uvjerite se da nisu oštećeni.
- U slučaju zamjene rabite samo originalne oštrice.

⚠ UPOZORENJE

Očistite zonu rezanja prije uporabe alata. Uklonite sve predmete poput kablova za napajanje, električnih kablova ili alica koje bi se mogle zaplesti u zupce oštrice i uzrokovati teške tjelesne ozljede.

⚠ UPOZORENJE

Za čišćenje plastičnih dijelova ne upotrebljavajte razrjeđivače. Većinu plastičnih materijala razrjeđivači koji su dostupni u prodaji mogu oštetiti. Za uklanjanje nečistoća, ulja, masti i drugog upotrebljavajte čistu krpu. U slučaju zamjene rabite samo originalne rezervne dijelove Ryobi. Uporaba bilo kojih drugih rezervnih dijelova može predstavljati opasnost ili oštetiti proizvod.

⚠ UPOZORENJE

Plastični dijelovi nikad ne smiju doći u dodir s tekućinom za kočnicu, benzinom, proizvodima na bazi nafte, uljima itd. Ti kemijski proizvodi sadrže supstance koje mogu oštetiti, oslabiti ili uništiti plastiku.

PODMAZIVANJE OŠTRICE

- Uklonite bateriju iz škara za živicu.
- Za udobniju uporabu alata i kako biste produljili vijek trajanja oštrice, oštricu podmažite prije i poslije svake uporabe. Prije podmazivanja oštrice, uklonite bateriju i postavite škare za živicu na ravnu podlogu. Nanesite lagano motorno ulje duž gornjeg ruba oštrice, kako je prikazano na slici 8.
- Ponekad može biti potrebno podmazati oštricu tijekom uporabe. U tom slučaju, zaustavite škare za živicu, uklonite bateriju i podmažite oštricu. Zatim možete nastaviti s radom. Ne podmazujte oštricu dok alat radi.

PODMAZIVANJE ŠKARA ZA ŽIVICU

Svi zupčanci ovog alata podmazani su velikom količinom sredstva za podmazivanje koja je dovoljna za cijeli vijek trajanja alata u normalnim uvjetima uporabe. Zbog toga nije potrebno nikakvo dodatno podmazivanje.

⚠ UPOZORENJE

Nemojte pokušavati mijenjati ovaj alat ili na njega postavljati dodatke koji nisu preporučeni u ovom priručniku. Takve preinake i modifikacije prouzročit će neprikladnu uporabu alata te moguće opasne situacije u kojima može doći do teških tjelesnih ozljeda.

⚠ UPOZORENJE

Redovito pregledavajte vaše škare za živicu kako biste se uvjerali da niti jedan dio nije potrzan i da su svi dijelovi dobro učvršćeni. Osigurajte da su svi vijci i svi dijelovi za učvršćivanje dobro stegnuti kako biste umanjili opasnost od teških tjelesnih ozljeda.

ODRŽAVANJE ŠKARA ZA ŽIVICE

- Uklonite bateriju.

⚠ UPOZORENJE

Kako biste izbjegli teške ozljede, prije popravaka, čišćenja ili skidanja dijelova s alata, uklonite bateriju.

- Poklopac motora očistite vlažnom krpom namočenom u blagi detergent.
- Za čišćenje poklopca i ručke ne rabite jake detergente jer su ti dijelovi od plastike. Mogli bi se oštetiti nekim aromatskim uljima poput ulja bora ili limuna ili razrjeđivačima poput kerozina.
- Upozorenje: vlaga može izazvati strujne udare. Svaki trag vlage obrišite nježnom i suhom krpom.
- Za čišćenje otvora za ventilaciju poklopca baterije i poklopca motora rabite malu četku ili mlaz zraka usisavača koji nema jaku snagu.
- Osigurajte se da su otvori za ventiliranje uvijek čisti.

ODLAGANJE ŠKARA ZA ŽIVICU

- Pažljivo očistite škare za živicu prije odlaganja. Odložite škare za živicu u prostor koji je suh, dobro prozračen i van dosega djece. Nemojte ga ostavljati u blizini korozivnih agenasa poput vrtnih kemijskih proizvoda ili soli za odmrzavanje.
- Uvijek prije odlaganja škara za živicu zaštitite oštricu pomoću zaštitne navlake, kako je prikazano na slici 10.
- Pospremite i ponovno punite bateriju na svježem mjestu. Temperature koje su više ili niže od normalne temperature okoliša skraćuju vijek trajanja baterije.
- Pohranite bateriju na mjestu na kojem je temperatura ispod 27°C i dalje od vlage.
Nikad ne spremajte praznu bateriju. Nakon uporabe, pričekajte da se baterija ohladi i odmah je napunite.
- Sve baterije vremenom gube kapacitet punjenja. Čim je temperatura viša, baterija brže gubi kapacitet punjenja. Ako tijekom duljeg razdoblja ne rabite škare za živicu, punite bateriju svakog mjeseca ili svaka dva mjeseca. To će produljiti trajanje baterije.

ZAŠTITA OKOLIŠA

- Zaštita okoliša mora predstavljati bitan i prvenstveni vid uporabe stroja, u korist civilnog suživota kao i okoliša u kojem živimo. Izbjegavajte ometanje susjeda.
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o odlaganju ambalaže, ulja, benzina, filtera, propalih dijelova ili bilo kojeg drugog elementa štetnog za okoliš: te otpatke se ne smije bacati u smeće, nego ih treba razdvojiti i predati odgovarajućim centrima za sakupljanje koji će se pobrinuti za recikliranje materijala.
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o odlaganju otpadnog materijala od košnje.
- U trenutku rashodovanja, nemojte ostavljati stroj u okolišu, nego se obratite centru za sakupljanje, sukladno lokalnim propisima na snazi.

ODLAGANJE

Nemojte bacati električne aparate s kućnim otpadom. Prema europskoj direktivi 2012/19/EZ o električnom i elektroničkom otpadu te njezinoj primjeni u skladu s nacionalnim normama, otpadne električne uređaje mora se sakupljati odvojeno, u cilju njihove ponovne primjene na ekološki prihvatljiv način. U slučaju odlaganja električnih uređaja na odlagalište otpada ili na tlo, štetne tvari mogu dospjeti do vodenog sloja i tako ući u hranidbeni lanac, ugrožavajući vaše zdravlje i dobrobit. Za detaljnije informacije o odlaganju ovog proizvoda, kontaktirajte mjerodavni zavod za gospodarenje kućnim otpadom ili vašeg prodavača.

TARTALOMJEGYZÉK

1. Biztonsági Előírások	1
2. Szimbólumok	5
3. Tuotteen Tekniset Tiedot	6
4. A Készülék Részai	6
5. Működés	6
6. Karbantartás És Javítás.....	8

1. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A vágó a megbízhatóságot, könnyű kezelhetőséget és a kezelő biztonságát szem előtt tartó magas szintű szabványaink szerint lett tervezve és gyártva. Megfelelő karbantartás mellett évekig stabil, problémamentes teljesítményt fog nyújtani.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

FIGYELMEZTETÉS

Figyelmesen olvassa el az összes figyelmeztetést és utasítást. Az alább részletezett előírások be nem tartása olyan baleseteket okozhat, mint pl. tűz, áramütés és/vagy súlyos testi sérülések.

RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

A sövényvágó sövények és bokrok vágására és nyírására szolgál, kizárólag otthoni használatra. Vállszint feletti magasságokban történő vágásra nem használható.

- Őrizze meg ezeket a figyelmeztetéseket és utasításokat a későbbi tájékozódásra is. Az alábbi biztonsági előírásokban az "elektromos szerszám" kifejezés mind az elektromos hálózatra csatlakoztatható normál kivitelezésű, mind a vezeték nélküli (akkumulátoros) szerszámot egyaránt jelöli.

FELHASZNÁLÓI CÉLCSOPORT

Ez a gép fogyasztói, azaz nem professzionális használatra készült. Ez a gép hobbi-kertészeti alkalmazásra készült.

MUNKATERÜLET

- Gondoskodjon a munkaterület rendszeres takarításáról és kellő megvilágításáról. A zsúfolt, rendetlen helyiségek önmagukban is balesetforrást jelentenek.
- Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok közelében. Az elektromos szerszám motorjából származó szikra tüzet és robbanást okozhat.
- Tartsa távol a gyermekeket, a többi személyt és a háziállatokat az elektromos szerszámot igénylő munkálatok végzése alatt. A gyermekek és más személyek elvonhatják a figyelmét, és emiatt elveszítheti a szerszám felett az uralmát.

ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- Ne tegye ki az elektromos gépeket esőnek vagy nedves körülményeknek. Az elektromos gépekbe kerülő víz növeli az áramütés kockázatát.

SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- Mindig óvatosan járjon el. Figyeljen oda jól, hogy mit csinál, cselekedjen körültekintően, dolgozzon ésszerűen és hallgasson a józan ítélőképességére, ha elektromos szerszámmal dolgozik. Ne használja az elektromos szerszámot, ha fáradt, szeszes italt vagy kábítószert fogyasztott, illetve ha orvosságot szed. Soha ne feledje, hogy egy pillanatnyi figyelmetlenség is elegendő ahhoz, hogy súlyosan megsérüljön.
- Viseljen védőfelszerelést. Használjon mindig valamilyen biztonsági eszközt a szem védelmére. Amennyiben a körülmények megkívánják, hordjon porvédő maszkot, csúszásgátló talppal ellátott cipőt, sisakot és hallásvédő eszközt (fülvédőt, fül dugót) is a súlyos testi sérülésekkel járó balesetek elkerülése érdekében.
- Kerülje a szerszám véletlenszerű beindítását.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a kapcsoló "ki" állásban van, mielőtt a szerszámot a dugaszoló aljzathoz csatlakoztatja és/vagy akkumulátort helyez bele, hasonlóképp, ha kezébe veszi vagy áthelyezi / szállítja a szerszámot. A balesetveszély elkerülése érdekében soha ne helyezze át / szállítsa a szerszámot úgy, hogy ujjja a ravaszon van, valamint ne csatlakoztassa a vezetéket, ha a kapcsoló "be" állásban van.
- Távolítsa el a beállítókulcsokat a szerszámról, mielőtt bekapcsolja. A szerszám valamely mozgó részére rögzülő csavarkulcs súlyos testi sérüléssel járó balesetet okozhat.
- Ne nyújtsa túl messze a karját. Álljon fél-terpesz állásban stabilan. A stabil munkapozíció hozzásegíti ahhoz, hogy jobban uralma alatt tartsa a szerszámot, és nagyobb biztonsággal védje ki a nem várt eseményeket.
- Viseljen a munkának megfelelő öltözködést. Munka közben ne hordjon bő ruhát és ékszert. Ügyeljen arra is, hogy tartsa távol haját, ruháját és kezét a mozgó részeketől. A bő ruhát, az ékszert és a hosszú hajat a szerszám mozgó részei bekaphatják.

AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOK HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- Ne erőltesse a szerszámot. Mindig az elvégzendő munkának megfelelő eszközt használja. A szerszám hatékonysága, valamint az igénybevétel biztonsága nagyobb, ha rendeltetésének és teljesítményének megfelelően használja.
- Ne használja az elektromos szerszámot, ha a kapcsológomb nem teszi lehetővé a készülék beindítását illetve leállítását. Egy olyan szerszám, amelyet nem lehet megfelelőképp be- és kikapcsolni, az veszélyes, és feltétlenül meg kell javíttatni.

- Az elektromos szerszámot gyermekek számára nem hozzáférhető helyen kell tárolni. Ne hagyja, hogy olyan személyek használják a szerszámot, akik nem ismerik a működését, vagy nincsenek tudomással a biztonsági előírásokról. Tapasztalatlan kezek között az elektromos szerszámok veszélyesek lehetnek.
- Gondoskodjon a szerszám kellő karbantartásáról.
- Ellenőrizze a mozgó alkatrészek beállítását. Ellenőrizze, hogy egyetlen alkatétel sem tört el. Ellenőrizze a szerszám felszerelését és minden egyéb körülményt, ami befolyásolhatja a működését. Ha meghibásodást észlel, javíttassa meg a szerszámot, mielőtt újra használatba veszi. Számos balesetnek a nem megfelelő karbantartás az oka.
- Ügyeljen arra, hogy a szerszámokat tisztán és élesen tartsa. Ha a vágószerszám éle jól meg van élesítve és tiszta, akkor kevésbé hajlamos arra, hogybeszoruljon/ megakadjon, így jobban megtarthatja uralmát aszerszám felett.
- Tartsa be a jelen biztonsági előírásokat a szerszám, a tartozékok, a szerszámfejek stb. használata során az adott szerszám, a munkaterület és az elvégzendő munkafolyamat sajátosságainak figyelembevételével. A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében az elektromos szerszámot kizárólag olyan munkálatokra használja, amelyre tervezték / fejlesztették.

A VEZETÉK NÉLKÜLI SZERSZÁMOKRA VONATKOZÓ SPECIÁLIS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Az akkumulátor behelyezése előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a kapcsológomb "ki" állásban, ill. reteszelve van-e. Balesetet okozhat, ha egy akkumulátort bekapcsolt szerszámba tesz be.
- Kizárólag a gyártó által előírt töltővel töltsa a szerszám akkumulátorát. Az előírástól eltérő típusú, nem az akkumulátorhoz való töltő használata tüzet okozhat.
- Egy akkumulátoros (vezeték nélküli) szerszámmal csak az adott, neki megfelelő, speciális akkumulátor használható. Bármilyen más típusú akkumulátor használata tüzet okozhat.
- A használaton kívüli akkumulátort tartsa távol az olyan fémtárgyaktól, mint pl. gémkapocs, pénzérme, kulcs, csavar, szög és bármilyen olyan tárgy, mely rövidre zárhatja az akkumulátor sarkait. Az akkumulátor saruinak rövidre zárása égési sérüléseket és tüzet idézhet elő.
- Kerüljön bármiféle kontaktust, érintkezést az a k kumulátorfolyadékkal, abban az esetben, ha a túlzott használat következtében szivárogni kezd. Amennyiben ez megtörténik, öblítse le az érintett felületet tiszta vízzel. Ha a folyadék szembe került, forduljon ezek után orvoshoz. Az akkumulátorból kikerülő folyadék irritációt válthat ki, és égési sérüléseket okozhat.

KARBANTARTÁS

- A javítási munkálatokat egy olyan, erre képzett szakemberre kell bízni, aki kizárólag eredeti cs erealkatrészeket használ. Az elektromos szerszámot így teljes biztonságban tudja majd

használni.

SÖVÉNYVÁGÓ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Minden testrészét tartsa távol a vágókéstől. Ne távolítsa el a levágott anyagot, és ne tartsa a levágni kívánt anyagot mozgó kések mellett. Ügyeljen rá, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van, mielőtt eltávolítja az elakadt anyagot. A sövényvágó használat közben már egy figyelmetlen pillanat is komoly személyi sérüléshez vezethet.
- A sövényvágót a fogantyúnál fogva, leállított vágókéssel szállítsa. A sövényvágó szállításkor vagy tároláskor mindig rakja fel a vágóeszköz fedelét. A sövényvágó helyes kezelése lecsökkenti a vágókések okozta személyi sérülések bekövetkezésének lehetőségét.
- A szerszámgépeket mindig a szigetelő fogófelületeiknél fogja, mert a vágóeszköz rejtett vezetékebe vághat.

KÉRJÜK, OLVASSA EL AZ ÖSSZES BIZTONSÁGI ELŐÍRÁST, MIELŐTT HASZNÁLATBA VESZI EZT A SZERSZÁMOT.

- Figyelmesen olvassa el az összes biztonsági előírást. Tanulmányozza, ismerje meg a szerszámot és annak működését.
- Ne használja a gépet, ha fáradt, beteg, szeszest italt vagy kábítószerrel fogyasztott, illetve ha orvosságot szed.
- Használat előtt ellenőrizze a szerszám állapotát. Cseréltesse ki a sérült alkattelemeket. Bizonyosodjon meg arról, hogy nem szivárog folyadék (elektrolit) az akkumulátorból.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy minden rögzítő- és védőelem a helyén van és a megfelelő módon meg van szorítva. Cseréljen ki minden repedt, csorbult vagy sérült vágókést és alkatelemet. Ellenőrizze, hogy a vágókés a megfelelő módon lett-e beszerelve és hogy erősen rögzül-e. Ily módon csökkentheti a - használatra és a többi személyre nézve - a súlyos testi sérülés ill. a szerszám károsodásának veszélyét.
- A célnak megfelelő szerszámot használja .A sövényvágót kizárólag olyan munkálatokra használja, amelyre tervezték / fejlesztették.
- Ne használja a sövényvágót, ha a ki - be kapcsológomb (ravasz, megszakító) nem teszi lehetővé a készülék bekapcsolását illetve leállítását. Egy olyan szerszám, amelyet nem lehet megfelelőképp be- és kikapcsolni, az veszélyes és feltétlenül meg kell javíttatni.
- Mielőtt a szerszám használatába kezdene, tisztítsa meg a nyírásra kerülő részt. Távolítsa el minden olyan kötelet, elektromos vezetéket, madzagot és egyéb tárgyat, amelyet a vágókés bekaphat.
- A gyermekeket, a többi személyt és a háziállatokat távol kell tartani a munkavégzés helyétől . A gyermekeket, a többi személyt és az állatokat tartsa legalább 15 m-es távolságban, mivel a vágás során előfordulhat, hogy a szerszám ágakat stb. dob ki. A munkafolyamatot néző többi személynek is előírás a szemvédő eszköz használata. Ha a vágás

során valaki megközelíti a munkaterületet, állítsa le azonnal a sövényvágót.

- Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne tegye ki a töltőt esőnek és nedvességnek.
- Ne használja a sövényvágót vizes kézzel.
- A sövényvágó gépet 15 évesnél fiatalabb korú g gyermekek és gyakorlatlan személyek nem használhatják.
- A súlyos zsemsérülések elkerülése érdekében viseljen védőszemüveget a szerszám használata közben.
- Ha a munkálatok során por termelődik, használjon arcvédőt vagy porvédő maszkot.
- A munkának megfelelő öltözkéket viseljen. Ne hordjon olyan bő ruhát vagy ékszert, amelyet a készülék mozgó részei bekaphatnak. A kültéri munkálatokhoz nyomtatékosan javasoljuk a gumikesztyű és a csúszásgátló talppal ellátott cipő viselését.
- Amennyiben hosszú a haja, gondoskodjon a védelméről, azaz tűzze fel a vállak vonala felett, hogy a szerszám mozgó részei ne kaphassák be.
- Elektromos szerszámot és akkumulátort ne tegyen kiesőnek, vagy párnák, nedvességnek.
- A sövényvágó szállítása és elrakása során ügyeljen arra, hogy a védőtokot helyezze fel előbb a szerszáma.
- Figyeljen mindig arra, hogy mi történik a környezetében, cselekedjen óvatosan és körültekintően: a működő szerszám által kibocsátott zaj elnyomhat más hangokat / zajokat.
- Válgjon szokásává az, hogy a készülék beindítása előtt leellenőrizi, hogy a kulcsokat eltávolította-e.
- A szerszám használata előtt mindig ellenőrizze le, hogy a fogantyúk és a védőelemek a helyükön vannak-e.
- Soha ne használja a szerszámot, ha valamely alkatemele hiányzik, vagy ha abba bármilyen, eredetitől eltérő alkatem / tartozék lett beszerelve.
- A vibrációs bocsátás a szerszámgép tényleges használata közben a szerszám használati módjának függvényében eltérhet a nyilatkozatban szereplő értéktől.
- Arról számoltak be, hogy a kéziszerszámok használata során fellépő vibráció bizonyos személyeknél hozzájárulhat az úgynevezett Raynaud-szindróma (Raynaud's Syndrome) nevű állapot kialakulásához. A tünetei lehetnek: az ujjak zsibbadása, elfehéredése, szúrások érzése, amelyek hidegnek kitéve gyakran felerősödnek. Az öröklődő tényezők, a hidegnek kitettség és verejtékezés, a diéta, a dohányzás és munka közben alkalmazott fogások valószínűleg mind hozzájárulhatnak ezen tünetek megjelenéséhez. A vibráció hatásainak csökkentése érdekében a kezelőnek be kell tartani az alábbi óvintézkedéseket:
- Hideg időben tartsa melegen a testét. A gép használatakor viseljen kesztyűt a kéz és a csukló melegen tartásához. Arról számoltak be, hogy a hideg időjárásnak fontos szerepe van a Raynaud-szindróma kialakulásában.
- Bizonyos időtartamú használat után mindig végezzen gyakorlatokat a vérkeringés javításához.

- Gyakran tartson munkaszünetet. Korlátozza
- a napi munkaidőt.

Ha ezen állapot bármelyik tünetét tapasztalja, azonnal hagyja abba a munkát, és tájékoztassa az orvosát a tünetekről.

A SÖVENYVÁGÓ HASZNÁLATÁVAL ÖSSZEFÜGGŐ ELŐÍRÁSOK

- Biztonsági okokból ne használja a sövényvágót, ha az első fogantyú nincs a helyén. Használat közben fogja mindig két kézzel a szerszámot.
- A szerszám véletlenszerű beindításának elkerülése érdekében ne szállítsa vagy hordozza a készüléket úgy, hogy közben az ujját a ravaszon tartja.
- Mindig óvatosan és körültekintően cselekedjen.
- Figyeljen oda jól, hogy mit csinál, dolgozzon
- ésszerűen és hallgasson a józan ítélőképességére.
- Viseljen vastag anyagú nadrágot, csúszásgátló talppal ellátott védőcipőt és kesztyűt. Ne hordjon rövidnadrágot, szandált és ne használja a sövényvágót meztüláb.
- Ne használja a szerszámot, ha a munkatér rosszul van megvilágítva. Gondoskodjon arról, hogy a munkatér részesüljön kellő megvilágításban (napfény vagy mesterséges megvilágítás).
- Ügyeljen arra, hogy munka közben mindig tartsa meg az egyensúlyt és ne használja a szerszámot, ha valamilyen instabil tárgyon áll. Álljon fél-terpesz állásban és ne nyújtsa túl messze a karját. Ne használja a szerszámot létrán állva.
- Ne erőltesse a szerszámot. A szerszám hatékonysága, valamint az igénybevétel biztonsága akkor maximális, ha azt a célnak és a teljesítménynek megfelelően használja.
- Engedje el a ravaszt, várja meg, amíg a motor teljesen leáll, majd vegye ki az akkumulátort, mielőtt a szerszám tisztításához, javításához vagy a beállítások elvégzéséhez fog.
- Ez a sövényvágó kizárólag sövények, bokrok és cserjék nyírására / vágására szolgál. Soha ne használja a szerszámot más alkalmazásra.
- Mielőtt bekapcsolja a szerszámot, bizonyosodjon meg arról, hogy a vágókés nem fog akadályba ütközni.
- Ha a sövényvágó valamilyen akadályba ütközik, vagy a vágókés bekap valamit, azonnal állítsa le a szerszámot, vegye ki az akkumulátort, és ellenőrizze, hogy egyik alkatem sem sérült-e meg. Ne használja addig a szerszámot, míg végre nem hajtotta a szükséges javításokat. Ne használja a készüléket, ha az alkatrészek nincsenek megfelelőképpen rögzítve, ill. sérültek.
- Figyeljen oda jól, hogy mit csinál, mindig óvatosan és körültekintően cselekedjen. Hallgasson a józan ítélőképességére.
- Gondoskodjon a sövényvágó kellő karbantartásáról. Ügyeljen a vágókés tisztaságára és élesítésére, hogy a sövényvágó nagy teljesítményt tudjon nyújtani és hogy teljes biztonságban lehessen használni. Az előírásoknak megfelelően olajozza a szerszámot és cserélje az alkatrészeket. Ügyeljen

arra, hogy a fogantyúk tiszta és száraz állapotban, olaj- és zsíradékmentesek legyenek.

- Ellenőrizze, hogy egyetlen alkatrész sem sérült. Ha bármilyen rendellenességet tapasztal, a munka folytatása előtt ellenőrizze, hogy a készülék sérült eleme működőképes állapotban van-e, be tudja-e tölteni rendeltetését. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek beállítását. Ellenőrizze, hogy egyetlen elem sem tört el. Ellenőrizze a szerszám felszerelését és minden egyéb körülményt, amely befolyásolhatja a működését. A sérült élvédőt vagy bármilyen más megrongálódott alkatrészt / tartozékot a legközelebbi Hivatalos Szerviz Központban kell kicseréltetni vagy megjavíttatni, kivéve ha a jelen használati útmutató erre vonatkozólag mást ír elő.
- Annak elkerülése érdekében, hogy megvágja magát, tartsa távol kezeit a vágókéstől. Ne próbálja a vágott részt kivenni, ill. ne tartsa kézzel a vágandó anyagot, ha a vágókés mozog (rotál). Bizonyosodjon meg arról, hogy az akkumulátort kivette és a ravaszt elengedte, mielőtt a vágóélbe szorult részt kiveszi. Ügyeljen arra, hogy ne érintse a vágóélt, amikor kézbe veszi a szerszámot.

FIGYELMEZTETÉS

A kések a készülék kikapcsolása után még rövid ideig forognak.

- Tartsa távol a kezeit, arcát és lábát a mozgásban lévő elemektől. Ne próbálja megérinteni vagy leállítani a vágókést, ha az rotál.
- Mindig állítsa le a motort, ha éppen nem vág, vagy ha egyik nyírásra kerülő részről a másikra helyezi át a szerszámot.
- Ne hagyja, hogy vágási hulladék vagy bármilyen más anyag gyűljön össze a szerszámon. Az ilyen hulladékok eltömíthetik a vágókést.
- Száraz helyiségben, magasban lévő- vagy kulccsal zárható helyen tárolja a szerszámot a nem helyénvaló használat és a károsodások elkerülése érdekében. A szerszámot gyermekek és gyakorlatlan személyek számára hozzáférhetetlen helyen kell tárolni.
- Tegye vissza a vágókés védőtokját a helyére, ha nem használja a sövényvágót.
- Ne merítse a szerszámot vízbe vagy bármilyen más folyadékba, óvja a freccsenő víztől is. Ügyeljen arra, hogy a fogantyúk szárazak, tiszták, vágási hulladéktól mentesek legyenek.
- Tisztítsa meg a szerszámot minden használat után. Lásd "A sövényvágó tárolása" című részben lévő utasításokat.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a szerszám alkatелеmei megfelelőképpen meg vannak szorítva, mielőtt szállítaná.
- Órizza meg a jelen használati útmutatót. Használja rendszeresen az útmutatót és tájékoztassa az esetleges többi felhasználót is az itt leírtakról. Ha a sövényvágót kölcsönadja, ne feledje mellékelni hozzá a jelen használati útmutatót is.

JAVÍTÁS

- A javításokat csak képzett szerelő végezheti el.
- A nem képzett személyek által végzett karbantartási ill. javítási munkálatok súlyos testi sérüléssel járó balesetveszéllyel járnak és károsíthatják a szerszámot. Ezen előírás be nem tartása a garanciát érvényteleníti, annak elvesztésével jár.
- A karbantartási munkálatok során kizárólag eredeti pótalkatrészeket lehet használni. Tartsa be a kézikönyv Karbantartás c. részében szereplő utasításokat. Ily módon csökkentheti a súlyos testi sérüléssel járó balesetek és a szerszám károsodásának veszélyét. Ezen előírás be nem tartása a garanciát érvényteleníti, annak elvesztésével jár.

FIGYELMEZTETÉS

Ne kapcsolja be a szerszámot, ha annak egyik eleme hiányzik; pótolja a hiányzó elemet, mielőtt működésbe hozná a sövényvágót. Ezen előírás be nem tartása súlyos testi sérüléssel járó balesetet okozhat.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ ELŐÍRÁSOKAT. HASZNÁLJA RENDSZERESEN ÉS TÁJÉKOZTASSA AZ ESETLEGES TÖBBI FELHASZNÁLÓT IS AZ ITT LEÍRTAKRÓL. HA KÖLCSÖNADJA A SZERSZÁMOT, NE FELEDJE MELLÉKELNI HOZZÁ A JELEN HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT SEM.

2.SZIMBÓLUMOK

A következő szimbólumok némelyike szerepelhet a terméken. Tanulmányozza ezeket és tanulja meg a jelentésüket. Ezen szimbólumok megfelelő értelmezése lehetővé teszi a termék jobb és biztonságosabb használatát.

SZIMBÓLUM	MEGNEVEZÉS/RÉSZLETEZÉS
	Övintézkedések a biztonsága érdekében.
	Přečtěte si pozorně návod k obsluze a dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny a upozornění.
	Viseljen védőruhát és védőlábbelit.
	A gép által kivetett tárgyak gellert kaphatnak ami személyi sérülést vagy a tulajdon károsodását okozhatja.
	Viseljen védőruházatot és védőcsizmát.
	Az összes nézelődő, különösen a gyerekek és a háziállatok, legyenek legalább 15 m-es távolságra a munkaterülettől.
	Ne használja a szerszámot esőben.

A következő jelölőszavak és jelentések arra szolgálnak, hogy megmagyarázzák a termékkel kapcsolatos veszélyességi szinteket.

SZIMBÓLUM	JELZÉS	JELENTÉS
	VESZÉLY:	Egy bekövetkező veszélyes helyzetet jelez, ami, ha nem előzik meg, halált vagy komoly sérülést eredményez.
	WARNING:FIGYELEM!	Egy potenciálisan bekövetkező veszélyes helyzetet jelez, ami, ha nem előzik meg, halált vagy komoly sérülést eredményezhet.
	FIGYELMEZTETÉS:	Egy potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, ami, ha nem előzik meg, kisebb vagy mérsékelt sérülést eredményezhet.
	FIGYELMEZTETÉS:	(Biztonsági figyelmeztető szimbólum nélkül) Egy olyan helyzetet jelez, ami anyagi kárt eredményezhet.

3. TUOTTEEN TEKNISET TIEDOT

TUOTTEEN TEKNISET TIEDOT	
Moottori	40 volts
Üresjárat fordulatszám	1600 /min
Kés sebessége	3200 spm
Vágókés hossza	610 mm
Vágásteljesítmény	20 mm
Súly (akkumulátorral)	2.7 KG
Mért hangnyomás szint	$L_{PA}=86$ dB(A)
Mérési bizonytalanság	3 dB(A)
Garantált zajteljesítmény szint	$L_{WA}=99$ dB(A)
Mérési bizonytalanság	3 dB(A)
Rezgés	2 m/s^2

4.A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

1. Vágókés Védátok
2. Vágókés
3. Védáblemez
4. Elülső Ravasz
5. Elülső Fogantyú
6. Akkumulátor
7. Ravasz Kireteszelő Gomb
8. Kioldó

5.MŰKÖDÉS

A feltöltésre vonatkozó teljes útmutatót a
akkumulátorok és töltők Használati útmutatójában olvashatja el.

MEGJEGYZÉS: A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében a szerszám szállítása közben mindig vegye ki az akkumulátort és tartsa távol kezét a reteszelt gombtól.

AZ AKKUMULÁTOR FELHELYEZÉSE

- Helyezze be az akkumulátort a szegélynyíróba. Ehhez hozza egybe az akkumulátor domború bordáit a szegélyvágó vágataival. Lásd 2. ábra.
- Használat előtt bizonyosodjon meg arról, hogy az akkumulátor két oldalán elhelyezkedő reteszelt nyelvek jól illeszkednek és hogy az akkumulátor megfelelően kapcsolódik a szegélyvágóhoz.

AZ AKKUMULÁTOR LEVÉTELE

- Keresse meg az akkumulátor reteszelt nyelveket, és nyomja meg, hogy az akkumulátort leválaszthassa a gépről. Lásd 2. ábra.
- Vegye le az akkumulátort a szegélyvágóról.

FIGYELMEZTETÉS

Amikor a szegélyvágóra illeszti az akkumulátort, bizonyosodjon meg arról, hogy az akkumulátor domború bordái jól illeszkednek a szerszám vágataihoz ill. hogy az akkumulátor reteszelt nyelvei jól a helyükre kattantak. Az akkumulátor helytelen behelyezése megrongálhatja a belső alkatrészeket.

A SÖVÉNYVÁGÓ BEINDÍTÁSA

- Vegye le a vágókés védőtokját.
- Biztonsági okokból a sövényvágó elülső fogantyúján egy biztonsági kapcsoló található, melyet nyomva kell tartani a ravasz egyidejű benyomva tartásával ahhoz, hogy a szerszám működni tudjon. A sövényvágó használatához fogja meg egyik kezével a markolatot úgy, hogy könnyen előre tudja nyomni a ravasz kireteszelő gombját, nyomja meg ezután a ravaszt, a másik kezével pedig fogja erősen az elülső fogantyút, hogy lenyomva tudja tartani a biztonsági kapcsolót.
- Amint benyomta a ravaszt, elengedheti a kireteszelő

gombot. A ravasz nem akad ki, amíg benyomva tartja.

A SÖVÉNYVÁGÓ LEÁLLÍTÁSA

- Amint elengedi a ravaszt, a sövényvágó leáll.
- Amint elengedi a ravaszt, a kireteszel ő gomb automatikusan rögzíti a azt.
- Vegye ki az akkumulátort a sövényvágóból.

HASZNOS TANÁCSOK

- Ne erőltesse a szerszámot túl sűrű sövény vágásához.
- A vágókés elgömbülhet és lelassulhat. Amennyiben a vágókés lassabban vág, nyírjon lassabban.
- Ne próbáljon 15 mm-nél vastagabb szájakat vagy ágakat vágni, sem pedig olyan dolgokat, amelyek túl nagyok a fogaknak. A túl vastag ágak vágásához használjon kézfűrészt vagy fanyesőt.
- Amennyiben szép egyenesre szeretné nyírni a sövényt, használjon egy madzagot sablonként: Először jelölje meg azt a szintet, amelyre a sövényt szeretné nyírni. Húzza ki ezután a madzagot ezen a szinten a sövény mellett. Nyírja a sövényt a kifeszített madzag fölött az 4. ábrán látható módon. A sövény oldalát vágja úgy, hogy a teteje keskenyebb legyen (lásd 5. ábra). Ily módon egyenletesebb lesz a nyírt sövény felülete. Ha a fogak beszorultak, állítsa le a motort, várja meg, hogy a vágókés leálljon és vegye ki az akkumulátort, mielőtt a fogakba szorult dolog eltávolításához fogna.
- Viseljen kesztyűt, ha tüskés sövényt nyír. Amikor fiatal cserjét nyír, széles, söprögető mozdulatokkal vágjon, hogy a sövényvágó fogai be tudják kapni a szájakat. Ha pedig öregebb cserjét vág, pont fordítva, inkább oda-vissza, előre-hátra mozdulatokkal dolgozzon, mivel a szájak keményebbek.

⚠ VESZÉLY

Ha a fogak elektromos vezetékkel lépnek érintkezésbe, **NE ÉRINTSE MEG A VÁGÓKÉST! A KÉS ELEKTROMOS FESZÜLTÉG ALATT LEHET. EZ RENDKÍVÜL VESZÉLYES.** Fogja a sövényvágót a szigetelt markolatnál fogva, és tegye le óvatosan a földre, messzire Öntől. Szüntesse meg a vezeték áramellátását, mielőtt kihúzná a vágókés fogai közül. Ezen előírás be nem tartása súlyos testi sérüléssel járó-, de akár halálos kimenetelű balesetet is okozhat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Mielőtt a szerszám használatába kezdene, tisztítsa meg a nyírásra kerülő részt. Távolítsa el minden olyan dolgot - pl. elektromos vezeték, madzag stb., amelyet a vágókés fogai bekaphatnak és súlyos testi sérüléssel járó balesetet okozhatnak.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ne használjon oldószert (hígítót) a műanyagból készült részek tisztításához. A legtöbb műanyagfelét a kereskedelmi forgalomban kapható oldószerek megrongálhatnak. A szennyeződések, olaj, zsír stb., tisztítására használjon egy tiszta ruhadarabot. Kizárólag eredeti Greenworks Tools pótalkatrészeket használjon a cseréhez. Bármilyen más alkatrész használata veszéllyel jár és a készülék megrongálódását okozhatja.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Övja a műanyagból készült részeket fékolajtól, benzintől, és minden egyéb, olaj alapú terméktől stb. Ezek a vegyi termékek olyan vegyületeket tartalmaznak, melyek megrongálhatják, meglágyíthatják vagy lebonthatják a műanyagból készült részeket.

6.KARBANTARTÁS ÉS JAVÍTÁS

A SÖVÉNYVÁGÓ VÁGÓKÉSÉNEK KARBANTARTÁSA

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne feledkezzen meg arról, hogy az akkumulátoros szerszám mindig üzemképes állapotban van, hiszen nincs szükség arra, hogy hálózati aljzathoz csatlakoztassa. A súlyos testi sérülésekkel járó balesetek elkerülése érdekében karbantartás és a vágókés cseréje esetén előbb vegye ki az akkumulátort és rendkívül óvatosan járjon el.

▲ FIGYELMEZTETÉS

A súlyos testi sérülésekkel járó balesetek elkerülése érdekében vegye ki az akkumulátort javítás és tisztítás előtt, valamint ha alkatelmeket vesz ki a szerszámból.

A VÁGÓKÉS KARBANTARTÁSA

- A vágókést minden használat után olajozza meg.
- Rendszeresen ellenőrizze a fogak kopását / élességét és bizonyosodjon meg arról, hogy nem sérültek-e.
- Csere esetén kizárólag eredeti vágókéssel helyettesítse a régít.

A VÁGÓKÉS OLAJOZÁSA

- Vegye ki az akkumulátort a sövényvágóból.
- A szerszám könnyebb használata ill. élettartamának növelése érdekében olajozza meg a vágókést minden használat előtt és után. Mielőtt a vágókés olajozásához kezdene, vegye ki az akkumulátort és helyezze a sövényvágót egy sík felületre. Ehhez használjon könnyű gépolajat, kenje meg a vágókés felső szegélyét a 8. ábrán látható módon.
- Szükségessé válhat az, hogy a vágókést két munka között is megolajozza. Ebben az esetben állítsa le a sövényvágót, vegye ki az akkumulátort és olajozza meg a vágókést. Ezután újra munkához láthat. Soha ne olajozza a vágókést, amikor a sövényvágó be van kapcsolva.

A SÖVÉNYVÁGÓ KENÉSE

- A szerszám összes csapágát gyártáskor magas kenőhatású és a szerszám teljes élettartamára - normál használati körülmények között - elegendő mennyiségű olajjal kentük meg.
- Ebből kifolyólag nincs szükség arra, hogy a szerszám belső részeit kenje.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne próbálja a szerszámot átalakítani / módosítani, és a jelen kézikönyvben nem előírt tartozékokat szerelni rá. Az ilyen átalakítások és módosítások végrehajtása helytelen, nem rendeltetésszerű használatnak minősül, veszélyes helyzeteket idézhet elő és súlyos testi sérülésekkel járó balesetet vonhat maga után.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Rendszeresen ellenőrizze a sövényvágót, bizonyosodjon meg arról, hogy egyetlen elem sem tört el és hogy minden rész erősen rögzül. A súlyos testi sérülésekkel járó balesetek elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy minden csavar és rögzítőelem jól meg legyen szorítva a szerszámon.

A SÖVÉNYVÁGÓ KARBANTARTÁSA

Vegye ki az akkumulátort.

▲ FIGYELMEZTETÉS

A súlyos testi sérülésekkel járó balesetek elkerülése érdekében vegye ki az akkumulátort javítás és tisztítás előtt, valamint ha alkatelmeket vesz ki a szerszámból.

- A sövényvágót egy kémélő mosogatószeres vízbe mártott ruhadarab segítségével tisztítsa meg.
- Ne használjon erősen detergens tisztítószer a szerszám házának és fogantyújának tisztításához
- - ezek az elemek műanyagból készültek. Bizonyos aromás olajok károsíthatják őket, mint például citrom- és fenyőolaj vagy az olyan oldószerek mint a kerozin.
- Figyelem, a nedvesség áramütést okozhat. Töröljön le minden nedves foltot egy száraz, finom ruhadarab segítségével.
- A motorház és az akkumulátor doboz szellőzőnyílásainak tisztításához használjon egy kis kefért vagy egy kisteljesítményű porszívó fűvónyílását.
- Rendszeresen bizonyosodjon meg arról, hogy a szellőzőnyílások soha ne legyenek eltömődve.

A SÖVÉNYVÁGÓ TÁROLÁSA

- Gondosan tisztítsa meg a sövényvágót, mielőtt elrakná. A sövényvágót egy száraz, jól szellőző, a gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen kell tárolni. Ne tárolja olyan oxidálószeres közelében, mint pl. kerti munkáknál használatos vegyszerek vagy jégmentesítő sók.
- Húzza a vágókésre a védőtokot a 10. ábrán látható módon, mielőtt elrakja.
- Az akkumulátort hűvös helyen tárolja és töltsse.

A normál szobahőmérsékletnél alacsonyabb és magasabb hőmérsékletek csökkentik az akkumulátor élettartamát.

- Az akkumulátort olyan helyen tárolja, ahol a hőmérséklet 27 °C alatt van, és azt nem érheti nedvesség.
- Soha ne rakja el az akkumulátort lemerült állapotban. Használat után várja meg hogy lehűljön, és azonnal töltsse fel.
- Minden akkumulátor veszít töltési kapacitásából az idő előrehaladtával. Minél magasabb a hőmérséklet, az akkumulátor annál gyorsabban veszít töltési kapacitásából. Ha hosszabb ideig nem használja a sövényvágót, töltsse fel az akkumulátort havonta / kéthavonta. Ez meghosszabbítja az élettartamát.

KÖRNYEZETVÉDELEM

- A környezet védelmét a gép használata során elsődleges fontossági szempontként kell figyelembe venni, mivel ez a békés egymás mellett élés és környezetünk érdeke. Ne zavarjon másokat a szomszédságában.
- Szigorúan tartsa be a helyi előírásokat a csomagolóanyagok, olaj, benzin, szűrők, használt alkatrészek vagy bármi egyéb, környezetszennyező elem selejtezésére vonatkozóan; ezeket a hulladékokat ne helyezze a háztartási hulladékba, hanem szelektív hulladékkezelés keretében szállítsa a megfelelő gyűjtőtelepekre, ahol gondoskodnak azok újrahasznosításáról.
- Szigorúan tartsa be a helyi előírásokat a levágott növényzet megsemmisítését illetően.
- Az üzemen kívül helyezéskor ne szennyezze a géppel a környezetet, hanem a hatályos helyi előírások értelmében adja le egy gyűjtőtelepen.

ÁRTALMATLANÍTÁS



Ne dobja a háztartási hulladékba az elektromos készülékeket. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EK irányelv és az azokat hatályosító belföldi szabályok szerint a használtból kivont elektromos berendezéseket elkülönítve kell gyűjteni, az öko kompatibilis újrahasznosítás céljából. Ha az elektromos készülékeket hulladéklerakó helyeken vagy a talajon hagyva selejtezik, az ártalmas anyagok elérhetik a talajvízréteget és az élelmiszerláncba kerülhetnek, amivel az Ön egészségét károsíthatják. A termék ártalmatlanítására vonatkozó részletesebb tájékoztatásért forduljon a kommunális hulladék megsemmisítéséért felelős céghez vagy az Ön viszonteladójaához.

TURINYS

1. Saugaus Darbo Instrukcijos	1
2. Ženklaai	4
3. Toote Spetsifikatsioon	5
4. Aprašymas	5
5. Veikimas	6
6. Techninis Aptarnavimas Ir Taisymas.....	7

1.SAUGAUS DARBO INSTRUKCIJOS

Ši žoliapjovė sukurta ir pagaminta pagal aukščiausius standartus, siekiant patikimai, saugiai bei lengvai atlikti reikiamą darbą. Atitinkamai prižiūredami šį produktą, jūs ilgus metus mėgausitės kokybišku ir be sunkumų atliekamu darbu.

SAUGAUS DARBO INSTRUKCIJOS**⚠ ĮSPĖJIMAS**

Atidžiai perskaitykite visus įspėjimus ir nurodymus. Žemiau išdėstytų instrukcijų nesilaikymas gali sąlygoti tokius nelaimingus atsitikimus, kaip gaisras, elektros smūgis ir/arba sunkus kūno sužalojimas.

NAUDOJIMO PASKIRTIS

Ši gyvatvorės apkarpyimo mašinėlė skirta pjauti ir apkarpyti gyvatvorės ir krūmų šalia namų. Ji neskirta pjauti aukščiau pečių lygio.

- Saugokite šiuos įspėjimus ir nurodymus, kad galėtumėte vadovautis jais vėliau. Sąvoka "elektrinis prietaisas", naudojama žemiau esančiose saugaus darbo instrukcijose, žymi tiek prie elektros tinklo jungiamus prietaisus, tiek belaidžius elektrinius prietaisus.

NAUDOTOJO TIPAS

Šis įrenginys yra skirtas privatiems naudotojams, tai yra neprofesionaliems operatoriams. Šis įrenginys yra skirtas sodininkams mėgėjams.

DARBO APLINKA

- Žiūrėkite, kad jūsų darbo erdvė būtų švari ir gerai apšviesta. Užverstos ir tamsios erdvės prisideda prie nelaimingų atsitikimų.
- Nenaudokite elektrinių prietaisų sprogioje aplinkoje, pavyzdžiui arti lengvai užsidegančių skysčių, dujų ar dulkių. Iš elektrinių prietaisų kylančios kibirkštys gali sukelti ten gaisrą ar sprogimą.
- Naudodami elektrinį prietaisą, laikykite vaikus, lankytojus ir naminius gyvulius nuošalyje. Jie galėtų atitraukti jūsų dėmesį ir priversti jus prarasti prietaiso kontrolę.

ELEKTROS SAUGA

- Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ar drėgmės. Dėl vandens, patekusio į elektrinį įrankį, padidėja elektros smūgio pavojus.

ASMENS SAUGA

- Būkite budrus. Gerai žiūrėkite, ką jūs darote, ir išlaikykite sveiką protą, naudodami savo elektrinį prietaisą. Nenaudokite savo elektrinio prietaiso, jei jūs pavargę, esate alkoholio ar narkotikų poveikyje, arba geriate vaistus. Niekada nepamirškite, kad užtenka akimirka trunkančio neatidumo jums sunkiai susižaloti.
- Dėvėkite tinkamą apsauginę aprangą. Visada saugokite savo akis. Pagal sąlygas taip pat naudokite kaukę prieš dulkes, neslystančią avalynę, šalną arba ausų apsaugos priemonės sunkių kūno sužalojimų rizikai išvengti.
- Venkite bet kokių atsitiktinio įsijungimo. Įsitinkinkite, kad jungiklis yra padėtyje "išjungta", prieš įjungdami savo prietaisą į elektros lizdą ir/ar įdedami bateriją bei paimdami ar pernešdami prietaisą. Nelaimingo atsitikimo rizikai išvengti neperkelkite savo prietaiso, laikydami pirštą ant paleidiklio, ir nejunkite jo į tinklą, jei jungiklis yra padėtyje "įjungta".
- Prieš įjungdami savo prietaisą, nuimkite veržliarakčius.
- Veržliaraktis, paliktas judančioje prietaiso dalyje, gali tapti sunkių kūno sužalojimų priežastimi.
- Netieskite rankos per toli. Gerai remkitės savo kojomis. Tvirta darbo padėtis leidžia jums geriau kontroliuoti savo prietaisą nenumatytu atveju.
- Dėvėkite tinkamus drabužius. Nedėvėkite laisvų drabužių arba juvelyrinių papuošalų. Žiūrėkite, kad jūsų plaukai, jūsų drabužiai ir jūsų rankos būtų atokiau nuo judančių dalių. Laisvi drabužiai, juvelyriniai papuošalai ir ilgi plaukai gali užsikabinti už judančių dalių.

ELEKTRINIŲ PRIETAISŲ NAUDOJIMAS IR TECHNINIS APTARNAVIMAS

- Neforsuokite prietaiso. Naudokite prietaisą, skirtą darbui, kurį jūs norite atlikti. Jūsų elektrinis prietaisas bus efektyvesnis ir saugesnis, jei jūs naudosite jį jam skirtame režime.
- Nenaudokite elektrinio prietaiso, jei jungiklis neleidžia jo įjungti ir išjungti. Prietaisas, kurio negalima teisingai įjungti ir išjungti, yra pavojingas, ir jį reikia būtinai pataisyti.
- Laikykite savo elektrinius prietaisus vaikams neprieinamoje vietoje. Neleiskite žmonėms, nežinantiems šio prietaiso arba nesusipažinusiems su saugaus darbo instrukcijomis, naudoti šio prietaiso. Elektriniai prietaisai yra pavojingi

nepatyrusių asmenų rankose.

- Rūpestingai prižiūrėkite savo prietaisus. Patikrinkite judančiųjų dalių centravimą. Patikrinkite, ar kuri nors dalis nėra sugedusi. Patikrinkite surinkimą ir visas kitas dalis, galinčias paveikti prietaiso veikimą. Jei kurios nors dalys yra sugedusios, tai prieš naudojant jūsų įrankį tegul jos bus pataisytos. Daugelis nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl blogo techninio prietaisų aptarnavimo.
- Žiūrėkite, kad jūsų prietaisai būtų švarūs ir išgalęsti.
- Jei pjovimo prietaisais yra gerai išgalęstas ir švarus, tai yra mažiau rizikos, kad jis užsiblokuos, ir jūs galėsite geriau išlaikyti jo kontrolę.
- Laikykites šių saugaus darbo instrukcijų, naudodami savo prietaisą, priedus, antgalius ir t.t., atsižvelkite į savo prietaiso ypatumus, savo darbo erdvę ir atliktiną darbą. Kad išvengtumėte pavojingų situacijų, naudokite savo elektrinį prietaisą tik darbams, kuriems jis yra skirtas.

SAUGAUS DARBO INSTRUKCIJOS, SKIRTOS BELAIDŽIAMS PRIETAISAMS

- Prieš įdedami bateriją, įsitinkinkite, kad jungiklis yra padėtyje "išjungta", arba užblokuotas. Baterijos įdėjimas į prietaisą įjungtoje padėtyje gali sukelti nelaimingų atsitikimų.
- Įkraukite savo prietaiso bateriją, naudodami tik gamintojo nurodytą įkroviklį. Įkroviklis, skirtas tam tikram baterijos tipui, gali sukelti gaisrą, jeigu jis naudojamas su kito tipo baterija.
- Su belaidžiu prietaisu reikia naudoti tik ypatingą baterijos tipą. Bet kokios kitos baterijos naudojimas gali sukelti gaisrą.
- Kai baterija nenaudojama, laikykite ją atokiau nuo tokių metalinių daiktų kaip sąvaržėlės, monetos, raktai, sraigčiai, vinyr ar bet kokie daiktai, galinčio sujungti jos kontaktus. Baterijos kontaktų trumpasis sujungimas gali sukelti nudegimą ar gaisrą.
- Venkite bet kokie kontakto su baterijos skysčiu baterijos skysčio išsiliejimo dėl neteisingo naudojimo atveju. Jei tai įvyksta, praplaukite paveiktą odą švari vandeniu. Jei jūsų akys yra paveiktos, tai taip pat pasitarkite su gydytoju. Iš baterijos išmestas skystis gali sukelti dirginimą arba nudegimą.

TECHNINIS APARTNAVIMAS

- Reikia, kad taisymus atliktų kvalifikuotas specialistas, naudodamas tik originalias atsargines dalis. Taip jūs galėsite naudoti savo elektrinį prietaisą visai saugiai.

ELEKTRINIO GYVATVORIŲ GENĖTUVO SAUGOS ĮSPĖJIMAI

- Saugokite kūno dalis nuo genėtuvo asmenų.
- Nebandykite ištraukti pjaunamos medžiagos ar laikomos medžiagos, kurią ketinate pjauti, kai asmenys juda. Prieš ištraukdami užstrigusią medžiagą, įsitinkinkite, kad įrenginio jungiklis yra išjungtas. Dirbant su elektriniu gyvatvorių genėtuvu neatidžiai, galima sunkiai susižaloti.
- Genėtuvą neškite už rankenos, prieš tai įsitinkinę, kad jo asmenys nebejudą. Transportuodami ar laikydami

elektrinį gyvatvorės genėtuvą, visada uždenkite jį specialiu gaubtu. Atsargiai ir teisingai elgiantis su genėtuvu, pavojus susižeisti į asmenis yra mažesnis.

- Elektrinį įrankį laikykite už izoliuotų laikymo paviršių, nes pjovimo geležtė gali susiliesti su paslėptais laidais.

PRIEŠ NAUDODAMI ŠĮ PRIETAISĄ, PRAŠOMPER SKAITYTI VISAS SAUGAUS DARBO INSTRUKCIJAS.

- Atidžiai perskaitykite visas saugaus darbo instrukcijas. Susipažinkite su savo prietaisu ir su jo veikimu.
- Nenaudokite savo prietaiso, jei jūs pavargę, sergate, esate alkoholio ar narkotikų poveikyje, arba geriate vaistus.
- Prieš naudodami savo prietaisą, patikrinkite jo būklę. Pakeiskite sugedusias dalis. Įsitinkinkite, kad nėra baterijos skysčio išsiliejimo.
- Įsitinkinkite, kad visi fiksatoriai ir apsauginės priemonės yra savo vietoje ir teisingai pritvirtinti. Pakeiskite bet kokius įskeltus, ištrupėjusius ar sugedusius asmenis. Įsitinkinkite, kad asmenys yra teisingai įrengti ir gerai pritvirtinti. Taip jūs išvengsite sunkių varotojų ar lankytojų kūno sužalojimų rizikos ir prietaiso sugadinimo rizikos.
- Naudokite tinkamą prietaisą. Naudokite savo gyvatvorės genėtuvo tikiai tiems darbams, kuriems jis skirtas.
- Nenaudokite gyvatvorės genėtuvo, jeigu jungiklis neleidžia įjungti ir išjungti prietaiso. Prietaisais, kurį negalima teisingai įjungti ir išjungti, yra pavojingas, ir jį reikia būtinai pataisyti.
- Prieš naudodami prietaisą, išvalykite pjovimo plotą. Pašalinkite lynus, elektros laidus, virveles ir kitus daiktus, kurie galėtų užsikabinti už asmenų.
- Reikia laikyti vaikus, lankytojus ir naminius gyvulius nuo saugaus nuo darbo vietos. Laikykite vaikus, lankytojus ir gyvulius bent 15 m atstumu, kadangi pjovimo metu gali atšokti daiktai. Patartina, kad lankytojai naudotų akių apsaugos priemones. Jei kažkoks asmuo prisitartins prie jūsų pjovimo metu, tai nedelsdami išjunkite savo gyvatvorės genėtuvą.
- Kad išvengtumėte elektros smūgio rizikos, saugokite įkroviklį nuo lietaus ir drėgmės.
- Nenaudokite savo gyvatvorės genėtuvo, jei jūsų rankos šlapios.
- Draudžiama naudoti gyvatvorės genėtuvą jaunesniems kaip 15 metų vaikams ir nepatyrusiems žmonėms.
- Kad būtų sumažinta sunkių akių sužeidimų rizika, naudodami gyvatvorės genėtuvą, visada dėvėkite apsauginius akinius.
- Naudokite apsauginį veido skydelį arba kaukę prieš dulkes, jei darbas sukelia dulkių.
- Dėvėkite tinkamus drabužius. Nedėvėkite laisvų drabužių arba juvelyrinių papuošalų, kurie gali užsikabinti už judančių dalių. Mes rekomenduojame jums naudoti gumines pirštines ir neslystančią avalynę, kai jūs dirbate lauke.
- Jei jūsų plaukai ilgi, tai žiūrėkite, kad jie būtų

apsaugoti, užfiksuodami juos aukščiau pečių lygio, kad išvengtumėte jų užsikabinimo už judančių dalių.

- Saugokite elektrinį įrankį arba bateriją nuo lietaus ir drėgmės.
- Pernešdami arba saugodami savo gyvatvorės genėtuva, žiūrėkite, kad ašmenų apsaugos dėklas būtų savo vietoje.
- Visada žinokite, kas yra aplink jus, ir būkite budrus: Veikiančio prietaiso triukšmas gali nustelbti kitus triukšmus.
- Prieš įjungdami prietaisą, įpraskite patikrinti, ar veržliarakčiai yra nuimti iš jo.
- Prieš naudodami savo prietaisą, visada patikrinkite, ar rankenos ir apsauginės sistemos yra savo vietoje.
- Niekada nenaudokite savo prietaiso, jei jame trūksta tam tikrų dalių, arba jei ten įrengtos neoriginalios dalys ar prie jo prijungti neoriginalūs priedai.
- Vibracijos emisija paties elektrinio įrankio naudojimometu gali skirtis nuo deklaruotos bendros vertės pagal įrankio naudojimo būdą.
- Pranešta, kad rankinių įrankių vibracija tam tikriems asmenims gali pasunkinti būklę, vadinamą Reino (Raynaud) sindromu. Simptomai gali būti pirštų dilgčiojimas, tirpulis ir pabalimas, paprastai pastebimi šaltyje. Manoma, kad tokie simptomai išsivysto dėl paveldimų veiksnių, šalčio ir drėgmės, dietos, rūkymo ir darbo praktikos. Operatorius gali imtis priemonių, kad galbūt sumažėtų vibracijos poveikis:
 - šaltu oru šiltai apsirengkite, kad nesusušaltų jūsų kūnas. Dirbdami įrankiu, užsidėkite pirštines, kad nesusušaltų jūsų rankos ir riešai. Užfiksuota, kad šaltas oras yra pagrindinis veiksnys, sukeliantis Reino sindromą;
 - po darbo kiekvieną kartą pasportuokite, kad pagerėtų kraujo apytaka;
 - dažnai darykite darbo pertraukas. Apribokite darbo laiką per dieną.

Jei jums pasireiškia kokie nors šios būklės simptomai, nedelsdami nutraukite darbą ir kreipkitės į gydytoją.

GYVATVORĖS GENĖTUVO NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

- Nenaudokite savo gyvatvorės genėtuvo, jei priekinės rankenos nėra vietoje. Naudodami savo prietaisą, laikykite jį abejomis rankomis.
- Neperkelkite savo prietaiso, laikydami pirštą ant strektės, atsitiktinio įsijungimo rizikai sumažinti.
- Būkite budrus. Gerai žiūrėkite, ką jūs darote, ir išlaikykite sveiką protą.
- Dėvėkite storas kelnės, naudokite apsauginę neslystančią avalynę ir pirštines. Nedėvėkite šortų,
- neavėkite sandalų ir nenaudokite savo gyvatvorės genėtuvo, jei jūsų kojos basos.
- Nenaudokite šio prietaiso blogai apšviestoje vietoje.
- Žiūrėkite, kad jūsų darbo erdvė būtų gerai apšviesta (saulės šviesa ar dirbtinė šviesa).
- Žiūrėkite, kad jūs visada išlaikytumėte savo pusiausvyrą, ir nenaudokite savo prietaiso ant

netvirtu pagrindu. Gerai remkitės savo kojomis ir netieskite rankos per toli. Nenaudokite savo prietaiso ant kopėčių.

- Neforsuokite savo prietaiso. Jūsų prietaisas bus efektyvesnis ir saugesnis, jei jūs naudosite jį jam skirtame režime.
- Prieš valydami, taisydami ar reguliuodami savo prietaisą, atleiskite strektę, palaukite, kol variklis visiškai sustos, ir po to išimkite bateriją.
- Šis gyvatvorės genėtuvas skirtas vien tik gyvatvorėms, krūmams ir krūmokšniams genėti. Nenaudokite šio prietaiso kitoms taikymo sritims.
- Prieš įjungdami savo prietaisą, įsitinkinkite, kad ašmenys nesusidurs su kliūtimis.
- Jei gyvatvorės genėtuvas atsitrenkė į kažkokią kliūtį, arba jei kažkoks daiktas užsikabino už ašmenų, tai nedelsdami išjunkite savo prietaisą, išimkite bateriją ir patikrinkite, ar nesugadinta kokia nors dalis. Neatlikę reikalingo taisymo, nenaudokite savo prietaiso. Nenaudokite savo prietaiso, jei kokios nors dalys nėra teisingai pritvirtintos arba yra sugedusios.
- Gerai žiūrėkite, ką jūs darote. Pasikliaukite sveiku protu.
- Rūpestingai prižiūrėkite savo gyvatvorės genėtuva. Žiūrėkite, kad ašmenys būtų švarūs ir gerai išgalęsti tam, kad gyvatvorės genėtuvas būtų labai efektyvus, ir kad jį būtų galima naudoti visai saugiai. Tępkite ir keiskite priedus pagal instrukcijas. Žiūrėkite, kad rankenos būtų visada sausas ir švarios, be alyvos ar tepalo pėdsakų.
- Patikrinkite, ar kokia nors dalis nesugedusi. Prieš tęsdami tolesnį savo prietaiso naudojimą, patikrinkite, ar sugedusi dalis arba sugedęs priedas galės veikti toliau arba atlikti savo funkciją. Patikrinkite judančių dalių centravimą. Patikrinkite, ar kokia nors dalis nėra sudužusi. Patikrinkite surinkimą ir visas kitas dalis, galinčias paveikti prietaiso veikimą. Ašmenų apsaugos įtaisai arba bet kuri kita sugedusi dalis turi būti pataisyta ar pakeista firmos autorizotame aptarnavimo centre, jei šiame naudojimo vadove nenurodyta kitaip.
- Kad išvengtumėte įsijovimo, laikykite savo rankas atokiau nuo ašmenų. Nebandykite pašalinti nupjautos medžiagos arba laikyti medžiagą, kurią reikia nupjauti, ašmenims besisukant. Prieš išimdami ašmenyse įstrigusį daiktą, įsitinkinkite, kad baterija nuimta ir strektė atleista. Įmdami savo prietaisą, žiūrėkite, kad nepaliestumėte ašmenų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Įrankį išjungus, geležtės dar tam tikrą laiką sukasi.

- Laikykite savo rankas, savo veidą ir savo kojas atokiau nuo judančių dalių. Nebandykite paliesti arba sustabdyti ašmenų, jiems besisukant.
- Visada išjunkite variklį, kai jūs nepajunate arba kai jūs pereinate iš vienos vietos į kitą.
- Neleiskite pjovimo atliekoms ar kitoms medžiagoms susikaupiti ant jūsų prietaiso. Jie galėtų užblokuoti ašmenis.
- Saugokite savo prietaisą sausoje, aukštai esančioje ar užrakintoje vietoje bet kokiame piktnaudžiavimui ar

sugadinimui išvengti. Žiūrėkite, kad jūsų prietaisas būtų saugomas vaikams ir nepadarys žalos žmonėms neprieinamoje vietoje.

- Sugrąžinkite ašmenų apsaugos dėklą į vietą, kai jūs nenaudojate gyvatvorės genėtuvo.
- Nemerkite savo prietaiso į vandenį ar bet kokį kitą skystį ir nepilkite ant jo. Žiūrėkite, kad rankenos visuomet būtų sausos, švarios ir be likučių nuo pjovimo. Valykite savo prietaisą po kiekvieno naudojimo. Remkitės skirsnio "Gyvatvorės genėtuvo saugojimas" nurodymais.
- Prieš pernešdami savo prietaisą, įsitikinkite,
- kad jos dalys teisingai pritvirtintos.
- Saugokite šias instrukcijas. Reguliariai skaitykite jas ir naudokitės jomis kitiems galimiems vartotojams informuoti. Jei jūs perduodate naudotis šį gyvatvorės genėtuvą, tai perduokite taip pat ir šį naudojimo vadovą.

TAISYMAS

- Reikia , kad taisymą atliktų kvalifikuotas specialistas . Nekvalifikuotų asmenų atliktas techninis aptarnavimas ar taisymas sukelia sunkių

kūno sužalojimų arba prietaiso sugadinimo riziką. Šio nurodymo nesilaikymas paverčia niekais jūsų garantiją, kuri netenka galios.

- Atliekant techninį aptarnavimą, reikia naudoti tik originalias atsargines dalis. Laikykitės šio vadovo Techninio aptarnavimo skirsnyje esančių instrukcijų. Taip jūs išvengsite sunkių kūno sužalojimų rizikos arba prietaiso sugadinimo rizikos. Šio nurodymo nesilaikymas paverčia niekais jūsų garantiją, kuri netenka galios.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei trūksta tam tikros dalies, tai nenaudokite savo prietaiso, neįsigiję kalbamosios dalies. Šio nurodymo nesilaikymas gali sukelti sunkių kūno sužalojimų.

SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS. REGULIARIAI SKAITYKITE JAS IR NAUDOKITĖS JOMIS KITIEMS GALIMIEMS VARTOTOJAMS INFORMUOTI. JEI JŪS PERDUODATE NAUDOTIS ŠĮ PRIETAISĄ, TAI PERDUOKITE TAIP PAT IR ŠĮ NAUDOJIMO VADOVĄ.

2. ŽENKLAI

Ant šio prietaiso gali būti matomi šie ženklai. Prašome juos išnagrinėti ir susipažinti su jų reikšme. Tinkamai supratę šiuos ženklus, galėsite geriau ir saugiau naudotis šiuo prietaisu.

ŽENKLAS	PASKIRTIS / REIKŠMĖ
	Perspėjimai dėl jūsų saugumo.
	Prečitatę si pozorne návod na pouzítie a dodržujte všetky upozornenia a bezpečnostné pokyny.
	Dėvėkite apsauginius drabužius ir aulinius batus.
	Nusviesti objektai gali atsitrėnti ir sužeisti, ar padaryti žalos turtui.
	Mūvėkite storas ir neslidžias darbinės pirštines.
	Įsitikinkite, kad 15 metrų atstumu nuo darbo zonos nėra pašalinių asmenų, o ypač vaikų ir gyvūnų.
	Nenaudokite savo prietaiso lietaus metu !

Šioje lentelėje pateikta įspėjamųjų žodžių, žyminčių šio įrankio naudojimosi pavojaus lygį, reikšmė:

ŽENKLAS	SIGNALAS	REIŠMĖ
	PAVOJUS:	Reiškia, kad situacija neišvengiamai pavojinga ir, jos neišvengus, galima žūti arba sunkiai susižeisti.
	ĮSPĖJIMAS:	Reiškia, kad situacija yra potencialiai pavojinga, jos neišvengus, galima žūti arba sunkiai susižeisti.
	ĮSPĖJIMAS:	Reiškia, kad situacija yra potencialiai pavojinga, jos neišvengus,
	ĮSPĖJIMAS:	(Be saugos įspėjamojo ženklo). Reiškia nuosavybės žalos tikimybę.

3. TOOTE SPETSIFIKATSIION

TOOTE SPETSIFIKATSIION	
Variklis	40 volts
Greitis be apkrovos	1600 /min
Pjovimo disko greitis	3200 spm
Ašmenų ilgis	610 mm
Pjovimo plotis	20 mm
Svoris (su baterija)	2.7 KG
Išmatuotas garso slėgio lygis	$L_{PA}=86 \text{ dB(A)}$
Matavimo netikslumas	3 dB(A)
Užtikrintas ekvivalentinis akustinės galios lygis	$L_{WA}=99 \text{ dB(A)}$
Matavimo netikslumas	3 dB(A)
Vibracija	2 m/s^2

4. APRĄŠYMAS

1. Ašmenų Apsaugos Dėklas
2. Ašmenys
3. Apsauginis Skydelis
4. Priekinė Rankena
5. Rankenos Jungiklis
6. Baterija
7. Strektės Deblokavimo Mygtukas
8. Perjungiklis

5. VEIKIMAS

Visos įkrovimo instrukcijos pat e i k i a m o s „

baterijos paketo ir įkroviklio modelių vartotojo vadovuose.

PASTABA: Įrankį nešant ar gabenant visada būtina išimti baterijų paketą bei rankas laikyti toliau nuo užrakinimo mygtuko, priešingu atveju galima sunkiai susižeisti.

BATERIJOS ĮDĖJIMAS

- Įdėkite bateriją į vejapjovę. Tam tikslui sutapdinkite baterijos iškyšas su vejapjovės išpjovomis. Žr. 2 paveikslą.
- Prieš naudodami vejapjovę, įsitinkinkite, kad fiksavimo liežuveliai, esantys ant kiekvieno baterijos šono, gerai įeina į lizdus, ir kad baterija yra teisingai prijungta prie jos.

BATERIJOS IŠĖJIMAS

- Suraskite baterijos fiksavimo liežuvelius ir spustelėkite juos vejapjovės baterijai išimti. Žr. 2 paveikslą.
- Išimkite bateriją iš vejapjovės.

⚠ PERSPĖJIMAS

Įdedami bateriją į savo vejapjovę, įsitinkinkite, kad baterijos iškyšos teisingai sutapdinamos su vejapjovės išpjovomis, ir kad fiksavimo liežuveliai teisingai įeina į lizdus. Blogas baterijos įdėjimas galėtų sugadinti vidines sudėtinės dalis.

GYVATVORĖS GENĖTUVO ĮJUNGIMAS

- Nuimkite ašmenų apsaugos dėklą.
- Geresnei apsaugai jūsų gyvatvorės genėtuvas aprūpintas rankenos jungikliu, esančiu ant priekinės rankenos, kurį jūs turite paspausti, kad įjungtumėte prietaisą, tebelaikydami strelę nuspaustą. Naudodami savo gyvatvorės genėtuvą, laikykite pagrindinę rankeną viena ranka, kad galėtumėte lengvai pastumti strelės deblokavimo mygtuką į priekį, po to paspauskite strelę ir savo kita ranka tvirtai paimkite priekinę rankeną, kad laikytumėte rankenos jungiklį nuspaustą.
- Paspaudę strelę, jūs galite atleisti deblokavimo mygtuką. Strelė neužsiblokuos, kol jūs laikysite ją nuspaustą.

GYVATVORĖS GENĖTUVO IŠJUNGIMAS

- Atleiskite strelę gyvatvorės genėtuvui išjungti.
- Kai jūs atleidžiate strelę, strelės deblokavimo mygtukas automatiškai blokuoja strelę.
- Išimkite gyvatvorės apkarpyimo mašinėlės baterijos paketą.

NAUDOJIMO PATARYMAI

- Neforsuokite savo prietaiso, stengdamiesi nugenėti per tankią gyvatvorę. Ašmenys galėtų linkti ir sulėtėti. Jei ašmenys sulėtėja, tai genėkite lėčiau.
- Nebandykite pjauti didesnių nei 15 mm pločio ūglių ar šakų arba bet kokio per didelio elemento, kad dantys nupjautų jį. Naudokite rankinį pjūklą arba medžių šakų genėtuvą per didelėms šakoms nupjauti.
- Jei jūs norite nugenėti gyvatvorę labai lygiai, tai mes patariame jums naudoti virvelę. Pirmą pažymėkite lygį, kuriame jūs norite nugenėti gyvatvorę. Po to nutieskite virvelę išilgai gyvatvorės šiam lygįje. Genėkite tiksliai virš nutiestos virvelės, kaip iliustruoja 4 pav. Taip pat genėkite gyvatvorės šonus tokiu būdu, kad viršutinė dalis būtų siauresnė (žr. 5 pav.). Taip genėjimas bus vienodesnis. Jei dantys užsikerta, tai prieš bandydami nuimti dantyse įstrigusius elementus, išjunkite variklį, palaukite, kol ašmenys sustos, ir išimkite bateriją.
- Genėdami dygliuotas gyvatvoves, mūvėkite pirštines. Genėdami jaunos krūmus, darykite plačius „šlavimo“ judesius savo gyvatvorės genėtuvu, kad dantys teisingai sugautų ūglius. Užtat genėdami senesnius krūmus, atlikite judesius pirmyn ir atgal, nes ūgliai bus kietesni.

⚠ PAVOJUS

Jei dantys sueina į kontaktą su elektros linija ar laidu, tai **NELIESKITE AŠMENŲ! PASTARIEJI GALI TAPTI LAIDININKU. TAI YRA LABAI PAVOJINGA.** Laikykite savo gyvatvorės genėtuvą už pagrindinės rankenos, kuri yra izoliuota, ir atsargiai padėkite jį toli nuo savęs. Prieš išlaisvindami ją/jį iš ašmenų dantų, išjunkite elektrą, maitinančią liniją ar perpjautą laidą. Šio nurodymo nesilaikymas gali sukelti sunkių kūno sužalojimų arba mirtį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš naudodami prietaisą, išvalykite pjovimo plotą. Pašalinkite visus tokius daiktus kaip elektros kabeliai, elektros laidai ar siūlai, galintys užsikabinti už ašmenų dantų ir sukelti sunkių kūno sužalojimų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nenaudokite tirpiklių plastmasinėms dalims valyti. Prekyboje esantys tirpikliai gali sugadinti daugumą plastmasių. Naudokite švarų skudurą prietaiso nešvarumams, alyvai, tepalui ir t.t. nušluostyti. Pakeitimo atveju naudokite vien tik Greenworks Tools originalias atsargines dalis. Bet kokios kitos atsarginės dalies naudojimas gali sukelti pavojų arba sugadinti gaminį.

⚠ PERSPĖJIMAS

Plastmasinės dalys niekada neturi sueiti į kontaktą su stabdžio skysčiu, degalais, benzino pagrindu pagamintais produktais, skvarbiomis alyvomis ir t.t. Šie cheminiai produktai turi medžiagų, galinčių sugadinti, susilpinti ar sunaikinti plastmasę.

6. TECHNINIS APTARNAVIMAS IR TAISYMAS**GYVATVORĖS GENĖTUVO AŠMENŲ
TECHNINIS APTARNAVIMAS****⚠ ĮSPĖJIMAS**

Nepamirškite, kad akumulatoriniai įrankiai yra visuomet pasiruošę veikti, kadangi nereikia, kad jie būtų įjungti į elektros lizdą. Kad išvengtumėte sunkių kūno sužalojimų, visada išimkite bateriją ir būkite labai budrūs techninio aptarnavimo ar ašmenų pakeitimo metu.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kad išvengtumėte sunkių kūno sužalojimų, prieš taisydami, valydami ar išimdami kažkokias dalis iš prietaiso, išimkite bateriją.

AŠMENŲ TECHNINIS APTARNAVIMAS

- Tepkite ašmenis po kiekvieno naudojimo.
- Reguliariai tikrinkite dantų susidėvėjimo laipsnį ir įsitikinkite, kad jie nėra sugadinti.
- Pakeitimo atveju visada naudokite originalius ašmenis.

AŠMENŲ TEPIMAS

- Išimkite bateriją iš gyvatvorės genėtuvo.
- Tepkite ašmenis prieš kiekvieną naudojimą ir po jo lengvesniam savo prietaiso naudojimui ir ilgesniam eksploatavimo laikui pasiekti. Prieš tepdami ašmenis, išimkite bateriją ir padėkite gyvatvorės genėtuvą ant lygaus paviršiaus. Panaudokite lengvą variklinę alyvą išilgai viršutinio ašmenų krašto, kaip iliustruoja 8 pav.
- Gali pasirodyti, kad reikia patepti ašmenis naudojimo metu. Šio atveju išjunkite gyvatvorės genėtuvą, išimkite bateriją ir patepkite ašmenis. Po to jūs galite vėl pradėti savo darbą. Niekada netepkite ašmenų gyvatvorės genėtuvui veikiant.

GYVATVORĖS GENĖTUVO TEPIMAS

Visi šio prietaiso guoliai buvo patepti esant aukštam tepalų kiekio rodikliui, ir to pakanka visam prietaiso eksploatavimo laikui normaliomis naudojimo sąlygomis. Vadinasi, nereikia jokio papildomo tepimo.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nebandykite modifikuoti šio prietaiso arba prijungti prie jo prietaiso, nerekomenduoto šiame vadove. Iš tokių pakeitimų ar modifikacijų atsiranda piktnaudžiavimas ir rizika nulemti pavojingas situacijas, galinčias sukelti sunkių kūno sužalojimų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Reguliariai tikrinkite savo gyvatvorės genėtuvą, kad įsitikintumėte, jog nėra kokios nors sugedusios dalies, ir kad visos dalys gerai pritvirtintos. Įsitikinkite, kad visi varžtai ir fiksavimo elementai gerai priveržti, sunkių kūno sužalojimų rizikai sumažinti.

**GYVATVORĖS GENĖTUVO TECHNINIS
APTARNAVIMAS**

- Išimkite bateriją.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kad išvengtumėte sunkių kūno sužalojimų, prieš taisydami, valydami ar išimdami kažkokias dalis iš prietaiso, išimkite bateriją.

- Valykite gyvatvorės genėtuvą, naudodami drėgną su švelniu valikliu įmirkytą skudurą.
- Nenaudokite stipraus valiklio gaubtui ar rankenai valyti - šios dalys pagamintos iš plastmasės. Tam tikri kvapleji aliejai, pvz., pušies ar citrinos, arba tokie tirpikliai kaip žibalas galėtų sugadinti jas.
- Dėmesio! Drėgmė gali sukelti elektros smūgį. Nušluostykite bet kokius drėgmės pėdsakus švelnaus sauso skuduro pagalba.
- Naudokite šepetėlį arba mažo pajėgumo dulkių siurblio oro čiurkšlę baterijos gaubto ir variklio gaubto ventilacijos angoms valyti.
- Įsitikinkite, kad ventilacijos angos niekada nėra užkimštos.

GYVATVORĖS GENĖTUVO SAUGOJIMAS

- Prieš padedami savo genėtuvą į saugojimo vietą, kruopščiai išvalykite jį. Saugokite savo gyvatvorės genėtuvą sausoje, gerai vėdinamoje ir vaikams neprieinamoje vietoje. Nesaugokite jo arti nuo tokių koroziją sukeliančių reagentų kaip cheminės

sodininkystės medžiagos arba druskos, naudojamos prieš apledėjimą.

- Prieš padedami savo gyvatvorės genėtuvą į saugojimo vietą, visada apsaugokite ašmenis apsaugos dėklo pagalba, kaip iliustruoja 10 pav.
- Saugokite ir įkraukite bateriją vėsioje vietoje. Temperatūros, kurios yra žemesnės ar aukštesnės nei normali aplinkos temperatūra, sumažina baterijos eksploataavimo laiką.
- Baterijos paketą laikykite aplinkoje, kurios temperatūra neviršija 27°C ir toliau nuo drėgmės.
- Niekada nesaugokite iškrautos baterijos. Po naudojimo palaukite, kol baterija atvės ir tuoj pat iš naujo įkraukite ją.
- Visos baterijos netenka savo talpumo laikui bėgant. Kuo aukštesnė temperatūra, tuo greičiau baterija praranda savo talpumą. Jei jūs nenaudojate savo gyvatvorės genėtuvo ilgą laiką, tai papildomai įkraukite bateriją kiekvieną mėnesį arba kas du mėnesius. Tai prailgins baterijos eksploataavimo laiką.

APLINKOS APSAUGA

- Naudojant įrenginį, aplinkos apsauga turi būti svarbus ir prioritetinis aspektas, pilietinės visuomenės ir aplinkos, kurioje gyvename naudai. Stengtis netrukdyti kaimynams.
- Atidžiai sekti vietines normas susijusias su pakavimo, alyvos, benzino, baterijų, filtrų, susigadinusių dalių arba kenksmingų aplinkai detalių sunaikinimu; šios atliekos neturi būti metamos į šiukšlių dėžę, tačiau turi būti atskirti ir perduoti į surinkimo punktus, kuriuose bus pasirūpinama jų sunaikinimu.
- Kruopščiai laikytis vietinių teisės aktų šalinant plovimo metu susidarancias atliekas.
- Įrenginio nebenaudojimo atveju, jo nepalikti aplinkoje, bet, vadovaujantis vietiniais teisės aktais, kreiptis į specializuotą atliekų surinkimo punktą.

ATLIEKŲ IŠMETIMAS



Elektrinių prietaisų nemesti kartu su buitinėmis atliekomis. Pagal Europos Direktyvą 2012/19/EB dėl elektrinių ir elektroninių prietaisų atliekų ir jos vykdymą sutinkant su nacionalinėmis normomis, nebeeksploatuojami elektriniai prietaisai turi būti surenkami atskirai, kad galėtų būti perdirbti ir panaudoti sutinkamai su ekologiniais reikalavimais. Jeigu elektros aparatai yra sunaikinami sąvartyne arba dirvoje, žalingos medžiagos gali pasiekti vandens klodus ir patekti į maitinimosi grandinę taip sukeldami pavojų jūsų sveikatai ir gerai būklei. Dėl išsamesnės informacijos apie šio produkto perdirbimo, susisiekite su už buitinių atliekų perdirbimą atsakinga įstaiga arba su jūsų Pardavėju.

SATURS

1. Drošības Instrukcijas	1
2. Ženkli	4
3. Izstrādājuma Tehniskie Dati	5
4. Zīmējuma Paskaidrojumi	5
5. Darbība	6
6. Techninis Aptarnavimas Ir Taisymas.....	7

1.DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Jūsu trimmeris ir izstrādāts un ražots atbilstoši mūsu augstajiem uzticamības, lietošanas viegluma un operatora drošības standartiem. Ja jūs par to pienācīgi rūpēsities, tas jums uzticami un bez traucējumiem kalpos vairākus gadus.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS**⚠ BRĪDINĀJUM**

Atidzīai perskaitykite visus įspėjimus ir nurodymus. Žemiau išdėstytų instrukcijų nesilaikymas gali sąlygoti tokius nelaimingus atsitikimus, kaip gaisras, elektros smūgis ir/arba sunkus kūno sužalojimas.

PAREDŽĒTAIS PIELIETOJUMS

Šis dzīvzogu trimmeris ir paredzēts dzīvzogu un krūmu griešanai un apgriešanai mājas apstākļos. To nav paredzēts izmantot griešanai augstāk par plecu līmeni.

- Brīdinājumus un instrukcijas saglabāiet turpmākai uzziņai. Termins "elektriskais darbarīks" šajos norādījumos par drošību apzīmē gan bezvada elektriskos darbarīkus, gan arī darbarīkus, kurus pievieno elektriskajam tīklam.

LIETOTĀJA TIPS

Šī mašīna ir paredzēta patērētājiem, jeb neprofesionāliem lietotājiem. Šī mašīna ir paredzēta "neprofesionālai lietošanai".

DARBA VIETA

- Raugieties, lai jūsu darba vieta būtu tīra un labi apgaismota. Strādājot nekārtībā un pustumsā, ir lielākas negadījuma briesmas.
- Elektriskos darbarīkus nedrīkst lietot sprādzienbīstamā vidē, kur ir, piemēram, viegli uzliesmojoši šķidrumi, gāze vai putekļi. Elektrisko darbarīku radītās dzirksteles tur var izraisīt aizdegšanos vai sprādzienu.
- Nelaujiet bērniem, ar darbu nesaistītiem cilvēkiem, kā arī dzīvniekiem uzturēties tuvumā, kad strādājat ar elektrisko darbarīku. Viņi var novērst jūsu uzmanību, un jūs varat zaudēt kontroli pār darbarīka darbību.

ELEKTRISKĀ DROŠĪBA

- Nelaujiet elektroinstrumentiem atrasties lietū vai mitrumā. Ūdens iekļūšana elektroinstrumentā palielinās elektriskā trieciena risku.

LIETOTĀJA DROŠĪBA

- Saglabāiet modrību. Domājiet līdzi savam darbam un rīkojieties prātīgi, kad strādājat ar elektrisko darbarīku. Nestrādājiet ar šo darbarīku, ja esat stipri noguris, lietojis alkoholiskus dzērienus, narkotikas vai zāles. Atcerieties, ka pat īss neuzmanības mirklis var izraisīt smagas traumas!
- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr sargiet acis. Atkarībā no darba apstākļiem valkājiet putekļu masku, apavus ar neslīdīgu pazoli, ķiveri un dzirdes aizsardzības austiņas, lai novērstu smagu traumu briesmas.
- Nepieļaujiet, ka ierīce pati no sevis iedarbojas. Pirms darbarīka pieslēgšanas elektriskajam tīklam vai akumulatora ielikšanas vai izņemšanas pārliecinieties, ka darbarīka slēdzis ir iestatīts uz "izslēgts"; tāpat rīkojieties, kad darbarīku satverat vai pārvietojat. Lai novērstu negadījumus, nepārvietojiet darbarīku, turot pirkstu uz slēdža, un nepievienojiet to tīklam, ja slēdzis ir iestatīts uz "ieslēgts".
- Pirms darbarīka iedarbināšanas no tā ir jānoņem uzgriežņu atslēgas, kas izmantotas darbarīka regulēšanai. Ja pie kādas darbarīka kustīgas daļas paliek uzgriežņu atslēga, tad tas var izraisīt smagas traumas.
- Nesniedzieties ar rokām pārāk tālu. Stāviet stingri uz kājām. Strādājot stabili stāvoklī, savu darbarīku varēsiet valdīt arī tad, ja notiks kas neparedzēts.
- Valkājiet piemērotu apģērbu. Nevalkājiet plandošu apģērbu vai rotaslietas. Nepieļaujiet, ka jūsu mati vai apģērbs nonāk ierīces kustīgo daļu tuvumā, un netuviniet tām rokas. Plandošs apģērbs, rotaslietas un gari mati var ieķerties darbarīka kustīgajās daļās.

ELEKTRISKO DARBARĪKU LIETOŠANA UN APKOPE

- Darbarīku nelietojiet ar pārāk lielu spēku. Izvēlieties darbarīku, kurš ir piemērots darbam, kuru gatavojaties veikt. Visražīgāk un visdrošāk darbarīki darbojas tad, ja tos darbina ar paredzēto jaudu.
- Nelietojiet elektrisko darbarīku, kuru iedarbināt un apturēt ar slēdža palīdzību, nav iespējams. Ja darbarīku nav iespējams normāli ieslēgt un izslēgt, tad tas ir bīstams un noteikti jāsalabo.
- Darbarīks ir jāglabā tā, lai tam nevarētu piekļūt bērni. Nepieļaujiet, ka ar darbarīku strādā cilvēki, kas to nepazīst vai nav izlasījuši šos norādījumus par drošu darbarīka lietošanu. Ja darbarīks nonāk

nepieredzējušu cilvēku rokās, tas var kļūt bīstams.

- Rūpīgi kopiet darbarīkus. Pārbaudiet, vai darbarīka kustīgās daļas ir pareizi novietotas attiecībā cita pret citu. Pārbaudiet, vai kāda detaļa nav salūzusi. Pārbaudiet kopējo montāžu, kā arī visas pārējās daļas, kuras var ietekmēt darbarīka darbību. Ja kāda no daļām ir bojāta, lieciet salabot darbarīku un tikai pēc tam ķerieties pie tā lietošanas. - Sliktas darbarīku apkopes dēļ notiek daudz nelaimes gadījumu.
- Raugieties, lai darbarīki būtu tīri un labi uzasināti. Ja darbarīks ir tīrs un labi uzasināts, tad būs mazāka iespēja, ka tas iestrēgst, un jūs vieglāk varēsiet to vadīt.
- Ievērojiet šos norādījumus par drošu darbu, kad lietojat darbarīku, piederumus, uzgaļus u.tml., kā arī ņemiet vērā darbarīka, darba vietas un veicamā darba īpatnības. Lai nerastos briesmas, lietojiet šo elektrisko darbarīku tikai tādiem darbiem, kuriem tas ir paredzēts.

BEZVADA ELEKTRISKO DARBARĪKU DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

- Pirms akumulatora ievietošanas ierīcē pārliecinieties, ka slēdzis ir pārlēgts aptures stāvoklī vai bloķētā stāvoklī. Ievietojot akumulatoru darbarīkā, kurš ir ieslēgts, jūs varat izraisīt nelaimes gadījumu.
- Darbarīka akumulatoru drīkst uzlādēt tikai ar tādu uzlādētāju, kuru ir noteicis ražotāju uzņēmums. Uzlādētājs, kurš ir piemērots tikai noteiktam akumulatoru veidam, var izraisīt aizdegšanos, ja to lieto, lai uzlādētu kāda cita veida akumulatoru.
- Bezvada darbarīku drīkst lietot tikai ar noteikta veida akumulatoru. Ja lietojat cita veida akumulatoru, tad var notikt aizdegšanās.
- Kad akumulatoru nelietojat, raugieties, ka tā tuvumā nebūtu metāla priekšmetu, piemēram, papīra saspaužu, monētu, atslēgu, skrūvju, naglu un citu lietu, kas var savienot akumulatora kontaktus. Ja notiek akumulatora kontaktu īssavienojums, tad ir iespējami apdegumi un var izcelties ugunsgrēks.
- Ja, darbarīku nepareizi lietojot, noplūst akumulatora šķidrums, tad nekādā gadījumā nepieskarieties šim šķidrumam. Ja notiek noplūde, tad šķidruma skartās vietas noskalojiet ar tīru ūdeni. Ja akumulatora šķidrums nonāk acīs, tad vērsieties pie ārsta. Šķidrums, kas izplūst no akumulatora, var radīt kairinājumu vai apdegumu.

APKOPE

- Darbarīka labošana ir jāveic kvalificētam meistaram, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas. Ja tas tiks ievērots, darbarīks būs droši lietojams.

DZĪVŽOGU TRIMMERA DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

- Turiet visas ķermeņa daļas drošā attālumā no griezēja asmens. Ja asmeņi ir kustoši, nenonēmiem nogrieztu materiālu, kā arī neturiet nogriežamo materiālu. Ja attīriet no iesprūdušā materiāla, pārliecinieties, ka slēdzis ir atslēgts. Neuzmanīga rīcība jebkurā dzīvžogu trimmera darbības brīdī var izraisīt nopietnas personāla traumas.
- Pārmēšājet dzīvžogu trimmeri aiz roktura ar atslēgtu

griezēja asmeni. Ja transportējiet vai uzglabājat dzīvžogu trimmeri, vienmēr uzlieciet ierīces pārvalku. Pareiza apiešanās ar dzīvžogu trimmeri samazinās personāla traumēšanas iespējas ar griezēja asmeņiem.

- Turiet kabeli attālu no griešanas vietas. Darbības laikā kabelis var būt apslēpts zaros un var nejauši tikt sagriezts ar asmeni.

LŪDZAM IEPAZĪTIES AR VISĀM ŠEIT SNIEGTĀJĀM DROŠĪBAS INSTRUKCIJĀM UN TIKAI TAD SĀKT DARBARĪKA LIETOŠANU.

- Uzmanīgi izlasiet visas drošības instrukcijas.
- Izpētiet un iemācieties, kā drīkst lietot šo darbarīku, iepazīstieties ar tā darbības principiem.
- Nestrādājiet ar šo darbarīku, ja esat stipri noguris, apslimis, lietojis alkoholiskus dzērienus vai narkotikas vai tad, ja lietojat zāles.
- Pirms sākat lietot darbarīku, pārbaudiet, vai tas ir darba kārtībā. Nomainiet bojātās detaļas. Pārliecinieties, ka nenotiek akumulatora šķidruma noplūde.
- Pārliecinieties, ka visi stiprinājumi un aizsarglīdzekļi ir pareizi uzstādīti un nostiprināti. Ja asmens vai jebkura cita detaļa ir ieplaisājusi vai citādi bojāta, tad tā jānomaina. Pārbaudiet, vai asmens ir pareizi uzstādīts un stingri nostiprināts. Tādējādi novērsīsiet smagu traumu briesmas gan sev, gan citām personām, kā arī darbarīka bojājumu risku.
- Lietojiet veicamajam darbam piemērotu darbarīku.
- Krūmgriezi drīkst izmantot tikai tiem darbiem, kuriem tas ir paredzēts.
- Nelietojiet krūmgriezi, ja to nav iespējams iedarbināt un apturēt ar slēdža palīdzību. Ja darbarīku nav iespējams normāli ieslēgt un izslēgt, tad tas ir bīstams un noteikti jāsalabo.
- Pirms darba uzsākšanas atbrīvojiet darba zonu. Tur nedrīkst atrasties stieples, elektrības vadi, auklas un citi priekšmeti, kas var iekļerties asmenī.
- Darba zonas tuvumā nedrīkst atrasties bērni, ar darbu nesaistītas personas, kā arī mājdzīvnieki. Bērni, nepiederošas personas un mājdzīvnieki nedrīkst atrasties tuvāk par 15 m, jo ierīces darba laikā ir iespējama negadīta dažādu priekšmetu izviesšana. Personām, kuras tuvojas darba vietai, ieteicams lietot aizsargbrilles. Ja darba zonai tuvojas nepiederoša persona, tad nekavējoties apturiet krūmgriezi.
- Lai novērstu elektriskās strāvas trieciena briesmas, uzlādētāju nedrīkst pakļaut lietus vai mitruma iedarbībai.
- Strādājot ar krūmgriezi, rokas nedrīkst būt mitras.
- Krūmgriezi aizliegts lietot bērniem, kas jaunāki par 15 gadiem, un personām, kurām nav šā darbarīka lietošanas pieredzes.
- Lai mazinātu smagu acu traumu briesmas, krūmgrieža lietošanas laikā noteikti valkājiet aizsargbrilles.
- Valkājiet arī pretputekļu masku vai sejsegu, ja darba laikā ceļas putekļi.
- Valkājiet piemērotu darba apģērbu. Nevalkājiet

plandošu apģērbu un rotaslietas, kas var iekerties darbarīka kustīgajās daļās. Iesakām valkāt gumijas cimdus un apavus ar neslīdīgu pazoli, kad strādājat ārpus telpām.

- Ja jums ir gari mati, tad tos sasieniet, lai tie nenokarājas zemāk par pleciem un nevar iekerties rīka kustīgajās daļās.
- Elektrisko darbarīku vai akumulatoru nedrīkst pakļaut lietus vai mitruma iedarbībai.
- Transportējot darbarīku, jāraugās, lai asmenim būtu uzliktis futrālis.
- Darba laikā uzmanīgi vērojiet, kas notiek tuvumā, jo darbarīka trokšnis var apslāpēt pārējās skaņas.
- Pirms darbarīka lietošanas vienmēr pārbaudiet, vai no tā ir novāktas atslēgas.
- Pirms darbarīka lietošanas vienmēr pārbaudiet, vai ir uzstādīti visi rokturi un aizsarglīdzekļi.
- Nekad nelietojiet darbarīku, ja tam trūkst kādas detaļas, kā arī tad, ja tam pievienotas tādas daļas un piederumi, kas neatbilst sākotnēji uzstādītajām daļām.
- Vibrāciju emisija elektroinstrumenta lietošanas laikā var atšķirties no kopējās deklarētās vērtības atkarībā no instrumenta lietošanas veida.
- Pētījumi liecina, ka rokas instrumentu vibrācijas dažiem cilvēkiem var veicināt tā dēvētā Raynaud's Syndrome (Reino sindroms) attīstību. Šie simptomi var ietvert durstīšanas sajūtu, tirpumu un pirkstu bālumu, kas parasti parādās pēc aukstuma iedarbības. Šo simp- tomu parādīšanos veicina: iedzimtie faktori, aukstuma un mitruma iedarbība, diēta, smēķēšana un darba apstākļi. Ir pasākumi, kurus operators var veikt, lai potenciāli mazinātu vibrāciju iedarbību:

- Nodrošiniet ķermeņa siltumu aukstā laikā. Lietojot ierīci, valkājiet cimdus, lai plaukstas un locītavas būtu siltas. Pētījumi liecina, ka auksts laiks ir ļoti nozīmīgs faktors, kas veicina Raynaud's Syndrome (Reino sindroms) attīstību.
- Ik pēc laika apturiet darbu un veiciet vingrinājumus, kas uzlabo asins cirkulāciju.
- Strādājot jābūt biežiem pārtraukumiem. Ierobežojiet ekspozīciju vibrācijām dienā.

Ja jūs izjūtat kādu no šiem simptomiem, nekavējoties apturiet ierīces lietošanu un sazinieties ar ārstu par šiem simptomiem.

KRŪMGRIEŽA LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS

- Nelietojiet krūmgriezi, ja tam nav uzstādīts priekšējais rokturis. Strādājot ar darbarīku, to noteikti turiet ar abām rokām.
- Lai novērstu negadījuma izraisīšanos, kad darbarīks pats no sevis iedarbojas, to nedrīkst pārvietot, turot pirkstu uz mēlītes slēdža.
- Esiet modri! Domājiet līdzi savam darbam un rīkojieties prātīgi.
- Valkājiet biezas bikses, zābakus ar neslīdīgu pazoli un darba cimdus. Nevalkājiet šortus un sandales, nestrādājiet basām kājām.
- Nelietojiet šo darbarīku vietā, kura ir vāji apgaismota.

- Darbvietā nodrošiniet labu apgaismojumu (strādājiet pa dienu vai ieslēdziet mākslīgo apgaismojumu).
- Vienmēr saglabājiet līdzsvaru, stabili atbalstiet da rbarīku . Stāviet stingri uz abām kājām , nesniedzieties ar rokām pārāk tālu. Nelietojiet darbarīku, stāvot uz kāpnēm.
- Izmantojot darbarīku, nepielietojiet pārāk lielu spēku. Visražīgāk un visdrošāk darbarīks darbojas tad, ja to darbina ar paredzēto jaudu.
- Atlaidiet mēlītes slēdzi, nogaidiet, līdz dzinējs beidz darboties, izņemiet akumulatoru un tikai tad ķerieties pie darbarīka tīrīšanas, labošanas vai regulēšanas.
- Šis krūmgriezis ir paredzēts tikai krūmu, dzīvzogu un sīku kociņu apgriešanai un apzāģēšanai. Citiem darbiem to lietot nedrīkst.
- Pirms darbarīka iedarbināšanas pārliecinieties, ka asmens nesaskaras ar kādu šķērslī.
- Ja krūmgriezis saskaras ar šķērslī un ja šis priekšmets ieķeras asmenī, tad darbarīku nekavējoties izslēdziet, izņemiet akumulatoru un pārbaudiet, vai kāda detaļa nav bojāta. Darbarīku no jauna var lietot tikai pēc tam, kad tas ir salabots. Nelietojiet šo darbarīku, ja kāda tā detaļa nav pareizi nostiprināta vai ir bojāta.
- Uzmanīgi skatieties, ko darāt. Rīkojieties ar apdomu.
- Rūpīgi apkopiet krūmgriezi. Raugieties, lai asmens būtu pareizi uzasināts, jo tikai tad krūmgriezis būs ražīgi un pilnīgi droši lietojams. Lietojiet smērvielas un mainiet darbarīka piederumus atbilstoši instrukcijām. Raugieties, lai rokturi vienmēr būtu sausi un pareizi piestiprināti; uz tiem nedrīkst būt eļļa vai smērviela. Pārbaudiet, vai darbarīka detaļas nav bojātas. Ja kāda no detaļām ir bojāta, tad pārliecinieties, vai bojātā detaļa vai piederums joprojām spēj pareizi darboties. Pārbaudiet, vai darbarīka kustīgās daļas ir novietotas pareizi attiecībā cita pret citu. Pārbaudiet, vai kāda detaļa nav salūzusī. Pārbaudiet kopējo montējumu, kā arī visas pārējās daļas, kuras var ietekmēt darbarīka darbību. Asmeņu pārsegi un citas daļas, kas ir bojātas, ir jāsalabo vai jānomaina apstiprinātā servisa darbnīcā, ja vien šajās lietošanas instrukcijās nav norādīts citādi.
- Lai izvairītos no traumām, rokas netuviniet asmenim. Nemēģiniet izņemt nogrieztos zarus vai satvert griežamos zarus, kad asmens griežas. Pirms asmens atbrīvošanas no priekšmeta, kas asmeni iekēries, pārliecinieties, ka darbarīkam ir izņemta baterija un atlaists mēlītes slēdzis. Satverot darbarīku, nekādā gadījumā nepieskarieties asmenim.

▲ BRĪDINĀJUM

Pēc ierīces izslēgšanas asmeni īsu laiku turpina kustēties.

- Rokas, seju un kājas nedrīkst tuvināt darbarīka kustīgajām detaļām. Neaizskariet asmeni un nemēģiniet to apturēt, kad asmens griežas.
- Kad neveicat zaru griešanu vai kad pārvietojaties uz citu darba zonu, noteikti izslēdziet dzinēju.
- Nepieļaujiet atgriezumam vai citu priekšmetu

uzkrāšanos uz darbarīka. Tie var traucēt asmens kustību.

- Darbarīku glabājiet sausā vietā, augstu pakarinātu vai aizslēgtā telpā, lai pilnībā novērstu darbarīka lietošanu bez atļaujas vai tā sabojāšanu. Raugieties, lai darbarīka uzglabāšanas vieta nav pieejama bērniem vai personām, kuras nav apmācītas lietot šo darbarīku.
- Kad krūmgriezis netiek lietots, tam noteikti jāuzliek asmens aizsargfutrālis.
- Darbarīku nedrīkst nedz iegremdēt ūdenī vai citā šķidrumā, nedz pieļaut tā apšļakstīšanu ar ūdeni vai citu šķidrumu. Raugieties, lai rokturi vienmēr būtu sausi; uz tiem nedrīkst būt zāģskaidas vai atgriezumi. Pēc katras lietošanas reizes darbarīku notīriet. Par to lasiet instrukcijas sadaļā "Krūmgriezja glabāšana".
- Pirms darbarīka transportēšanas pārliecinieties, ka visas detaļas ir pareizi nostiprinātas.
- Saglabājiet šīs instrukcijas. Regulāri tās izmantojiet uzziņai, kā arī ļaujiet tās izmantot citiem darbarīka lietotājiem. Ja krūmgriezi kādam aizdodat, tad dodiet līdzi arī šo lietotāja rokasgrāmatu.

apkopi vai labošanu veic cilvēki, kam nav vajadzīgās kvalifikācijas, tad ir iespējamas smagas traumas vai darbarīka bojājumi. Ja pārkāpjat šo noteikumu, tad darbarīka garantija zaudē spēku.

- Apkopjot darbarīku, ir jāizmanto tikai oriģinālās rezerves daļas. Ievērojiet šīs rokasgrāmatas sadaļā "Apkope" sniegtās instrukcijas. Tādējādi novērsīsiet smagu traumu briesmas un darbarīka bojājumu risku. Ja pārkāpjat šo noteikumu, tad darbarīka garantija zaudē spēku.

▲ BRĪDINĀJUM

Ja trūkst kādas detaļas, tad nelietojiet šo darbarīku, kamēr nav sagādāta vajadzīgā detaļa. Ja šo norādījumu neievērosiet, tad ir iespējamas smagas traumas.

SAGLABĀJIET ŠĪS INSTRUKCIJAS. REGULĀRI TĀS IZMANTOJIET UZZIŅAI, KĀ ARĪ ĻAUJIET TĀS IZMANTOT CITIEM DARBARĪKA LIETOTĀJIEM. JA DARBARĪKU KĀDAM AIZDODAT, TAD DODIET LĪDZI ARĪ ŠO LIETOTĀJA ROKASGRĀMATU.

LABOŠANA

- Labošanu drīkst veikt tikai kvalificēts meistars. Ja

2. ŽENKLAI

Ant šio prietaiso gali būti matomi šie ženklai. Prašome juos išnagrinėti ir susipažinti su jų reikšme. Tinkamai supratę šiuos ženklus, galėsite geriau ir saugiau naudotis šiuo prietaisu.

ŽENKLAS	PASKIRTIS / REIKŠMĖ
	Perspėjimai dėl jūsų saugumo.
	Prečitajte si pozorne návod na pouzitie a dodržiavajte všetky upozornenia a bezpečnostné pokyny.
	Dėvėkite apsauginius drabužius ir aulinius batus.
	Nusviesti objektai gali atsitrenkti ir sužeisti, ar padaryti žalos turtui.
	Mūvēkite storas ir neslidžias darbines pirštines.
	Įsitinkinkite, kad 15 metrų atstumu nuo darbo zonos nėra pašalinių asmenų, o ypač vaikų ir gyvūnų.
	Nenaudokite savo prietaiso lietaus metu !

Šioje lentelėje pateikta įspėjamųjų žodžių, žyminčių šio įrankio naudojimosi pavojaus lygį, reikšmė:

ŽENKLAS	SIGNALAS	REIKŠMĖ
	PAVOJUS:	Reiškia, kad situacija neišvengiamai pavojinga ir, jos neišvengus, galima žūti arba sunkiai susižeisti.
	ĮSPĖJIMAS:	Reiškia, kad situacija yra potencialiai pavojinga, jos neišvengus, galima žūti arba sunkiai susižeisti.
	ĮSPĖJIMAS:	Reiškia, kad situacija yra potencialiai pavojinga, jos neišvengus,
	ĮSPĖJIMAS:	(Be saugos įspėjamojo ženklo). Reiškia nuosavybės žalos tikimybę.

3. IZSTRĀDĀJUMA TEHNISKIE DATI

TOOTE SPETSIFIKATSIOON	
Dzinējs	40 volts
Ātrums bez noslodzes	1600 /min
Asmens ātrums	3200 spm
Asmens garums	610 mm
Zāģējuma dziļums	20 mm
Masa (ar akumulatoru)	2.7 KG
Mērītais akustiskā spiediena līmenis	L _{PA} =86 dB(A)
Mērījuma kļūda	3 dB(A)
Garantētais skaņas jaudas līmenis	L _{WA} =99 dB(A)
Mērījuma kļūda	3 dB(A)
Vibrācijas	2 m/s ²

4. ZĪMĒJUMA PASKAIDROJUMI

1. Asmens Aizsargfutrālis
2. Asmens
3. Vairogs
4. Priekšējais Slēdzis
5. Priekšējais Rokturis
6. Akumulators
7. Slēdža Atbloķēšanas Poga
8. Mēlīte

5.DARBĪBA

Pilnas lādēšanas instrukcijas skatiet sava akumulatora un lādētāja modeļu lietošanas rokasgrāmatās.

PIEZĪME: Lai izvairītos no nopietnām traumām, instrumenta pārvietošanas vai transportēšanas laikā vienmēr izņemiet akumulatoru un neturiet rokas pie fiksācijas pogas.

AKUMULATORU BATERIJAS IEVIETOŠANA

- Akumulatora bateriju ievietojiet trimmerī. To darot, akumulatoru baterijas izcīlnis savietojiet ar gropēm, kas izveidotas baterijas ligzdā. Sk. 2. attēlu.
- Pirms sākat strādāt ar trimmeri, pārliecinieties, ka akumulatoru baterijas fiksatori abās tā malās ir izveidojuši labu saķeri un ka akumulatoru baterija ir pareizi ievietota ligzdā.

AKUMULATORU BATERIJAS IZŅĒMŠANA

- Atrodiet akumulatoru baterijas fiksatorus un tos nospiediet uz leju, lai bateriju izņemtu no trimmera. Sk. 2. attēlu.
- Izņemiet akumulatoru bateriju no trimmera.

UZMANĪBU!

Trimmerī ievietojot akumulatoru bateriju, raugieties, lai baterijas izcīlni pareizi savietojas ar ligzdas gropēm un lai fiksatori pareizi bloķējas. Nepareiza akumulatoru baterijas ievietošana var izraisīt iekšējo detaļu bojājumus.

ESIET PIESARDZĪGI

Plaujmašīnā ievietojot akumulatoru, raugieties, lai akumulatora izcīlni pareizi savietojas ar ligzdas gropēm un lai fiksatori pareizi bloķējas. Nepareiza akumulatora ievietošana var izraisīt iekšējo detaļu bojājumus.

KRŪMGRIEŽA IEDARBINĀŠANA

- Noņemiet asmens aizsargfutrāli.
- Lielākas drošības labad krūmgriezis ir apgādāts ar slēdža rokturi, kas atrodas uz priekšējā roktura; slēdža rokturis jānospiež, lai iedarbinātu darbarīku, vienlaikus turot nospiestu mēlītes slēdzi. Lietojot krūmgriezi, ar vienu roku turiet galveno rokturi, lai mēlītes slēdža atbloķēšanas pogu viegli varētu nospiezt uz priekšu, pēc tam nospiežot mēlītes slēdzi, bet ar otru roku stingri turiet priekšējo rokturi, lai slēdža rokturi saglabātu nospiebtā stāvoklī.
- Kad mēlītes slēdzis ir nospiests, tad varat atlaist atbloķēšanas pogu. Mēlītes slēdzis netiek bloķēts, kamēr to turat nospiestu.

KRŪMGRIEŽA APTURĒŠANA

- Lai apturētu krūmgriezi, atlaidiet mēlītes slēdzi.
- Kad atlaizāt mēlītes slēdzi, slēdža atbloķēšanas poga automātiski bloķē mēlītes slēdzi.
- Noņemiet akumulatoru no dzīvžoga trimmera.

IEETEIKUMI PAR LIETOŠANU

- Neforsējiet darbarīku, cenšoties izcīrpt biežākus krūmus nekā paredzēts. Tāda rīcība var izraisīt asmens deformēšanos un darbarīka darbības palēnināšanos. Ja jūtat palēninājumu, strādājiet rāmāk.
- Necentieties pārzāgēt stubrus un zarus, kuru caurmērs ir vairāk nekā 15 mm, kā arī citas daļas, kuras ir pārāk lielas, lai zāga zobī spētu ar tām tikt galā. Zarus, kurus nevar apzāgēt ar krūmgriezi, zāgējiet ar rokas zāģi vai ar īpašu zaru zāģi.
- Ja vēlaties, lai krūmi tiktu apcīrpti pavisam līdzeni, iesakām izmantot auklu. Vispirms nosakiet augstumu, kādā krūms vēlaties apcīrpt. Pēc tam gar krūmu šajā augstumā novelciet auklu. Veiciet apcīršanu virs novilktais auklas, kā parādīts 4. attēlā. Apcīrpiet krūmu sānu malas tā, lai to augšdaļa izveidotos nedaudz šaurāka par apakšdaļu (skat. 5. att.). Tad krūmi būs vienveidīgāk apgriezti. Ja asmens zobi ieķeras, tad izslēdziet motoru, pagaidiet, līdz asmens apstājas un izņemiet akumulatoru, bet pēc tam atbrīvojiet asmens zobus.
- Ja apgriežat ērkšķainus krūmus, tad lietojiet cimdus. Kad apgriežat jaunus, smalkus krūmiņus, ar krūmgriezi veiciet plašākas, slaucīšanai līdzīgas kustības, lai zāga zobi labāk tiktu galā ar zariem. Kad apgriežat vecākus krūmus, tad kustiniet krūmgriezi līdzīgi zāģim, uz priekšu un atpakaļ, lai pieveiktu arī cietākus zarus.

BĪSTAMI!

Ja asmens zobi saskaras ar elektrības vadu, NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NEPIESKARIETIES ASMENIM! ASMENS VAR VADĪT ELEKTRĪBU. TAS IR ĀRKĀRTĪGI BĪSTAMI. Krūmgriezi turiet aiz galvenā roktura, kurš ir izolēts, un uzmanīgi novietojiet pēc iespējas tālāk no sevis. Pirms elektrības vada noņemšanas izslēdziet strāvas padevi vadam, kurš iekļējis krūmgrieža asmens zobos. Ja šo norādījumu neievēro, tad ir iespējamas smagas traumas vai nāve.

BRĪDINĀJUMS

Pirms darba uzsākšanas atbrīvojiet darba zonu. Aizvāciet iespējamus traucēkļus, piemēram, elektrības vadus, barošanas kabeļus un stieples, kas varētu iekerties zāga zobos un izraisīt smagas traumas.

BRĪDINĀJUMS

Tīrot plastmasas daļas, nedrīkst lietot šķīdinātājus. Vairums plastmasas daļu var gūt bojājumus, ja tās saskaras ar veikalā nopērkamajiem šķīdinātājiem. Lai darbarīkam notīrītu traipus, eļļu, smērvielas u.tml., izmantojiet piemērotu lupatīņu. Ja jāaizstāj kāda detaļa, tad drīkst izmantot tikai "Greenworks Tools" oriģinālās rezerves daļas. Citu rezerves daļu izmantošanas gadījumā var rasties briesmas un ir iespējami darbarīka bojājumi.

⚠ ESIET PIESARDZĪGI!

Plastmasas daļas nekādā gadījumā nedrīkst saskarties ar bremžu šķidrumu, degvielu, naftas produktiem, iesūcošos eļļu un tamlīdzīgām vielām. Šādas ķīmikālijās satur vielas, kuras var sabojāt un sagraut plastmasu vai samazināt tās izturību.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Pirms darba uzsākšanas atbrīvojiet darba zonu. Aizvāciet iespējamus traucēkļus, piemēram, elektrības vadus, barošanas kabelus un stieples, kas varētu iekļerties zāga zobos un izraisīt smagas traumas.

6. TECHNINIS APTARNAVIMAS IR TAISYMAS**APKOPE UN LABOŠANA****KRŪMGRIEŽA ASMENS APKOPE****⚠ BRĪDINĀJUMS**

Neaizmirstiet, ka bezvada darbarīki negaidīti var sākt darboties jebkurā brīdī, jo tiem nav jābūt pieslēgtiem elektriskajam tīklam. Lai nepieļautu smagas traumas, veicot asmens apkopi vai nomaiņu, vienmēr iepriekš izņemiet akumulatoru un ievērojiet ārkārt īgu piesardzību.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai nepieļautu smagas traumas, veicot darbarīka remontu, tīrīšanu vai izjaukšanu, vienmēr iepriekš izņemiet akumulatoru.

ASMENS APKOPE

- Pēc katras lietošanas reizes asmeni ieeļļojiet.
- Regulāri pārbaudiet zobu nodilumu un raugieties, lai tie nebūtu bojāti.
- Veicot asmens nomaiņu, vienmēr izmantojiet tikai oriģinālos asmeņus.

ASMENS EĻĻOŠANA

- Izņemiet krūmgrieža akumulatoru.
- Darbarīka lietošana būs vieglāka un asmens darbmūžs ilgāks, ja pēc katras lietošanas reizes asmeni ieeļļosiet. Pirms asmens ieeļļošanas izņemiet akumulatoru un krūmgriezi novietojiet uz līdzenas virsmas. Uzklājiet vieglu motora eļļu pa visu asmens augšmalu, kā parādīts 8. attēlā.
- Dažkārt var būt nepieciešams asmeni ieeļļot arī darba cēliena vidū. Tādā gadījumā izslēdziet krūmgriezi, izņemiet akumulatoru un ieeļļojiet asmeni. Pēc tam varat turpināt darbu. Nemēģiniet eļļot asmeni, kad krūmgriezis darbojas.

KRŪMGRIEŽA EĻĻOŠANA

- Visi darbarīka gultņi jau ir ieziesti ar tādu daudzumu augstas klases ziežvielas, kuras pietiek visam tā

- Tādēļ nav nepieciešama nekāda papildu eļļošana.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nemēģiniet darbarīku modificēt vai tam uzstādīt piederumus, kuru lietošana nav ieteikta šajā rokasgrāmatā. Tādi pārveidojumi un grozījumi var novest pie nepareizas darbarīka lietošanas, kā arī palielina varbūtību, ka rodas briesmas, kuru rezultātā lietotājs var gūt smagas traumas.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Krūmgriezi regulāri pārbaudiet, lai pārliecinātos, ka neviena detaļa nav bojāta un ka visas detaļas ir stingri piestiprinātas. Lai mazinātu smagu traumu briesmas, pārliecinieties, ka visas skrūves un stiprinājuma elementi ir stingri pieskrūvēti.

KRŪMGRIEŽA APKOPE**⚠ BRĪDINĀJUMS**

Lai nepieļautu smagas traumas, veicot darbarīka remontu, tīrīšanu vai izjaukšanu, vienmēr iepriekš izņemiet akumulatoru.

- Izņemiet akumulatoru.
- Krūmgriezis jātīra ar lupatiņu, kas samitrināta ar maigu mazgāšanas līdzekli.
- Pārsega un roktura tīrīšanai nedrīkst izmantot stipru mazgāšanas līdzekli, jo minētās detaļas ir no plastmasas. Ja izmantosiet, piemēram, terpentīnu, citronskābi vai petroleju, tad šīs vielas plastmasu var sabojāt.
- Uzmanību: mitrums var kļūt par elektriskās strāvas trieciena iemeslu. Ar mikstu, sausu lupatiņu rūpīgi likvidējiet mitruma paliekas.
- Akumulatora nodalījuma vāciņa un motora pārsega ventilācijas spraugu tīrīšanai izmantojiet birsti vai saspiesta gaisa strūklu.
- Raugieties, lai ventilācijas spraugas vienmēr būtu brīvas.

KRŪMGRIEŽA GLABĀŠANA

- Pirms noglabāšanas krūmgriezis ir rūpīgi jānotīra. Glabājiet to sausā, labi vēdināmā telpā, kur tam nevar piekļūt bērni. Krūmgriezi neglabājiet līdzās vielām, kuras var izraisīt koroziju, piemēram, blakus dārza darbos izmantojamām ķīmikālijām vai atsaldēšanai paredzētam sālim.
- Pirms krūmgrieža noglabāšanas asmenim vienmēr uzmauciet aizsargfutrāli, kā parādīts 10. attēlā.
- Darbarīks jāglabā un jāuzlādē vēsā vietā. Akumulators kalpo ilgāk, ja tiek glabāts temperatūrā, kura nav zemāka vai augstāka par normālo vides temperatūru.
- Glabājiet akumulatoru vietās, kur temperatūra ir zem 27°C un nav mitruma.
- Nekad neatstājiet akumulatoru neuzlādētu. Pēc lietošanas ļaujiet akumulatoram atdzist un tad to nekavējoties no jauna uzlādējiet.
- Akumulatoriem laika gaitā samazinās lādiņietilpība. Jo augstāka temperatūra, jo ātrāk akumulators zaudē lādiņietilpību. Ja ilgāku laiku nelietojat krūmgriezi, tad tomēr reizi mēnesī vai divos mēnešos uzlādējiet akumulatoru. Tādā gadījumā akumulators kalpos ilgāk.

APKĀRTĒJĀS VIDES AIZSARDZĪBA

- Mašīnas īpašniekam ir jābūt rūpīgam par vides aizsardzību, izturoties ar cieņu pret sabiedrību un vidi, kurā dzīvojam. Centieties nekļūt par jūsu kaimiņu traucējumu cēloni.
- Rūpīgi ievērojiet vietējo likumdošanu, kas attiecas uz iepakojuma materiālu, eļļas, benzīna, filtru, bojātu detaļu vai citu vidi piesārņojošo materiālu utilizāciju; šos atkritumus nedrīkst izmest sadzīves atkritumu konteineros un tie ir jānogādā uz speciāliem savākšanas centriem, kas nodrošina atkritumu utilizāciju.
- Rūpīgi ievērojiet vietējo likumdošanu, kas attiecas uz plaušanas atkritumu utilizāciju.
- Pēc mašīnas izvadīšanas no ekspluatācijas, nemetiet to ārā, bet sazinieties ar atkritumu savākšanas centru saskaņā ar vietējās likumdošanas prasībām.

UTILIZĀCIJA



Neizmetiet elektriskās iekārtas kopā ar sadzīves atkritumiem. Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/EK par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem un ar to īstenošanu saskaņā ar nacionālo likumdošanu, nolietotajās elektriskās iekārtas ir jānodod atsevišķi, lai tos varētu pārstrādāt videi draudzīgā veidā. Izmetot elektriskās iekārtas izgāztuvē vai dabā, kaitīgas vielas var sasniegt gruntsūdeņus un iekļauties pārtikas ķēdē, pasliktinot jūsu veselību un labsajūtu. Papildus informācijas saņemšanai par šī izstrādājuma utilizāciju sazinieties ar kompetentu sadzīves atkritumu pārstrādes iestādi vai ar vietējo izplānotāju.

СОДРЖИНА

1. Правила За Безбедносна Употреба	1
2. Ознака	5
3. Спецификации	6
4. Додатоци	6
5. Користење	6
6. Одржување И Чување.....	8

1.ПРАВИЛА ЗА БЕЗБЕДНОСНА УПОТРЕБА

Овој производ е направен и произведен од страна на Greenworktools, според високи стандарди за доверливост, леснотија во управувањето и безбедност за корисникот. Доколку соодветно го одржувате, производот нема да пројавува неправилности во користењето и ќе може да го користите долг временски период.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗБЕДНОСНА УПОТРЕБА**⚠ ВНИМАНИЕ**

Прочитајте ги предупредувањата и упатствата за безбедност. Доколку не ги почитувате овие предупредувања и упатства, постои ризик од електричен шок, пожар и/или сериозни повреди.

НАМЕНА НА КОРИСТЕЊЕ

Овој уред е наменет е за сечење и кастрење на грмушки и жива ограда во домаќинството. Уредот не смее да се употребува на висина над рамениците.

- Зачувајте ги сите мерки за претпазливост и упатството за во иднина. Терминот “електричен уред” во делот каде се наведени предупредувањата, се однесува на електричниот уред (со кабел) или уредот кој работи на батерии (без кабел).

ВИД НА КОРИСНИК

Оваа машина е наменета да ја користат корисници, т.Е. Оператори коишто не се професионалци. Оваа машина е наменета за „домашна употреба“.

БЕЗБЕДНОСТ НА РАБОТНАТА ПОВРШИНА

- Работната површина одржувајте ја чиста и во добар ред. Избегнувајте да работите во мали и темни простории, бидејќи може лесно да дојде до несреќа.
- Немојте да го користите уредот во простории каде што постои опасност од експлозии, односно каде што има присуство на запаливи течности, гасови или пак прашина. Електричните уреди предизвикуваат искри кои може лесно да ја запалат прашината или чадот.
- Држете ги децата и другите лица на далечина додека го користите уредот. Секое влијание врз вашето внимание, може да доведе да изгубите контрола врз уредот.

БЕЗБЕДНОСТ ОД ЕЛЕКТРИЧЕН УДАР

- Немојте да го изложувате уредот на дожд или влажна средина. Доколку водата навлезе во уредот, постои зголемен ризик од електричен удар.

ЛИЧНА БЕЗБЕДНОСТ

- Бидете внимателни додека работите и разумно управувајте со уредот. Немојте да го користите уредот доколку сте уморни, под влијание на дрога, алкохол или пак медикаменти. Само мало невнимание додека управувате со уредот може да доведе до сериозни повреди.
- Користете опрема за лична заштита. Секогаш користете заштита за очите. Заштитната опрема како што се маските, заштитните чевли, заштитната капа или заштитата за уши, можат да го намалат ризикот од лични повреди.
- Препречете да не дојде до несакано вклучување на уредот. Обезбедете се копчето за вклучување да биде во позицијата “исклучено” пред да го вклучите уредот во електричниот извор и/или да ги поставите батериите, пред да го подигнете или пак да го преместувате. Избегнувајте да го пренесувате или вклучувате уредот со прстот поставен на копчето за вклучување, бидејќи постои ризик од повреда.
- Отстранете го алатот за прилагодување пред да го вклучите уредот. Внимавајте да не оставите алат прикачен на еден од движечките делови на уредот бидејќи може да дојде до повреда.
- Немојте да посегнувате високо додека го користите уредот. Внимавајте како чекорите и одржувајте рамнотежа постојано. На тој начин ќе имате поголема контрола врз уредот доколку дојде до неочекувани ситуации.
- Носете соодветна облека. Не носете широка облека или накит. Држете ја косата, облеката и ракавиците подалеку од движечките делови на уредот. Широката облека, накитот или долгата коса лесно може да се фатат во движечките делови на уредот.

КОРИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ НА УРЕДОТ

- Користете го уредот соодветно според неговиот капацитет. Користете го соодветниот уред за задачата која сакате да ја извршувате. Користењето на соодветниот уред за задачата која ја извршувате, обезбедува поголема безбедност и подобар квалитет за задачата која

ја извршувате.

- Не го користете уредот доколку копчето за вклучување/исклучување е неисправно. Секој уред кој не може да се контролира со помош на ова копче е ризичен и мора да се однесе на поправка.
- Додека уредот е во мирување, чувајте го надвор од дофат на деца и лица кои не се запознаени со упатствата за неговото користење. Овој уред може да биде опасен доколку се управува од лица кои не се обучени за негово користење.
- Одржување на уредот. Проверете дали има несовпаѓање или постои проблем во поврзувањето на движечките делови, или пак дошло до оштетување на некои од деловите, што може да влијае на работата на уредот. Доколку постои оштетување, уредот треба да се однесе на поправка пред повторно да се користи. Многу несреќи се случуваат поради несоодветно одржување на уредите.
- Одржувајте ги деловите за сечење, остри и чисти. Доколку ги одржувате деловите за сечење постојано остри, постои помала можност тие да зафаќаат за време на работата и полесно ќе можете да ги контролирате.
- Користете го уредот, додатоците и деловите во согласност со упатствата, земајќи ги во предвид работните услови и задачата која сакате да ја извршувате. Доколку го користите уредот спротивно од наведените упатства, може да настанат сериозни повреди.

КОРИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ НА УРЕДОТ НА БАТЕРИИ

- Прекинувачот за вклучување треба да биде во позицијата “исклучено” (off) пред да ги поставите батериите во уредот. Доколку ги поставувате батериите во уредот додека е вклучен, постои ризик од повреди.
- Полнете ги батериите со помош на полнач произведен од производителот. Доколку ги полните батериите во полнач наменет само за еден тип на батерији, постои ризик од пожар.
- Користете го уредот исклучиво со батерији наменети за него. Доколку користите друг тип на батерији, постои ризик од повреди и пожар.
- Доколку не ги користите батериите, држете ги подалеку од други метални објекти, како што се спојувалки, метални пари, клинови, шrafoви и други мали метални објекти кои може да направат поврзување со еден од терминалите на батериите. Немојте да ги кратите терминалите на батериите бидејќи може да предизвикаат изгореници или пожар.
- Во несоодветни услови, течноста од батериите може да протече. Доколку дојде до протекување на батериите, избегнувајте допир со течност. Доколку течноста дојде во допир со кожата, веднаш измијте се со вода и сапун. Доколку течноста дојде во допир со очите, веднаш побарајте медицинска помош. Течноста од батериите може да предизвика иритации или

изгореници.

СЕРВИСИРАЊЕ

- Уредот треба да се одржува од страна на овластен сервисен центар и да се користат оригинални заменски делови. Со ова ќе се обезбеди сигурност во користењето на уредот.

БЕЗБЕДНОСИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА КОРИСТЕЊЕТО НА ТРИМЕРОТ

- Држете ги сите делови од телото подалеку од сечилото. Не ги отстранувајте исечените делови или оние кои сакате да ги исечете додека сечилото е вклучено. Секогаш исклучувајте го уредот кога отстранувате заглавени парчиња. Само мало невнимание за време на користењето на уредот може да доведе до сериозни повреди.
- Тримеот треба да се пренесува со помош на дршката и секогаш во исклучена позиција. За време на транспорт или чување на уредот, секогаш поставувајте го заштитното пакување за насочувачот. Соодветното користење на тримерот го намалува ризикот од повреди од сечилото. Држете го уредот само за изолираните делови, бидејќи сечилото од пилата може да дојде во допир со внатрешната инсталација. Доколку сечилото од пилата дојде во допир со некоја од жиците, може да дојде до електричен пренос и да предизвика електричен удар.

ПРОЧИТАЈТЕ ГИ СИТЕ УПАТСТВА ПРЕД КОРИСТЕЊЕТО

- Внимателно прочитајте ги упатствата. Запознајте се со контролните копчиња и соодветната употреба на уредот.
- Не го користете уредот доколку сте уморни, болни или доколку сте под влијание на алкохол, дрога или други медикаменти.
- Проверете го уредот пред да го користите. Заменете ги оштетените делови. Проверете ги батериите да не протекуваат. Обезбедете се дека тубите и заштитните делови се на место и добро прицврстени. Заменете ги сечилата или било кој друг дел во случај да се напукнати или оштетени. Обезбедете се дека сечилото е добро поставено и затегнато. Во спротивно може да дојде до повреди на корисникот или лицата во близина и до оштетување на уредот.
- Користете соодветен алат Тримеот реба да се користи исклучиво за намената за која е произведен.
- Немојте да го користите уредот доколку копчето за вклучување или исклучување не е исправно. Секој уред кој не може да се контролира со помош на ова копче е ризичен и мора да се однесе на поправка.
- Исчистете го уредот пред секое сечење. Отстранете ги сите предмети како што се кабли, осветлувања или жици кои лесно може да се зафатат во сечилото.
- На теренот на кој работите не смее да има други лица, деца или миленичиња. Држете ги лицата

во блиската околина, децата и миленичињата на далечина од најмалку 15м; секогаш постои опасност некој да биде повреден во случај на отфрлен предмет. Доколку некој приоѓа кон Вас, веднаш запрете со работењето.

- Не работете во простории каде што постои ризик од експлозии од разни запаливи течности, гас или прашина. Електричните уреди предизвикуваат искри кои може лесно да ја запалат прашината или чадот.
- Не го користите уредот во влажна средина, бидејќи постои ризик од електричен удар.
- Не го користите уредот со мокри раце.
- Не дозволувајте уредот да го користат деца или лица кои не се обучени за неговото користење.
- Секогаш користите заштита за очите, соодветни чевли за носете, заштитни очила и облека додека го користите уредот.
- Носете заштитна маска за лицето доколку работите на терен каде што има многу прашина.
- Носете соодветна облека. Не носете широка облека или накит кој може лесно да се зафати во движечките делови на уредот. Препорачливо е да користите гумени ракавици, соодветни обувки и долги панталони кога работите во надворешна средина.
- Носете заштита за косата за да ја заштитите долгата коса да не се зафати во отворите за воздушна вентилација и да не се заглави во движечките делови на уредот.
- Секогаш поставувајте го заштитниот дел на сечилото кога го пренесувате уредот.
- Секогаш внимавајте на околината и на можните ризици кои можеби не може да ги забележите поради буката која ја произведува уредот.
- Секогаш редовно проверувајте дали алатите или клучевите кои се користат за прилагодување се отстранети од уредот пред да биде вклучен.
- Секогаш проверувајте дали дршките и одбојниците се добро поставени додека го користите уредот.
- Никогаш не се обидувајте да го користите уредот доколку не е целосно составен или доколку на него се направени неовластени измени.
- Нивото на вибрации за време на користењето на уредот може да се разликува од прикажаната целосна вредност во зависност од начинот на кој уредот се користи. Забележано е дека вибрациите од алатите кои рачно се користат, кај некои лица може да доведе до медицинска состојба позната под називот Raynaud синдром. Симптомите вклучуваат пецање, здрвеност и побелување на прстите, особено на ладни временски услови. Наследните фактори, изложеноста на студ и влага, пушењето и работните навики придонесуваат кон развојот на наведените симптоми. До сега е непознато кои, и дали воопшто, изложеноста на вибрации може да доведе до развојот на оваа состојба. Постојат мерки кои може да се преземат од страна на корисникот за да се намалат влијанијата од вибрациите:

- Затопувајте го телото за време на ладни временски услови. Додека го користите уредот, носете ракавици за да ги затоплите рацете и зглобовите. Утврдено е дека ладното време е најголемиот фактор за развој на Raynaud синдромот.
- После секое користење, вежбајте за да ја зголемите циркулацијата на крвотокот.
- Правете чести паузи додека работите. Намалете го периодот на изложеност на дневно ниво.

Доколку забележите било кој од овие симптоми, веднаш престанете со користењето на уредот и обратете се до Вашиот доктор.

ЗА ВРЕМЕ НА КОРИСТЕЊЕТО

- Не го користете тримерот доколку предната рачка не е поставена. Држете ги двете раце на дршката додека го користите уредот.
- Никогаш не го пренесувајте уредот со прстот поставен на копчето за вклучување за да избегнете несакано стартување.
- Бидете претпазливи и внимавајте на активностите кои ги вршите. Разумно проценувајте за време на работата со уредот.
- Носете дебели и долги панталони, заштитни обувки и ракавици кои ви одговараат според големината. Немојте да носите кратки панталони, сандали или да работите без обувки.
- Немојте да работите на терен со слабо осветлување. Користете го уредот за време на дневна светлина или при добро вештачко осветлување.
- Немојте да посегнувате или да стоите на нестабилен терен. Внимавајте како чекорите и одржувајте рамнотежа постојано. Немојте да го користите уредот додека стоите на скели.
- Користете го уредот соодветно според неговиот капацитет. Уредот ќе работи подобро и ќе постои помала опасност од повреди доколку се користи за намената за која е произведен.
- Ослободете го прекинувачот, оставете го моторот да запре со работата и отстранете ги батериите пред да вршите одржување, поправки или вршите било какви прилагодувања.
- Тримерот е наменет за сечење на жива ограда и грмушки. Не го користите за други намени.
- Пред да го вклучите уредот, внимавајте сечилата да не допираат ништо во близината.
- Доколку уредот удри или зафати некој предмет во близината, веднаш исклучете го уредот, отстранете ги батериите и проверите дали има оштетувања. Немојте да го користите уредот пред да го отстраните оштетувањето. Немојте да го користите уредот доколку на него има лабави или оштетени делови.
- Внимавајте како работите. Разумно проценувајте за време на користењето на уредот.
- Внимателно одржувајте го тримерот. Одржувајте го сечилото чисто и остро заради подобар перформанс и да го намалите ризикот од

повреди. Почитувајте ги упатствата за подмачкување, прилагодување на синџирот и менување на додатоците. Вашите раце треба да се чисти, суви и да немаат остатоци од маснотии или масла.

- Заменете ги оштетените делови. Пред да го користите уредот, проверете го заштитниот дел и другите делови доколку се оштетени, за да се обезбедите дека ќе може да работи соодветно. Проверете ја прилагоденоста на движечките делови, деловите кои се поврзани или пак кои се движат, дали има оштетени делови или кои не се добро прикачени, или било што друго што може да влијае на работата на уредот. Заштитниот дел или било кој друг дел кој е оштетен треба да се поправи и замени од страна на овластен сервисен центар, освен доколку е наведено на друг начин во упатството.
- Ризик од сечење. Држете ги рацете настрана од сечилото. Не се обидувајте да го отстранувате исечените парчиња или оние кои ги држите за да ги исечете додека уредот е вклучен. Ослободете го прекинувачот и отстранете ги батериите доколку се обидувате да отстраните предмети кои се зафатиле на сечилото. Немојте да ги допирате изложените сечила или ножеви кога го подигнувате или држите уредот.

⚠ ПРЕТПАЗЛИВОСТ

Откако уредот ќе се исклучи, сечилото продолжува да се движи кратко време.

- Држете ги рацете, нозете и лицето подалеку од движечките делови на уредот. Не се обидувајте да ги допрете или запрете сечилата во движење.
- Секогаш исклучете го уредот доколку престанете со работата и доколку се движите од еден кон друг терен.
- Чистете го уредот од остатоците од сечењето на оградата и од други предмети. Може да се заглават во сечилата.
- Чувајте го уредот на суво место, заклучен или на повисоко за да не може да се користи од лица кои не знаат да го ракуваат и да се заштити од оштетувања. Држете го настрана од деца или лица кои не се овластени за негова употреба.
- Поставете ја заштитната поклопка на сечилото кога уредот не го користите.
- Уредот не смее да се прска со вода или било која друга течност. Вашите раце треба да се чисти, суви и да немаат остатоци од маснотии или масла. Уредот чистете го после секоја употреба. Погледнете го упатството за чување.
- Уредот мора да го обезбедите за време на транспорт.
- Чувајте ги овие упатства. Користете ги постојано и во случај да требате да обучите други лица. ДОКОЛУ УРЕДОТ ГО КОРИСТИ ДРУГО ЛИЦЕ, ВЕ МОЛИМЕ ДОСТАВЕТЕ МУ ГИ И ОВИЕ УПАТСТВА

СЕРВИСИРАЊЕ

- Сервисирањето на уредот смее да се извршува исклучиво од страна на квалификувани овластени лица. Сервисирањето или одржувањето на уредот од страна на неквалификувани лица, може да доведе до повреди на корисникот или оштетување на уредот. Ова исто така може да доведе до отповикување на Вашата гаранција.
- За време на сервисирање на уредот, користете оригинални заменски делови. Погледнете ги упатствата од делот Одржување на уредот. Користењето на заменски делови кои не се оригинални или не почитувањето на упатствата од овој прирачник, може да доведе до ризик од електричен удар, сериозни повреди на корисникот или до оштетување на уредот. Ова исто така може да ја отповика гаранцијата.

⚠ ВНИМАНИЕ

Доколку недостасува некој дел од уредот, немојте да го користите додека истиот не се замени. Во спротивно постои ризик од сериозни повреди.

ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ УПАТСТВА ЧИТАЈТЕ ГИ ПОВРЕМЕНО И ДОСТАВЕТЕ ГИ НА ЛИЦАТА КОИ МОЖЕ ДА ГО КОРИСТАТ УРЕДОТ ДОКОЛУ УРЕДОТ ГО КОРИСТИ ДРУГО ЛИЦЕ, ВЕ МОЛИМЕ ДОСТАВЕТЕ МУ ГИ И ОВИЕ УПАТСТВА

2.ОЗНАКА

Некои од следните ознаки може да ги најдете на уредот. Ве молиме погледнете ги за да се запознаете со нивното значење. Соодветното познавање на ознаките овозможува посигурно и подобро користење на уредот.

ОЗНАКА	ОБЈАСНУВАЊЕ
	Мерки за Ваша безбедност.
	Прочитајте го упатството за корисникот и почитувајте ги сите препораки за безбедност.
	Секогаш носете заштитни очила и заштита за ушите.
	Отфрлените објекти може да се повратат и да предизвикаат повреди или штета на имот. Носете заштитна облека и чизми.
	Носете цврсти ракавици кои не се лизгаат.
	Држете ги лицата во Вашата близина на далечина од најмалку 15м.
	Не го изложувајте уредот на дожд или влажни услови.

Следните зборови и значења се наменети да го објаснат нивото на ризик поврзан со овој производ.

ОЗНАКА	СИГНАЛ	ЗНАЧЕЊЕ
	ОПАСНОСТ:	Означува значително опасна ситуација, која доколку не се избегне може да доведе до сериозни повреди и смрт.
	ВНИМАНИЕ:	Означува потенцијално опасна ситуација, која доколку не се избегне може да доведе до сериозни повреди или смрт.
	ПРЕТПАЗЛИВОСТ:	Означува потенцијално опасна ситуација која доколку не се избегне, може да доведе до лесни или помалку сериозни повреди.
	ПРЕТПАЗЛИВОСТ:	(Без ознаки за сигурност) Означува ситуации кои можат да доведат до оштетување на имот.

3. Спецификации

Спецификации на прозиводот	
Волтажа	40 волти
Брзина без оптеретување	1600 /мин
Брзина на сечилото	3200 спм
Должина на сечилото	610 мм
Капацитет на сечењето.	20 мм
Тежина со	2.7 KG
Измерено ниво на звукот	L _{PA} =86 dB(A)
Несигурност за мерење	3 dB(A)
Ниво на гарантирана акустична моќност	L _{WA} =99 dB(A)
Несигурност за мерење	3 dB(A)
Вибрации	2 m/s ²

4. ДОДАТОЦИ

1. Заштитно пакување на сечилото
2. Сечило
3. Заштитен дел
4. Прекинувач за сензор
5. Предна рачка.
6. Батерии
7. Копче за заклучување
8. Прекинувач

5. КОРИСТЕЊЕ

За сите упатства за полнење на батериите, погледнете го Упатството за Корисникот за типот на батерии за Вашиот уред и моделот на полнач.

ЗАБЕЛЕШКИ: За време на транспорт или пренесување на уредот, секогаш отстранувајте ги батериите и држете ги рацете подалеку од прекинувачот за брзина, за да избегнете сериозни повреди.

ПОСТАВУВАЊЕ НА БАТЕРИИТЕ

- Поставете ги батериите во тримерот. Поставете го јазичето од батериите во жлебот на уредот. Погледнете ја сликата 2.
- Обезбедете се резето на долниот дел од батериите да клапнува на своето место и батериите добро да се прицврстени пред да почнете со користењето на уредот.

ОТСТРАНУВАЊЕ НА БАТЕРИИТЕ

- Пронајдете го јазичето од батериите и притиснете го за да ги извадите батериите од уредот. Погледнете ја сликата 2.
- Отстранете ги батериите од уредот.

ПРЕТПАЗЛИВОСТ

Кога ги менувате батериите од уредот, внимавајте подигнатото ребро од батериите и јазичето добро да се поставено во жлебот на уредот. Доколку не се поставени добро, батериите може да предизвикаат оштетувања на внатрешните делови.

ВКЛУЧУВАЊЕ НА ТРИМЕРОТ

- Отстранете го заштитниот дел од сечилото .
- Заради дополнителна безбедност, на предната

дршка поставено е микро прекинувач. Погледнете ја илуст.3. Кога го користите уредот, држете го со двете раце, на начин што едната рака ќе го повлече копчето за заклучување кон назад и ќе го притисне прекинувачот, а другата рака ќе биде поставена на предната дршка.

- Ослободете го копчето за заклучување и продолжете да го притискате прекинувачот доколку продолжите со работата.

ИСКЛУЧУВАЊЕ НА ТРИМЕРОТ

- Ослободете го прекинувачот за да го исклучите уредот.
- Откако ќе го ослободите прекинувачот, копчето за заклучување повторно автоматски ќе се врати во позицијата заклучено.
- Отстранете ги батериите од фенот.

СОВЕТИ ЗА КОРИСТЕЊЕ НА УРЕДОТ

- Немојте да го користите уредот за сечење на грмушки кои се многу густы. Тоа може да ги оштети сечилата и ја успори нивната работа. Доколку сечилото почне да успорува со работата, намалете го капацитетот на работата.
- Не се обидувајте да сечете стебла или гранки со обем поголем од 15мм или кои се преголеми за сечилото. Користете обична рачна пила или нож за кастрење за да ги поткастрите поголемите стебла.
- Доколку е потребно, може да користите жица за да ви помогне да ја исечете оградата според саканата висина. Висината на оградата определете ја според Вашата желба. Потоа, поставете жица покрај оградата на определената висина. Поткастрете ја оградата над жицата. Погледнете ја сликата 4. Поткастрете го страничниот дел од оградата за да има благо стеснување кон врвот. Погледнете ја сликата 5. На овој начин оградата ќе биде подобро забележлива и формата ќе и биде изедначена. Доколку на сечилата има многу нечистотии, запрете го моторот, оставете го сечилото да запре со работата и отстранете ги батериите пред да ги отстраните нечистотиите.
- Носете ракавици кога работите на растенија со трње или боцки. Кога сечете млади растенија, зафатете со поголем замав со цел стеблата директно да се насочат кон сечилото. Постарите растенија имаат потенки стебла и најлесно се сечат со едноставно сечење.

⚠ ОПАСНОСТ

Доколку сечилото допре било каков извор на струја, НЕ ГО ДОПИРАЈТЕ СЕЧИЛОТО! МОЖЕ ДА ЈА ПРЕНЕСЕ ЕЛЕКТРИЧНАТА ЕНЕРГИЈА ШТО Е МНОГУ ОПАСНО.

Продолжете да го држите уредот на изолираната предна рачка или оставете го доле подалеку од Вас. Исклучете го изворот на електрична енергија од линијата или кабелот каде што е зафатен уредот, пред да се обидете да го отстраните. Во спротивно постои опасност од сериозни повреди или смрт.

⚠ ВНИМАНИЕ

Исчистете го теренот пред да почнете со работата. Отстранете ги сите предмети како што се кабли, осветлување или жици кои може да се зафатат на сечилото и да предизвикаат опасност од повреди.

⚠ ВНИМАНИЕ

Избегнувајте да користите течности кога ги чистите пластичните делови од уредот. Повеќето пластични делови се подложни на оштетувања од различни видови на комерцијални течности. Користете чиста крпа за чистење на нечистотијата, масните дамки, маслото, итн.

За време на сервисирање на уредот, користете исклучиво оригинални заменски делови на Greenworks Tools. Во спротивно, можете да дојде до оштетување на производот.

⚠ ПРЕТПАЗЛИВОСТ

Никога не дозволувајте пластичните делови од уредот да дојдат во допир со течности за кочници, производи на база на петролеум, ерозивни масла и слично. Овие производи содржат хемикалии кои може да ја оштетат, ослабат или пак уништат пластиката.

6. ОДРЖУВАЊЕ И ЧУВАЊЕ

ОДРЖУВАЊЕ НА СЕЧИЛОТО НА ТРИМЕРОТ

⚠ ВНИМАНИЕ

Батериите не се вклучуваат во електричен извор; тие секогаш може да се користат. Секогаш отстранувајте ги батериите и преземерте дополнителни мерки кога вршите одржување на уредот, сервисирање или пак промена на сечилото.

⚠ ВНИМАНИЕ

Отстранете ги батериите пред да го сервисирате или чистите уредот, или пак доколку се обидувате да отстраните некаков предмет зафатен на него.

ОДРЖУВАЊЕ НА СЕЧИЛОТО

- Подмачкувајте ги сечилата после секоја употреба.
- Вршете периодична проверка на сечилата од оштетување и трошење.
- Секогаш користете ги заменските сечила кои се наведени од производителот.

ПОДМАЧКУВАЊЕ НА СЕЧИЛОТО

Погледнете ја сликата 6.

- Отстранете ги батериите од уредот.
- Редовно подмачкувајте го уредот пред и после секоја употреба заради полесна употреба и долготрајно работење. Пред да почнете со подмачкувањето, отстранете ги батериите и поставете го уредот на рамна површина. Ставете мал слој масло на крајот од врвот на сечилото. Погледнете ја сликата 8.
- Доколку го користите уредот подолго, треба повремено да го подмачкувате. Пред да го подмачкувате, запрете го уредот, отстранете ги батериите и потоа ставете го маслото. Потоа може да продолжите со работата. Немојте да го подмачкувате уредот додека е вклучен.

ПОДМАЧКУВАЊЕ НА ТРИМЕРОТ

Сите делови на уредот се подмакнати со довољна количина на високо квалитетно масло кое е довољно за работниот век на уредот, доколку се користи според предвидените услови. Заради ова, не е потребно дополнително подмачкување.

⚠ ВНИМАНИЕ

Немојте да вршите измени или да прикачувате додатоци на уредот кои не се препорачани во упатството. Било каква измена или неправилно користење на уредот може да предизвика опасност и да доведе до сериозни повреди.

⚠ ВНИМАНИЕ

Редовно проверувајте го уредот да се обезбедите дека нема оштетени делови и дека сите се добро прицврстени. Обезбедете се дека сите шrafoви и завртки се добро зацврстени за да се препречи ризикот од повреда.

ПРЕДУПРЕДУВАЊА ВО СЛУЧАЈ НА ЧИСТЕЊЕ НА УРЕДОТ

Секогаш отстранувајте ги батериите од уредот, пред да го сервисирате, чистите или пак кога отстранувате нечистотии.

- Отстранете ги батериите.
- Уредот чистете го со помош на крпа и послабо средство за чистење.
- Немојте да користите силни средства за чистење на пластиката или пак на рачката. Може да се оштетат од течности кои содржат керозин или ароматични масла како што се од бор или лимон.
- Влагата предизвикува ризик од електричен удар. Избришете ја влагата со мека сува крпа.
- Користете мала четка или вакуум од мала четка на правосмукалка за да ги исчистите отворите за воздух на батериите или на моторот.
- Одржувајте ги отворите за воздух чисти.

ЧУВАЊЕ НА УРЕДОТ

Погледнете ја сликата 8.

- Внимателно исчистите го уредот пред да го оставите на подолг временски период. Чувајте го уредот на суво место со добра вентилација, каде што нема да биде достапен на деца. Држете го подалеку од корозивни материји, како што се хемикалии за градини и соли против замрзнување.
- Секогаш поставувајте го заштитното пакување на сечилото пред да го оставите уредот на подолг период. Погледнете ја сликата 8.
- Чувајте ги и полнете ги батериите на ниска температура. Температурата над или под нормалата, влијае на рокот на траење на батериите.
- Држете ги батериите на место каде што температурата е помала од 27°C и подалеку од влажност.
- Никогаш не ги чувајте батериите празни. Почекајте да се изпадат и веднаш наполнете ги во целост.
- Сите батерии постепено се празнат. На поголема температура, батериите се празнат побрзо. Доколку го чувате уредот на подолго време без да го употребувате, полнете ги батериите секој месец или секој втор месец. На овој начин ќе го продолжите рокот на траење на батериите.

ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА

- Заштитата на животната средина треба да се извршува релевантно и приоритетно при употреба на машината во корист на граѓанските погодности и на просторот во кој живееме. Избегнувајте појава на елементи што го нарушуваат непосредното опкружување.
- Доследно следете ги локалните закони за фрлање на амбалажата, маслата, бензинот, акумулаторот, филтрите, делови во распаѓање или какви било елементи со штетно влијание врз животната средина. Овие отпадоци не смее да се фрлаат во ѓубре туку треба да се селектираат и однесат во соодветни собирни центри кои рециклираат материјали.
- Следете ги точно локалните закони за фрлање на материјалите кои ќе се резултат на сечењето.
- При исфрлање од употреба, не оставајте ја машината каде било во природата, туку предајте ја во собирен центар во согласност со важечките локални закони.

ОТСТРАНУВАЊЕ НА УРЕДОТ



Не фрлајте го електричниот апарат заедно со домашен отпад. Во согласност со директивата на ЕУ 2012/19/СЕ, отпадот што се состои од електрични и електронски апарати е ваша одговорност и, во согласност со националните одредби, електричниот апарат и за фрлање треба да се фрлат засебно за да може подоцна повторно да се употребат на еко-компатибилен начин. Ако електричните апарати се одложат на ѓубриште или на земја, штетните состојки може да стапат во контакт со елементите во почвата и да навлезат во синџирот на исхрана, со што ќе се нарушат вашето здравје и благосостојбата. За подетални информации околу фрлањето на овој производ, контактирајте со компетентни институции за фрлање домашен отпад или со застапникот.

INHOUDSOPGAVE

1. Veiligheidsvoorschriften	1
2. Symbolen	5
3. Productgegevens	6
4. Benamingen	6
5. Bediening	6
6. Onderhoud En Reparatie.....	8

1.VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Uw trimmer werd ontworpen en geproduceerd om te voldoen aan hoge normen inzake betrouwbaarheid, gebruiksgemak en bedienviligheid. Wanneer u deze goed onderhoudt, zal hij jarenlang probleemloos stevige prestaties leveren.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**⚠ WAARSCHUWING**

Lees aandachtig alle waarschuwingen en alle voorschriften. Als u onderstaande voorschriften niet in acht neemt, kan dit leiden tot ongelukken zoals brand, elektrische schokken en/of ernstig lichamelijk letsel.

VOORGESCHREVEN GEBRUIK

Deze heggenschaar is bedoeld voor het snoeien en trimmen van hagen en struiken in huishoudelijke toepassingen. Deze is niet geschikt om te snoeien boven schouderhoogte.

- Bewaar deze waarschuwingen en voorschriften zorgvuldig om ze ook later te kunnen inzien. Met de term "elektrisch apparaat" in onderstaande veiligheidsvoorschriften worden alle elektrische apparaten bedoeld, zowel de apparaten die rechtstreeks via een stopcontact op het stroomnet worden aangesloten als de apparaten die op een accupak werken.

TYPE GEBRUIKER

Deze machine is bestemd voor gebruik door consumenten, d.w.z. door niet professionele bedieners. Deze machine is bestemd voor een amateurieel gebruik.

WERKOMGEVING

- Zorg dat uw werkruimte opgeruimd en goed verlicht is. Rommelige en donkere werkplekken werken ongelukken in de hand.
- Gebruik elektrische apparaten nooit in een explosieve atmosfeer, bijvoorbeeld in de buurt van ontvlambare vloeistoffen, van gassen of van stofdeeltjes. Door de vonken van elektrische apparaten kunnen deze in brand raken of ontploffen.
- Houd kinderen, omstanders en huisdieren op afstand als u een elektrisch apparaat gebruikt. Zij zouden u kunnen afleiden, waardoor u de macht over het apparaat verliest.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen

of vochtige omstandigheden. Wanneer water in elektrisch gereedschap sijpelt verhoogt het risico op elektrische schok.

PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- Blijf waakzaam. Kijk goed naar wat u doet en gebruik uw gezonde verstand als u een elektrisch apparaat gebruikt. Gebruik het elektrische apparaat niet wanneer u vermoeid bent of onder invloed bent van drank of drugs, of wanneer u medicijnen gebruikt. Vergeet niet dat één seconde onoplettendheid voldoende is om ernstig letsel te veroorzaken.
- Draag een veiligheidsuitrusting. Bescherm altijd uw ogen. Draag afhankelijk van de omstandigheden ook een stofmasker, schoenen met antislipzolen, een veiligheidshelm of gehoorbeschermers om gevaar voor ernstig lichamelijk letsel te beperken.
- Zorg dat het apparaat niet ongewild in werking kan treden. Zorg ervoor dat de schakelaar op "uit" staat voordat u het apparaat op de stroom aansluit en/of het accupak in het apparaat steekt of wanneer u het apparaat meeneemt of vervoert. Verplaats uw apparaat nooit terwijl u uw vinger op de schakelaar hebt en steek de stekker niet in het stopcontact wanneer de schakelaar op "aan" staat om gevaar voor ongelukken te beperken.
- Verwijder de stelsleutels voordat u het apparaat in werking zet. Een achtergebleven stelsleutel die aan een bewegend onderdeel vastzit, kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.
- Houd uw arm niet te ver vooruit. Zorg dat u stevig op uw benen staat. Door een stabiele werkpositie bent u beter in staat om uw gereedschap in bedwang te houden als er iets onverwachts gebeurt.
- Draag geschikte kleding. Draag geen wijde kleding of sieraden. Houd uw haren, kleding en handen uit de buurt van de bewegende delen. Wijde kleding, sieraden of lange haren kunnen beklemd raken in de bewegende delen.

GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN APPARATEN MET SNOER

- Forceer het apparaat niet. Gebruik een apparaat dat geschikt is voor het werk dat u gaat doen. Uw elektrisch apparaat zal veiliger en zekerder werken als u het gebruikt op het toerental waarvoor het berekend is.
- Gebruik een elektrisch apparaat niet als u het niet meer met de schakelaar aan en uit kunt zetten. Een apparaat dat niet meer op de normale manier

aan- en uitgezet kan worden, is gevaarlijk en moet absoluut worden gerepareerd.

- Berg elektrische apparaten weg buiten bereik van kinderen. Laat het apparaat niet gebruiken door personen die het apparaat niet kennen of geen kennis hebben genomen van de veiligheidsvoorschriften. Elektrische apparaten zijn gevaarlijk in handen van onervaren personen.
- Houd uw gereedschap in goede staat van werking. Controleer de uitleining van de bewegende delen. Kijk of er geen onderdelen zijn gebroken. Controleer de montage en alle andere elementen die de goede werking van het gereedschap kunnen beïnvloeden. Als er iets beschadigd is, dient u uw apparaat eerst te laten herstellen voordat u het weer gebruikt. Ongelukken zijn vaak te wijten aan de slechte staat van onderhoud van het gereedschap.
- Houd uw gereedschap altijd scherp en schoon. Als het mes van uw snijgereedschap goed scherp en schoon is, bestaat er minder kans dat het geblokkeerd raakt en kunt u uw apparaat beter in uw macht houden.
- Neem deze veiligheidsvoorschriften in acht als u het apparaat, de accessoires en eventuele hulpstukken gebruikt. Houd rekening met de bijzondere eigenschappen van uw apparaat, de plek waar u werkt en het soort werk dat u doet. Gebruik een elektrisch apparaat uitsluitend voor de toepassingen waarvoor het bestemd is om gevaarlijke situaties te vermijden.

SPECIFIEKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR APPARATEN ZONDER SNOER

- Controleer of de schakelaar op UIT staat of vergrendeld is voordat u het apparaat op de stroom aansluit. Als u een accupak in een apparaat steekt dat "AAN" staat kunt u ongelukken veroorzaken.
- Laad het accupak van uw apparaat alleen op met behulp van de lader die door de fabrikant is aangegeven. Een laadapparaat dat voor een bepaald type accu bedoeld is, kan brand veroorzaken als het voor een ander type accu wordt gebruikt.
- Met accugereedschap mag alleen een bepaald type accu's worden gebruikt. Het gebruik van andere accu's kan brand veroorzaken.
- Houd de accu, wanneer deze niet gebruikt wordt, uit de buurt van metalen voorwerpen zoals paperclips, geldstukken, sleutels, spijkers, schroeven en andere metalen voorwerpen die verbinding tussen de klemmen zouden kunnen maken. Kortsluiting van de klemmen van de accu kan brandwonden of brand veroorzaken.
- Zorg dat u niet met accuvloeistof in aanraking komt als dit uit de accu is gelekt bij verkeerd gebruik. Mocht dit gebeuren, dan dient u de betreffende plekken met helder water te spoelen. Raadpleeg ook een arts als er vloeistof in uw ogen is gekomen. De uit een accu gestoten vloeistof kan irritaties of brandwonden veroorzaken.

ONDERHOUD

- Eventuele reparaties mogen alleen door een bekwame vakman worden uitgevoerd met gebruik

van originele reserveden. Zo kunt u uw elektrisch apparaat veilig gebruiken.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR HEGGENSCHAAR

- Houdt alle delen van het lichaam weg van het snijblad. Verwijder geen afgesneden materiaal of houdt materiaal vast dat nog moet worden afgesneden terwijl de bladen bewegen. Verzekeer u ervan dat de schakelaar uit staat wanneer u materiaal verwijderd dat vast zit. Een moment van onoplettendheid terwijl u de heggeschaar gebruikt kan resulteren in serieuze persoonlijke verwondingen.
- Draag de heggeschaar bij het handvat met het snijblad stilgelegd. Doe altijd de bedekking van het snijblad over de heggeschaar, tijdens transport of bewaren. Goede hantering van de heggeschaar zal mogelijke persoonlijke verwondingen van de snijbladen verminderen.
- Houd het elektrisch gereedschap uitsluitend aan de geïsoleerde handvatten vast want het maaiblad kan in contact komen met verborgen draden.

LEES AANDACHTIG ALLE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOORDAT U DIT APPARAAT GAAT GEBRUIKEN.

- Lees aandachtig alle veiligheidsvoorschriften. Leer uw gereedschap en de werking ervan kennen.
- Gebruik het apparaat nooit wanneer u moe of ziek bent of onder invloed bent van drank of drugs of wanneer u medicijnen gebruikt.
- Controleer de goede staat van het apparaat voordat u het gaat gebruiken. Vervang eventueel beschadigde onderdelen. Kijk of er geen vloeistof uit de accu loopt.
- Controleer of alle bevestigingen en beschermkappen geïnstalleerd zijn en goed vast zitten. Vervang altijd het snoeimes of ander onderdeel als dat ingescheurd, ingekeept of beschadigd is. Controleer of het snoeiblad op de juiste wijze is geïnstalleerd en stevig vastzit. Zo voorkomt u het risico van ernstig lichamelijk letsel, zowel bij uzelf als gebruiker als bij de omstanders, en het risico dat het apparaat beschadigd raakt.
- Gebruik het juiste gereedschap. Gebruik uw heggeschaar uitsluitend voor de toepassingen waarvoor het bestemd is.
- Gebruik de heggeschaar niet als u hem niet meer met de schakelaar aan en uit kunt zetten. Een apparaat dat niet goed aan- en uitgezet kan worden is gevaarlijk en moet absoluut worden hersteld.
- Maak de plaats waar u gaat snoeien eerst schoon.
- Verwijder kabels, draden, touw en eventuele andere voorwerpen die zouden kunnen worden meegenomen door het snoeiblad.
- Houd kinderen, omstanders en huisdieren uit de buurt van de plaats waar gewerkt wordt. Houd kinderen, omstanders en huisdieren op een afstand van minstens 15 mm vanwege de projectielen die kunnen worden weggeslingerd tijdens het snoeien. Het verdient aanbeveling dat omstanders oogbeschermers dragen. Als iemand te dichtbij

komt terwijl u bezig bent, stop dan onmiddellijk uw heggenschaar.

- Stel het laadapparaat niet bloot aan regen of vochtigheid om het risico van elektrische schokken te vermijden.
- Gebruik de heggenschaar niet als uw handen vochtig zijn.
- De heggenschaar mag niet worden gebruikt door kinderen onder de 15 jaar en door personen zonder ervaring.
- Draag altijd een veiligheidsbril als u de heggenschaar gebruikt om het risico van ernstig oogletsel te vermijden.
- Draag een gelaatsmasker of een stofmasker bij werkzaamheden waarbij stofdeeltjes vrijkomen.
- Draag geschikte kleding. Draag geen wijde kleding of sieraden die in de bewegende delen beklemd kunnen raken. Draag bij het werken buitenshuis bij voorkeur rubber werkhandschoenen en schoenen met antislipzolen.
- Als u lang haar hebt, bescherm dit dan door het boven uw schouderniveau op te binden zodat het niet door de bewegende delen kan worden meegetrokken.
- Stel een elektrisch apparaat of een accu niet bloot aan regen of vochtigheid.
- Zorg dat de beschermkoker over het snoeiblad zit als u de heggenschaar vervoert of opbergt.
- Let op wat er zich om u heen afspeelt en blijf waakzaam: het lawaai van het apparaat kan andere geluiden overstemmen.
- Maak er een gewoonte van om te controleren of u alle stelselunits uit het gereedschap hebt gehaald voordat u het in werking stelt.
- Controleer altijd of de handgrepen en beschermkappen aanwezig zijn en stevig vastzitten voordat u het apparaat gaat gebruiken.
- Gebruik het apparaat nooit als er onderdelen ontbreken of als er niet-originele onderdelen of accessoires zijn geïnstalleerd.
- De trillingsemissie tijdens het gebruik van het gereedschap kan verschillen van de aangegeven totale waarde, afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt.
- Er zijn meldingen van het feit dat trillingen door handbediend gereedschap bij bepaalde personen kan bijdragen tot het zogenaamde Syndroom van Raynaud. De symptomen zijn mogelijk tintelingen, gevoelloosheid in en verbleken van de vingers wanneer aan koude blootgesteld. Erfelijke factoren, blootstelling aan koude en vochtigheid, dieet, roken en arbeid worden verondersteld om aan de ontwikkeling van deze symptomen bij te dragen. Er zijn maatregelen die door de gebruiker kunnen worden genomen om de gevolgen van de trillingen mogelijk te verminderen:
 - Houd uw lichaam warm bij koud weer. Draag handschoenen om uw handen en polsen warm te houden tijdens het gebruik van het toestel.
 - Men stelt dat koud weer een belangrijke factor is die bijdraagt aan het Syndroom van Raynaud.

- Doe oefeningen om de bloeddoorstroming te bevorderen na elke periode van gebruik.
- Neem regelmatig een pauze. Beperk de blootstellingduur per dag.
Wanneer u enige van de symptomen van deze aandoening ervaart, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het toestel en raadpleeg uw dokter

AANWIJZIGEN VOOR HET GEBRUIK VAN DE HEGGENSCHAAR

- Gebruik de heggenschaar niet als de bovenhandgreep niet is gemonteerd. Houd het apparaat met twee handen vast als u het gebruikt.
- Vervoer uw machine nooit met uw vinger op de schakelaar om te voorkomen dat het apparaat ongewild vanzelf start.
- Blijf waakzaam. Concentreer u op wat u doet en gebruik uw gezonde verstand.
- Draag een lange broek van dikke stof, veiligheids-schoeisel met antislipzolen en handschoenen. Draag geen korte broek of sandalen en werk nooit blootsvoets met uw heggenschaar.
- Gebruik dit apparaat niet op plekken waar u niet goed kunt zien. Zorg dat uw werkterrein goed verlicht is (daglicht of kunstlicht).
- Zorg dat u altijd uw evenwicht kunt bewaren en gebruik uw machine niet op een onstabiele ondergrond. Ga altijd stevig op uw benen staan en reik niet te ver weg met uw arm. Gebruik dit apparaat niet op een ladder.
- U mag gereedschap niet overbelasten. Uw apparaat zal veiliger en zekerder werken als u het gebruikt op het toerental waarvoor het berekend is.
- Laat de drukschakelaar los, wacht tot de motor geheel stilstaat en verwijder daarna de accu voordat u het apparaat gaat reinigen, repareren of afstellen.
- Deze heggenschaar dient uitsluitend om heggen, struiken en heesters te snoeien. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden.
- Controleer of het snoeiblad nergens mee in aanraking is voordat u het apparaat inschakelt.
- Als de heggenschaar een obstakel raakt of er iets in het snoeiblad blijft zitten, stop het apparaat dan
- onmiddellijk, verwijder de accu en controleer of geen onderdelen beschadigd zijn. Gebruik het apparaat niet meer totdat de noodzakelijke reparaties zijn uitgevoerd. Gebruik het apparaat niet als bepaalde onderdelen niet goed meer zijn bevestigd of beschadigd zijn.
- Kijk goed naar wat u doet. Gebruik uw gezonde verstand.
- Houd uw heggenschaar in goede staat van werking. Zorg ervoor dat het snoeiblad niet bevuild is en goed scherp is, zodat de heggenschaar naar behoren kan werken en veilig kan worden gebruikt. Smeer de accessoires en vervang ze volgens de voorschriften. Zorg dat de handgrepen altijd droog en schoon zijn en geen sporen van olie of vet vertonen.
- Ga na of geen enkel onderdeel beschadigd is. Controleer, voordat u gereedschap opnieuw gebruikt, of een eventueel beschadigd onderdeel

kan blijven werken of zijn functie kan blijven vervullen. Controleer de uitlijning van de bewegende delen. Kijk of er geen onderdelen gebroken zijn. Controleer de montage en alle andere elementen die de goede werking van het gereedschap kunnen beïnvloeden. Wanneer een beschermkap of ander onderdeel beschadigd is, moet dit door een erkend servicecentrum worden gerepareerd of vervangen, tenzij anders vermeld in deze gebruikershandleiding.

- Houd uw handen weg bij het snoeiblad om te voorkomen dat u snijwonden oploopt. Doe geen pogingen om afgeknipt materiaal weg te trekken en probeer niet om het te knippen materiaal vast te houden als het snoeiblad beweegt. Zorg dat u eerst de accu verwijdt en de drukschakelaar loslaat voordat u iets probeert weg te halen dat in het snoeiblad is komen vast te zitten. Zorg dat u het snoeiblad niet aanraakt als u het apparaat beetpakt.

WAARSCHUWING

Zaagbladen bewegen korte tijd verder nadat de machine werd uitgeschakeld.

- Houd uw handen, gezicht en voeten uit de buurt van de bewegende onderdelen. Probeer het snoeiblad niet aan te raken of te stoppen wanneer het beweegt.
- Zet altijd de motor stop als u niet met snoeien bezig bent of als u van de ene plek naar de andere plek gaat.
- Zorg dat er zich geen afsnijdsel of andere materialen ophopen in het apparaat. Dit zou het snoeiblad kunnen gaan blokkeren.
- Berg uw apparaat op een droge plaats op, hoog boven de grond of achter slot en grendel om onbevoegd gebruik of beschadiging te voorkomen.
- Zorg dat uw apparaat buiten bereik van kinderen en onervaren personen wordt opgeborgen.
- Plaats de beschermkoker over het snoeiblad als u de heggenchaar niet gebruikt.
- Dompel het apparaat niet onder in water of enige andere vloeistof en spuit het niet af. Zorg ervoor dat de handgrepen altijd droog en schoon blijven, zonder afsnijdsel. Reinig het apparaat na elk gebruik. Lees de aanwijzingen in het hoofdstuk "Heggenchaar wegbergen".
- Zorg dat de onderdelen goed vast zitten voordat u het apparaat gaat vervoeren.
- Bewaar deze voorschriften zorgvuldig. Sla ze regelmatig op en gebruik ze om eventuele andere gebruikers op de hoogte te stellen. Als u deze heggenchaar uitleent, voeg er dan ook deze gebruikershandleiding bij.

REPARATIEWERK

- Reparaties dienen door een deskundige technicus te worden uitgevoerd. Er bestaat gevaar voor ernstig lichamelijk letsel en beschadiging van het apparaat als onderhoud of reparatiewerk wordt uitgevoerd door onbevoegde personen. Niet-naleving van dit voorschrift maakt dat uw garantie zijn geldigheid verliest.

- Voor onderhoud mogen alleen originele reserveonderdelen worden gebruikt. Houd u aan de voorschriften uit het hoofdstuk Onderhoud van deze handleiding. Zo voorkomt u het risico van ernstig lichamelijk letsel of het risico dat het apparaat beschadigd raakt. Niet-naleving van dit voorschrift maakt dat uw garantie zijn geldigheid verliest.

WAARSCHUWING

Als er een onderdeel ontbreekt, gebruik het apparaat dan niet voordat u beschikt over dat ontbrekende onderdeel. Niet naleving van dit voorschrift kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.

BEWAAR DEZE HANDLEIDING. SLA ZE REGELMATIG OP EN GEBUIK ZE OM EVENTUELE ANDERE GEBRUIKERS OP DE HOOGTE TE STELLEN. ALS U DIT APPARAAT UITLEENT, GEEF ER DAN OOK DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING BIJ.

2.SYMBOLLEN

Sommige van de volgende symbolen kunnen bij dit toestel worden gebruikt Bestudeer ze en leer hun betekenis. Een correcte interpretatie van deze symbolen zal het gebruik van dit toestel veiliger en beter maken.

SYMBOOL	BETEKENIS/UITLEG
	Voorzorgsmaatregelen die betrekking hebben op uw veiligheid.
	Lees de gebruikershandleiding, let op de waarschuwingen en houd u aan de veiligheidsvoorschriften.
	Draag beschermkledij en laarzen.
	Opgeworpen voorwerpen kunnen teruggeslagen worden, wat kan leiden tot letsels of materiële schade.
	Draag dikke antislip werkhandschoenen.
	Zorg dat omstanders minstens 15 meter uit de buurt blijven van de plek waar gewerkt wordt.
	Gebruik dit gereedschap niet als het regent!

De volgende kernwoorden en verklaringen zijn bedoeld om de gevaarniveaus die op dit toestel betrekking hebben, te verklaren.

SYMBOOL	SIGNAAL	BETEKENIS
	GEVAAR:	Wijst op een gevaarlijke situatie die, als ze niet wordt voorkomen, dodelijk kan zijn of ernstige verwondingen kan veroorzaken.
	WAARSCHUWING:	Wijst op een mogelijks gevaarlijke situatie die, als ze niet wordt voorkomen, dodelijk kan zijn of ernstige verwondingen kan veroorzaken.
	LET OP:	Wijst op een mogelijks gevaarlijke situatie die, als ze niet wordt voorkomen, lichte of middelmatige verwondingen kan veroorzaken.
	LET OP:	(Zonder veiligheidssymbool) Wijst op een situatie die kan resulteren in materiële schade.

3.PRODUCTGEGEVENS

PRODUCTGEGEVENS	
Motor	40 volts
Snelheid bij nullast	1600 /min
Zaagbladsnelheid	3200 spm
Lengte van het snoeiblad	610 mm
Snoeicapaciteit	20 mm
Gewicht (incl. accu)	2.7 KG
Nível de pressão sonora medido	L _{PA} =86 dB(A)
Meetonzekerheid	3 dB(A)
Gegarandeerd geluidsniveau	L _{WA} =99 dB(A)
Meetonzekerheid	3 dB(A)
Trilling	2 m/s ²

4.BENAMINGEN

1. Beschermkoker Van Het Snoeiblad
2. Snoeiblad
3. Afscherming
4. Voorste Drukschakelaar
5. Voorgreep
6. Accupak
7. Ontgrendelknop Van De Drukschakelaar
8. Aan-/uit-hendel

5.BEDIENING

Voor v ol ledi ge op l aadi ns t r u ct i es, v erw i j zen wij naar de gebruiksaanwijzing voor uw accupack en oplaadmodellen.

OPMERKING: Om ernstige letsels te vermijden, verwijdt u het accupack en houd u de handen weg van de vergrendelknop wanneer u het werktuig draagt of transporteert.

ACCU INZETTEN

- Steek het accupak in de grastrimmer. Zorg ervoor dat de ribbels van de accu precies passen in de groeven van de grastrimmer. Zie afbeelding 2.
- Zorg dat de vergrendellippen aan beide zijden van het accupak goed zijn ingeschoven en dat het accupak goed vastzit aan de grastrimmer voordat u het apparaat gaat gebruiken.

ACCU VERWIJDEREN

- Kijk waar de vergrendellippen zitten van het accupak en druk hierop om de accu los te maken van de grastrimmer. Zie afbeelding 2.
- Trek het accupak uit de grastrimmer.

⚠ LET OP

Op het moment dat u het accupak in de grastrimmer steekt, moet u ervoor zorgen dat de ribbels van de accu precies uitgelijnd zijn met de groeven van de heggenschaar en dat de vergrendellippen goed ingestoken worden. Door de accu verkeerd in te zetten kunt u de inwendige onderdelen beschadigen.

HEGGENSCHAAR AANZETTEN

- Haal de beschermkoker van het snoeiblad.
- Als extrabeveiliging is de heggenschaar uitgerust met een schakelaar op de voorste handgreep (zie afb.3) die u moet indrukken om het apparaat te kunnen laten werken en daarna steeds ingedrukt moet houden. Om de heggenschaar aan te zetten houdt u de hoofdhandgreep met één hand vast om gemakkelijker de ontgrendelknop van de drukschakelaar naar voren te kunnen drukken, drukt u daarna op de drukschakelaar en houdt u met uw andere hand de voorste handgreep stevig vast om

de beugelschakelaar ingedrukt te houden.

- Nadat u de drukschakelaar hebt ingedrukt, kunt u de ontgrendelknop weer loslaten. De drukschakelaar zal zich niet blokkeren zolang u de drukschakelaar ingedrukt houdt.

HEGGENSCHAAR UITZETTEN

- Laat de drukschakelaar los om de heggenschaar uit te zetten.
- Zodra u de drukschakelaar loslaat, zal de ontgrendelknop van de drukschakelaar de drukschakelaar weer automatisch tegen indrukken blokkeren.
- Verwijder het accupack van de heggenschaar. en druk dan opnieuw op de aan-/uithendel om de heggenschaar opnieuw op te starten. Als de tak te dicht is of te hard om te worden getrimd, gebruikt u een snoeizaag om de tak te verwijderen.

GEBRUIKSTIPS

- Forceer het apparaat niet door te proberen om een te dichte begroeiing te knippen. Het snoeiblad zou zich kunnen verbuigen en langzamer gaan lopen. Als het snoeiblad aan snelheid verliest, dient u langzamer te snoeien.
- Probeer niet om stengels of takken te knippen die dikker zijn dan 15 mm, of elementen die te groot zijn voor de tanden. Gebruik voor te dikke takken een handzaag of een snoeizaag.
- Als u een heg mooi recht wilt snoeien, raden wij u aan om een stuk draad te gebruiken. Bepaal eerst op welke hoogte u de heg wilt afsnoeien. Span daarna een draad langs de heg op deze hoogte. Knip de heg net boven de gespannen draad, zoals getoond in afb. 4. Snoei eveneens de zijkanalen van de heg zo dat de bovenkant iets smaller wordt (zie afb. 5). De heg zal er zo gelijkmatiger gaan uitzien. Als de tanden geblokkeerd raken, stopt u de motor, wacht u tot het snoeiblad stilstaat en verwijdert u de accu voordat u gaat proberen om de geblokkeerde elementen uit de tanden te halen.
- Draag handschoenen als u heggen knipt van dorens. Als u jonge struiken bijsnoeit, maak dan weidse bewegingen met uw heggenschaar zodat de tanden de stengels goed kunnen pakken. Bij oudere struiken dient u in tegendeel met heen en weer bewegingen te werken omdat de stengels harder zijn.

WAARSCHUWING

Maak de plaats waar u gaat snoeien eerst schoon. Verwijder alle voorwerpen, zoals kabels, elektriciteitsdraden of metaal draad, die in de tanden van het snoeiblad kunnen raken, wat ernstig lichamelijk letsel tot gevolg kan hebben.

WAARSCHUWING

Gebruik geen oplosmiddelen om de kunststof onderdelen te reinigen. De meeste kunststoffen lopen het risico te worden beschadigd door de in de handel zijnde oplosmiddelen. Gebruik een schone doek om vervuiling, stof, olie, vet e.d. van het apparaat af te vegen. Gebruik uitsluitend originele Greenworks Tools onderdelen bij vervanging van onderdelen. Het gebruik van andere onderdelen kan gevaar opleveren of het product beschadigen.

LET OP

Kunststof onderdelen mogen nooit in aanraking komen met remvloeistof, benzine, petroleum-producten, kruipolie, enz. Deze chemicaliën bevatten namelijk substanties die kunststof kunnen beschadigen, verzwakken of aantasten.

GEVAAR

Als de tanden in aanraking komen met een elektriciteitsdraad of snoer, **RAAK HET SNOEIBLAD DAN NIET AAN! HET KAN ONDER STROOM STAAN. DIT IS BUITENGEWOON GEVAARLIJK.** Houd de heggenschaar alleen vast aan de hoofdgreep die geïsoleerd is en leg het apparaat voorzichtig ver van u weg. Sluit eerst de stroom af die op de doorgenipte draad of kabel staat voordat u de draad uit de tanden van het snoeiblad verwijdert. Niet naleving van dit voorschrift kan ernstig lichamelijk letsel of de dood veroorzaken.

6. ONDERHOUD EN REPARATIE

ONDERHOUD VAN HET SNOEIBLAD VAN DE HEGGENSCHAAR

WAARSCHUWING

Vergeet niet dat accugereedschap altijd startklaar is omdat het niet op een stopcontact hoeft te worden aangesloten. Om ernstig lichamenlijk letsel te voorkomen dient u altijd de accu te verwijderen en uiterst waakzaam te blijven bij het onderhoud of de vervanging van het snoeiblad.

WAARSCHUWING

Om ernstig lichamenlijk letsel te voorkomen dient u altijd eerst de accu te verwijderen voordat u het apparaat gaat repareren of reinigen of iets van het apparaat gaat losmaken.

SNOEIBLAD ONDERHOUDEN

- Smeer het apparaat na elk gebruik.
- Controleer regelmatig in hoeverre de tanden versleten zijn en zorg dat ze niet beschadigd zijn.
- Gebruik altijd een origineel snoeiblad bij vervanging.

SNOEIBLAD SMEREN

- Verwijder het accupak uit de heggenschaar.
- Voor betere prestaties en om de levensduur van het snoeiblad te verlengen, dient u het blad voor en na elke snoeibeurt te smeren. Verwijder de accu en leg de heggenschaar op een vlakke ondergrond voordat u het blad gaat smeren. Gebruik hiervoor lichte motorolie en breng de olie langs de bovenrand van het snoeiblad aan, zoals getoond in afb. 8.
- Het kan soms nodig blijken om het snoeiblad zelfs tijdens het werk te smeren. Zet in dit geval de heggenschaar uit, verwijder het accupak en smeer het snoeiblad. Daarna kunt u weer verder gaan met uw werk. Breng nooit smeeroil aan als de heggenschaar aanstaat.

HEGGENSCHAAR SMEREN

Alle lagers van deze machine zijn met een hoeveelheid hoogwaardig smeermiddel gesmeerd die bij normaal gebruik voldoende is voor de hele levensduur van deze machine. Extra smering is daarom niet noodzakelijk.

WAARSCHUWING

Probeer niet om wijzigingen aan te brengen aan dit apparaat of om een accessoire te monteren dat niet in deze handleiding wordt aanbevolen. Dergelijke aanpassingen of wijzigingen vallen onder verkeerd gebruik en kunnen gevaarlijke situaties teweegbrengen die ernstig lichamenlijk letsel kunnen veroorzaken.

WAARSCHUWING

Controleer uw heggenschaar regelmatig om na te gaan of er niets gebroken is en of alle onderdelen nog stevig vastzitten. Zorg dat alle schroeven en andere bevestigingselementen goed zijn aangedraaid om het gevaar voor ernstig lichamenlijk letsel te beperken.

HEGGENSCHAAR SCHOONHOUDEN

- Verwijder het accupak.

WAARSCHUWING

Om ernstig lichamenlijk letsel te voorkomen dient u altijd eerst de accu te verwijderen voordat u het apparaat gaat repareren of reinigen of iets van het apparaat gaat verwijderen.

- Reinig de heggenschaar met behulp van een met een mild reinigingsmiddel bevochtigde doek.
- Gebruik geen sterk reinigingsmiddel om de ombouw of de handgreep te reinigen - deze elementen zijn van kunststof. Ze zouden kunnen worden beschadigd door bepaalde aromatische oliën zoals pijnolie of citroenolie of door oplosmiddelen zoals kerosine.
- Opgelet: vocht kan de oorzaak zijn van elektrische schokken. Veeg elk spoor van vochtigheid af met een zachte droge doek.
- Gebruik een borsteltje of de luchtstroom van een kleine stofzuiger om de ventilatieopeningen te reinigen van de ombouw van het accupak en van de motorbehuizing.
- Zorg ervoor dat de ventilatiegleuven nooit verstopt raken.

HEGGENSCHAAR WEGBERGEN

- Maak uw heggenschaar zorgvuldig schoon voordat u hem opbergt. Bewaar uw heggenschaar op een droge, goed ventilerende plaats, buiten bereik van kinderen. Leg het apparaat niet in de buurt van corrosieve stoffen zoals chemicaliën voor de tuin of strooizout.
- Steek het snoeiblad altijd in de beschermkoker voordat u de heggenschaar opbergt, zoals getoond in afb. 10.
- Bewaar en laad het accupak op een koele plaats. Temperaturen die hoger of lager zijn dan de normale omgevingstemperatuur verkorten de levensduur van een accupak.
- Bewaar het accupack op een plaats waar de temperatuur lager is dan 27°C en weg van vocht.
- Berg een accupak nooit in leeggelopen toestand op. Wacht na gebruik tot de accu is afgekoeld en laad hem dan onmiddellijk op.
- Alle accu's verliezen na verloop van tijd hun laadcapaciteit. Hoe hoger de temperatuur, des te sneller verliest een accu zijn laadcapaciteit. Als u

de heggenschaar voor lagere tijd niet gebruikt, moet u het accupak wel elke maand of twee maanden bijladen. Zo verlengt u de levensduur van het accupak.

MILIEUBESCHERMING

- De milieubescherming moet een belangrijk en prioritair aspect vormen voor het gebruik van de machine, ten gunste van de civiele samenleving en de omgeving waarin we leven. Wees geen storend element voor uw buren.
- Volg nauwgezet de plaatselijke normen voor het verwerken van de verpakking, olie, benzine, filters, versleten delen of eender welk element met een sterke invloed op de omgeving; dit afval mag niet met de huisafval weggegooid worden, maar moet gescheiden worden en aan speciale verzamelcentra toevertrouwd worden, die de recyclage van de materialen zullen verzorgen.
- Volg nauwkeurig de lokale normen op voor de afdanking van het snijafval.
- Bij het buiten bedrijf stellen van de machine, mag deze nooit in het milieu achtergelaten worden maar moet ze naar een opvangcentrum gebracht worden, volgens de geldende plaatselijke normen.

AFVOEREN



Gooi elektrische apparatuur niet bij het gewoon huishoudelijk afval. Volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EG inzake elektrisch en elektronisch afval en de toepassingen ervan overeenkomstig de nationale wetgeving, moet de afgedankte elektrische apparatuur apart ingezameld worden voor recyclagedoeleinden. Indien de elektrische apparatuur afgedankt wordt op een afvalpark of in de ondergrond, kunnen de schadelijke stoffen de waterlaag bereiken en in de voedingsketen terecht komen, met nadelige gevolgen voor uw gezondheid en welzijn. Voor meer informatie over de afdanking van dit product, contacteer de instantie die bevoegd is voor de verwerking van het huishoudelijk afval of raadpleeg uw Verkoopster.

INNHold

1. Sikkerhetsforskrifter	1
2. Symboler	4
3. Produktegenskaper	5
4. Beskrivelse	5
5. Betjening	5
6. Vedlikehold Og Reparasjon.....	6

1.SIKKERHETSFORSKRIFTER

Din klipper er konstruert og produsert i henhold til høye standarder for pålitelighet, enkel betjening og brukersikkerhet. Når den behandles på riktig måte vil den gi deg mange års robuste og problemfrie ytelser.

⚠ ADVARSEL

Les nøye gjennom alle advarslene og instruksene. Hvis forskriftene nedenfor ikke overholdes, kan det forårsake ulykker som brann, elektrisk støt og/eller alvorlige personskader.

TILTENKT BRUK

Denne hekksaksen er ment for kutting og trimming av hekker og busker i private hjem. Den er ikke ment brukt til klipping over skulderhøyde.

- Ta vare på disse advarslene og instruksene for å se i dem senere. Ordet "elektroverktøy" som brukes i sikkerhetsforskriftene nedenfor betegner både elektriske verktøy som koples til strømmettet og oppladbare elektriske verktøy.

BRUKER

Maskinen er beregnet for ikke profesjonelle brukere. Maskinen er ment til hobbybruk.

ARBEIDSOMGIVELSER

- Hold arbeidsområdet rent og godt belyst. Ulykker kan lett oppstå på rotete og mørke områder.
- Bruk ikke elektroverktøy i eksplosive omgivelser, for eksempel i nærheten av brennbare væsker, gass eller støv. Gnister fra elektroverktøy kan sette fyr på dem eller få dem til å eksplodere.
- Hold barn, besøkende og dyr unna når du bruker et elektroverktøy. De kan avlede oppmerksomheten din og få deg til å miste kontroll over verktøyet.

SIGURANȚA ELECTRICĂ

- Nu expuneți unelte electrice la ploaie sau condiții de umezeală. Apa care pătrunde în scula electrică sporește riscul electrocutării.

PERSONLIG SIKKERHET

- Vær alltid oppmerksom. Følg godt med det du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker et elektrisk verktøy. Bruk ikke elektroverktøyet hvis du er trett, påvirket av alkohol eller narkotika, eller hvis du tar medisiner. Husk at uforsiktighet i en brøkdel av et sekund er nok til at du kan skade deg selv alvorlig.
- Bruk et verneutstyr. Beskytt alltid øynene. Alt etter omstendighetene, bruk også støvmaske, sklisikre

sko, hjelm eller hørselvern for å beskytte deg mot alvorlige personskader.

- Unngå utilsiktet start. Påse at strømbryteren står på "av" før du kopler verktøyet til en stikkontakt og/eller setter inn batteriet, og når du skal ta eller frakte verktøyet. For å unngå fare for ulykke, ha ikke fingeren på strømbryteren når du flytter verktøyet og kople den ikke til strømmettet hvis strømbryteren står på "på".
- Ta ut skrunøkene før du starter verktøyet. Hvis en skrunøkkel blir liggende fast på en bevegelig del av verktøyet, kan det forårsake alvorlige personskader.
- Strekk ikke armen for langt. Stå støtt på bena. Hvis du står i en stabil arbeidsstilling, kan du lettere kontrollere verktøyet dersom det skjer noe uventet.
- Bruk egnede klær. Bruk ikke løstsittende klær og smykker. Hold håret, klærne og hendene unna bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker og langt hår kan fanges opp av bevegelige deler.

BRUK OG VEDLIKEHOLD AV ELEKTROVERKTØY

- Ikke bruk makt på verktøyet. Bruk det verktøyet som egner seg til det arbeidet du skal utføre. Elektroverktøyet er mer effektivt og sikkert hvis det brukes i det turtallet det er konstruert for.
- Bruk ikke et elektroverktøy hvis du ikke får startet og stoppet det med strømbryteren. Et verktøy som ikke kan slås på og av ordentlig er farlig og må absolutt repareres.
- Rydd elektroverktøyene dine uten for barns rekkevidde. La ikke personer som ikke kjenner verktøyet eller ikke har lest disse forskriftene bruke verktøyet. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- Vedlikehold verktøyene dine omhyggelig. Kontroller de bevegelige delenes innstilling. Sjekk at ingen deler er ødelagt. Kontroller monteringen og alle andre elementer som kan virke inn på verktøyet drift. Hvis enkelte deler er skadet, må du få verktøyet reparert før du tar det i bruk igjen. Mange ulykker skyldes dårlig vedlikehold av verktøyene.
- Hold verktøyene dine rene og skarpe. Et skjæverektøy som er rent og godt skjerpet kan ikke så lett låses fast og er lettere å kontrollere.
- Overhold disse sikkerhetsforskriftene når du bruker verktøyet, tilbehørene, bitsene, osv. og ta hensyn til verktøyet's særegenheter, til arbeidsområdet og arbeidsoppgaven. For å unngå farlige situasjoner, bruk elektroverktøyet kun til de arbeidsoppgavene som det er konstruert for.

SPESIELLE SIKKERHETSFRSKRIFTER FOR VERKTØY UTEN LEDNING

- Se etter at strømbryteren er stilt på "av" eller er sperret før du setter inn batteriet. Innsetting av et batteri i et verktøy som er slått på kan forårsake ulykker.
- Lad verktøyets batteri kun opp med det ladeapparatet som anbefales av fabrikanten. Et ladeapparat som egner seg til en viss batteritype kan forårsake brann hvis det brukes med en annen batteritype.
- Det skal bare brukes en bestemt batteritype med et oppladbart verktøy. Bruken av et annet batteri kan forårsake brann.
- Når batteriet ikke er i bruk, skal det holdes unna metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, skruer, spikre og andre små gjenstander som kan koble kontaktene til hverandre. Kortslutning av batteriets kontakter kan medføre brannår eller brann.
- Unngå all kontakt med batterivæsken dersom batteriet lekker på grunn av misbruk. Hvis det skulle hende, må det berørte området skylles med rent vann. Hvis du har fått væske i øynene, må du dessuten oppsøke en lege. Væske som kommer ut av batteriet kan forårsake sår eller brannår.

VEDLIKEHOLD

- Reparasjoner må kun foretas av en kvalifisert tekniker og med originale reservedeler. Da kan du bruke elektroverktøyet trygt.

SIKKERHETSADVARSLER FOR HEKKSAKS

- Hold alle delene fra kroppen unna kuttbladene. Ikke fjern kuttematerialer eller hold materialene som skal kuttes når bladene er i bevegelse. Sørg for at bryteren er avslått når du tar bort fastklemt materiale. Et øyeblikks uoppmerksomhet når du bruker hekksaksen kan føre til alvorlige personskader.
- Bær hekkesaksen i håndtaket med kuttbladene stoppet. Når du transporterer eller lagrer hekkesaksen skal du alltid sette på dekselet på bladene. Skikkelig håndtering av hekkesaksen vil redusere mulige personskader fra kuttbladene.
- ȚineȚi unealta electrică numai de suprafeȚele izolate de prindere, deoarece lama de Țăiere poate intra în contact cu firele ascunde.

LES ALLE SIKKERHETSFRSKRIFTENE FØR DU TAR I BRUK VERKTØYET.

- Les alle sikkerhetsfrskriftene nøye. Bli kjent med verktøyet og dets drift.
- Bruk ikke verktøyet hvis du er trett eller syk, påvirket av alkohol eller narkotika, eller hvis du tar medisiner.
- Sjekk verktøyets tilstand før du bruker det. Skift ut skadete deler. Se etter at batterivæsken ikke lekker.
- Sjekk at alle festeinnretningene og beskyttelsene er på plass og godt festet. Bytt ut ethvert blad eller annen del som er sprukket, brukket eller ødelagt. Påse at bladet er riktig installert og godt festet. Dermed unngår du farer for kroppskader på brukeren eller besøkende og farer for skade på verktøyet.

- Bruk riktig verktøy. Bruk hekksaksen kun til de arbeidsoppgavene som den er konstruert for.
- Bruk ikke hekksaksen hvis du ikke får startet og stoppet den med strømbryteren. Et verktøy som ikke kan slås på og av ordentlig er farlig og må absolutt repareres.
- Gjør rent området som skal beskjæres før du bruker verktøyet. Ta bort kabler, elektriske ledninger, hyssinger og andre elementer som kan henge seg fast i bladet.
- Barn, besøkende og husdyr skal holdes unna arbeidsområdet. Hold barn, besøkende og dyr minst 15 m unna, da gjenstander kan slynges ut under klippingen. Besøkende anbefales å ha på vernebriller. Hvis en person kommer mot deg under sagingen, stopp hekksaksen umiddelbart.
- For å unngå fare for elektrisk støt, må ikke laderen utsettes for regn eller fuktighet.
- Bruk ikke hekksaksen hvis hendene dine er våte.
- Bruken av hekksaksen er forbudt for barn under 15 år eller uerfarne personer.
- For å redusere faren for alvorlige øyenskader, må du alltid ha på vernebriller når du bruker hekksaksen.
- Bruk ansiktsskjerm eller støvmaske dersom arbeidet er støvdannende.
- Bruk egnede klær. Bruk ikke løstsittende klær eller smykker som kan henge seg fast i bevegelige deler. Vi anbefaler bruk av gummihandsker og sklisikre sko når du arbeider utendørs.
- Hvis du har langt hår, beskytt det ved å knytte det sammen over skuldernivå for å hindre at det henger seg fast i bevegelige deler.
- Ikke utsett et elektroverktøy eller et batteri for regn eller fuktighet.
- Når du frakter eller rydder hekksaksen, påse at bladsliren er godt på plass.
- Vær alltid klar over det som skjer rundt deg og vær på vakt: Lyden av verktøyet som går kan overdøve andre lyder.
- Venn deg til å sjekke at skrunøkene er fjernet fra verktøyet før du starter det.
- Se alltid etter at håndtakene og beskyttelseselmentene er på plass før du bruker verktøyet.
- Bruk aldri verktøyet hvis det mangler enkelte deler eller hvis andre deler eller tilbehør enn de originale er installert.
- Vibrasjonene ved faktisk bruk av verktøyet kan skille seg fra de oppgitte totale verdiene avhengig av måten verktøyet brukes på.
- Det foreligger rapporter om at vibrasjoner fra håndholdt verktøy for enkelte personer kan bidra til en tilstand som kalles Raynauds Syndrom. Symptomene kan omfatte øresus, følelsesløshet og gjøre fingrene bleke, vanligvis synlig ved eksponering til lave temperaturer. Arvelige faktorer, eksponering mot lave temperaturer og fuktighet, diett, røyking, arbeidspraksis blir alle ansett for å kunne bidra til å utvikle disse symptomene. Brukeren kan iverksette tiltak for muligens å redusere virkningene av vibrasjonene:

- Hold kroppen varm i kaldt vær. Bruk hansker og hold hender og vrister varme ved bruk av verktøyet. Det er rapportert at kaldt vær er en viktig faktor som bidrar til Raynauds Syndrom.
- Etter hver arbeidsperiode bør det utføres øvelser for å øke blodsirkulasjonen.
- Ta ofte pauser fra arbeidet som utføres. Begrens mengden av eksponering pr. dag.

Hvis du opplever noen av symptomene på denne tilstanden må du øyeblikkelig avbryte arbeidet og oppsøke en lege med disse symptomene.

FORSKRIFTER VED BRUK AV HEKKSAXEN

- Bruk ikke hekksaksen hvis det fremre håndtaket ikke er på plass. Hold verktøyet med begge hender når du bruker det.
- For å unngå faren for utilsiktet start, må du ikke flytte på verktøyet når du har fingeren på strømbryteren.
- Vær oppmerksom. Følg godt med det du gjør og bruk sunn fornuft.
- Bruk tykke langbukser, sklisliske sikkerhetssko og hansker. Bruk ikke shorts, sandaler og vær ikke barbert når du bruker hekksaksen.
- Bruk ikke verktøyet i et område med dårlig belysning. Påse at arbeidsområdet har god belysning (dagslys eller kunstig lys).
- Stå alltid støtt og bruk ikke verktøyet på et ustabilt underlag. Stå støtt på bena og strekk ikke armen for langt. Bruk ikke verktøyet når du står på en stige.
- Ikke bruk makt på verktøyet ditt. Verktøyet er mer effektivt og sikkert hvis det brukes i det turtallet det er konstruert for.
- Slipp strømbryteren, vent til motoren har stoppet helt og ta batteriet ut før du gjør rent verktøyet, reparerer det eller foretar innstillinger.
- Denne hekksaksen skal bare brukes til å beskjære hekker, busker og kratt. Bruk ikke verktøyet til andre formål.
- Før du starter verktøyet, må du påse at bladet ikke kan komme bort i hindringer.
- Hvis hekksaksen kommer bort i noe eller hvis en gjenstand setter seg fast i bladet, stopp verktøyet øyeblikkelig, ta ut batteriet og se etter at ingen deler er skadet. Bruk ikke verktøyet før du har foretatt de nødvendige reparasjonene. Bruk ikke verktøyet hvis deler ikke er riktig festet eller hvis de er skadet.
- Følg godt med det du gjør. Bruk sunn fornuft.
- Vedlikehold hekksaksen omhyggelig. Påse at bladet er rent og godt skjerpet så hekksaksen kan yte sitt beste og brukes i sikre forhold. Smør og skift ut tilbehørsdelene ifølge instruksene. Pass på at håndtakene alltid er tørre og rene, fri for olje- eller fettrester.
- Se etter at ingen deler er skadet. Før du fortsetter å bruke verktøyet, sjekk at en skadet del eller et skadet tilbehør kan fortsette å fungere eller gjøre nytte. Kontroller de bevegelige delenes innstilling. Sjekk at ingen deler er ødelagt. Kontroller monteringen og alle andre elementer som kan virke inn på verktøyet drift. Dersom en bladbeskytter eller en annen

komponent er ødelagt, skal de repareres eller skiftes ut av et godkjent serviceverksted, med mindre det står noe annet i denne bruksanvisningen.

- For ikke å skjære deg, må du holde hendene unna bladet. Prøv ikke å fjerne det avskårede materialet eller å holde materialet som skal beskjæres når bladet roterer. Se etter at batteriet er fjernet og at strømbryteren er sluppet før du fjerner et element som har låst seg fast i bladet. Ikke ta i bladet når du griper verktøyet.

⚠ ADVARSEL

Bladene fortsetter å bevege seg en kort tid etter at maskinen er slått av.

- Hold hendene, ansiktet og føttene unna bevegelige deler. Forsøk ikke å røre eller stoppe bladet når dette roterer.
- Stopp alltid motoren når du ikke sager eller når du går fra det ene arbeidsområdet til det andre.
- La ikke sageavfall eller andre materialer samle seg opp på verktøyet. De kan være til hinder for bladet.
- Rydd verktøyet på et rent sted, enten i høyden eller på et låst sted, for å unngå at sagen misbrukes eller skades. Rydd verktøyet utenfor barns og uerfarne personers rekkevidde.
- Sett bladsliren på plass igjen når du ikke bruker hekksaksen.
- Ikke legg verktøyet i vann eller i en annen væske og ikke sprut væske på det. Pass på at håndtakene alltid er tørre, rene og fri for sageavfall. Gjør rent verktøyet etter hver bruk. Les instruksene i avsnittet "Rydd hekksaksen".
- Se etter at verktøyet deler er godt festet før du frakter det.
- Ta vare på disse instruksene. Les dem regelmessig, og bruk dem for å informere eventuelle andre brukere. Hvis du låner bort denne hekksaksen, lån også bort bruksanvisningen.

REPARASJONER

- Elektroverktøy skal repareres av en kvalifisert tekniker. Hvis vedlikeholdet eller reparasjonene foretas av ukvalifiserte personer, kan det medføre fare for alvorlige kroppsskader eller skade på verktøyet. Hvis denne forskriften ikke overholdes, blir garantien din ugyldig.
- Ved vedlikehold skal kun originale reservedeler brukes. Følg instruksene som står i avsnittet om vedlikehold i denne bruksanvisningen. Dermed unngår du fare for alvorlige kroppsskader eller skader på verktøyet. Hvis denne forskriften ikke overholdes, blir garantien din ugyldig.

⚠ ADVARSEL

Hvis det mangler en del, skal ikke verktøyet brukes før du har skaffet deg vedkommende del. Hvis denne forskriften ikke overholdes, kan det forårsake alvorlige kroppsskader.

TA VARE PÅ DISSE FORSKRIFTENE. LES DEM REGELMESSIG, OG BRUK DEM FOR Å INFORMERE EVENTUELLE ANDRE BRUKERE. HVIS DU LÅNER BORT DETTE VERKTØYET, MÅ DU OGSÅ LÅNE BORT BRUKSANVISNINGEN.

2.SYMBOLER

Noen av følgende symboler kan bli brukt i tilknytning til dette produktet. Vennligst studer dem og lær hva de betyr. Korrekt tolkning av disse symbolene vil gjøre det mulig å betjene produktet bedre og tryggere.

SYMBOL	BRUKSOMRÅDE/FORKLARING
	Sikkerhetsforholdsregler som berører din sikkerhet
	Les bruksanvisningen og følg advarslene og sikkerhetsforskriftene.
	Bruk beskyttelsesklær og støvler.
	Frigjorte objekter kan rikosjere og medføre personskade eller tingskade.
	Bruk tykke og sklisikre hansker.
	Hold tilskuere, spesielt barn og kjæledyr, på minst 15 meters avstand fra stedet hvor verktøyet brukes.
	Bruk aldri verktøyet i regnvær!

Følgende signalord og meninger har til hensikt å forklare graden av risiko forbundet med bruken av dette produktet.

SYMBOL	SIGNAL	BETYDNING
	FARE:	Indikerer en umiddelbart farlig situasjon, som, dersom den ikke unngås, kan føre til alvorlig personskade eller død.
	ADVARSEL:	Indikerer en potensiell farlig situasjon, som, dersom den ikke unngås, kan føre til alvorlig personskade eller død.
	ADVARSEL:	Indikerer en potensiell farlig situasjon, som, dersom den ikke unngås, kan føre til mindre eller moderate skader.
	ADVARSEL:	(Uten advarende sikkerhetssymbol) Indikerer en situasjon som kan føre til skade på ting.

3.PRODUKTEGENSKAPER

PRODUKTEGENSKAPER	
Voltage	40 volts
Hastighet ubelastet	1600 /min
Bladhastighet	3200 spm
Bladlengde	610 mm
Kuttekapasitet	20 mm
Vekt (med batteriet)	2.7 KG
Mitattu äänipaineen tasol	L _{PA} =86 dB(A)
Måleusikkerhet	3 dB(A)
Garantert lydeffektivnivå	L _{WA} =99 dB(A)
Måleusikkerhet	3 dB(A)
Vibrasjon	2 m/s ²

4.BESKRIVELSE

1. Bladslire
2. Blad
3. Beskyttelsesskjerm
4. Fremre Strømbryter
5. Fremre Håndtak
6. Batteri
7. Frigjøringsknapp Til Strømbryteren
8. Declanşator

5.BETJENING

Pentru instrucţiuni privind încărcarea completă, consultaţi Manualele de utilizare ale modelelor de încărcător şi ale acumulatorilor

NOTĂ: Pentru a evita răniile grave, scoate întotdeauna acumulatorul şi ţineţi-vă mâinile la distanţă de butonul de blocare atunci când căraţi sau transportaţi unealta.

INSTALLERING AV BATTERIET

- Legg batteriet inn i gresstrimmeren. Til det må du stille batteriets ribber i linje med gresstrimmerens furer. Se Figur 2.
- Sjekk at låsetaggene på hver side av batteriet settes på plass og at batteriet er godt festet til gresstrimmeren før du bruker den.

UTTAKING AV BATTERIET

- Finn frem batteriets låsetagger og trykk på dem for å løsne batteriet fra gresstrimmeren. Se Figur 2.
- Ta batteriet ut av gresstrimmeren.

FORSIKTIGHETSREGEL

Når du legger batteriet inn i gresstrimmeren, se etter at batteriets ribber plasseres godt i linje med gress-trimmerens furer og at låsetaggene kommer riktig på plass. Feil innsetting av batteriet kan skade innvendige komponenter.

STARTE HEKKSAXEN

- Dra ut bladsliren.
- For større sikkerhet er hekksaksen utstyrt med et bryterhåndtak som ligger på det fremre håndtaket (se fig. 3) og som skal trykkes inn for å sette i gang verktøyet samtidig som strømbryteren holdes inne. Når du bruker hekksaksen, hold hovedhåndtaket med den ene hånden for lett å kunne trykke frigjørings-knappen til strømbryteren forover, trykk deretter på strømbryteren og med den andre hånden holder du godt i det fremre håndtaket for å holde bryterhåndtaket inne.
- Når du har trykket på strømbryteren kan du slippe

frigjøringsknappen. Strømbryteren låses ikke så lenge du holder den inne.

STOPPE HEKKSAXSEN

- Slipp strømbryteren for å stoppe hekksaksen.
- Når du slipper strømbryteren låser frigjøringsknappen til strømbryteren automatisk strømbryteren.
- Scoateți acumulatorul din foarfecele pentru grădină.
- Ikke bruk makt på verktøyet ved å forsøke å klippe for tette hekker. Bladet kan bøyes og saktne fart. Hvis bladet saktner, arbeid langsommere.
- Forsøk ikke å beskjære grener eller kvister som er over 15 mm tykke, og heller ikke noe som er for stort til å beskjæres med bladtenner. For å skjære for tykke grener, bruk en håndsag eller en grensag.
- Hvis du ønsker å skjære en hekk ganske rett, anbefaler vi deg å bruke hyssing: Merk først av i hvilken høyde du ønsker å klippe hekken. Spenn deretter hyssingen langs hekken i den høyden. Klipp hekken like over den spente hyssingen, som vist i figur 4. Klipp også hekkens sider slik at overkanten er smalere (se fig. 5). Beskjæringen blir da jevnere. Hvis bladtennene låses fast, stopp motoren, vent til bladet stopper og ta ut batteriet før du forsøker å ta ut elementene som er låst fast i tennene.
- Bruk hansker når du beskjærer tornete hekker. Når du beskjærer unge busker, foreta en bred feiebevegelse med hekksaksen slik at tennene tar kvistene riktig. Når du skjærer eldre busker, må du derimot utføre en pendelbevegelse forfra og bakover fordi kvistene er hardere.

⚠ FARE

Hvis tennene kommer i kontakt med en elektrisk ledning eller kabel, IKKE TA I BLADET! DET KAN BLI STRØMFØRENDE. DET ER MEGET FARLIG. Hold hekksaksen i hovedhåndtaket, som er isolert, og legg den forsiktig ned langt ifra deg. Slå av strømmen som forsyner den kuttete ledningen eller kabelen før du tar den ut av bladtennene. Hvis denne forskriften ikke overholdes, kan det forårsake alvorlige kroppsskader eller døden.

6. VEDLIKEHOLD OG REPARASJON

VEDLIKEHOLDE HEKKSAXSENS BLAD

⚠ ADVARSEL

Glem ikke at batteridrevne verktøy alltid er klare til bruk siden de ikke trenger å koples til stikkontakt. For å unngå alvorlige kroppsskader, ta alltid ut batteriet og vær meget påpasselig når bladet vedlikeholdes eller skiftes ut.

⚠ ADVARSEL

For å unngå alvorlige kroppsskader, ta ut batteriet før du reparerer, gjør ren eller fjerner komponenter fra verktøyet

⚠ ADVARSEL

Gjør rent området som skal beskjæres før du bruker verktøyet. Ta bort alle gjenstander som kabler, elektriske ledninger eller tråder som kan henge seg opp i bladtennene og forårsake alvorlige kroppsskader.

⚠ ADVARSEL

Bruk ikke løsningsmidler til å rengjøre plastdeler. De fleste plastmaterialene kan skades av vanlige løsningsmidler. Bruk en ren klut til å tørke av smuss, støv, olje, fett, osv. fra verktøyet. Bruk kun originale Greenworks Tools reservedeler ved utskifting av deler. Bruken av andre deler kan være farlig eller skade produktet.

⚠ FORSIKTIGHETSREGL

Plastdeler må aldri komme i kontakt med bremsevæske, bensin, petroleumsholdige produkter, penetrerende oljer osv. Disse kjemiske produktene inneholder stoffer som kan skade, svekke eller ødelegge platen.

VEDLIKEHOLDE BLADET

- Smør inn bladet etter hver bruk.
- Sjekk regelmessig bladtennenes slitasje og påse at de ikke er skadet.
- Bruk alltid originale blad når de skiftes ut.

SMØRE BLADET

- Ta batteriet ut av hekksaksen.
- For at verktøyet skal være lettere å bruke og for å øke bladets levetid, smør bladet inn før og etter hver bruk. Før du smører bladet, ta ut batteriet og legg hekksaksen på et plant underlag. Påfør en lett motorolje langs bladets øvre kant, som vist i figur 8.
- Det kan være påkrevet å smøre bladet mellom to

arbeidsomganger. Stopp i så fall hekksaksen, ta ut batteriet og smør bladet. Deretter kan du begynne på arbeidet igjen. Smør aldri bladet når hekksaksen er i gang.

SMØRE HEKKSAKSEN

- Alle lagre på dette verktøyet er smurt inn med tilstrekkelig første sorts smøremiddel for hele verktøyet levetid i normale bruksforhold.
- Det er derfor unødvendig med tilleggssmøring.

⚠ ADVARSEL

Forsøk ikke å forandre dette verktøyet eller å installere et tilbehør som ikke anbefales i denne bruksanvisningen. Slike ombygginger eller modifiseringer er det samme som å misbruke verktøyet og kan skape farlige situasjoner med alvorlige kroppsskader som følge.

⚠ ADVARSEL

Undersøk hekksaksen regelmessig for å kontrollere at ingen deler er ødelagt og at alle deler er godt festet. Se etter at alle skruene og alle festeinnretningene er godt skrudd fast for å hindre alvorlige kroppsskader.

VEDLIKEHOLDE HEKKSAKSEN

- Ta ut batteriet.

⚠ ADVARSEL

For å unngå alvorlige kroppsskader, ta ut batteriet før du reparerer, gjør ren eller fjerner komponenter fra verktøyet.

- Gjør ren hekksaksen med en fuktig klut med litt mild sepe middel på.
- Bruk ikke noe sterkt såpemiddel til å rengjøre motorhuset eller håndtaket – disse elementene er i plast. De kan nemlig skades av enkelte aromatiske oljer av furu eller sitron, eller av løsningsmidler som kerosen.
- Vær forsiktig, fuktighet kan forårsake elektrisk støt. Tørk bort fuktighet ved hjelp av en tørr og myk klut.
- Bruk en liten børste eller en svak luftstråle til en støvsuger for å rengjøre luftespaltene i batterihuset og motorhuset.
- Sjekk at luftespaltene aldri er tildekket.

RYDDE BORT HEKKSAKSEN

- Gjør hekksaksen godt ren før du rydder den bort.
- Rydd hekksaksen på et tørt og velluftet sted, utenfor barns rekkevidde. Rydd den ikke i nærheten av etsende stoffer som hagekjemikalier eller avisingsmidler.
- Beskytt alltid bladet med bladsliren før du rydder bort hekksaksen, som vist i figur 10.
- Rydd og lad opp batteriet på et kjølig sted. Temperaturer som er lavere eller høyere enn en

normal lufttemperatur reduserer batteriets levetid.

- Depozitativ accumulatorul într-un loc cu temperatura mai mică de 27°C și departe de umezeală.
- Rydd aldri et utladet batteri. Etter bruk, må du vente til batteriet har kjølnet og lade det opp umiddelbart.
- Alle batterier taper noe av sin ladekapasitet med tiden. Jo høyere temperatur, jo raskere vil batteriet tape ladekapasitet. Hvis du ikke bruker hekksaksen i lengre perioder, lad batteriet opp hver måned eller annenhver måned. Det vil forlenge batteriets levetid.

MILJØVERN

- Miljøvern må være førsteprioritet ved bruk av maskinen, til fordel for samholdet og miljøet der vi bor. Unngå å forstyrre nabolaget.
- Følg nøye de kommunale bestemmelsene for kasting av emballasje, oljer, bensin, filter, forringede deler eller deler som er sterkt forurensende. Dette avfallet må ikke kastes med husholdningsavfallet, men kildesorteres og kastes i konteinerne for resirkulering.
- Følg nøye de kommunale bestemmelsene for kasting av klippeavfallet.
- Når maskinen ikke skal brukes lenger, må den ikke kastes i naturen, men leveres inn til et innsamlingscenter i henhold til gjeldende kommunale bestemmelser.

KORREKT AVHENDING AV DETTE PRODUKTET



Elektriske apparater må ikke kastes sammen med vanlig hushold-ningssøppel. I henhold til EU-direktivet 2012/19/EF vedrørende kas sering av elektrisk e og elektroniske apparater, og i samsvar med nasjonal e normer, skal utslitte elektriske apparater kasseres sep arat, for å kunne gjenvinnes på en miljøvennlig måte. De rsom elektriske apparater kastes sammen med vanlig av fall eller i naturen, vil skadelige s toffer kunne nå grunnv annet og komme inn i næringskjeden, til skade for din he lse og ditt velbefinnende. Ta kontakt med ansvarlige myn digheter for kassering av husholdningssøppel, eller kont akt din forhandler for mer detaljert informasjon om kasse ring av dette produktet.

SPIS TREŚCI

1. Wymagania Bhp	1
2. Symbole	5
3. Charakterystyka Produktu	6
4. Opis	6
5. Funkcjonowanie	7
6. Konserwacja I Naprawy.....	8

1. WYMAGANIA BHP

Niniejsza podkaszarka została zaprojektowana i wykonana z zachowaniem najwyższych standardów w zakresie niezawodności, łatwości obsługi i bezpieczeństwa operatora. Pod warunkiem poprawnej obsługi i konserwacji, urządzenie będzie służyć bezproblemowo przez wiele lat.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przeczytajcie uważnie wszystkie ostrzeżenia i zalecenia. Nie przestrzeganie przedstawionych niżej zaleceń mogłoby pociągnąć za sobą wypadki takie jak pożary, porażenia prądem elektrycznym i /lub poważne obrażenia ciała.

PRZEZNACZENIE

Przycinarka do żywopłotów jest przeznaczona do cięcia i przycinania żywopłotów oraz krzewów w zastosowaniach domowych. Nie jest przeznaczona do pracy powyżej poziomu ramion.

- Zachowajcie te ostrzeżenia i zalecenia, aby móc się do nich odnieść w późniejszym czasie. Wyrażenie "elektronarzędzie" używane w poniższych przepisach bezpieczeństwa oznacza zarówno elektronarzędzia, które się podłącza do sieci jak i narzędzia bezprzewodowe (akumulatorowe).

TYPOLOGIA UŻYTKOWNIKÓW

Niniejsza maszyna jest przeznaczona do użytku przez konsumentów, czyli nieprofesjonalnych operatorów. Niniejsza maszyna jest przeznaczona „do użytku hobbystycznego”.

OTOCZENIE ROBOCZE

- Dopilnujcie, aby wasza przestrzeń robocza była czysta i dobrze oświetlona. Miejsca nieuporządkowane i źle oświetlone sprzyjają wypadkom.
- Nie używajcie elektronarzędzi w otoczeniu wybuchowym, na przykład w pobliżu płynów, gazu czy też pyłów łatwopalnych. Iskry wytworzone przez elektronarzędzia mogłyby doprowadzić do ich zapalenia czy wybuchu.
- Kiedy używacie elektronarzędzi, trzymajcie z dala dzieci i osoby postronne, dotyczy to również zwierząt. Mogłyby one odwrócić waszą uwagę i spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE PRĄDU ELEKTRYCZNEGO

- Nie wolno wystawiać elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci. Przedostanie się wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Zachowajcie czujność. Podczas użytkowania elektronarzędzia, patrzcie uważnie na to co robicie i odwołujcie się do zdrowego rozsądku. Nie używajcie waszego narzędzia, kiedy jesteście zmęczeni, pod wpływem alkoholu, narkotyków czy lekarstw. Nigdy nie zapomnijcie, że wystarczy ułamek sekundy nieuwagi, aby doszło do poważnego zranienia.
- Noście wyposażenie ochronne. Należy zawsze chronić oczy. Aby uniknąć ryzyka poważnych obrażeń ciała, w zależności od warunków pracy zakładajcie maskę przeciwpyłową, obuwie przeciwpoślizgowe, kask lub ochrony słuchowe.
- Unikajcie przypadkowego włączenia. Przed podłączeniem waszego narzędzia do gniazdka i/lub włożeniem akumulatora upewnijcie się czy wyłącznik jest na "wyłączone", to samo kiedy bierzecie czy przenosicie narzędzie. Aby uniknąć ryzyka wypadków, nie przenoście waszego narzędzia trzymając palec na włączniku i nie podłączajciego, kiedy włącznik jest w pozycji "włączone".
- Wyjmijcie klucze zaciskowe przed uruchomieniem waszego narzędzia. Klucz zaciskowy, który pozostaje przyczepiony do ruchomej części narzędzia może spowodować poważne obrażenia ciała.
- Nie wyciągajcie ramion zbyt daleko. Opierajcie się dobrze na waszych nogach. W razie nieprzewidzianego wydarzenia, stabilna pozycja przy pracy umożliwia lepsze panowanie nad narzędziem.
- Noście odpowiednie ubrania. Nie noście luźnych ubrań, czy też biżuterii. Dopilnujcie by wasze włosy, ubrania i ręce były oddalone od ruchomych części. Luźne ubrania, biżuteria i długie włosy, mogą zostać pochwycone przez poruszające się części.

SPOSÓB UŻYCIA I KONSERWACJA ELEKTRONARZĘDZI

- Nie przeciążajcie narzędzia. Należy używać narzędzia dostosowanego do prac, które chcecie wykonać. Wasze narzędzie będzie bardziej wydajne i pewne, jeżeli będziecie je używali w zakresie przewidzianych obciążeń.

- Nie używajcie waszego elektronarzędzia jeżeli wyłącznik nie pozwala na jego zatrzymanie i uruchomienie. Narzędzie, które nie może być poprawnie włączone i wyłączone jest niebezpieczne i musi być obowiązkowo naprawione.
- Przechowujcie wasze elektronarzędzie poza zasięgiem dzieci. Nie pozwalajcie używać narzędzia osobom, które go nie znają bądź nie zapoznały się z niniejszymi przepisami bezpieczeństwa. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach niedoświadczonych osób.
- Konserwujcie starannie wasze narzędzia. Sprawdzcie ustawienie ruchomych części. Sprawdzcie czy jakaś część nie jest zepsuta. Skontrolujcie montaż i wszelkie elementy, które mogłyby ujemnie wpłynąć na działanie narzędzia. Jeżeli jakieś części są uszkodzone, dajcie wasze narzędzie do naprawy zanim zaczniecie go używać. Przyczyną wielu wypadków była zła konserwacja narzędzi.
- Zachowujcie wasze narzędzia zawsze naostrzone i czyste. Narzędzie tnące dobrze naostrzone i czyste przedstawia mniejsze ryzyko zablokowania i łatwiej zachować nad nim kontrolę.
- Przestrzegajcie niniejszych wymogów bezpieczeństwa, kiedy używacie tego narzędzia, akcesoriów, końcówek itd. biorąc pod uwagę specyfikę waszego urządzenia, przestrzeni roboczej i prac do wykonania. Aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, nie używajcie waszego narzędzia do prac, do których nie było ono zaprojektowane.

WYMOGI BEZPIECZENSTWA SPECYFICZNE DLA ELEKTRONARZĘDZI BEZPRZE-WODOWYCH

- Zanim włożycie akumulator, upewnijcie się, że wyłącznik jest zablokowany lub znajduje się w pozycji "zatrzymane". Wprowadzenie akumulatora do włączonego narzędzia może spowodować wypadek.
- Ładujcie akumulator waszego narzędzia jedynie ładowarką zalecaną przez producenta. Ładowarka odpowiednia dla pewnego typu akumulatorów może wywołać pożar, jeżeli jest używana z innym typem akumulatora.
- Do narzędzia bezprzewodowego należy stosować tylko specyficzny dla niego akumulator. Użycie jakiegokolwiek innego akumulatora może spowodować pożar.
- Kiedy akumulator nie jest używany, trzymajcie go z daleka od przedmiotów metalowych, jak: spinacze, monety, klucze, gwoździe czy wszelkie przedmioty mogące doprowadzić do połączenia płytek stykowych. Zwarcie płytek stykowych akumulatora może spowodować poparzenia lub pożary.
- Unikajcie wszelkiego kontaktu z płynem akumulatorowym, w przypadku wycieku wynikłego z niewłaściwego użycia. Gdyby do tego doszło, natychmiast przepłukajcie dotkniętą strefę czystą wodą. Jeżeli wasze oczy zostały dotknięte, zasięgnijcie również porady lekarza. Płyn, który wypłynął z akumulatora może spowodować podrażnienia skóry lub poparzenie.

KONSERWACJA

- Naprawy powinny być wykonywane przez wyspecjalizowanego technika i jedynie przy użyciu oryginalnych części zamiennych. W ten sposób możecie bezpiecznie używać waszego elektronarzędzia.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS KORZYSTANIA Z PRZYCINARKI DO ŻYWOPLÓTOW

- Trzymać wszystkie części ciała z dala od ostrza tnącego. Nie zdejmować z ostrza, ani nie trzymać przecinanego materiału podczas ruchu ostrzy. Przed usunięciem materiałów, które zablokowały ostrze, upewnić się, że maszyna jest wyłączona. Chwila nieuwagi podczas pracy z przycinarką może doprowadzić do poważnych urazów ciała.
- Należy nosić przycinarkę za uchwyt, tylko gdy ostrze jest zatrzymane. Podczas transportu lub magazynowania przycinarki należy zawsze założyć osłonę przycinarki. Odpowiednie posługiwanie się przycinarką zminimalizuje ryzyko urazów ciała od ostrzy.
- Elektronarzędzie należy trzymać wyłącznie za przewidziane do tego celu izolowane uchwyty, ponieważ istnieje ryzyko przypadkowego zetknięcia się ostrza z niewidocznym przewodem elektrycznym.

PRZED UŻYCIEM TEGO NARZĘDZIA, PROSIMY PRZECZYT AĆ WSZYSTKIE WYMAGANIA BEZPIECZEŃSTWA.

- Przeczytajcie uważnie wszystkie wymogi bezpieczeństwa. Zapoznajcie się z waszym narzędziem i jego działaniem.
- Nie należy używać waszego narzędzia, kiedy jesteście zmęczeni czy chorzy, pod wpływem alkoholu, narkotyków czy leków.
- Przed użyciem waszego narzędzia, należy sprawdzić jego stan. Wymieńcie uszkodzone części. Upewnijcie się, że nie ma wycieku płynu z akumulatora.
- Upewnijcie się, że wszystkie zamocowania i zabezpieczenia są na swoich miejscach i czy są dobrze zaciśnięte. Wymieńcie wszelkie listwy nożowe czy jakiegokolwiek inne wyszczerbione, pęknięte, czy uszkodzone części. Upewnijcie się, że listwa nożowa jest prawidłowo zainstalowana i solidnie zamocowana. W ten sposób unikniecie ryzyka poważnych obrażeń ciała użytkownika i osób postronnych oraz ryzyka uszkodzenia narzędzia.
- Używajcie odpowiedniego narzędzia. Nie wolno używać waszych nożyc do żywoplotu do pracy niezgodnej z przeznaczeniem.
- Nie używajcie waszych nożyc do żywoplotu jeżeli wyłącznik nie pozwala na ich zatrzymanie i uruchomienie. Narzędzie, które nie może być poprawnie włączone i wyłączone jest niebezpieczne i musi być obowiązkowo naprawione.
- Przed użyciem narzędzia należy oczyścić strefę cięcia. Wymijcie sznury, przewody elektryczne, sznurki i inne elementy, które mogłyby zostać pochwycone przez listwę nożową.
- Dzieci, osoby postronne i zwierzęta domowe

powinny być trzymane z dala od przestrzeni roboczej. Trzymajcie dzieci, osoby postronne i zwierzęta w odległości minimum 15 m, gdyż podczas cięcia może dojść do odrzucenia przedmiotów. Osobom postronnym zaleca się noszenie okularów ochronnych. Jeżeli ktoś się do was zbliża podczas cięcia, należy natychmiast zatrzymać wasze nożyce do żywopłotu.

- W celu uniknięcia ryzyka porażenia prądem elektrycznym, nie wystawiajcie ładowarki na śnieg czy deszcz.
- Nie używajcie akumulatorowych nożyc do żywopłotu, jeżeli macie mokre ręce.
- Używanie akumulatorowych nożyc do żywopłotu jest niedozwolone osobom niedoświadczonym i dzieciom poniżej 15 lat.
- W celu ograniczenia ryzyka poważnego skaleczenia oka, zakładajcie zawsze okulary ochronne, kiedy używacie waszych nożyc do żywopłotu.
- Załóżcie ochronę na twarz lub maskę przeciwpyłową w wypadku gdy przy pracy wydziela się pył.
- Noście odpowiednie ubrania. Nie noście luźnych ubrań, czy też biżuterii, które mogą być pochwycone przez ruchome części. Zalecamy Państwu noszenie rękawic gumowych i obuwia przeciwpoślizgowego, kiedy pracujecie na zewnątrz.
- Jeżeli macie długie włosy, pamiętajcie by je zabezpieczyć spinając je na poziomie ramion w celu uniknięcia ich pochwylenia przez ruchome części.
- Nie wystawiajcie waszego elektronarzędzia czy też ładowarki na deszcz lub wilgoć.
- Kiedy transportujecie czy chowacie wasze nożyce do żywopłotu, dopilnujcie by pokrowiec do bezpiecznego transportowania był na swoim miejscu.
- Bądźcie zawsze świadomi waszego otoczenia i zachowajcie czujność: hałas pracującego narzędzia może ukrywać inne hałasy.
- Nabierzcie zwyczaju sprawdzania przed uruchomieniem narzędzia czy kluczyki zaciskowe zostały wyciągnięte.
- Przed uruchomieniem narzędzia należy zawsze sprawdzić czy uchwyty i systemy zabezpieczające znajdują się na swoim miejscu.
- Nie używajcie waszego narzędzia, kiedy brakuje niektórych części, lub gdy zainstalowano na nim części czy akcesoria inne niż oryginalne.
- Emisja dźwięku podczas użytkowania urządzeń mecha- nicznych może różnić się od zadeklarowanej wartości całkowitej, w zależności od sposobu użytkowania urządzenia.
- Badania dowodzą, że wibracje powodowane przez narzędzia ręczne mogą wywoływać u niektórych osób objawy zespołu Raynauda. Objawy tego zespołu to mrowienie, drętwienie i blednięcie palców, podobne do efektów wystawienia na działanie niskich temperatur.
- Wpływ na występowanie tych objawów mają czynniki dziedziczne, wystawienie na działanie zimna i wilgoci, niewłaściwa dieta, palenie tytoniu i określone nawyki w miejscu pracy. Efekty wibracji można zredukować przez zastosowanie odpowiednich środków zapobie-

gawczych:

- Dbać o zachowanie ciepła w przypadku niskich temperatur. Podczas pracy zakładać rękawice zapobiegające marznieniu dłoni i nadgarstków. Badania wykazują, że głównym czynnikiem mającym wpływ na występowanie zespołu Raynauda jest zimno.
- Podczas przerw w pracy należy wykonywać ćwiczenia poprawiające krążenie krwi..
- Podczas pracy robić częste przerwy. Ograniczyć czas codziennego kontaktu z urządzeniem.

W razie doświadczenia dowolnego z wymienionych objawów, należy niezwłocznie zaprzestać użytkowania tego urządzenia i skontaktować się z lekarzem.

ZALECENIA PODCZAS UŻYWANIA NOŻYC DO ŻYWOPŁOTU

- Nie używajcie akumulatorowych nożyc do żywopłotu, jeżeli przedni uchwyt nie jest na swoim miejscu. Trzymać narzędzie dwoma rękami, kiedy go używacie.
- W celu uniknięcia ryzyka zranienia spowodowanego przypadkowym uruchomieniem narzędzia, nie należy przemieszczać waszego narzędzia z palcem na spust -włączniku.
- Zachowajcie czujność. Patrzcie się na to co robicie i odwołujcie się do zdrowego rozsądku.
- Nosić grube spodnie, bezpośrednie obuwie bezpieczeństwa oraz rękawice. Nie noście krótkich spodni, sandałów i nie używajcie waszych nożyc do żywopłotu, kiedy jesteście na bosaka.
- Nie używajcie tego narzędzia w strefie źle oświetlonej.
- Dopilnujcie, aby wasza przestrzeń robocza była dobrze oświetlona (światło dzienne-naturalne i sztuczne oświetlenie).
- Zawsze zachowujcie pozycję równowagi i nie używajcie narzędzia na niestabilnej podstawie. Opierajcie się dobrze na waszych nogach i nie wyciągajcie ramion zbyt daleko. Nie używajcie waszego narzędzia na drabinie.
- Nie przeciągajcie waszego narzędzia. Wasze narzędzie będzie bardziej wydajne i pewne, jeżeli będziecie je używali zgodnie z przeznaczeniem.
- Zwolnijcie przycisk włącznika, zaczekajcie aż silnik zupełnie się zatrzyma i wyciągajcie akumulator przed czyszczeniem narzędzia, jego naprawą czy zanim dokonacie regulowania.
- Te akumulatorowe nożyce do żywopłotu służą jedynie do przycinania żywopłotów, krzaków i krzewów. Nie wolno używać tego narzędzia do innych zastosowań.
- Przed uruchomieniem waszego narzędzia, upewnijcie się że listwa nożowa nie napotyka się na przeszkody.
- Jeżeli wasze nożyce do żywopłotów uderzą o jakąś przeszkodę, w jakiś przedmiot zostanie pochwycony przez listwę nożową, zatrzymajcie natychmiast narzędzie, wyciągnijcie akumulator i sprawdźcie czy jakaś część nie jest uszkodzona.
- Nie używajcie waszego narzędzia przed uprzednim

dokonaniem wymaganych napraw. Nie używajcie waszego narzędzia, jeżeli części nie są należycie przymocowane, lub gdy są one uszkodzone.

- Patrzcie na to co robicie. Zdajcie się na wasz zdrowy rozsądek.
- Konserwujcie ze starannością wasze nożyce do żywopłotu. Dopilnujcie by listwa nożowa była czysta i dobrze naostrzona z myślą o dobrych osiągnięciach nożyc do żywopłotu i ich bezpiecznej obsłudze. Smarujcie i zmieniajcie akcesoria według instrukcji. Dopilnujcie by uchwyty były zawsze suche i czyste, bez śladów oleju czy też smaru.
- Sprawdźcie czy jakaś część nie jest uszkodzona.
- Przed dalszym użytkowaniem narzędzia, sprawdźcie czy uszkodzona część lub akcesoria mogą dalej działać lub spełniać swoje funkcje. Sprawdźcie czy jakaś część nie jest zepsuta. Skontrolujcie montaż i wszelkie elementy, które mogłyby ujemnie wpłynąć na działanie narzędzia. Pokrywa ochronna listwy nożowej czy jakiegokolwiek inna część uszkodzona powinna być naprawiona lub wymieniona w Autoryzowanym Punkcie Serwisowym, z wyjątkiem przeciwnych wskazań w niniejszym podręczniku obsługi.
- Aby uniknąć przecięcia, wasze ręce powinny być oddalone od listwy nożowej. Nie próbujcie wyciągać czy przytrzymywać przecinanego materiału, kiedy listwa nożowa jest w ruchu. Zanim wyjmiecie element zablokowany w listwie nożowej, upewnijcie się czy akumulator został wyjęty i że spust jest zwolniony. Prosimy nie dotykać listwy nożowej kiedy bierzecie wasze narzędzie.

OSTRZEŻENIE

Ostrza poruszają się jeszcze przez krótki czas po wyłączeniu urządzenia.

- Trzymajcie wasze ręce, twarz i nogi w oddaleniu od ruchomych części. Nie próbujcie dotykać listwy nożowej czy zatrzymywać jej, kiedy ona się obraca.
- Kiedy przestajecie ciąć, lub gdy przemieszczacie się z jednej do innej strefy cięcia, pamiętajcie by zawsze wyłączyć silnik.
- Nie dopuszczajcie, by odpady z cięcia gromadziły się na narzędziu. Mogłyby one zatkać listwę nożową.
- Narzędzie powinno być schowane w suchym miejscu, ułożone na wysokości lub zamknięte na klucz, tak by uniknąć błędnego użycia czy wszelkiego uszkodzenia. Dopilnujcie, by wasze narzędzie, było schowane poza zasięgiem dzieci i niedoświadczonych osób.
- Kiedy nie używacie akumulatorowych nożyc do żywopłotu, załóżcie na miejsce pokrowiec zabezpieczający listwę nożową.
- Nie zanurzajcie waszego narzędzia w wodzie czy w jakimkolwiek innym płynie, nie skrapiajcie go. Dopilnujcie, by uchwyty były zawsze suche, czyste, bez odpadów z cięcia. Po każdym użyciu należy oczyścić narzędzie. Należy odnieść się do instrukcji rozdziału "Przechowanie nożyc do żywopłotu".
- Przed transportowaniem narzędzia, upewnijcie się,

że jego części są dobrze zaciśnięte.

- Zachowajcie tą instrukcję. Zaglądajcie do niej regularnie i korzystajcie z niej, aby informować innych ewentualnych użytkowników. Jeżeli pożyczacie komuś tych nożyc do żywopłotu, pożyczcie również ten podręcznik obsługi.

NAPRAWY

- Naprawy powinny być wykonywane przez wyspecjalizowanego technika. Konserwacja czy też naprawy wykonane przez niewykwalifikowane osoby, pociągają za sobą ryzyko poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia narzędzia. Nie zastosowanie się do tego wymogu powoduje unieważnienie i bezskuteczność waszej gwarancji.
- Podczas konserwacji powinno się używać tylko oryginalnych części zamiennych. Przestrzegajcie instrukcji znajdujących się w rozdziale Konserwacja niniejszego podręcznika. W ten sposób unikniecie ryzyka poważnych obrażeń ciała oraz ryzyka uszkodzenia narzędzia. Nie zastosowanie się do tego wymogu powoduje unieważnienie i bezskuteczność waszej gwarancji.

OSTRZEŻENIE

Jeżeli brakuje jakiegokolwiek części, nie używajcie waszego narzędzia zanim nie dostaniecie brakującego elementu. Nie zastosowanie się do tego wymogu może spowodować ciężkie obrażenia ciała.

PRZECHOWAJCIE NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ. ZAGLĄDAJCIE DO NIEJ REGULARNIE I KORZYSTAJCIE Z NIJ, ABY INFORMOWAĆ INNYCH EWENTUALNYCH UŻYTKOWNIKÓW. JEŻELI POŻYCZACIE KOMUŚ TEGO NARZĘDZIA, POŻYCZCIE RÓWNIEŻ TEN PODRĘCZNIK OBSŁUGI.

2.SYMBOLY

Na urządzeniu mogą znajdować się omówione poniżej symbole. Należy się z nimi zapoznać i zapamiętać ich znaczenie. Poprawne zrozumienie tych symboli pozwoli lepiej i bezpieczniej obsługiwać urządzenie.

SYMBOL	ZNACZENIE/OBJAŚNIENIE
	Zasady dotyczące bezpieczeństwa operatora.
	Preberite priro'nik za uporabo in upoštečajte vsa opozorila in varnostna navodila.
	Zakładać odzież ochronną i odpowiednie obuwie.
	Odrzucone przedmioty mogą uderzyć rykoszetem, co grozi zranieniem i stratami materialnymi.
	Nosić grube i pochwytnie rękawice robocze.
	Trzymać osoby postronne a szczególnie dzieci i zwierzęta w odległości przynajmniej 15 metrów od miejsca pracy.
	Nie używajcie waszego narzędzia na deszczu!

Następujące hasła ostrzegawcze mają ilustrować poziom zagrożenia związanego z obsługą tego urządzenia.

SYMBOL	HASŁO	ZNACZENIE
	NIEBEZPIECZEŃSTWO:	Bezwzględnie niebezpieczna sytuacja. W przypadku jej nieuniknięcia, dojdzie do poważnych obrażeń lub śmierci.
	OSTRZEŻENIE:	Potencjalnie niebezpieczna sytuacja. W przypadku jej nieuniknięcia, może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci.
	PRZESTROGA:	Potencjalnie niebezpieczna sytuacja. W przypadku jej nieuniknięcia, może dojść do obrażeń niskiego lub średniego stopnia.
	PRZESTROGA:	(bez symbolu zagrożenia bezpieczeństwa) Sytuacja grożąca uszkodzeniem mienia.

3.CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU	
Silnik	40 volts
Prędkość bez obciążenia	1600 /min
Prędkość tarczy tnącej	3200 spm
Długość listwy nożowej	610 mm
Zakres możliwości cięcia	20 mm
Ciężar (z akumulatorem)	2.7 KG
Nivelul măsurat al presiunii acustice	L _{PA} =86 dB(A)
Niepewność pomiaru	3 dB(A)
Poziom natężenia akustycznego gwarantowany	L _{WA} =99 dB(A)
Niepewność pomiaru	3 dB(A)
Drgania	2 m/s ²

4.OPIS

1. Pokrowiec Zabezpieczający Listwę Nożową
2. Brzeszczot
3. Osłona Ochronna
4. Spust Przedni
5. Uchwyt Przedni
6. Akumulator
7. Przycisk Odblokowania Spustu
8. Przycisk uruchamiający

5.FUNKCJONOWANIE

Szczegółowe informacje dotyczące ładowania i znajdowania się w instrukcji obsługi akumulatora lub ładowarki.

UWAGA: Aby uniknąć poważnego zranienia, należy wyjmować akumulator i trzymać ręce z dala od przycisku blokady podczas przenoszenia lub transportowania urządzenia.

INSTALOWANIE AKUMULATORA

- Wprowadźcie akumulator do podkaszarki. W tym celu wyrównajcie przetłoczenia wzmacniające akumulatora z rowkami podkaszarki. Patrz Rysunek 2.
- Przed użyciem podkaszarki upewnijcie się, że występy mocujące blokady znajdujące się na każdej stronie akumulatora dobrze zaskakują oraz że akumulator jest poprawnie zamocowany do podkaszarki.

WYCIĄGANIE AKUMULATORA

- Namierzcie występy mocujące blokady akumulatora i naciśnijcie na nie w celu odłączenia akumulatora od podkaszarki. Patrz Rysunek 2.
- Zdejmiecie akumulator z podkaszarki.

UWAGA

Podczas wkładania akumulatora do waszej podkaszarki, upewnijcie się, że wypukłe linie (przetłoczenia wzmacniające) akumulatora są poprawnie zrównane z rowkami waszej podkaszarki oraz że występy mocujące blokady dobrze zaskakują. Złe włożenie akumulatora mogłoby uszkodzić wewnętrzne części składowe.

URUCHOMIENIE NOŻYC DO ŻYWOPLÓTÓW

- Zdejmiecie pokrowiec zabezpieczający listwę nożową.
- W celu wzmocnienia bezpieczeństwa, wasze nożyce do żywopłotów wyposażone są w uchwyt z wyłącznikiem, na który należy nacisnąć w celu uruchomienia narzędzia jednocześnie przytrzymując spust wciśnięty. Podczas użytkowania waszych nożyc do żywopłotów trzymajcie główny uchwyt jedną ręką, tak by móc łatwo popchnąć do przodu przycisk odblokowania spustu-włącznika, następnie naciśnijcie na spust a drugą ręką trzymajcie mocno uchwyt z przodu, tak by trzymać uchwyt z wyłącznikiem wciśnięty.
- Już po naciśnięciu na spust-włącznik, możecie zwolnić palec z przycisku odblokowania. Spust-włącznik nie zablokuje się, tak długo jak będziecie wciśnięty przez was.

ZATRZYMANIE NOŻYC DO ŻYWOPLÓTÓW

- W celu zatrzymania waszych nożyc do żywopłotów, należy zwolnić przycisk spustu-włącznika.
- Kiedy zwalnianie palca ze spustu-włącznika, przycisk odblokowania spustu-włącznika automatycznie go

blokuje.

- Wyjąć akumulator z urządzenia.

PORADY DOTYCZĄCE OBSŁUGI

- Nie forsujcie waszego narzędzia próbując przycinać zbyt gęste żywopłoty. Listwa nożowa mogłaby się wygiąć i zwalniać. Jeżeli listwa nożowa zwalnia, przycinajcie wolniej.
- Nie próbujcie przycinać łodyg czy gałęzi o grubości większej niż 15 mm, ani wszelkich innych elementów, które są zbyt duże by mogły być przycinane nożami. Do cięcia grubszych gałęzi używajcie piły ręcznej lub okrzyszowacza.
- Jeżeli zmierzacie przycinać żywopłot na płasko, zalecamy użycie sznurka: Najpierw namierzcie poziom, do którego chcecie przyciąć wasz żywopłot. Następnie rozciągnijcie sznurek wzdłuż żywopłotu na tym właśnie poziomie. Przycinajcie dokładnie nad rozciągniętym sznurkiem, jak widać na rysunku 4. Przytnijcie również powierzchnie boczne żywopłotu, tak by powierzchnia górna była bardziej wąska (patrz rys. 5). W ten sposób przycięcie będzie bardziej jednolite. Jeżeli zęby zaklinują się, zatrzymajcie silnik, zczekajcie aż listwa nożowa zatrzyma się i wyjmijcie akumulator zanim będziecie próbowali wyjąć zaklinowane w zębach elementy.
- Zakładajcie rękawice ochronne, kiedy przycinacie cierniste żywopłoty. Kiedy przycinacie młode krzewy, wykonujcie waszymi nożycami do żywopłotu szeroki ruch wahadłowy, tak by zęby mogły należycie złapać łodygi. Natomiast kiedy przycinacie starsze krzewy, ponieważ gałęzie będą twardsze wykonujcie ruch postępowo zwrotny od przodu do tyłu.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jeżeli zęby zetkną się z linią lub przewodem elektrycznym, **NIE DOTYKAJcie LISTWY NOŻOWEJ! ONA MOŻE STAĆ SIĘ PRZEWODNIKIEM PRĄDU. JEST TO WYJĄTKOWO NIEBEZPIECZNE.** Trzymajcie wasze nożyce do żywopłotu za główny uchwyt, który jest izolowany i odłóżcie je ostrożnie z dala od was. Przed

wyjmowaniem przerwanej linii czy przewodu elektrycznego z zębów listwy nożowej odetnijcie prąd zasilający je. Nie zastosowanie się do tego wymogu może spowodować ciężkie obrażenia ciała lub śmierć.

OSTRZEŻENIE

Przed użyciem narzędzia należy oczyścić strefę cięcia. Wyjmijcie wszelkie przedmioty jak przewody przyłączeniowe, przewody elektryczne, czy sznurki, które mogłyby zostać pochwycone przez zęby listwy nożowej i spowodować poważne obrażenia ciała.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie używajcie rozpuszczalników do mycia części plastikowych. Większość plastików, może ulec uszkodzeniu przez użycie rozpuszczalników dostępnych w sprzedaży. Używajcie czystej szmatki do usunięcia z narzędzia zabrudzeń, oleju, smaru, itd. W wypadku wymiany, używajcie jedynie oryginalnych części zamiennych Greenworks Tools. Użycie jakiegokolwiek innej części może spowodować zagrożenie lub też uszkodzić wasz produkt.

⚠ OSTRZEŻENIE

Części plastikowe nigdy nie powinny być w kontakcie z płynem hamulcowym, benzyną, czy produktami na bazie ropy naftowej, przenikliwymi olejami itd. Substancje te zawierają produkty chemiczne, które mogłyby uszkodzić, osłabić lub zniszczyć plastik.

6.KONSERWACJA I NAPRAWY

KONSERWACJA LISTWY NOŻOWEJ NOŻYC DO ŻYWOPŁOTÓW

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie zapominajcie, że bezprzewodowe narzędzie jest stale gotowe do pracy, gdyż nie zachodzi potrzeba włączenia do gniazdka elektrycznego. Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, zawsze wyjmujcie akumulator i zachowajcie wyjątkową ostrożność podczas konserwacji i wymiany listwy nożowej.

⚠ OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, należy wyjąć akumulator zanim zaczniecie naprawiać, czyścić, czy wyjmować części z narzędzia.

KONSERWACJA LISTWY NOŻOWEJ

- Nasmarujcie listwę nożową po każdym użyciu.
- Sprawdzajcie regularnie stopień zużycia zębów i upewnijcie się, że nie są one uszkodzone.
- Do wymiany używajcie zawsze oryginalnych listw nożowych.

SMAROWANIE LISTWY NOŻOWEJ

- Wyjmijcie akumulator z nożyc do żywopłotów.
- Dla łatwiejszej obsługi waszego narzędzia i w celu przedłużenia długotrwałości listwy nożowej, nasmarujcie listwę nożową przed i po każdym użyciu. Przed nasmarowaniem listwy nożowej, wyciągnijcie akumulator a następnie połóżcie nożyce do żywopłotu na płaskiej powierzchni. Nanieś olej lekki na silnik wzdłuż górnego brzegu listwy nożowej, jak widać na rysunku 8.
- Może się okazać potrzebne smarowanie listwy nożowej między dwoma seansami roboczymi. W takim przypadku, zatrzymajcie wasze nożyce do żywopłotów, wyciągnijcie akumulator i nasmarujcie listwę nożową. Następnie możecie ponownie podjąć waszą pracę. Nigdy nie smarujcie listwy nożowej, kiedy nożyce do żywopłotów są w trakcie działania.

SMAROWANIE NOŻYC DO ŻYWOPŁOTÓW

Wszystkie łożyska tego narzędzia zostały nasmarowane smarem o wysokim wskaźniku smarowania w wystarczającej ilości na cały cykl życia produktu

używanego w normalnych warunkach. W wyniku czego, nie zachodzi potrzeba dodatkowego smarowania.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie próbujcie modyfikować tego narzędzia czy montować na nim akcesoriów, które nie są zalecane w niniejszym podręczniku. Takie przekształcenia czy modyfikacje kwalifikuje się do błędnego użycia i mogą one pociągać za sobą niebezpieczne sytuacje grożące poważnymi obrażeniami ciała.

⚠ OSTRZEŻENIE

Należy regularnie sprawdzać wasze nożyce do żywopłotu w celu upewnienia się, że żadna część nie jest zepsuta i że wszystkie części są dobrze zamocowane. Z myślą o zmniejszeniu ryzyka poważnych obrażeń ciała, upewnijcie się, że wszystkie nakrętki i wszystkie elementy mocujące są dobrze dokręcone.

KONSERWACJA NOŻYC DO ŻYWOPŁOTÓW

- Wyciągnijcie akumulator.

⚠ OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, należy wyjąć akumulator zanim zaczniecie naprawiać, czyścić, czy wyjmować części z narzędzia.

- Czyścić nożyce do żywopłotu przy pomocy ściereczki nasączonej niemocnym środkiem czyszczącym.
- Nie wolno używać silnego środka czyszczącego do mycia obudowy czy uchwytu, gdyż są to elementy plastikowe. Mogłyby one zostać uszkodzone przez pewne olejki aromatyczne, jak sosnowy czy cytrynowy, czy też przez rozpuszczalniki, jak nafta oświetleniowa.
- Uwaga, wilgoć może doprowadzić do porażeniem prądem. Czyścić wszystkie ślady wilgotności przy pomocy suchej miękkiej ściereczki.
- Używać małej szczotki lub strumienia powietrza z niezbyt mocnego odkurzacza w celu czyszczenia szczelin wentylacyjnych obudowy akumulatora i obudowy silnika.
- Upewnijcie się zawsze, że szczeliny wentylacyjne nie

są zatkane.

PRZECHOWYWANIE NOŻYC DO ŻYWOPŁOTÓW

- Wyczyśćcie starannie wasze nożyce do żywopłotu zanim je schowacie. Przechowujcie wasze nożyce do żywopłotu w suchym, dobrze przewietrzonym miejscu, poza zasięgiem dzieci. Nie chowajcie jej w pobliżu czynników żrących, jak ogrodowe produkty chemiczne czy sole odmrażające.
- Chrońcie zawsze listwę nożową przy pomocy pokrowca zabezpieczającego zanim schowacie nożyce do żywopłotów, jak pokazano na rys 10.
- Schowajcie i ładujcie akumulator w chłodnym miejscu. Temperatury niższe lub wyższe od normalnej temperatury otoczenia (pokojowej) skracają długotrwłość akumulatora.
- Akumulator należy przechowywać w miejscach o temperaturze poniżej 27°C i z dala od wilgoci.
- Nigdy nie chować rozładowanego akumulatora. Po użyciu zaczekajcie aż akumulator się ochłodzi i natychmiast potem naładujcie go ponownie.
- Wszystkie akumulatory tracą z czasem ich zdolność do ładowania. Im wyższa jest temperatura , tym prędzej akumulator traci na jego zdolności do ładowania. Jeżeli nie używacie waszych nożyc do żywopłotu przez dłuższy czas, ładujcie wasz akumulator co miesiąc lub co dwa miesiące. To przedłuży długotrwłość waszego akumulatora.

OCHRONA ŚRODOWISKA

- Ochrona środowiska jest ważnym i priorytetowym czynnikiem podczas użycia maszyny, dla dobra społeczeństwa i środowiska w którym żyjemy. Unikać sytuacji, w której staje się ona elementem zakłócającym spokój otoczenia.
- Przestrzegać skrupulatnie lokalnych przepisów dotyczących usuwania opakowań, olejów, benzyny, filtrów, zniszczonych części, czy jakichkolwiek innych elementów zanieczyszczających środowisko; odpady te nie mogą być wyrzucane do śmieci, ale muszą być rozdzielone i składowane w odpowiednich punktach selektywnego gromadzenia odpadów, które przeprowadzą utylizację tych materiałów.
- Przestrzegać skrupulatnie lokalnych przepisów dotyczących usuwania materiału pozostałego po koszeniu.
- Po ostatecznym zaniechaniu używania maszyny, nie porzucać jej w środowisku, lecz zwrócić się do punktu selektywnego gromadzenia odpadów, zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami.

USUWANIE



Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych wraz z odpadami domowymi. Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej wykonawstwa zgodnie z przepisami krajowymi, zużyte urządzenia elektryczne muszą być zbierane oddzielnie, w celu odzysku w

sposób eko-stosowny. Jeżeli urządzenia elektryczne są usuwane na składowisku odpadów lub w terenie, szkodliwe substancje mogą dotrzeć do wód gruntowych i wejść do łańcucha pokarmowego, szkodząc zdrowiu i dobremu samo-poczuciu. Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji na temat utylizacji tego produktu, zwracać się do organu odpowiedzialnego za usuwanie odpadów z gospo-darstw domowych lub do Państwa sprzedawcy.

ÍNDICE

1. Instruções De Segurança	1
2. Símbolos	4
3. Características Do Aparelho	5
4. Descrição	5
5. Funcionamento	6
6. Manutenção E Reparação.....	7

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

O seu aparador foi concebido e fabricado de acordo com os altos padrões no que se refere a fiabilidade, facilidade de funcionamento e segurança do operador. Quando devidamente cuidado irá proporcionar-lhe anos de desempenho reforçado e sem problemas.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

AVISO

Leia com atenção todas as advertências e todas as instruções. O não cumprimento das instruções seguintes pode ocasionar acidentes como, por exemplo incêndios, choques eléctricos e/ou ferimentos graves.

USO A QUE SE DESTINA

Este corta-sebes serve para cortar e aparar sebes e arbustos, como uso doméstico. Não se destina a ser utilizado para corte acima do nível do ombro.

- Conserve estas advertências e instruções para que possa consultá-las mais tarde. O termo “ferramenta eléctrica” utilizado nas instruções de segurança seguintes designa tanto as ferramentas eléctricas que se ligam à corrente como as ferramentas eléctricas sem fio.

TIPOLOGIA DE UTILIZADOR

Esta máquina é destinada para ser usada pelos consumidores, isto é, por operadores não profissionais. Esta máquina é destinada para ser usada como um “hobby”.

AMBIENTE DE TRABALHO

- Mantenha a sua área de trabalho limpa e bem iluminada. Os espaços atulhados e escuros são propícios aos acidentes.
- Não utilize ferramentas eléctricas num ambiente explosivo, como por exemplo perto de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As centelhas provenientes das ferramentas eléctricas podem incendiá-los ou fazê-los explodir.
- Mantenha as crianças, visitantes e animais domésticos afastados quando utilizar uma ferramenta eléctrica porque poderiam distraí-lo e fazer-lhe perder o controlo da ferramenta.

SEGURANÇA ELÉCTRICA

- Não exponha as ferramentas eléctricas à chuva ou humidade elevada. A entrada de água na ferramenta

eléctrica aumentará o risco de choque eléctrico.

SEGURANÇA PESSOAL

- Mantenha-se vigilante. Observe bem o que faz e demonstre bom senso quando utiliza uma ferramenta eléctrica. Não utilize a sua ferramenta eléctrica se estiver cansado, sob a influência de bebidas alcoólicas ou de drogas ou se tomar medicamentos. Nunca se esqueça que basta um segundo de falta de atenção para se ferir gravemente.
 - Use um equipamento de protecção. Proteja sempre os olhos. Conforme as circunstâncias, use também uma máscara anti-poeira, calçado anti-derrapante, um capacete ou protecções auditivas para evitar os riscos de ferimentos graves.
 - Evite qualquer arranque por descuido. Certifique-se de que o interruptor está em “Desligar” antes de ligar a ferramenta a uma tomada e/ou de inserir a bateria, mesmo quando pega ou transporta a ferramenta. Para evitar os riscos de acidentes, não desloque a ferramenta com o dedo no gatilho e não a ligue à corrente se o interruptor estiver na posição “Ligar”.
 - Retire as chaves de aperto antes de ligar a sua ferramenta. Uma chave de aperto mantida presa num elemento móvel da ferramenta pode provocar ferimentos graves.
 - Não estique muito o braço. Fique bem apoiado nas pernas. Uma posição de trabalho estável permite controlar melhor a sua ferramenta em caso de evento fortuito.
 - Use roupas adequadas. Não use roupas folgadas nem jóias. Do mesmo modo, mantenha os cabelos, as roupas e as mãos afastadas das peças móveis. As roupas folgadas, as jóias e os cabelos compridos podem ficar presos nos elementos em movimento.
- #### UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DAS FERRAMENTAS ELÉCTRICAS
- Não force a ferramenta. Utilize a ferramenta adaptada ao trabalho que quer efectuar. A sua ferramenta eléctrica será mais eficaz e mais segura se a utilizar no regime para o qual foi concebida.
 - Não utilize uma ferramenta eléctrica se o interruptor não permitir pô-la em funcionamento e pará-la. Uma ferramenta que não pode ser ligada e desligada correctamente é perigosa e deve ser reparada imperativamente.
 - Arrume as ferramentas eléctricas fora do alcance das crianças. Não deixe as pessoas que não

conhecem a ferramenta ou que não leram estas instruções de segurança utilizar a ferramenta. As ferramentas eléctricas são perigosas em mãos de pessoas sem experiência.

- Trate as ferramentas com cuidado. Verifique o alinhamento das peças móveis. Verifique se nenhuma peça está partida. Controle a montagem e qualquer outro elemento que possa afectar o funcionamento da ferramenta. Se houver peças danificadas, mande reparar a sua ferramenta antes de a utilizar. Muitos acidentes são devidos a uma má manutenção das ferramentas.
- Conserve as suas ferramentas limpas e afiadas. Uma ferramenta de corte bem afiada e limpa correrá menos riscos de bloquear e poderá conservar melhor o seu controlo. Respeite estas instruções de segurança quando utiliza a sua ferramenta, os acessórios, as pontas, etc. tendo em conta as especificidades da ferramenta, do espaço de trabalho e do trabalho a efectuar. Para evitar situações perigosas, utilize a sua ferramenta eléctrica apenas para trabalhos para os quais está adaptada.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ESPECÍFICAS ÀS FERRAMENTAS SEM FIO

- Certifique-se que o interruptor está na posição “Desligar” ou bloqueado antes de inserir a bateria. A inserção de uma bateria numa ferramenta acesa pode provocar acidentes.
- Carregue a bateria somente com o carregador indicado pelo fabricante. Um carregador adaptado a um certo tipo de bateria pode desencadear um incêndio se for utilizado com um outro tipo de bateria.
- Só se deve utilizar um tipo de bateria específica com uma ferramenta sem fio. O uso de qualquer outra bateria pode provocar um incêndio.
- Quando a bateria não for utilizada, conserve-a afastada dos objectos metálicos como, por exemplo, cliques, moedas, parafusos, pregos ou qualquer outro objecto que possa ligar os contactos entre si, o que poderia provocar queimaduras ou incêndios. O curto-circuito dos terminais da bateria pode provocar centelhas, queimaduras ou incêndios.
- Evite qualquer contacto com o líquido da bateria em caso de fuga da bateria devido a uma utilização abusiva. Se isso ocorrer, lave a zona afectada com água limpa. Se os olhos forem atingidos, consulte também um médico. O líquido projectado de uma bateria pode provocar irritações ou queimaduras.

MANUTENÇÃO

- Qualquer reparação deve ser efectuada por um técnico qualificado, utilizando unicamente peças sobresselentes de origem. Desse modo poderá utilizar a sua ferramenta eléctrica com toda a segurança.

AVISOS DE SEGURANÇA DO CORTADOR DE SEBES

- Mantenha a lâmina do cortador afastada de todas as partes do corpo humano. Não retire o material de corte nem segure no material a cortar quando as lâminas estão a funcionar. Assegure-se de que

o interruptor está desligado ao retirar o material encastrado. Um momento de desatenção enquanto opera o cortador de sebes pode resultar em ferimentos graves.

- Desloque o cortador de sebes segurando pelo manípulo com a lâmina parada. Ao transportar ou armazenar o cortador de sebes, coloque sempre a cobertura. Um manuseamento adequado do cortador de sebes irá reduzir a possibilidade de eventuais ferimentos das lâminas do cortador.
- Segure na ferramenta eléctrica apenas através das superfícies isoladas, dado que as lâminas de corte podem contar cabos ocultos.

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ANTES DE USAR ESTA FERRAMENTA.

- Leia cuidadosamente todas as instruções de segurança. Tome conhecimento com a sua ferramenta e o respectivo funcionamento.
- Não utilize a ferramenta se estiver cansado ou doente, sob a influência de bebidas alcoólicas ou de drogas ou se tomar medicamentos.
- Verifique o estado da ferramenta antes de a utilizar. Substitua as peças danificadas. Verifique se não há fugas de líquido da bateria.
- Verifique se todas as fixações e protecções estão no sítio e correctamente apertadas. Substitua qualquer lâmina ou qualquer outra peça fissurada, rachada ou danificada. Certifique-se de que a lâmina está instalada correctamente e fixada solidamente. Evitará assim os riscos de ferimentos graves ao utilizar ou às outras pessoas e os riscos de danos na ferramenta.
- Utilize a ferramenta apropriada. Não utilize o seu corta-sebes para trabalhos para os quais não foi previsto.
- Não utilize o corta-sebes se o interruptor não permitir pô-lo em funcionamento e pará-la. Uma ferramenta que não pode ser ligada e desligada correctamente é perigosa e deve ser reparada imperativamente.
- Limpe a zona de corte antes de utilizar a ferramenta. Retire os cabos, fios eléctricos, cordões e outros elementos que se possam prender na lâmina.
- As crianças, as visitas e os animais domésticos devem ficar afastados do espaço de trabalho. Mantenha as crianças, visitas e animais a uma distância de pelo menos 15 m pois certos objectos podem ser projectados durante o corte. É aconselhável que as visitas usem protecções dos olhos. Se uma pessoa se aproximar durante o corte, pare imediatamente o corta-sebes.
- Para evitar os riscos de choque eléctrico, não exponha o carregador à chuva nem à humidade.
- Não utilize o corta-sebes se tiver as mãos molhadas.
- A utilização do corta-sebes é proibida às crianças de menos de 15 anos e às pessoas não experientes.
- Para reduzir os riscos de lesões oculares graves, use sempre óculos de protecção quando usar o corta-sebes.
- Use uma protecção facial ou uma máscara anti-poeiras se o trabalho provocar poeiras.

- Use roupas adequadas. Não use roupas folgadas ou jóias que se possam prender nas peças em movimento. Recomendamos que use luvas de borracha e calçado anti-derrapante quando trabalhar no exterior.
- Se tiver cabelos compridos, deve protegê-los cobrindo-os para evitar que sejam agarrados pelas peças em movimento.
- Não exponha uma ferramenta eléctrica ou uma bateria à chuva nem à humidade.
- Quando transportar ou arrumar o corta-sebes, verifique se a bainha de protecção da lâmina está correctamente no sítio.
- Tenha sempre consciência do que se passa à sua volta e seja vigilante: o ruído produzido pela ferramenta em funcionamento pode cobrir outros ruídos.
- Habitue-se a verificar se as chaves de aperto foram retiradas da ferramenta antes de a pôr a trabalhar.
- Verifique sempre se as pegas e os sistemas de protecção estão montados antes de utilizar a ferramenta.
- Nunca utilize a ferramenta se faltarem certas peças ou se certas peças ou acessórios que não sejam os de origem foram instalados.
- A emissão de vibração durante a utilização propriamente dita da ferramenta eléctrica pode diferir do valor total declarado dependendo das formas como a ferramenta é utilizada.
- Foi reportado que as vibrações que derivam de ferramentas que se seguram com as mãos podem contribuir para uma doença designada Síndrome de Raynaud em determinados indivíduos. Os sintomas podem incluir formigueiro, entorpecimento e empalidecimento dos dedos, habitualmente visível aquando da exposição ao frio.
- Estima-se que os factores hereditários, exposição ao frio e humidade, dieta, tabagismo e práticas de trabalho contribuem todos para o desenvolvimento destes sintomas. Existem medidas que podem ser tomadas pelo operador para possivelmente reduzir os efeitos da vibração: Mantenha o seu corpo quente durante o tempo
 - frio. Ao operar a unidade, use luvas para manter as mãos e os pulsos quentes. Encontra-se reportado que o tempo frio é um grande factor que contribui para o Síndrome de Raynaud.
 - Após cada período de operação, exercite para
 - aumentar a circulação sanguínea.
 - Faça pausas frequentes no trabalho. Limite o
 - tempo de exposição por dia.

Caso sinta algum dos sintomas desta doença, interrompa de imediato a sua utilização e consulte o seu médico sobre estes sintomas.
- Para evitar os riscos de arranque por descuido, não desloque a ferramenta com o dedo no gatilho.
- Mantenha-se vigilante. Veja bem o que está a fazer e use o seu bom senso.
- Use calças espessas, calçado de segurança anti-derrapante e luvas. Não use calções nem sandálias e não utilize o corta-sebes se estiver descalço.
- Não utilize esta ferramenta numa zona mal iluminada. O seu espaço de trabalho deve estar bem iluminado (luz do dia ou luz artificial).
- Pense em manter sempre o equilíbrio e não utilize a ferramenta sobre um suporte instável. Fique sempre bem apoiado nas pernas e não estique demasiado o braço. Não utilize a sua ferramenta em cima de uma escada.
- Não force a ferramenta. A sua ferramenta será mais eficaz e mais segura se a utilizar no regime para o qual foi concebida.
- Solte o gatilho, espere que o motor pare totalmente e retire a bateria antes de limpar, reparar ou fazer ajustes na sua ferramenta.
- Este corta-sebes serve somente para cortar sebes, maciços e arbustos. Não utilize esta ferramenta para outros fins.
- Antes de pôr a ferramenta a trabalhar, verifique se a lâmina não vai encontrar obstáculos.
- Se o corta-sebes chocar contra um obstáculo ou se um objecto ficar preso na lâmina, pare imediatamente a ferramenta, retire a bateria e verifique se nenhuma peça ficou danificada. Não utilize a ferramenta antes de ter efectuado as reparações necessárias. Não utilize a ferramenta se as peças não estiverem correctamente fixadas ou se estiverem danificadas.
- Observe bem o que está a fazer. Fie-se no seu bom senso.
- Trate o corta-sebes com cuidado. Verifique se a lâmina está limpa e bem afiada para que o corta-sebes seja eficiente e possa ser utilizado com toda a segurança. Lubrifique o mudo os acessórios segundo as instruções. Mantenha as pegas sempre secas, limpas e sem nenhum resto de óleo nem de massa.
- Verifique se nenhuma peça está danificada. Antes de continuar a utilizar a sua ferramenta, verifique se uma peça ou um acessório danificado poderá continuar a funcionar ou a desempenhar a sua função. Controle o alinhamento das peças móveis. Verifique se nenhuma peça está partida. Controle a montagem e qualquer outro elemento que possa afectar o funcionamento da ferramenta. Um protector da lâmina ou qualquer outra peça danificada deve ser reparado ou substituído por um Centro Serviço Homologado salvo indicação contrária mencionada neste manual de utilização.
- Para evitar cortar-se, mantenha as mãos afastadas da lâmina. Não tente retirar o material cortado nem segurar o material a cortar quando a lâmina está em movimento. Certifique-se de que a bateria foi retirada e que o gatilho está solto antes de retirar um elemento bloqueado na lâmina. Cuidado para não tocar na lâmina ao pegar na ferramenta.

INSTRUÇÕES DURANTE A UTILIZAÇÃO DO CORTA-SEBES

- Não utilize o corta-sebes se a pega dianteira não estiver no sítio. Mantenha a ferramenta com as duas mãos quando a utiliza.

⚠ ADVERTÊNCIA

As lâminas continuam a mover-se durante um curto período de tempo após o aparelho ser desligado.

- Mantenha as mãos, o rosto e os pés afastados das peças móveis. Não tente tocar nem parar a lâmina quando esta está em movimento.
- Pare sempre o motor quando não estiver a cortar ou quando se desloca de uma zona de corte para outra.
- Não deixe os restos de corte ou outros materiais acumularem-se na ferramenta. Poderiam obstruir a lâmina.
- Arrume a ferramenta em lugar seco, situado em altura ou fechado à chave, para evitar qualquer utilização abusiva ou qualquer dano. A ferramenta deve ficar arrumada fora do alcance das crianças e das pessoas sem experiência.
- Coloque a bainha de protecção da lâmina no sítio quando não utiliza o corta-sebes.
- Não mergulhe a ferramenta na água nem em outro líquido e não o molhe. As peças devem estar sempre limpas, secas e sem restos de corte. Limpe a ferramenta depois de cada utilização. Consulte as instruções da secção "Arrumar o corta-sebes".
- Certifique-se de que as peças da ferramenta estão correctamente apertadas antes de a transportar.
- Conserve estas instruções. Consulte-as regularmente e utilize-as para informar os outros

utilizadores eventuais. Se emprestar este corta-sebes, entregue também o presente manual de utilização.

REPARAÇÕES

- As reparações devem ser efectuadas por um técnico qualificado. A manutenção ou as reparações realizadas por pessoas não qualificadas provocam riscos de ferimentos graves ou de danos na ferramenta. O não cumprimento destas instruções torna a garantia nula e caduca.
- Quando fizer uma manutenção, utilize unicamente peças sobresselentes de origem. Respeite as instruções indicadas na secção Manutenção deste manual. Evitará assim os riscos de ferimentos graves ou os riscos de danos na ferramenta. O não cumprimento destas instruções torna a garantia nula e caduca.

⚠ AVISO

Se faltar uma peça, não utilize a ferramenta antes de ter substituído a peça que falta. O incumprimento desta instrução pode ocasionar ferimentos graves.

CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES. CONSULTE- AS REGULARMENTE E UTILIZE-AS PARA INFORMAR OUTROS UTILIZADORES EVENTUAIS. SE EMPRESTAR ESTA FERRAMENTA, EMPRESTE TAMBÉM ESTE MANUAL DE UTILIZAÇÃO.

2.SÍMBOLOS

Alguns dos símbolos que se seguem podem ser usados neste aparelho. Estude-os por favor e aprenda o seu significado. A interpretação adequada destes símbolos permitir-lhe-á que opere o aparelho melhor e de forma mais segura.

SÍMBOLO	TERMINOLOGIA E EXPLICAÇÃO
	Precauções que envolvem a sua segurança.
	Leia o manual de utilização e cumpra as advertências e as instruções de segurança.
	Utilize vestuário e botas de protecção.
	Os objectos atirados podem fazer ricochete e dar origem a lesões ou danos em propriedade.
	Indossare guanti da lavoro spessi e antiscivolo.
	Mantenha todos os espectadores, especialmente crianças e animais de estimação, a pelo menos 15m da área de funcionamento.
	Não utilize a sua ferramenta quando chover!

As seguintes palavras de sinal e significados destinam-se a explicar os níveis de risco associados a este produto.

SÍMBOLO	SINAL	SIGNIFICADO
	PERIGO:	Indica uma situação perigosa iminente, que, se não evitada, poderá resultar em morte ou ferimentos graves.
	AVISO:	Indica uma situação potencialmente perigosa, que, se não evitada, poderá conduzir à morte ou graves lesões.
	ATENÇÃO:	Indica uma situação potencialmente perigosa, que, se não evitada, poderá resultar em pequenas ou moderadas lesões.
	ATENÇÃO:	(Sem Símbolo de Alerta de Segurança) Indica uma situação que poderá resultar em danos materiais.

3.CARACTERÍSTICAS DO APARELHO

CARACTERÍSTICAS DO APARELHO	
Motor	40 volts
Velocidade em vazio	1600 /min
Velocidade da lâmina	3200 spm
Comprimento da lâmina	610 mm
Capacidade de corte	20 mm
Peso (com a bateria)	2.7 KG
Nível de pressão sonora medida	L _{PA} =86 dB(A)
Incerteza de medição	3 dB(A)
Nível de potência acústica garantido	L _{WA} =99 dB(A)
Incerteza de medição	3 dB(A)
Vibrações	2 m/s ²

4.DESCRICÃO

- 1. Bainha De Protecção Da Lâmina
- 2. Lâmina
- 3. Resguardo De Protecção
- 4. Gatilho Dianteiro
- 5. Pega Dianteira
- 6. Bateria
- 7. Botão De Desbloqueio Do Gatilho
- 8. Gatilho

5.FUNCIONAMENTO

Para instruções de carregamento completas, consulte os Manuais do Utilizador para os seus modelos de bateria e carregador de bateria.

NOTA: Para evitar lesões corporais graves retire sempre a bateria e mantenha as mãos afastadas do botão de bloqueio ao carregar ou transportar a ferramenta.

INSTALAÇÃO DA BATERIA

- Insira a bateria no aparador de relva. Para tal, alinhe as nervuras da bateria com as ranhuras do aparador de relva. Ver Figura 2.
- Certifique-se que as linguetas de bloqueio situadas de cada lado da bateria ficam bem inseridas e que a bateria está correctamente fixada no aparador de relva antes de utilizá-la.

⚠ ADVERTÊNCIA

Quando inserir a bateria no aparador de relva, certifique-se que as nervuras da bateria ficam correctamente alinhadas com as ranhuras do aparador de relva e que as linguetas de bloqueio ficam correctamente inseridas. Uma inserção incorrecta da bateria poderia danificar os componentes internos.

COL OCA ÇÃ O EM FUNCIONAMENTO DO CORTA-SEBES

- Retire a bainha de protecção da lâmina.
- Para maior segurança, o corta-sebes está equipado com uma pega interruptor situada na pega dianteira (ver fig. 3), na qual deve apoiar para fazer funcionar a ferramenta, enquanto mantém o gatilho apertado. Quando utiliza o corta-sebes, segure a pega principal com uma mão para poder empurrar facilmente o botão de desbloqueio do gatilho para a frente, carregue depois no gatilho e, com a outra mão, segure bem firme a pega dianteira, para manter a pega interruptor apertada.
- Depois de apertar o gatilho, pode soltar o botão de desbloqueio. O gatilho não ficará bloqueado enquanto o mantiver apertado.

PARAGEM DO CORTA-SEBES

- Solte o gatilho para parar o corta-sebes.
- Quando solta o gatilho, o botão de desbloqueio do gatilho trava automaticamente o gatilho.
- Remova a bateria do corta-sebes.

CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO

- Não force a ferramenta tentando cortar sebes demasiado densas. A lâmina poderia dobrar e abrandar. Se a lâmina abrandar, corte mais lentamente.
- Não tente cortar hastes ou ramos de mais de 15 mm de espessura, nem qualquer elemento demasiado grande para ser cortado pelos dentes. Para cortar os ramos grossos demais, utilize uma serra de mão

ou uma tesoura de poda.

- Se deseja cortar uma sebe de forma bem plana, é aconselhável utilizar um cordel de guia: marque primeiro o nível a que deseja cortar a sebe. Estenda o cordel ao longo da sebe a esse nível. Talhe logo por cima do cordel estendido, como indicado na figura 4. Corte também os lados de uma sebe de modo que o topo seja mais estreito (ver fig. 5).
- Deste modo, o corte será mais uniforme. Se os dentes emperrarem, pare o motor, aguarde que a lâmina pare e retire a bateria antes de tentar retirar os elementos presos nos dentes.
- Use luvas quando corta sebes com espinhos. Quando corta arbustos jovens, efectue um movimento amplo de varimento com o corta-sebes de modo que os dentes apanhem correctamente as hastes. Quando corta arbustos mais velhos, pelo contrário, efectue um movimento de vaivém para a frente e para trás pois as hastes serão mais duras.

⚠ PERIGO

Se os dentes entrarem em contacto com uma linha ou um cabo eléctrico, **NÃO TOQUE NA LÂMINA! A LÂMINA PODE FICAR CONDUTORA. É EXTREMAMENTE PERIGOSO.** Segure o corta-sebes pela pega principal, que é isolada, e ponha-o longe de si com precaução. Corte a corrente que alimenta a linha ou o cabo seccionado antes de a/o retirar dos dentes da lâmina. O não cumprimento desta instrução pode ocasionar ferimentos graves ou a morte.

⚠ AVISO

Limpe a zona de corte antes de utilizar a ferramenta. Retire todos os objectos como cabos de alimentação, fios eléctricos ou fios que possam ficar presos nos dentes da lâmina e provocar ferimentos graves.

⚠ AVISO

Não utilize solventes para limpar as peças de plástico. A maioria dos plásticos pode ser danificada pelos solventes vendidos no comércio. Utilize um pano limpo para limpar as sujidades, o óleo, a massa, etc. Utilize unicamente peças sobresselentes Greenworks Tools de origem para as substituições. Outra peça pode apresentar um perigo. A utilização de qualquer ou danificar o aparelho.

⚠ ADVERTÊNCIA

Os elementos de plástico nunca devem entrar em contacto com líquido de travões, gasolina, produtos à base de petróleo, óleos penetrantes, etc. Estas substâncias contêm produtos químicos que podem danificar, enfraquecer ou destruir o plástico.

6. MANUTENÇÃO E REPARAÇÃO

MANUTENÇÃO DA LÂMINA DO CORTA-SEBES

⚠ AVISO

Não esqueça que as ferramentas sem fio estão sempre prontas a funcionar visto que não têm necessidade de ser ligadas a uma tomada eléctrica. Para evitar ferimentos graves, retire sempre a bateria e seja extremamente vigilante durante a manutenção ou a substituição da lâmina.

⚠ AVISO

Para evitar ferimentos graves, retire a bateria antes de reparar, limpar ou retirar elementos da ferramenta.

MANUTENÇÃO DA LÂMINA

- Lubrifique a lâmina depois de cada utilização.
- Verifique regularmente o grau de desgaste dos dentes e certifique-se de que não estão danificados.
- Utilize sempre lâminas de origem para as substituições.

LUBRIFICAÇÃO DA LÂMINA

- Retire a bateria do corta-sebes.
- Para uma utilização mais fácil da ferramenta e para prolongar a vida útil da lâmina, lubrifique a lâmina antes e depois de cada utilização. Antes de lubrificar a lâmina, retire a bateria e ponha o corta-sebes numa superfície plana. Aplique óleo ligeiro para motor ao longo do bordo superior da lâmina, como indicado na figura 8.
- Pode ser necessário lubrificar a lâmina entre duas sessões de trabalho. Nesse caso, pare o corta-sebes, retire a bateria e lubrifique a lâmina. Em seguida pode recommençar o trabalho. Nunca lubrifique a lâmina com o corta-sebes em funcionamento.

LUBRIFICAÇÃO DO CORTA-SEBES

Todos os rolamentos desta ferramenta foram lubrificados com uma quantidade de lubrificante de alto índice de lubrificação, suficiente para toda a vida da ferramenta em condições normais de utilização. Por conseguinte, não requer nenhuma lubrificação suplementar.

⚠ AVISO

Não tente modificar esta ferramenta nem montar um acessório não recomendado neste manual. Estas transformações ou modificações são consideradas como uso abusivo e podem provocar situações perigosas com possibilidade de ferimentos graves.

⚠ AVISO

Controle regularmente o corta-sebes para ter a certeza de que nenhuma peça está quebrada e que todas as peças estão fixadas solidamente. Certifique-se de que todos os parafusos e todos os elementos de fixação estão bem apertados, de modo a reduzir os riscos de ferimentos graves.

MANUTENÇÃO DO CORTA-SEBES Retire a bateria.

⚠ AVISO

Para evitar ferimentos graves, retire a bateria antes de reparar, limpar ou retirar elementos da ferramenta.

- Limpe o corta-sebes com um pano húmido embebido em detergente macio.
- Não utilize detergente forte para limpar a estrutura ou a pega – estes elementos são de plástico. Poderiam ficar danificados por certos óleos aromáticos como por exemplo o pinheiro ou o limão, ou por solventes como querosene.
- Cuidado com a humidade que pode dar origem a choques eléctricos. Limpe qualquer resto de humidade com um pano macio e seco.
- Utilize uma escova pequena ou o jacto de ar de um aspirador não muito forte para limpar as fendas de ventilação da caixa da bateria e da caixa do motor.
- As fendas de ventilação nunca devem estar obstruídas.

ARRUMAR O CORTA-SEBES

- Limpe cuidadosamente o seu corta-sebes antes de o arrumar. Arrume o corta-sebes num local seco, bem arejado e fora do alcance das crianças. Não o arrume perto de produtos corrosivos como, por exemplo, produtos químicos de jardinagem e sal para descongelação.
- Proteja sempre a lâmina com a bainha de protecção antes de arrumar o corta-sebes, como indicado na figura 10.
- Arrume e carregue a bateria num local fresco.
- As temperaturas inferiores ou superiores à temperatura ambiente normal reduzem a vida útil de uma bateria.
- Armazene o compartimento das baterias com temperatura abaixo dos 27°C e longe da humidade.
- Nunca arrume uma bateria descarregada. Depois da utilização, espere que a bateria arrefeça e recarregue-a imediatamente.
- Todas as baterias perdem a capacidade de carga com o tempo. Quanto mais alta for a temperatura, mais rapidamente a bateria perde a capacidade de carga. Se não utilizar o corta-sebes durante muito tempo, carregue a bateria todos os meses ou de dois em dois meses. Isto prolongará o tempo de vida útil da bateria.

PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE

- A protecção do ambiente deve ser um aspecto relevante e prioritário no uso da máquina, para o benefício da convivência civil e do ambiente no qual vivemos. Evite ser um elemento de incómodo para com a vizinhança.
- Siga rigorosamente as normas locais para a eliminação de embalagens, óleos, gasolina, filtros, partes deterioradas ou qualquer elemento com forte impacto ambiental; estes resíduos não devem ser jogados no lixo, mas devem ser separados e entregues nos centros de coleta apropriados, que providenciarão a reciclagem dos materiais.

- Siga rigorosamente as normas locais para a eliminação dos materiais residuais depois do corte.
- No momento da desativação, não abandone a máquina no meio ambiente, mas contate um centro de recolha, em conformidade com as normas locais vigentes.

ELIMINAÇÃO



Não jogue os aparelhos elétricos junto com os lixos domésticos. Em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/CE sobre os lixos de aparelhagens elétricas e eletrónicas e a sua execução conforme as normas nacionais, as aparelhagens elétricas inutilizadas devem ser recolhidas separadamente, a fim de ser reutilizadas de modo ecocompatível. Se as aparelhagens elétricas forem eliminadas num aterro ou no terreno, as substâncias nocivas podem atingir a camada aquífera e entrar na cadeia alimentar, danificando a sua saúde e o bemestar. Para informações mais detalhadas sobre a eliminação deste produto, contactar o Órgão competente para a eliminação de lixos domésticos ou o seu revendedor.

CUPRINS

1. Norme Generale De Siguranță	1
2. Simboluri	4
3. Caracteristicile Produsului	5
4. Descriere	5
5. Funcționare	5
6. Întreținerea și Repararea	6

1. NORME GENERALE DE SIGURANȚĂ

Motocoasa dumneavoastră a fost proiectată și fabricată conform celor mai înalte standarde privind fiabilitatea, operarea facilă și siguranța operatorului. Dacă este îngrijit corespunzător, acest dispozitiv va beneficia de o performanță ridicată, fără probleme.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

AVERTISMENT

Citiți, cu atenție, toate avertismentele și toate instrucțiunile. Nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea provoca accidente cum ar fi incendii, electrocutare și/ sau răniiri corporale grave.

UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Această faarfecă pentru grădina este destinată utilizării domestice de tăiere și curățare a gardurilor vii și arbuștilor. Nu este destinat utilizării în vedea tăierii deasupra nivelului umărului.

- Păstrați aceste avertismente și instrucțiuni, pentru a le putea consulta ulterior.
Termenul "mașină electrică" utilizat în măsurile de siguranță de mai jos se referă atât la mașinile electrice care se conectează la priză, cât și la mașinile electrice fără fir.

TIPOLOGIA UTILIZATORILOR

Această mașină este destinată folosirii de către consumatori, adică de operatori neprofesioniști. Această mașină este concepută pentru amatori.

MEDIUL DE LUCRU

- Aveți grijă ca locul de muncă să fie tot timpul curat și bine iluminat. Spațiile îngheșuite și întunecate sunt propice accidentelor.
- Nu utilizați mașini electrice într-un mediu exploziv, de exemplu în apropiere de lichide, gaze sau prafuri inflamabile. Scântele provenite de la mașinile electrice le pot incendia și pot provoca o explozie.
- Țineți copii, vizitatorii și animalele domestice la distanță de locul de muncă atunci când folosiți o mașină electrică. Aceștia ar putea să vă distragă atenția și să pierdeți controlul mașinii.

SIGURANȚA ELECTRICĂ

- Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau condiții de umezeală. Apa care pătrunde în scula electrică sporește riscul electrocutării.

SIGURANȚA PERSONALĂ

- Fiți vigilenți. Priviți cu atenție ceea ce faceți și utilizați mașinile electrice cu discernământ. Nu utilizați mașina electrică dacă sunteți obosit, ați băut alcool sau ați consumat droguri, sau dacă luați medicamente. Nu uitați niciodată că o secundă de neatenție este suficientă pentru a vă răni foarte grav.

- Purtați un echipament de protecție. Protejați-vă întotdeauna ochii. În funcție de condiții, purtați și o mască antipraf, încălțăminte antiderapantă, o cască sau protecții auditive pentru a evita riscurile de răniiri corporale grave.
- Evitați orice pornire involuntară. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția "oprit" înainte de a introduce aparatul dumneavoastră în priză și/ sau de a introduce bateria, precum și când apucați sau transportați aparatul. Pentru a evita riscurile de accident, nu deplasați niciodată mașina ținând degetul pe trăgaci și nu o conectați la priză dacă întrerupătorul este în poziția "pornit".
- Scoateți cheile de strângere înainte de a porni mașina. O cheie de strângere care a rămas prinsă de un element mobil al mașinii poate provoca răniiri corporale grave.
- Nu întindeți brațul prea departe. Sprijiniți-vă bine pe picioare. O poziție de lucru stabilă vă permite să controlați mai bine aparatul în cazul unor evenimente neașteptate.
- Purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Aveți grijă să vă țineți la distanță de piesele mobile părul, îmbrăcămintea și mâinile. Hainele largi, bijuteriile și părul lung se pot agăța în elementele mobile.

UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA MAȘINILOR ELECTRICE

- Nu forțați aparatul. Utilizați aparate adaptate lucrului pe care doriți să-l faceți. Mașina dumneavoastră electrică va fi mai eficientă și mai sigură dacă o utilizați în regimul pentru care a fost concepută.
- Nu utilizați o mașină electrică dacă întrerupătorul nu permite pornirea și oprirea acesteia. O mașină care nu poate fi pornită și oprită corect este periculoasă și trebuie să fie obligatoriu reparată.
- Păstrați mașinile electrice într-un loc unde nu sunt la îndemâna copiilor. Nu lăsați persoane care nu sunt familiarizate cu mașina sau care nu au luat la cunoștință aceste măsuri de siguranță să folosească mașina. Mașinile electrice sunt periculoase în mâna persoanelor fără experiență.
- Întrețineți cu grijă mașinile. Controlați alinierea pieselor mobile. Verificați dacă nicio piesă nu este spartă. Controlați montarea și toate celelalte elemente care ar putea afecta funcționarea mașinii. Dacă există piese defecte, reparați mașina înainte de a o utiliza. Numeroase accidente se produc din cauza unei întrețineri necorespunzătoare a mașinilor.
- Păstrați-vă sculele curate și bine ascuțite. O sculă de tăiere bine ascuțită și curată riscă mai puțin să se blocheze și puteți astfel să-i păstrați mai bine controlul.
- Respectați aceste măsuri de siguranță atunci când folosiți mașina, accesoriile, vârfulurile, etc. și țineți cont de caracteristicile specifice mașinii dumneavoastră, de spațiul de lucru și de operațiunile de efectuat. Pentru a evita situațiile periculoase, folosiți mașina numai pentru lucrările pentru care a fost concepută.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ SPECIFICE MAȘINILOR ELECTRICE FĂRĂ FIR

- Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziție "oprit" sau este blocat înainte de a introduce bateria. Introducerea unei baterii într-o mașină aflată în poziția "pornit" poate provoca accidente.
- Nu încărcați bateria mașinii decât cu încărcătorul recomandat de producător. Un încărcător adaptat la un anumit tip de baterie poate declanșa un incendiu dacă este utilizat cu un alt tip de baterie.
- Pentru o mașină fără fir trebuie să utilizați numai un tip de baterie specific. Utilizarea altor tipuri de baterie poate provoca incendii.
- Când bateria nu este utilizată, țineți-o la distanță de obiectele metalice cum ar fi agrafe de birou, monezi, chei, șuruburi, cuie sau orice alt obiect susceptibil de a face scurtcircuit între bornele bateriei. Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate provoca arsuri sau incendii.
- Evitați orice contact cu lichidul din baterie în caz de scurgere a bateriei datorată unei utilizări abuzive. În caz de contact cu lichidul, spălați imediat zona atinsă cu apă curată.
Dacă vă sunt atinși ochii, consultați de asemenea un medic. Lichidul proiectat dintr-o baterie poate provoca iritații sau arsuri.

ÎNTREȚINERE

- Orice reparație trebuie să fie efectuată de către un tehnician calificat, utilizând numai piese de schimb originale. Veți putea astfel să vă utilizați mașina electrică în deplină siguranță.

AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ A MAȘINII DE TUNS GARD VIU CU PROTECȚIE

- Țineți părțile corpului departe de lama de tăiere. Nu îndepărtați materialul tăiat sau nu țineți materialul de tăiat atunci când lamele sunt în mișcare. Asigurați-vă că o opriți atunci când doriți să îndepărtați materialul blocat. Un moment de neatenție în timp ce operați mașina de tuns cu protecție poate rezulta într-o vătămare personală gravă.
- Purtați mașina de tuns cu protecție de mâner cu lamele de tăiat oprite. Atunci când o transportați sau o depozitați așezați mereu capacul de protecție a dispozitivului de tăiat. Mănuirea corespunzătoare va reduce vătămarea personală de la lamele de tăiat.
- Țineți unealta electrică numai de suprafețele izolate de prindere, deoarece lama de tăiere poate intra în contact cu firele ascunde.

ÎNAINTE DE A UTILIZA APARATUL, CITIȚI TOATE MĂSURILE DE SIGURANȚĂ.

- Citiți cu atenție toate măsurile de siguranță. Obișnuiți-vă cu aparatul și cu funcționarea acestuia.
- Nu utilizați aparatul dacă sunteți obosit, bolnav, ați băut alcool sau ați consumat droguri, sau dacă luați medicamente.
- Verificați starea aparatului înainte de utilizare. Înlocuiți piesele deteriorate. Asigurați-vă că nu există scurgeri de lichid din baterie.
- Asigurați-vă că toate piesele de fixare și apărătoarele sunt montate și strânse corect. Înlocuiți

orice lamă sau altă piesă fisurată, știrbită sau deteriorată. Asigurați-vă că lama este instalată corect și fixată solid. Veți evita astfel riscurile de răni corporale grave ale utilizatorului sau ale vizitatorilor și riscurile de deteriorare a aparatului.

- Utilizați unelte adecvate. Folosiți aparatul de tuns gard viu numai pentru lucrările pentru care a fost conceput.
- Nu utilizați aparatul de tuns gard viu dacă întrerupătorul nu permite pornirea și oprirea acestuia. O mașină care nu poate fi pornită și oprită corect este periculoasă și trebuie să fie obligatoriu reparată.
- Curățați zona de tăiere înainte de a utiliza mașina. Îndepărtați cablurile, firele electrice, sforile și alte elemente care ar putea să se prindă în lamă.
- Copiii, vizitatorii și animalele domestice trebuie să stea la distanță de locul de muncă. Țineți copii, vizitatorii și animalele la o distanță de cel puțin 15 m deoarece ar putea fi proiectate obiecte în timpul tăierii. Se recomandă ca vizitatorii să poarte protecții oculare. Dacă o persoană se apropie de dumneavoastră în timpul tăierii, opriți imediat aparatul de tuns gard viu.
- Pentru a evita riscurile de electrocutare, nu expuneți încărcătorul la ploaie sau la umiditate.
- Nu utilizați aparatul de tuns gard viu dacă aveți mâinile ude.
- Utilizarea aparatului de tuns gard viu este interzisă copiilor sub 15 ani sau persoanelor fără experiență.
- Pentru a reduce riscurile de leziuni oculare grave, purtați întotdeauna ochelari de protecție atunci când folosiți aparatul de tuns gard viu.
- Purtați un ecran facial sau o masca antipraf dacă tăierea generează praf.
- Purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu purtați haine largi sau bijuterii care se pot agăța în elementele mobile. Vă recomandăm să utilizați mănuși de cauciuc și încălțăminte antiderapantă când lucrați afară.
- Dacă aveți părul lung, prindeți-l deasupra nivelului umerilor pentru a evita prinderea părului în elementele în mișcare.
- Nu expuneți o mașină electrică sau o baterie la ploaie sau la umiditate.
- Când transportați sau depozitați aparatul de tuns gard viu, asigurați-vă că teaca de protecție a lamei este montată corect.
- Fiți întotdeauna atent la cele din jur și rămâneți vigilenți: zgomotul aparatului pornit poate acoperi alte zgomote.
- Obișnuiți-vă să verificați că nu ați uitat chei de strângere pe aparat înainte de a-l pune în funcțiune.
- Verificați întotdeauna dacă mânerele și sistemele de protecție sunt instalate corect înainte de a utiliza aparatul.
- Nu utilizați niciodată aparatul dacă lipsesc unele piese sau dacă au fost instalate alte piese sau accesorii decât cele originale.
- Emisia de vibrații din timpul operării propriu-zise a uneii electrice poate diferi de valoarea totală declarată în funcție de modulul de utilizare a uneii.

S-a raportat faptul că vibrațiile produse de unelele inute cu mâna poate conduce, în cazul anumitor persoane, la o afec (Sindromul Raynaud). Simptomele pot include furnicăuri, amorțeală sau albirea degetelor, care apare de obicei prin expunerea la frig. Factorii ereditari, expunerea la frig și umezeală, regimul alimentar, fumatul și practicile de lucru sunt considerate toate ca influențând dezvoltarea acestor simptome. Operatorul poate lua o serie de măsuri în vederea reducerii posibile a efectelor vibrației:

- Păstrarea temperaturii corpului în condiții de frig. Atunci când se operează această unitate, trebuie purtate mănuși pentru a păstra mâinile și încheieturile mâinilor calde. S-a raportat faptul că frigul este un factor major care contribuie la dezvoltarea afecțiunii Raynaud's Syndrome (Sindromul Raynaud).
- După fiecare perioadă de operare, trebuie făcute exerciții pentru a crește circulația sângelui.
- Trebuie făcute pauze la intervale de timp regulate. Trebuie limitată durata de expunere pe zi.

MĂSURI PENTRU UTILIZAREA APARATULUI DE TUNS GARD VIU

- Nu utilizați aparatul de tuns gard viu dacă mânerul din față nu este montat. Țineți aparatul cu ambele mâini când îl utilizați.
- Pentru a evita riscurile de pornire accidentală, nu deplasați aparatul ținând degetul pe trăgaci. Fiți vigilenți. Uitați-vă atent la ceea ce faceți și bazați-vă pe discernământul dumneavoastră. Purtați un pantalon gros, încălțăminte de siguranță antiderapante și mănuși. Nu purtați pantaloni scurți, sandale și nu utilizați aparatul de tuns gard viu dacă sunteți desculți.
- Nu utilizați acest aparat într-o zonă iluminată slab. Asigurați-vă că spațiul de lucru este bine iluminat (de lumina zilei sau lumină artificială).
- Aveți grijă să vă păstrați întotdeauna echilibrul și nu folosiți aparatul pe un suport instabil. Țineți-vă bine pe picioare și nu întindeți brațul prea departe. Nu utilizați aparatul pe o scară.
- Nu forțați mașina. Mașina dumneavoastră va fi mai eficientă și mai sigură dacă o utilizați în regimul pentru care a fost concepută.
- Eliberați trăgaciul, așteptați ca motorul să se oprească complet apoi scoateți bateria înainte de a curăța aparatul, de a-l repara sau de a efectua reglaje.
- Acest aparat de tuns gard viu servește numai la tunderea gardurilor vii, a tufșurilor și arbuștilor. Nu utilizați acest aparat în alte scopuri.
- Înainte de a porni aparatul, asigurați-vă că lama nu va întâlni obstacole.
- Dacă aparatul de tuns gard viu lovește un obstacol sau dacă un obiect se prinde în lamă, opriți imediat aparatul, scoateți bateria și verificați dacă nu s-a deteriorat vreă piesă. Nu utilizați aparatul înainte de a efectua reparații necesare. Nu utilizați aparatul dacă unele piese nu sunt fixate corect sau dacă sunt deteriorate.
- Acordați atenție la ceea ce faceți. Bazați-vă pe discernământul dumneavoastră. Întrețineți cu grijă aparatul de tuns gard viu. Asigurați-vă că lama este curată și bine ascuțită pentru ca aparatul de tuns gard viu să fie performant și să poată fi utilizat în deplină siguranță.

Ungeți și schimbați accesoriile conform instrucțiunilor. Aveți grijă ca mânerul să fie întotdeauna uscat, curat, fără urme de ulei sau de grăsime.

- Verificați că nici o piesă nu este deteriorată. Înainte de a continua să utilizați mașina, verificați dacă o piesă sau un accesoriu deteriorat poate continua să funcționeze sau să-și îndeplinească funcția. Controlați alinierea pieselor mobile. Verificați că nici o piesă nu este spartă.
- Controlați montajul și toate celelalte elemente ce ar putea afecta funcționarea mașinii. O apărătoare sau orice altă piesă defectă trebuie reparată sau înlocuită într-un Centru Service Acreditat cu excepția indicațiilor contrare din acest manual de utilizare.
- Pentru a evita să vă tăiați, țineți-vă mâinile la distanță de lamă. Nu încercați să scoateți materialul tăiat sau să țineți materialul de tăiat cu mâna atunci când lama este în rotație. Asigurați-vă că bateria a fost scoasă și că trăgaciul este eliberat înainte de a scoate un element blocat în lamă. Aveți grijă să nu atingeți lama atunci când prindeți aparatul.

⚠ AVERTISMENT

Lamele continuă să se miște pentru o perioadă scurtă de timp după ce unitatea este oprită.

- Țineți-vă mâinile, fața și picioarele la distanță de piesele mobile. Nu încercați să atingeți sau să opriți lama atunci când aceasta este în rotație.
- Opriti întotdeauna motorul atunci când nu tăiați sau în timp ce vă deplasați de la o zonă de tăiere la alta.
- Nu lăsați deșeuri de tăiere sau alte materiale să se acumuleze pe aparat. Acestea ar putea obstrucționa lama.
- Păstrați aparatul într-un loc uscat, situat la înălțime sau închis cu cheia pentru a evita orice utilizare abuzivă sau orice deteriorare. Asigurați-vă că aparatul este păstrat într-un loc unde copii și persoanele fără experiență nu au acces.
- Montați teaca de protecție a lamei atunci când nu folosiți aparatul de tuns gard viu.
- Nu scufundați aparatul în apă sau în orice alt lichid și nu îl stropiți. Asigurați-vă că mânerul este întotdeauna uscat, curat și fără deșeuri de tăiere. Curățați aparatul după fiecare utilizare. Consultați măsurile de la secțiunea "Păstrarea aparatului de tuns gard viu".
- Asigurați-vă că piesele aparatului sunt strânse corect înainte de a-l transporta.
- Păstrați aceste instrucțiuni. Consultați-le regulat și utilizați-le pentru a informa alți utilizatori eventuali. Dacă împrumutați aparatul, împrumutați de asemenea și prezentul manual.

REPARAȚII

- Reparațiile trebuie să fie făcute de un tehnician calificat. Întreținerea sau reparațiile efectuate de către persoane necalificate pot prezenta risc de răniri corporale grave sau de deteriorare a aparatului. Nerespectarea acestei măsuri anulează garanția aparatului.
- Pentru întreținere, trebuie utilizate numai piese originale. Respectați instrucțiunile ce figurează în secțiunea Întreținere din acest manual. Veți evita astfel riscurile de răniri corporale grave sau riscurile de deteriorare a aparatului. Nerespectarea acestei măsuri anulează garanția aparatului.

⚠️ AVERTISMENT

Dacă lipsesc piese, nu utilizați acest produs înainte de a le fi înlocuit. Nerespectarea acestei măsuri poate provoca răni corporale grave.

PĂSTRĂȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI. CONSULTAȚI-LE REGULAR ȘI UTILIZAȚI-LE PENTRU A INFORMA ALȚI UTILIZATORI EVENTUALI. DACĂ ÎMPRUMUTAȚI APARATUL CUIVA, ÎMPRUMUTAȚI-ȘI ACEST MANUAL DE UTILIZARE.

2.SIMBOLURI

Unele dintre următoarele simboluri pot fi folosite pe acest aparat. Vă rugăm să le studiați și să le rețineți sensul. Interpretarea corectă a acestor simboluri vă va permite să operați aparatul mai bine și în siguranță.

SIMBOL	DESCRIERE/EXPLICAȚIE
	Precauții ce implică siguranța dvs.
	Citiți manualul de utilizare și respectați avertismentele și măsurile de siguranță.
	Purtați vestimentație și încălțăminte de protecție.
	Obiectele aruncate pot ricoșa, acesta putând conduce la rănirea persoanelor sau daune materiale.
	Purtați mănuși de lucru groase și aderente.
	Țineți toți spectatorii, în special copiii și animalele de companie la o distanță de cel puțin 15 m de zona de operare.
	Nu utilizați aparatul pe ploaie!

Următoarele cuvinte de semnalizare și sensuri au scopul de a explica nivelurile de risc asociate cu acest produs.

SIMBOL	SEMNAL	SENS
	PERICOL:	Indică o situație de risc iminentă care, dacă nu este evitată, poate avea ca rezultat decesul sau rănirea gravă.
	AVERTISMENT:	Indică o situație de risc potențială care, dacă nu este evitată, poate avea ca rezultat decesul sau rănirea gravă.
	PRECAUȚIE:	Indică o situație de risc potențială care, dacă nu este evitată, poate avea ca rezultat rănirea ușoară sau moderată.
	PRECAUȚIE:	(Fără simbol alertă de siguranță) Indică o situație care poate avea ca rezultat distrugerea bunurilor.

3. CARACTERISTICILE PRODUSULUI

CARACTERISTICILE PRODUSULUI	
Voltage	40 volts
Viteza în gol	1600 /min
Viteză lamă	3200 spm
Cursa lamei	610 mm
Capacitate de tăiere	20 mm
Greutate (cu baterie)	2.7 KG
Nivel de presiune sonoră măsurată	L _{PA} =86 dB(A)
Nesiguranță în măsurare	3 dB(A)
Nivelul presiunii acustice garantat	L _{WA} =99 dB(A)
Nesiguranță în măsurare	3 dB(A)
Vibrații	2 m/s ²

4. DESCRIERE

1. Teaca De Protecție A Lamei
2. Lamă
3. Ecran De Protecție
4. Măner Auxiliar
5. Măner Cu Întrerupător
6. Baterie
7. Buton De Deblocare A Trăgaciului
8. Declanșator

5. FUNCȚIONARE

Pentru instrucțiuni privind încărcarea completă, consultați Manualele de utilizare ale modelelor de încărcător și ale acumulatorilor Ryobi.

NOTĂ: Pentru a evita rănirile grave, scoate întotdeauna acumulatorul și țineți-vă mâinile la distanță de butonul de blocare atunci când cărați sau transportați unealta.

INSTALAREA BATERIEI

- Introduceți bateria în aparatul trimmer. Pentru aceasta, aliniați nervurile bateriei cu canalele aparatului trimmer. *Vezi figura 2.*
- Asigurați-vă că limbile de blocare situate de fiecare parte a bateriei se introduc bine și că bateria este corect fixată înainte de a utiliza aparatul.

SCOATEREA BATERIEI

- Reperați limbile de blocare ale bateriei și apăsați pe ele pentru a desprinde bateria de trimmer.
- Scoateți bateria din aparat.

⚠ ATENȚIE

Atunci când introduceți bateria în aparat, asigurați-vă că nervurile bateriei se aliniază corect cu canalele aparatului și că limbile de blocare se inserează corect. O introducere incorectă a bateriei poate deteriora componentele interne ale aparatului.

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A APARATULUI DE TUNS GARD VIU

- Scoateți teaca de protecție a lamei.
- Pentru mai multă siguranță, aparatul de tuns gard viu este echipat cu un mâner cu întrerupător situat pe mânerul auxiliar (vezi fig. 3), pe care trebuie să apăsați pentru a pune în funcțiune aparatul în timp ce țineți apăsat trăgaciul. Atunci când utilizați aparatul de tuns gard viu, țineți mânerul principal cu o mână pentru a putea să împingeți ușor butonul de deblocare a trăgaciului în față, apoi apăsați pe trăgaci și cu cealaltă mână țineți ferm mânerul auxiliar pentru a menține apăsat mânerul cu întrerupător.
- După ce ați apăsat pe trăgaci, puteți să eliberați butonul de deblocare. Trăgaciul nu se blochează cât timp îl țineți apăsat.

OPRIREA APARATULUI DE TUNS GARD VIU

- Eliberați trăgaciul pentru a opri aparatul de tuns gard viu. Când eliberați trăgaciul, butonul de deblocare a trăgaciului blochează automat trăgaciul. Scoateți acumulatorul din foarfecele pentru grădina.

SFATURI DE UTILIZARE

- Nu forțați aparatul încercând să tăiați garduri vii prea dense. Lama se poate îndoi și încetini. Dacă lama încetinește, tăiați mai lent.
- Nu încercați să tăiați tije sau ramuri mai groase de 20 mm, și nici un alt element prea mare pentru a putea fi tăiat de dinții lamei. Pentru a tăia ramurile prea groase, folosiți un ferăstrău de mână sau un ferăstrău de crengi.
- Dacă doriți să tundeți un gard viu cât mai drept, vă recomandăm să folosiți o sfoară: Reperați mai întâi nivelul la care doriți să tundeți gardul viu. Întindeți apoi o sfoară de-a lungul gardului viu la acest nivel. Tundeți chiar deasupra sforii întinse, așa cum este ilustrat în figura 4. Tundeți și laturile gardului viu astfel încât partea de sus să fie mai îngustă (vezi fig. 5). Tunsoarea va fi astfel mai uniformă. Dacă dinții se blochează, opriți motorul, așteptați ca lama să se oprească și scoateți bateria înainte de a încerca să scoateți elementele prinse între dinții lamei.
- Purtați mănuși atunci când tundeți garduri vii cu spini. Atunci când tundeți arbuști tineri, efectuați o mișcare largă de măturare cu aparatul de tuns gard viu pentru ca dinții să prindă corect tije. În schimb, atunci când tăiați arbuști mai bătrâni, efectuați o mișcare de du-te-vino înainte și înapoi pentru că tijele sunt mai dure.

⚠ PERICOL

Dacă dinții lamei intră în contact cu o linie sau un cablu electric, NU ATINGEȚI LAMA! ACEASTA POATE DEVENI CONDUCTOARE DE ELECTRICITATE. ACEST LUCRU ESTE EXTREM DE PERICULOS. Țineți aparatul de tuns gard viu de mânerul principal, care este izolat, și așezați-l cu atenție la distanță de dumneavoastră. Întrerupeți curentul care alimentează linia sau cablul secționat înainte de a-l degaja dintre dinții lamei. Nerespectarea acestei măsuri poate provoca răni corporale grave sau chiar moartea.

6. ÎNTREȚINEREA ȘI REPARAREA

ÎNTREȚINEREA LAMEI APARATULUI DE TUNS GARD VIU

⚠ AVERTISMENT

Nu uitați că aparatele fără fir sunt întotdeauna gata de funcționare, neavând nevoie să fie conectate la priza electrică. Pentru a evita răni corporale grave, scoateți întotdeauna bateria și fiți foarte atent în timpul întreținerii sau înlocuirii lamei.

⚠ AVERTISMENT

Pentru a evita răni corporale grave, scoateți bateria înainte de a repara, curăța sau demonta elemente ale aparatului.

⚠ AVERTISMENT

Curățați zona de tăiere înainte de a utiliza aparatul. Îndepărtați toate obiectele, cum ar fi cabluri de alimentare, fire electrice sau fire care s-ar putea prinde în dinții lamei și să provoace răni corporale grave.

⚠ AVERTISMENT

Nu utilizați solvenți pentru curățarea pieselor din plastic. Majoritatea pieselor din plastic pot fi deteriorate de solvenții disponibili în comerț. Utilizați o cârpă curată pentru a curăța impuritățile, urmele de ulei și de vaselină etc. de pe aparat. Utilizați numai piese de schimb Greenworks Tools originale în caz de înlocuire a unor piese. Utilizarea altor piese poate prezenta pericol sau poate avaria aparatul.

⚠ ATENȚIE

Elementele din plastic nu trebui să intre niciodată în contact cu lichid de frână, cu benzină, cu produse petrolifere, cu uleiuri minerale, etc. Aceste produse chimice conțin substanțe care pot deteriora, slăbi sau distruge plasticul.

ÎNTREȚINEREA LAMEI

- Lubrifiați lama după fiecare utilizare.
- Verificați regulat gradul de uzură al dinților și asigurați-vă că aceștia nu sunt deteriorați.
- Utilizați întotdeauna lame originale în caz de înlocuire.

LUBRIFIEREA LAMEI

- Scoateți bateria din aparat.
- Pentru o utilizare mai facilă a aparatului și pentru a prelungi durata de viață a lamei, lubrifiați lama înainte și după fiecare utilizare. Înainte de a lubrifia lama, scoateți bateria și așezați aparatul de tuns gard viu pe o suprafață plană. Aplicați un ulei ușor de motor de-a lungul marginii superioare a lamei, așa cum este ilustrat în figura 9.

- Ar putea fi necesar să lubrifiați lama între două ședințe de lucru. În acest caz, opriți aparatul de tuns gard viu, scoateți bateria și lubrifiați lama. Apoi vă puteți relua lucrul. Nu lubrifiați niciodată lama când aparatul de tuns gard viu este în funcțiune.

LUBRIFIEREA APARATULUI DE TUNS GARD VIU

Toți rumenții acestui aparat au fost unși cu o cantitate de lubrifiant cu indice ridicat de lubrifiere suficientă pentru toată durata de viață a aparatului în condiții de utilizare normale. În consecință, nici o ungere suplimentară nu este necesară.

⚠️ AVERTISMENT

Nu încercați să modificați acest aparat sau să îi montați un accesoriu nerecomandat în acest manual. Astfel de transformări sau modificări reprezintă o utilizare abuzivă și sunt susceptibile să producă situații periculoase ce pot provoca răni corporale grave.

⚠️ AVERTISMENT

Inspectați regulat aparatul de tuns gard viu pentru a vă asigura că nici o piesă nu este ruptă și că toate piesele sunt fixate solid. Asigurați-vă că toate șuruburile și toate elementele de fixare sunt bine strânse pentru a reduce riscul de răni corporale grave.

ÎNȚREȚINEREA APARATULUI DE TUNS GARD VIU

- Scoateți bateria.

⚠️ AVERTISMENT

Pentru a evita răni corporale grave, scoateți bateria înainte de a repara, curăța sau demonta elemente ale aparatului.

- Curățați aparatul de tuns gard viu cu o cârpă umedă îmbibată cu un detergent delicat.
- Nu utilizați detergenți puternici pentru a curăța carcasa sau mânerul - aceste elemente sunt din plastic. Ele pot fi deteriorate de unele uleiuri aromatice cum sunt cele de pin sau de lămâie, sau de solvenți cum ar fi kerosenul.
- Atenție, umiditatea poate fi cauza electrocutării. Ștergeți orice urmă de umiditate cu o cârpă moale uscată.
- Utilizați o perie mică sau jetul de aer al unui aspirator puțin puternic pentru a curăța orificiile de ventilație ale carcasei bateriei și ale carcasei motorului.
- Asigurați-vă ca orificiile de ventilație nu sunt niciodată acoperite.

DEPOZITAREA APARATULUI DE TUNS GARD VIU

- Curățați cu grijă aparatul de tuns gard viu înainte de a-l depozita. Păstrați aparatul de tuns gard viu într-un loc uscat, bine aerisit și greu accesibil pentru copii. Nu-l depozitați în apropiere de agenți corozivi cum ar fi produși chimici de grădinarit sau săruri antigel.
- Protejați întotdeauna lama cu ajutorul tecii de protecție înainte de a depozita aparatul de tuns gard viu, așa cum este ilustrat în figura 10.
- Păstrați și încărcați bateria într-un loc răcoros. Temperaturile mai mici sau mai mari decât temperatura ambiantă normală reduc durata de viață a bateriei.
- Depozitați acumulatorul într-un loc cu temperatura mai mică de 27°C și departe de umezeală.

- Nu păstrați niciodată o baterie descărcată. După utilizare, așteptați ca bateria să se răcească și încărcați-o imediat.
- Toate bateriile își pierd în timp din capacitatea de încărcare. Cu cât temperatura este mai ridicată, cu atât bateria își pierde mai repede din capacitate. Dacă nu utilizați aparatul de tuns gard viu pentru o perioadă mai lungă, încărcați bateria o dată pe lună sau o dată la două luni. Acest lucru va prelungi viața bateriei.

OCROTIREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

- Ocrotirea mediului înconjurător reprezintă un aspect important și prioritar atunci când utilizăm mașina, spre beneficiul unei coabitări civilizate și a mediului în care trăim. Evitați să deranjați persoanele din vecinătate.
- Respectați cu strictețe normele în vigoare la nivel local pentru eliminarea ambalajelor, uleiurilor, benzinei, filtrelor, părților deteriorate sau a oricărui alt element ce ar putea afecta mediul înconjurător; aceste deșeuri nu vor fi aruncate în lada de gunoi, ci vor fi separate și duse la centrele de colectare autorizate, care se vor ocupa de reciclarea materialelor în cauză.
- Urmați cu strictețe normele locale în vigoare pentru eliminarea deșeurilor rezultate în urma tăierii.
- Când mașina nu mai este utilizabilă, nu o abandonați în mediul înconjurător, ci contactați un centru de colectare, conform normativelor în vigoare la nivel local.

ELIMINAREA



Nu aruncați aparaturile electrice la deșeurile menajere. Conform Directivei Europene 2012/19/CE cu privire la eliminarea deșeurilor care provin de la aparaturile electrice și electronice, și implementării acesteia în legislația națională, aparaturile electrice scoase din uz trebuie să fie colectate separat, pentru a putea fi refolosite în mod ecomompatibil. Dacă aparatele electrice sunt aruncate în mediul înconjurător sau în groapa de gunoi, substanțele dăunătoare se pot infiltra în pământ de apă de unde pot intra în circuitul apei și deci în alimente, dăunând sănătății și bunăstării dumneavoastră. Pentru informații mai detaliate cu privire la eliminarea acestui produs, contactați Instituția competentă în eliminarea deșeurilor menajere sau Vânzătorul de la care l-ați achiziționat.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Güvenlik Kuralları	1
2. Обозначения	4
3. Общие характеристики	5
4. Описание	5
5. Работа	5
6. Обслуживание и ремонт	6

1.GÜVENLİK KURALLARI

Этот триммер спроектирован и изготовлен с учетом высоких стандартов надежности, простоты эксплуатации и безопасности работы. Правильный уход за инструментом обеспечит его многолетнюю высоконадежную, бесперебойную работу.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Внимательно прочтите все предупреждения и инструкции. Несоблюдение правил техники безопасности ведет к несчастным случаям: пожару, удару током и тяжелым травмам.

НАЗНАЧЕНИЕ

Данные шпалерные ножницы предназначены для подрезания живых изгородей и кустов в домашних условиях. Инструмент не предназначен для подрезания выше уровня плеч.

- Храните настоящие предупреждения и инструкции для последующих консультаций.
- Настоящие правила техники безопасности для электрических инструментов относятся также и к аккумуляторным инструментам.

ТИП ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Данная машина предназначена для широкого потребителя, для непрофессионального применения. Эта машина предназначена для любительского применения.

РАБОЧЕЕ МЕСТО

- Следите за чистотой и освещением рабочего места. Захламленные и плохо освещенные рабочие места ведут к несчастным случаям.
- Не пользуйтесь электрическим инструментом во взрывоопасных местах, например, рядом с легко воспламеняемыми жидкостями, газом или пылью. Искры из электрических инструментов могут воспламенить их или взорвать.
- Не подпускайте детей, посторонних и домашних животных к рабочему месту во время работы электрическим инструментом. Вы можете отвлечься и потерять контроль над инструментом.

ПРАВИЛА ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТИ

- Не пользуйтесь электроинструментом под дождем или в условиях повышенной влажности. Попадание воды внутрь электроинструмента увеличивает опасность поражения электрическим током.

ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- Будьте бдительны. При работе электрическими

инструментами следите за адекватностью своих действий и решений. Не пользуйтесь инструментом в уставшем состоянии, в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, а также под воздействием медикаментов. Помните, что достаточно секунды невнимания, чтобы получить тяжелую травму.

- Пользуйтесь индивидуальными защитными средствами. Всегда защищайте глаза. Во избежание тяжелых травм при необходимости пользуйтесь респиратором, нескользящей обувью, каской и средствами защиты слуха.
- Избегайте случайного запуска инструмента. Прежде чем включать инструмент в сеть и/или вставлять в него аккумулятор проверяйте, чтобы выключатель стоял в положении ВЫКЛ. Также производите эту проверку перед транспортировкой инструмента. Во избежание несчастных случаев не переносите инструмент с пальцем на курке и не включайте его в сеть, когда выключатель стоит в положении ВКЛ.
- Перед запуском инструмента выньте из него все затяжные ключи. Затяжной ключ на подвижной детали инструмента может вызвать тяжелые травмы.
- Не вытягивайте руки далеко. Крепко держитесь на ногах. Устойчивое рабочее положение позволяет лучше контролировать инструмент в случае неожиданности.
- Пользуйтесь адекватной одеждой. Не надевайте широкую одежду и бижутерию. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от подвижных деталей инструмента. Широкая одежда, бижутерия и длинные волосы могут попасть в подвижные детали.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ИНСТРУМЕНТА

- Не форсируйте инструмент. Используйте инструмент, подходящий для каждой данной работы. Инструмент будет работать производительнее и надежнее в режиме, для которого он был разработан.
- Не пользуйтесь электрическим инструментом, если выключатель не работает. Если инструмент нельзя включить или выключить, это опасно. Его необходимо отремонтировать.
- Храните электрический инструмент подальше от детей. Не доверяйте инструмент рабочим, не знающим его или не прочитавшим настоящее руководство. В руках неопытных рабочих инструменты представляют опасность.
- Заботливо ухаживайте за инструментами. Проверяйте линейность подвижных деталей. Проверяйте целостность всех деталей. Проверяйте сборку инструмента и все элементы, от которых зависит его работа. При поломке деталей ремонтируйте их, прежде чем использовать.
- Держите инструменты заточенными и чистыми. Заточенный и чистый режущий инструмент не застрянет при работе и позволит лучше его контролировать.

- Соблюдайте настоящие правила техники безопасности в обращении с инструментами, аксессуарами, насадками и пр. Учитывайте особенности инструмента, рабочего места и предстоящей работы. Во избежание опасных ситуаций, пользуйтесь электрическим инструментом только для тех работ, для которых он предназначен.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНЫХ ИНСТРУМЕНТОВ

- Прежде чем устанавливать аккумулятор, проверьте, чтобы выключатель стоял в положении ВЫКЛ или был заблокирован. Установка аккумулятора на включенный инструмент ведет к несчастным случаям.
- Заряжайте аккумулятор только в зарядном устройстве, рекомендованном изготовителем. Зарядное устройство для одних аккумуляторов может вызвать пожар при использовании с другим типом аккумуляторов, чем продолжаться использоваться инструментом. Многие несчастные случаи происходят из-за неправильного ухода за инструментами.
- Заряжайте аккумулятор только в зарядном устройстве, рекомендованном изготовителем. Зарядное устройство для одних аккумуляторов может вызвать пожар при использовании с другим типом аккумуляторов.
- Инструмент должен работать только на специально предназначенном для него аккумуляторе. Использование других аккумуляторов может вызвать пожар.
- В нерабочее время держите аккумулятор подальше от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, винты, гвозди, и любых других предметов, которые могут замкнуть контакты аккумулятора. Короткое замыкание клемм аккумулятора может вызвать ожоги или пожар.
- Избегайте контакта с электролитом в случае его утечки. В случае случайного контакта с электролитом немедленно промойте пораженное место чистой водой. Если электролит попал в глаза, обратитесь к врачу. Электролит может вызвать раздражение или ожог.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Ремонтные работы должны производиться квалифицированным техником с использованием марочных запчастей. Тогда электрическим инструментом можно работать в полной безопасности.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО БЕЗОПАСНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ КУСТОРЕЗА

- Не допускайте контакта частей вашего тела с ножевым полотном. Не снимать срезаемый или удерживаемый материал, подлежащий срезке, во время движения ножевого полотна. Убедитесь, что выключатель находится в положении Выкл. (off) при очистке застрявшего материала. Невнимательное обращение с кусторезом при его эксплуатации может привести к серьезным человеческим травмам.
- Переносите кусторез за ручку с остановленным ножевым полотном. При транспортировке или хранении кустореза всегда надевайте крышку для режущего устройства. Должное обращение с кусторезом сократит возможные человеческие травмы от ножевого полотна.
- Держите инструмент только за изолированные поверхности, поскольку лезвия ножей могут коснуться скрытой электропроводки.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ ПРОЧТИТЕ ВСЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ.

- Внимательно прочтите все инструкции по технике безопасности. Ознакомьтесь с инструментом.
- Не пользуйтесь инструментом в уставшем состоянии или в недуге, в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, а также под воздействием медикаментов.
- Перед началом работы проверяйте состояние инструмента. Заменяйте поврежденные детали. Проверьте, чтобы из аккумулятора не тек электролит.
- Проверьте целостность и затяжку всего крепежа и средств безопасности. Заменяйте растрескавшиеся, разбитые и поврежденные полотна и прочие детали. Проверьте установку и крепеж полотна. Это избавит от опасности поломки инструмента и тяжелых травм как самого пользователя, так и посторонних.
- Пользуйтесь адекватными инструментами. Пользуйтесь инструментом только для тех работ, для которых он предназначен.
- Не пользуйтесь инструментом, если выключатель не работает. Если инструмент нельзя включить или выключить, это опасно. Его необходимо отремонтировать.
- Очищайте зону стрижки перед работой. Убирайте шнуры, провода, веревки и прочие предметы, могущие попасть в полотно.
- Посторонние, дети, и домашние животные не должны приближаться к рабочему месту. Не подпускайте посторонних, детей и животных ближе 15 метров: во время стрижки из-под полотна могут вылетать разные предметы. Присутствующим при работе рекомендуется пользоваться защитными очками. Если во время работы кто-то подходит, немедленно останавливайте кусторез.
- Во избежание удара током, не оставляйте зарядное устройство под дождем, солнцем, а также в жарких и влажных местах.
- Не работайте кусторезом мокрыми руками.
- Неопытным работникам и детям до 15 лет работать кусторезом запрещается.
- Во избежание глазных травм, при работе кусторезом всегда пользуйтесь защитными очками.
- При пыльных работах также пользуйтесь защитным забралом и респиратором.
- Пользуйтесь адекватной одеждой. Не надевайте широкую одежду или бижутерию. Они могут попасть в подвижные части инструмента. При наружных работах пользуйтесь резиновыми перчатками и нескользящей обувью.
- Закапывайте длинные волосы выше плеч, чтобы они не попали в подвижные части инструмента.
- Не оставляйте инструмент или аккумулятор под дождем или в сырых местах.
- При переносе и укладке на хранение не забывайте зачехлять полотно кустореза.
- Следите за рабочим окружением и будьте бдительны: за шумом инструмента можно не услышать других звуков.
- Перед запуском инструмента всегда проверяйте, не осталось ли в нем затяжных ключей.
- Перед работой всегда проверяйте установку рукояток и систем защиты.

- Никогда не работайте инструментом, если в нем не хватает каких-либо деталей или если на него установлены не рекомендованные аксессуары.
- В зависимости от способа использования инструмента, вибрация электроинструмента во время работы может отличаться от приведенной суммарной величины.
- Считается, что вибрация ручного инструмента может привести к проявлению у отдельных лиц так называемой болезни Рейно (Raynaud's Syndrome). Симптомы могут включать покалывание, онемение и побеление пальцев (как при переохлаждении). Наследственные факторы, переохлаждение и повышенная влажность, диета, курение и неверные приемы работы могут способствовать развитию данных симптомов. Существует ряд мер, которые можно предпринять для снижения воздействия вибрации:
 - Одевайтесь теплее в холодную погоду. При работе с устройством пользуйтесь перчатками, чтобы руки и запястья были в тепле. Считается, что холодная погода является основным фактором, способствующим возникновению болезни Рейно (Raynaud's Syndrome.).
 - После каждого этапа работы выполните упражнения для усиления кровообращения. Чаще делайте перерывы в работе. Сократите длительность ежедневного пребывания на открытом воздухе.

При появлении каких-либо из указанных симптомов сразу же прекратите работу и обратитесь по их поводу к врачу.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ КУСТОРЕЗОМ

- Не работайте кусторезом без передней ручки. При работе держите инструмент обеими руками.
- Во избежание риска случайного запуска, не носите инструмент с пальцем на курке выключателя.
- Будьте бдительны. Следите за своими действиями и будьте рассудительными.
- Для работы надевайте плотные брюки, безопасную нескользящую обувь и перчатки. Не работайте кусторезом в шортах, сандалиях или босиком.
- Не работайте в плохо освещенных местах. Следите за хорошим освещением рабочего места (дневной или искусственный свет).
- Всегда держите равновесие и не работайте на неустойчивых поверхностях. Крепко держитесь на ногах и не вытягивайте руки слишком далеко. Не пользуйтесь инструментом на лестнице.
- Не форсируйте инструмент. Инструмент будет работать производительней и надежней в режиме, для которого он был разработан.
- Перед чисткой, ремонтом и регулировкой инструмента отпустите курок, подождите, пока инструмент полностью остановится и снимите с него аккумулятор.
- Кусторез предназначен только для стрижки кустов и живых изгородей. Не используйте кусторез в других целях.
- Перед запуском кустореза убедитесь в том, что на тракторной полотно нет препятствий.
- Если кусторез наткнулся на препятствие или в полотно попал посторонний предмет, немедленно остановите его, снимите с него аккумулятор и проверьте целостность деталей. Не пользуйтесь инструментом, не сделав необходимый ремонт. Не

пользуйтесь инструментом, если детали не затянuty или повреждены.

- Следите за своими действиями. Будьте рассудительны.
- Заботливо ухаживайте за кусторезом. Чтобы инструмент работал производительнее и в полной безопасности, следите за чистотой и заточкой полотна. Смазывайте и меняйте аксессуары в соответствии с инструкциями. Следите за тем, чтобы ручки инструмента были всегда сухими и чистыми, чтобы на них не оставалось следов масла или жира.
- Проверяйте целостность деталей. Прежде чем продолжать пользоваться инструментом, проверьте рабочее состояние поврежденных деталей или аксессуаров. Проверяйте линейность подвижных деталей. Проверяйте целостность всех деталей. Проверяйте сборку инструмента и все элементы, от которых зависит его работа. Чехол полотна или любая другая деталь должны быть отремонтированы или заменены в Центре технического обслуживания , если только в настоящем руководстве по эксплуатации нет других указаний.
- Во избежание порезов держите руки подальше от полотна. Не пытайтесь вынимать из работающего кустореза остатки кустов и не держите руками кусты во время работы. Прежде чем вынимать застрявший куст из инструмента, убедитесь, что курок выключателя отпущен и аккумулятор снят. Когда берете инструмент, не дотрагивайтесь до полотна.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После остановки устройства лезвия продолжают двигаться в течение некоторого времени.

- Держите руки, лицо и ноги подальше от подвижных частей. Не дотрагивайтесь до полотна и не пытайтесь остановить его во время работы.
- При переходе с одного рабочего места на другое выключайте мотор.
- Не оставляйте в инструменте опилки и остатки кустов. Полотно может заблокироваться.
- Во избежание повреждений и неразрешенного пользования инструментом, храните его в сухом месте, на высоте или под замком. Храните инструмент в местах недоступных детям и неопытным работникам.
- В нерабочее время зачехляйте полотно кустореза.
- Не окунайте кусторез в воду и другие жидкости и ничем не опрыскивайте его. Следите за тем, чтобы ручки инструмента были всегда сухими и чистыми, чтобы на них не оставалось обрезков кустов. Чистите инструмент после каждого использования. Следуйте инструкциям из раздела "Хранение кустореза".
- Перед транспортировкой проверяйте крепление деталей инструмента.
- Храните настоящее руководство. Регулярно перечитывайте его и информируйте других пользователей. Одалживая инструмент, прикладывайте к нему настоящее руководство по эксплуатации.

РЕМОНТ

- Поручайте ремонт инструмента квалифицированному специалисту. Обслуживание и ремонт, производимые неквалифицированными техниками, ведут к травмам и поломке инструмента. Несоблюдение этого правила аннулирует гарантию на инструмент.

- При обслуживании пользуйтесь только марочными запчастями. Соблюдайте инструкции из раздела "Обслуживание" настоящего руководства. Это поможет избежать тяжелых травм и поломок инструмента. Несоблюдение этого правила аннулирует гарантию на инструмент.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если в комплекте не хватает деталей, не пользуйтесь инструментом, не установив их. Несоблюдение этой инструкции может повлечь тяжелые травмы.

ХРАНИТЕ НАСТОЯЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ. РЕГУЛЯРНО ПЕРЕЧИТЫВАЙТЕ ИХ И ИНФОРМИРУЙТЕ ДРУГИХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ. ОДАЛЖИВАЯ ИНСТРУМЕНТ, ПРИКЛАДЫВАЙТЕ К НЕМУ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

2.ОБОЗНАЧЕНИЯ

На данном инструменте могут присутствовать некоторые из следующих обозначений. Изучите их и запомните, что они означают. Правильное понимание данных обозначений позволит Вам лучше и безопаснее пользоваться данным устройством.

ЗНАК	ЗНАЧЕНИЕ И ПОЯСНЕНИЕ
	Предосторожности, которые обеспечивают вашу безопасность.
	Citiți manualul de utilizare și respectați avertismentele și măsurile de siguranță.
	Надевайте защитную одежду и обувь.
	Отбрасываемые предметы могут отскакивать рикошетом и приводить к получению травмы или причинению вреда имуществу.
	Пользуйтесь плотными и нескользящими рабочими перчатками.
	Не подпускайте посторонних, особенно детей и домашних животных, менее чем на 15 метров к месту проведения работ.
	Не пользуйтесь инструментом под дождем!

Следующие предупреждающие знаки и формулировки предназначены для обозначения уровня опасности, возникающей при работе с данным устройством.

ЗНАК	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	ЗНАЧЕНИЕ
	ОПАСНО ДЛЯ ЖИЗНИ!	Указывает на безусловно опасную ситуацию, которая, в случае возникновения, влечет за собой смертельный исход или тяжкое телесное повреждение.
	ОПАСНО!	Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, в случае возникновения, влечет за собой смертельный исход или тяжкое телесное повреждение.
	ОСТОРОЖНО!	Указывает на потенциально опасную ситуацию, возникновение которой может повлечь за собой телесное повреждение малой или средней тяжести.
	ВНИМАНИЕ!	Употребляется без предупреждающего знака. Указывает на ситуацию, которая может привести к повреждению имущества.

3. ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Motor	40 volts
Скорость на холостом ходу	1600 tours/min
Скорость режущего полотна	3200 spm
Длина полотна	610 mm
Мощность резки	20 mm
Вес (с аккумулятором)	2.7 KG
Замеренный уровень звукового давления	L _{PA} =86 dB(A)
Неточность размеров	3 dB(A)
Гарантированный уровень акустической мощности	L _{WA} =99 dB(A)
Неточность размеров	3 dB(A)
Вибрация	2 m/s ²

4. ОПИСАНИЕ

1. ЧЕХОЛ ПОЛОТНА
2. ПОЛОТНО
3. ОТРАЖАТЕЛЬ
4. ПЕРЕДНЯЯ ГАШЕТКА
5. ПЕРЕДНЯЯ РУКОЯТКА
6. АККУМУЛЯТОР
7. КНОПКА РАЗБЛОКИРОВКИ КУРКА
8. Курковый выключатель

5. РАБОТА

Подробную информацию об их зарядке см. в руководстве пользователей для аккумуляторных батарей Ryobi и зарядных устройств.

ПРИМЕЧАНИЕ. Во избежание получения тяжелой травмы всегда извлекайте аккумуляторную батарею из устройства и не касайтесь кнопки блокировки при переносе или транспортировке инструмента.

УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРА

- Вставьте аккумулятор в триммер. Для этого совместите пазы аккумулятора с ребрами триммера. См. Рис. 2.
- Перед началом работы проверьте, чтобы застегжки с двух сторон аккумулятора застегнулись и чтобы аккумулятор был правильно вставлен в триммер.

СНЯТИЕ АККУМУЛЯТОРА

- Чтобы снять аккумулятор с триммера, нажмите на застегжки с обеих сторон аккумулятора. См. Рис. 2.
- Снимите аккумулятор с триммера.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вставляя аккумулятор в триммер, проверяйте, чтобы его пазы совпадали с ребрами в триммере и чтобы застегжки правильно застегнулись. Неправильная установка аккумулятора может повредить внутренние детали.

ЗАПУСК КУСТОРЕЗА

- Снимите чехол с полотна.
- Для большей безопасности кусторез имеет ручку-выключатель на передней ручке. Чтобы запустить инструмент, надо одновременно нажать на курок и на ручку-выключатель. При работе держите основную ручку одной рукой, чтобы легко нажимать на кнопку разблокировки курка и на сам курок, а другой рукой крепко держите переднюю ручку, чтобы удерживать ручку-выключатель.
- После нажатия на курок можно отпустить кнопку разблокировки курка. Пока курок нажат, он не заблокируется.

ОСТАНОВКА КУСТОРЕЗА

- Чтобы остановить кусторез, отпустите курок.
- Когда курок отпущен, кнопка блокировки автоматически блокирует курок.
- Снимите аккумуляторную батарею со шпалерных ножиц.

СОВЕТЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- Не форсируйте инструмент в стрижке слишком густых кустов. Полотно может согнуться и замедлить ход. Если полотно замедляет свой ход, стригите медленнее.
- Не пытайтесь стричь стволы или ветки толще 15 мм и прочие слишком крупные для зубьев полотна поросли. Отрезайте толстые ветки ручной пилой или секатором.
- Для очень точной стрижки кустарника рекомендуется пользоваться веревкой. Определите нужный уровень стрижки. Натяните веревку вдоль кустарника на этом уровне. Стригите кустарник прямо над натянутой веревкой как показано на рис. 4. Стригите бока кустарника под прямым углом (см. рис. 5). Тогда стрижка будет ровной. Если зубья полотна заедают, остановите мотор, подождите пока полотно полностью остановится и снимите аккумулятор, прежде чем вынимать из полотна застрявшие ветки.
- При стрижке колючего кустарника надевайте перчатки. При стрижке молодого кустарника делайте кусторезом широкие движения, чтобы его зубья ухватили ветки. При стрижке взрослого кустарника, наоборот, делайте возвратно-поступательные движения, т.к. его ветки толще.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если зубья кустореза дотронулись до электрических проводов, **НЕ ДОТРАГИВАЙТЕСЬ ДО ПОЛОТНА! ОНО МОЖЕТ ЭЛЕКТРИЗОВАТЬСЯ. ЭТО ОЧЕНЬ ОПАСНО.** Держите кусторез за основную изолированную ручку и аккуратно отложите его подальше. Отключите питание задетого электропровода, прежде чем вынимать его из зубьев полотна. Несоблюдение этого правила техники безопасности может повлечь за собой тяжелые травмы.

6. ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОЛОТНА КУСТОРЕЗА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не забывайте, что аккумуляторные инструменты всегда готовы к работе, т.к. их не надо включать в сеть. Во избежание тяжелых травм, при обслуживании и смене полотна всегда снимайте аккумулятор и будьте крайне бдительны.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание тяжелых травм, перед ремонтом, чистой или разборкой инструмента снимайте с него аккумулятор.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Очищайте зону стрижки перед работой. Убирайте шнуры питания, электропровода и веревки. Они могут попасть в зубья полотна и вызвать тяжелые травмы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не используйте растворителями для чистки пластмассовых деталей. Большинство пластмасс может повредиться от обычных растворителей. Для удаления грязи, масла, жира, пыли и т.д. используйте чистой тряпкой. В случае смены деталей используйте только марочными запчастями Greenworks Tools. Использование любых других запчастей может представлять опасность или повредить инструмент.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пластмассовые детали никогда не должны обрабатываться тормозной жидкостью, бензином, нефтепродуктами, едкими маслами и т.д. Эти химикаты содержат вещества, которые могут испортить, ослабить или разрушить пластмассу.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОЛОТНА

- Смазывайте полотно после каждого использования.
- Регулярно проверяйте износ и целостность зубьев.
- При замене используйте только марочными полотнами.

СМАЗКА ПОЛОТНА

- Снимите аккумулятор с кустореза.
- Для большей производительности и продления срока службы полотна смазывайте его до и после каждого использования. Перед смазкой полотна снимите аккумулятор и положите кусторез на ровную поверхность. Нанесите легкое моторное масло на верхний край полотна как показано на рис. 8.
- При необходимости смазывайте полотно в перерывах между работой. В этом случае остановите кусторез, снимите аккумулятор и смажьте полотно. После смазки продолжайте работу. Никогда не смазывайте полотно работающего кустореза.

СМАЗКА КУСТОРЕЗА

Все подшипники были смазаны на заводе высококачественной смазкой на весь срок службы инструмента в нормальном режиме работы. Инструмент не нуждается в дополнительной смазке.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не пытайтесь модифицировать инструмент или устанавливать на него не рекомендованные в настоящем руководстве аксессуары. Подобные модификации и преобразования представляют собой неправильное использование инструмента и могут создать опасные ситуации, ведущие к тяжелым травмам.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Регулярно осматривайте инструмент и проверяйте целостность его деталей и их крепеж. Во избежание тяжелых травм, проверяйте затяжку всех винтов и крепеж всех деталей.

ОБСЛУЖИВАНИЕ КУСТОРЕЗА

- Снимите аккумулятор.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание тяжелых травм, перед ремонтом, чистой или разборкой инструмента снимайте с него аккумулятор.

- Очистите кусторез тряпкой с моющим средством.
- Не пользуйтесь сильными моющими средствами для чистки пластмассового картера и ручек. Они могут повредиться от различных ароматических масел, например хвойных или лимонных, а также от растворителей, например от керосина.
- Осторожно! Влажность может вызвать удар током. Вытирайте инструмент мягкой сухой тряпкой.
- Для чистки вентиляционных жалюзи картеров аккумулятора и мотора пользуйтесь щеточкой или воздухом из маломощного пылесоса.
- Следите за тем, чтобы вентиляционные жалюзи никогда не забывались.

ХРАНЕНИЕ КУСТОРЕЗА

- Перед укладкой на хранение тщательно очистите кусторез. Храните кусторез в сухом проветриваемом помещении, вне пределов досягаемости детей. Не держите его рядом с коррозионными веществами, такими как садовые химикаты или размораживающая соль.
- Перед укладкой на хранение всегда зачехляйте плотно как показано на рис. 10.
- Храните и заряжайте аккумулятор в прохладном месте. Температуры выше и ниже комнатной сокращают срок службы аккумулятора.
- Храните аккумуляторную батарею в сухом месте при температуре не выше 27 °C.
- Никогда не храните разряженные аккумуляторы. После использования дайте аккумулятору остыть и сразу зарядите его.

- Со временем аккумуляторы теряют силу зарядки. Чем выше температура, тем быстрее аккумулятор теряет силу зарядки. При продолжительном простое кустореза, заряжайте аккумулятор каждые месяц или два. Это продлит срок его службы.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

- Охрана окружающей среды должна являться существенным и первоочередным аспектом при пользовании машиной, во благо человеческого общества и окружающей среды, в которой мы живем. Старайтесь не беспокоить окружающих.
- Строго соблюдайте местные нормы по утилизации упаковки, масел, бензина, фильтров, поврежденных частей или любых элементов со значительным влиянием на окружающую среду; эти отходы не должны выбрасываться с бытовым мусором, а собираться отдельно и передаваться в специальные центры сбора отходов, выполняющие их переработку.
- Строго соблюдайте действующие на местном уровне правила по вывозу отходов работы.
- После завершения срока службы машины не выбрасывайте ее, а обратитесь в центр сбора отходов в соответствии с действующим местным законодательством.

УТИЛИЗАЦИЯ



Не выбрасывайте электрооборудование вместе с бытовыми отходами. В соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС относительно выведенного из эксплуатации электрического и электронного оборудования и ее применением согласно правилам страны эксплуатации, выведенное из эксплуатации электрооборудование должно отправляться на переработку в соответствии с требованиями по охране окружающей среды отдельно от других отходов. Если электрооборудование выбрасывается на свалку или запыляется в землю, ядовитые вещества могут проникнуть в слой подземных вод и попасть в пищевые продукты, что приведет к нанесению ущерба вашему здоровью и хорошему самочувствию. Для получения более подробной информации по переработке этого изделия обращайтесь в учреждение, ответственно за переработку отходов, или в магазин.

OBSAH

1. Bezpečnostné Pokyny	1
2. Simboli	4
3. Technické Údaje	5
4. Opis K Obrázkom	5
5. Používanie	6
6. Údržba A Opravy.....	7

1.BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento drôtový strihač bol skonštruovaný a vyrobený podľa vysokého štandardu pre spoľahlivosť, jednoduchú obsluhu a bezpečnosť operátora. Pri dodržaní primeranej starostlivosti vám zaistí stabilnú a bezproblémovú prevádzku.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**▲ UPOZORNENIE**

Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny. Nedodržanie týchto upozornení a pokynov môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar alebo vážne poranenia.

PLÁNOVANÉ POUŽITIE

Tento strihač živého plotu je určený na strihanie a zastrihávajúce živých plotov a kríkov v domácich podmienkach. Nie je určený na strihanie nad úrovňou pľiec.

- Odložte všetky upozornenia a pokyny použité v budúcnosti. Pojem "elektrické náradie" v upozorneniach sa vzťahuje na vaše náradie ovládané z elektrickej siete (káblové) alebo z akumulátora (bezakumulátorové).

DRUH UŽÍVATEĽOV

Tento stroj je určený na pre spotrebiteľov – neprofesionálnych užívateľov. Tento stroj je určený pre „domácich majstrov“.

PRACOVNÝ PRIESTOR

- Zabezpečte, aby pracovný priestor bol čistý a dostatočne osvetlený. Neupratované a neosvetlené priestory zvyšujú riziko nehôd.
- Nepoužívajte elektrické náradie vo výbušnej atmosfére, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu. Pri práci s elektrickým náradím sa tvoria iskry, ktoré môžu spôsobiť vznietenie prachu alebo výparov.
- Deti a okolostojace osoby sa nesmú zdržiavať v mieste používania elektrického náradia. Akékoľvek rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Mechanické nástroje nevystavujte dažďu ani

mokrému prostrediu. Voda, ktorá vnikne do mechanického nástroja, zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ

- Buďte vždy ostražití a venujte pozornosť tomu, čo robíte; pri obsluhu elektrického náradia sa riaďte zdravým rozumom. Nepoužívajte elektrické náradie, keď ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov, ktoré znižujú pozornosť. Aj krátko nepozornosť pri práci s elektrickým náradím môže spôsobiť vážne zranenie.
- Používajte osobné ochranné prostriedky. Vždy používajte ochranu očí. Ochranné prostriedky, napríklad maska proti prachu, protišmyková obuv, tvrdá pokrývka hlavy alebo chrániče sluchu používané pre príslušné podmienky znižujú riziko úrazov.
- Zabráňte náhodnému spusteniu. Pred pripojením k zdroju elektrickej energie alebo k akumulátoru, zdvihnutím alebo prenesením náradia skontrolujte, či je vypínač vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo zapojenie elektrického náradia do siete, keď je vypínač zapnutý, zvyšuje riziko úrazu.
- Pred zapnutím náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče. Kľúč, nachádzajúci sa v otáčajúcej sa časti náradia, môže spôsobiť zranenie.
- Zaujmite pevný postoj a ruky nenaťahujte príliš ďaleko alebo vysoko. Zaujmite pevný postoj v nohách a pracujte v stabilnej polohe. To vám zabezpečí lepšiu kontrolu nad elektrickým náradím v nepredvídaných situáciách.
- Noste vhodný pracovný odev. Nenoste voľný odev ani šperky. Nepribližujte sa vlasmi, odevom alebo rukavicami k pohybujúcim sa častiam. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu v pohybujúcich sa častiach zachytiť.

POUŽÍVANIE A STAROSTLIVOSŤ O NÁRADIE

- Na náradie netlačte. Používajte vždy náradie vhodné na daný účel. Používanie vhodného náradia vám prácu uľahčí a urobí ju bezpečnejšou a rýchlejšou.
- Náradie nepoužívajte, ak nie je možné ho spínačom zapnúť alebo vypnúť. Náradie, ktoré sa nedá správne ovládať, je nebezpečné a je nutné ho nechať opraviť.
- Keď náradie nepoužívate, uchovávajte ho mimo dosahu detí a nedovoľte ho používať osobám, ktoré s náradím alebo s týmto návodom nie sú oboznámené. Elektrické náradie v rukách osôb,

ktoré s ním nemajú skúsenosti, je nebezpečné.

- Na elektrickom náradí vykonávajte riadnu údržbu.
- Skontrolujte, či sú pohyblivé časti náradia vyrovnané, či žiadna jeho časť nie je zlomená; skontrolujte aj funkčnosť všetkých častí, ktoré môžu ovplyvniť prevádzku náradia. Akýkoľvek poškodený dielce náradia je potrebné nechať opraviť. Mnoho nehôd je zapríčinených zlou údržbou elektrického náradia.
- Rezné nástroje musia byť ostré a čisté. Ak sa rezné nástroje riadne udržiavajú a sú ostré, je menej pravdepodobné, že sa zaseknú a ľahšie sa ovládajú.
- Používajte náradie, jeho príslušenstvo, nože atď. v súlade s týmito pokynmi so zohľadnením pracovných podmienok a práce, ktorá sa má vykonávať. Používanie náradia na iné činnosti, než na aké je určené, môže zapríčiniť vznik nebezpečnej situácie.

POUŽÍVANIE A STAROSTLIVOSŤ O AKUMULÁTOROVÉ NÁRADIE

- Pred vložením akumulátora do náradia skontrolujte, či je prepínač vo vypnutej polohe. Vkládanie akumulátora do náradia, keď je prepínač v zapnutej polohe, zvyšuje riziko nehody.
- Na nabíjanie akumulátora používajte len nabíjačku odporúčanú výrobcom. Pri použití nevhodnej nabíjačky, ktorá nie je kompatibilná s vaším modelom akumulátora, môže vzniknúť požiar.
- Elektrické náradie používajte len s predpísaným typom akumulátora. Používanie iných akumulátorov môže spôsobiť zranenie alebo požiar.
- Keď akumulátor nepoužívate, nenechávajte ho v blízkosti kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné malé kovové predmety, ktoré by mohli vytvoriť krátke spojenie medzi svorkami akumulátora. Skratovanie svoriek akumulátora môže spôsobiť popálenieiny alebo požiar.
- Pri používaní akumulátora v nevhodných podmienkach môže vyteciť elektrolyt; vyvarujte sa kontaktu s elektrolytom. Ak sa vytekajúci elektrolyt dostane do styku s pokožkou, postihnuté miesto opláchnite vodou. Ak sa elektrolyt dostane do očí, vyhľadajte lekársku pomoc. Elektrolyt vytekajúci z akumulátora môže zapríčiniť podráždenie alebo popálenieiny.

OPRAVY

- Opravu elektrického náradia zverte kvalifikovanému technikovi; pri oprave sa musia používať len originálne náhradné dielce. Tým sa zaručí bezpečnosť práce s náradím.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA K STRIHAČU ŽIVÝCH PLOTOV

- Všetky časti tela držte ďalej od ostria nožníc.
- Neodstraňujte a nedržte strihaný materiál, keď sú čepele v pohybe. Ubezpečte sa, že počas čistenia posekaného materiálu je spínač vypnutý. Chvilková nepozornosť počas chodu strihača živých plotov môže mať za následok vážne poranenie.
- Strihač živých plotov prenášajte za rúkovať s v

ypnu tými čepeľami. Počas prenášania a uskladňovania strihača živých plotov stále nasuňte kryt na strihaciu časť. Správne narábanie so strihačom živých plotov zníži možné zranenie osôb čepeľami.

- Elektrický nástroj držte len za izolované úchopné povrchy, lebo rezné ostrie sa môže dostať do kontaktu so skrytými vodičmi.

PRED ZAČATÍM PRÁCE SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY

- Prečítajte si dôkladne pokyny. Oboznámte sa s ovládačmi a správnym používaním výrobku.
- Nepoužívajte náradie, keď ste unavení, chorí alebo pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov, ktoré znižujú pozornosť.
- Pred použitím výrobku skontrolujte jeho stav. Poškodené časti vymeňte. Skontrolujte, či z akumulátora nevytečá elektrolyt.
- Skontrolujte, či sú všetky upevňovacie prvky a ochranné kryty na mieste a či sú zaistené. Vymeňte strihacie listy alebo iné časti, ktoré sú prasknuté, vyštrbené alebo poškodené. Skontrolujte, či je strihacia lišta správne nainštalovaná a bezpečne pripevnená. Inak môžete spôsobiť zranenie obsluhy a okolostojacich, ako aj poškodenie výrobku.
- Používajte náradie vhodné pre danú činnosť. Tieto nožnice na živý plot používajte len na účel, na ktorý sú určené.
- Nepoužívajte nožnice, ak sa nedajú zapnúť alebo vypnúť pomocou prepínača. Výrobok, ktorý sa nedá správne ovládať, je nebezpečný a je nutné ho nechať opraviť.
- Pred každým použitím očistite pracovnú zónu. Odstráňte všetky káble, svetlá, vodiče alebo šnúry, ktoré by sa mohli zachytiť v strihacej lište.
- V pracovnej zóne sa nesmú zdržiavať deti, okolostojace osoby ani zvieratá. Deti, okolostojace osoby a zvieratá sa musia zdržiavať aspoň v okruhu
- 15 m od pracovnej zóny, pretože existuje riziko zasiahnutia vymrštenými predmetmi. Okolostojace osoby by mali používať ochranné okuliare. Ak sa priblížite, okamžite vypnite náradie.
- Aby ste zabránili riziku úrazu elektrickým prúdom, nepoužívajte výrobok na vlhkých miestach.
- Nepoužívajte výrobok, ak máte mokré ruky.
- Nedovoľte používať tieto nožnice na živý plot deťom mladším ako 15 rokov alebo osobám, ktoré nemajú skúsenosti s ich používaním.
- Aby ste znížili riziko zranenia, vždy noste ochranné okuliare pri používaní týchto nožníc.
- Ak je prostredie prašné, používajte tvárovú alebo protiprachovú masku.
- Noste vhodný pracovný odev. Nenoste voľné obliečenie alebo šperky, ktoré by sa mohli zachytiť do pohyblivých častí náradia. Pri práci vonku odporúčame nosiť gumené rukavice a pevnú obuv.
- Aby ste zabránili vtiahnutiu vlasov do vetracích otvorov a ich zachyteniu do pohyblivých častí, noste pokrývku hlavy alebo si vlasy stiahnite gumičkou nad

úrovňou ramien.

- **Nepoužívajte elektrické alebo akumulátorové náradie v daždivom alebo vlhkom počasi.**
- **Pri preprave alebo skladovaní výrobku vždy nasadzte na strihacie lišty kryt.**
- **Vždy dávajte pozor na svoje okolie a buďte pripravení na možné riziká, ktoré nemusíte počuť kvôli hluku, ktorý vydáva náradie.**
- **Zvyknite si skontrolovať vždy pred zapnutím náradia, či ste odstránili všetky nastavovacie a uťahovacie kľúče.**
- **Vždy skontrolujte pri používaní náradia, či sú namontované všetky rukoväte a ochranné kryty.**
- **Nikdy nepoužívajte neúplné náradie alebo náradie, na ktorom bola vykonaná neoprávnená úprava.**
- **Emisie vibrácií počas skutočného použitia elektrického nástroja sa môžu líšiť od celkových uvádzaných hodnôt v závislosti na spôsoboch, ktorými sa nástroj používa.**
- **Bolo zistené, že vibrácie z ručných nástrojov môžu prispieť u určitých ľudí k stavu nazývanému Raynaudov syndróm. Symptómy sa môžu prejavovať trpnutím, zníženou citlivosťou a obelením prstov, čo je obvyčajne zjavné pri vystavení sa chladu. Dedičné faktory, vystavovanie sa chladu a vlhkosti, diéta, fajčenie a pracovné zvyky môžu značne prispieť k vzniku týchto symptómov. Existujú opatrenia, ktoré môže operátor vykonať na možné zníženie účinkov vibrácií:**
 - Udržiavať svoje telo počas chladného počasia v teple. Keď prevádzkujete jednotku, noste rukavice, aby sa ruky a zápästia udržiavali v teple. Bolo zistené, že chladné počasie je hlavným faktorom, ktorý prispieva k Raynaudovmu syndrómu.
 - Po každom určitom časovom úseku prevádzky cvičte, aby ste zlepšili krvný obeh.
 - Počas práce si doprajte časté prestávky. Obmedzte dobu vystavovania sa cez deň.

Ak zistíte ktorýkoľvek zo symptómov tohto stavu, okamžite prerušte používanie zariadenia, navštívte svojho lekára a povedzte mu o symptómoch.

POČAS PRÁCE

- **Nepoužívajte nožnice bez prednej rukoväte. Počas používania náradia majte obidve ruky na rukovätiach.**
- **Aby ste zabránili náhodnému spusteniu, nikdy neprenášajte náradie s prstom na plynovej páčke.**
- **Buďte stále ostražití a venujte pozornosť tomu, čo robíte. Pri používaní nožníc na živý plot sa riadte zdravým rozumom.**
- **Noste dlhé a hrubé nohavice, pevnú obuv a dobre sediace rukavice. Nenoste krátke nohavice, sandále a nikdy nepracujte s bosými nohami.**
- **Náradie nepoužívajte, pokiaľ nemáte dostatočné osvetlenie na prácu. Výrobok používajte len pri dennom svetle alebo dobrom umelom osvetlení.**
- **Nenaťahujte ruky príliš ďaleko a nestojte na nestabilnom povrchu. Zaujmite pevný postoj v nohách a pracujte v stabilnej polohe. Nepoužívajte**

rebrík.

- **Na nožnice netlačte. Nožnice budú pracovať lepšie a s menšou pravdepodobnosťou rizika zranenia, keď budú pracovať takou rýchlosťou, na akú boli navrhnuté.**
- **Pred vykonávaním údržby, opráv alebo nastavovaním uvoľnite plynovú páčku, nechajte motor zastaviť a vyberte akumulátor.**
- **Tieto nožnice na živý plot sú určené len na strihanie plotov, kríkov a krovín. Nepoužívajte ich na žiadny iný účel.**
- **Pred naštartovaním výrobku skontrolujte, či sa strihacie lišty nedostanú do kontaktu s nejakým predmetom.**
- **Ak narazíte na nejaké predmety alebo sa do nich zamotáte, okamžite vypnite náradie, vyberte akumulátor a skontrolujte, či sa náradie nepoškodilo. Nepokračujte v práci, kým neodstránite poškodenie. Náradie nepoužívajte, ak na ňom chýbajú alebo sú poškodené súčiastky.**
- **Sledujte, čo robíte. Riadte sa zdravým rozumom.**
- **S nožnicami zaobchádzajte opatrne. Reznú časť udržiavajte ostrú a čistú, aby ste dosiahli čo najlepší výkon a znížili riziko zranenia. Pri mazaní a vymeníaní príslušenstva postupujte podľa pokynov. Dbajte na to, aby rukoväte boli suché, čisté a bez zvyškov oleja alebo maziva.**
- **Skontrolujte, či žiadna časť nie je poškodená. Pred ďalším používaním nožníc skontrolujte, či poškodený ochranný kryt alebo iná časť môžu riadne fungovať a plniť svoju funkciu. Skontrolujte zarovnanie a spoje pohyblivých častí, či nie sú žiadne časti zlomené alebo či sa nevyskytuje iný stav, ktorý môže ovplyvniť činnosť výrobku. Poškodený kryt alebo akúkoľvek inú poškodenú súčiastku je potrebné nechať opraviť alebo vymeniť v autorizovanom servise, pokiaľ nie je uvedené inak v tomto návode.**
- **Riziko porezania. Nedotýkajte sa rukami strihacích lišt. Nesnažte sa odstrániť odrezaný materiál alebo pridržať materiál, ktorý striháte, keď sa strihacie lišty pohybujú. Pred odstránením zachyteného materiálu zo strihacích lišt skontrolujte, či je vybratý akumulátor a uvoľnená plynová páčka. Pri dvíhaní alebo držaní náradia nechytajte nechránené strihacie lišty ani rezné hrany.**

▲ VÝSTRAHA

Ostria sa po vypnutí zariadenia ešte chvíľu pohybujú.

- **Nepribližujte sa rukami, tvárou alebo nohami k pohyblivým častiam. Nedotýkajte sa strihacích lišt, ani sa nepokúšajte ich zastaviť, keď sa pohybujú.**
- **Keď prerušíte strihanie, alebo keď sa presúvate z jedného miesta na druhé, vždy vypnite motor.**
- **Náradie udržiavajte čisté, bez zvyškov trávy a iných materiálov. Mohli by uviaznuť v strihacích lištách.**
- **Náradie skladujte vnútri, na suchom mieste a uzamknuté alebo vo vysokej polohe, aby k nemu nemali prístup neoprávnené osoby a aby sa nepoškodilo. Uschovávajte mimo dosahu detí a osôb, ktoré nemajú skúsenosti s jeho používaním.**

- Keď náradie nepoužívate, nasadzte na strihaciu lištu ochranný kryt.
- n Výrobok nikdy nestriekajte vodou alebo inou tekutinou ani ho do nich neponárajte. Rukoväte udržiavajte suché, čisté a bez zvyškov odrezkov. Po každom použití náradie vyčistite; pozri pokyny pre uskladnenie.
- Počas prepravy náradie upevnite, aby sa nepohybovalo.
- Odložte si tieto pokyny. Pravidelne si ich čítajte a informujte o nich prípadných ďalších používateľov. Ak tento výrobok niekomu požičiate, požičajte aj tieto pokyny.

OPRAVY

- Opravy výrobku môžu vykonávať len kvalifikovaní technici. Údržba alebo opravy, ktoré vykonajú nekvalifikované osoby, môžu spôsobiť vážne úrazy alebo poškodenie výrobku. Takáto oprava môže spôsobiť úplné zrušenie záruky.

- V prípade opravy výrobku používajte len originálne náhradné dielce. Dodržiavajte pokyny, ktoré sa nachádzajú v časti "Údržba" tohto návodu. Použitím neschválených súčiastok alebo nedodržaním pokynov pre údržbu môže vzniknúť riziko úrazu elektrickým prúdom, vážny úraz alebo poškodenie výrobku. Takáto oprava môže spôsobiť úplné zrušenie záruky.

⚠ UPOZORNENIE

Ak akákoľvek časť chýba, nepoužívajte výrobok, kým nebudú chýbajúce časti vrátené na miesto. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnemu zraneniu.

USCHOVAJTE SI TIETO POKYNY. PRAVIDELNE SI ICH ČÍTAJTE A INFORMUJTE O NICH PRÍPADNÝCH ĎALŠÍCH POUŽÍVATEĽOV. AK TENTO VÝROBOK NIKO MU POŽIČATE, POŽIČAJTE AJ TIETO

2.SIMBOLI

Na vašom zariadení sa môžu použiť niektoré z nasledovných symbolov. Preštudujte si ich a naučte sa ich význam. Správna interpretácia týchto symbolov vám umožní používať zariadenie lepšie a bezpečnejšie.

SYMBOL	OZNAČENIE/VÝZNAM
	Opatrenia zahŕňajúce vašu bezpečnosť
	Prečítajte si pozorne návod na použitie a dodržiavajte všetky upozornenia a bezpečnostné pokyny
	Používajte ochranný odev a obuv.
	Vyhodené predmety môžu odskočiť a spôsobiť závažné poranenie osôb alebo poškodenie majetku.
	Noste protišmykové a pevné rukavice.
	Dbajte, aby okolostojaci, hlavne deti a domáce zvieratá boli aspoň 15 m od prevádzkovej oblasti.
	Nepoužívajte toto náradie vo vlhkom počasí!

Nasledujúce signálové slová a významy objasňujú úroveň rizika spojeného s týmto zariadením.

SIMBOLS	SIGNÁL	VÝZNAM
	NEBEZPEČENSTVOO:	Označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie.
	VAROVANIE	Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie.
	UPOZORNENIE	Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže spôsobiť malé alebo stredne ťažké zranenie.
	VÝSTRAHA	(Bez výstražného symbolu) Označuje situáciu, v ktorej môže dôjsť k poškodeniu majetku.

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

TECHNICKÉ ÚDAJE	
Voltage	40 volts
Otáčky naprázdno	1600 /min
Rýchlosť ostria	3200 spm
Dĺžka strihacej lišty	610 mm
Šírka záberu	20 mm
Hmotnosť (vrátane akumulátora)	2.7 KG
Hladina nameraného akustického tlaku	L _{PA} =86 dB(A)
Nepresnosť merania	3 dB(A)
Úroveň zarúčeného akustického výkonu	L _{WA} =99 dB(A)
Nepresnosť merania	3 dB(A)
Vibrácie	2 m/s ²

4. OPIS K OBRÁZKOM

1. Kryt Strihacej Lišty
2. Strihacia Lišta
3. Ochranný Kryt
4. Spínač Senzora
5. Predná Rukoväť
6. Akumulátor
7. Poistkaplynovej Páčky
8. Spínač

5. POUŽÍVÁNIE

Kompletný návod na nabíjanie nájdete v návodoch na a o b s luhu pre jednotku akumulátora v a m odel y nabíjačiek.

POZNÁMKA: Aby nedošlo k vážnemu poraneniu osôb, pri prenášaní alebo prevážaní nástroja vždy vyberte jednotku akumulátora a nedávajte ruky na poistné tlačidlo.

VLOŽENIE AKUMULÁTORA

- Vložte akumulátor do strunovej kosačky. Zarovnajete rebro na akumulátore s drážkou v strunovej kosačke. Pozrite obrázok 2.
- Predtým, ako začnete kosačku používať, skontrolujte, či západky na akumulátore zaklapli na miesto a či je akumulátor v nárádi správne umiestnený.

VYBRATIE AKUMULÁTORA

- Stlačte západky na akumulátore, čím sa akumulátor uvoľní a môžete ho vybrať zo strunovej kosačky. Pozrite obrázok 2.
- Vyberte akumulátor zo strunovej kosačky.

⚠ VÝSTRAHA

Pri vkladaní akumulátora do strunovej kosačky dávajte pozor, aby rebro na akumulátore bolo zarovnané s drážkou v kosačke a aby západky zaklapli správne na miesto. Nesprávne vloženie akumulátora môže spôsobiť poškodenie vnútorných častí.

ZAPNUTIE NOŽNÍČ NA ŽIVÝ PLOT

- Zložte ochranný kryt strihacej lišty.
- Kvôli ďalšej bezpečnosti je v hornej rukoväti prepínač snímača. Pozrite obrázok 3. Počas práce držte nožnice obidvomi rukami tak, že jedna ruka tlačí poistku plynovej páčky dopredu a druhá ruka zoviera prednú rukoväť.
- Uvoľnite poistku plynovej páčky a naďalej stláčajte plynovú páčku, čím sa nožnice uvedú do činnosti.

ZASTAVENIE NOŽNÍČ NA ŽIVÝ PLOT

- Uvoľnite plynovú páčku, čím sa nožnice zastavia.
- Keď uvoľníte plynovú páčku, poistka plynovej páčky sa automaticky prepne do polohy zablokovania.
- Vyberte jednotku akumulátora zo strihača živého plotu.

RÝCHL OSTNÁ SK RINK A S UVOĽNENÍM BLOKU

- Tento strihač živého plotu je vybavený rýchlostná skrinka s uvoľnením bloku. Ak sa ostrie zasekne, ostria sa automaticky zatiahnu a umožnia tak jednoduché uvoľnenie zaseknutia. Uvoľnite spínače, odstráňte zaseknutý materiál a potom znova stlačte spínač, čím sa strihač živého plotu reštartuje. Ak je

kmeň príliš hutný alebo sa ťažko orezáva, na jeho vyčistenie použite odvetvovacu pílu.

- Nepokúšajte sa strihať vetvičky s priemerom väčším ako 15 mm alebo vetvičky, ktoré nie je možné strihať pomocou strihacej lišty. Na rezanie hrubších vetiev použite ručnú pílu alebo vyvetvovač.
- Ak chcete strihať živý plot do jednej roviny, môžete použiť špagát. Rozhodnite sa, v akej výške chcete plot strihať. Potom v tejto výške napnite špagát pozdĺž živého plotu. Strihajte živý plot tesne nad špagátom. Pozrite obrázok 4. Bočné strany živého plotu zastrihnite tak, aby plot bol v hornej časti užší. Pozrite obrázok 5. Takto bude živý plot vyzerat' bohatšie a upravené. Ak strihacie lišty uviaznu, vypnite motor, nechajte strihacie lišty zastaviť a pred odstránením prekážky vyberte akumulátor.
- Pri strihaní živých plotov s ostňami používajte rukavice. Pri strihaní mladého porastu robte širšie zábery nožnicami, aby sa vetvičky dostali priamo do záberu so strihacou lištou. Starší porast má hrubšie vetvy, ktoré najjednoduchšie odstránite pohybom ako pri rezaní pílou.

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Ak strihacia lišta uviazne v elektrickom vedení, **NEDOTÝKAJTE SA STRIHACEJ LIŠTY! MÔŽE BYŤ POD PRÚDOM, ČO JE VEĽMI NEBEZPEČNÉ.** Držte nožnice za izolovanú zadnú rukoväť alebo ich bezpečne položte ďalej od seba. Pred uvoľnením strihacej lišty z elektrického vedenia alebo kábla odpojte prívod elektrickej energie k tomuto poškodenému vedeniu alebo káblu. Nedodržanie tohto pokynu môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.

⚠ UPOZORNENIE

Pred každým použitím očistite pracovnú zónu. Odstráňte všetky káble, svetlá a vodiče, ktoré by sa mohli zachytiť v strihacej lište a spôsobiť riziko vážneho zranenia.

⚠ UPOZORNENIE

Pri čistení plastových častí nepoužívajte rozpúšťadlá. Väčšina plastov je náchylná na poškodenie pri používaní rôznych typov komerčných rozpúšťadiel. Na odstránenie špiny, oleja, maziva atď. použite čisté handry. V prípade opravy používajte len originálne náhradné dielce Greenworks Tools. Použitie iných dielcov môže spôsobiť nebezpečenstvo alebo poškodenie výrobku.

⚠ UPOZORNENIE

Plastové časti náradia nesmú v žiadnom prípade prísť do styku s brzdovou kvapalinou, benzínom, ropnými produktmi, penetračnými olejmi atď. Tieto produkty obsahujú látky, ktoré môžu zničiť, poškodiť alebo inak narušiť povrch plastu.

6. ÚDRŽBA A OPRAVY

ÚDRŽBA STRIHACEJ LIŠTY - NOŽNICE NA ŽIVÝ PLOT

⚠ UPOZORNENIE

Akumulátorové náradie nemusí byť pripojené k elektrickej sieti, môže byť kedykoľvek uvedené do prevádzky. Aby ste zabránili vážnemu zraneniu, pred vykonávaním údržby, opráv alebo výmeny strihacej lišty vždy vyberte akumulátor a dávajte veľký pozor.

⚠ UPOZORNENIE

Aby ste zabránili vážnemu zraneniu, pred vykonávaním opráv, čistením alebo vyberaním materiálu z náradia vyberte akumulátor.

STAROSTLIVOSŤ O STRIHACIE LIŠTY

- Strihacie lišty po každom použití namažte.
- Pravidelne kontrolujte, či nie sú poškodené alebo opotrebované.
- Vždy používajte náhradné strihacie lišty, špecifikované výrobcom.

MAZANIE STRIHACÍCH LIŠŤ

- Vyberte akumulátor z nožnice.
- Pre ľahšiu činnosť a dlhšiu životnosť lišť namažte lištu nožnic pred a po každom použití. Pred mazaním vyberte akumulátor a nožnice položte na rovný povrch. Naneste ľahký motorový olej na koniec strihacej lišty. Pozrite obrázok 8.
- Niekedy je potrebné namazať strihaciu lištu aj počas strihania živého plota. Pred mazaním vypnite nožnice a vyberte akumulátor. Potom môžete pokračovať v strihaní. Nikdy nemažte strihaciu lištu, keď je náradie v chode.

MAZANIE NOŽNÍC NA ŽIVÝ PLOT

Všetky ložiská použité v tomto náradí sú namazané dostatočným množstvom kvalitného maziva na celú dobu životnosti za normálnych podmienok používania. Preto nie je potrebné žiadne ďalšie mazanie.

⚠ UPOZORNENIE

Náradie neupravujte, ani nevytvárajte a nemontujte žiadne príslušenstvo, ktoré sa neodporúča v tomto návode pre použitie s nožnicami na živý plot. Akékoľvek takéto zmeny alebo úpravy sú nesprávne a mohli by spôsobiť nebezpečný stav, ktorý môže viesť k možnému vážnemu zraneniu.

⚠ UPOZORNENIE

Nožnice pravidelne kontrolujte, aby ste sa uistili, že všetky časti sú neporušené a bezpečne pripevnené. Skontrolujte, či sú všetky skrutky a upevňovacie prvky pevne pritiahnuté, aby ste zabránili riziku vážneho zranenia.

ČISTENIE NOŽNÍC NA ŽIVÝ PLOT

Vyberte akumulátor

⚠ UPOZORNENIE

Aby ste zabránili vážnemu zraneniu, pred vykonávaním opráv, čistením alebo vyberaním materiálu z náradia vyberte akumulátor.

- Náradie vyčistíte pomocou handry navlhčenej
- v neagresívnom čistiacom prostriedku.
- Nepoužívajte žiadne silné čistiace prostriedky na plastový kryt alebo rukoväť. Môžu byť poškodené niektorými aromatickými olejmi, ako je borovicový a citrónový olej, alebo rozpúšťadlami, ako je petrolej.
- Vlhkosť môže spôsobiť riziko zasiahnutia elektrickým prúdom. Vlhké časti utrite mäkkou suchou handrou.
- Na vyčistenie vetracích otvorov na kryte akumulátora a motora použite malú kefku alebo vyfukovaný vzduch z malého vysávača.
- Vetracie otvory nesmú byť zablokované prekážkami.

SKLADOVANIE NOŽNÍC NA ŽIVÝ PLOT

- Pred odložením nožnice dôkladne očistite. Nožnice skladujte na suchom a dobre vetranom mieste, mimo dosahu detí. Náradie neuskladňujte v blízkosti žieravých látok, ako napríklad v blízkosti záhradkárskeho alebo záhradníckych chemických prípravkov alebo soli na zimný posyp komunikácií.
- Pred uskladnením vždy nasadte na strihacie lišty kryt. Pozrite obrázok 10.
- Akumulátor skladujte a nabíjajte na chladnom mieste.
- Teploty nad alebo pod bežnú izbovú teplotu skracujú životnosť akumulátora. Jednotku akumulátora skladujte pri teplotách do 27 °C a mimo dosahu vlhkosti.
- Nikdy neuskladňujte vybitý akumulátor. Nechajte akumulátor vychladnúť a okamžite ho nabíjajte.
- Všetky akumulátorové batérie časom strácajú svoju kapacitu. Čím vyššia je teplota, tým rýchlejšie akumulátor stráca svoju kapacitu. Ak nepoužívate náradie dlhší čas, dobíjajte akumulátor každý mesiac alebo každé dva mesiace. Predĺžte tak životnosť akumulátora.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Ochrana životného prostredia musí predstavovať významný a prioritný aspekt použitia stroja, v

prospech civilného občianskeho spolunažívania a prostredia, v ktorom žijeme. Dbajte na to, aby ste používaní stroja nerušili vašich susedov.

- Dôkladne dodržujte miestne normy pre likvidáciu obalov, olejov, benzínu, filtrov, opotrebovaných súčastí alebo akýchkoľvek látok so silným dopadom na životné prostredie; tieto odpadky nesmú byť odhodené do bežného odpadu, ale musia byť separované a odovzdané do príslušných zberných stredísk, ktoré zabezpečia recykláciu materiálov.
- Dôsledne dodržujte miestne predpisy, týkajúce sa materiálu vzniknutého kosením.
- Pri vyradovaní stroja z prevádzky ho nenechávajte voľne v prírode, ale obráťte sa na zberné stredisko v súlade s platnými miestnymi predpismi.

LIKVIDÁCIA



Nelikvidujte elektrické zariadenia spolu s domovým odpadom. Podľa Európskej Smernice 2012/19/ES o odpade tvorenom elektrickými a elektronickými zariadeniami a jej aplikácie v podobe národných noriem musia byť elektrické zariadenia po skončení svojej životnosti odovzdané do zberu oddelene kvôli ich ekokompatibilnej recyklácii. Keď sa elektrické zariadenia likvidujú na smetisku alebo voľne v prírode, škodlivé látky môžu preniknúť do podzemných vôd a dostať sa do potravinového reťazca, čím môžu poškodiť naše zdravie. Pre získanie podrobnejších informácií o likvidácii tohto výrobku sa obráťte na kompetentnú organizáciu, zaoberajúcu sa domovým odpadom, alebo na Vášho predajcu.

KAZALO

1. Navodila Za Varno Uporabo	1
2. Simboli	4
3. Tehnični Podatki Izdelka	5
4. Lastnosti	5
5. Delovanje	5
6. Vzdrževanje in popravila	7

1. NAVODILA ZA VARNO UPORABO

Kosilnica je bila načrtovana in izdelana v skladu z visokimi standardi zanesljivosti, enostavne uporabe in varnosti za upravljalca. Ob pravilnem vzdrževanju vam nudi leta zanesljivega delovanja brez težav.

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

OPOZORILO

Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko povzroči udar elektrike, požar in/ali resne poškodbe.

NAMEN UPORABE

Ta obrezovalnik žive meje je namenjen obrezovanju žive meje in grmičevja v sklopu domače uporabe. Orodje ni namenjeno za rezanje nad višino ramen.

- Shranite vsa opozorila in navodila za kasnejšo uporabo. Izraz "električna naprava" v opozorilih se nanaša na (ožičeno) napravo na omrežno napajanje ali na (brežžično) napravo na baterijsko napajanje.

TIP UPORABNIKA

Ta stroj je namenjen uporabi s strani navadnih uporabnikov, tj. nepoklicnih delavcev. Ta stroj je namenjen »neprofesionalni uporabi«.

DELOVNO OBMOČJE

- Delovno območje naj bo čisto in dobro osvetljeno.
- Založena in temna območja kar kličejo nesrečo.
- Električne naprave ne uporabljajte v eksplozivnem okolju, na primer blizu vnetljivih tekočin, plina ali prahu. Iskre, ki jih povzroči električna naprava, lahko zanetijo ogenj ali povzročijo eksplozijo.
- Med uporabo električne naprave naj vas ne motijo otroci in drugi opazovalci. Motnje lahko povzročijo izgubo kontrole.

ELEKTRIČNA VARNOST

- Električnih orodij ne izpostavljajte dežju ali vlagi. Voda v električnem orodju znatno poveča tveganje električnega udara.

OSEBNA VARNOST

- Pri delu bodite pozorni, pazite kaj delate in električne naprave uporabljajte razumno. Ne uporabljajte električne naprave, če ste pod vplivom alkohola ali drog ali če jemljete zdravila. Ne pozabite, da

se lahko že trenutek nepozornosti konča z resno telesno poškodbo.

- Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Vedno nosite zaščito za oči. Zaščitna oprema, kot so protiprašna maska, čevlji z nedrsečimi podplati, čelada ali ščitniki sluha, uporabljena v pravih okoliščinah, bo zmanjšala možnosti za telesne poškodbe.
- Izogibajte se nenamernemu zagonu naprave.
- Preverite ali je stikalo v položaju za izklop, preden napravo priključite na omrežje in/ali baterijski vložek, preden jo vzamete v roke ali prenašate. Prenašanje električnih naprav s prstom na stikalo ali vključitev električnih naprav z vklopljenim stikalom kar kliče nesrečo.
- Preden napravo vklopite, odstranite ključ za pritrditev.
- Če ostane ključ ali orodje za nastavitev pritrjeno na vrteči se del naprave, lahko pride do telesne poškodbe.
- Rok ne stegujte predaleč. V vsakem trenutku poskrbite za varno oporo nog in ravnotežje. To vam omogoča boljši nadzor nad električno napravo ob nepričakovanih dogodkih.
- Oblecite se primerno. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Pazite, da so vaši lasje, obleka in rokavice stran od gibajočih se delov naprave. Gibajoči se deli lahko zgrabijo ohlapna oblačila, nakit ali dolge lase.

UPORABA IN NEGA ELEKTRIČNIH NAPRAV

- Električne naprave ne preobremenjujte. Za svoj namen uporabite pravo napravo. Vaša naprava bo učinkovitejša in varnejša, če jo boste uporabljali na način, za katerega je bila zasnovana.
- Naprave ne uporabljajte, če je s stikalom ne morete vklopiti in izklopiti. Vsaka električna naprava, ki je ni mogoče kontrolirati s stikalom, je nevarna in mora obvezno v popravilo.
- Električno napravo, ki je ne potrebujete, shranite izven dosega otrok in ne dovolite, da bi jo uporabljale osebe, ki električne naprave ne poznajo ali ne poznajo teh navodil. Električne naprave so v rokah neukih oseb nevarne.
- Skrbno vzdržujte svoje električne naprave. Preverite poravnavo ali zatikanje pomičnih delov. Preverite, da noben del ni poškodovan in vsa stanja, ki bi lahko vplivala na delovanje električne naprave. Če so sestavni deli poškodovani, jih pred uporabo naprave popravite. Veliko nesreč povzročijo prav slabo vzdrževane električne naprave.

- Rezila naj bodo vedno ostra in čista. Pravilno vzdrževana rezila z ostrimi rezalnimi robovi se manj zatikajo in jih je lažje kontrolirati.
- Električne naprave, dodatni pribor, orodne vložke ipd. uporabljajte v skladu s temi navodili, pri čemer upoštevajte delovne pogoje in delo, ki ga je treba opraviti. Uporaba električne naprave za opravila, za katera naprava ni namenjena, je lahko nevarna.

UPORABA IN NEGA BATERIJSKIH ORODIJ

- Pred vstavljanjem baterije se prepričajte, da je stikalo izklopljeno. Vstavljanje baterijskega vložka v električno orodje z vklopljenim stikalom kliče nesrečo.
- Baterijo polnite samo s polnilnikom, ki ga predpisuje proizvajalec. Polnilnik, ki je primeren za eno vrsto baterijskega vložka, lahko povzroči požar, če ga uporabljamo za drugo vrsto.
- Brezzična električna orodja uporabljajte samo s točno določenimi baterijami. Uporaba drugačnih baterijskih vložkov lahko povzroči poškodbe in požar.
- Ko baterija ni v uporabi, jo varno shranite, tako da ni v stiku s kovinskimi predmeti kot so sponke, kovanci, ključ, žebli, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki bi lahko sklenili oba pola baterije. Kratek stik obeh polov baterijskega vložka lahko povzroči opekline ali požar.
- Ob grobem ravnanju lahko iz baterije izteče tekočina. Izogibajte se vsakemu stiku z njo. Če se to le zgodi, izperite prizadeto območje s čisto vodo. Če pride tekočina v stik z očmi, pojdite po izpiranju k zdravniku. Tekočina iz baterije lahko povzroči draženje kože ali opekline.

SERVISIRANJE

- Popravila električne naprave naj izvaja samo usposobljen serviser z originalnimi nadomestnimi deli. To bo ohranjalo varno delovanje vaše električne naprave.

VARNOSTNA OPOZORILA ZA REZALNIK ŽIVE MEJE

- Dele telesa imejte vedno proč od rezil. Rezancev ne odstranjujte medtem, ko se rezila še vrtijo. Pred odstranjevanjem zagodenega materiala se prepričajte, da je stikalo izklopljeno. Trenutek nepazljivosti pri rokovanju z rezalnikom žive meje se lahko odrazi v resnih telesnih poškodbah.
- Rezalnik žive meje prenašajte za ročaj, pri tem pa naj bodo rezila zaustavljena. Pri prenašanju ali shranjevanju rezalnika žive meje, nanj vedno namestite zaščitni pokrov. Pravilno rokovanje z rezalnikom žive meje bo zmanjšalo morebitne osebne poškodbe zaradi rezil.
- Za varnost električno orodje držite le za izolirane držalne površine, saj lahko rezilo neželeo pride v stik s skrito žico.

PRED UPORABO PREBERITE VSA NAVODILA

- Natančno preberite navodila. Spoznajte krmilno napravo in ustrezno uporabo orodja.

- Ne uporabljajte naprave, če ste utrujeni, bolni, pod vplivom alkohola, drog ali zdravil.
- Pred uporabo preglejte napravo. Zamenjajte poškodovane dele. Preverite ali baterija ne pušča.
- Preverite ali so vsa pritrdila in ščitniki na svojem mestu in čvrsto pritjeni. Zamenjajte rezila ali druge dele, ki so počeni, okrušeni ali poškodovani. Preverite ali je rezilo pravilno nameščeno in dobro pritjeno. Če tega ne naredite, tvegate telesno poškodbo uporabnika in opazovalcev ter okvaro naprave.
- Uporabite ustrezno orodje. Obrezovalnik žive meje uporabljajte samo za njemu namenjeno delo.
- Obrezovalnika žive meje ne uporabljajte, če stikalo za vklop / izklop ne deluje. Vsako orodje, ki ga ni mogoče kontrolirati s stikalom, je nevarno in mora obvezno v popravilo.
- Pred vsako uporabo očistite območje, kjer boste delali. Odstranite vse predmete, na primer kable, svetilke, žice ali vrvice, ki bi se lahko zapletli v rezilo.
- Na delovnem območju se ne smejo nahajati otroci, opazovalci in domače živali. Otroci, opazovalci in domače živali naj se nahajajo vsaj izven območja s polmerom 15 m; pa tudi tam obstaja nevarnost z a o p a z o v alce zaradi odvrženih predmetov. Opazovalcem se priporoča nošnja zaščite za oči. Če se vam nekdo približa, takoj zaustavite napravo.
- Da se izognete nevarnosti električnega udara, ne uporabljajte orodja na vlažnih ali mokrih mestih.
- Ne upravljajte z orodjem, če imate mokre roke.
- Ne dovolite, da bi obrezovalnik za živo mejo uporabljali otroci, mlajši od 15 let ali neuke osebe.
- Da bi zmanjšali tveganje poškodb, med uporabo obrezovalnika za živo mejo vedno nosite kompletno zaščito za oči.
- Če se pri delu dviguje prah, nosite zaščito za obraz oziroma protiprašno masko.
- Nosite ustrezna oblačila. Ne nosite ohlapne obleke ali nakita, saj se lahko ujame med premikajoče se dele. Pri delu zunaj priporočamo uporabo gumijastih rokavic in močne obutve.
- Da vam ne bi potegnilo las v prezračevalne reže, oz. da se ne bi zapletli v premikajoče dele, nosite zaščitno pokrivalo za dolge lase ali pokrite lase spnite nad nivojem ramen.
- Električnih naprav ali naprav na baterijski pogon ne uporabljajte po dežju ali v vlažnem vremenu.
- Med prevozom ali skladiščenjem naprave vedno namestite pokrov za rezilo.
- Seznanite se z okolico in bodite stalno pozorni na potencialne nevarnosti, katerih mogoče ne zaznate zaradi hrupa, ki ga povzroča stroj.
- Navadite se, da se pred vklopom orodja še enkrat prepričate, da ste z njega odstranili ključ in drugo orodje za nastavitve.
- Pred uporabo orodja se vedno prepričajte, ali so vsi ročaji in ščitniki pravilno nameščeni.
- Nikoli ne poskušajte uporabljati nepopolnega orodja ali takega, na katerem je bila izvedena nepooblaščen sprememba.

- Emisije vibracij med dejansko uporabo električnega orodja se lahko razlikujejo od navedene vrednosti, kar je odvisno od načina uporabe orodja.
 - Ugotovljeno je bilo, da lahko pri nekaterih posameznikih vibracije ročnih orodij povzročijo Raynaudov sindrom. Simptomi so lahko mravljinčji, otrplost in pobeljeni prsti, kar je običajno vidno, kadar je oseba izpostavljena mrazu. Dedni dejavniki, izpostavljenost mrazu in vlagi, dieta, kajenje in delovne navade naj bi pripomogle k razvoju teh simptomov. Za zmanjšanje učinkov vibracij lahko upravljavec upošteva naslednja navodila:
 - Pazite, da je vaše telo na mrazu toplo. Med upra vljanjem nosite rokavice in tako ohranjajte toploto vaših dlani in zapestij. Kot poročajo, je mraz glavni dejavnik, ki prispeva k Raynaudovemu sindromu.
 - Po vsakem obdobju upravljanja naprave telovadite
 - in tako pospešite krvni obtok.
 - Pogosto si vzemite odmor. Omejite dnevno količino izpostavljenosti.
- Če zaznavate kakršne koli simptome takšnega stanja, takoj prenehajte z uporabo naprave in se o simptomih posvetujte z zdravnikom.

MED UPORABO

- Ne uporabljajte obrezovalnika brez nameščenega prednjega ročaja. Med uporabo orodja držite obe roki na ročajih.
- Izognite se nenamernemu vklopu in nikoli ne prenašajte orodja s prstom na stikalo.
- Bodite pozorni in glejte, kaj delate. Med uporabo obrezovalnika za živo mejo ravnajte razumno.
- Oblecite trpežne dolge hlače, močne škornje in dobro prilagajoče se rokavice. Ne nosite kratkih hlač, sandal in ne hodite bosi.
- Ne delajte v slabih svetlobnih pogojih. Orodje uporabljajte le pri dnevni ali močni umetni svetlobi.
- Ne segajte predaleč in ne stojte na nestabilni podpori.
- V vsakem trenutku skrbite za varno oporo nog in ravnatežje. Orodja ne uporabljajte na lestvi.
- Obrezovalnika za živo mejo ne preobremenjujte. Če ga boste uporabljali s predvideno hitrostjo, bo delovalo bolje pa tudi nevarnost poškodb bo manjša.
- Preden se lotite vzdrževanja, popravi ali nastavi in izklopite stikalo, počakajte, da se motor zaustavi in odstranite baterijo.
- Ta obrezovalnik uporabljajte samo za obrezovanje žive meje in grmovja. Ne uporabljajte ga za noben drug namen.
- Pred zagonom naprave se prepričajte, da rezila ne bodo prišla v stik s kakim predmetom.
- Če zadenete ob neki predmet ali se vanj zapletete, takoj zaustavite napravo, odstranite baterijo in preverite škodo. Orodja ne uporabljajte, dokler ne popravite poškodb. Ne uporabljajte naprave z zrahljanimi ali poškodovanimi deli.
- Pazite, kaj delate. Uporabljajte zdrav razum.

- Obrezovalnik za živo mejo skrbno vzdržujte. Rob rezila mora biti vedno nabrušen in čist, saj bo tako delovalo bolje in bo manj tveganja za poškodbe. Upoštevajte navodila za mazanje in menjavo delovnih pripomočkov. Ročaji naj bodo vedno suhi, čisti in brezostankov olja ali masti.
- Preglejte poškodovane dele. Preden nadaljujete z uporabo obrezovalnika za živo mejo, pazljivo preglejte ščitnik ali drug poškodovani del in se prepričajte, da pravilno deluje ter služi svojemu namenu. Prepričajte se, da so premikajoči se deli pravilno naravnani, da se prosto premikajo, da niso poškodovani, da so brezhibno montirani in tudi o vseh ostalih vidikih, ki bi lahko vplivali na delovanje orodja. Zaščitne elemente in druge poškodovane dele mora popraviti pooblaščen servisni center, razen če v navodilih za uporabo ni določeno drugače.
- Nevarnost, da se urežete! Roke držite proč od rezil. Ne poskušajte odstraniti odrezanega materiala ali držati materiala, ki ga nameravate odrezati, medtem ko se rezila premikajo. Preden začnete s čiščenjem ostankov, ki blokirajo rezilo, odstranite baterijo in izklopite stikalo za vklop. Ne prijemajte za gola rezila ali rezalne robove, ko želite dvigniti ali ko držite orodje.

⚠ POZOR

Potem ko enoto izklopite, se rezila še nekaj trenutkov vrtijo.

- Poskrbite, da so roke, obraz in noge na varni razdalji od premikajočih se delov. Ne dotikajte se in ne poskušajte zaustaviti rezil med premikanjem.
- Medtem ko čakate na začetek rezanja ali hodite z enega območja rezanja na drugo, vedno ugasnite motor.
- Poskrbite, da na orodju ne bo ostankov trave in drugih predmetov. Lahko se zagodijo na rezilih.
- Napravo hranite na suhem mestu, zaklenjeno ali na visokem mestu, da preprečite nedovoljeno uporabo ali poškodbo. Poskrbite, da orodje ne bo v dosegu otrok ali nepoučenih oseb.
- Ko naprave ne uporabljate, ponovno namestite pokrov za rezilo.
- Nikoli ne polivajte ali brizgajte orodja z vodo ali drugimi tekočinami. Ročice naj bodo ves čas suhe, čiste in brez odpadkov. Po vsaki uporabi napravo očistite v skladu z Navodili za skladiščenje.
- Med prevozom napravo vedno dobro pritrdite.
- Shranite ta navodila. Pogosto jih preglejte in jih uporabljajte, da poučite druge uporabnike. Če napravo komu posodite, mu posodite tudi ta navodila.

SERVISIRANJE

- Orodje sme servisirati izključno usposobljeno servisno osebo. Če izdelek popravlja ali vzdržuje nekvalificirano osebo, lahko pride do poškodbe uporabnika ali škode na izdelku. Tako servisiranje lahko tudi izniči garancijo.
- Ob servisiranju orodja uporabljajte samo identične rezervne dele. Upoštevajte vsa navodila iz poglavja

Vzdrževanje v tem priročniku. Če uporabite nepriporočene dele ali ne upoštevate navodil za vzdrževanje, lahko povzročite električni udar, resne poškodbe uporabnika ali škodo na izdelku. Tako servisiranje lahko tudi izniči garancijo.

OPOZORILO

Če ni vseh sestavnih delov, ne uporabljajte naprave, dokler jih ponovno ne namestite. Če ne ravnate tako, lahko povzročite hude telesne poškodbe.

SHRANITE NAVODILA. POGOSTO JIH PREGLEDUJTE TER JIH UPORABLJAJTE ZA DAJANJE NAVODIL MOREBITNIM DRUGIM UPORABNIKOM NAPRAVE. ČE NAPRAVO KOMU POSODITE, MU POSODITE

TUDI TA NAVODILA.

2.SIMBOLI

Na vašem zariadení sa môžu použiť niektoré z nasledovných symbolov. Preštudujte si ich a naučte sa ich význam. Správna interpretácia týchto symbolov vám umožní prevádzkovať zariadenie lepšie a bezpečnejšie.

SYMBOL	OZNAČENIE/VÝZNAM
	Opatrenia zahŕňajúce vašu bezpečnosť
	Prečítajte si pozorne návod na použitie a dodržiavajte všetky upozornenia a bezpečnostné pokyny
	Používajte ochranný odev a obuv.
	Vyhodené predmety môžu odskočiť a spôsobiť závažné poranenie osôb alebo poškodenie majetku.
	Noste protišmykové a pevné rukavice.
	Dbajte, aby okolostojaci, hlavne deti a domáce zvieratá boli aspoň 15 m od prevádzkovej oblasti.
	Nepoužívajte toto náradie vo vlhkom počasi!

Nasledujúce signálové slová a významy objasňujú úroveň rizika spojeného s týmto zariadením.

SIMBOLS	SIGNÁL	VÝZNAM
	NEBEZPEČENSTVOO:	Označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie.
	VAROVANIE	Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie.
	UPOZORNENIE	Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže spôsobiť malé alebo stredne ťažké zranenie.
	VÝSTRAHA	(Bez výstražného symbolu) Označuje situáciu, v ktorej môže dôjsť k poškodeniu majetku.

3. TEHNIČNI PODATKI IZDELKA

TEHNIČNI PODATKI IZDELKA	
Voltage	40 volts
Hitrost brez obremenitve	1600 /min
Hitrost rezila	3200 spm
Dolžina rezila	610 mm
Zmogljivost rezanja	20 mm
Teža z baterijo	2.7 KG
Izmērītāis skaņas spiediena līmenis	L _{PA} =86 dB(A)
Nezaneslīgost meritve	3 dB(A)
Zagotovljen nivo akustične moči	L _{WA} =99 dB(A)
Nezaneslīgost meritve	3 dB(A)
Vibration	2 m/s ²

4. LASTNOSTI

1. Pokrov Rezila
2. Rezilo
3. Ščitnik
4. Senzorsko Stikalo
5. Sprednji Ročaj
6. Akumulator
7. Gumb Zapore Stikala
8. Sprožilec

5. DELOVANJE

Za popolna navodila o polnjenju glejte Priročnik za upravitelja za svoje baterije in polnilnik baterij.

OPOMBA: Da bi se izognili hudim telesnim poškodbam, vedno odstranite paket baterij in med nošenjem ali prevažanjem orodja roke držite proč od gumba za zaklep cevi.

POMEMBNA INFORMACIJA ZA POLNENJE VROČEGA AKUMULATORJA

Če kosilnico z nitko uporabljate nepretrgoma, se baterije v akumulatorju močno segrejejo. Preden za čnete s polnjenjem, počakajte približno 30 minut, da se akumulator ohladi.

OPOMBA: Do te situacije pride samo, če nepretrgoma uporaba kosilnice z nitko povzroči, da se baterije preveč segrejejo. To se ne zgodi pod običajnimi pogoji. Če je temperatura akumulatorja pod normalnim območjem, se prižge zelena LED lučka na polnilniku. Počakajte, da akumulator doseže normalno temperaturo in prižgala se bo rdeča LED lučka.

NAMESTITEV AKUMULATORJA

- Akumulator vložite v kosilnico z nitko. Dvignjeno

vodilo na akumulatorju poravnajte z notranjim utorom v kosilnici z nitko. Glejte Sliko 2.

- Pred zagonom se prepriajte, da sta zapaha na obeh straneh akumulatorja vskoila na svoje mesto in da je akumulator dobro pritrdjen v kosilnici z nitko.

ODSTRANJEVANJE AKUMULATORJA

- Poiite zaskona zapaha na akumulatorju ter pritisnite nanju z obeh strani, da sprostite akumulator iz kosilnice z nitko. Glejte Sliko 2.
- Odstranite akumulator iz kosilnice z nitko.

⚠ POZOR

Ko vstavljate akumulator v kosilnico z nitko, se prepriajte, da je dvignjeno vodilo na akumulatorju poravnano z utorom v kosilnici z nitko in da sta zapaha pravilno vskoila na svoje mesto. Če boste akumulator vstavili narobe, lahko pokodujete notranje sestavne dele.

ZAGON OBREZOVALNIKA ZA ŽIVO MEJO

- Odstranite pokrov rezila.
- Za dodatno varnost obstaja senzorsko stikalo v gornjem ročaju. Glejte sl. 3. Med uporabo držite obrezovalnik z obema rokama, tako da z eno roko potiskate naprej gumb za zaporo stikala, z drugo pa stiskate prednji ročaj.
- Sprostite gumb za zaporo stikala in še naprej pritiskajte stikalo za nadaljevanje delovanja.

ZAUSTAVITEV OBREZOVALNIKA ŽIVE MEJE

- Sprostite stikalo, da zaustavite delovanje obrezovalnika žive meje.
- Ko sprostite stikalo, se gumb za zaporo stikala samodejno ponastavi v položaj zapore.
- Baterijo odstranite iz obrezovalnika.

NAMIGI ZA UPORABO

- Obrezovalnika žive meje ne potiskajte s silo skozi gosto grmovje. To bi lahko povzročilo zatikanje in upočasnitev rezil. Če se delovanje rezil upočasnijo, zmanjšajte hitrost.
- Ne poskušajte rezati stebel ali vejic, debelejših od 15 mm ali takih, ki so očitno prevelike, da bi jih lahko zajelo rezilo obrezovalnika. Za obrezovanje velikih stebel uporabite ročno žago brez motornega pogona ali drevesno žago.
- Po želji lahko uporabite vrvico kot pomoč pri ravnem rezanju žive meje. Določite želeno višino žive meje. Nato na tej višini raztegnite kos vrvice vzdolž žive meje. Obrežite živo mejo tik nad napeto vrvico. Glejte sliko 4. Živo mejo obrežite s strani, tako da je na vrhu malo ožja. Glejte sliko 5. Pri oblikovanju žive meje na ta način, je njena površina bolj izpostavljena in bo obrezana bolj enakomerno. Če se zagozdijo rezila obrezovalnika, izključite motor, počakajte, da se ustavijo rezila in odstranite baterijo, preden poskusite odstraniti zagozdene predmete.
- Pri obrezovanju trnaste ali bodičaste žive meje nosite rokavice. Pri obrezovanju novih poganjkov uporabljajte široke pometajoče gibe, da bo rezilo neposredno zajelo stebelca. Starejši del žive meje ima bolj debele vejice in ga boste najlažje obrezali z gibi žaganja.

⚠ OPOZORILO

Izogibajte se uporabi topil za čiščenje plastičnih delov. Večina plastičnih materialov je občutljiva na mnoge vrste komercialno dostopnih topil in jih z njihovo uporabo lahko poškodujemo. Za odstranjevanje umazanije, olja, masti in podobnega uporabljajte čisto krpo. Za servisiranje uporabljajte samo identične rezervne dele Greenworks Tools. Če uporabite kak drug del, lahko povzročite nevarnost ali okvaro izdelka.

⚠ POZOR

Ne dovolite, da bi zavorne tekočine, gorivo, izdelki, ki vsebujejo petrolej, penetracijska olja in podobno, kadarkoli prišli v stik s plastičnimi deli. Te snovi vsebujejo kemikalije, ki lahko poškodujejo, oslabijo ali uničijo plastiko.

⚠ NEVARNOST

Če se rezilo zagozdi na električnem kablu ali vodu, se **NE DOTIKAJTE REZILA! PRIDE LAHKO POD NAPETOST, KAR JE ZELO NEVARNO.** Obrezovalnik za živo mejo še naprej držite za izolirani zadnji ročaj ali pa ga na varen način odložite stran od vas. Preden poskusite sprostiti rezilo iz voda oz. kabla, izključite električno napajanje do poškodovanega voda ali kabla. Če tega opozorila ne boste upoštevali, se lahko resno poškodujete in tvegate smrtno nesrečo.

⚠ POZOR

Pred vsako uporabo očistite območje, kjer boste delali. Odstranite vse predmete, na primer kable, svetilke, žice ali vrvce, ki bi se lahko zapletli v rezilo in povzročili nevarnost resne telesne poškodbe.

6. VZDRŽEVANJE IN POPRAVILA

VZDRŽEVANJE REZILA - OBREZOVALNIK ZA ŽIVO MEJO

⚠ OPOZORILO

Naprav z baterijami ni potrebno vklopjati v vtičnico, saj so vedno pripravljene za delovanje. Da bi preprečili težko telesno poškodbo, vedno odstranite baterijo in bodite posebno pazljivi in previdni med vzdrževanjem, servisiranjem ali zamenjavo rezila.

⚠ OPOZORILO

Da bi preprečili težko telesno poškodbo, odstranite baterijo pred servisiranjem, čiščenjem ali odstranjevanjem materiala iz naprave.

NEGA REZILA

- Po vsaki uporabi namažite rezila.
- Občasno pregledajte rezila glede poškodb in obrabe.
- Vedno uporabljajte le nadomestna rezila, ki jih določi proizvajalec.

MAZANJE REZILA

- Baterijo izvlomite iz obrezovalnika žive meje.
- Za lažje delovanje in daljšo življenjsko dobo rezila namažite rezilo obrezovalnika pred vsako uporabo in po njej. Pred mazanjem odstranite baterijo in postavite obrezovalnik žive meje na ravno površino. Nanesite lahko strojno olje vzdolž roba gornjega rezila. Glejte sliko 8.
- Občasno namažite obrezovalnik žive meje tudi med uporabo. Pred mazanjem ustavite obrezovalnik žive meje, odstranite baterijo in namažite. Nato lahko nadaljujete z obrezovanjem. Ne mažite obrezovalnika žive meje med delovanjem.

MAZANJE OBREZOVALNIKA ŽIVE MEJE

Vsi ležaji v tem orodju so podmazani z dovolj veliko količino visoko kakovostnega mazivnega sredstva, da lahko ob običajnih pogojih delovanja zdržijo do konca življenjske dobe izdelka. Kakršno koli dodatno mazanje torej ni potrebno.

⚠ OPOZORILO

Ne poskušajte spreminjati naprave ali izdelovati oz. montirati nobenih pripomočkov, ki v tem priročniku niso posebej priporočeni za uporabo s tem obrezovalnikom žive meje. Take spremembe so primer napačne uporabe in lahko povzročijo nevarnost in težke telesne poškodbe.

⚠ OPOZORILO

Pogosto pregledujte obrezovalnik žive meje in preverjajte, ali so vsi deli nepoškodovani in dobro pritrjeni. Preverite ali so vsi vijaki in pritrdila dobro zategnjeni, da preprečite nevarnost težke telesne poškodbe.

ČIŠČENJE OBREZOVALNIKA ŽIVE MEJE Odstranite baterijo.

⚠ OPOZORILO

Da bi preprečili težko telesno poškodbo, pred servisiranjem, čiščenjem ali odstranjevanjem materiala vedno odstranite baterijo iz orodja.

- Napravo očistite s krpo, navlaženo v blagi raztopini detergenta.
- Na plastičnem ohišju ali ročaju ne uporabljajte močnih detergentov. Določena aromatična olja, npr. boroovo ali limonino, ter topila kot npr. petrolej, bi jih lahko poškodovala.
- Vлага lahko povzroči nevarnost udara. Morebitno vlažnost do suhega obrišite z mehko suho krpo.
- Za čiščenje prezračevalnih rež na ohišju baterije in na ohišju motorja uporabite majhno krtačko ali zračni izpuh iz krtačke sesalnika.
- Prezračevalne reže naj bodo vedno brez ovir.

SHRANJEVANJE OBREZOVALNIKA ŽIVE MEJE

- Pred uskladiščenjem obrezovalnik žive meje temeljito očistite. Shranite ga v suh, dobro prezračen prostor, ki ni dostopen otrokom. Hranite ga proč od jedkih sredstev, kot so kemikalije za vrtnarjenje in soli za odmrzovanje.
- Pred uskladiščenjem vedno namestite pokrov na rezila. Glejte sliko 10.
- Baterije hranite in polnite na hladnem mestu.
- Temperature nad ali pod normalno sobno temperaturo skrajšujejo življenjsko dobo baterije.
- Baterijo shranite na mesto, kjer je temperatura nižja od 27 °C in kjer ni vlage. Nikoli ne shranjujte baterij v praznem stanju.
- Počakajte, da se baterija ohladi in jo takoj napolnite.
- Vse baterije postopno izgubljajo napolnjenost.
- Višja kot je temperatura, hitreje se praznijo. Če napravo uskladiščite za daljša obdobja, ne da bi jo uporabljali, baterije ponovno napolnite približno na vsak mesec ali dva. Taka praksa bo podaljšala življenjsko dobo baterij.

VAROVANJE OKOLJA

- Varovanje okolja mora biti pomemben in prednostni vidik pri uporabi stroja, v korist civilnega sožitja in okolja, v katerem živimo. Pazite, da s svojim delom ne motite sosedov.
- Natančno upoštevajte lokalne predpise za odlaganje embalaže, olja, bencina, filtrov, pokvarjenih delov ali katerega koli elementa, ki močno vpliva na okolje; teh odpadkov ne smete odvreči v smeti, ampak jih morate ločiti in jih izročiti posebnim zbirnim centrom, ki bodo poskrbeli za njihovo reciklažo.
- Natančno upoštevajte lokalne predpise za odlaganje odpadnega materiala po košnji.
- Ko stroja ne boste več uporabljali, ga ne smete odvreči v okolje, ampak se obrnite na center za zbiranje odpadkov, v skladu z veljavni lokalnimi predpisi.

ODLAGANJE



Električnih aparatov ne odlagajte med gospodinjske odpadke. Na podlagi evropske Direktive 2012/19/ES o električnih in elektronskih odpadkih ter na podlagi njenega izvajanja v skladu z nacionalnimi predpisi, je treba izrabljene električne naprave zbirati ločeno za njihovo ponovno predelavo na ekološko kompatibilen način. Če električne aparate odvržete na odlagališče ali na zemljo, lahko škodljive snovi dosežejo vodno plast in pridejo v prehrambno verigo, kar ima negativne posledice na vaše zdravje in dobro počutje. Za podrobnejše informacije o odstranjevanju tega artikla, se posvetujte z Vašim prodajalcem ali z ustanovo, ki je pristojna za predelavo gospodinjskih odpadkov.

SADRŽAJ

1. Bezbednosne Odredbe	1
2. Simbol	5
3. Tehničke Karakteristike	6
4. Osobine	6
5. Načina Rada	7
6. Održavanje I Popravljanje.....	8

1.BEZBEDNOSNE ODREDBE

Prilikom tehničke revizije priručnik može biti izmenjen.

Preduzeće je projektovalo i proizvelo makaze za živu ogradu u skladu sa svim visokim standardima proizvodnje s kako bi garantovalo izvrsne rezultate, lako rukovanje i bezbednost korisnika.

Ako ovaj proizvod koristite s velikom pažnjom, garantovan je njegov dugogodišnji optimalni učinak.

BEZBEDNOSNE ODREDBE**⚠ PAŽNJA**

Pažljivo pročitajte sva uputstva i bezbednosna upozorenja i odredbe. Ako ne poštujete upozorenja i ako se ne pridržavate uputstava može postojati rizik od strujnog udara, izbijanja požara i ozbiljnih povreda.

PREDVIĐENA UPOTREBA

Ove makaze za živu ogradu, namenjene kućnoj upotrebi, projektovane su za sečenje i orezivanje grmlja i žive ograde. Nemojte da sećete materijal koji se nalazi iznad visine ramena.

- Sačuvajte ovaj priručnik da biste ga konsultovali po potrebi. Termin "električni uređaj" koji se koristi u upozorenjima se odnosi i na električne aparate koji se priključuju na električnu mrežu i na one koji rade na baterije.

TIPOLOGIJA KORISNIKA

Ova mašina je namenjena da je koriste osobe, odnosno neprofesionalni rukovaoci. Ova mašina je namenjena za upotrebu iz hobija.

BEZBEDNOST U RADNOM OKRUŽENJU

- Radno okruženje mora da bude čisto i dobro osvetljeno. U zakrčenom i slabo osvetljenom prostoru češće dolazi do nesreća.
- Električne uređaje nemojte da koristite u potencijalno eksplozivnom prostoru, kao ni u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine. Varnice koje proizvode električni uređaji mogu da izazovu paljenje prašine ili gasova.
- Kada koristite bilo koji električni uređaj, držite decu i ostale osobe na bezbednoj udaljenosti od radnog područja. Oni mogu da vam odvuku pažnju zbog čega možete da izgubite kontrolu nad uređajem.

ELEKTRIČNA BEZBEDNOST

- Nemojte koristiti električne uređaje u vlažnim uslovima ili na kiši. Rizik od električnog udara se povećava ako uređaj dođe u dodir s vodom.

LICNA BEZBEDNOST

- Budite uvek na oprezu. Za vreme korišćenja električnih uređaja, pažljivo obavljajte potrebne radnje i ponašajte se uvek u skladu sa zdravim razumom. Ako ste umorni, pod uticajem alkohola ili droge ili ukoliko uzimate lekove, nemojte koristiti električne uređaje. Ne zaboravite da je dovoljan samo jedan trenutak nepažnje da izazove ozbiljne nesreće i povrede.
- Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu. Uvek zaštitite oči. Da biste izbegli rizik od povreda nosite masku protiv prašine, obuću s nepokliznom gumom, kacigu ili opremu za zaštitu sluha.
- Izbegavajte slučajno puštanje u rad uređaja. Uvek proverite da li je prekidač na položaju "OFF" pre nego što uređaj povežete za utičnicu i/ili u njega stavite bateriju, kao i onda kada ga transportujete ili kada nameravate da ga koristite.
Da biste izbegli rizik od nesreća, ne držite prst na prekidaču za uključivanje dok pomerate uređaj. Nemojte ga priključivati na struju ako je prekidač za "rad" uključen.
- Pre nego što pustite u rad ovaj uređaj, uklonite svaki ključ za zatezanje. Ključ za zatezanje, ako ostane u pokretnom elementu uređaja, može da izazove ozbiljne povrede.
- Nemojte previše pružati ruke. Stabilno se oslonite i održavajte ravnotežu. Ovakav položaj omogućava bolju kontrolu uređaja u slučaju da dođe do nepredviđenih situacija.
- Nosite odgovarajuću odeću. Ne nosite široku odeću ili nakit. Kosu, odeću i ruke držite na odgovarajućem odstojanju od pokretnih delova uređaja. Široka odeća, nakit i duga kosa mogu da se upetljaju u pokretne delove uređaja.

UPOTREBA I ODRŽAVANJE ELEKTRIČNIH UREĐAJA

- Uređaj nemojte propterećivati. U odnosu na posao koji želite da obavite, koristite uređaj namenjen toj svrsi. Uređaj će imati najbolji učinak i biće sigurniji ako se koristi na način i u režimu za koje je projektovan.
- Električni uređaj nemojte da koristite ako prekidač

ne omogućava njegovo ispravno pokretanje ili zaustavljanje. Uređaj koji ne može pravilno da se uključi i isključi je opasan i mora se popraviti.

- Električne uređaje držite dalje od domaćaja dece. Ne dozvoljavajte osobama koje ne poznaju uređaj ili onima koje nisu upoznate sa ovim bezbednosnim pravilima da ga koriste. Električni uređaji su opasna sredstva ako ih koriste osobe koje nisu upoznate sa njihovim funkcijama i karakteristikama.
- Uređaje redovno i pažljivo održavajte. Proverite da pokretni elementi nisu nepravilno centrirani ili da nisu blokirani, kao i da na njima nema polomljenih delova koji bi mogli da ugroze ispravan rad uređaja. U slučaju da je uređaj oštećen, pre nego što počnete da ga koristite, popravite ga. Većina nesreća se dešava zbog lošeg održavanja uređaja.
- Aparati za sečenje moraju uvek da budu čisti i oštri. Ako je alat koji služi za sečenje čist i pravilno naoštren, smanjuje se mogućnost da dođe do blokiranja njegovih delova i korisnik ga lakše kontroliše.
- Za vreme upotrebe uređaja, dodatne opreme, šiljaka, itd. pridržavajte se ovih bezbednosnih pravila vodeći računa o radnom prostoru i o operacijama koje treba obaviti. Da biste izbegli opasne situacije, uređaj koristite samo za obavljanje onih operacija za koje je projektovan i namenjen.

BEZBEDNOSNE ODREDBE ZA UREĐAJE NA BATERIJE

- Pre postavljanja baterije, proverite da li je prekidač u položaju "isključeno". Ako bateriju postavite u uređaj čiji je prekidač u položaju za "rad" može doći do nesreća.
- Za punjenje baterija koristite isključivo onaj punjač koji preporučuje proizvođač. Punjač, pogodan za jednu vrstu baterija, ako se koristi za punjenje različite vrste baterija može da izazove požar.
- Sa uređajem koji radi na (akumulatorsku) bateriju morate da koristite tačno određenu vrstu baterija. Upotreba bilo koje druge vrste baterija može da izazove požar.
- Kada ne koristite bateriju, čuvajte je dalje od metalnih predmeta kao što su spaljalice, novčići, ključevi, vijci, ekseri i od svih ostalih predmeta koji mogu da premoste dva pola. Kratak spoj polova baterije može da izazove opekotine ili požar.
- Ako dođe do curenja baterije zbog nepravilne upotrebe, izbegavajte bilo kakav kontakt sa iscuralom tečnošću. Ako dođe do kontakta, zahvaćenu površinu temeljno isperite čistom vodom i sapunom. U slučaju kontakta s očima, zatražite pomoć lekara. Iscurela tečnost iz baterije može da dovede do nadražaja kože ili da izazove opekotine.

ODRŽAVANJE

- Eventualne popravke mora da obavi kvalifikovani tehničar koje pri tom mora da koristi isključivo originalne rezervne delove. Samo tako je moguće koristiti električni uređaj na potpuno bezbedan način.

BEZBEDNOSNE ODREDBE ZA MAKAZE ZA ŽIVU OGRADU

- Sečivo držite dalje od tela. Dok su sečiva u pokretu nemojte da uklanjate isečen materijal i nemojte da ga hvatate rukom. Dok uklanjate materijal koji ste isekli i koji blokira sečiva, proverite da je prekidač isključen. Samo jedan trenutak nepažnje za vreme upotrebe makaza za živu ogradu dovoljan je da izazove ozbiljne povrede.
- Makaze za živu ogradu nosite držeći ih za ručku dok sečivo nije u pokretu. Kada transportujete ili prenosite makaze za živu ogradu, na sečiva ovog uređaja uvek stavite odgovarajući štitič. Pravilna upotreba makaza za živu ogradu smanjuje mogućnost povreda izazvanih sečivima.
- Električni alat držite samo za izolovane ručke, budući da sečivo može da dođe u dodir sa sakrivenim žicama ili kablovima. Kabl pod naponom, kada dođe u dodir sa sečivom, može da prenese napon na izložene metalne delove uređaja i na taj način izazove strujni udar.

PRE NEGO ŠTO POČNETE DA KORISTITE OVAJ UREĐAJ, PROČITAJTE SVA UPUTSTVA.

- Pažljivo pročitajte sva uputstva. Upoznajte se sa komandama vašeg uređaja i njihovom funkcijom.
- Ako ste umorni ili bolesni, pod uticajem alkohola ili droge ili ukoliko uzimate lekove, nemojte koristiti ovaj uređaj.
- Proverite stanje uređaja, pre nego što počnete da ga koristite. Zamenite oštećene delove. Proverite da iz baterije ne curi tečnost.
- Uverite se da je sva zaštitna oprema postavljena i da je pričvršćena. Sečiva i ostale delove zamenite, ako su napukla, ako su iskrzana ili oštećena. Proverite da je sečivo ispravno postavljeno i da je čvrsto blokirano. Ako to nije slučaj, može doći do oštećenja uređaja i ozbiljnih povreda korisnika ili osoba koje se nalaze u blizini.
- Uređaj koristite na ispravan način. Makaze za živu ogradu koristite samo za obavljanje onih operacija za koje su projektovane.
- Makaze za živu ogradu nemojte da koristite ako prekidač ne omogućava njihovo ispravno pokretanje ili zaustavljanje. Uređaj, koji ne može pravilno da se uključi i isključi pomoću prekidača, je opasan i mora se popraviti.
- Pre upotrebe ovog uređaja očistite područje za sečenje. Uklonite žice, kablove, konopac i sve druge predmete koji se mogu upetljati u sečivo.
- Decu, prisutne osobe, kućne ljubimce i ostale životinje držite dalje od radnog područja. Decu, prisutne osobe, kućne ljubimce i ostale životinje držite na udaljenosti od najmanje 15 m jer za vreme sečenja uređaj može baciti pojedine predmete u okolno područje. Svaki put kada vam se približi bilo koja osoba, odmah zaustavite makaze za živu ogradu.
- Električne uređaje nemojte da koristite u potencijalno eksplozivnom prostoru, kao ni u prisustvu zapaljivih

tečnosti, gasova ili prašine. Varnice koje proizvode električni uređaji mogu da izazovu paljenje prašine ili gasova.

- Da biste izbegli rizik od strujnog udara, nemojte da izlažete električne uređaje vlažnim uslovima ili kiši.
- Makaze za živu ogradu nemojte da koristite ako su vam ruke mokre.
- Deca i osobe bez iskustva ne smeju da koriste makaze za živu ogradu.
- Da biste izbegli rizik od ozbiljnih povreda, za vreme upotrebe makaza za živu ogradu uvek nosite odgovarajuću odeću, zaštitne naočare i radne cipele.
- Ako za vreme upotrebe uređaja nastaje prašina, nosite masku za lice ili masku protiv prašine.
- Nosite odgovarajuću odeću. Ne nosite široku odeću ili nakit jer nakit i odeća koja leprša mogu da se zapetljaju u delove u pokretu. Kada obavljate operacije na otvorenom, savetujemo vam da koristite gumene rukavice, odgovarajuću obuću i duge pantalone.
- Dugačku kosu zaštitite tako što ćete je skupiti u rep i vezati iza ramena, da biste izbegli da se zapetlja u delove u pokretu.
- Kada transportujete ili prenosite makaze za živu ogradu, na sečiva ovog uređaja uvek stavite zaštitnu futrolu.
- Za vreme korišćenja obratite pažnju na okolinu i budite uvek na oprezu: buka koju ovaj uređaj proizvodi može da pokrije ostale zvukove.
- Proverite da su alat za podešavanje i ostali alati izvađeni iz uređaja pre nego što ga uključite.
- Pre nego što počnete da koristite uređaj, uvek proverite da su rukohvati i zaštitni uređaji postavljeni.
- Neceloviti uređaj ili uređaj koji je izmenjen bez odobrenja nemojte nikada da koristite.
- Vrednost vibracija za vreme upotrebe uređaja može da varira u odnosu na ukupnu deklarisanu vrednost u zavisnosti od načina upotrebe.
- Primećeno je da vibracije koje proizvode ručni uređaji mogu da izazovu kod pojedinaca Rejnoov fenomen. Simptomi koji karakterišu ovaj fenomen su peckanje, utrnulost u prstima i promenu boje kože prstiju. Obično se pojavljuju nakon izlaganja hladnoći. Nasledni faktori, izlaganje hladnoći i vlazi, neispravna ishrana, pušenje i rad u nesigurnim uslovima mogu da doprinesu pojavljivanju ovih simptoma. Trenutno nije poznata veza između dugoročnog izlaganja vibracijama i pojave simptoma. Da bi smanjio uticaj vibracija, korisnik može preduzeti sledeće mere predostrožnosti:
 - Telo treba da bude dobro zagrejano i zaštićeno od oštre klime. Kada koristite uređaj, nosite rukavice da bi ruke i ručni zglobovi bili topli. Niske temperature utiču na pojavu Rejnoovog fenomena.
 - Posle upotrebe uređaja određeno vreme, uradite vežbe za stimulaciju cirkulacije krvi.
 - Često pravite pauze. Ograničite dnevno izlaganje vibracijama.

Ako primetite simptome ove bolesti, odmah prekinite

s upotrebom uređaja i javite se lekaru.

UPOTREBA MAKAZA ZA ŽIVU OGRADU

- Makaze za živu ogradu nemojte da koristite ako prednja ručka nije postavljena. Za vreme upotrebe, uređaj držite s obe ruke.
- Da biste izbegli rizik od slučajnog pokretanja, uređaj nemojte da premeštate držeći prst na prekidaču za pokretanje.
- Budite uvek na oprezu i obratite pažnju na radnje koje obavljate. Ponašajte se uvek u skladu sa zdravim razumom.
- Nosite duge i debele pantalone, radne cipele i rukavice. Nemojte da nosite bermude i sandale i nemojte raditi bosi.
- Uređaj nemojte da koristite u slabo osvetljenom području. Uređaj koristite samo na dnevnom svetlu ili pod dobrim veštačkim osvetljenjem.
- Nemojte da istežete prilikom upotrebe uređaja i nemojte da ga koristite na nestabilnoj površini. Stabilno se oslonite i održavajte ravnotežu. Uređaj nemojte da koristite ako ste na merdevinama.
- Makaze za živu ogradu nemojte preopterećivati. Uređaj će imati najbolji učinak i biće sigurniji ako se koristi na način i u režimu za koje je projektovan.
- Pre nego što popravite uređaj ili ga podesite, otpustite prekidač za pokretanje, sačekajte da se motor u potpunosti zaustavi i izvadite bateriju.
- Ove makaze za živu ogradu su namenjene isključivo za sečenje žive ograde, grmlja i žbunja. Uređaj nemojte da koristite u druge svrhe.
- Pre nego što uključite električni uređaj, proverite da sečivo ne dolazi u dodir preprekama bilo kakve vrste.
- U slučaju da uređaj dođe u kontakt sa preprekama ili ako su bilo kakav predmet zaglavi u sečivima, odmah ga zaustavite, izvadite bateriju i proverite da se uređaj nije ošteti. Nemojte ga koristiti ako prethodno niste obavili potrebne popravke. Nemojte ga koristiti ako na njemu ima nepričvršćenih ili oštećenih delova.
- Uvek obratite pažnju na radnje koje obavljate. Ponašajte se uvek u skladu sa zdravim razumom.
- Makaze za živu ogradu uvek pažljivo i redovno održavajte. Uverite se da su sečiva čista i dobro naoštrena kako bi učinak makaza bio optimalan i na najvećem nivou bezbednosti. Za podmazivanje i za promenu dodatne opreme, pratite uputstva. Čistite tragove ulja i masnoće sa ručki i održavajte ih suvim i čistim.
- Proverite eventualne oštećene delove. Pre nego što nastavite da koristite uređaj, proverite da li su oštećeni delovi ili oštećena dodatna oprema u stanju da nastave s radom i da obavljaju svoj zadatak. Proverite da pokretni elementi nisu nepravilno centrirani ili da nisu blokirani, kao i da na njima nema polomljenih delova koji bi mogli da ugroze ispravan rad uređaja. Popravite ili zamenite zaštitu ili bilo koji drugi oštećeni deo u ovlašćenom servisnom centru, osim ako u ovom priručniku za upotrebu nije drugačije naznačeno.
- Rizik od posekotina. Ruke uvek držite na

odgovarajućem odstojanju od sečiva. Dok su sečiva u pokretu nemojte da uklanjate isečen materijal i nemojte da ga hvatate rukom. Pre nego što uklonite materijal zaglavljn u sečivu, proverite da li je baterija izvađena i da li je prekidač otpušen. Uređaj nemojte da hvatate za sečiva ili oštre ivice prilikom podizanja ili držanja.

PAŽNJA

Pošto uređaj isključite, još jedno kratko vreme će se sečiva kretati.

- Ruke, lice i noge držite dalje od delova u pokretu. Ne pokušavajte da dotaknete ili zaustavite sečiva u pokretu.
- Kada ne obavljate sečenje ili kada se pomerate iz jednog područja sečenja u drugi, uvek zaustavite motor.
- Uređaj očistite od ostataka sečenja i ostalih materijala i održavajte ga čistim. Ostaci sečenja mogu da se nagomilaju i da blokiraju sečiva.
- Uređaj odložite na suvom mestu, na visini ili pod ključem kako biste izbegli nedozvoljenu upotrebu ili oštećenja. Držite ga dalje od domaćaja dece i osoba bez iskustva.
- Kada uređaj ne koristite, na sečiva stavite zaštitnu futrolu.
- Uređaj nemojte da stavljate u vodu i nemojte ga prskati nikakvim tečnostima. Ručke i rukohvat moraju biti suvi, čisti i bez naslaga prljavštine. Posle svake upotrebe uređaj očistite, pogledajte uputstva za skladištenje.
- Proverite da su delovi uređaja dobro pričvršćeni pre nego što ga transportujete.
- Sačuvajte ovo uputstvo. Redovno ga čitajte i koristite ga da biste obavestili druge korisnike o radu uređaja. Ako makaze za živu ogradu pozajmite, uz njih priložite i ovaj priručnik.

ODRŽAVANJE

- Svaku vrstu popravke mora da obavi kvalifikovani tehničar. Održavanje i popravke koje obavlja nekvalifikovano osoblje nose sa sobom rizik od

ozbiljnih povreda i oštećenja uređaja. Ako ne poštujuete ovo pravilo gubite pravo na garanciju.

- Prilikom održavanja , koristite samo originalne rezervne delove. Pratite uputstva navedena u odeljku "Održavanje" u ovom priručniku. Usled upotrebe neodobrenih delova i nepoštovanja uputstava vezanih za održavanje nastaje rizik od ozbiljnih povreda i oštećenja uređaja. Ako ne poštujuete ovo pravilo gubite pravo na garanciju.

PAŽNJA

Ako se na uređaju ne nalaze svi delovi, nemojte da ga koristite dok ih sve ne postavite. Nepoštovanje ovog pravila može da izazove ozbiljne povrede.

SAČUVAJTE OVO UPUTSTVO. REDOVNO GA KONSULTUJTE I UKAŽITE NA NJIH SVAKOJ OSOBI KOJA ŽELI DA KORISTI OVAJ UREĐAJ. AKO UREĐAJ POZAJMITE, UZ NJEGA PRILOŽITE I OVO UPUTSTVO.

2.SIMBOL

Pojedini do sledećih simbola mogu se naći na ovom proizvodu. Pažljivo ih pogledajte i zapamtite njihovo značenje. Pravilno tumačenje ovih simbola korisniku omogućava da na najbolji i najbezbedniji način koristi ovaj proizvod.

SIMBOL	ZNAČENJE/OBJAŠNJENJE
	Ukazuje na bezbednosne mere namenjene korisniku.
	Pročitajte uputstvo za upotrebu i poštujujte sva bezbednosna upozorenja i odredbe.
	Uvek nosite naočare i zaštitne slušalice.
	Predmeti koje uređaj odbaci mogu da odskoče i tako izazovu ozbiljne povrede osoba ili ozbiljnu štetu na stvarima. Nosite opremu za zaštitu od povreda na radu i radnu obuču.
	Nosite debele i neklizajuće rukavice.
	Eventualne posmatrače držite najmanje 15 m dalje od radnog prostora.
	Uređaj nemojte koristiti u vlažnim uslovima ili na kiši.

Sledeći simboli ukazuju na nivo rizika vezan za ovaj proizvod.

SIMBOL	OBAVEŠTENJE	ZNAČENJE
	OPASNOST:	Ukazuje na opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može da dovede do ozbiljnih povreda ili smrti.
	UPOZORENJE:	Ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može da dovede do ozbiljnih povreda ili smrti.
	PAŽNJA!	Ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može da dovede do lakših povreda.
	PAŽNJA!	(Bez simbola za opasnost) Ukazuje na situaciju koja može da izazove materijalnu štetu.

3. TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

KARAKTERISTIKE PROIZVODA	
Napon	40 Volti
Brzina bez opterećenja	1600 /min
Brzina sečiva	3200 spm
Dužina sečiva	610 mm
Širina sečiva	20 mm
Težina sa	2.7 KG

Nivo izmerenog zvučnog pritiska	L _{PA} =86 dB(A)
Nesigurnost merenja	3 dB(A)
Izmereni nivo zvučne snage	L _{WA} =99 dB(A)
Nesigurnost merenja	3 dB(A)
Vibracije	2 m/s ²

4. OSOBINE

1. Zaštitna futrola za sečivo
2. Sečivo
3. Karter
4. Senzorski prekidač
5. Prednja ručka
6. Akumulatorska baterija
7. Dugme za blokadu prekidača
8. Prekidač

5. NAČINA RADA

Za uputstva vezana za punjenje baterija, pogledajte Uputstva za bateriju i za odgovarajući model punjača.

NAPOMENA: Prilikom transporta ili premeštanja uređaja, da biste izbegli ozbiljne povrede, uvek izvadite bateriju i držite ruke dalje od prekidača/prekidača za pogon.

POSTAVLJANJE BATERIJE

- Postavite bateriju u makaze za živu ogradu. Poravnajte krilce na bateriji sa otvorom u prostoru za bateriju na makazama. Pogledajte sliku 2.
- Pre nego što počnete da koristite uređaj, proverite da je jezičak za blokadu baterije ispravno legao.

UKLANJANJE BATERIJE

- Da biste izvadili bateriju, nađite jezičak za blokadu baterije i pritisnite ga. Pogledajte sliku 2.
- Izvadite bateriju iz makaza za živu ogradu.

PAŽNJA

Prilikom ubacivanja baterije u makaze, proverite da su rebra baterije ispravno poravnata sa prorezima na gornjem delu uređaja i da jezičak za blokadu ispravno leže. Pogrešno postavljena baterija može da ošteti unutrašnje delove uređaja.

PUŠTANJE U RAD MAKAZA ZA ŽIVU OGRADU

- Skinite zaštitnu futrolu sa sečiva.
- Za veću bezbednost, makaze za živu ogradu su opremljene jednim prekidačem na prednjem rukohvatu. Pogledajte sliku 3. Za vreme upotrebe držite makaze s obe ruke, jednu na glavnom rukohvatu kako biste mogli da povučete dugme za odblokiranje prekidača i pritisnete prekidač, a drugu na prednjem rukohvatu kako biste mogli da aktivirate senzor.
- Za vreme duge upotrebe, otpustite dugme za blokadu prekidača držeći pritisnutim sam prekidač.

ZAUSTAVLJANJE MAKAZA ZA ŽIVU OGRADU

- Za prekid rada makaza otpustite prekidač.
- Kada se prekidač otpusti, dugme za njegovu blokadu se automatski vraća u blokirajući položaj.
- Izvadite bateriju iz makaza za živu ogradu.

SAVETI VEZANI ZA RAD

- Uređaj nemojte da preopterećujete tako što ćete seći suviše gustu živu ogradu. Sečivo može da se savija i da uspori. Ako sečivo uspori, secite sporije.
- Ne pokušavajte da sečete stabla ili grane čiji je presek veći od 15 mm i ne secite materijal koji je suviše velik za zube sečiva. Za sečenje velikih grana koristite ručnu testeru ili trimmer.

- Ako živu ogradu želite da isečete horizontalno na savršen način, koristite komad kanapa kao referentni položaj.
- Pre svega odlučite na kojoj visine želite da isečete živu ogradu. Potom držite dugačak komad kanapa na željenoj visini.
- Secite živu ogradu direktno ispod kanapa koji određuje referentni položaj. Pogledajte sliku 4. Isecite i bočne strane žive ograde na način da gornji deo bude uži. Pogledajte sliku 5.
- Na ovaj način veći deo žive ograde će izgledati izložen i rez će biti ravnomerniji i usklađeniji.
- Ako se zupci sečiva zaglave, ugasite motor, sačekajte da se sečivo zaustavi i izvadite bateriju pre nego što pokušate da izvadite zaglavljene komadiće materijala između zuba.
- Kada sečete bodljikavu živu ogradu, nosite rukavice. Kada sečete mlado žbunje i izvadite bateriju pre nego što pokušate da izvadite zaglavljene komadiće materijala između zuba.
- Kada sečete gustu grmlju i deblje grančice sečenje će vam biti lakše ako makaze pomerati napred nazad.

OPASNOST

Ako zubi dođu u dodir sa električnim kablom NE DODIRUJTE SEČIVO! SEČIVO MOŽE DA POČNE DA PROVODI STRUJU I TIME POSTANE VEOMA OPASNO. Držite makaze za živu ogradu za izolovan zadnji rukohvat i pažljivo ih odaljite od tela.

Pre nego što oslobodite sečivo od kabla, isključite struju koja prolazi kroz kabl. Nepoštovanje ovog pravila može da izazove ozbiljne povrede ili smrt.

PAŽNJA

Pre upotrebe ovog uređaja očistite područje za sečenje. Uklonite žice, kablove, konopac i sve druge predmete koji se mogu upetljati u sečivo i izazvati teške povrede.

PAŽNJA

Delove od plastike ne čistite razređivačima. Većina delova od plastike se može oštetiti usled upotrebe rastvarača dostupnih na tržištu. Koristite čistu krpu za uklanjanje nečistoće, ulja, masnoće, itd.

U slučaju zamene delova, koristite samo originalne rezervne delove preduzeća Greenworks Tools. Neoriginalni delovi mogu da izazovu opasnost ili da oštete uređaj.

PAŽNJA

Plastični delovi ne smeju nikada da dođu u dodir s uljem za kočnice, benzinom, proizvodima na bazi nafte, prodornim uljem, itd. Ovi hemijski proizvodi sadrže u sebi sastojke koji mogu da oštete, oslabe ili unište plastiku.

6. ODRŽAVANJE I POPRAVLJANJE

ODRŽAVANJE SEČIVA NA MAKAZAMA ZA ŽIVU OGRADU

⚠ PAŽNJA

Uređaji koji rade na baterije su uvek spremni za rad budući da ih ne treba uključivati u strujnu utičnicu. Da biste izbegli rizik od ozbiljnih povreda, uvek izvadite bateriju i obratite naročito pažnju za vreme održavanja i zamene sečiva.

⚠ PAŽNJA

Pre popravljavanja, čišćenja i skidanja delova uređaja izvadite bateriju da biste izbegli ozbiljne povrede.

ODRŽAVANJE SEČIVA

- Sečivo podmazujte posle svake upotrebe.
- Povremeno proveravajte nivo istrošenosti i oštećenja zuba.
- U slučaju zamene sečiva, koristite samo originalna sečiva.

PODMAZIVANJE SEČIVA

Pogledajte sliku 6.

- Izvadite bateriju iz makaza za živu ogradu.
- Podmažite makaze pre i posle svake upotrebe kako biste omogućili najbolju upotrebu uređaja i produžili trajanje sečiva.
- Pre nego što sečivo podmažete, izvadite bateriju i postavite makaze za živu ogradu na ravnu površinu. Nanesite tanak sloj motornog ulja na gornju ivicu sečiva. Pogledajte sliku 8.
- Za vreme dugotrajne upotrebe makaza može biti potrebno podmazivanje i za vreme sečenja.
- U tom slučaju, zaustavite makaze, izvadite bateriju i podmažite sečivo. Tek posle toga možete nastaviti sa radom.
- Nikada ne podmazujte sečivo dok uređaj radi.

PODMAZIVANJE MAKAZA ZA ŽIVU OGRADU

Svi ležajevi ovog uređaja su podmazani s odgovarajućom količinom maziva visoke viskoznosti i pri normalnoj upotrebi se do kraja životnog veka ne moraju dodatno podmazivati. Zbog toga ih nije potrebno povremeno podmazivati.

⚠ PAŽNJA

Nemojte vršiti izmene na uređaju i nemojte postavljati dodatnu opremu čija upotreba nije predviđena ovim priručnikom. Ove izmene spadaju pod nedozvoljenu upotrebu i mogu da izazovu nastajanje opasnih situacija koje uzrokuju ozbiljne povrede.

⚠ PAŽNJA

Povremeno proveravajte makaze za živu ogradu kako biste bili sigurni da na njima nema polomljenih ili labavo pričvršćenih delova. Proverite da li su svi vijci i svi delovi koji služe za fiksiranje dobro zategnuti kako biste smanjili rizik od povreda.

ČIŠĆENJE MAKAZA ZA ŽIVU OGRADU

UPOZORENJE

Da biste izbegli rizik od ozbiljnih povreda, pre popravljavanja, čišćenja i skidanja delova uređaja izvadite bateriju.

- Izvadite bateriju.
- Makaze čistite vlažnom krpom pokvašenom blagim deterdžentom.
- Za čišćenje plastičnih delova i rukohvata nemojte da koristite jake deterdžente. Pojedina mirisna ulja kao što su ona koja u sebi imaju borovinu ili limun, kao i razređivači na bazi kerozina mogu da oštete plastiku.
- U vlažnim uslovima postoji opasnost od strujnog udara. Uklonite svaki trag vlage pomoću mekane i suve krpe.
- Za čišćenje rešetki za ventilaciju kartera baterije i motora koristite malu četku ili usisivač male snage.
- Ove rešetke moraju uvek da budu čiste.

SKLADIŠTENJE MAKAZA ZA ŽIVU OGRADU

Pogledajte sliku 8.

- Temeljno očistite makaze za živu ogradu pre nego što ih odložite da duže vreme. Skladištite ih u suvom i dobro provetrenom prostoru, daleko od domašaja dece. Nemojte ih odlagati u blizini korozivnih supstanci kao što su hemijski proizvodi za baštu ili so za sneg.
- Pre nego što ih odložite uvek stavite futrolu na sečivo. Pogledajte sliku 8.
- Baterije skladištite i punite na hladnom mestu. Temperature niže ili više od normalne temperature prostora smanjuju trajanje baterije.
- Bateriju skladištite na temperaturi ispod 27°C u prostoru bez vlage.
- Prazne baterije nemojte nikada da skladištite. Posle upotrebe uređaja, sačekajte da se baterija ohladi i odmah je u potpunosti napunite.
- Sve baterije tokom vremena gube svoje punjenje. Što je temperatura veća to baterije više gubi punjenje. U slučaju dužeg nekonšćenja uređaja, baterije punite svakog meseca ili na svaka dva meseca. Ovaj postupak produžava životni vek baterije.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE

- Zaštita životne sredine mora predstavljati bitan i prvenstveni vid upotrebe mašine, u korist civilnog življenja kao i zaštite životne sredine. Ne uznemiravajte susede.
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o uklanjanju ambalaže, ulja, benzina, filtera, istrošenih delova ili svih drugih elemenata štetnih za životnu sredinu; ti otpaci se ne smeju bacati u smeće, nego ih treba razdvojiti i predati odgovarajućim centrima za skupljanje, koji će se pobrinuti za recikliranje materijala.
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o zbrinjavanju otpadnog materijala nakon košenja.
- U trenutku kada mašinu više ne koristite, nemojte je napustiti u okolini, već se obratite centru za skupljanje otpada, u skladu s važećim lokalnim propisima.

ODLAGANJE



Ne bacajte električne aparate u kućno smeće. Na osnovu Evropske Direktive 2012/19/EC o električnom i elektroenskom otpadu i njenom sprovođenju u skladu sa državnim pravilima, istrošeni električni aparati se moraju odvojeno sakupljati tako da bi mogli ponovo da se iskoriste na ekološko prihvatljiv način. Ako budete bacili električne aparate na deponiju ili na zemljište, štetne supstance mogu dospeti u podzemne vode i tako ući u lanac ishrane i ugroziti vaše zdravlje. Za detaljne informacije o likvidaciji ovog proizvoda, obratite se nadležnom zavodu za odlaganje otpada iz domaćinstva ili vašem prodavcu.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. Säkerhetsföreskrifter	1
2. Symboler	4
3. Produktdata	5
4. Beskrivning	5
5. Funktionssätt	5
6. Underhåll Och Reparation	7

1.SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Din trimmer har utvecklats och tillverkats enligt en hög standard för att vara pålitlig, enkel att använda och säker. Om du tar hand om den på korrekt sätt kommer den att fungera problemfritt i flera år.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

VARNING

Läs noga alla varningar och alla instruktioner. Underlåtenhet att respektera dessa föreskrifter kan leda till olyckor som brand, elektriska stötar och/eller allvarliga kroppsskador.

ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

Den här trädtrimmern är avsedd att användas för hushållsanvändning för klippning och trimning av häckar och buskar. Den är inte avsedd för klippning ovanför axelhöjd.

- Spara dessa varningar och instruktioner för senare behov. Termen "elektriskt verktyg" som används i nedanstående säkerhetsföreskrifter används både om elektriska verktyg som ansluts till nätet och om sladdlösa elektriska verktyg.

TYP AV ANVÄNDARE

Den här maskinen är avsedd för användning av konsumenter, det vill säga för icke yrkesmässigt bruk. Den här maskinen är avsedd för "fritidsbruk".

ARBETSMILJÖ

- Se till att arbetsutrymmet är rent och har en tillräcklig belysning. Belamrade och mörka utrymmen gynnar olyckor.
- Använd inte elektriska verktyg i explosiv miljö, t. ex. i närheten av lättantändliga vätskor, gaser eller damm. Gnistor från elektriska verktyg kan sätta eld på dem eller få dem att explodera.
- Håll barn, besökare och husdjur på avstånd när du använder ett elektriskt verktyg. De kan störa dig och få dig att förlora kontrollen över verktyget.

ELSÄKERHET

- Utsätt inte motordrivna verktyg för regn eller blöta omgivningar. Vatten som tränger in i ett motordrivet verktyg ökar risken för elektrisk stöt.

PERSONLIG SÄKERHET

- Var vaksam. Titta på vad du gör och använd ditt sunda förnuft när du använder ett elektriskt verktyg.

Använd inte verktyget om du är trött, påverkad av alkohol eller droger eller om du tar mediciner. Glöm inte att om du är ouppmärksam bara bråkdelen av en sekund kan du skada dig allvarligt.

- Använd en skyddsutrustning. Skydda alltid ögonen.
- Beroende på arbetsförhållandena bör du även använda en skyddsmask mot damm, halksäkra skor, en skyddshjälm eller hörselskydd för att undvika risker för allvarliga kroppsskador.
- Undvik oavsiktlig igångsättning. Kontrollera att strömbrytaren är ställd på "av" innan du ansluter verktyget till ett uttag och/eller lägger i batteriet, liksom då du tar eller transporterar verktyget. För att undvika risker för olyckor skall du inte bära omkring verktyget med fingret på strömbrytaren och inte ansluta det om strömbrytaren är i påslaget läge.
- Plocka bort spännycklarna innan du sätter i gång verktyget. En spännyckel som är fäst i en rörlig del av verktyget kan förorsaka allvarliga kroppsskador.
- Sträck inte ut armen för långt. Stå stadigt på benen. En stabil arbetsposition gör att man bättre kan kontrollera sitt verktyg, om någonting oförutsett händer.
- Använd lämpliga kläder. Ha inte lösa kläder eller smycken. Håll även håret, kläderna och handskarna på avstånd från rörliga delar. Lösa kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.

ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV ELEKTRISKA VERKTYG

- Kör inte verktyget för hårt. Använd ett verktyg som är anpassat till det arbete du vill utföra. Verktyget är effektivare och säkrare om det används med den hastighet som det är konstruerat för.
- Använd inte ett elektriskt verktyg, om det inte går att sätta i gång det och stoppa det med strömbrytaren. Ett verktyg som inte kan sättas på och stängas av korrekt är farligt och måste absolut repareras.
- Förvara elektriska verktyg utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte känner till verktyget eller inte har tagit del av dessa säkerhetsföreskrifter använda det. Elektriska verktyg är farliga i händerna på ovana personer.
- Sköt väl om dina verktyg. Kontrollera de rörliga delarnas inställning. Kontrollera att ingen del är skadad. Kontrollera monteringen och alla andra delar som kan påverka verktygets funktion. Om någon del är skadad, låt reparera verktyget innan du använder det. Många olyckor beror på en slarvig skötsel av verktygen.

- Kom ihåg att hålla verktygen rena och vassade. Ett väl slipat och rent skärverktyg riskerar mindre att blockeras och du kan då kontrollera det bättre.
- Följ dessa säkerhetsföreskrifter då du använder verktyget, tillbehör, bits, etc., med hänsyn till verktygets speciella egenskaper, arbetsområdet och det arbete som skall utföras. Använd ditt elektriska verktyg endast för arbeten till vilka det är anpassat, för att undvika farliga situationer.

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR SLADDLÖSA VERKTYG

- Kontrollera att strömbrytaren är i läget "AV" eller att den är låst innan du lägger i batteriet. Illäggning av ett batteri i ett påslaget verktyg kan förorsaka olyckor. Ladda upp batteriet i ditt verktyg endast med den laddare som anges av fabrikanten. En laddare som är anpassad till en viss typ av batteri kan förorsaka brand, om den används med batterier av en annan typ.
- Endast en särskild typ av batteri får användas med ett sladdlöst verktyg. Användning av andra slags batterier kan förorsaka brand.
- Då batteriet inte används ska det hållas på avstånd från metallföremål som t. ex. gem, mynt, nycklar, skruvar, spikar eller andra föremål som kan förbinda kontakter sinsemellan. Kortslutning av batteripolerna kan förorsaka brännskador eller brand.
- Undvik all kontakt med batterivätska, i händelse av läcka från batteriet p.g.a. en felaktig användning. Om detta ändå händer, skölj omedelbart det berörda området med rent vatten. Om du får vätska i ögonen, sök även läkarhjälp. Vätska som strömmar ut ur ett batteri kan förorsaka irriterationer eller brännskador.

UNDERHÅLL

- Alla reparationer måste utföras av en kompetent tekniker, som använder endast ursprungliga reservdelar. Du kan då använda ditt elektriska verktyg i all trygghet.

HÄCKTRIMMER - SÄKERHETSVARNINGAR

- Håll alla delar av kroppen på avstånd från skärbladen. Ta inte bort skärmaterial och håll inte material som ska skäras när bladen rör sig. Kontrollera att maskinen är avstängd när du tar bort material som har fastnat. Ett ögonblicks ouppmärksamhet när du använder häcktrimmern kan resultera i allvarliga personskador.
- Bär häcktrimmern i handtagen med stillastående skärblad. Sätt alltid på skyddet för skärbladen om häcktrimmern ska transporteras eller förvaras. Korrekt hantering av häcktrimmern minskar risken för personskador från skärbladen.
- Håll verktyget endast i den isolerade greppytan eftersom bladet kan komma i kontakt med dolda kablar.

LÄS ALLA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER INNAN DU ANVÄNDER VERKTYGET.

- Läs noggrant alla säkerhetsföreskrifter. Bekanta dig med verktyget och ta reda på hur det fungerar.

- Använd inte verktyget om du är trött eller sjuk, påverkad av alkohol eller droger eller om du tar mediciner.
- Kontrollera verktygets skick innan du använder det. Byt ut skadade delar. Kontrollera att batterivätska inte läcker ut.
- Kontrollera att alla fästen och skydd är monterade och stadigt åtdragna. Byt ut blad eller andra delar som är spruckna, kantstötta eller skadade. Kontrollera att bladet är rätt monterat och stadigt fäst. På detta sätt kan du undvika risker för kroppsskador både för användaren och andra personer samt risker för skador på verktyget.
- Använd lämpligt verktyg. Använd häckklipparen endast för arbeten till vilka den är anpassad.
- Använd inte häckklipparen om det inte går att sätta i gång den och stoppa den med strömbrytaren. Ett verktyg som inte kan sättas på och stängas av korrekt är farligt och måste absolut repareras.
- Rengör arbetsområdet innan du använder verktyget.
- Ta bort sladdar, elledningar, snören och andra föremål som kan fastna i bladet.
- Barn, besökare och husdjur måste hållas på avstånd från arbetsområdet. Håll barn, besökare och husdjur på minst 15 m avstånd, för olika föremål kunde slungas ut under arbetet. Vi rekommenderar att även besökare använder ögonskydd. Om en person kommer i närheten medan du arbetar bör du omedelbart stanna häckklipparen.
- För att undvika risker för elstöt bör du inte utsätta laddaren för regn eller fukt.
- Använd inte häckklipparen om du har våta händer.
- Häckklipparen får inte användas av barn under 15 år eller oerfarna personer.
- För att minska riskerna för allvarliga ögonskador bör du alltid använda skyddsglasögon då du arbetar med häckklipparen.
- Använd en hel ansiktsmask eller en mask som skyddar mot damm, om arbetet alstrar mycket damm.
- Använd lämpliga kläder. Använd inte vida kläder eller smycken som kan fångas upp av maskindelar i rörelse. Vi rekommenderar användning av gummihandskar och hals säkra skor vid arbete utomhus.
- Om du har långt hår bör du se till att binda upp och täcka över det för att hindra att det fastnar i rörliga delar.
- Utsätt inte ett elektriskt verktyg eller ett batteri för regn eller fukt.
- När du transporterar eller ställer undan häckklipparen bör du se till att skyddsskåpan finns på bladet.
- Var alltid medveten om det som finns omkring dig och var mycket vaksam: bullret från redskapet då det är i gång kan överrösta andra buller.
- Ta för vana att kontrollera att spännnycklarna har plockats bort från verktyget innan det sätts i drift.
- Försäkra dig om att handtagen och skyddsskåporna verkligen sitter på plats innan du använder verktyget.
- Använd aldrig verktyget om vissa delar saknas, eller om delar eller tillbehör monterats som inte är

originaldelar.

- Vibrationsvärdena under användning av maskinen kan skilja sig från det angivna totalvärdet beroende på hur maskinen används.
 - Det har rapporterats att vibrationer från handverktyg kan bidra till Raynauds syndrom hos vissa personer. Symptomen kan innefatta stickningar, domningar och vita fingrar vilka oftast framträder vid kyla. Årftliga faktorer, kyla och fukt, diet, rökning och arbetsrutiner tros alla bidra till utvecklandet av dessa symptom. Det finns förebyggande åtgärder som du kan vidta för att försöka minska vibrationernas påverkan:
 - Håll dig varm när du arbetar i kallt väder. Använd handskar för att hålla kvar värmen i händer och handleder. Kyla har rapporterats som en viktig del i utvecklandet av Raynauds syndrom.
 - Träna och rör på dig efter varje användningstillfälle för att öka blodcirkulationen.
 - Ta ofta pauser från arbetet. Begränsa tiden du
 - utsätter dig varje dag.
- Upphör omedelbart om du upplever några av dessa symptom och uppsök din läkare.

FÖRESKRIFTER VID ANVÄNDNING AV HÄCKKLIPPAREN

- Använd inte häckklipparen, om det främre handtaget inte är på plats. Håll i verktyget med båda händerna då du använder det.
- Flytta inte på verktyget med fingret på strömbrytaren, för att undvika risker för oavsiktlig igångsättning.
- Var alltid vaksam. Titta på det du gör och använd sunt förnuft.
- Använd ett par tjocka långbyxor, slirsäkra säkerhetsskor och handskar. Använd inte shorts eller sandaler och arbeta inte med häckklipparen barfota.
- Använd inte detta verktyg på en plats med dålig belysning. Se till att arbetsområdet är tillräckligt ljust (dagsljus eller konstgjord belysning).
- Se till att du alltid håller balansen och använd inte verktyget på ett ostadigt underlag. Stå stadigt på båda benen och sträck inte ut armen för långt. Använd inte verktyget på en steg.
- Kör inte verktyget för hårt. Verktyget är effektivare och säkrare om det körs med den hastighet som det är konstruerat för.
- Släpp säkerhetsströmbrytaren, vänta tills motorn stannat helt och ta ur batteriet innan du rengör eller reparerar verktyget eller utför inställningar.
- Denna häckklippare är avsedd endast för att klippa häckar och buskar. Använd inte verktyget för andra ändamål.
- Innan du sätter i gång verktyget bör du kontrollera att bladet inte kan stöta på hinder.
- Om häckklipparen stöter mot ett hinder eller om ett föremål fastnar i bladet, stanna verktyget omedelbart, ta ur batteriet och kontrollera att ingen del har skadats. Använd inte verktyget innan du har utfört de nödvändiga reparationerna. Använd inte verktyget om det finns delar som inte är stadigt fastsatta eller som är skadade.

- Titta på vad du gör. Lita på ditt sunda förnuft.
- Sköt väl om häckklipparen. Se till att bladet är rent och välslipat, så att häckklipparen är effektiv och kan användas i all trygghet. Smörj in och byt ut tillbehören enligt anvisningarna. Se till att handtagen alltid hålls torra och rena och inte uppvisar några spår av olja eller fett.
- Kontrollera att ingen del är skadad. Innan du fortsätter att använda verktyget, försäkra dig om att en skadad del eller ett skadat tillbehör är funktionsdugligt och kan göra sitt arbete. Kontrollera de rörliga delarnas inställning. Kontrollera att ingen maskindel är skadad. Kontrollera monteringen och alla andra delar som kan påverka verktygets funktion. En skadad skyddskåpa eller all annan skadad maskindel måste repareras eller bytas ut av en serviceverkstad som godkännts av, om inget annat anges i denna handbok.
- Håll händerna på avstånd från bladet, för att inte skära dig. Försök inte ta bort avskuret material eller hålla i material som skall klippas, medan bladet roterar. Kontrollera att batteriet har tagits bort och att strömbrytaren är uppslappat, innan du tar ut ett föremål som kilats fast i bladet. Kom ihåg att inte röra vid bladet då du greppar verktyget.

⚠ VARNING

Svärdet fortsätter att röra sig en kort stund efter att verktyget har stängts av.

- Håll händerna, ansiktet och fötterna på avstånd från de rörliga delarna. Försök inte röra vid eller stoppa bladet medan det roterar.
- Stäng alltid av motorn då du inte arbetar eller då du förflyttar dig från ett arbetsområde till ett annat.
- Låt inte avskuret material eller andra ämnen hopa sig på verktyget. De skulle kunna blockera bladet.
- Förvara verktyget på en torr plats som finns högt upp eller bakom lås, för att undvika användning av utomstående eller skadegörelse. Se till att verktyget förvaras utom räckhåll för barn och oerfarna personer.
- Sätt tillbaka skyddskåpan på bladet då du inte använder häckklipparen.
- Doppa inte ner verktyget i vatten eller någon annan vätska och stänk inte ner det. Se till att handtagen alltid är torra och rena och utan avfall. Rengör verktyget efter varje användning. Se föreskrifterna i avsnittet "Förvaring av häckklipparen".
- Kontrollera att verktygets delar är stadigt åtdragna, innan du transporterar det.
- Spara dessa instruktioner. Slå upp information i dem regelbundet och lämna även information till andra eventuella användare. Om du lånar ut häckklipparen bör du samtidigt låna ut denna bruksanvisning.

REPARATIONER

- Reparationerna bör utföras av en kompetent yrkesman. Underhåll eller reparationer som utförs av icke yrkeskunniga personer leder till risker för allvariga kroppsskador eller skador på verktyget. Underlåtenhet att följa denna föreskrift leder till att garantirättigheterna går förlorade.

- Vid underhållsarbeten får endast ursprungliga reservdelar användas. Följ instruktionerna i avsnittet Underhåll i denna bruksanvisning. Du undviker då risker för allvarliga kroppsskador och risker för skador på verktyget. Underlåtenhet att följa denna föreskrift leder till att garantirättigheterna går förlorade.

S PARA D E S S A F Ö R E S K R I F T E R. S L Å U P P I N F O R M A T I O N I D E M R E G E L B U N D E T O C H L Ä M N A Ä V E N I N F O R M A T I O N T I L L A N D R A E V E N T U E L L A A N V Ä N D A R E. O M D U L Ä N A R U T V E R K T Y G E T S K A D U S A M T I D I G T L Ä N A D E N N A B R U K S A N V I S N I N G.

VARNING

Om en del saknas, använd inte verktyget innan du ersatt den felande delen. Underlåtenhet att följa denna föreskrift kan förorsaka allvarliga kroppsskador.

2.SYMBOLER

Sommige van de volgende symbolen kunnen bij dit toestel worden gebruikt. Bestudeer ze en leer hun betekenis. Een correcte interpretatie van deze symbolen zal het gebruik van dit toestel veiliger en beter maken.

SYMBOL	BETEKENIS/UITLEG
	Försiktighetsåtgärder som berör din säkerhet.
	Läs denna bruksanvisning och följ varningarna och säkerhetsföreskrifterna.
	Bär skyddskläder och -skor.
	Ivågstastade föremål kan rikoschettera och orsaka person- eller egendomsskador.
	Använd tjocka och slirsäkra arbetshandskar.
	Håll besökare på minst 15 m avstånd från arbetsområdet.
	Använd inte verktyget när det regnar!

Följande signalord och betydelse används för att förklara de olika risknivåerna som hör till denna produkt.

SYMBOL	SIGNAL	BETYDELSE
	FARA:	Indikerar en överhängande farlig situation som kan, om den inte undviks, leda till dödsfall eller allvarlig skada.
	VARNING:	Indikerar en potentiellt farlig situation som kan, om den inte undviks, leda till dödsfall eller allvarlig skada.
	FÖRSIKTIGHET:	Indikerar en potentiellt farlig situation som kan, om den inte undviks, leda till mindre eller medelstora skador.
	FÖRSIKTIGHET:	(Utan säkerhetssymbolen) Indikerar en situation som kan leda till egendomsskada.

3.PRODUKTDATA

PRODUKTDATA	
Motor	40 volts
Tomgångshastighet	1600 /min
Bladhastighet	3200 spm
Bladets längd	610 mm
Skärkapacitet	20 mm
Vikt (med batteriet)	2.7 KG
Målt lydtryksnivå	L _{PA} =86 dB(A)
Tvivel med mått	3 dB(A)
Garanterad ljudeffektsnivå	L _{WA} =99 dB(A)
Tvivel med mått	3 dB(A)
Vibrationer	2 m/s ²

4.BESKRIVNING

1. Skyddskåpa För Bladet
2. Blad
3. Skyddsskärm
4. Främre Avtryckare
5. Främre Handtag
6. Batteri
7. Knapp För Upplåsning Av Avtryckaren
8. Avtryckare

5.FUNKTIONSSÄTT

Se bruksanvisningen till ditt Ryobi batteripack och din laddare för fullständiga återuppladdningsinstruktioner.

NOTERA: För att undvika allvarlig personskada ska du alltid ta bort batteripacket och hålla händerna borta från låsknappen när du bär eller transporterar verktyget.

ILÄGGNING AV BATTERIET

- Lägg in batteriet i grästrimmern. Placera upphöjningarna på batteriet i linje med spåren i grästrimmern. Se fig. 2.
- Kontrollera att låstungorna som finns på vardera sidan av batteriet griper in väl och att batteriet är korrekt fäst vid grästrimmern innan du använder den.

UTTAGNING AV BATTERIET

- Sök upp låstungorna på batteriet och tryck på dem för att lösgöra batteriet från grästrimmern. Se fig. 2.
- Ta ut batteriet ur grästrimmern.

VARNING

Vid iläggning av batteriet i grästrimmern bör du försäkra dig om att upphöjningarna på batteriet kommer i linje med spåren i grästrimmern och att låstungorna griper in korrekt. En felaktig iläggning av batteriet kan annars skada de interna komponenterna.

IGÅNGSÄTTNING AV HÄCKKLIPPAREN

- Ta bort skyddskåpan för bladet.
- För ytterligare säkerhet är häckklipparen utrustad med ett strömbrytarhandtag som sitter på det främre handtaget (se fig. 3) och på vilket du bör trycka för att sätta i gång verktyget medan du håller strömbrytaren intryckt. När du använder häckklipparen bör du hålla i huvudhandtaget med en hand för att lätt kunna trycka knappen för upplåsning av strömbrytaren framåt, sedan trycker du på strömbrytaren och med den andra handen håller du stadigt i det främre handtaget, för att hålla strömbrytarhandtaget intryckt.
- När du har tryckt på strömbrytaren kan du släppa upp

knappen för upplåsning. Strömbrytaren blockeras inte så länge du håller den intryckt.

AVSTÄNGNING AV HÄCKKLIPPAREN

- Släpp upp strömbrytaren för att stanna häckklipparen.
- När du släpper upp strömbrytaren låses denna automatiskt av knappen för upplåsning av strömbrytaren.
- Ta bort batteripacket från häcktrimmern.

RÅD BETRÄFFANDE ANVÄNDNING

- Pressa inte verktyget genom att försöka klippa för täta häckar. Bladet kunde vika sig och röra sig långsammare. Om bladet börjar arbeta mindre snabbt bör du klippa långsammare.
- Försök inte klippa stjälkar eller kvistar med en tjocklek på mer än 15 mm och inga föremål som är för stora för att skäras av tänderna. För att skära av tjocka kvistar bör du använda en handsåg eller en grensåg.
- Om du önskar klippa häcken mycket jämnt, rekommenderar vi att du använder ett snöre: Märk först upp den höjd som du önskar ge häcken. Spänn sedan åt snöret längs häcken på denna höjd. Klipp just ovanför det spända snöret, såsom visas i figur 4. Klipp även häckens sidor, så att den övre sidan är smalare (se fig. 5). Klippningen blir då jämnare. Om tänderna kilas fast, stanna motorn, vänta tills bladet stannar och ta ut batteriet innan du försöker ta bort ämnena som fastnat i tänderna.
- Använd handskar då du klipper häckar som har taggar. Då du klipper unga buskar bör du göra en vid svepande rörelse med häckklipparen, så att tänderna fångar stjälkarna på rätt sätt. Då du klipper äldre buskar bör du däremot göra en rörelse fram och tillbaka, för stjälkarna är hårdare.

FARA

Om tänderna kommer i kontakt med en elledning eller nätsladd, RÖR INTE VID BLADET! DET KAN BLI STRÖMLEDANDE. DET ÄR YTTERRST FARLIGT. Håll häckklipparen i huvudhandtaget som är isolerat och placera den varsamt långt ifrån dig. Slå av strömmen som matar ledningen eller den avskurna sladden, innan du frigör den ur bladets tänder. Underlåtenhet att följa denna föreskrift kan förorsaka allvarliga kroppsskador eller dödsfall.

VARNING

Rengör arbetsområdet innan du använder verktyget. Ta bort alla föremål som t. ex. matarsladdar, elkablar eller ledningar som kan fastna i bladets tänder och förorsaka allvarliga kroppsskador.

VARNING

Använd inte lösningsmedel för att rengöra plastdelar. Flertalet plaster kan skadas av lösningsmedel som säljs i affärerna. Använd en ren tygtrasa för att torka bort smuts, olja, fett, osv. från verktyget. Använd endast reservdelar från Greenworks Tools vid byte. Användning av andra delar kan innebära fara eller skada apparaten.

PÅMINNELSE

Plastdelarna får aldrig komma i kontakt med bromsvätska, bensin, produkter med petroleumbas, penetrerande oljor, osv. Dessa ämnen innehåller kemiska produkter som kan skada, försvaga eller förstöra plasten.

6.UNDERHÅLL OCH REPARATION

VARNING

Kontrollera att bladlocket sitter stadigt fast innan du lägger in batteriet och sätter i gång häckklipparen. Om du inte följer denna föreskrift kan de interna komponenterna blottas och förorsaka en olycka eller en elstöt som kan leda till allvarliga personsador.

ANMÄRKNING: Om bladet vrids efter att det monterats, börja om de etapper som anges i avsnitten "Borttagning av bladet" och "Montering av bladet".

SKÖTSEL AV HÄCKKLIPPARENS BLAD

VARNING

Ta alltid ut batteriet före reparation, rengöring eller borttagning av komponenter från verktyget, för att undvika allvarliga kroppssador.

UNDERHÅLL AV BLADET

- Smörj bladet efter varje användning.
- Kontrollera regelbundet tändernas förslitning och försäkra dig om att de inte är skadade.
- Använd alltid originalblad vid byte.

SMÖRJNING AV BLADET

- Ta ut batteriet ur häckklipparen.
- För en smidigare användning av verktyget och för att förlänga bladets livslängd bör det sistnämnda smörjas före och efter varje användning. Ta ut batteriet och placera häckklipparen på en plan yta innan du smörjer bladet. Stryk lätt motorolja längs bladets övre kant, såsom visas i figur 8.
- Det kan vara nödvändigt att smörja bladet mellan två arbetspass. I så fall stannar du häckklipparen, tar ut batteriet och smörjer bladet. Du kan sedan återuppta arbetet. Smörj aldrig bladet medan häckklipparen är i gång.

SMÖRJNING AV HÄCKKLIPPAREN

Alla lager i detta verktyg har smörjts med en sådan mängd smörjmedel med högt smörjindex att det är tillräckligt för verktygets hela livslängd under normala användningsförhållanden. Därför behövs ingen ytterligare smörjning.

VARNING

Försök inte ändra verktyget eller montera tillbehör som inte rekommenderas i denna handbok. Dylig ombyggnad eller dyliga ändringar anses som felaktig användning och kan leda till farliga situationer som kan förorsaka allvarliga kroppssador.

VARNING

Inspektera regelbundet häckklipparen, för att se att ingen del är trasig och att alla delar är stadigt fastsatta. Kontrollera att alla skruvar och fästdon är stadigt åtdragna, för att minska riskerna för allvarliga kroppssador.

UNDERHÅLL AV HÄCKKLIPPAREN

- Ta bort batteriet.

VARNING

Ta alltid ut batteriet före reparation, rengöring eller borttagning av komponenter från verktyget, för att undvika allvarliga kroppssador.

- Rengör häckklipparen med en tygtrasa som fuktats med ett mildt rengöringsmedel.
- Använd inte starka rengöringsmedel för att rengöra kåpan eller handtaget – dessa delar är av plast. De skulle kunna skadas av vissa aromatiska oljor
- t. ex. från tall eller citron, eller av lösningsmedel som fotogen.
- Lägg märke till att fuktighet kan ge upphov till elstötar. Torka bort alla spår av fukt med en mjuk och torr tygtrasa.
- Använd en liten borste eller luftstrålen från en dammsugare med låg effekt, för att rengöra
- ventilationsöppningarna i batterihuset och motorhuset.
- Kontrollera att ventilationsöppningarna aldrig är tilltäppta.

FÖRVARING AV HÄCKKLIPPAREN

- Rengör omsorgsfullt häckklipparen innan du ställer undan den. Förvara häckklipparen på en torr, väl ventilerad plats, utom räckhåll för barn. Förvara den inte i närheten av korrosiva ämnen som kemikalier avsedda för trädgårdsskötsel eller salter mot frost.
- Skydda alltid bladet med skyddskåpan innan du ställer undan häckklipparen, på det sätt som visas i fig. 10.
- Förvara och ladda om batteriet på en sval plats.
- Temperaturer som är lägre eller högre än normal rumstemperatur förkortar batteriets livslängd.
- Förvara batteripacket där temperaturen är under 27°C och där det inte är fuktigt.
- Ställ aldrig undan ett urladdat batteri. Efter användningen bör du vänta tills batteriet avkylts och ladda om det omedelbart.
- Alla batterier förlorar sin laddningskapacitet med tiden. Ju högre temperaturen är, desto snabbare förlorar batteriet sin laddningskapacitet. Om du inte använder häckklipparen under längre perioder bör du ladda om batteriet varje månad eller varannan

månad. Detta förlänger batteriets livslängd.

MILJÖSKYDD

- Miljöskyddet ska vara en betydande aspekt och prioritet vid användningen av maskinen, till fördel för den civila samlevnaden och miljön i vilken vi lever. Undvik att störa grannskapet.
- Följ lokala bestämmelser noggrant för bortskaffande av olja, bensin, batterier, filter, trasiga delar och andra enheter som kan förstöra miljön. Dessa avfall får inte kastas i soporna utan skall separeras och överlämnas till samlingscentraler som återvinner materialen.
- Följ noggrant lokala bestämmelser för bortskaffande av material som finns kvar efter klippningen.
- När maskinen tas ur drift, lämna inte maskinen i miljön, utan kontakta en samlingscentral enligt gällande lokala förordningar.

BORTSKAFFNING



Släng inte elektriska apparater i hushållsavfallet. Enligt det Europeiska direktivet 2012/19/EG gällande bortförskaffande av elektrisk och elektronisk utrustning och dess genomförande i enlighet med nationella normer, urladdade elektriska apparater skall samlas upp separat för att slutligen kunna återanvändas på ett eko-kompatibelt sätt. Om elektrisk utrustning slängs på soptippen eller på marken så kan de giftiga ämnena nå vattennivån och på så vis komma i kontakt med kedjan för livsmedel och på så vis skada vår hälsa och välmående. För mer information gällande bortförskaffande av er produkt så kontakta kompetent myndighet gällande hushållsavfall eller er återförsäljare.

İÇİNDEKİLER

1. Güvenlik Kurallar	1
2. Sembol	4
3. Özellikler	5
4. Tarif	5
5. Çalışma	6
6. Bakım Ve Onarım	7

1.GÜVENLİK KURALLARI

Çalı budama makineniz en uygun verim, kullanım rahatlığı ve operatör güvenliğinin garanti edilmesi amacıyla üretim standartlarına uygun olarak tarafından tasarlanmış ve üretilmiştir. Azami dikkat ile kullanılırsa, bu ürün yıllar boyu optimum verimi garanti edecektir.

GÜVENLİK KURALLARI

⚠ DİKKAT

Tüm talimatları ve güvenlik uyarılarını dikkatlice okuyunuz. Uyanlara ve talimatlara uyulmaması elektrik çarpması, yangın ve ciddi yaralanma riski oluşturabilir.

ÖNGÖRÜLEN KULLANIM

Bu çalı budama makinesi yalnızca kişisel kullanıma yöneliktir ve çalıların ve çalıkların kesilmesi ve budanması için tasarlanmıştır. Omuz yüksekliğinin üzerinde kesim yapmayınız.

- Gelecekte başvurulması gerekebileceğini göz önünde bulundurarak bu kılavuzu saklayınız. Uyanlarda kullanılan “elektrikli cihaz” terimi gerek elektrik şebekesine bağlanacak elektrikli cihazları gerekse bataryalı elektrikli cihazları ifade etmektedir.

KULLANICI TİPOLOJİSİ

Bu makine amatör operatörler tarafından kullanılmaya yöneliktir. Bu makine “hobi amaçlı kullanıma” yöneliktir.

ÇALIŞMA ORTAMINDA GÜVENLİK

- Çalışma ortamını temiz ve iyi aydınlatılmış tutunuz. Sıkışık ve az aydınlatılmış yerler kazalara neden olabilir.
- Tutuşabilir sıvılar, gazlar veya tozlar varlığında, patlama potansiyeline sahip ortamlarda elektrikli cihazları kullanmayınız. Elektrikli cihazlardan kaynaklanan kıvılcımlar tozların veya buharların yangına dönüşmesine neden olabilir.
- Elektrikli bir cihaz kullanırken çocukları ve yabancıları çalışma alanından güvenli bir mesafede tutunuz. Dikkatin dağılmasına neden olabilir ve aletin kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir.

ELEKTRİK GÜVENLİĞİ

- Elektrikli cihazları yağmur veya nem koşullarına maruz bırakmayınız. Elektrik çarpması riski cihazın su ile temas etmesi halinde artmaktadır.

KİŞİSEL GÜVENLİK

- Her zaman tetikte kalınız: Bir elektrikli cihazın kullanımı sırasında, gerçekleştirilecek işlemlere daima dikkat ediniz ve daima sağduyulu hareket ediniz. Yorgun olduğunuzda, alkolün veya uyuşturucunun etkisi altında olduğunuzda veya ilaç almanız halinde elektrikli cihazı kullanmayınız. Bir anlık dikkatsizliğin ciddi kazalara neden olabileceğini asla unutmayınız.
- Uygun koruyucu kıyafetler giyiniz. Gözlerinizi her zaman koruyunuz. Fiziksel yaralanma riskini bertaraf etmek için toza karşı maske, kaymayı önleyici ayakkabılar, işitme koruması veya kask takınız veya giyiniz.
- Cihazın herhangi bir şekilde istek dışı çalışmasını engelleyiniz. Cihazı bir prize takmadan önce ve/veya bataryasını takmadan önce veya cihazın kullanılması veya taşınması amaçlandığında, şalterin “KAPALI” konumunda olduğundan emin olunuz. Kaza risklerini bertaraf etmek için, cihazı parmağınız şalter üzerine iken taşımayınız ve “çalıştır” şalteri aktif durumda ise elektrik akımına bağlamayınız.
- Cihazı çalıştırmadan önce her türlü sıkıştırma veya ayar anahtarını çıkartınız. Cihazı hareketli bir parçasında takılı kalan bir sıkıştırma anahtarı ciddi fiziksel hasarlara neden olabilir.
- Kollarınızı aşırı derecede germeyiniz. Bacaklarınız üzerinde sağlam şekilde dengede ve destekli kalınız. Bu, öngörülmeden durumların meydana gelmesi halinde cihazın en iyi şekilde kontrol edilmesine imkan verir.
- Uygun bir kıyafet giyiniz. Geniş kıyafetler veya takılar giymeyiniz veya takmayınız. Saçlarınızı, kıyafetlerinizi ve ellerinizi hareketli parçalardan güvenli uzaklıkta tutunuz. Geniş kıyafetler, takılar ve uzun saçlar cihazın hareket halindeki parçalarına takılı kalabilir.

ELEKTRİKLİ CİHAZLARIN KULLANIMI VE BAKIMI

- Cihazı zorlamayınız. Gerçekleştirilecek işe uygun cihazı kullanınız. Cihaz tasarlanmış olduğu rejimde kullanıldığında en iyi verimi sağlayacak ve daha güvenilir olacaktır.
- Eğer şalter doğru şekilde açılıp kapanmasına izin vermiyorsa, elektrikli cihazı kullanmayınız. Düzgün şekilde açılıp kapatılmayan bir cihaz tehlikelidir ve mutlaka onanmalıdır.
- Elektrikli cihazları çocukların erişmeyeceği yerde muhafaza ediniz.
- Cihazın mevcut güvenlik kurallarını bilmeyen veya cihazı tanımayan kişiler tarafından kullanılmasına izin vermeyiniz. Elektrikli cihazlar kullanmayı bilmeyen kişilerin ellerinde tehlike hale gelen araçlardır.

- Cihazlara doğru bir bakım uygulayınız. Hareketli parçalarda hizalama bozuklukları veya çıkıntılarını ve cihazın düzgün çalışmasını engelleyebilecek bozuk parçaların olmadığından emin olunuz. Hasar olması halinde, cihazı kullanmadan önce onarılmasını sağlayınız. Çoğu kaza cihazların iyi bakılmamasına bağlıdır.
- Kesim cihazlarını daima temiz ve keskin tutunuz. Temiz ve yeterli derecede keskin tutulan bir kesim aracı blokaj olasılığını azaltacaktır ve kullanıcı cihaz üzerinde azami kontrole sahip olacaktır.
- Cihazın, aksesuarların, uçların vs. kullanımı sırasında, çalışması alanını ve gerçekleştirilecek işlemleri dikkate alarak bu güvenlik kurallarına bağlı kalınız. Tehlikeli durumları bertaraf etmek için, elektrikli cihazı yalnızca tasarlanmış olduğu işler için kullanınız.

BATARYALI CİHAZLAR İÇİN GÜVENLİK KURALLARI

- Bataryayı takmadan önce, açma kapama düğmesinin “kapalı” konumunda olduğundan emin olunuz. “Açık” konumda açma kapama düğmesi olan bir cihaza batarya takılması kazalara neden olabilir.
- Cihazın bataryasını şarj etmek için, yalnızca üretici tarafından önerilen şarj cihazını kullanınız. Eğer bir batarya tipi için uygun olan bir şarj cihazı farklı batarya tipi için kullanılırsa, yangın çıkabilir.
- Bataryalı bir cihaz ile yalnızca özel bir batarya tipi kullanılmalıdır. Herhangi bir başka batarya tipinin kullanımı yangını tetikleyebilir.
- Batarya kullanılmadığında, saç tokaları, bozuk paralar, anahtarlar, vidalar, çiviler veya iki kutup arasında kısa devre yaratabilecek her türlü başka nesne gibi metal cisimden uzakta tutulmalıdır. Batarya kutuplarının kısa devresi yanıklara veya yangına neden olabilir.
- Uygunsuz kullanıma bağlı sızıntı durumunda batarya sıvısı ile temastan kaçınız. Bu tip durumların meydana gelmesi halinde, ilgili bölgeyi bol miktarda temiz su ve sabun ile yıkayınız. Gözler ile temas etmesi halinde, hemen bir doktora danışınız. Bataryadan sıvı sızıntısı tahrişe veya yanıklara neden olabilir.

BAKIM

- Olası onarımlar yalnızca orijinal yedek parça kullanılması gereken kalifiye bir teknisyen tarafından yapılmalıdır. Bu şekilde, elektrikli cihazın tam güvenlik içinde kullanılması mümkün olacaktır.

ÇALI BUDAMA MAKİNESİ İÇİN GÜVENLİK UYARILARI

- Bıçağı vücudunuzdan uzak tutunuz. Bıçaklar hareket halindeyken, kesilen malzemeyi çıkartmayınız ve kesilecek malzemeyi yerleştirmeyiniz. Bıçağı bloke eden iskarta malzemeyi çıkartırken şalterin kapalı konumunda olduğundan emin olunuz. Çalı budama makinesinin kullanımı sırasında bir anlık dikkatsizlik kişiye ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Çalı budama makinesini bıçağı kapalı konumda iken taşıyınız. Çalı budama makinesini taşıırken, kesici tertibat üzerine daima özel kılıfını takınız. Çalı budama makinesinin doğru kullanılması bıçakların kişilerde neden olabileceği olası yaralanmaları azaltacaktır.

- Kesim bıçağının gizli kablolar ile temas edebileceği andan itibaren, elektrikli cihazı yalnızca yalıtımlı kollarından tutunuz. Kesim bıçakları ile temas eden bir güç kablosu aracın açıkta kalan metal kısımlarına gerilim ulaşmasına neden olabilir ve operatöre elektrik çarpmasına sebebiyet verebilir.

ALETİ KULLANMAYA BAŞLAMADAN ÖNCE, TÜM TALİMATLARI OKUYUNUZ.

- Tüm talimatları dikkatlice okuyunuz. Aletin kendine ait komutlara ve ilgili fonksiyonlara aşinalık kazanınız.
- Yorgun veya hasta olduğunuzda, alkolün etkisi altında olduğunuzda veya ilaç almanız halinde elektrikli cihazı kullanmayınız.
- Kullanmadan önce aletin durumunu kontrol ediniz. Hasarlı parçaları değiştiriniz. Bataryadan sıvı sızıntısı olmadıgından emin olunuz.
- Tüm tespit birimlerinin korumaların monte edilmiş ve sabitlenmiş olduğundan emin olunuz. Eğer çatlamış, ezilmiş veya hasar görmüş ise, bıçakları veya diğer parçaları değiştiriniz. Bıçağın doğru şekilde takıldığından ve iyice sabitlendiğinden emin olunuz. Aksi takdirde, alette hasar oluşma risklerinin yanı sıra kullanıcı veya mevcut kişilerde ciddi fiziksel yaralanma riskleri oluşabilir.
- Aleti uygun şekilde kullanınız. Çalı budama makinesini yalnızca tasarlanmış olduğu işler için kullanınız.
- Eğer açma kapama düğmesi doğru şekilde açılıp kapanmasına izin vermiyorsa, çalı budama makinesini kullanmayınız.. Açma kapama düğmesinden düzgün şekilde açılıp kapatılmayan bir cihaz tehlikelidir ve mutlaka onarılmalıdır.
- Cihazı kullanmadan önce, kesim yapılacak alanı temizleyiniz. Bıçağa sıkışıp kalabilecek kablolar, elektrik kablolarını, hatları ve diğer nesneleri uzaklaştırınız.
- Çocukları, mevcut kişileri ve hayvanları çalışma alanından uzak tutunuz. Çocukları, mevcut kişileri ve hayvanları en az 15 m mesafede tutunuz zira kesme işlemi sırasında olası nesneler çevre alana fırlayabilir. Bir kişinin yaklaşması halinde, çalı budama makinesini hemen kapatınız.
- Tutuşabilir sıvılar, gazlar veya tozlar varlığında, patlama potansiyeline sahip ortamlarda elektrikli cihazları kullanmayınız. Elektrikli cihazlardan kaynaklanan kıvılcımlar tozların veya buharların yangına dönüşmesine neden olabilir.
- Elektrik çarpması risklerini bertaraf etmek için, üniteyi yağmura veya neme maruz bırakmayınız.
- Çalı budama makinesini ıslak ellerle kullanmayınız.
- Çalı budama makinesinin çocuklar ve uzman olmayan kişiler tarafından kullanılmasına izin verilmemektedir.
- Ciddi yaralanma risklerini azaltmak amacıyla, çalı budama makinesini kullanırken daima uygun kıyafetler ve kaza önleyici ayakkabılar giyiniz ve koruyucu gözlükler takınız.
- Eğer aletin kullanımı sırasında toz çıkıyorsa, bir yüz maskesi veya toza karşı bir maske takınız.
- Uygun bir kıyafet giyiniz. Hareket halindeki parçalara takılabileceğinden, geniş veya uçusan kıyafetler giymeyiniz. Dış ortamda çalışıldığında, lastik eldiven takılması ve uygun ayakkabılar ve uzun pantolonlar

giyilmesi önerilir.

- Saçlarınız uzun ise, hareket halindeki parçalara sıkışıp kalmaları engellemek için, omuz seviyesinin üzerine toplayarak ve bağlayarak saçlarınızı koruyunuz.
- Çalı budama makinesi taşındığında veya saklanmak üzere kaldırıldığında, bıçak koruma kılıfının daima takılı olduğundan emin olunuz.
- Çevre ortama daima dikkat ediniz ve uyanık kalınız: Aletten çıkan ses başka sesleri örtebilir.
- Üniteyi çalıştırmadan önce tüm ayar anahtarlarının veya diğer gereçlerin üniteden çıkartılmış olduğundan emin olunuz.
- Aleti kullanmadan önce, tutma yerlerinin ve koruma sistemlerinin monte edilmiş olduğundan daima emin olunuz.
- Eksik bir aleti veya izin verilmeyen değişikliklerin yapılmış olduğu bir aleti asla kullanmayınız.
- Elektrikli aletin kullanımı sırasında yayılan titreşimler kullanış şekilinde göre beyan edilen toplam değerden farklı olabilir.
- Manüel araçlardan kaynaklanan titreşimlerin bazı bireylerde Raynaud Sendromu'na neden olabileceği bulunmuştur. Belirtiler parmaklarda kanncalanma, uyuşma ve beyazlaşmayı içerebilir ve genellikle soğuğa maruz kalındığında ortaya çıkar. Kalıtsal faktörler, soğuğa ve neme maruz kalma, doğru olmayan beslenme, sigara ve güvenli olmayan çalışma koşulları bu belirtilerin ortaya çıkmasına katkıda bulunabilir. Şu anda titreşimler ve uzun süreli maruziyet ve belirtilerin ortaya çıkması arasında bir etkileşim tanımlanmamıştır. Operatör titreşimlerin etkilerini azaltmak için aşağıdaki önlemleri alabilir:
- Vücudunuzu sıcak tutunuz ve sert iklim koşullarına karşı koruyunuz. Üniteyi kullanırken, ellerinizi ve bileklerinizi sıcak tutmak için eldiven giyiniz. Düşük sıcaklık Raynaud Sendromu'nun ortaya çıkmasını tetikler.
- Aracı belirli bir süre boyunca kullandıktan sonra, kan dolaşımını uyarmak için egzersiz yapınız.
- Sık sık mola veriniz. Günlük titreşim maruziyetini sınırlandırınız.

Bu durumun belirtilerinin gözlemlendiği hallerde, aletin kullanımını hemen kesiniz ve bir doktora danışınız.

ÇALI BUDAMA MAKİNESİNİN KULLANIMI

- Eğer ön tutma yeri monte edilmemişse, çalı budama makinesini kullanmayınız. Kullanım sırasında, üniteyi iki eliniz ile kavrayınız.
- Kaza ile çalışmaya başlama riskini bertaraf etmek için, aleti çalıştırma düğmesi üzerine parmağınızı koyarak taşımayınız.
- Her zaman uyanık kalınız ve gerçekleştirilen işlemlere daima dikkat ediniz. Her zaman akli selim hareket ediniz.
- Uzun ve kalın pantolonlar, koruyucu ayakkabılar ve eldivenler giyiniz. Kısa pantolon ve sandalet giymeyiniz ve çıplak ayakla çalışmayınız.
- Aleti iyi aydınlatılmamış bir yerde kullanmayınız. Cihazı yalnızca güneş ışığında veya iyi bir yapay aydınlatma ile kullanınız.

- Sarkmamaya dikkat ediniz ve aleti dengeli olmayan bir destek üzerinde kullanmayınız. Bacaklarınız üzerinde sağlam şekilde dengede ve destekli kalınız. Aleti bir merdiven üzerinde kullanmayınız.
- Çalı budama makinesini zorlamayınız. Cihaz tasarlama olduğu rejimde kullanıldığında en iyi verimi sağlayacak ve daha güvenilir olacaktır.
- Aleti onarmadan veya ayarlama işlemleri gerçekleştirmeden önce, çalıştırma düğmesini serbest bırakınız, motorun tamamen durmasını bekleyiniz ve bataryayı çıkartınız.
- Bu çalı budama makinesi yalnızca çalıların, küçük ağaçların ve fidanların kesilmesi için kullanılmalıdır. Aleti herhangi bir başka uygulama için kullanmayınız.
- Aleti çalıştırmadan önce, bıçağın olası engellere temas etme riski olmadığından emin olunuz.
- Bir engele çarpması halinde veya bir nesnenin bıçağa takılması halinde, aleti hemen durdurunuz, bataryayı çıkartınız ve hasar olmadığından emin olunuz. Gerekli onarım girişimlerini gerçekleştirmeden önce aleti kullanmayınız. Eğer sabitlenmemiş veya hasar görmüş parçalar varsa aleti kullanmayınız.
- Yapmakta olduğunuz şeye daima dikkat ediniz. Her zaman akli selim hareket ediniz.
- Çalı budama makinesinde daima doğru bir bakım gerçekleştiriniz. Çalı budama makinesinin veriminin her zaman en üst düzeyde olduğundan ve en üst seviyede güvenli olduğundan emin olmak için bıçağın temiz ve iyi bilmiş olduğundan emin olunuz. Yağlama ve aksesuar değiştirme talimatlarını izleyiniz. Yağ ve gres kalıntıları temizleyerek, tutma yerlerini kuru ve temiz tutunuz.
- Olası hasarlı parçaları kontrol ediniz. Aleti kullanmaya devam etmeden önce, hasarlı bir parçanın veya aksesuarın çalışmaya devam edebilecek ve görevini doğru şekilde yerine getirebilecek kapasitede olduğundan emin olunuz. Hareketli parçalarda hizalama bozuklukları veya çıkıntıları ve cihazın düzgün çalışmasını engelleyebilecek bozuk parçaların olmadığından emin olunuz. Bu kullanım kılavuzunda farklı şekilde belirtilmediği sürece, korumaların veya herhangi bir hasarlı parçanın onarımı veya değiştirilmesi için bir Yetkili Destek Merkezi'ne başvurunuz.
- Kesik riski. Ellerinizi hareketli parçalardan güvenli uzaklıkta tutunuz. Bıçaklar hareket halindeyken, kesilen malzemeyi çıkartmayınız ve kesilecek malzemeyi yerleştirmeyiniz. Bıçakta sıkışık kalan malzemeyi çıkartmadan önce, bataryanın sökülmüş olduğundan ve dilli şalterin serbest kalmış olduğundan emin olunuz. Üniteyi tutmak veya kaldırmak için bıçakları veya kesici kenarları kullanmayınız.

⚠ DİKKAT

Bıçaklar aletin kapatılmasından sonra kısa bir süre daha hareket etmeye devam eder.

- ■ Ellerinizi, yüzünüzü ve ayaklarınızı hareket halindeki parçalardan güvenli bir mesafede tutunuz. Hareket halindeki bıçaklara dokunmaya veya hareket halindeki bıçakları durdurmaya çalışmayınız.
- ■ Bir kesme işlemi gerçekleştirilmediğinde

veya bir kesim alanından diğerine geçerken motoru daima kapatınız.

- Üniteyi olası kesim kalıntılarından veya diğer materyallerden arınmış şekilde tutunuz. Kalıntılar birikebilir ve bıçakları bloke edebilir.
- İzinsiz bir kullanımı veya hasar görmesini engellemek için, aleti yükseğe kaldırarak veya anahtar ile kilitleyerek, kuru bir yere yerleştiriniz. Çocukların ve uzman olmayan kişilerin erişmeyeceği yerde muhafaza ediniz.
- Çalı budama makinesi kullanılmadığında, bıçak koruma kılıfını takınız.
- Aleti suya daldırmayınız veya alete herhangi bir başka sıvı püskürtmeyiniz. Tutma yerlerini her zaman kuru, temiz ve kalıntılardan arınmış şekilde tutunuz. Aleti her kullanımdan sonra temizleyiniz, saklamak üzere kaldırma ile ilgili talimatlara bakınız.
- Taşımadan önce ünitenin parçalarının iyice sabitlenmiş olduğundan emin olunuz.
- Bu talimatları saklayınız. Bu talimatlara düzenli olarak başvurunuz ve başka olası kullanıcıları bilgilendirmek için kullanınız. Eğer çalı budama makinesi ödünç verilirse, bu kullanım kılavuzunu da veriniz.

BAKIM

- Her türlü onarım girişimi kalifiye bir teknisyen tarafından yapılmalıdır. Kalifiye olmayan personel tarafından gerçekleştirilen bakım veya onarım girişimleri alette hasar veya ciddi fiziksel yaralanma riski oluşturmaktadır. Bu kurala uyulmaması ayrıca garantinin geçerliliğini yitirmesine neden olmaktadır.
- Bakımda, yalnızca orijinal yedek parçalar ile değişiklik yapınız. Bu kılavuzun "Bakım" paragrafında bildirilen talimatları izleyiniz. İzin verilmeyen parçaların kullanımı veya bakım talimatlarına uyulmaması alette hasar veya ciddi fiziksel yaralanma riskleri oluşturabilir. Bu kurala uyulmaması ayrıca garantinin geçerliliğini yitirmesine neden olmaktadır.

⚠ DİKKAT

Parçaların eksik olması halinde, ilgili montaj için parça temin etmeden önce aleti kullanmayınız. Bu kurala uyulmaması ciddi fiziksel yaralanmalara neden olabilir.

BU TALİMATLARI SAKLAYINIZ. TALİMATLARA DÜZENLİ OLARAK BAŞVURUNUZ VE CİHAZI KULLANMAYA HAZIRLANAN HERKESE AÇIKLAYINIZ. EĞER CİHAZ ÖDÜNC VERİLİRSE, BU KULLANIM KILAVUZUNU DA VERİNİZ.

2.SEMBOL

Aşağıdaki sembollerin bazıları bu ürün üzerinde görülebilir. Bu sembolleri dikkatlice çalışınız ve anlamlarını öğreniniz. Bu sembollerin doğru şekilde yorumlanması operatörün ürünü en iyi ve en güvenli şekilde kullanmasına izin verecektir.

SEMBOL	ANLAM / AÇIKLAMA
	Operatörün güvenliğine ilişkin önlemleri gösterir.
	Kullanım kılavuzunu okuyunuz ve tüm güvenlik uyarılarına ve standartlarına uyunuz.
	Daima koruyucu gözlükler ve kulaklıklar takınız.
	Aletten fırlayan nesneler geri sıçrayabilir ve kişilerde veya nesnelerde ciddi hasarlara neden olabilir. Kazaları önleyici ekipman ve ayakkabılar kullanınız.
	Kalın ve kaymayan iş eldivenleri kullanınız.
	Olası seyircileri çalışma alanından en az 15 m uzakta tutunuz.
	Yağmura veya neme maruz bırakmayınız.

Aşağıdaki semboller ve ifadeler bu ürün ile ilişkili risk düzeylerini göstermektedir.

SEMBOL	SİNYALİZASYON	ANLAM
	TEHLİKE:	Bertaraf edilmemesi halinde kişilerde ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.
	UYARI:	Bertaraf edilmemesi halinde kişilerde ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek potansiyel olarak tehlikeli bir durumu gösterir.
	DİKKAT!	Bertaraf edilmemesi halinde kişilerde ufak veya orta çaplı yaralanmalara neden olabilecek potansiyel olarak tehlikeli bir durumu gösterir.
	DİKKAT!	(Tehlike Sembolü Olmadan) Mal hasarlarına neden olabilecek bir durumu gösterir.

3.ÖZELLİKLER

Ürün özellikleri	
Gerilim	40 volt
Yüksüz hız	1600 /dak
Bıçak hızı	3200 spm
Bıçak uzunluğu	610 mm
Kesme kapasitesi	20 mm
Ağırlık	2.7 KG
Ölçülen akustik basınç seviyesi	L _{PA} =86 dB(A)
Ölçü belirsizliği	3 dB(A)
Garanti edilen ses gücü seviyesi	L _{WA} =99 dB(A)
Ölçü belirsizliği	3 dB(A)
Titreşimler	2 m/s ²

4.TARIF

1. Bıçak koruma kılıfı
2. Bıçak
3. Karter
4. Sensörlü şalter
5. Ön kol
6. Batarya grubu
7. Dil bloğu düğmesi
8. Dilli şalter

5.ÇALIŞMA

Şarj etmeye ilişkin talimatlar için, batarya grubu ve şarj cihazı modellerine ait talimatlar kılavuzuna bakınız.

NOT: Cihaz taşınırken veya cihazın yeri değiştirilirken, kişilerde oluşabilecek ciddi yaralanmaları bertaraf etmek için, batarya grubunu daima çıkartınız ve ellerinizi değişken hızda çalıştıricıdan/açma kapama düğmesinden uzak tutunuz.

BATARYANIN TAKILMASI

- Batarya grubunu çalı budama makinesine yerleştiriniz Batarya grubu üzerindeki kalkmış olan kanadı çalı budama makinesinin içindeki ilikler ile hizalayınız.. Bkz. Şekil 2.
- Cihazı kullanmaya başlamadan önce, bataryanın blokaj dilinin çalı budama makinesine düzgün şekilde yerleştirdiğinden emin olunuz.

BATARYANIN ÇIKARTILMASI

Çalı budama makinesinden bataryayı çıkarmak için, bataryanın blokaj dilini belirleyiniz ve bu dile basınız. Bkz. Şekil 2.

- Çalı budama makinesinden bataryayı çıkartınız.

⚠ DİKKAT

Çalı budama makinesine bataryayı takarken, bataryanın çıkıntılı kanatlarının ünitenin oyukları ile doğru hizalanmış olduğundan ve blokaj dilinin düzgün şekilde girdiğinden emin olunuz. Bataryanın hatalı yerleştirilmesi iç parçalara zarar verebilir.

ÇALI BUDAMA MAKİNESİNİN ÇALIŞTIRILMASI

- Bıçak koruma kılıfını çıkartınız.
- En üst düzeyde güvenlik için, çalı budama makinesi ön tutma yeri üzerinde bir açma kapama düğmesine sahiptir Bkz. Şekil 3. Kullanım sırasında, bir eliniz dili serbest bırakma düğmesini çekebilecek ve dolayısıyla dile bastrılabilecek şekilde ana tutma yeri üzerinde iken, diğer elinizle sensörünü etkinleştirmek üzere ön tutma yerini sıkıca kavramak suretiyle, çalı budama makinesini iki elinizle kavrayınız.
- Daha uzun süreli kullanım için, dilli şalterin blokaj düğmesini bırakınız ve açma kapama düğmesine basılı tutunuz.

ÇALI BUDAMA MAKİNESİNİN DURDURULMASI

- Çalı budama makinesini durdurmak için, dilli şalteri serbest bırakınız.
- Dil serbest kaldığında, dil blokaj düğmesi otomatik olarak blok konumuna döner.
- Çalı budama makinesinden bataryayı çıkartınız.

ÇALIŞMA ÜZERİNE ÖNERİLER

- Aşırı karmaşık çalları keserek aleti zorlamayınız.

- Bıçak bükülebilir ve yavaşlayabilir. Eğer bıçak yavaşlarsa, daha yavaş kesiniz.
- 15 mm'nin üzerinde bir kesit ile kökleri veya dalları kesmeye çalışmayınız ve bıçağın dişlerinin kesebileceğinden daha büyük materyalleri kesmeye çalışmayınız. Çok büyük dalları kesmek için, manüel bir testere veya budayıcı kullanınız.
- Eğer bir çalının kusursuz derecede yatay kesilmesi isteniyorsa, bir referans ip geriniz. Herşeyden önce çalıyı kesmek istediğiniz yüksekliği belirleyiniz. Sonrasında, halatı arzu edilen yükseklikte çalı boyunca geriniz. Gerilmiş halat tarafından temin edilen kılavuz çizginin hemen üzerinden kesim yapınız. Bkz. Şekil 4. Üst kısmının daha dar olmasını sağlayacak şekilde, çalının yanlarını da kesiniz. Bkz. Şekil 5. Bu şekilde, çalının büyük bir kısmı açıkta kalacaktır ve kesim daha düzgün olacaktır. Eğer bıçağın dişleri bloke olursa, dişler arasında sıkışıp kalan parçaları çıkartmaya çalışmadan önce motoru durdurunuz, bıçağın durmasını bekleyiniz ve bataryayı çıkartınız.
- Dikenli çalları keserken eldiven takınız. Genç küçük ağaçları keserken, köklerin kesici bıçaklara düzgün şekilde girmesini sağlayacak şekilde geniş bir yatay dönme hareketi ile çalı budama makinesini kullanınız. Daha kalın çalları kesmeniz gerektiğinde, ileri geri dönüşümlü bir hareket kesimi daha rahat gerçekleştirmenizi sağlayacaktır.

⚠ TEHLİKE

Eğer dişler bir elektrik hattı veya kablosu ile temas ederse, BİÇAĞA DOKUNMAYINIZ! BİÇAĞTA ELEKTRİK AKIMI OLUŞABİLİR VE AŞIRI DERECEDE TEHLİKELİ OLABİLİR.

Çalı budama makinesini yalıtımlı arka tutma yerinden tutunuz ve kendinizden uzağa dikkatlice koyunuz.

Bıçak dişlerini serbest bırakmadan önce, hattı veya kabloyu besleyen akımı kesiniz. Bu kurala uyulmaması ciddi fiziksel yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

⚠ DİKKAT

Cihazı kullanmadan önce, kesim yapılacak alanı temizleyiniz. Bıçağa sıkışıp kalabilecek ve ciddi yaralanmalara neden olabilecek kabloları, elektrik kablolarını, halatları ve diğer nesneleri uzaklaştırınız.

⚠ DİKKAT

Plastik kısımları temizlemek için çözücü kullanmayınız. Plastik malzemelerin büyük kısmı piyasada mevcut çözücülerin kullanımını halinde zarar görme riski taşımaktadır. Kiri, yağı, gresi vs. uzaklaştırmak için temiz bir bez kullanınız.

Parça değişikliğinde, yalnızca Greenworks Tools orijinal yedek parçalarını kullanınız. Başka parçaların kullanılması bir tehlike oluşturabilir veya cihaza zarar verebilir.

⚠ DİKKAT

Plastik elemanlar asla fren sıvısı, benzin, petrol bazlı ürünler, nüfuz eden yağlar vs. ile temas ettirilmemelidir. Bu tip kimyasal ürünler plastiğe zarar verebilen, plastiği zayıflatabilen veya parçalayabilen maddeler içermektedir.

6.BAKIM VE ONARIM**ÇALI BUDAMA MAKİNESİNİN BİÇAĞININ B****⚠ DİKKAT**

Bataryalı aletler bir elektrik prizine bağlanmayı gerektirmediklerinden her zaman çalışmaya hazırdır. Ciddi fiziksel yaralanmaları engellemek amacıyla, bıçakların bakımı veya değiştirilmesi sırasında bataryayı her zaman çıkartınız ve özellikle dikkatli olunuz.

⚠ DİKKAT

Ciddi fiziksel yaralanmaları engellemek için, alet parçalarının onarılmasından, temizlenmesinden veya çıkartılmasından önce bataryayı çıkartınız.

BİÇAK BAKIMI

- Her kullanımdan sonra bıçağı yağlayınız.
- Dişlerin aşınma ve hasar derecesini periyodik olarak kontrol ediniz.
- Parça değişikliğinde, daima orijinal yedek bıçaklar kullanınız.

BİÇAK YAĞLANMASI

Bkz. Şekil 6.

- Batarya grubunu çalı budama makinesinden çıkartınız.
- Aletin en iyi şekilde kullanılmasını sağlamak ve bıçağın ömrünü uzatmak için çalı budama makinesini her kullanımdan önce ve sonra yağlayınız. Bıçağı yağlamadan önce, bataryayı çıkartınız ve çalı budama makinesini düz bir yüzeye yerleştiriniz. Bıçağın üst kenarı boyunca ince bir motor yağı tabakası uygulayınız. Bkz. Şekil 8.
- Çalı budama makinesinin uzun süreli kesim işlemleri sırasında da yağlanması gerekebilir. Bu durumda, çalı budama makinesini kapatınız, bataryayı çıkartınız ve bıçağı yağlayınız. Ardından, işe kalınan yerden devam edilebilir. Asla çalı budama makinesi çalışır durumdayken bıçağı yağlamayınız.

ÇALI BUDAMA MAKİNESİNİN YAĞLANMASI

Bu ünitenin tüm rulmanları normal kullanım koşullarında yüksek bir yağlama indisine sahip bir yağ miktarı ile tüm ömrü boyunca dayanacak şekilde yağlayınız. Sonuç olarak, hiçbir periyodik yağlama işlemi gerekmemektedir.

⚠ DİKKAT

Alette değişiklik yapmayınız veya bu kılavuzda özellikle belirtilmeyen bir aksesuarı monte etmeyiniz. Bu tip değişiklikler veya dönüşümler izin verilmeyen bir kullanıma eşdeğerdir ve ciddi fiziksel yaralanmalara sebep olacak tehlikeli durumlara neden olabilir.

⚠ DİKKAT

Kırık veya sağlam şekilde tespit edilmemiş parçalar olmadığından emin olmak için, çalı budama makinesini düzenli olarak inceleyiniz. Yaralanma riskini azaltmak amacıyla, tüm vidaların ve tüm tespit elemanlarının iyice sıkılmış olduğundan emin olunuz.

ÇALI BUDAMA MAKİNESİNİN TEMİZLİĞİ UYARI

Ciddi fiziksel yaralanmaları engellemek amacıyla, alet parçalarının onarımından, temizlenmesinden veya çıkartılmasından önce bataryayı sökünüz.

- Batarya grubunu çıkartınız.
- Çalı budama makinesini nötr bir deterjan emdirilmiş nemli bir bez ile temizleyiniz.
- Plastik kapağı veya tutma yerlerini temizlemek için agresif deterjanlar kullanmayınız: Çam veya limon gibi bazı aromatik yağların veya kerosen gibi solventlerin etkisi ile hasar görülebilir.
- Nem elektrik çarpması riskine sebep olabilir. Yumuşak ve kuru bir bez ile her türlü ben kalıntısını temizleyiniz.
- Motor karterinin ve bataryanın karterinin havalandırma ızgaralarının temizlenmesi için düşük güçte bir elektrik süpürgesi veya küçük bir fırça kullanınız.
- Havalandırma ızgaralarını daima temiz tutunuz.

ÇALI BUDAMA MAKİNESİNİN SAKLANMASI

Bkz. Şekil 8.

- Çalı budama makinesini saklamak üzere kaldırmadan önce derinlemesine temizleyiniz. Çalı budama makinesini kuru, iyi hava alan ve çocukların erişmeyeceği bir yerde muhafaza ediniz. Bahçe işlerinde kullanılan kimyasal ürünler veya kan eritmek için kullanılan tuzlar gibi aşındırıcı ajanların yakınına yerleştirmeyiniz.
- Çalı budama makinesini saklamak üzere kaldırmadan önce bıçak üzerine koruyucu kılıfı her zaman takınız. Bkz. Şekil 8.

- Bataryayı serin yerde muhafaza ediniz ve şarj ediniz. Oda sıcaklığının altında veya üstündeki sıcaklıklar batarya ömrünü kısaltır.
- Batarya grubunu 27°C'nin altında sıcaklığa sahip ve nemsiz yerlerde saklayınız.
- Şarjı bitmiş bir bataryayı asla saklamak üzere kaldırmayınız. Cihazın kullanımından sonra, bataryanın soğumasını bekleyiniz ve hemen tam olarak şarj ediniz.
- Tüm bataryalar zaman içinde şarjlarını kaybederler. Sıcaklık ne kadar yüksek olursa, batarya şarjını o kadar hızlı kaybeder. Cihaz uzun süre kullanılmayacaksa, bataryayı her ay veya her iki ayda bir şarj ediniz. Bu işlem bataryanın ömrünü uzatır.

ÇEVREYİ KORUMA

- Makinenin kullanımında çevrenin korunması önemli olmalı ve öncelik taşımalıdır, bu doğrultuda, medeni bir ortak yaşam ve yaşadığımız çevreye zarar verilmemesi ilkelerine riayet edilmelidir. Komşularınız için bir rahatsızlık kaynağı olmaktan kaçının.
- Ambalajların, yağların, benzinin, filtrelerin, aşınmış parçaların veya çevreye zarar verebilecek herhangi bir nesnenin bertaraf edilmesinde yerel kanun öngörülerini titizlikle uygulayın; bu atıklar çöpe atılmamalı, ayrılmalı ve materyallerin yeniden dönüştürülmesini gerçekleştirecek özel toplama merkezlerine teslim edilmelidir.
- Kesim sonrasında materyallerin bertaraf edilmesinde yerel kanunlara aynen uyun.
- Hizmet dışına çıkarma anında, makineyi ortada bırakmayıp, yürürlükteki yerel kanunlar uyarınca bir toplama merkezine başvurun.

İMHA



Elektrikli cihazları ev atıkları arasına atmayın. Elektrikli ve elektronik cihaz atıklarına ilişkin 2012/19/EC Direktifin ve bu Direktifin ulusal yönetmeliklere uygun olarak uygulanmasına göre, tükenen elektrikli cihazlar, çevreyle uyumlu şekilde yeniden kullanılmak amacı ile ayrı olarak planmalıdır. Elektrikli cihazların bir çöplük veya toprak içinde imha edilmeleri halinde, zararlı maddeler su katmanlarına ulaşabilir ve sağlık ve sıhhatinizi zararlı şekilde etkileyerek gıda zincirine karışabilirler. Bu ürünün imha edilmesi için daha detaylı bilgi edinmek üzere, ev atıklarının imha edilmesi konusunda yetkili Kurum veya satıcınız ile temas kurun.

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

(Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato II, parte A)

- La Società: GGP Italy S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
- Dichiara sotto la propria responsabilità, che la macchina: Sega a catena con alimentazione a batteria, abbinamento / sezionamento / sferulatura di alberi

- a) Tipo / Modello Base
b) Modello commerciale
c) Anno di costruzione
d) Matricola

e) Motore a batteria

- È conforme alle specifiche delle direttive:

- MD: 2006/42/EC
- f) Ente Certificatore
- g) Esame CE del tipo:
- OND: 2001/43/EC, ANNEX V
- EMCO: 2004/109/EC
- RoHS II: 2011/65/UE

- Riferimento alle Norme armonizzate:

EN 60745-1:2009/11
EN 60745-2:13:2009

- i) Livello di potenza sonora misurato
j) Livello di potenza sonora garantito
m) Potenza installata

dB(A)

dB(A)

kW

- Persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico:

GGP ITALY S.p.A.
31033 Castelfranco Veneto (TV)- Italia

- Castelfranco V.to, 00.00.2014

Vice Presidente R&D Quality
Ing. Raimondo Hippoliti

Raimondo Hippoliti

doc_base 1-4 - hh-cb-0

FR Déclaration CE de Conformité (Directive Machines 2006/42/CE, Annexe II, partie A)	EN CE Conformity Statement (Directive Machines 2006/42/EC, Annex II, part A)	DE CE-Konformitätserklärung (Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang II, Teil A)
1. La Société 2. Déclare sous sa propre responsabilité que la machine : Scie à chaîne sans fil abstimmung/abschneidung/abfräse a) Type / Modèle Base b) Modèle commercial c) Année de construction d) Date e) Motor, batterie 3. Est conforme aux prescriptions des directives : f) Organisme de certification g) Examen CE du Type h. Accord aux Normes harmonisées i) Niveau de puissance sonore mesuré j) Niveau de puissance sonore garanti m) Puissance installée n) Test de conformité o) Puissance installée à moitié de l'excès p) Place and Date q) Date et Lieu	1. The Company 2. Declares under its own responsibility that the machine: Battery powered chainsaw, telling, cutting, sawing tools a) Type / Model Base b) Commercial model c) Year of manufacture d) Motor battery-operated 3. Confirms to the following specifications: f) Certifying body g) CE examination of type h. Reference to harmonised Standards i) Sound power level measured j) Sound power level guaranteed m) Power installed n) Power authorised to exceed the Technical File o) Place and Date p) Place and Date	1. Die Gesellschaft 2. Erklärt auf eigene Verantwortung, dass die Maschine: Batteriebetriebene Kettensäge, Abstimmung/abschneidung/abfräse a) Typ / Modell Base b) Handelsmodell c) Baujahr d) Seriennummer 3. Den Anforderungen der folgenden Richtlinien f) Zertifizierungsstelle g) Bauartprüfung h. Bezugnahme auf harmonisierten Normen i) Gemessene Schalleistungsleistung j) Garantierte Schalleistungsleistung m) Installierte Leistung n) Nachweis der Konformität mit der Technischen Unterlage Technique / Power o) Ort und Datum

NL E-deklaratie van overeenstemming (Richtlijn Machines 2006/42/EG, Bijlage II, deel A)	ES Declaración de Conformidad CE (Directiva Máquinas 2006/42/CE, Anexo II, parte A)	PT Declaração CE de Conformidade (Diretiva Máquinas 2006/42/CE, Anexo II, parte A)
1. Het bedrijf 2. Verklaart onder zijn eigen verantwoordelijkheid dat de machine: Kettingsaag met accuvoeding a) Type / Model Base b) Handelsmodel c) Bouwjaar d) Serienummer e) Motor accu 3. Verklaart aan de specificaties van de richtlijn: f) CE-keurmerk g) CE-keuring van het type h. Verwijzing naar de Geharmoniseerde normen i) Gemiddelde waarde van geluidsvoeding j) Gemiddelde waarde van geluidsvoeding m) Geautoriseerd niveau van geluidsvoeding n) Geautoriseerd vermogen o) Vervoerd personeel voor het opstellen van het Technische Dossier p) Plaats en Datum	1. La Empresa 2. Declara bajo su propia responsabilidad que la máquina: Sierra de cadena con alimentación por batería, abate/arrastra/segmenta/abfräse a) Tipo / Modelo Base b) Modelo comercial c) Año de fabricación d) Matricula e) Motor batería 3. Se declara a las especificaciones de las directivas: f) Ente verificador g) Examen CE del Tipo h. Referencia a las Normas armonizadas i) Nivel de potencia sonora medida j) Nivel de potencia sonora garantizada m) Potencia instalada n) Persona autorizada a realizar el Manual Técnico o) Lugar y Fecha	1. A Empresa 2. Declara sob a própria responsabilidade que a máquina: Serra de corrente com alimentação a bateria, abate/arrastra/segmenta/abfräse a) Tipo / Modelo Base b) Modelo comercial c) Ano de fabricacão d) Matricula e) Motor bateria 3. Declara a especificações das diretivas: f) Exame CE do Tipo g) Exame CE do Tipo h) Referência às normas harmonizadas i) Nível médio de potência sonora j) Nível médio de potência sonora m) Potência instalada n) Pessoa autorizada a elaborar o Caderno Técnico o) Local e Data

EL Απόφαση συμμόρφωσης (Οδηγία Μηχανών 2006/42/ΕΚ, Περαιτέρω II, μέρος Α)	TR Tebrik Beyanı (2006/42/CE Makine Direkti, Ek II, bölüm A)	BK Объявление о соответствии (Директива 2006/42/ЕС по машин, приложение II, часть А)
1. Το Εργοστάσιο 2. Αποφασίζει υπό την αποκλειστική του ευθύνη, ότι η μηχανή: Αλυσίδα κοπής με μπαταρία α) Τύπος / Μοντέλο Βασικό b) Εμπορικό Μοντέλο c) Έτος κατασκευής d) Αριθμός μοντέλου e) Αριθμός σειράς 3. Επιβεβαιώνει ότι η μηχανή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των οδηγιών: f) Οργανισμός πιστοποίησης g) Εξέταση CE του τύπου h. Αναφορά στους αρμονισμένους κανόνες i) Μέση τιμή της ισχύος ή του θορύβου j) Μέση τιμή της ισχύος ή του θορύβου m) Επίπεδο ισχύος που επιτρέπεται να υπερβεί n) Επίπεδο ισχύος που επιτρέπεται να υπερβεί o) Άτομο υπεύθυνο για την σύνταξη του Τεχνικού Φακέλου p) Τόπος και Ημέρα	1. İşletme 2. Şirketin sorumluluğunda alfabeye aşağıdaki makine: Batarya beslemeli zincirli testere, Açıklayıcı/kesme/parçalama/abfräse a) Tip / Standart model b) Ticari model c) Üretim yılı d) Seri numarası e) Makine tipi 3. Aşağıdaki direktiflerin gerektirdiği bütün ölçütleri karşılamak zorunda: f) Belgelendirme kurumu g) Tipin CE denetimi h. Harmonize standartlara atıf i) Ölçülen ses gücü seviyesi j) Ölçülen ses gücü seviyesi m) Kurulmuş güç n) Kurulmuş güçten fazla geçilebilir güç o) Yetkili kişiyle ilgili belge p) Yer ve Tarih	1. Компания 2. Компания под своей ответственностью заявляет, что машина: Пилорама с питанием от аккумулятора a) Тип / Модель Базовый b) Торговая марка c) Год изготовления d) Тип / Модель Базовый e) Тип / Модель Базовый 3. Компания подтверждает, что машина соответствует требованиям директив: f) Орган по сертификации g) Экзамен CE по типу h. Ссылка на гармонизированные нормы i) Среднее значение звуковой мощности j) Среднее значение звуковой мощности m) Установленный уровень звуковой мощности n) Установленный уровень звуковой мощности o) Лицо, ответственное за составление Технического файла p) Место и Дата

doc_base 1-4 - hh-cb-0

NO Særskilt erklæring (Maskindirektiv 2006/42/EF, Vedlegg II, del A)	SV Särskilt uttalande om överensstämmelse (Maskindirektiv 2006/42/EG, bilaga II, del a)	DA Særligt udtalelse om overensstemmelse (Maskindirektiv 2006/42/EF, bilag II, del A)
1. Foretak 2. Erklærer på eget ansvar at maskinen: Batteridrevet kettensag, telling/abfräse a) Type / Model b) Handelsmodell c) Byggeår d) Serienummer e) Motor, batteri 3. Erklærer overensstemmelse med direktivene i henhold til: f) Berettigelsesorgan g) Typetest h. Referens til harmoniserte standarder i) Gjennomsnittlig lydseverhetsnivå j) Garanterte lydseverhetsnivå m) Person som har fullmaktet til å utføre teknisk dokumentasjon n) Sted og dato	1. Företag 2. Förklarar på eget ansvar, att maskinen: Batteridrivett kettensåg, telling/abfräse a) Typ / Modell b) Handelsmodell c) Byggetår d) Serienummer e) Motor, batteri 3. Överensstämmer med direktiverna i överensstämmelse med: f) Berättigelsesorgan g) Typprov h. Referens till harmoniserade standarder i) Genomsnittligt ljudseverhetsnivå j) Garanterat ljudseverhetsnivå m) Person som har fullmakten att utföra teknisk dokumentation n) Ort och datum	1. Foretak 2. Erklærer på eget ansvar, at maskinen: Batteridrevet kettensag, telling/abfräse a) Type / Model b) Handelsmodell c) Byggeår d) Serienummer e) Motor, batteri 3. Erklærer overensstemmelse med specifikationer i henhold til: f) Berettigelsesorgan g) Typetest h. Referens til harmoniserte standarder i) Gjennomsnittlig lydseverhetsnivå j) Garanterte lydseverhetsnivå m) Person, der har fullmakten til at utføre teknisk dokumentation n) Sted og dato

FI Yhteisöselvitys (Pöytäkirja 2006/42/ETY, Liite II, osa A)	CE Prohlášení o shodě (Směrnice 2006/42/ES, Příloha II, část A)	PL Oświadczenie zgodności WE (Dyrektywa Maszynowa 2006/42/WE, Załącznik II, część A)
1. Yritys 2. Vakuuttaa omalla vastuullaan, että kone: Akkuvoimalla toimiva kettiliikemieskone a) Tyypin / Perusmallin b) Kaupallisen mallin c) Valmistusvuoden d) Sarjanumeron e) Moottori / akku 3. Kone on yhdenmukainen seuraavien direktiivien vaatimusten kanssa: f) Tyyppitarkastus g) Tyypin hyväksyntä h. Viittaus harmonisoiduihin standardeihin i) Keskimääräinen ääniteho j) Takautuva ääniteho m) Koneen tekninen dokumentaatio n) Paikka ja päivämäärä	1. Spoločnosť 2. Potvrdzuje na vlastnú zodpovednosť, že stroj: Akumulatorovo poháňaná rezačka na rezy, abfräse a) Typ / Základný model b) Obchodný model c) Rok výroby d) Sériové číslo e) Výkon / batéria 3. Je v súlade so špecifikáciami zariadení: f) Oblasť overenia g) Examinácia typu h. Referencia na harmonizované normy i) Priemerná hodnota akustického výkonu j) Garancovaná hodnota akustického výkonu m) Osoba oprávnená na poskytnutie technickej dokumentácie n) Miesto a dátum	1. Wytwórca 2. Oświadczam na własną odpowiedzialność, że maszyna: Piła łańcuchowa zasilana akumulatorem, Kettensäge, abfräse/abschneidung/abfräse a) Typ / Model podstawowy b) Model handlowy c) Rok produkcji d) Numer seryjny e) Moc / bateria 3. Jest w pełni zgodna z wymogami dyrektyw: f) Ośrodek certyfikacji g) Egzaminacja typu h. Odniesienie do norm harmonizowanych i) Średnia wartość mocy akustycznej j) Gwarantowana wartość mocy akustycznej m) Osoba odpowiedzialna za udzielenie dokumentacji technicznej n) Miejsce i data

EL Απόφαση συμμόρφωσης (Διευκρίνιση 2006/42/ΕΚ, μέρος II, del A)	ES Declaración de conformidad (Directiva Máquinas 2006/42/CE, Práctic II, deo A)	BK Объявление о соответствии (Директива 2006/42/ЕС по машин, приложение II, часть А)
1. Το Εργοστάσιο 2. Αποφασίζει υπό την αποκλειστική του ευθύνη, ότι η μηχανή: Αλυσίδα κοπής με μπαταρία α) Τύπος / Μοντέλο Βασικό b) Εμπορικό Μοντέλο c) Έτος κατασκευής d) Αριθμός μοντέλου e) Αριθμός σειράς 3. Επιβεβαιώνει ότι η μηχανή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των οδηγιών: f) Οργανισμός πιστοποίησης g) Εξέταση CE του τύπου h. Αναφορά στους αρμονισμένους κανόνες i) Μέση τιμή της ισχύος ή του θορύβου j) Μέση τιμή της ισχύος ή του θορύβου m) Επίπεδο ισχύος που επιτρέπεται να υπερβεί n) Επίπεδο ισχύος που επιτρέπεται να υπερβεί o) Άτομο υπεύθυνο για την σύνταξη του Τεχνικού Φακέλου p) Τόπος και Ημέρα	1. Firma 2. Declara bajo su propia responsabilidad que la máquina: Sierra de cadena con alimentación por batería, abate/arrastra/segmenta/abfräse a) Tipo / Modelo Base b) Modelo comercial c) Año de fabricación d) Matricula e) Motor batería 3. Se declara a las especificaciones de las directivas: f) Ente verificador g) Examen CE del Tipo h. Referencia a las Normas armonizadas i) Nivel medio de potencia sonora j) Nivel medio de potencia sonora m) Potencia instalada n) Persona autorizada a realizar el Manual Técnico o) Lugar y Fecha	1. Компания 2. Компания под своей ответственностью заявляет, что машина: Пилорама с питанием от аккумулятора a) Тип / Модель Базовый b) Торговая марка c) Год изготовления d) Тип / Модель Базовый e) Тип / Модель Базовый 3. Компания подтверждает, что машина соответствует требованиям директив: f) Орган по сертификации g) Экзамен CE по типу h. Ссылка на гармонизированные нормы i) Среднее значение звуковой мощности j) Среднее значение звуковой мощности m) Установленный уровень звуковой мощности n) Установленный уровень звуковой мощности o) Лицо, ответственное за составление Технического файла p) Место и Дата

FR Déclaration CE de Conformité (Directive Machines 2006/42/CE, Annexe II, partie A)	EN CE Conformity Statement (Directive Machines 2006/42/EC, Annex II, part A)	DE CE-Konformitätserklärung (Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang II, Teil A)
1. La Société 2. Déclare sous sa propre responsabilité que la machine: Scie à chaîne sans fil abstimmung/abschneidung/abfräse a) Type / Modèle Base b) Modèle commercial c) Année de construction d) Date e) Motor, batterie 3. Est conforme aux prescriptions des directives : f) Organisme de certification g) Examen CE du Type h. Accord aux Normes harmonisées i) Niveau de puissance sonore mesuré j) Niveau de puissance sonore garanti m) Puissance installée n) Test de conformité o) Puissance installée à moitié de l'excès p) Place and Date q) Date et Lieu	1. The Company 2. Declares under its own responsibility that the machine: Battery powered chainsaw, telling, cutting, sawing tools a) Type / Model Base b) Commercial model c) Year of manufacture d) Motor battery-operated 3. Confirms to the following specifications: f) Certifying body g) CE examination of type h. Reference to harmonised Standards i) Sound power level measured j) Sound power level guaranteed m) Power installed n) Power authorised to exceed the Technical File o) Place and Date p) Place and Date	1. Die Gesellschaft 2. Erklärt auf eigene Verantwortung, dass die Maschine: Batteriebetriebene Kettensäge, Abstimmung/abschneidung/abfräse a) Typ / Modell Base b) Handelsmodell c) Baujahr d) Seriennummer 3. Den Anforderungen der folgenden Richtlinien f) Zertifizierungsstelle g) Bauartprüfung h. Bezugnahme auf harmonisierten Normen i) Gemessene Schalleistungsleistung j) Garantierte Schalleistungsleistung m) Installierte Leistung n) Nachweis der Konformität mit der Technischen Unterlage Technique / Power o) Ort und Datum

EL Εξέταση συμμόρφωσης (Οδηγία 2006/42/ΕΚ, μέρος II, del A)	CE Prohlášení o shodě (Směrnice 2006/42/ES, Příloha II, část A)	PL Oświadczenie zgodności WE (Dyrektywa Maszynowa 2006/42/WE, Załącznik II, część A)
1. Yritys 2. Vakuuttaa omalla vastuullaan, että kone: Akkuvoimalla toimiva kettiliikemieskone a) Tyypin / Perusmallin b) Kaupallisen mallin c) Valmistusvuoden d) Sarjanumeron e) Moottori / akku 3. Kone on yhdenmukainen seuraavien direktiivien vaatimusten kanssa: f) Tyyppitarkastus g) Tyypin hyväksyntä h. Viittaus harmonisoiduihin standardeihin i) Keskimääräinen ääniteho j) Takautuva ääniteho m) Koneen tekninen dokumentaatio n) Paikka ja päivämäärä	1. Spoločnosť 2. Potvrdzuje na vlastnú zodpovednosť, že stroj: Akumulatorovo poháňaná rezačka na rezy, abfräse a) Typ / Základný model b) Obchodný model c) Rok výroby d) Sériové číslo e) Výkon / batéria 3. Je v súlade so špecifikáciami zariadení: f) Oblasť overenia g) Examinácia typu h. Referencia na harmonizované normy i) Priemerná hodnota akustického výkonu j) Garancovaná hodnota akustického výkonu m) Osoba oprávnená na poskytnutie technickej dokumentácie n) Miesto a dátum	1. Wytwórca 2. Oświadczam na własną odpowiedzialność, że maszyna: Piła łańcuchowa zasilana akumulatorem, Kettensäge, abfräse/abschneidung/abfräse a) Typ / Model podstawowy b) Model handlowy c) Rok produkcji d) Numer seryjny e) Moc / bateria 3. Jest w pełni zgodna z wymogami dyrektyw: f) Ośrodek certyfikacji g) Egzaminacja typu h. Odniesienie do norm harmonizowanych i) Średnia wartość mocy akustycznej j) Gwarantowana wartość mocy akustycznej m) Osoba odpowiedzialna za udzielenie dokumentacji technicznej n) Miejsce i data

FR Déclaration CE de Conformité (Directive Machines 2006/42/CE, Annexe II, partie A)	EN CE Conformity Statement (Directive Machines 2006/42/EC, Annex II, part A)	DE CE-Konformitätserklärung (Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang II, Teil A)
1. La Société 2. Déclare sous sa propre responsabilité que la machine: Scie à chaîne sans fil abstimmung/abschneidung/abfräse a) Type / Modèle Base b) Modèle commercial c) Année de construction d) Date e) Motor, batterie 3. Est conforme aux prescriptions des directives : f) Organisme de certification g) Examen CE du Type h. Accord aux Normes harmonisées i) Niveau de puissance sonore mesuré j) Niveau de puissance sonore garanti m) Puissance installée n) Test de conformité o) Puissance installée à moitié de l'excès p) Place and Date q) Date et Lieu	1. The Company 2. Declares under its own responsibility that the machine: Battery powered chainsaw, telling, cutting, sawing tools a) Type / Model Base b) Commercial model c) Year of manufacture d) Motor battery-operated 3. Confirms to the following specifications: f) Certifying body g) CE examination of type h. Reference to harmonised Standards i) Sound power level measured j) Sound power level guaranteed m) Power installed n) Power authorised to exceed the Technical File o) Place and Date p) Place and Date	1. Die Gesellschaft 2. Erklärt auf eigene Verantwortung, dass die Maschine: Batteriebetriebene Kettensäge, Abstimmung/abschneidung/abfräse a) Typ / Modell Base b) Handelsmodell c) Baujahr d) Seriennummer 3. Den Anforderungen der folgenden Richtlinien f) Zertifizierungsstelle g) Bauartprüfung h. Bezugnahme auf harmonisierten Normen i) Gemessene Schalleistungsleistung j) Garantierte Schalleistungsleistung m) Installierte Leistung n) Nachweis der Konformität mit der Technischen Unterlage Technique / Power o) Ort und Datum

doc_base 1-4 - hh-cb-0

© by GGP ITALY SPA

• Soggetto a modifiche senza preavviso • Подлежи на промени без предупреждение • Moguće su promjene bez najave • Možnost změn bez předehlého upozornění • Ret til ændringer forbeholdes • Kann ohne Vorankündigung geändert werden • Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση • Subject to modifications without notice • Sujeto a modificaciones sin previo aviso • Võimalikud muudatused ilma ette teatamata • Voidaan tehdä muutoksia ilman ennakkoi ilmoitusta • Sujet à des modifications sans aucun préavis • Podložno promjena-ma bez prethodne obavijesti • Előzetes értesítés nélkül módosítható • Objekto pakeitimai be perspėjimo • Var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma • Подлежи на промени без претходно известување • Kan zonder kennisgeving wijzigingen ondergaan • Kan endres uten forvarsel • Poddawany modyfikacjom bez awizowania • Sujeito a alterações sem aviso prévio • Poate fi modificat, fără preaviz • Может быть изменено без промления • Možnosť zmien bez predohlého upozornenia • Lahko pride do sprememb brez predhodnega obvesti-la • Podložno izmenama bez upozorenja • Kan utsättas för modifieringar utan att detta meddelas • Önceden haber verilmeksizin değıştirilebilir